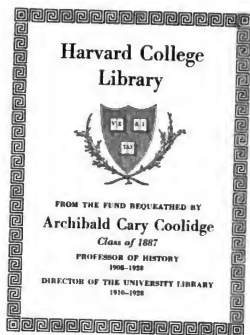


*Geschichte von Czernowitz von
den ältesten Zeiten bis zur ...*

Raimund Friedrich Kaindl

Rom 5999.475F



Geschichte von Czernowitz

○○○○○ von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. ○○○○○

Feestschrift zum sechzigjährigen Regierungsjubiläum Sr. Majestät

Kaiser Franz Joseph I.

und

zur Erinnerung an die erste urkundliche Erwähnung von

Czernowitz vor 500 Jahren.

Auf Veranlassung der Czernowitzer Stadtgemeinde

verfaßt von

Dr. Raimund Friedrich Rindl.

Mit 105 Bildnissen, Abbildungen und Plänen.

Czernowitz, 1904.

Universitäts-Buchhandlung S. Fardini.

Geschichte von Czernowitz

○○○○○ von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. ○○○○○

Festschrift zum sechzigjährigen Regierungsjubiläum Sr. Majestät

Kaiser Franz Joseph I.

und

zur Erinnerung an die erste urkundliche Erwähnung von

Czernowitz vor 500 Jahren.

Auf Veranlassung der Czernowitzer Stadtgemeinde

verfaßt von

Dr. Raimund Friedrich Kaindl.

Mit 105 Bildnissen, Abbildungen und Plänen.

Czernowitz, 1904.

Universitäts-Buchhandlung S. Fardini.



Geschichte von Czernowitz

○○○○○○ von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. ○○○○○○

Zeitschrift zum festsigjährigen Regierungsjubiläum Sr. Majestät

Kaiser Franz Joseph I.

und

zur Erinnerung an die erste urkundliche Erwähnung von

 Czernowitz vor 500 Jahren. 

Auf Veranlassung der Czernowitzer Stadtgemeinde

verfaßt von

Dr. Raimund Friedrich Rindl.

Mit 105 Bildnissen, Abbildungen und Plänen.

Czernowitz, 1908.

Universitäts-Buchhandlung S. Pardini.

Rom 59.475F
✓

HARVARD COLLEGE LIBRARY
FROM THE
ARCHIBALD CARY CHOLIDGE
FUND

Sept 25, 1920



Sür den Kaiser.

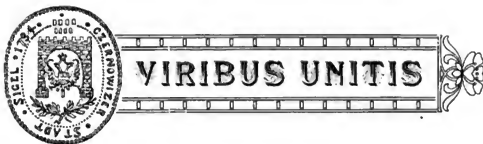
Sehrer Gott im Himmel drohen
Höre unser heißes flehn,
Wolle stets mit mildem Blicke
Auf den Kaiser niederschn.

Gib Ihm Kraft und gib Ihm Stärke,
Schütze Ihn vor jedem Feind,
Führe Seine vielen Völker
Durch die Eiche stets vereint.

Gib, o Spender voller Milde,
Von der Fülle, die Du hast,
Gib Gedeihen, spende Segen,
Große Arbeit, süße Rast.

heil Dir Kaiser, heil Dir Vater,
herrsche glücklich weiter fort.
heil Dir Vater, heil Dir Kaiser,
Du bist unser aller Hort!





Mein Czernowitz.

Auf steiler Uferhöhe
Ein kleines Städtchen stand,
Es zeugt manch Trümmerschütte
Von Krieg und Raub und Brand.

Und wieder blüht vom Pruthe
Hell auf der Waffen Glanz,
Es schmettert die Trompete,
Als gings zum Waffentanz.

Bald zieht die enge Gasse
Verzan der Krieger Schar,
Hoch flattert in den Lüften
Das Banner mit dem Aar.

Soll wieder Kampfestosen
Durchbrausen diesen Ort,
Verkündet dieses Zeichen
Ihm wider Raub und Mord?

Doch sieh, es hebt der Adler
Sein schühend Flügelpaar,
Und seine Kraft beschirmt,
Was bisher schutzlos war.

Wo Tod und Not einst hauste,
Ist froher Arbeit Sig,
Dem unter Österreichs Wappen
Stehst Du, mein Czernowitz.





Vorrede.



Seit meiner Jugend war es mir ein Bedürfnis, die Geschichte der Vaterstadt kennen zu lernen. Das Interesse dafür war im Vaterhause erweckt worden; alter Hausrat aus der Großeltern Zeiten, Schriften und Bilder im Zimmer des malkundigen Vaters und Spaziergänge in seiner Begleitung durch das städtische Weichbild, endlich nach seinem allzu frühen Tode Erzählungen der Mutter und älterer Geschwister förderten meine Anteilnahme an den Geschichten der Stadt. In der Schule wurde leider zur Kunde der Heimat nichts geboten. Kaum hatte ich aber auf der Universität die ersten Anregungen zu selbständiger Forschung erhalten, kaum waren mir die Schätze unserer Universitätsbibliothek erschlossen, so entstand auch als erste Nr. meines „Buchenwaldes“ das Schriftchen „Zur Geschichte von Czernowitz“ (1888). Seither habe ich bei meinen Arbeiten stets an die Geschichte der Vaterstadt gedacht. Viele Tausende Notizen, Urkundenabschriften u. dgl. wurden gesammelt. Dazu kamen Materialien aus dem Nachlasse Wickenhausers, ferner die Arbeiten von Polek, Romstorfer, Ziegler u. a. So stand ich gerüstet da, als meine Anregung, die erste urkundliche Erwähnung von Czernowitz vor 500 Jahren zu feiern, bei der löblichen Stadtvertretung Anklang fand und an mich der Ruf erging, als feststehend die Geschichte der Stadt zu schreiben. Ich folgte dieser Einladung umso freudiger, als dieses Buch zugleich ein Gedenkblatt zum Kaiserjubiläum werden sollte; bilden doch die sechs Jahrzehnte der Regierung Seiner Majestät Kaiser Franz Josephs I. eine Periode des stetigen ungeahnten Aufblühens unserer Stadt.

In anderthalb Jahren ist das vorliegende Buch entstanden. Trotz der bereits früher gesammelten Materialien war in dieser Zeit eine sehr bedeutende Arbeit zu leisten; denn bei der Ausarbeitung zeigten sich viele Lücken und Zweifel, die mühsam aus den Akten oder durch langwierige Umfragen und Nachforschungen beseitigt werden mußten. Auch ist es bekannt, daß bisher nur sehr wenige Teile der Geschichte von Czernowitz behandelt worden sind; selbst Wickenhausers „Nachotin oder Geschichte der Stadt Czernowitz“ bietet nur wenig zur eigentlichen Geschichte der Stadt. Große Schwierigkeiten bereitete auch die Herbeischaffung des

Materials für die Abbildungen. Unsere noch in den Anfängen begriffenen Museen und Archive konnten die Arbeit wenig erleichtern. Alle diese Schwierigkeiten wird man bei der Verteilung des Buches berücksichtigen müssen. Und noch eines bitte ich zu beachten; mancher Teil meiner Darstellung mußte bedeutend gekürzt werden, um den Umfang der Schrift nicht allzu sehr zu vergrößern; ebenso konnten viele Bilder und Pläne nicht gebracht werden. für Richtigstellungen und ergänzende Mitteilungen werde ich stets dankbar sein.

Zu großem Danke bin ich Allen verpflichtet, welche meine Studien gefördert haben. Genannt seien vor allem die geehrten Zivil- und Militärbehörden in Czernowitz, die mir stets in zuvorkommendster Weise mit Archivmaterial und Auskünften wertvolle Unterstützung erwiesen. Ferner führe ich an: das naturhistorische Hofmuseum in Wien, die k. k. Zentralkommission für Kunst- und historische Denkmale, die Hof- und Staatsdruckerei und das Bukowiner Landesmuseum, die vor allem durch Überlassung von wertvollen Illustrationsmaterial mich unterstützt haben. Ebenso dankbar habe ich vieler Persönlichkeiten zu gedenken, die durch Mitteilung von Material, Bildern, Auskünften u. dgl. das Zustandekommen dieser Schrift gefördert haben: So. Erzengel der Herr Landespräsident Ritter v. Weyleben, ferner Herr Grundbuchsführer Philipp Appenzeller, Frau Emilie Best, Frau Antonie Beldowicz, Herr Mar. Ritter v. Weyleben, Herr Sparkassebeamter Karl Czapp, Herr Kaufmann Fontin, Herr Bürgermeister Baron Fürth, Herr Hofrat Dr. A. Handl, Herr Religionsprofessor A. Heumann, Herr Magistratsassistent Höflich, Herr Magistratssekretär Kaul, Herr Schulrat Direktor H. Klausner, Herr Landeszahlmeister Klein, Herr stud. phil. N. Knittel, Frau Eugenie Koller, Herr Direktor E. Kozak, Herr Stadtschreiber Kechan, Photograph. Uelzer Joh. Krzanowski, Herr Fabriksdirektor M. Endermann (Alsch, Böhmen), Herr Postassistent Leopold V. Mahr, Herr Direktor Mandyczewski, Herr Schulrat Prof. A. Mikulicz, Herr Univ.-Sekretär Dr. A. Norst, Herr Bezirkskommissär Rudolf Söl, Herr Stadtbaumeister E. Pabst, Herr Musikant Alfred v. Peyerfeld (Szeged), Herr Regierungsrat Bürgermeister Reiß, Photograph. Uelzer Rosalie Rosenfeld, Herr Viktor Schäfer (Szeged), Herr Univ.-Quästor H. Schärft, Herr Finanzkommissär Lazar Weinreb, Herr Direktor Dr. D. Werentka (Kämpolung), Herr Oberbaurat E. West, Herr Prof. N. Würzger, endlich Herr Regierungsrat A. Zuchar.

Bei der Abfassung dieses Buches war die Geschichte für mich Selbstzweck. Das Interesse an den Geschehnissen der Vaterstadt leitete allein meine Forschung und Darstellung. Hoffentlich wird aber das Buch auch von praktischen Nutzen sein. Vor allem kann man daraus lernen, daß unsere Mühen und Opfer von tatsächlichen Erfolgen begleitet sind, denn die Entwicklung von Czernowitz ist unbedingt eine rasche und glückliche. Das soll die Arbeitsfreudigen zum Weiterstreben anfeuern, vielleicht auch manchen Wegzler der fruchtbringenden Arbeit gewinnen. Diesen Erfolg wünsche ich meinem Buche zum Nutzen und Frommen der Vaterstadt.

Jadakersee-Insel (Kärnten), August 1908.

J. R. J. Kaindl



Inhaltsübersicht.



	Seite
Für den Kaiser	V
Mein Czernowit	VI
Vorrede	VII—VIII
Inhaltsübersicht	IX—X
Verzeichnis der Abbildungen	XI—XIV
Erstes Kapitel. Vorgeschichte von den ältesten Zeiten bis zum Anfang des 15. Jahrhunderts	1—6
Zweites Kapitel. Die erste urkundliche Erwähnung von Czernowit. Seine früheren Schicksale zur Zeit der moldauischen Herrschaft (1408—1774)	7—12
Drittes Kapitel. Czernowit als Sitz der landesfürstlichen Verwaltung zur Zeit der moldauischen Herrschaft. Der Czernowitzer Einwohner. Die Starosten. Andere landesfürstliche Beamte	13—19
Viertes Kapitel. Czernowit eine landesfürstliche Stadt; ihr Gebiet. Verwaltung zur Zeit der moldauischen Herrschaft. Pflichten und Freiheiten der Stadt. Kulturzustände. Die Bewohner	20—58
Fünftes Kapitel. Czernowit wird österreichisch (1774). Äußere Schicksale und denkwürdige Begebenheiten seit dem Anfall an den Kaiserstaat bis zur Gegenwart	59—80
Sechstes Kapitel. Czernowit als Sitz der Landesverwaltung in der öster- reichischen Zeit. Die Behördenorganisation der Bukowina seit 1774	81—100

Siebentes Kapitel. Die städtische Verwaltungsorganisation von Czernowitz seit der österreichischen Besitzergreifung. Die Stadtvertretung. Die Bürger. Die Vorstädte	Seite 101—124
Achtes Kapitel. Entwicklung der einzelnen Zweige der städtischen Verwaltung. Gerichtsbarkheit. Politische Verwaltung. Finanzwesen	125—167
Neuntes Kapitel. Die Wandlungen des Stadtbildes von 1774 bis zur Gegen- wart. Straßen, Plätze, Gebäude. Die Einwohner, ihre Zunahme und nationale Gliederung	168—189
Zehntes Kapitel. Die Entwicklung der kulturellen Verhältnisse. Landwirtschaft. Gewerbe und Industrie. Handel und Verkehrswesen. Kirchliche Verhältnisse. Volksbildung und gesellschaftliche Zustände	190—209
Anmerkungen	210—227
Alphabetisches Register	228—231
Berichtigungen	231





Verzeichnis der Abbildungen.



- Bildnis Sr. Majestät Kaiser Franz Joseph I. nach dem Originalporträt von Maler Professor Otto Friedrich (Wien).
- Das Kruzifixentmal. Gezeichnet von Rudolf Vernt. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie in Wort und Bild“.)
- Abb. 1—6. Geräte aus der Steinzeit, gefunden in Czernowih. Gezeichnet nach den Originalen von Paul Zeidler (Wien) und Gustav Rindl.
- „ 7. Überreste der Czinaburg (1908). Nach einer Photographie von Max Ritter v. Weyleben.
- „ 8. Mitterschwert, gefunden im Pruthflusse bei Czernowih. Nach dem Original gezeichnet von G. H. Komförför. (Aus „Mitt. d. k. k. Zentralkommission“.)
- „ 9 u. 10. Münzen aus der einstigen russischen Münzhütte in Szabagóra. Nach den Originalen gezeichnet von G. H. Komförför. (Aus Pötel, Die ehemalige russische Münzhütte in Szabagóra in „Jahrb. d. Bufow. Landesmuseums II“.)
- „ 11. Czernowih Urkunde von 1777: Jon Turbul und seine Frau Katharina, beide aus Czernowih, verkaufen dem Juden Moschlo aus Mahala ihre Mühlschütte, welche unterhalb jener des Klosters Horecja liegt, um 33 Lei. Unter den Zeugen erscheint an erster Stelle der Scholast Andreas Hegenlo. Der Siegel zeigt die Umschrift Turgul Czernuei (d. i. Markt Czernowih). Original in meinem Besitz aus dem Nachlasse von Anton Rindl.
- „ 12. Ausschnitt aus Mieg's Generalarte der Bufowina von 1773. Nach Werenka, Topographie der Bufowina (1895).
- „ 13. Altes Haus in der Weggergasse (um 1895; jetzt schon abgetragen). Nach einer Zeichnung von Auguſta Kochanowſka.
- „ 14. Wasserweihe am Jordanfeste beim Türkenbrunnen um 1890. Links die landesfürstliche Kirche Maria Himmelfahrt. Nach dem Bilde von F. K. Knapp (aus „Illustrirte Bufowina“) im Fefche Sr. Excellenz des Herrn Landespräsidenten Ctavian Ritter v. Weyleben. Photogr. Reproduktion von Finanzkommissär L. Weinreb.
- „ 15 u. 16. Nikolauskirche und Glockenturm derselben (1897). Nach Photographien des Finanzkommissär L. Weinreb.
- „ 17. Ehemalige Klosterkirche in Horecja. Gezeichnet von G. H. Komförför. (Aus „Mitt. d. k. k. Zentralkommission“.)
- „ 18. St. Georg; aus einem Freskobild der ehemaligen Klosterkirche in Horecja. Gezeichnet von Karl Ritter v. Siegl. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)

- Abb. 19. Alter jüdischer Friedhof in der Steilen Gasse (1907). Nach einer Photogr. von L. Weinreb.
20. Kaiserin Maria Theresia. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)
21. Kaiser Joseph II. (Ebenbächer.)
22. General Gabriel Freiherr v. Splönn. Nach einem gleichzeitigen Bildnis gezeichnet von Wilhelm Sechl. (Ebenbächer.)
23. General Karl Freiherr v. Engenberg. Nach einem Gemälde gezeichnet von demselben. (Ebenbächer.)
24. Die Dreifaltigkeitskirche an ihrer ursprünglichen Stätte (jetzt Garten der neuen Lehrer-
bildungsanstalt). Nach einer von Oberbaurat L. West zur Verfügung gestellten Photographie.
25. Ansicht von Czernowiz mit der Schiffsbrücke über den Pruth (um 1810). Nach einer alten
Lithographie von Anton Lange im Besitze des Auf. Landesmuseums.
26. Ansicht von Czernowiz mit der Hochbrücke (um 1840). Nach einer Lithographie von J.
Schubirk. (Aus Wendella. „Die Bukowina“.)
27. Die Hauptstraße um 1840 (im Text steht irrig 1845). Im Hintergrunde ist der Ringplatz
noch ohne das Rathaus zu sehen. Von demselben. (Ebenbächer.)
28. Ansicht von Czernowiz von Norden (um 1840). Wie die vorige Abb.
29. Chaise des Ringplatzes 1846. Nach einer Originalzeichnung von Anton v. Porokowski (im
Besitze der Frau Antonie Woldowicz). Photogr. Reproduktion von L. Weinreb.
30. Hotel Russe, Rathaus, Gymnasium und Feuerwehrgesellen 1860. Nach einem Aquarell von
Fr. Emery (im Besitze des 1. Staatsgymnasiums). Photogr. Reprod. von L. Weinreb.
31. Die Hauptstraße um 1860. Nach dem Bilde von Fr. A. Knapp. („Illustrierte Bukowina“.)
Photogr. Reprod. von L. Weinreb.
32. Die gr.-ort. Kathedrale 1863. Nach einem Gemälde von Fr. Emery (im Besitze des Herrn
Prof. A. Mikulicz). Photogr. Reprod. von L. Weinreb.
33. Scheibe, auf die Kaiser Franz Joseph I. 1851 schick; Stutzen, dessen Er sich bediente; links
das Schützenkorporationsbuch, daraus unten die Unterschrift Sr. Majestät von 1851; ferner
der von Sr. Majestät 1855 dem Schützenvereine geschenkte Becher. Nach einer Photographie
von L. Weinreb.
34. Gasthaus „Zum scharfen Eck“ (um 1880). Nach einer von Frau Emilie Wed zur Ver-
fügung gestellten Photographie.
35. Ringplatz 1854. Nach einer Originalzeichnung von A. v. Porokowski (im Besitze der Frau
Antonie Woldowicz).
36. Ringplatz um 1860. Nach einem Bilde von Fr. A. Knapp (vergl. Abb. 31).
37. Brand von Czernowiz 1850. Nach einem Bilde von Fr. A. Knapp. Photogr. Reprod. von
L. Weinreb.
38. Alter katholischer Friedhof mit der noch bestehenden Kapelle. Nach einer Photographie von
L. Weinreb.
39. Tomaszevskendmal im Volksgarten. Nach einer Photographie von L. Weinreb.
40. Triumphspalte für Kaiser Franz Joseph I. 1880. Nach einer von Oberbaurat L. West zur
Verfügung gestellten Photographie.
41. Empfang des Kronprinzen Rudolf bei der Ehrenspalte 1887. Nach einem Bilde von Tadeusz
Sulima-Opiele. (Aus M. Novik. Unser Kronprinz in der Bukowina.)
42. Unterschrift des Kronprinzen Rudolf im Schützengebirgsbuch 1887. Nach einer Photographie
von L. Weinreb.
43. Gedenksteinlegungsurkunde für das Kriegerebendmal 1901. Aus der vom Regiment heraus-
gegebenen Festschrift.
44. Humoristisch-satirisches Bild „Die Stände“ von A. v. Porokowski. Dargestellt sind typische
Persönlichkeiten der Czernowitzer Bevölkerung von 1813–1835. Im Vordergrunde ein mit
allerlei Geschenken von der Antonsreise heimfahrender Kreiskommissär. Das Original im Besitze
der Frau Antonie Woldowicz.
45. Der päpstliche Abgrenzungsplan von Czernowiz von 1787. (Aus Fr. T. Werenka, Urkund-
liche Nachrichten über Tschernowiz.)

186. 46. Unterschriften des (ältesten) Rechnungsschlußes von 1783/84. Nach dem Original in der Stadtregistratur.
- 47–50. Städtische Siegel aus verschiedenen Zeiten. Gezeichnet von Gustav Kaindl.
- 51–56. Die autonomen Bürgermeister von Gyernowiz. Nach Photographien.
57. Normaltschule (Schulgasse) in ihrem gegenwärtigen Zustande. Nach einer Photographie von L. Weinreb.
58. Springbrunnenplatz um 1893. Gezeichnet von Theodor v. Ehrmanns. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)
59. Partie aus der Schiefläutgasse 1907. Nach einer Photographie von L. Weinreb.
60. Einladung zum Bürgerball 1845. Nach dem Original aus dem Nachlasse von Anton Kaindl.
61. Augmentationsmagazin um 1900. Nach einer vom Bürgermeister Dr. Heiß zur Verfügung gestellten Photographie.
62. Gyernowiz vom Weinberg aus gesehen um 1860. Nach einer Bleistiftzeichnung von Anton Kaindl.
63. Ansicht von Gyernowiz um 1838. Gezeichnet von Rudolf Berni. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)
64. Die alte bischöfliche Residenz um 1860. Nach einem Bilde von Fr. Emery im Besitze des Prof. Landesmuseums. (Ebenbächer.) Ein ähnliches Bild von Emery besitzt Herr Prof. M. Mikulicz.
65. Altes Straßenzug in der Russischen Gasse (1907). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
66. Straßenzug und Kapelle beim Bahnhof (1907). Von demselben.
67. Altes Haus, Järbergasse No. 4 (1907). Von demselben.
68. Altes Haus, Fleischergasse No. 18 (1907). Von demselben.
69. Alte Häusergruppe in der Derrengasse um 1895 (an der Stelle des deutschen Hauses und benachbarter Gebäude). Nach einer Photographie von Josef Alois Handl.
70. Alte Häuser in der Ziliengasse No. 16 u. 18 (1907). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
71. Alte Synagoge und Umgebung (1906). Nach einer Photographie des photographischen Ateliers Nostali Hofenbach.
72. Der Ringplatz um 1865. Nach einem Aquarell von Fr. Emery (im Besitze des Herrn Prof. M. Mikulicz).
73. Alte Hausgeräte und Hausgeräthe. Zumeist nach der Natur gezeichnet von Gustav Kaindl.
74. Verpflegungsmagazin 1905. Nach einer Photographie von Herrn Postassistent Leopold B. Rahr.
75. Parafsimilische. Gezeichnet von Rudolf Berni. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)
76. Erzbischöfliche Residenz. Hauptgebäude und Priesterhaus. Gezeichnet von Rudolf Berni. (Ebenbächer.)
77. Innere Ansicht des Synodalsaalcs der erzbischöflichen Residenz. Gezeichnet von Karl Ritter v. Siegl. (Ebenbächer.)
78. Innere Ansicht der Synodalkirche in der erzbischöflichen Residenz. Gezeichnet von demselben. (Ebenbächer.)
79. Armenisch-katholische Kirche. Gezeichnet von Rudolf Berni. (Ebenbächer.)
80. Juedenlischer Tempel (1908). Nach einer Photographie aus dem photographischen Atelier von Johann Krjanowski.
81. Altes Theatergebäude in der Schutgasse (1908). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
82. Neues Theater mit Schillerbeutmal. Nach einer Photographie aus dem photographischen Atelier von Johann Krjanowski.
83. Bürgerliche Wirtschaft 1864. Nach einem Originalbilde (benannt „Die Heimath“) von Karl v. Kortowski (im Besitze der Frau Antonie Feldowicz).
84. Schiffmühle am Pruth (um 1893). Gezeichnet von Hugo Charlemont. (Aus „Die österr.-ungar. Monarchie“.)
85. Alter Ziegelofen (1907). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
86. Alter Kachelbrennofen des Anton Kaindl in der Neuenwelt Gasse (um 1860). Nach einer Skizze von Josef Kaindl gezeichnet von Gustav Kaindl.

- Abb. 87. Titelbild eines Gzernowitzer Kalenders von 1812. Nach dem Original.
 „ 88. Ältester bekannter „Totenzettel“ aus Gzernowitz von 1818. Nach dem Original im Besitze der Frau Eugenie Koller geb. Schardt.
 „ 89. Ringplatz in Gzernowitz (1908). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
 „ 90. Am Alten Markt (1907). Wie die vorige.
 „ 91. Audollusplatz mit dem Trödelmarkt (1908). Wie Abb. 89.
 „ 92. Verlauf von gestickten Bauernhemden am Auftriplatz (1907). Nach einer Photographie von Max Müller v. Kleulen.
 „ 93. Petermarktszene am Auftriplatz. Nach einer Photographie von L. Weinreb.
 „ 94. Topfmarkt und Schaubuden zur Petermarktszeit am Auftriplatz. Im Hintergrund die Landesregierung. Wie vorige Abb.
 „ 95. Die erste Eisenbahnbrücke über den Pruth bei Gzernowitz. Nach einer von Oberbaurat West zur Verfügung gestellten Photographie.
 „ 96. Einfluß dieser Eisenbahnbrücke am 4. März 1868. Wie Abb. 95.
 „ 97. Frohnleichnamspredigt (1907). Nach einer Photographie von L. Weinreb.
 „ 98. Eine Vorlesung Sapbirs in Gzernowitz (1842). Nach einem Bilde von Anton v. Borokowski (im Besitze der Frau Antonie Feldowicz).
 „ 99. Theaterzettel von 1847. Nach dem Original im Besitze des Herrn Regierungsrates A. Zachar.
 „ 100. Kaffeegesellschaft in Gzernowitz (1839). Nach einem Bilde von Anton Borokowski (im Besitze der Frau Antonie Feldowicz).
 „ 101. Aufführung von „Figaros Hochzeit“ in einem Privathause (1837). Wie Abb. 100.
 „ 102. Der „Areopag“, literarisch-musikalische Vereinigungsgesellschaft (1836). Wie Abb. 100.
 „ 103. Einladung zu einer musikalischen Aufführung 1834. Nach dem Original im Besitze der Frau Antonie Feldowicz).





Erstes Kapitel.



Vorgeschichte von den ältesten Zeiten bis zum Anfang des 13. Jahrhunderts.

Seit den ältesten Zeiten haben die schichtenreichen und waldbedeckten Höhenzüge zwischen Pruth und oberen Sereth den Urmwohnern, vor allem den Siedlern am nördlichen flachen Pruthufer, eine willkommene Zufluchtsstätte geboten. Daraus verweist die in diesem Hügellande öfters vorkommende Bezeichnung Spasla und Jasos, d. h. etwa Ort der Rettung; ferner die Befestigung Mişerbşiv-Jamki bei Olmiza, die Lagerstatt Taboryszyn südlich von Karapeziu, der Schützenwinkel (Strilekisin) am Pruth, der Ort Storożyneţ, d. h. Warte am Sereth, die verchanzte Vergnaie Polanka bei Panka, die ähnliche Verchanzung Jamcsesiie bei Glibola u. a. Einzelne von diesen Zufluchtsstätten sind sicher sehr alt, andere sind jüngeren Alters oder doch in neuerer Zeit wiederbenützt worden.¹ Auch als Jagdgebiet werden die einst wildreichen Urwälder gern aufgesucht worden sein. Dies gilt auch von den Hügeln und Tälern, über die sich gegenwärtig unsere Stadt erstreckt.

Nast an allen genannten Orten sind Geräte aus jener Kulturperiode des Menschen gefunden worden, welche man nach dem vorzüglichsten zur Herstellung von Waffen und Werkzeugen verwendeten Materiale die „Steinzeit“ zu nennen pflegt. Auch auf dem Boden des heutigen Gernowiz sind mehrere Steinbeile verschiedener Form gefunden worden. So wurde im Jahre 1888 am rechten Pruthufer, fast an der Oberfläche liegend, zwischen der Eisenbahn- und Straßenbrücke von den Arbeitern bei der Flußschotter-Gewinnung ein Beil gefunden (Abb. 1), das aus Feuerstein gehauen und sorgfältig geschliffen ist. Es hat eine Länge von 93 mm und eine 45 mm breite, sehr scharfe Schneide.² Ein Stilloch befaß dieses Beil nicht; es mußte also in den zu diesem Zwecke gegen das Ende verdickten Stiel gesteckt und festgebunden werden. Ein zweites ähnliches Steinbeil (Abb. 2), das in der Waggaße ausgegraben wurde, ist 120 mm lang und 40 mm an der Schneide breit; es gleicht wegen seiner verhältnismäßig geringen Breite mehr einem Meißel und ist nur wenig geschliffen.³ Von einem dritten Steinbeil ohne Stilloch (Abb. 3), das aus felsigpat- und quarzhaltigem Gesteine besteht, ist nur ein 7 cm langes Bruchstück erhalten.⁴ Einer anderen Form von

Steinägten gehört ein viertes Objekt an; es ist ein wohlerhaltenes Hammerbeil mit Stilloch, das 1897 in der Bachgasse beim Eingraben einer Pfostenhäule gefunden wurde (Abb. 4). Das Material des 90 mm langen und 60 mm breiten Werkzeuges ist ein feinkörniges, grünlichbraunes hartes Gestein. Aus dem stufenförmigen Abriß in der Durchbohrung dieses Stückes erkennt man, daß die Verstellung des Loches von beiden Seiten in Angriff genommen wurde, die Bohrungen trafen aber nicht völlig zusammen.⁵ Alle diese Steinägte sind geschliffen und gehören daher der fortgeschritteneren, jüngeren Steinzeit an, also der neolithischen Periode, der auch sämtliche anderen in der Bukowina gefundenen Steingeräte zuzuzählen sind. Dieser Zeit dürfte auch ein im Jahre 1887 beim Ausheben eines Teiches in Mosch in einer Tiefe von beiläufig 3 m gefundenes ellipsoides Tongewicht angehören; es ist 40 mm lang, 35 mm dick und der Länge nach durchbohrt (Abb. 5). Wahrscheinlich diente dieser Körper als Fischnettgewicht. An der Fundstelle konnten auch Baumreste und gebrannter Ton festgestellt werden.⁶ Auch einige Scherben von Tongefäßen aus jener Kulturperiode sind bekannt geworden; so wurden am Fuße des Gecinaberges grobe Tonscherben aufgefunden (Abb. 6), deren schlecht zubereitetes, mit Steinchen verfestigtes Material, sowie die primitive Verarbeitung und Verzierung sie dieser frühen Zeit zuweisen.⁷

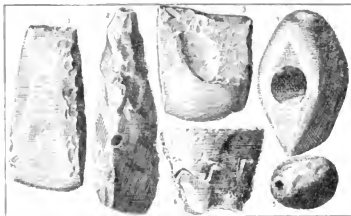


Abb. 1—6. Geräte aus der Steinzeit.

Im letzten Jahrtausend vor Christi Geburt bewohnten die weiten Länderstrecken nördlich vom Schwarzen Meere die Skythen; auch unsere Gegenden durchzogen sie, wie allerlei Funde aus Bronze beweisen, die der skythischen Kultur zugeschrieben werden. In Gernowicz selbst sind aber aus der Bronzezeit, in der auch Werkzeuge und Waffen aus Bronze, einer Mischung von Kupfer und Zinn, hergestellt wurden, keine Funde bekannt. Die Skythen kannten übrigens auch bereits das Eisen. Die höhere Kultur, die von Griechenland aus an den Küsten des Schwarzen Meeres sich ausbreitete, übte auch auf unsere Gebiete einigen Einfluß.

In eine jüngere Zeit führen uns die am Doumitberge, jetzt Habsburgsdörfer, um 1845 gefundenen „silbernen Halsringe und schneckenförmig gewundenen Goldspangen“, von denen man glaubte, daß sie den dakischen Zeiten (um Christi Geburt) angehörten. Leider wissen wir nichts näheres über diesen verschollenen Schatzfund.⁸

Alle diese Funde gehören zum mindesten dem zweiten Jahrtausend vor dem Beginn unserer Zeitrechnung an; sie sind also etwa dreitausend Jahre alt. Welchen Völkern diese Geräte angehören, läßt sich nicht feststellen.

Am Anfang des zweiten Jahrhunderts unserer Zeitrechnung wurden die Taler von den Römern unterworfen; ihr Land, Siebenbürgen und die benachbarten Gebiete, wurden zu einer Provinz *Novae* umgestaltet. Römische Ansiedler kamen nun über die untere Donau und römische Kultur verbreitete sich im Süden *Dacia*. Bei uns machte sich aber der römische Einfluß, wiewohl das Land zum Gebiete von *Dacia* gezählt wurde, wenig bemerkbar. Nur Funde römischer Münzen an verschiedenen Orten der Bukovina erinnern an die einstige Herrschaft Roms. Auch aus Czernowitz sind mehrere Münzen der römischen Kaiser bekannt. So wurde um das Jahr 1890 eine Münze des Kaisers *Lucius Verus* (161—172 n. Ch.) bei der Anlage der Feuerwehrgasse ungefähr in der Tiefe eines Meters unter der Oberfläche gefunden.⁹ Etwa vier Jahre später wurde beim Graben eines Brunnens in der Kummulgasse nahe der Oberfläche eine gut erhaltene Bronzemünze *Trajanus* (98—117 n. Ch.) aufgefunden; eine andere *Trajanus*-Münze zugleich mit einer bisher unbestimmten Münze wurde in *Kisch*, in der Nähe oder am *Cecina*berge, gefunden.¹⁰ Wie diese, so gehören auch andere in der Bukovina gefundene Römermünzen zumeist dem zweiten Jahrhundert an, also der Zeit, da *Novae* Herrschaft in *Dacia* noch verhältnismäßig sicher war.

Schon im folgenden Jahrhundert brach infolge des Einzugs germanischer Völker aus dem Norden die Herrschaft der Römer in den Karpathenländern zusammen. Gothen und Gepiden, Hunen und Awaren, Ungarn, Petschenegen und Kumanen zogen im Laufe der folgenden Jahrhunderte dahin — wie die Schatten eilender Völker, deren Gebilde nicht festzuhalten sind; nur die Slaven siedelten sich seit dem vierten Jahrhunderte bleibend im Ostkarpathenlande an; und ihnen gefolten sich seit dem zwölften Jahrhunderte, von Süden heranziehend, die Walachen, die Vorväter unserer Rumänen, bei.

Die wenigen Funde, die aus der vorchristlichen Periode und den ersten Jahrhunderten unserer Zeitrechnung sich am Boden des heutigen Czernowitz fanden, beweisen keineswegs, daß hier schon damals eine menschliche Ansiedlung bestand; die gefundenen Geräte und Münzen können durch wanderndes oder flüchtiges Volk, durch Krieger, Jäger und Händler dahin gelangt sein. Auch in der unmittelbaren Nähe von Czernowitz ist bisher keine prähistorische oder frühgeschichtliche Ortschaft nachgewiesen; das rechte steile Pruthufer bot für menschliche Ansiedlungen wenig Raum. Die zerrißene, waldbedeckte Hügelandschaft war ein willkommenes Jagd- und Zufluchtsgebiet, aber man schlug die bleibenden Wohnstätte lieber jenseits des Pruths auf den sanften sonnigen Anhöhen auf; so lag einst im Westen des heutigen Szepienitz bei *Luzan* ein ausgedehntes steinzeitliches Dorf. Noch jetzt ist das linke nördliche Pruthufer im Verhältnisse zum rechten im allgemeinen dichter besiedelt. Während an jenem Ufer eine fast ununterbrochene Reihe großer Ortschaften im Laufe der Zeit entstanden ist, liegen am südlichen nur wenige bedeutende Orte, darunter freilich zufolge besonderer Umstände, die anderen hoch überragend, auch unsere Landeshauptstadt.¹¹

Gerade hier bot das sonst wenig zugängliche Südufer des Pruths in der von zwei Wäldern eingerissenen Scharle genügenden Raum für eine große Ansiedlung. Der dem Pruth von Osten unterhalb des Weinberges zufließende *Kudabach* und der westlich fließende *Kisch*- oder *Klotzschbach* haben im Laufe der Jahrtausende die steilen Uferhänge abgetragen und so ein Tor geschaffen, das für Wandel und Verkehr einen vollkommenen Durchgang bot. Hier lag der Zugang vom und zum Pruth offen da und hier war auf eine weite Strecke hin

der geeignetste Ort, den Fluß zu überqueren, nachdem die einst sehr umfangreichen am nördlichen Ufer gelegenen Sümpfe ausgetrocknet waren. Daher liefen und laufen alle Wege vom Norden und Süden an dieser Stelle zusammen, und der Furt, welche hier über den Fluß führte, verdankt Czernowih sein Entstehen.

Während der Name des Pruths in der Form Porata-Puretos schon im fünften vorchristlichen Jahrhundert durch den griechischen Geschichtsschreiber Herodot belegt ist,¹² erscheinen über Czernowih die ersten bestimmten historischen Nachrichten erst fast zwei Jahrtausende später.

Wann die ersten Anfänge der Ansiedlung auf dem Boden dieser Stadt zu setzen sind, ist unsicher. In den ältesten Zeiten zogen die Handelsstraßen und Völkerwege weiter im Osten durch leichter zugängliches Gebiet. Auch die ersten Jahrhunderte unserer Zeitrechnung waren für die Entstehung von dauernden Ansiedlungen in unserer Gegend ungünstig; nur allmählich traten günstigere Verhältnisse ein. Von den slawischen Ulsizen und Twerzen, die um 800 am Dniester und bis zur Donau und dem Schwarzen Meere wohnten, weiß die unter dem Namen Nestors bekannte Chronik zu berichten, daß sie Städte hatten, die noch am Anfang des XII. Jahrhunderts bestanden. Die Namen dieser Orte nennt die Chronik nicht; wir wissen daher auch nicht, ob schon damals auch in der heutigen Bukowina sich einer derselben befand.

Im XII. Jahrhundert erfolgte die Ausbildung des ruthenischen Fürstentums, dessen Hauptstadt Halicz am Dniester war. Aus den Nachrichten über die Thronstreitigkeiten, die in Ruthenien um 1150 herrschten, erfahren wir, daß an der unteren Donau Haliczer Kaufleute und Fischer von Zwanfo, dem Gegner des Fürsten Jaroslaw Cosmowitsch von Halicz, geschädigt wurden. Damals bewegte sich also der Handel bereits längs des Dniesters, Pruths und Sereths. Daher mußten Haltstellen, Unterkunftsstätten und Marktplätze entstehen, und es liegt die Annahme nahe, daß sie sich dort entwickelten, wo wir später die Hauptplätze des Handels finden. Und so darf man annehmen, daß um die Mitte des zwölften Jahrhunderts unserer Zeitrechnung auch an der Pruthsharte beim heutigen Czernowih eine Ansiedlung entstanden ist. Ein russisches Städteverzeichnis zählt als „russische Städte“ auch „Czern-Astij torg (d. h. Markt)“ am Pruth, „Sozjawra“ und „Seret“ auf.¹³ Unter dem ericgenannten Marktplatz darf man wohl mit Recht Czernowih vermuten; doch nennt das citierte Verzeichnis Orte verschiedenen Alters neben einander, wodurch seine Nachrichten sehr an Wert verlieren. Zweifellos ist Czernowih eine slawische Gründung; denn der Name ist slawisch und bedeutet die Siedlung, den Ort eines Schwarzen.¹⁴

Jedenfalls war die Ansiedlung noch unbedeutend; die unruhige Zeit war noch nicht geeignet, in diesen Gegenden die Entwicklung größerer Orte zu fördern. Im Jahre 1241 erfolgte sodann der schreckliche Einfall der Mongolen, der auch die Bukowina heimsuchte; eines der Heere zog wahrscheinlich durch das Moldawatal gegen Modna in Siebenbürgen. Die darauf erfolgte Niederlassung der Tataren, wie der Volksmund stets die Mongolen nennt, in unseren Gebieten und die hundertjährige Fortdauer ihrer Herrschaft war sicher eine nicht geringe Prüfung für die oft verwüsteten Länder. Mögen aber diese Vorden im ersten Ansturm noch so gewüthet haben, mit einer völligen Vernichtung aller Ansiedlungen war die „Tatarenzeit“ doch nicht verbunden, da die unterjochten Bewohner ihren Zwingherren als arbeits- und abgabepflichtig willkommen sein mußten. Nähere Nachrichten über die Zustände unter der Herrschaft der Mongolen fehlen. Helleres Licht fällt auf unsere Gegenden

erit seit der Zurückdrängung der Tataren durch den ungarischen König Ludwig den Großen und durch König Kazimir den Großen von Polen (um 1350). In dem von Ludwig eroberten Gebiete, zu dem vor allem die südliche Bukowina gehörte, entstand damals das Fürstentum Moldau. Das von Kazimir gewonnene Land mit der nördlichen Bukowina wurde zunächst mit dem damals von ihm mit Polen vereinigten Fürstentum Ruthenien-Galizien verbunden.

Zum Jahre 1448 behaupteten die polnischen Reichstagsabgeordneten, daß König Kazimir der Große in den Gebieten, die er den Tataren abgenommen und lange ruhig besessen habe, verschiedene Burgen, darunter Choczim und Czerzin erbaut habe.¹⁵ Chotin ist die bekannte alte Stadt am Dniester, östlich von der Nordseite der Bukowina; die Reste der Cicina-Burg erheben sich aber noch heute westlich von Czernowih. Darnach war die nördliche Bukowina vom Dniester bis ins Hügelland zwischen Pruth und Sereth polnisches Gebiet.¹⁶ Tatsächlich sind auch andere Nachrichten erhalten, wonach der westliche Teil der Bukowina am Czeremosz, insbesondere der Winkel zwischen Czeremosz und Pruth, ferner das Gebiet zwischen Pruth und Dniester zu Polen gehört hat. Zu ihrer Behauptung war die Feste am Czinaberg erbaut worden. Unter ihrem Schutze wird sich auch die alte Ansiedlung unten am Pruth weiter entwickelt haben, beherrschte doch der Cicina auch die Wege, die von hier nach Süden zichen. Doch erfahren wir auch im XIV. Jahrhundert noch nichts Bestimmtes über Czernowih.

Für die Dauer gelang es dem polnischen Reiche nicht, diese an die Moldau grenzenden Gebiete zu behaupten. Thronstreitigkeiten, die in dem jungen Fürstentume ausbrachen, lockten den König Kazimir, seine Herrschaft weiter auszudehnen; aber das Waffenglück entschied gegen ihn. Im Jahre 1359 wurde sein Heer, das über den Dniester gegen den Feind gerückt war, an einem näher nicht bekannten Orte von den Moldauern vernichtend geschlagen. Die Folge war, daß die Moldauer jetzt wahrscheinlich nicht nur die nördliche Bukowina, sondern auch einen Teil des südöstlichen Galizien besetzten. Als sodann 1388 der Wojwode Peter zum polnischen König Wladislaw Jagiello II. in freundschaftliche Beziehungen trat, ihm als Lehnsherrn huldigte und zugleich 3000 Kubel ließ, erhielt er als Pfand auch noch Halicz mit seinem Gebiete. Damals war also Czernowih schon in moldauischen Besitz gelangt; doch war über die Zugehörigkeit der nördlichen Bukowina zum Fürstentum Moldau noch nicht endgiltig entschieden.

Als einige Jahre später wieder Wirren in der Moldau ausbrachen und der Fürst Stefan dem König Wladislaw huldigen



Abb. 7. Überreste der Cicinaburg.



Abb. 8. Mittelerschwert, gefunden im Pruthfluß bei Czernowiz.

mußte (1395), versicherte er auf Kolomea, Zniatyn und Pokutien (d. i. das südöstliche Galizien); über Cecina und Chmielow sollte dagegen erst bei einer Zusammenkunft entschieden werden. Chmielow lag nach einer späteren Nachricht in der Nachbarschaft des gegenwärtigen Dorfes Juwankow,¹⁷ also blieb die Besitzfrage über die nördliche Pufowina noch in Schwebe. Tatsächlich verblieb dieses Gebiet im Besitze der Moldau, denn im Jahre 1400 versprach Zwaschko, der Sohn des Wojwoden Peter, dem polnischen Könige, falls er zur Regierung gelangen werde, nicht nur auf Pokutien zu verzichten, sondern auch das „Szepiner Land (zemia szepynska) samt den Städten bis zur alten Grenze“ abzutreten; unter Szepin ist das Gebiet um das Dorf Szepieniz, also die nördliche Pufowina, zu verstehen. Zur Abtretung dieses Landtheiles an Polen kam es nicht, weil Zwaschko niemals zur Herrschaft gelangte. Daher finden wir auch den Wojwoden Alexander den Guten (1400 bis 1433) im Besitze der nördlichen Pufowina; dieser versicherte nämlich im Jahre 1412 das Dorf Czernawka¹⁸ und ebenso vergabte damals die Fürstin Anastasia (gestorben 1420) das Dorf Kosman der Kirche in Radauk.¹⁹ Auch erhielt Alexander von König Wladislaw II. für 1000 Kubel, die noch von der im Jahre 1388 aufgenommenen Schuld anstanden, wieder Pokutien mit Kolomea und Zniatyn verpfändet. Trotzdem das freundschaftliche Verhältnis zwischen beiden Fürsten sich später trübte, vergab 1433 Wladislaw dem Wojwoden Stefan, einem Sohne Alexanders, den Treubruch seines Vaters und bestätigte ihm seinen Besitz, und zwar die Burgen (horod) Czezun (Cecina) und Chmielow mit allen Dörfern und Ländereien, welche zu denselben gehörten und zwischen Ruthenien-Galizien (zemia ruska) und der Moldau lagen. Die Grenze zwischen Polen und der Moldau wurde für die Zukunft hauptsächlich durch den Bach Kalaczyn zwischen Zniatyn und Szepieniz (Szepunecz) bestimmt. Daran änderten auch spätere Ereignisse nichts.





Zweites Kapitel.



Die erste urkundliche Erwähnung von Czernowih. Seine äußeren Schicksale zur Zeit der moldauischen Herrschaft (1408—1774).

In den ältesten Urkunden über die Besitzverhältnisse in unserer Gegend tritt, wie wir sahen, zunächst die Cecinaburg hervor. Der besetzte Platz hatte in jenen unruhigen Zeiten größere Bedeutung als eine offene Ansiedlung; auch war nach der slawisch-polnischen Verfassung stets eine Burg der Mittelpunkt des von ihr beherrschten Gebietes. Mit dem Übergange der nördlichen Bukowina in den sicheren Besitz der Moldau und mit dem Eintritte ruhigerer Zeitverhältnisse überflüssig aber das an der Vertheilung gelegene ältere Czernowih die Burg, so daß diese nach 1456 gar nicht mehr genannt wird und dem Verfall preisgegeben wurde. Gegenwärtig sind nur noch spärliche Reste (Abb. 7) sichtbar.¹

Die erste urkundliche Erwähnung von Czernowih hängt mit dem Aufschwung des Handels seit dem Ende des XIV. Jahrhunderts zusammen.

Schon bald nach der Befestigung des Fürstentums Moldau entwickelten sich Handelsbeziehungen insbesondere mit den deutschen Städten in Siebenbürgen und in Polen.² So erfahren wir, daß im Jahre 1384 bereits in Sereih eine landesfürstliche Waage bestand;³ diese Einrichtung befand sich aber nur in Orten, welche regen Handelsverkehr hatten. Auch ist bekannt, daß der Krakauer Kaufmann Nikolaus Morozyn 1386 aus der Moldau Waren führte und beraubt wurde.⁴ Infolge der politischen Annäherung der Moldau an Polen, die in den folgenden Jahren erfolgte, gestalteten sich die Verkehrsverhältnisse günstiger. Vor allem trug die friedliche Regierung Alexanders des Guten viel dazu bei. Dieser Fürst war es, der nach längeren Verhandlungen mit den Lemberger Kaufleuten ihnen am 8. Oktober 1391, der moldauischen Zeitrechnung, das ist am 8. Oktober 1408, einen Handelsfreibrief ausstellte.⁵ In dieser Urkunde wird Czernowih zum ersten mal unter einem bestimmten Datum genannt. Die Urkunde ist in kirchenslawischer Sprache niedergeschrieben, die

damals in der Moldau allgemein als Ursprungsprache benützt wurde. Sie bestand sich früher im Lemberger Stadtarhiv, ist aber leider jetzt verschollen.⁶

In dieser Urkunde erscheint Suzawa, die damalige Hauptstadt der Moldau, als Mittelpunkt alles Handelsverkehrs; hier war der Stapelplatz, wo alle durchziehenden Kaufleute ihre Waren feilboten mußten, und die Hauptauktion. Von Suzawa zogen strahlenförmig nach allen Weltrichtungen die Handelsstraßen. Eine derselben führte über Sereth und Czernowiz nach Sniatyn und weiter nach Lemberg; dieser Weg war mit Wagen befahrbar, doch war er besonders in jenem Teile, der den Rukowinawald zwischen Sereth und Czernowiz durchquerte, noch am Ende des 15. Jahrhunderts sehr schlecht und gefährlich.⁷ Die Kaufleute, zumeist Deutsche und Armenier, die auf diesem Wege ihre Waren von Lemberg nach Suzawa oder zurück führten, mußten in Czernowiz, in Sereth und Suzawa genau festgestellte landesfürstliche Gebühren entrichten. Daraus erfahren wir, daß auf diesem Wege vor allem Tuch, Kramwaren und Waffen eingeführt, dagegen allerlei „tatarische Waren“, d. i. Seide und Seidenstoffe, Pfeffer, Weihrauch, griechische Säuerlinge (Zitronen), ferner Äpfel, Pferde, Vieh und Häute von Schafen, Lämmern und Schien ausgeführt wurden. Die Ausfuhr von Silber und Marderfellen, die aus Ungarn in die Moldau gebracht wurden, fand nur dann frei, wenn der Fürst seinen Bedarf gedeckt hatte. Jenes Wachs, das aus Kronstadt und der Walachei kam, durfte überhaupt nicht ausgeführt werden. Ebenso zählten aus inländische Pferde, deren Preis über 3 Mark stand, zu den „verbotenen Waren“: sie sollten eben dem Lande erhalten bleiben. Zu bemerken wäre noch, daß bereits auch Bestätigungen (peczat) über entrichteten Zoll erwähnt werden. Dieser wurde entweder nach dem Werte der Ware, der Stückzahl oder endlich auch nach ganzen Wagenlasten berechnet. Für Czernowiz lauten die Bestimmungen: „Und in Czernowiz beträgt der Zoll von einem deutschen Wagen vier Groschen, von einem armenischen sechs Groschen, von einem Rinde einen Groschen, von zehn Schweinen einen Groschen, von zehn Schafen einen Groschen, von einem Pferd oder einer Stute zwei Groschen. Für die Überfuhr (über den Pruth) sind von jedem vollbeladenen Wagen, mag er ein deutscher oder ein armenischer sein, ohne Unterschied vier Groschen zu entrichten. Das ist der Czernowitzer Zoll. In Czernowiz soll man aber die Wagen nicht untersuchen, sondern es genügt, wenn der Kaufmann versichert, daß er keine verbotene Ware mit sich führe, wie Marderfelle, Silber und Wachs, ferner gute Pferde einheimischer Zucht. Von einem Wagen mit Äpfeln ist derselbe Zoll zu zahlen wie von jedem anderen.“ In Czernowiz wurde also von allen Waren, die auf Wagen verfrachtet wurden, immer eine Mautgebühr erhoben; die Höhe dieser war von der Ware und deren Werte unabhängig. Die verschiedene Höhe der Abgabe von deutschen und armenischen Wagen scheint damit zusammenzuhängen, daß die deutschen Kaufleute sich kleinerer mit Pferden bespannter Wagen bedienten, während die Armenier schwerere Ochsenfährte benützten.⁸

Leider ist es Czernowiz nicht gelungen, sich zu einem bedeutenden Handelsorte aufzuschwingen. Der Freireis von 1408 wurde in der Folge oft bestätigt⁹ und ihm entsprechend blieb Czernowiz bis ans Ende der moldauischen Herrschaft Zollstelle. Aber als Markt für den Austausch der aus Polen herbeigeführten Waren gegen moldauische kam Czernowiz entweder niemals oder doch nicht ständig in Betracht. Dies geht aus einer sehr interessanten Urkunde des Wojwoden Peter des Lahmen von 1579 hervor.¹⁰ Aus diesem Schriftstücke

ersehen wir, daß schon früher als Marktorte gegen Polen die Dörfer Lenkoug und Szipenig galten. Dort kamen die moldauischen und polnischen Kaufleute zusammen, um ihre Waren auszutauschen; erstere brachten vor allem Schien, letztere Tuch auf den Markt. Als dann

im genannten Jahre der Wojwode Peter infolge der Bedrückungen der moldauischen Kaufleute in Polen und wegen der Übergriffe von jüdischen Zwischenhändlern in der Moldau den Handelsverkehr neu ordnete, bestimmte er wieder Szipenig als Stapelplatz (szklad). Dorthin sollten die Kaufleute aus Polen zollfrei kommen dürfen und mit den moldauischen ihre Geschäfte abwickeln. Die Juden, welche den fremden Kaufleuten das Tuch ablaufen und mit Umgehung des Stapelplatzes in der Moldau umherziehend Schien einkauften, wurden aus dem Lande gewiesen. Bald darauf erfahren wir, daß große Märkte in Sniatyn stattfanden; dort kaufte 1581



Abb. 9 und 10. Russische Münzen aus Sabagóra.

der Lemberger Kaufmann Stauzel Scholz 1800) Schien vom moldauischen Wojwoden.¹¹ Seine Urkunde meldet dagegen, daß Czernowiz ein hervorragender Handelsplatz war. Der Stapelplatz war in jener Zeit offenbar absichtlich über dem Pruth möglichst nahe der polnischen Grenze angelegt worden, um den Absatz der hier von den fremden Händlern eingehandelten Waren den einheimischen Kaufleuten vorzubehalten.¹² Daraus ist auch zu erklären, daß Czernowiz z. B. in den Lemberger Stadtbüchern wenigstens in älterer Zeit nie genannt wird, während Bürger aus Sereth und Suczawa in ihnen oft erscheinen.¹³ Große deutsche und armenische Kaufleute, wie sie etwa in Suczawa wohnten, siedelten sich in Czernowiz nicht an. Mit dem seit dem 16. Jahrhundert stets fortschreitenden Verfall der Moldau, wozu die damals begründete Oberhoheit der Türkei viel beitrug, nahm die Bedeutung des Handels und der Handelsplätze überhaupt ab.

Die Entvölkung von Czernowiz wurde ferner durch seine Lage im gefährdeten Grenzgebiete überaus gestört. Machte sich dieser mißliche Umstand schon geltend, da das moldauische Fürstentum noch blühte, so wurde er seit dessen Verfall besonders verderblich. Dazu kam, daß der an der Heerstraße gelegene Ort niemals besetzt und daher allen Einfällen und Kriegszügen ausgesetzt war. Aus dieser Leidenschronik mögen nur einige Mitteilungen folgen.

So schlugen hier in den Tagen vom 27. bis 29. Oktober die nach der vergeblichen Belagerung von Suczawa im Bukowiner Walde geschlagenen Polen unter König Albrecht ihr Lager auf. Als sie am 29. Oktober den Pruth überschritten, griffen die Truppen Stefans des Großen nochmals sie an und brachten ihnen wieder eine verheerende Niederlage bei. Einem der deutschen Ritter aus dem Heere Albrechts, der bei diesem Streite den Tod fand, mag das Schwert (Abb. 8) gehört haben, das vor einigen Jahrzehnten im Pruthflusse gefunden wurde.¹⁴

Die Streitigkeiten setzten sich jahrelang fort. Stefans Nachfolger Bogdan unternahm 1509 einen Vernichtungszug nach Galizien. Im Juli desselben Jahres fiel sodann auf Befehl des Königs Siegmund der Hetman Nikolaus Kamenicki, Wojwode von Krakau, in die Moldau ein und plünderte neben anderen Orten auch Czernowih.¹⁵

Infolge dieser andauernden Grenzklämpfe herrschte in der nördlichen Bukowina damals eine erschreckende Rechtsunsicherheit. Bei den Friedensschlüssen von 1499 und 1510 wurden Bestimmungen zur Aufrechterhaltung der Ordnung festgesetzt. Im Jahre 1519 sah sich König Siegmund von Polen genötigt, zugleich mit dem Wojwoden Stefan dem Jüngeren ein eigenes, aus Moldauern und Polen zusammengesetztes Gericht zu errichten, das über die im Grenzgebiete vorkommenden Verbrechen urteilen sollte. Diebstähle, Vergewaltigung und Raub von Frauen, Mordtaten u. dgl. waren an der Tagesordnung. Auf moldauischer Seite wurden die Vorstände der zwei nördlichsten Kreise der Moldau als Richter bestimmt, nämlich die Starosten von Chotin und Czernowih; auch Grenzwächter wurden aufgestellt.¹⁶ Die Bestimmungen über dieses Grenzgericht wurden auch 1527 bei der Erneuerung des Friedensschlusses zwischen König Siegmund und dem damals zur Herrschaft gelangten Wojwoden Peter Kares wiederholt.¹⁷

Leider brachten diese Vereinbarungen nicht die erwünschte Ruhe. Unter Peter Kares brach wieder der Kampf um Kosutien aus. Nach der Niederlage des Wojwoden bei Chertyn in Galizien (22. August 1531) fielen die Polen im folgenden Jahre in die Moldau ein. Außer anderen Orten wurde Czernowih geplündert und eingeäschert.¹⁸

Auch der Durchzug der polnischen Hilfsstruppen des Fürsten Mogila (1600) und der Durchmarich der Tataren unter Kantemir (1626) dürften den Czernowihern manchen Schaden zugefügt haben.¹⁹

Im Jahre 1650 drangen die Tataren und Kosaken in die nördliche Moldau und plünderten auch den Kreis von Czernowih. Bei diesem Einfälle kam in Czernowih Stefan Murgulec ums Leben, ein bei Hofe sehr angesehener Mann.²⁰

Durchzüge von Tataren, Kosaken und anderen Truppen fanden auch 1653 und in den folgenden Jahren statt.²¹ Damals machte auch ein Räuberhauptmann Tetina (das Kindlein) die Gebiete von Chotin und Czernowih unsicher; gegen ihn jandte der Wojwode Stefan Georg seinen Truchseß, der die Bande zerstreute.²²

Im Jahre 1672 fielen wieder Türken, Tataren und Kosaken ein und verwüsteten einen großen Teil der Moldau. Auch Czernowih wurde damals wieder geplündert.²³

Die Kämpfe, welche nach der zweiten Belagerung Wiens zwischen dem Polenkönig Sobieski und der Türkei ausbrachen, wurden in der Moldau, die damals schon ein Vasallenstaat der Porte war, geführt und brachten auch über Czernowih mancherlei Mißgeschick. Die Bukowina gelangte damals zum großen Teile unter polnische Herrschaft. Czernowih und andere Orte erhielten Besatzungen. Erst der Karlowitzer Friede (1699) führte die polnischen Truppen aus dem Lande.²⁴

Der abenteuerliche Zug des Schwedenkönigs Karl XII. nach Rußland und seine Flucht nach der Niederlage bei Poltawa (1709) nach Bender, führte über die Moldau und insbesondere auch über Czernowih neues Unglück herbei. Die Schweden und die mit ihnen verbundenen Polen und Kosaken, die sich im Lande einquartierten, wurden zu einer argen Landplage. Dazu drangen die Russen ein; bei Czernowih kam es zwischen ihnen und den

Schweden am „Gzernowiher Berg“ zu einem Kampfe, während die Kosaken in den Auen

am Pruth ihre Zuflucht
suchten. Der Aufenthalt
der fremden Gäste währte
mehrere Jahre; sie plün-
derten, quälten und mor-
deten die Leute. Im
Gzernowiher und Cho-
tiner Kreise schrieben sie
selbst Steuern aus,
monatlich von jedem
Pferde einen Löwengul-
den. Dieses Unwesen
währte so lange, weil es
Karl gelungen war, die
Pforte für sich zu ge-
winnen und selbst zu
einem Kriege gegen Rus-
land zu bewegen.
Schließlich beschloffen
die Türken dennoch, sich
des bösen Geistes zu ent-
ledigen und stürmten sein
verschanztes Haus in
Vorder. Damals erst
ermaunte man sich auch
zu einem ernstern Vor-
gehen gegen seine in der
Mosdau umherliegenden
Soldaten und Verbän-
derten, zu denen auch die
bei Gzernowiher lagernden
Polen zählten; mit Ge-
walt und List wurden
sie endlich verdrängt,
doch erst im Jahre 1714,
als Karl XII. in sein
Reich zurückgekehrt war,
kehrte die Ruhe zurück.²³
Raum hatte sich das
Land einigermaßen er-
holt, da brach eine arge

am Pruth ihre Zuflucht
suchten. Der Aufenthalt
der fremden Gäste währte
mehrere Jahre; sie plün-
derten, quälten und mor-
deten die Leute. Im
Gzernowiher und Cho-
tiner Kreise schrieben sie
selbst Steuern aus,
monatlich von jedem
Pferde einen Löwengul-
den. Dieses Unwesen
währte so lange, weil es
Karl gelungen war, die
Pforte für sich zu ge-
winnen und selbst zu
einem Kriege gegen Rus-
land zu bewegen.

Schließlich beschloffen
die Türken dennoch, sich
des bösen Geistes zu ent-
ledigen und stürmten sein
verschanztes Haus in
Vorder. Damals erst
ermaunte man sich auch
zu einem ernstern Vor-
gehen gegen seine in der
Mosdau umherliegenden
Soldaten und Verbän-
derten, zu denen auch die
bei Gzernowiher lagernden
Polen zählten; mit Ge-
walt und List wurden
sie endlich verdrängt,
doch erst im Jahre 1714,
als Karl XII. in sein
Reich zurückgekehrt war,
kehrte die Ruhe zurück.²³

Raum hatte sich das
Land einigermaßen er-
holt, da brach eine arge

Abb. 11. Gzernowiher Urkunde von 1777 mit dem Stadtsiegel.

Hungernot aus. 1731 und 1732 waren Notjahre, die besonders auch die Bukowina heimsuchten. Um die Not zu lindern, wurde aus der unteren Moldau Mais auch nach Suczawa und Czernowihz eingeführt, der an die Nothleidenden gegen spätere Bezahlung verteilt wurde.²⁶

Das Jahr 1739 brachte wieder die Russen in die Bukowina. Durch dieses Land drang General Münich bis Jasin vor. Beim Rückzuge raubten die Russen viele Männer, Weiber und Kinder aus dem Gebiete von Chotin und dem benachbarten Teile des Czernowihz Kreises und schleppten sie mit sich fort. Dann zogen noch 8000 Kosaken über Suczawa und Czernowihz nordwärts und plünderten alles bis an den Dniester.²⁷

Zehn Jahre später, zur Zeit der dritten Regierung des Fürsten Konstantin Mavrofordat (1748—1749) suchten Dürre und Heuschreckenschwärme das Land heim und in ihrer Folge Hungersnot, welche die Leute zwang, aus Baumrinde oder Eichen Nöhl zu mahlen und zu Brot zu verbacken. Vor Not und Hunger sahen die Leute im Gesicht „wie gefocht“ aus, vermochten vor Schwäche kaum zu sprechen und so riß auch der Tod gewaltige Lücken. Ioan Cogălniceanu, der Verfasser einer moldauischen Chronik, stieg damals während des großen Fastens auf einer Dienstreise in einem Dorfe bei Czernowihz zu Mittag bei einem Farmer ab. Die Mahlzeit bestand aus einem Eihelluchen, von welchem jeder ein Stückchen erhielt.²⁸

Zwanzig Jahre später wurde die Bukowina wieder von fremden Kriegsscharen heimgesucht. Wegen die russischen Übergriffe in Polen war die Konföderation von Bar entstanden, die sich auch an die Türkei um Hilfe wandte. Nachdem die Russen die Konföderierten besiegt hatten, flohen diese auf türkisches Gebiet; auch in der nördlichen Bukowina und bei Czernowihz hielten sich ihre zerstreuten Scharen auf, zu denen auch Türken stießen.²⁹ Diese wurden hierauf von den Russen, denen die Türkei im Herbst 1768 den Krieg erklärt hatte, im Jahre 1769 verjagt. Vier Jahre verblieb sodann die ganze nördliche Moldau und somit auch Czernowihz unter russischer Herrschaft. Auch diese Zeit brachte über unsere Stadt manches Ungemach. So erfahren wir, daß verschiedene Gebäude, darunter die jüdische Synagoge³⁰ und Häuser des Klosters Horeca³¹ in Flammen aufgingen. Die erschreckten Bewohner bargen ihre Habe, vor allem ihre Urkunden und Briefe, in die Erde, wo sie zum Teil verdarben.³² In späterer Zeit gaben die Bürger oft an, daß ihnen ihre Schriften „zur Zeit der Russen“ verloren gegangen seien.³³ Auch erfahren wir aus verlässlicher Quelle, daß die Russen „unter andern alle Pferde mitgenommen hatten.“³⁴ Dazu kam im Jahre 1770 noch eine Pestseuche, die auch in Czernowihz ihre Opfer forderte.³⁵

Als die Russen 1774 abzogen, erfolgte die Befreiung des Landes durch Österreich.





Drittes Kapitel.



Gzernowiz als Sitz der landesfürstlichen Verwaltung zur Zeit der moldauischen Herrschaft. Der Gzernowizer Cinnut. Die Starosten. Andere landesfürstliche Beamte.



zernowiz bildete den Mittelpunkt des gleichnamigen nördlichsten Verwaltungskreises (Cinnut) der Moldau.¹ Dieser Kreis grenzte im Osten an jenen von Ghotin, im Süden an den von Suczawa.

Der Kreisvorsteher von Gzernowiz hieß gewöhnlich Starost (Älteste), in lateinischen Urkunden capitaneus (Hauptmann); maßgebend war für diese Bezeichnung der Sprachgebrauch im benachbarten Polen.² Den Kreisvorsteher von Suczawa und anderen Cinnuten nannte man dagegen Parcalab (Burgoberster). Im XVIII. Jahrhundert wurden diese Beamten oft auch Isprawnik (Richter) genannt, eine Bezeichnung, die damals zunächst in der Walachei Verbreitung gefunden hatte und durch die Reformen des Fürsten Konstantin Mavrofordat seit 1741 in der Moldau eingeführt wurde.³ Auch der Gzernowizer Starost wurde gegen das Ende der moldauischen Herrschaft öfters Isprawnik tituliert.⁴

Die Starosten von Gzernowiz werden zum erstenmal beim Friedensschlusse von 1499 urkundlich genannt; doch bestand das Amt gewiß schon früher.⁵ Zu Starosten von Gzernowiz wurden oft hohe Hof- und Landesbeamte ernannt, vor allem die fürstlichen Schwerträger.⁶ Da die Einkünfte der Starostei bedeutend waren, so war ihre Überlassung an die sonst unbefoldeten Hofbeamten für diese eine willkommene Einnahmequelle. Doch wurde später nur die Hälfte der Einkünfte des Gzernowizer Kreises den Schwerträgern überlassen;⁷ die andere gehörte einem zweiten Starosten, denn wir finden oft zwei nebeneinander genannt.⁸ Die Einsetzung der Starosten erfolgte durch den Fürsten;⁹ von diesem¹⁰ oder von dessen Staatsrat (Diwan)¹¹ erhielten sie ihre Aufträge und waren ihnen verantwortlich. So hatte Fürst Gregor Ghifa den großen Pan Demeter Makri zum Starosten von Gzernowiz eingesetzt. Dieser machte sich aber Verträgen zu Schulden und stahl von dem eingesammelten Văcarit (Viehsteuer) einen Geldbetrag. Daher ließ ihn Ghifa durch den Bataf der Pagen in Eisen von Gzernowiz bringen und ins Gefängnis werfen. Er mußte das gestohlene Geld ersetzen

und außerdem fünf Beutel zur Strafe erlegen (1729). An seiner Stelle wurde der Speicherwart¹² Radu Macovița, der Sohn des Hetman Dumitrascu, zum Starosten von Czernowit ernannt.¹³ Ebenso ist einer der letzten moldauischen Starosten Zmbault im Sommer 1773 abgesetzt worden, weil er mit dem österreichischen General Barco in geheimer Korrespondenz gestanden sein soll.¹⁴ War der Starost verhindert, so konnte ihn einer der anderen landesfürstlichen Beamten vertreten. So erfahren wir, daß 1763 der Mitnil (Mautner) „auf des Starosten Stuhl“ saß, weil dem Starosten die Frau in Jassy gestorben und er dorthin gegangen war.¹⁵

Bisher sind folgende Starosten bekannt: 1499 Johann Grumaja (fälschlich Brumacs);¹⁶ 1519 Petrik;¹⁷ 1527 Thomas Barnowski;¹⁸ 1570 Albota;¹⁹ 1595 Eidorie;²⁰ 1599 Kralasia;²¹ um 1600 Georg (Georg Tronie);²² Anfang des 17. Jahrhunderts Alexa Muijaha und Oniciul Jorajskowicz;²³ 1603 Oniciul Georgsohn (d. i. Jorajskowicz) und Lenja;²⁴ 1621 Gavrilaș;²⁵ 1626 Georg Bogdan;²⁶ 1648 Jlie Sepelici;²⁷ 1659 Toader;²⁸ um 1660 Manie;²⁹ 1663 Gavrilaș;³⁰ 1665 Apot Savin;³¹ um 1670 Alex Rucar und Jlie Trace;³² um 1690 Nikolaus Murguleș;³³ 1693 Toader Albota, gewesener großer Armaș (Kerkerward);³⁴ vor 1699 Potocki, ferner Turkul;³⁵ 1710 Jon Abaja;³⁶ um 1712 Rafal;³⁷ 1713 Gavril Niclăscu;³⁸ 1719—1721 Demitru Matri, gewesener großer Ban;³⁹ 1723 Konstantin gewesener großer Comis (Stallmeister);⁴⁰ 1724 Konstantin gewesener großer Glucer (Beschliefher);⁴¹ 1724 Georg Russet gewesener großer Beschliefher;⁴² 1729 nochmals Demeter Matri großer Ban, hierauf der Speicherwart Radu Macovița;⁴³ 1731 Konstantin Silion gewesener großer Medelnicer (Bedenhalter);⁴⁴ 1740 Enadie;⁴⁵ 1742 Christofel gewesener großer Truchseß;⁴⁶ 1742 Gheorgbița;⁴⁷ 1744 Dumitrascu Kalmeskul, Großglucer und Starost;⁴⁸ 1745 Jlie;⁴⁹ 1746—1747 Lorenz;⁵⁰ 1748 Strojescul;⁵¹ vor 1749 Nikolae Konstantin oder Nikolaj Kostin, gewesener großer „Schutznieser“ (Speicherwart);⁵² 1750—1753 Bașil Krupinskij;⁵³ 1756 Stefan Bubaescul;⁵⁴ 1758 Jenachi (Millo) gewesener großer Paharnic (Mundschent);⁵⁵ 1758—1760 Georg Leiter;⁵⁶ 1760 Joradachi Cantacuzino großer Paharnic;⁵⁷ 1760—1762 nochmals Jenachi Millo;⁵⁸ 1761 Gheorga gewesener großer Speicherwart;⁵⁹ 1762—1764 Konstantin Sturdja großer Spatar (Schwertträger);⁶⁰ 1764 Jlas;⁶¹ 1765 Gheorghe gewesener großer Sluger (Aischwart);⁶² 1765 erscheint auch ein Georg „substitutus“ (Stellvertreter) des Starosten;⁶³ 1766 wird neben dem Sluger Georg als Starost Pandelachi gewesener großer Wornil (Hofrichter) genannt;⁶⁴ 1766 Panteli Klumaj;⁶⁵ 1767 Origoraj;⁶⁶ 1767 Gavrilaș;⁶⁷ 1768 Păun;⁶⁸ 1768 Georg;⁶⁹ 1768



Abb. 12. Czernowit und Umgebung im Jahre 1774.

Abb. 12. Czernowit und Umgebung im Jahre 1774.

Amhault de Manhan; ⁷⁰ 1770 Ambs; ⁷¹ 1771—1773 Hie Serescul; ⁷² 1773 nochmals Amhault. ⁷³ Schließlich erscheint in einer undatierten Urkunde, die aber wohl ins 18. Jahrhundert gehört, als Czernowitzer Starost ein Kerkerwart Georg. ⁷⁴

Die Starosten waren vor allem die obersten politischen Beamten in ihrem Kreise. Sie hatten daher insbesondere schon seit dem Ende des 16. Jahrhunderts bei den zahlreichen Streitigkeiten an der polnischen Grenze einzuschreiten. ⁷⁵ Im Jahre 1527 sandte der Wojwode Peter die Starosten von Chotin und Czernowitz auf den Reichstag nach Biotkow zu König Siegmund, damit sie ihm Nachricht bringen von dem Antritte seiner Herrschaft und um Erneuerung der Bündnisse bitten. ⁷⁶ Als die Russen im Jahre 1709 bei der Verfolgung der geschlagenen Schweden die moldauische Grenze überschritten, wurde der Starost von Czernowitz der Kommission beigegeben, welche das Ansehn der Grenzverletzung zu untersuchen hatte. ⁷⁷ Der Starost sollte auch den auf das moldauische Gebiet geflüchteten Konföderierten (1768) entsprechend entgegentreten. ⁷⁸ Von dem Czernowitzer Starosten ließ sich der Fürst über die Vorgänge an der Grenze (1768) berichten. ⁷⁹ Als der russische General Gartenberg 1770 die Münzfälsche (Abb. 9 und 10) im heutigen Sadagóra errichten wollte, verhandelte er zunächst mit dem Czernowitzer Starosten. ⁸⁰ Auch fremde Gesandte nahm der Starost auf



Abb. 13. Altes Haus (Wehgerasse).

und sorgte für ihre Beherbergung und ihr Fortkommen. So weilte 1762 der englische Gesandte Porter mit Familie und Begleitung als Gast des Starosten Millo in unserer Stadt. Dieser war ihm mit seinem schönen Sechsheppan eine Strecke entgegengefahren, hatte während des Aufenthaltes in Czernowitz für die ganze Gesellschaft bestens gesorgt und ihre Weiterreise gefördert. ⁸¹

Dem Starosten war ferner die oberste Richter Gewalt in

des Adels über Güterkäufe, Grenzproteste, Ausstellungen von Schuldbriefen und anderen Urkunden, Beilegung von Streitigkeiten zwischen Gutsbesitzern und Bauern u. dgl. statt.⁸²

In der Hand der Starosten ruhte ferner die Leitung der Verwaltung ihres Kreises. Sie hatten vor allem die von den dazu bestimmten Unterbeamten eingehobenen Steuern an den Landesfürsten abzuliefern und sonstige damit zusammenhängende Geschäfte zu leiten.⁸³ Ebenso hatten sie für die Abhaltung der Jahrmärkte und die Ordnung des Marktvorkehres zu sorgen.⁸⁴ Als der Fürst Ghika denische Landmacher in die Moldau ziehen wollte (1766), betraute er den Czernowitzer Starosten mit den Verhandlungen und der Anwerbung der deutschen Ansiedler aus der Kolonie Jaleszcuft-Prelipse.⁸⁵ Allen vielseitig waren die administrativen Verpflichtungen des Starosten schon deshalb nicht, weil für die meisten Zweige einer guten Verwaltung, so etwa für Verkehrswesen, Gesundheitspolizei, Feuerlöschwesen u. dgl. gar nicht gesorgt wurde.

Neben dem Starosten erscheinen in älteren Urkunden nur die Batachen (Batafen), offenbar eine Art höherer Gerichtsdiener, genannt.⁸⁶ Doch verfügte gewiß schon damals der Starost auch über andere Hilfskräfte. Wegen das Ende der moldauischen Zeit⁸⁷ standen dem Starosten oder Jęptawnik vor allem drei Logopheten oder Schreiber, auch „pisar“ genannt,⁸⁸ zur Seite. Einer von ihnen hatte die Steuergelder von den Steuerentrichtern zu übernehmen und an den Starosten abzuführen; die zwei anderen besorgten die Schreibgeschäfte und wurden „zu Protokollen gebraucht“. Weiter unterstanden dem Starosten vierzig „Maras“ oder Gerichtsdiener zu Fuß unter Anführung eines „Kapitans“;⁸⁹ dreißig „Umbulators“, berittene Gerichtsdiener, unter einem „Bataf“;⁹⁰ endlich zehn berittene „Arnanten“, die unter einem „Gaus“ standen und meistens zur Überbringung von Bottschaften, vor allem an den Fürstenhof nach Jassi, benützt wurden.⁹¹ Tiefer Dienste bediente sich der Starost zum Sicherheitsdienste und bei verschiedenen Rechtsbündeln. Zur Abgrenzung von Gütern und anderen Geschäften verwendeten die Starosten oft Masilen, also Angehörige der zweiten moldauischen Adelsklasse. In einzelnen Urkunden ist geradezu von den „Abgrenzungs-Masilen“ (grancioale masilli) neben dem Czernowitzer Starost die Rede.⁹² Bemerkenswert ist noch, daß die auch sonst in der Moldau verwendeten „Weichien“, türkische Polizeioldaten, in Czernowitz zeitweilig in Verwendung standen.⁹³

Dem Starosten unterstand ferner die Stadtbürgerschaft, über welche weiter unten noch ausführlich gehandelt wird. Ebenso empfangen von ihm alle Befehle die in den einzelnen „Kolonen“, den Unterbezirken des Ciuules, angestellten „Namesniten“ (Stellvertreter). Sie hatten dem Starosten in allen Geschäften beizustehen und kleinere Rechtsachen zu behandeln. Ein solcher Beamte dürfte auch der um Jahre 1795 genannte „Dario namosnio do Cernăuți“ sein, ebenso Jani Namesnit, der siebzig Jahre später erscheint.⁹⁴ In jedem Col waren ferner zwei „Jlotafchen“ oder Steuerentnehmer angestellt, die die eingehobenen Beträge an den dazu bestimmten Logopheten des Starosten abführten. Endlich standen jedem Dorfe ein „Dworil“ (Richter) und ein bis drei „Batamanen“ (Meinrichter, Beigeordnete) vor; sie hatten die jedem Dorfe angelegte Steuersumme (den Tribut) im Einverständnis mit den Bauern auf jedes Gemeindeglied aufzuteilen, das Geld einzusammeln und den Jlotafchen einzuhändigen; auch die kleinen Zwistigkeiten zwischen den Bauern wurden von ihnen geschlichtet. Ausgenommen von dem Machtbezugsreife der Starosten waren einzelne Ortshäupter, welche



Abb. 14. Landesfürstliche Kirche Maria Nimmelsfahrt (Bischofsweihe beim Zierfennungen um 1850).

12

die Fürsten zu Gunsten ihres Grundbesitzes durch besondere Privilegien befreiten. Ein solches Dorf war Toporouh, das seit 1628 dem Kloster Mariä Himmelfahrt in Jassy gehörte. Die Fürsten verzichteten zu Gunsten der Mönche auf alle Einnahmen von diesem Dorfe und verboten allen ihren Beamten und Dienern, insbesondere den Vorkalaben von Chotin und den Starosten von Czernowiz jeden Eingriff in diesem Orte. In einem der fürstlichen Freibriefe 1705 heißt es ausdrücklich, daß die gewöhnlichen Richter in diesem Dorfe nichts zu schaffen haben, weder die Leute mit Geld strafen, noch irgend ein Urteil schöpfen dürfen, denn dem Klosterpriorsteher allein komme es zu, das Recht zu sprechen, die Schuldigen zu züchtigen und Geldbußen aufzulegen. Dem Starosten von Czernowiz wurde auch in diesem Schriftstücke verboten, in diesem Dorfe Abgaben einzuheden.⁹⁵

Von anderen landesfürstlichen Beamten ist in Czernowiz vor allem der Mantner (*vamez, mitnik*) zu nennen. Zumindestens seit 1498 bestand hier die Zollstätte, auf der für die durchgeführten Waren, ferner für Vieh und Pferde die vorgeschriebene Gebühr entrichtet werden mußte. Sie erhielt sich bis ins XVIII. Jahrhundert.⁹⁶ Der Mantner war eine angesehene Persönlichkeit, wie schon der oben erwähnte Umstand beweist, daß er 1763 den abwesenden Starosten vertrat. Als letzter moldauischer Zöllner in Czernowiz erscheint Kości Kirileskul Wamesch, der 1771 und 1776 Grundstücke bei der Paraschivakirche verkauft.⁹⁷ Auch die Maut stand damals in der Nähe dieser Kirche.⁹⁸ Der Zoll wurde nach einem „ordentlichen Tarif“ eingehoben und darüber ein Protokoll, also eine Zollsatz, geführt. Aus diesen Aufzeichnungen ergab sich, daß die Mautinnahme in Czernowiz am Ende der moldauischen Zeit jährlich 10,000—12,000 fl. betrug.⁹⁹

Schließlich ist noch die im Czernowitzer Kreise zur Aufsicht der Grenze gegen Polen bestellte Wachmannschaft zu nennen. Diese „Kalarajchen“ standen unter dem „capitan mare“ oder „vel capitan“, also dem Großkapitän, von Czernowiz und Rohman, und einigen Kapitänen. So befehlt 1714 der Wojwode Nikolaus Maurotordat allen Kapitänen und Kalarajchen des Czernowitzer Gmutes, daß sie dem Dumitraidich Kalmuck, den er zum „Capitan Mare ot Cornăuți“ an Stelle des Kapitäns Panful ernannt habe, Gehorsam zu leisten hätten.¹⁰⁰ Im Jahre 1742 wird „Gavril Necules Vel Capitan de Cotmanu“ und die „călărași de Cotmanu“ genannt.¹⁰¹ In demselben Jahr kommt neben dem Starosten von Czernowiz der „Capitanul de Cotmanu“ vor;¹⁰² 1747 „Gheorghe Păruț Capitanul de Cotmanu“;¹⁰³ 1751 „Capitanul Manoli, comandant din Cornăuți și Cotmanu“.¹⁰⁴ In den Jahren 1746 und 1748 erscheint Zamfir, großer Hauptmann von Czernowiz und Rohman, als Wobstäter des Klosters Horeca¹⁰⁵ und 1758/9 grenzte der „Vel Capitan Vasilio Dumitrescu“ Lenkoug ab.¹⁰⁶ Gegen das Ende der moldauischen Zeit erscheint Basil Jeremieny als Masil und ehemaliger Grenzhauptmann, ferner Theodor Hereskul.¹⁰⁷

Die angeführten landesfürstlichen Beamten und Diener erhielten keine feste Bezahlung; nur die Arnanen hatten im XVIII. Jahrhundert ein monatliches Gehalt von 5 fl.; ebenso bezogen die fürstlichen Polizeibedienten ihren Sold. Alle anderen waren teils auf die ihnen überlassenen Anteile an Steuern, teils auf Sporteln angewiesen; auch kam ihnen die Befreiung von gewissen landesfürstlichen und grundherlichen Abgaben zugute, was auch von den Arnanen gilt. Die Höhe der Einnahmen eines Starosten soll am Ende der moldauischen Herrschaft etwa 5625 fl.¹⁰⁸ betragen haben. Nach einem anderen Berichte,¹⁰⁹ der auf der



Abb. 15. Nikolajewskirche und Glockenturm.

Armuten ausgenommen, vom Fürsten gar keine Befolgung zu empfangen hatte, so kann man sich leicht vorstellen, wie sie ihrem Amte vorgestanden und wie sie das Volk mögen gedrückt haben. Die vornehmeren Ämter wurden überdies nicht auf Leibel, sondern nur auf zwei bis drei Jahre, und zwar meistens an die Meistbietenden verhandelt. Die Bemühung eines solchen Beamten ging also dahin, das für seine Stelle erlegte Geld ehebaldest zurückzubekommen und sich in dieser kurzen Amtszeit einen Reichtum mit desto größerer Verwegenheit zu sammeln, als er seine Strafe zu besorgen hatte.“¹¹¹

Von einer ordentlichen Amtskanzlei des Starosten und der anderen Beamten haben wir keine Nachrichten; sie scheinen in ihren Wohnungen amtiert zu haben. Nur die Zemniza, das Gefängnis, wird erwähnt; es lag in den ersten Jahrzehnten des XVIII. Jahrhunderts inmitten der Stadt etwa dort, wo heute die Wechsler- und Tischlergasse zusammenstoßen.¹¹² Auch von einer ordentlichen Kanzleiführung war in jener Zeit keine Rede. Wohl wurden Kaufurkunden, Grenzbriefe u. dgl. ausfertigt, doch von ordentlich geführten Registern, Protokollen und ähnlichen Einrichtungen ist keine Spur vorhanden. Ging daher etwa ein Kaufbrief verloren, so konnte das Besitzrecht nur durch Zeugen bewiesen werden; daher erscheint in jeder Urkunde eine lange Zeugenreihe angeführt. Zur größeren Sicherheit des Rechtsgeschäftes pflegte man in der Urkunde gegen jene, die ihre Bestimmungen antaften würden, einen Fluch auszusprechen. In der Urkunde, mit der Stefan Wercha 1745 seine Wasserstaue (Mühlstätte) in Czernowit an das Kloster Horecza veräußerte, heißt es: „Wer diese dem Kloster Horecza verkaufte Wasserstaue anzutaften wagen würde, soll verflucht sein.“¹¹³

Angabe der Starosten selbst beruht, nahm aber jeder der zwei Isprawniken von Czernowit jährlich mindestens 12.000 fl. ein. Das Einkommen des Großkapitans der Kalaraschen aus gewissen Zolleinnahmen betrug 800 fl. jährlich.¹¹⁰

Die Höhe der Einnahmen der anderen Amtspersonen und Diener läßt sich nicht ermitteln. „Da nun dieses sämtliche Administrationspersonale“, lautet ein verlässlicher Bericht aus dem Jahre 1775, „vom Starosten anfangend, die einzigen





Viertes Kapitel.



Gzernowiz eine landesfürstliche Stadt; ihr Gebiet. Verwaltung zur Zeit der moldauischen Herrschaft. Pflichten und Freiheiten der Stadt. Kulturzustände. Die Bewohner.

Gzernowiz gehörte zu den landesfürstlichen Orten der Moldau; es unterstand also bloß dem Fürsten und war keinem Grundherrn verpflichtet. Außer Gzernowiz waren auf dem Boden der heutigen Infowina nur noch Zereth und Suczawa, ferner der größte Teil der heutigen Bezirkshauptmannschaft Kimpolung landesfürstlich; alle anderen Orte waren grundherrlich.¹

Eine Beschreibung und Abgrenzung des städtischen Gebietes aus älterer Zeit ist uns nicht erhalten. Wir müssen uns daher ein Bild jener Zustände aus einzelnen Nachrichten und Andeutungen zu bilden suchen.

Der Pruthfluß übte in dem breiten Tale bei Gzernowiz unbehindert seine Herrschaft.² Er durchfloß in zahlreichen Armen ein breites Sumpfland; vergastete Spuren von ausgetrockneten verschlungenen Rinnalen sind überall bemerkbar. Einzelne Arme floßen unmittelbar unter dem Hügel, auf dem Alt-Gzernowiz lag. Bei Kallizanka ist noch eine in den Weinberg tief hineingezeichnete Bucht vorhanden, in der sich ein hoher Werder erhob, den der Fluß von allen Seiten umfloß und der wie ein Pfah einer alten Sumpfsäule oder eines besetzten Lagers ausah.³ Der Sumpfe, Fischladen und Auen unterhalb Gzernowiz geschieht oft Erwähnung.⁴ Auch einige Ortsnamen erinnern noch daran. So scheint die Benennung von Juczka und Tenisinka auf Sumpfland zu deuten;⁵ Lenkocz geht auf lek, luh, d. h. sumpfige Aue zurück, endlich Rohozna auf rohoza, rohoz, d. h. Schilf.⁶ Zwischen Lenkocz und Rohozna dehnen sich noch heute die Pahna (Sumpfe) aus. Da der Fluß damals wiederholt seinen Lauf änderte, ist es leicht erklärlich, daß einzelne Teile des Stadtgebietes jenseits des Flusses lagen. So erfahren wir aus einer Urkunde des Wojwoden Radul vom 28. Mai 1618, daß zu Gzernowiz einige Wiesen jenseits des Pruths gehörten, so daß Gzernowiz damals an Rohozna und Scherowicz grenzte.⁷ Auf diesen Wiesen liegen jetzt Tenisinka und Juczka. Der Verlust dieser Strecken am linken Ufer des Pruthflusses erfolgte infolge eines Rechtsstreites,

der hier in seinen Hauptzügen geschildert werden soll.* Zu Anfang des XVII. Jahrhunderts war es geschehen, daß zwei vornehme Polen auf diesem Gebiete erschlagen wurden. Um nun allen Unannehmlichkeiten zu entgehen und vor allem die Mordbuße nicht leisten zu müssen, behaupteten die Czernowitzer, daß jene „Wiesen“ nicht zur Stadt gehörten, sondern im Gebiete der Dörfer Kobozna und Scherouy lagen. Infolge dieser Aussage machten sich die Mordjücker an die beiden Dörfer und töteten zwei Leute von Kobozna und drei von Scherouy. Überdies fingen die Polen einen Sohn des Starosten Krakasie und führten ihn nach Kamieniec, worauf sein Vater ihn für 300 Silbertaler loskaufen mußte. Nun wurden die Wiesen auf der Denisinka — das gleichnamige Dörfchen wird erst später genannt — den Czernowitzern abgesprochen und infolge einer Urkunde des Wojwoden Jeremias Mogila dem Starosten Gabrilasch Metiasch, der zu Venczesie Anteilsbesitzer war, und dem Kirchensänger Konstantin Krakasie aus Kobozna, einem Sohne des oben genannten Starosten, zugesprochen, weil diese „wegen der Wiesen Zahlung geleistet“, das heißt wohl die Mordbuße gezahlt hatten. Diese Bestimmung wurde zunächst durch den Wojwoden Radul im Jahre 1618 bestätigt und einige Jahre darauf (1627) von Wiron Barnowski Mogila erneuert. Als Besitzer der Wiesen wurde damals Demeter Krakasie, Sohn des Starosten und somit ein Bruder des früheren Besitzers Konstantin Krakasie, und Gabrilasch, der inzwischen Partalab von Chotin geworden war, genannt; zugleich erhielt der letztere das Dörfchen Denisinka, das bei dieser Gelegenheit zum erstenmal genannt wird. Schon wenige Jahre später wird Gabrilasch als alleiniger Besitzer der Wiesen und des Dörfchens mit seinen Reichthümern genannt. Es war nämlich im Jahre 1630, als der Schultze Isak von Czernowit mit Jon Gaux, Pentele und Jon Floreskul, Alexa Perczu, Alexu Chluczezen, dem Schneider Cirbul und anderen alten Städtlern vor den Wojwoden Mogila kamen und gegen Gabrilasch, der nun als Hofrichter erscheint, wegen Aneignung der Denisinka Klage führten. Da aber Gabrilasch die Urkunde von Jeremias, Radul und Barnowski vorzeigen konnte, wurden die Czernowitzer sachtzählig; Gabrilasch zahlte 24 fl. in den Schatz des Wojwoden und erhielt eine neue Bestätigungsurkunde, die nur auf ihn allein lautete. Dieser Mißerfolg hinderte indes die Czernowitzer nicht, späterhin (1634) beim Wojwoden Basil Lupul ihr Glück zu versuchen; und was ihnen auch diesmal nicht glückte, das erreichten sie beim Wojwoden Georg Stefan: es gelang ihnen nämlich in einem günstigen Zeitpunkte, da Georg, der Schwiegerjohn und Erbe des Gabrilasch, außer Land war, von diesem Fürsten eine Besitzurkunde abzulockern. Die Freude der Städtler dauerte aber nur kurze Zeit, denn Georg kehrte zurück und überzeigte nun wieder den Wojwoden von seinem Rechte. Dieser „gab und bestätigte“ hierauf Georg dem Schatzmeister diese Verfügungen; die den Städtlern ausgestellte Urkunde sollte aber keinen Glauben haben und ihnen genommen werden. Es geschah dies im Juli des Jahres 1653. Damit hatte Czernowit sein Gebiet nördlich vom Pruth endgiltig verloren. Nur eine dunkle Erinnerung erhielt sich daran, die in der Aussage der Städtobrigkeit vor der Abgrenzungskommission 1782 ihren Ausdruck fand. Danach war die Stadt „nicht auf dem damaligen Grunde und Boden, sondern jenseits des Pruths, wo die sogenannte Genesauka sei, gestanden; die öfteren Überwemmungen des Pruths haben die Fürsten der Moldau verleitet, die Stadt auf die Gegend, wo sie heute stehe, zu überlegen. Auch durch die Einfälle der Tataren sei die Stadt verödet. Endlich habe Fürst Basil sie

vor ungefähr dreihundert Jahren wieder hergestellt und auf der damaligen Lage erbaut.“⁹ Da das Juczler und Lenkauer Gebiet auch auf das rechte Pruthner herübergriff, so entstanden wiederholt Grenzstreitigkeiten; deshalb wurden auch mehrmals seit 1490 Abgrenzungen vorgenommen.¹⁰

Nach Osten reichte Czernowit schon frühzeitig über das Gebiet des heutigen Horeca. In einer landesfürstlichen Urkunde von 1751 wird ausdrücklich bemerkt, daß Horeca auf städtischem Weichbilde liegt.¹¹ Diefelbe Angabe findet sich in Urkunden von 1754, 1760 und 1766.¹² Inzwischen war aber seit einigen Jahrzehnten hier zunächst eine Einsiedelei entstanden, die 1719 zum erstenmal urkundlich erwähnt wird. Vom Nadasauer Bischof Anton gefördert, entwickelte sich die Einsiedelei zu einem Kloster (Stift), das auf Kosten der Stadt seine Besitzungen stets zu mehren suchte. So kaufte schon 1737 der Ägumen (Klostervorsteher) Jonisi dem Städter Georg Pintei eine Wiege um sechs deutsche Gulden ab. In den folgenden Jahren wurden weitere Erwerbungen gemacht; insbesondere veranlaßte der Ägumen Artimon den Wojwoden Johann Gregor 1764 dem Kloster einen bedeutenden Teil des städtischen Gebietes zu schenken.¹³ Der damalige Czernowitzer Starost mußte zwölf Schnüre Grund „beim kalten Bründel“ vom städtischen Weichbild abschneiden, die dem Kloster zufielen. Daraus und aus anderen von den Bewohnern von Horeca und Czernowitz aus Kloster überlassenen Gründen, Waldteilen, Rodungen, Bienen- und Obsthärten entstand nun ein klösterliches Dorf, das auch die heutige Vorstadt Horeca umfaßte. So hatte auch hier die Stadt große Verluste erlitten; doch erhielt sie in österreichischer Zeit wieder einen Teil ihres Gebietes zurück.“



Abb. 16. Nikolauskirche.

Das Weichbild von Czernowitz umfaßte also am Ende der moldauischen Herrschaft trotz einzelner Verluste ein bedeutendes Gebiet. Da dasselbe als landesfürstlich galt, konnte

Von Muichiza (Mosch) wird ebenso wie von Horeca 1760 und 1766 berichtet, daß es auf städtischem Grunde gelegen sei.¹⁴ Mit dem Grundherrn des benachbarten Michalsce entstanden wiederholt Grenzstreitigkeiten; Czernowitz soll in den Besitz bedeutender Strecken gekommen sein, die früher zu Michalsce gehörten. Einen Teil dieser Gründe „an den unteren Teilen des Cecina- und Stinfaberges“ soll Kloster Horeca be sessen haben.¹⁵ Auch Mosuczsa wird schon 1760 genannt¹⁶ und gehörte damals gewiß ebenfalls zu Czernowitz.¹⁷

der Wojwode, wie wir gesehen haben, Teile desselben abtrennen und verschleusen.¹⁸ Andererseits aber erriete sich Czernowiz wie andere landesfürstliche Orte der Moldau einer nach deutschem Vorbilde eingerichteten Stadtverfassung; ferner besaß es verschiedene Rechte und Freiheiten. Doch muß bemerkt werden, daß diese bevorzugte Stellung vielfach nur der eigentlichen alten Stadt eigen war, nicht aber den jüngeren auf ihrem Gebiete allmählich entstandenen Dörfern, den jetzigen Vorstädten; diese hatten die gewöhnliche dörfliche Verfassung.

Wie in Ungarn und Polen, so hat sich auch in den rumänischen Fürstentümern das städtische Leben erst durch deutsche Ansiedler entwickelt.¹⁹ Da die deutschen Bürger in die Moldau aus Siebenbürgen und Galizien kamen, wo seit etwa 1200 deutsches Leben aufblühte, so war auch die städtische Verfassung der Moldau jener der deutschen Städte Ungarns und Polens nachgebildet. Vornach stand an der Spitze der Verwaltung ein Richter, der „goltus“ (d. i. Schulze) oder weit (d. h. Bogt) genannt wurde. Neben ihm werden als geschworene Räte und Gerichtsbeisitzer gewöhnlich zwölf „birgari“ (aus: Bürger) oder jurat (juratus, Geschworener) genannt. Diese Stadtoberkeit verfaß die Verwaltung und die Gerichtsbarkeit, vor ihr fanden Käufe und Verkäufe statt, sie vertrat das Interesse der Stadt gegenüber dem Fürsten u. dgl. m. In wichtigen Angelegenheiten mußte der Starost befragt werden, dem die Stadtvertretung unterstand. Bei Geschäften, welche die städtischen Interessen besonders berührten, wurden auch die anderen Bürger der Stadt herbeigesogen; die bei solchen Gelegenheiten aufgestellten Urkunden werden auch von den „anderen guten Städtlern“ bestätigt. Wie die deutschen Städte verfügten auch die moldauischen über Stadtsiegel, die auch Wappenbilder aufwiesen.²⁰ Das Siegel von Czernowiz zeigte jedoch nur die Inschrift, die zu verschiedenen Zeiten verschieden lautete. Auf dem Siegel der in Abbildung 11 wiedergegebenen Urkunde lesen wir Hoß: Tirgul Czernuci (Markt Czernowiz).²¹ Die Urkunde schrieb der Schulz oder ein anderer Schreibkundiger, den man wohl wenigstens in einzelnen Fällen als den Stadtschreiber bezeichnen dürfte. Da die Bewohner der Stadt im Gegensatz zu den Dorfbewohnern zum Teile Kaufleute oder doch Gewerbetreibende waren und diese als die wohlhabendsten auch den größten Einfluß übten, so werden in den Urkunden die Vertreter der Stadt als „nogustorii“ (Handelsleute) bezeichnet.

Zur näheren Charakterisierung des Gefagten sollen hier einige Urkundenausszüge mitgeteilt werden.

Im Jahre 1593 verkaufte Marina von Lenkow zusammen mit ihrem Sohne Wilaw ihren Anteil an Feldern, Deuschlägen, Wald, Weidengebüsch und Teichen in Lenkow von niemandem genötigt aus freiem Willen an den Czernowitzer Starosten Krokalia um 25 Silbertaler. Der Verkauf fand „in der Stadt“ vor den landesfürstlichen Watalen, ferner vor Czugul, dem Schulze der Stadt, und den zwölf Birgaren statt. Diese drückten der Urkunde auch das städtische Siegel bei.²²

Einige Jahre später bezogen ein Rechtsgeschäft die Starosten Mustaha und Jorachfowicz, ferner der Schulz mit den zwölf Birgaren und den Miteinwohnern Kosla und Mancinl.²³

Bei dem oben erwähnten Prozesse der Czernowitzer um die Gründe am nördlichen Pruthufer vertrat das Interesse der Stadt beim fürstlichen Gerichte vor allem der Schulz. So wurde schon erzählt, daß 1630 der Scholtus Jfal mit einer Anzahl namentlich genannter Bürger (offenbar den Birgaren) und „anderen alten Städtlern“ vor dem Wojwoden ihre

Klage vorbrachten.²⁴ Ebenso vertraten die städtischen Interessen bei diesem Rechtsstreit in der Folge: Nial, der Voit der Stadt Czernowit, mit den anderen schon genannten Bürgern; der Scholtus von Czernowit „mit den Leuten von dort“; der Scholtus „mit einigen Leuten aus der Stadt Czernowit“; Nial, der Voit der Stadt Czernowit, „mit anderen jungen und alten Städtlern“.²⁵

Als Zeugen einer Verkaufsurkunde von 1642 erscheint (der Scholtus) Alexa Pircsu mit den zwölf Bürgern. Die Urkunde hat ein Jonaško geschrieben.²⁶

Um 1650 erscheint „Jon Robuleſco, ſol-tazul des Cernăuți“.²⁷ Im Jahre 1663 war Jonaſhko Schultus und neben ihm werden zwölf Bürger genannt: die Urkunde zeigt das Siegel der Stadt: „in dem von den Worten, Siegel von Czernowit, umgebenen Siegelſelde ſieht man die gleichfalls kyrillischen Buchſtaben N Cz K und über dem Cz ein K, alſo die Anfangsbuchſtaben des Stadtnamens“.²⁸

Eine Verkaufsurkunde von 1691 nennt den gewefenen Scholtus Arſeni Cozman, ferner den Scholtus Jon und die Bürger: Les, Jaharie, Eremie Sohn des Popen, Zeman Robuleſco, Goga Păren, Teodor Cué, Sâmion Văroare (Simion, Sohn der Văroara), Andonii Perănta, Oligori Veriba, Dumitru Căzac, Stefan Bereha (Bereha), Ioder Mășpop, Nicolă Sărețlian, Paſăl Ciymar, Cărtie Jăl und andere gute Leute aus der Stadt (și alți omeni bunți țărgovery). Die Urkunde hatte der Schulz Jon Miculeſco geſchrieben. Beigedruckt iſt das Siegel von Czernowit.²⁹

Im Jahre 1741 ſtellte Gaſſia, das Eheweib des Dumitri, einen „Verſchreibungsbrief“ aus, womit ſie ihrem Schwiegerſohn Apoſtol ihr Haus überließ. Dieſer erklärte aber „in Gegenwart der Bürger und Prieſter, daß er ſie wie eine Mutter bis zum Tode achten und halten wolle. Bei dieſer Verſchreibung waren viele ehrbare Leute anweſend: Schultheiß Koſtach, Paſil Stuchaiſko, Petre Koicholar, Georg Pitci, Stefan Pitci, Petre Miticzul, Georgiga Nezeno u. a. Alle dieſe haben ſich gegenwärtig beſunden und die Finger beige-drückt“.³⁰

In einer Urkunde von 1752 erſcheinen unter jenen, die zur Beglaubigung ihre Finger beige-drückt haben, Koſte Soltuin und Koſtaſch Tutila, gewefener Solts.³¹

In einer Verkaufsurkunde von 1753 erſcheinen als Zeugen Andronit Schultheiß, der auch das Stadtsiegel beidrückt; ferner Paſil Kapitan (Hauptmann) der Baranen, Athanaſi



Abb. 17. Klosterkirche in Doreca.

Mezenko, Athanasii Greful, Pajili Periad u. a. Als Schreiber des Kaufbriefes nennt sich Logofet Konstantin.³¹

Im Jahre 1764 stellen in einem vom Starosten Lester und auf dessen Befehl vor den „Mäßen“ geführten Prozesse Oligoratsch Schultns „Kuplaich“ (dritte Adelsklasse der Moldau) und zehn Bürger einen „Zeugenbrief“ aus, der mit dem Stadtsiegel bekräftigt ist.³²

Die Anweisung eines leeren landesfürstlichen Grundes durch die „Stadtvorsteher“ wird 1773 unter Beirückung des Stadtsiegels vom Schultheiß Andreas Mezenko bestätigt. Ferner erscheinen als Zeugen Georg Handaga, Georg Sohn des Konstantin Clar, Juon Jazonte, Jeremias Blujtscho, Andreas Clar und „alle Marktvorsteher“.³⁴

Die jüdischen Bewohner der Stadt bildeten schon in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts eine eigene Gemeinde (kahal) und hatten daher auch ihren eigenen Judenrichter oder Judenstarosten. Als Judenrichter erscheint z. B. um 1762 Lazar.³⁵

Den städtischen Dörfern standen Zworniken vor, wie dies auch in anderen der Fall war.³⁶ In welchem Verhältnisse diese Dorfrichter zu der Stadtoberigkeit standen, ist unklar. Auch von irgend welchen Verpflichtungen der Dörfler gegenüber der Stadt ist in moldauischer Zeit kein Beweis vorhanden.

Die Verwaltung der Stadt ließ in jener Zeit viel zu wünschen übrig. Von einem eigenen Gemeindefaule, Rathause o. dal. findet sich keine Spur. Ebenso wenig erfahren wir etwas von Stadtbüchern und Stadtrechnungen. Die Hauptaufgabe der Stadtoberkeit bestand wohl in den richterlichen Geschäften; außerdem wurde etwa noch die Sicherheitspolizei gehandhabt. Gesundheitsliche und innerpolizeiliche Maßregeln scheinen gar nicht getroffen worden zu sein; dies beweisen deutlich die Zustände bei der österreichischen Besitzergreifung.

Die Verpflichtungen gegen den Landesfürsten waren sehr mannigfaltig; doch erstreuten sich die landesfürstlichen Städte mancher Freiheiten, die den grundherrlichen Dorfbewohnern abgingen. Die Stadtbewohner leisteten vor allem nur dem Fürsten Abgaben, Zehnten und Roboten. Von diesen überließ er freilich einzelne an weltliche Große oder an geistliche Stiftungen.³⁷

An Abgaben leisteten zunächst die Czernowitzer, auch die Dörfler, den gewöhnlichen Tribut, eine Kopf- oder Familiensteuer, die jeder Hausvater nach Vermögen zu entrichten hatte. Die jährliche Gesamthöhe derselben war nach den Bedürfnissen des Fürsten und Staates verschieden groß; deshalb schwankte auch der auf den einzelnen Steuerpflichtigen aufgeteilte (repartierte) Betrag. Im Durchschnitt soll in den letzten Jahren der moldauischen Herrschaft der Tribut samt den Spotteln des Starosten von demselben (rasura, krutsche, „Zettelgeld“ für die Luitung) durchschnittlich für jede Familie beinahe 15 fl. betragen haben;³⁸ doch wurden die einzelnen Steuerzahler nach ihrem Stand und Vermögen zu verschiedenen hohen Beiträgen herbeigezogen. Nach den sehr schwankenden Angaben zahlten große Kaufleute bis etwa 20 fl., doch scheinen so hoch besteuerte in Czernowitz nicht gewohnt zu haben; mittlere Kaufleute, denen im Allgemeinen die Armenier und Juden gleichgestellt wurden, entrichteten 4, 5 und mehr Gulden; ebenso viel zahlte ungefähr ein Schlichtich (kleiner Edelmann), während die großen Edelleute vom Tribut freigehalten wurden; kleine Kaufleute, sonstige Bürger und Bauern leisteten dagegen nur 2 fl. 30 kr.; die „Popen“ zahlten eine feststehende, keinen Schwankungen unterworfenen Familiensteuer von 3 fl. 30 kr. Eingefordert

wurde der Tribut teils halbjährig als Winter- und Sommer-„Komarit“ (d. h. Abgabe vom Rauchfang, d. i. von jedem Hause), teils vierteljährlich als „Gsetwerten“ (Quartalbeiträge) oder auch allmonatlich.

Ferner zahlten die Bürger und Bauern für jedes Schwein und jeden Bienenstock, den sie bejaßen, 12 fr. an „Desotina“ (Zehent), ebenso von jedem Schaf an „Gostina“ 5 fr.



Abb. 18. Freskobild (St. Georg) in der Klosterkirche zu Doreca.

Adelige, Geistliche und Gerichtsdiener erfreuten sich bei der Entrichtung der Desetina gewisser Begünstigungen. Wer eine von diesen Abgaben zu entrichten hatte, mußte nebenbei auch noch für jede darüber ausgestellte Bescheinigung an Kasura 6 fr. erlegen. Für jeden Brandweinseßel, der im Betriebe war, wurden an „Kaldrarit“ (Messelgeld) 5 fl. 30 fr. entrichtet. Unter der „Kamina“ verstand man ursprünglich landesfürstliche Abgaben von allerlei gewerblichen Unternehmungen, also Fleischbänken, Wirtshäusern, Wachspressen und Kaufläden;

doch scheinen die Fürsten auf diese zu Gunsten von Großwürdenträgern verzichtet zu haben. So besaß an „Kotariu“ das Kloster St. Spiridon in Jassy für jedes große Gewölbe, in dem mit der Elle (cot) gemessen wurde, 3 fl., von jedem kleinen 1 fl. 30 fr. Ebenso mußte jedes Schank- und Brantweinhaus (d. h. Brantweinbrennerei) an den Groß-Schänken des Fürsten jährlich als „Boşritul“ 22½ fr. entrichten. Endlich zog der Hofrichter des oberen Landes (der nördlichen Moldau) gewisse Tagen von geschlachteten Kindern und Schafen, ausgezapften Wein- und Bierfässern, ferner von Brantweinfesteln (außer dem Kaldratii), Wachspressen und Brantweinschänken ein.²⁵ Auch gewisse Ausfuhrzölle für Vieh, die sogenannte „Dwornicie mare“, kamen dem Hofrichter (Dwornik) zu gute; ebenso die „Dwornicie mika“ dem Dwornik von Botuşchan und die „Schatrario“ dem Schatrar (General Cuartiermeister). Natürlich trugen auch die Czernowitzer, insofern sie Vieh zur Ausfuhr brachten, zu diesen Zöllen bei.

Die Nachrichten über die bisher aufgezählten Abgaben sind leider nicht immer klar; insbesondere besitzen wir keine besonderen Anseize für Czernowiz. Besser sind wir über folgende Schuldsigkeiten unterrichtet.

Zunächst ist die sogenannte „Starostio“ oder „Sprawniczio“ zu nennen, nämlich die Einnahmen des Starosten oder Isprawnik, die ihm an Stelle eines Gehaltes angewiesen waren. Sie bestanden aus gewissen Aus- und Einfuhrzöllen, ferner aus der sogenannten „Rasura“ und der Abgabe „Volpekraczenului“. An Ausfuhrzoll nahm der Starost ein: für jedes Stück Hornvieh 5 fr., für ein Pferd 15 fr., für eine Stute 10 fr., für ein Schwein oder ein Schaf 1 fr., für einen Wagen Waren 10 fr. An Einfuhrzoll beanpruchte er: für jeden Wagen Salz 6 fr. und für jeden Wagen Wein 15 fr. Die Waizen waren die „Exporteln“ des Starosten für die Abmahlung des Tributs, und zwar erhielt er für jeden einkassierten Gulden 2½ fr. Diese wurden aber nicht von dem Tribute selbst zu seinen Gunsten abgezogen, sondern der Zahlungspflichtige mußte dieses Aufgeld besonders bezahlen. Die Abgabe Volpekraczenului, d. h. Weihnachtsschuldspek, wird als ein Neujahrespräsen! für den Starosten bezeichnet, den die Bewohner des Czernowitzer Gmuts ihm leisteten. Früher brachte jede Dorfsgemeinde dieses Streites dem Starosten zu Weihnachten je einen Tuchsack; später wurde die Abgabe in Geld abgelöst. Ihr Wert betrug jährlich 500 fl. Der Gesamtwert der Starostie von Czernowiz soll zur Zeit der österreichischen Okkupation 5625 fl. betragen haben.²⁶

Die zweite im Czernowitzer Gmut eingehobene Abgabe war die „Kapitanio de Kitman“; sie kam dem Grenzkapitän in der nördlichen Bukowina zugute. Sie hat also ihren Namen vom Markte Kogman. Der Grenzkapitän erhielt: für jeden Wagen Waren 2 fr.; für jeden Wagen Heu, den ein Fremder ausfuhrte, 3 fr.; für jedes Hornvieh oder Pferd 2 fr.; für jedes Schwein ½ fr.; endlich für jedes Schaf ¼ fr. Die gesamte Kapitanie wurde auf 800 fl. geschätzt.

Schließlich ist noch der „Solariu“ (Salzsteuer) zu nennen. Die Bewohner des Czernowitzer Gmuts hatten vom Landesfürsten gegen die Entrichtung eines jährlichen Geldbeitrages die Erlaubnis erhalten, statt aus den landesfürstlichen Salzbergwerken in der Moldau Salz aus Potutini (Galizien) zu beziehen, woher es leichter und wohlfeiler zu erhalten war. Diese Salzsteuer hatten die Fürsten ihren Großkanzleien überlassen. Czernowiz, sowie die Dörfer auf seinem Gebiete waren jedoch von dieser Abgabe befreit. Die erhaltenen fürstlichen

Freibriefe datieren von 1751, 1754, 1760 und 1766; doch ersehte sich die Stadt schon früher dieses Privilegs.⁴¹

Der Zehntel von Feld- und Gartenfrüchten von Czernowih, auf welchen der Landesfürst Anspruch hatte, war vom Fürsten Gregor (Hlisa 1659) an das Kloster Groß-Zsit in Galizien geschenkt worden. An dieses führten ihn sowohl die Städter als die Dorfbewohner ab.⁴²

Zu Roboten, also unentgeltlichen Arbeiten, waren die Czernowiger nur dem Fürsten verbunden. Diese unentgeltliche Arbeit wurde offenbar für die Herstellung von öffentlichen Arbeiten, die Instandhaltung der Straßen, der Überfuhr über den Pruth u. dgl. verwendet. Auch waren die Stadtbewohner jedenfalls verpflichtet, dem Fürsten und seinen Beamten, Boten u. s. w. bei deren Durchreise Eil- und Zugpferde zuzustellen, sie zu bewirten und zu beherbergen. In älterer Zeit, als dem Starosten noch nicht Gerichtsdienere in genügender Zahl zu Verfügung standen, mußten sie gewiß auch Räuber verfolgen und ähnliche Dienste leisten.⁴³

Bei der Einhebung aller dieser landesfürstlichen Abgaben und Leistungen fanden zahlreiche Mißbräuche statt.⁴⁴

Ob neben diesen landesfürstlichen Abgaben und Roboten auch ähnliche Leistungen für die besonderen Bedürfnisse der Stadt gefordert wurden, können wir aus den Quellen nicht erschließen. Doch hat es daran sicher nicht gefehlt, wenn auch die Anforderungen an den Gemeindefiskus gering waren, da man für öffentliche Einrichtungen und Anstalten fast nichts tat.

Das weite Stadtgebiet war auch gegen das Ende der moldauischen Herrschaft noch öde und nur spärlich bewohnt. Der Horezer Wald erstreckte sich weiter gegen die Stadt (Abb. 12); Ausläufer des Ceuşarofortes reichten über Kiofucsta bis über die jetzige Habsburgsböhe.⁴⁵ In Horecea und in Kiofucsta werden Robotungen genannt, auf denen

Wirtschaften lagen.⁴⁶ Man darf daher annehmen, daß die zur Stadt gehörenden Dörfer einen ziemlich wilden Anblick boten.

Näher unterrichtet sind wir über die Zustände in der eigentlichen Stadt.⁴⁷ Diese war von geringem Umfange und daher durch große häuflereere Straßen von den städtischen Dörfern getrennt. Die innere Stadt lag damals etwa zwischen der Parasfinawirche, dem Springbrunnenplatz, der alten Synagoge und dem Türkenbrunnen. Die an-



Abb. 19. Alter jüdischer Friedhof (enge Gasse).

deren Stadtteile waren spärlich besiedelt; am besten war noch der Weg gegen Dorecza (die jetzige Kirschnergasse) ausgebaut. Nach Osten schloß sich als unmittelbare Fortsetzung der Stadt das „Dörchen“ (Solistie) an, das bis zur Brücke über den Eisenbahndamm in der künstlichen Gasse reichte.⁴⁸

Die eigentliche Stadt nahm also den Hügelhang ein, der vom jetzigen Heiligen Kreuzplatz steil gegen den Springbrunnenplatz, den sogenannten Judengraben und endlich gegen den Graben abfällt, der unter der hohen Brücke beim alten Theater zum Judengraben zieht.⁴⁹ Den Mittelpunkt bildete der heutige Alte Markt, damals der Hauptplatz des Ortes. Von hier ging nach Osten die bereits genannte Gasse nach Dorecza, die weiter über Mamornihä nach Jassu zog; nach Süden der „Große Weg“ (die heutige Hauptstraße), der nach Molodia und Kucurmara führte und daher auch „Kutschurerstraße“ hieß;⁵⁰ und nach Norden führte ein Weg direkt den Abhang hinunter zur Pruthfurt,⁵¹ um nach Überbreitung des Flusses sich mit dem alten Heerwege zu vereinigen, der von Zniatyn kommt und über Ventouh, Zuczla und Wojan weiter nach Jassu zieht.

Der Jesuit Joseph Woscowich, der mit dem englischen Gesandten Porter 1762 in Czernowich verweilte, kennet folgendes:⁵² Die Stadt (villo) ist auf dem Gipfel eines Hügels gelegen, an dessen Fuße in Nördlich-Südweite der Pruth fließt. Der Ort ist klein und zählt etwa zweihundert Häuser. Der Gesandte wurde in einem großen Gasthof (uno grande hôtel) unterbracht, sein Gefolge in den besten Häusern, aus denen man die Eigentümern entfernt hatte; auch jüdische Häuser wurden zu diesem Zwecke benützt. Infolge bestiger Regengüsse (es war im Juli) waren die Wege so sehr morastig, daß die Reisenden die Häuser nicht verlassen konnten, um die Kirchen zu besichtigen.

Leider sind es nur sehr spärliche Mitteilungen. Es geht aus denselben aber klar hervor, daß Czernowich nur oben auf dem Hügel lag und daß unmittelbar unter diesem der Fluß vorbeiströmte. Ebenso interessant ist die Mitteilung über die Beschaffenheit der Straßen. Vor allem ist die Angabe der Häuserzahl wichtig. Da damals in jedem Hause auch nur eine Familie wohnte, wie das in kleinen Orten fast regelmäßig stattfand, so darf man annehmen, daß die innere Stadt damals nicht viel mehr als zweihundert Familien oder etwa tausend Köpfe zählte. Außer einzelnen etwas ansehnlicheren Häusern, wie jenes vom Gesandten bewohnt, waren die anderen gewiß durchaus kleine unausgebaute Holzhütten, die zumteil mit Stroh gedeckt waren.⁵³ Wahrscheinlich besaßen die meisten dieser Häuser den bekannten landesüblichen an der Vorderseite laufenden Vorgang und jene geschnittenen Zierbölzer am Giebel, wie sie noch an einigen alten Häuschen vor kurzem zu sehen waren (Abb. 13). Auch die Keller waren, wie noch heute vielfach am Lande neben den hölzernen Häusern aus Holz hergestellt. So verkaufte 1768 der „Pob“ Simon an den Madanher Bischof einen Grund bei der Paraschewitschke, auf dem außer einem Hause auch ein hölzerner Keller sich befand. Der Kaufpreis betrug 200 deutsche Gulden. Interessant ist, daß eine Grenze des Grundes durch „alte Weiden“ bezeichnet wurde.⁵⁴ Nur die und da scheinen für Kaufhäuser gemauerte „Gewölbe“ hergestellt worden zu sein.⁵⁵ Auch die wenigen öffentlichen Gebäude waren kleine Holzbauten; es waren dies vor allem die gr.-or. Kirchen und eine Synagoge. Andere werden nicht ausdrücklich genannt; nach dem oben zitierten Reiseberichte waren die Kirchen die einzige Sehenswürdigkeit der Stadt.

Auch in der inneren Stadt gab es freie, dem Landesfürsten allein gehörige Gründe, die gern an Ansiedler oder Vaulustige verschenkt wurden. Es sollen hier einige derartige Grundvergaben angeführt werden. So ist z. B. 1773 ein leerer landesfürstlicher Platz, der oberhalb des alten jüdischen Friedhofes lag (nordwestlich vom heutigen Springbrunnenplatz), dem während des russischen Krieges aus Ghotin nach Czernowitz gekommenen Getränpächter



Abb. 20. Kaiserin Maria Theresia.

David angewiesen worden. Auf seine Bitte gingen die Stadtvorsteher an Ort und Stelle und übergaben ihm „gegen den Pruth“ den bezeichneten Grund zum Ban eines Hauses.⁶⁰ Ebenso wurde um 1765 ein etwas bergaufwärts gegen den Springbrunnenplatz gelegener Grund einem Juden von der Stadtoberigkeit gegeben, „die damals öde gelegene freie Stadtgründe wegen Volksmangels gern jedem zugesichert habe.“⁶¹ Ferner ist damals (1762) ein Grundstück in der Nähe der alten Synagoge einem Juden von der Stadtoberigkeit angewiesen worden, der darauf ein Haus erbaute.⁶² Dasselbe gilt von einem benachbarten Grunde.⁶³ Ebenso erhielt Maria Voteczka etwa 1772 einen Grund in der heutigen Armeniergasse, damals schon außerhalb der Stadt, vom Starosten Hereschul angewiesen,⁶⁴ und 1773 bekam Pawel Paladi einen Vorgrund in der jetzigen Universitätsgasse auf Verfehl desselben Starosten von der Stadtoberigkeit.⁶⁵ Weiter draußen konnte man freie Gründe ohne alle Formalitäten belegen. So wird berichtet, daß Młłta Podar etwa 1757 Haus und Obstgarten auf einem damals freien landesfürstlichen Grund bei der jetzigen erzbischöflichen Residenz angelegt und später für 101 fl. verkauft habe.⁶⁶

Schon aus dem bisher Gesagten geht hervor, daß Gründe und Häuser damals noch geringen Wert hatten. So kostete z. B. 1760 am Alten Markt, also im Mittelpunkt der Stadt, ein quadratischer Grund von etwa vier Klafter Seitenlänge mit einem „Gendöbl“ sechs Gulden;⁶⁷ das Nachbarhaus stand auf Grundstücken, die 1752 und 1759 für zwölf und für neun Gulden erworben wurden.⁶⁸ Andere Gründe und Häuser wurden in diesem Stadtteil in dieser Zeit für 30, 40, 45, 70 bis 100 Gulden gekauft; ein Haus samt Grund kostete 30 Tufaten.⁶⁹ Viel billiger waren Gründe, die damals außerhalb der inneren Stadt lagen. So wurde 1757 ein Obstgarten in der jetzigen Landhausgasse für 1 fl. 15 kr. gekauft.⁷⁰ Ein in der Hauptstraße gegenüber der Landhausgasse gelegener kleiner Vorgrund wurde 1768 für 15 fl. veräußert.⁷¹ Noch weiter in der jetzigen Rathausstraße, wo damals der Viehmarkt war, kostete ein bedeutend größerer Grund 1773 ebenfalls nur 15 fl.; er war 27 Klafter tief und maß an der Straße 12 Klafter.⁷² Ganz außerhalb der Stadt zahlte man z. B. für einen großen schönen Grund an der Ecke der Neuenwelt- und Bischofsgasse 1773 nur 11 fl.⁷³

Die vorwiegende Anzahl der Bevölkerung betrieb Landwirtschaft. Das im Verhältnisse zur Einwohnerzahl überaus große Gebiet der Stadt bot reichliche Gelegenheit zu Ackerbau und Viehzucht. Obst- und Vienstgärten werden ebenfalls oft erwähnt. Schon 1519 wird eine Vienststätte genannt, wo vorhin der Starost Grumala seine Vienen gehalten hatte; Ahorne und Linden begrenzten diesen Grund, der bis an den Pruth reichte.⁷⁴ Obstbäume dürften mit Ausnahme in der innersten Altstadt sehr häufig vorhanden gewesen sein. Apfel, Birnen und Weichsel werden als Fruchtobstbäume genannt; doch war das Obst „gering, schlecht, von gemeiner Art“.⁷⁵ Für den vorwiegend bäuerlichen Charakter der einheimischen Stadt bewohner ist z. B. bezeichnend, daß Paweł Tychanich 1771 als Heiratsgut Grund und Haus, ferner eine Kuh, ein Kalb, zwanzig Vienstkühe, endlich einen Obstgarten in Kłofuczka erhielt.⁷⁶ Einzelne Bewohner betrieben Fischzucht in Teichen.⁷⁷ Ferner bestanden kleine Wassermühlen, so eine am Kłobadache etwa an der Stelle, wo diesen jetzt die Eisenbahnbrücke in der Russischen Gasse überbrückt. Das Kloster Porecza hatte diese Mühle (młyna) 1745 vom Bürger Stefan Bercha um 12 fl. gekauft.⁷⁸ Von anderen mit der Landwirtschaft zusammenhängenden Unternehmungen bestanden wohl noch einige schlechte Brauntreibbrennereien.⁷⁹



Abb. 21. Kaiser Joseph II.

Ebenso unentwickelt waren die Gewerbe. Einer der ältesten namentlich bekannten Handwerker ist der 1630 genannte Schneider Stirbul.⁷⁶ In späterer Zeit werden einige andere Schneider (kroitor), Kürschner (kosokar oder blonar), Felsmühenmacher (kutschmar), Schuster (sibotar) und Töpfer (olar) genannt;⁷⁷ der moldauische Väter Nedeſto ſormadiſchiu dürfte schon um 1770 sein Gewerbe betrieben haben.⁷⁸ Eine Fleiſchbant iſt in der Altstadt 1771 nachweisbar; ſie wurde damals für 11 fl. verkauft.⁷⁹ Auch das Wachsſchlaghaus, das auf einem Grunde in der Nähe des Springbrunnensplatzes vor 1783 beſtand, rührte wohl noch aus moldauischer Zeit her.⁸⁰

Der Handel wurde in der Moldau in älterer Zeit vorzüglich von Deuſchen und Armeniern, ſpäter von Armeniern und Juden, ferner auch von Türken betrieben. Es iſt ſchon oben erwähnt worden, daß der Anteil von Czernowiz am Handel nicht bedeutend war; die Stadt hatte keine großen Märkte. Auch von großen Geſchäftshäuſern, Vorratsſtellern, wie ſie in Suczawa beſtanden, u. dgl. iſt hier keine Rede. Von einiger Bedeutung ſcheint nur der Viechhandel geweſen zu ſein; der „Cſchenmarkt“ oder „Viechmarkt“ nahm jenen Teil der Stadt ein, den jetzt die Rathausſtraße (damals Kuſchurerſtraße) durchzieht.⁸¹

Völlig unentwickelt war das Verkehrsweſen. Wie überall in der Moldau, ſo beſanden ſich in und um Czernowiz die Wege im ſchlechteſten Zuſtande.⁸² Als z. B. 1762 der Pruthfluß den alten Weg am linken Ufer bei Czernowiz zerſtört hatte, ließ der Staroſt einen neuen Weg durch den Wald hauen, doch war dieſer ſo ſchlecht, daß man nur mit Cſchengeipannen fortkommen konnte.⁸³ Wie ungangbar die Wege in Czernowiz bei Regenwetter waren, wurde ſchon oben (S. 29) berichtet. Über den Pruth vermittelte eine Fähre den Verkehr, die ſelbſtverſtändlich dort ſich beſand, wo der Hauptweg gegen Suczwa den Fluß kreuzte. Die Fähre wird ſchon 1408 erwähnt und war urſprünglich landeſfürſtlich. Um die Mitte des 18. Jahrhunderts übergab ſie offenbar durch fürſtliche Vergabung an das Kloſter Gorecza.⁸⁴ Wie wir aus dem Berichte über die Reiſe des engliſchen Geſandten Porter (1762) erfahren, diente zur Überſetzung des Fluſſes eine einzige Fähre (bac), welche aus zwei Rähnen beſtand, auf denen ein floßartig aus Balken zuſammengeſetzter Boden ruhte. Da man nur einzelne Bagen überſchiffen konnte, währte die Überführung der Paſſagewagen und Kuſtichen des Geſandten den ganzen Morgen. Bei Hochwaſſer konnte die Fähre nicht benützt werden; deshalb hatte auch die Reiſegeſellſchaft in Czernowiz zwei Tage verweilen müſſen, bevor ſie weiter reiste.⁸⁵ Von einem Poſtverkehr war in jener Zeit keine Rede. Nur zur Zeit der ſchwediſchen Beſetzung (1713) war eine Pferdepoſt von Bender über Jaſſa, Czernowiz und Cſna eingerichtet worden; doch diente ſie ſicher nicht allgemeinem Gebrauche.⁸⁶

Noch weniger entwickelt war die geiſtige Kultur. Sie beſchränkte ſich faſt excluſiv auf die Pflege der gottesdienſtlichen Handlungen. Schon 1490 beſtanden in Czernowiz zwei Kirchen mit zwei „Popen“, die damals dem Biſtum Habaug untergeordnet wurden.⁸⁷ Welche zwei Kirchen es waren und wo ſie ſtanden, wird nicht mitgeteilt. Vielleicht erhoben ſich ſchon damals die Gotteshäuſer an der Stelle, wo wir ſpäter Kirchen finden; ſie mögen in den Kriegſtürmen vernichtet oder dem Zahne der Zeit erlegen ſein, worauf an ihrer Stelle andere entſtanden. Kaum darf man annehmen, daß die am Ende der moldauischen Herrſchaft beſtehende Paraſkivalirche, deren Erbauungsjahr wir nicht kennen, bis ins 15. Jahrhundert zurückreicht. Im Jahre 1768 wird ſie als „Kirche des ſeligen Yeſa“ bezeichnet;⁸⁸ aus anderer

Nachricht erfahren wir, daß sie der Wojat Leli erbaut habe,⁸⁹ doch wissen wir nichts Näheres über ihn. Man nannte diese Kirche auch „Wameaska“, weil neben ihr die Zöllstätte lag. Die zweite der im 18. Jahrhundert bestehenden Kirchen war vom Wojwoden Mikolans Maurofordat (zwischen 1709 und 1716) errichtet und von dessen Söhnen, den Fürsten Konstantin und Johann Maurofordat, mit besonderen Freiheiten besetzt worden. Diese Kirche zu Maria Himmelfahrt (Entschlafung) hieß daher auch die „fürstliche“ („biserika domniaska“) und lag auf der Anhöhe neben dem Türkenbrunnen (Abb. 14). Nach dem ältesten erhaltenen Freidriefe von 1743 erhielt die Kirche monatlich zwei Eka Baumöl und dreißig Dram Weibrauch von der landesherrlichen Zöllstätte. Die Priester dieser Kirche waren von allen landesherrlichen



Abb. 22. General Gabriel Freiherr von Splény.

Steuern und Abgaben, wie auch von den Bienen-, Schweine- und Schafabgaben befreit. Ferner waren sie berechtigt, von jedem in Czernowitz verkauften Stück Vieh vom Verkäufer vier Bani (zwei Kreuzer) und vom Käufer zwei Bani einzubehalten. Schließlich erhielten sie jeden Sonntag vom Fleischer eine La Fleisch aus der Schlachtabant. Diese Vorrechte wurden zum Teil auch 1773 bekräftigt.⁹⁰ Das dritte Kirchlein, dem hl. Nikolaus geweiht (Abb. 15 und 16), lag draußen in Zestitz und soll 1607 vom damaligen Starosten Strojefstul erbaut worden sein, doch ist weder das Baujahr noch dieser Starost urkundlich festgestellt.⁹¹ Alle diese Kirchen waren, wie schon früher einmal bemerkt wurde, klein, aus Holz erbaut und mit einem nebenan stehenden Glockenturm versehen. Die Friedhöfe befanden sich neben der Marien- und Nikolauskirche. Aus dem Jahre 1642 ist uns der Popa (Pope, Priester) Ignat und der Diafon (Sigorie) bekannt.⁹² Im 18. Jahrhundert werden in Czernowitz öfters Priester genannt, so Juon Longul um 1700; der Exppriester Kostach 1737 und Juon Suchopan 1747; der Priester Timoftei heiratete um 1750 einen Grund mit Sando, der Tochter Suchopans; „Pop“ Stefan und „Pop“ Wafumenko 1762, „Pop“ Simeon 1762 und 1768.⁹³ Bemerkt wurde schon, daß Czernowitz, wie überhaupt die ganze nördliche Bukowina, dem Habsburger Bischof unterstand. Dieser Bischof, ferner die Klöster Putna, Horecea und Skit erwarben in der Stadt verschiedene Gründe und Häuser.⁹⁴ In den letzten Jahren der moldauischen Herrschaft wurde von den Mönchen des Klosters Horecea (vergl. S. 22) die noch heute bestehende schöne Kirche im Horecezer Walde erbaut (Abb. 17 und 18).

Die Juden hatten schon am Anfang des 18. Jahrhunderts eine Schule (Bethaus) auf einem ringsum umfriedeten Plage in der Nähe der heutigen alten Synagoge erbaut. Als die Russen 1770 ins Land kamen, vernichteten und verbrannten sie sowohl das Gebäude als die Umsäumung. Wenige Monate vor der österreichischen Besetzung erlangte jodann die „ganze Gemeinde der Juden vom Tyrg Czernowitz“ das Recht, an derselben Stelle eine neue Schule zu errichten; doch sollte diese und ihre Umfassung nicht „eine Spanne“ größer sein als früher. Der alte jüdische Friedhof lag weiter unten gegen den Pruth, wo er noch heute zu sehen ist (Abb. 19).⁹⁵ Die jüdische Gemeinde wurde Rabal genaunt und von einem eigenen Judenrichter geleitet; sie hatte ihren Rabbiner und ihren Schächter.⁹⁶

Die Volksbildung stand auf einer überaus niedrigen Stufe. Von einer Schule oder sonstigen Bildungsanstalt ist zu jener Zeit in Czernowitz keine Rede, waren doch diese in der ganzen Moldau sehr spärlich. Selbst der Bildungsgrad der moldauischen Geistlichen war sehr gering; viele konnten nicht lesen und hatten von ihren kirchlichen Verrichtungen nicht genügende Kenntnis. Der Wojwode Konstantin Maurocordat (zwischen 1733 und 1769) befahl gegen diese Priester strengere Maßregeln zu ergreifen.⁹⁷ Wahrscheinlich überragten auch die Czernowitzer Geistlichen nicht in vielem ihre Amtsgenossen. So hat offenbar auch der oben genannte Pope Stefan (1762) nicht schreiben können, denn er hat der Urkunde nur „seinen Finger beigeedrückt“. Ebenso haben der Scholtis und sämtliche Stadtvertreter, die mit Stefan die Urkunde zeichneten, nicht ihren Namen fertigen können. Nur der Pop Michael aus Kuczumare hat sich unterzeichnet; wahrscheinlich ist er auch als Schreiber der Urkunde anzusehen. Ebenso sind zahlreiche andere Urkunden von Schulsen und Bürgern nur durch Handmale gezeichnet und nur die eine oder andere Unterschrift ist original.⁹⁸ Die Bemerkung: „Wir haben unsere Finger beigeedrückt“ oder „Zur Beglaubigung mache ich hier

das hl. Kreuz, weil ich nicht schreiben kann" ist in den alten Czernowitzer Urkunden sehr häufig; einmal heißt es auch: „Und jene, die des Schreibens unkundig, haben den Finger auf das Zeichen des hl. Kreuzes aufgedrückt".¹⁰⁰ In diesem und in zahlreichen anderen

Fällen ist das den Namen vorgelegte Kreuzzeichen verwirrt; es ergibt sich daraus, daß die Fertigung dadurch geschah, daß der Schreibunkundige auf das noch tintennasse Kreuzzeichen seine Fingerspitze setzte, wie dies noch gegenwärtig zu geschehen pflegt.

Ebenso wenig ist zu dieser Zeit in Czernowitz ein Arzt, eine Apotheke, eine Turmuhr oder ähnliche Anzeichen einer höheren Kultur zu finden.

„Die Mehrzahl der Einwohner", so berichtet der oben genannte Roscowich 1762,¹⁰¹ „sind schismatische Griechen. Es leben aber dazwischen auch viele Juden, welche den Handel an der Grenze betreiben".

Unter den „schismatischen Griechen" sind Rumänen zu verstehen, jedoch auch Ruthenen, welche besonders in der nördlichen Moldau zahlreich wohnten.¹⁰² Griech.-orient. Ruthenen



Abb. 23. General Carl Freiherr von Enzenberg.

aus Galizien haben die Moldau als ihren Zufluchtsort an, als man in ihrer Heimat sie zur Union veranlaßte; aber auch die griech.-unierten Ruthenen, welche besonders gegen das Ende der moldanischen Herrschaft wegen der günstigeren Lage des Bauernstandes in die Moldau zogen, traten dem orientalischen Glauben bei, weil sie eigene Priester entbehrten.¹⁰³ Da man in jener Zeit weit größeres Gewicht auf den Glauben als auf die Nationalität legte, so trifft die Unterscheidung zwischen rumänischen und ruthenischen Bewohnern auf große Schwierigkeiten. Sicher ist, daß man unter dem damals üblichen Ausdruck „Moldauer" nicht romanische Bewohner allein verstehen darf. Namen von „moldauischen" Czernowitzern

sind an früheren Stellen schon wiederholt angeführt worden. Viele Familien waren seit mehreren Geschlechtern in der Stadt ansässig. So hatte der Kürschner Konstantin etwa 1730 Haus und Grund von seinem im Alter von angeblich 130 Jahren verstorbenen Vater ererbt, welcher den Besitz wieder von Eltern und Großeltern übernommen hatte. Ebenso waren die Dumitrescul, Urjuliac, Kudla, Czuntuliac, Kostiuł u. a. altansässige Familien.¹⁰⁴

Juden waren in die Moldau infolge der vielfachen Beziehungen zu Polen schon seit dem 15. Jahrh. gekommen. Da sie mit den christlichen Kaufleuten in Wettbewerb traten, wurden sie im 16. Jahrh. sowohl von Seiten dem Jüngern als von Peter dem Älteren aus dem Lande getrieben.¹⁰⁵ Am Anfang des 18. Jahrhunderts waren aber wieder Juden in Czernowiz ansässig, denn sie erbauten daselbst ihr Bethaus; auch ist bereits 1727 der Bestand der Judengemeinde (Kahal) bezeugt.¹⁰⁶ Ferner können wir zahlreiche jüdische Einwohner von Czernowiz nachweisen, die schon in den ersten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts Häuser und Gründe hier besaßen, solche ankauften oder auch von der Stadtbürgerschaft leere Gründe angewiesen erhielten. Die meisten Juden wohnten um den (alten) Markt und in der Nähe der alten Synagoge; also in jenem Teile der Stadt, wo der Handel und Verkehr sich abwickelte. So veräußerte 1727 Pasi, die Tochter Scholoms, mit ihren Kindern Abraham, Sara und Jerich, ihr Haus am (alten) Markt „und was darinnen Nagel und Band halte!“ gegen das in der Nachbarschaft gelegene Haus des Juden Aizael Jakob und eine Aufzahlung von 80 fl. Das Geschäft wurde vor dem Kahal abgeschlossen; als Mitglieder desselben zeichneten den Vertrag Sili Sohn des Schmiel Semwel, Scholom Sohn des Jiddi, Berl Sohn Hafs, David Sohn Lazars, endlich Schmul Semwel Sohn Nachmiels und Schächter der Stadt. Aus späterer Zeit sind schon oben viele jüdische Einwohner genannt worden.¹⁰⁷ Sehr viele Juden wanderten während des letzten russischen Krieges (1770—1774) ein.¹⁰⁸ Übertritte von Juden zum christlichen Glauben kamen vor; so heiratete vor 1762 ein Sohn des Jon Schandul eine getaufte Jüdin namens Marie.¹⁰⁹

Die „moldauischen“ und jüdischen Bewohner bildeten somit im 18. Jahrhundert die überwiegende Mehrzahl der Bevölkerung in Czernowiz. Dies kommt auch darin zum Ausdruck, daß einige landesfürstliche Urkunden über die Befreiung von der Salzsteuer ausdrücklich nur von diesen zwei Bevölkerungselementen sprechen.¹¹⁰ Daneben gab es aber auch noch andere Volkselemente, die freilich wenig zahlreich waren.

Unnächst sind die Türken zu nennen. Seitdem die Moldau zur Pforte in enge Beziehung getreten war, kamen Angehörige dieses Volkes in das Land. Im 18. Jahrhundert wohnten in verschiedenen Orten, auch in Czernowiz, die sogenannten Lajschen, nämlich türkische Kaufleute, welche die anderen Bewohner bedrückten. Auch in Czernowiz waren sie ansässig. Fürst Konstantin Maurokordat erhielt von der Pforte die Bewilligung, das Land von ihnen zu säubern. Nachdem eine Trift, innerhalb der sie das Land verlassen sollten, verstrichen war, schickte der Fürst Wojaren und Soldaten in die Städte, die die Käufer der Lajchen zerstörten und diese vertrieben (1749).¹¹¹ Einer von diesen Lajschen mag Soliman Bajda gewesen sein, der 1731 seinen heutigen Rudolfsplatz gelegenen Obstkarten für 10 fl. an Georg Grel verkaufte.¹¹² Später kamen aber doch wieder einzelne Türken in die Stadt. „Beskadlien“, also türkische Polizeiboten, werden hier 1763 erwähnt,¹¹³ und 1766 hören wir von einem Mehmet aus Czernowiz.¹¹⁴ Vor allem berichtet aber Rosowich, daß zur Zeit seines Aufenthaltes in

Czernowih (1762) drei türkische Kaufleute hier wohnten, von denen einer seinen Kramladen (boutique) in der Nähe des Gasthauses hatte, wo der Gefandte Porter auf seiner Durchreise Aufenthalt genommen hatte.¹¹⁵ Türkische Honigbändler wohnten noch 1771 in Czernowih.¹¹⁶

Deutsche wohnten in Czernowih in moldauischer Zeit wohl nur ganz vereinzelt. Während in Sereth und besonders in Suczawa schon seit dem 14. Jahrhundert viele deutsche Bürger sich nachweisen lassen,¹¹⁷ ist dies in Czernowih nicht der Fall. Aber es ist wahrscheinlich, daß bei dem starken Verkehr deutscher Kaufleute und Handwerker auch in unserer Stadt sich einzelne Deutsche ansiedelten. Gegen das Ende der moldauischen Herrschaft können wir zwei deutsche Familien in Czernowih nachweisen, die damals aber wohl schon völlig romanisiert waren. Die Wichtig waren schon vor 1763 ansäßig;¹¹⁸ in diesem Jahre erbt Konstantin Wichtig einen Grund mit einem alten Hause von seinem Vater Basil. Die älteren Urkunden dieser Familie waren leider „in den Kriagsunruhen (des russischen Krieges von 1770—1774) verloren gegangen.“ Zwei andere Wichtig hießen Iwonez und Theodor; an den Namen ersieht man, daß die Familie schon romanisiert war; auch hatten sie sich bereits mit Rumänen verschwägert. Eine altansäßige Familie war die der Strobile. Georg Strobile ererbte ungefähr 1757 von seinem Vater Haus und Grund, der diesen Besitz von seinen Eltern und Großeltern erhalten hatte. Die Strobile waren mit der Familie Rucha verschwägert.¹¹⁹

Vereinzelt wohnten auch Vertreter anderer Nationen in Czernowih. So war der Starost Willo ein Grieche, der Starost Imbault ein Franzose.¹²⁰ Auch einzelne Polen mügen zeitweilig in Czernowih gewohnt haben.



Abb. 24. Dreifaltigkeitskirche.





Fünftes Kapitel.



Gzernowiz wird österreichisch (1774). Äußere Schicksale und denkwürdige Begebenheiten seit dem Anfälle an den Kaiserstaat bis zur Gegenwart.

Am 31. August 1774 rückten unter Führung des Oberwachmeisters Mieg die österreichischen Truppen aus Galizien in die von den Russen kurz zuvor geräumte Bukowina.¹ Noch an demselben Tage zog das „Hauptkommando“ in Gzernowiz ein, wohin übrigens schon früher eine Abteilung Kosaken geschickt worden war; die übrigen Teile des Landes wurden in den nächsten Tagen besetzt. Die Anregung zur Gewinnung des Landes hatte Kaiser Joseph (Abb. 21) am 19. Juni 1773 in einem Schreiben gegeben, das er aus Szászváros in Siebenbürgen an Kaiserin Maria Theresia (Abb. 20) gerichtet hatte. Mit Feuereifer hatte der Kaiser seinen Plan verfolgt und zur Ausführung gebracht. Die eigentlichen Abtretungsverhandlungen mit der Türkei wurden erst nach der Besetzung des Landes angeknüpft. Am 7. Mai 1775 erfolgte die Abtretungskonvention und am 2. Juli des folgenden Jahres waren auch die Grenzen des abgetretenen Gebiets endgültig bestimmt.

Die Bukowina war österreichisch geworden, ohne daß ein Schuß gefallen wäre. Den Truppen war vor ihrer Eindrückung durch den Höchstkommmandierenden Eltrichshausen befohlen worden, „gegen Vandinwohner beliebt und gefällig zu sein“. Es mag für die armen Gzernowitzer und Bukowiner nach ihren bisherigen Erfahrungen eine ungewöhnliche Überraschung bedeuten haben, Soldaten bei sich aufzunehmen, die nicht plünderten und raubten.

Eine neue Zeit begann unter dem Schutze des österreichischen Mars. Für Gzernowiz sollte der 31. August stets ein denkwürdiger Tag sein!

Der Kommandierende der Besatzungstruppen war Generalmajor Gabriel Freiherr von Szplény (Abb. 22);² zur Zeit der Besitzergreifung schlug er sein Quartier in Zniaton auf. Erst etwa Mitte Oktober 1774 übersiedelte Szplény nach Gzernowiz; doch zählte er seine Tätigkeit als Administrationsdirektor mit dem Amtsitze in Gzernowiz seit dem 1. September 1774. Mit diesem Tage begann also die Militärverwaltung des Landes.

Am 12. Oktober 1777 legte unsere Stadt zum erstenmal glänzenden Festschmuck an: es fand die Hulbigungsfeier statt.³ Die Veridigung der Dorf- und Stadtbewohner für das neue Herrscherhaus erfolgte durch sieben Offiziere, die in alle Gegenden des Landes entsendet wurden; die höhere Geistlichkeit und der höhere Adel wurden aber nach Czernowit entboten, um hier den Schwur der Treue zu leisten. Auch Abgeordnete der Städte und Dörfer haben sich hier eingefunden. Da die Zahl der zur Hulbigung erwarteten Personen sich mit Einschluß der fremden Gäste auf ungefähr 800 belief und in Czernowit kein Gebäude sich befand, in dem eine so ansehnliche Zahl zusammenkommen konnte, ließ Spténn den Platz vor dem Generalshaufe, den heutigen Festigen Kreuzplatz, in einen Garten umwandeln und in demselben einen hölzernen Saal errichten. Geschmückte Portale und Pyramiden gereichten dem Festplatz zum Schmuck. Garten und Saal sollten als Versammlungsort, letzterer auch zur Bewirtung des höheren Adels und der fremden Gäste dienen. Als Hulbigungssaal wurde ein gerade damals von Spténn schon außerhalb der Stadt fertiggestellter Vorratsschoppen bestimmt, den wir zweifellos mit dem vor einigen Jahren bei der Regulierung des Elisabethplatzes abgetragenen Zwiebackmagazin (in der Nothkirchgasse) oder mit dem dahinter gelegenen Weiddepôt gleichzustellen haben.⁴ Der Festgottesdienst hatte in der 1774 neu errichteten Dreifaltigkeitskirche stattzufinden, die bekanntlich an der Stelle der heutigen Lehrerbildungsanstalt stand (Abb. 24); zur Erweiterung derselben war ringsum eine Gallerie errichtet worden. Am 11. Oktober um 11 Uhr vormittags ritt der Hojar Johann Rahmucki als Herold gekleidet durch alle Gassen der Stadt und verkündete unter Panken und Trompetenschall die am folgenden Tage stattfindende Feier. Am 12. Oktober wurde zunächst für die Katholiken in der Generalswohnung und für die Soldaten im Lager die heilige Messe gehalten. Hierauf feste sich ein glänzender Zug von Adeligen und Geistlichen des Landes von dem Saale beim Generalsgebäude gegen den Hulbigungssaal in Bewegung; in den Gassen standen die Bürger von Czernowit und zahlreiches Militär; beim Hulbigungssaal hatten sich die Abgeordneten der Städte und Dörfer versammelt. Im Hulbigungssaal selbst waren unter einem Baldachin die Bildnisse der Kaiserin Maria Theresia und Kaiser Joseph II. aufgestellt. Vor ihnen nahm Spténn als kaiserlicher Kommissär auf einem mit rotem Damast überzogenen Stuhle bedeckten Hauptes Platz, worauf die versammelten Stände den Eidschwur leisteten. Am Schlusse gab die Infanterie eine Salve und die unweit aufgestellte Artillerie 36 Kanonenschüsse ab. Von da begab sich der ganze Festzug in die Dreifaltigkeitskirche, wo unter Gewehr- und Kanonensalven von Bischof Cheresul ein feierliches Hochamt celebriert wurde. Endlich kehrte der Zug wieder in den Saal beim Generalsgebäude zurück, wo Spténn von den Offizieren, die zur Abnahme des Eides in die Stadt- und Dorfgemeinden abgeschickt worden waren, die unterfertigten Eidesformeln in Empfang nahm und von den Vertretern des hohen Adels und der Geistlichkeit deren Eidesformel unterzeichnen ließ. Nun folgte ein frohes Fest, das ebenso wie der glänzende Hulbigungszug bisher in Czernowit seinesgleichen nicht gefunden hatte. Vor allem wurde für das Volk gesorgt. Zunächst wurden unter dieses von der Gallerie einer Ehrenpforte beim Generalsgebäude etwa 1500 neue Hainischentrennkränze geworfen. Hierauf zog es nach der Anhöhe, die unweit des als Hulbigungssaal verwendeten Vorratsschoppens lag, also auf den Hügel, auf dem später der alte katholische Friedhof



Abb. 25. Schiffsbrücke über den Futh.

(hinter dem Theater) errichtet wurde. „Hier waren vier Gerüste aufgeschlagen, wovon zwei die Speisevorräte (40) gebratene Schafe und eine große Anzahl gebratener Fühner, Enten und Gänse, ferner 1500 Stüd Semmeln, zwei den Trinksstoff (150) Wodra = 21.225 Hektoliter Wein) trugen. Außerdem waren hier 3 hohe Kletterbäume aufgerichtet, von deren Gipfeln seidene Tücher wehten, in die je 5 bis 6 Gulden eingebunden waren. Bald herrschte um die vier Gerüste das regste Leben. Während sich die einen an Speise und Trant erquickten, suchten andere die Gipfel der Kletterbäume zu erklimmen, und wieder andere gaben sich bei den Klängen der Musik dem Tanzvergnügen hin. An diesen Belustigungen nahmen bis 3 Uhr auch die Vornehmen, jedoch nur als Zuschauer, teil. Hierauf begaben sich die Vornehmsten in die Wohnung Spléno's und den aufstossenden Versammlungssaal, der niedere Adel und die Priesterschaft in den Auditionsaal, wo für alle reichlich gedeckt war. Auch Musik und Trinkprüche fehlten nicht. Den Trinkprüchen auf die kaiserlichen Majestäten folgten (Gewehr- und Kanonensalven. Nach Aufhebung der Tafel gaben die Adeligen ihrer Freude dadurch Ausdruck, daß sie in dem Garten vor dem Generalshaufe ihre Nationaltänze aufführten. Um 5 1/2 Uhr abends begann sodann die festliche Beleuchtung der Stadt. Der eben erwähnte Garten erstrahlte von 5000 Lampen erhellt im schönsten Lichterglanz. Auch die Bewohner der Stadt, Christen und Juden, hatten ihre Häuser nicht nur gut beleuchtet, sondern auch mit Laubwerk, Ehrenbögen, Wblern und Aufschriften, wie: „Vivat Maria Theresia et Josephus II.“ geschmückt. Etwas später am Abend wurde auf der Anhöhe außerhalb der Stadt, wo das Volk sich vergnügte, ein Feuerwerk abgebrannt. Darauf huldigte man allgemein dem Tanzvergnügen. Die vornehmen Gäste tanzten in der Wohnung des Generals, im aufstossenden großen Saal und im Auditionschoppen, das Volk auf der schon öfters erwähnten Anhöhe, doch zog es auch tanzend, singend und jauchzend durch alle Gassen der Stadt. Erst um Mitternacht wurden die Lichter ausgelöscht; damit hatte auch das schöne Fest sein Ende. „Die Zufriedenheit der Bevölkerung war an allen Augen und Stirnen abzulesen.“ Die Abgeordneten der Gemeinden wurden, da sie in der Stadt selbst kein Unterkommen fanden, in Porcica, Kofch und Kaliczanka unterbracht.⁶

Raum ein halbes Jahr nach der Huldigung schied Spléno aus der Bukowina (6. April 1778); an seiner Stelle hatte am 3. April 1778 Generalmajor Karl Freiherr von Enzenberg (Abb. 23) die Administration und das Brigadefommando übernommen.⁶

In jenen Zeiten trat häufig der Pruth weit über seine Ufer; doch verursachten damals Überschwemmungen der Stadt geringen Schaden, da die Häuser nur oben am Hügel lagen. „Anno 1779 war das Wasser so angewachsen, daß fast die ganze breite Ebene, welche wüßte Dörfer in sich einschließt, unter Wasser gesetzt war. Dadurch hatten die Einwohner nicht nur an beweglichen Gütern großen Schaden, sondern es hat auch das Wasser sehr viele Häuser mit sich genommen.“⁷ Schon drei Jahre später erfolgte eine zweite fürchterliche Überschwemmung. Nach einem Berichte Enzenbergs vom 1. Dezember 1782⁸ „regnete es in dem genannten Jahre vom 1. September bis Ende November fast ununterbrochen, so daß nicht nur die Felder sehr verwüßtet, sondern auch die Straßen arg mitgenommen wurden. Der Pruthfluß schwenkte bei Czernowiz an dem rechten Ufer soviel Terrain ab, daß die Landstraße sowie das Brückenmaut- und unweit davon stehende Bachthaus zu sinken anfang, während links eine Strecke von 20 Klaisern von der Landstraße abgerissen wurde, wodurch sich Enzenberg

genötigt sah, die Überfahrt zu übersehen.“ Darnach war also vor allem das Gebiet bei der heutigen Jährbrücke rechts und links vom Flusse besonders heimgesucht worden. Noch etwa vierzig Jahre später erinnerte man sich an diese schreckliche Verheerung. Harter Kunz erzählt in seiner um 1825 begonnenen Pfarrchronik der röm.-kath. Kirche, daß die Überflutung durch Bollenbrüche veranlaßt worden sei, die bei Ruffisch-Rimpolung (Dolhopole) am Czernosch niedergegangen seien. Das Wasser erfüllte die ganze Pruthenebene und stieg in Czernowih „bis ungefähr zu jenem Punkte, den heute die Tschesche Ziegelei (sie lag am freien Platz gegenüber der Steiner'schen Brauerei) einnimmt. Wer von diesem Punkte aus nach Szabadóra gelangen wollte, mußte auf einem Kahn dahin überlegen.“

Das Jahr 1783 führte zum erstenmal einen österreichischen Monarchen nach Czernowih.⁹ Schon im Juni 1773 hatte sich Joseph II. in Siebenbürgen der Bukowiner Grenze genähert und im August desselben Jahres hielt er sich in Sniatyn und Jaleszcepi auf. Am 14. Juni 1783 überschritt Kaiser Joseph von Siebenbürgen kommend zum erstenmal die Grenze des neu erworbenen Kronlandes. Er übernachtete an diesem Tage in Valeputna, hielt sich dann zwei Tage (15. und 16. Juni) in Suczawa auf und langte am 17. Juni in Czernowih an. Nicht geringe Mühe kostete es damals die Landesverwaltung, auch nur für die allereinfachste Unterkunft des Kaisers und seiner Begleiter zu sorgen. Es mutet uns ganz eigentümlich an, wenn wir hören, daß es besonderer Aufträge bedurfte, „von allem Ungezieser besetzte Bettstellen“ zu beschaffen; wenn diese nicht in genügender Zahl vorhanden wären, so müßte für jeden der Suite doch ein Strohsack bereitet werden, der bei Strohangel auch mit Fleu gefüllt werden könnte. Zur Beleuchtung waren „etliche Ola schön gesogener Kerzen“ zu beschaffen. Der Aufenthalt des Kaisers in der Bukowina hatte eine Reihe bedeutungsvoller Verordnungen zur Folge; sie sind in dem von ihm aus Czernowih 19. Juni datierten Schreiben enthalten. Am selben Tage verließ der Monarch unsere Stadt, um nach Galizien zu reisen. Bemerkt sei noch, daß dem Kaiser in der Bukowina und besonders in Czernowih viele Bittgesuche überreicht worden sind.

Drei Jahre später kam der Kaiser wieder in die Bukowina.¹⁰ Von Siebenbürgen kommend, übernachtete er am 24. Juli in Dorna; die folgende Nacht verbrachte er in Suczawa; in Czernowih hielt er sich diesmal kaum 24 Stunden, nämlich den 26. Juli, auf; am 27. war er bereits in Sniatyn. Damals traf der Kaiser die für Czernowih wichtige Bestimmung, daß „auf dem Platz, wo jetzt die Apotheke ist“, eine gemauerte katholische Kirche hergestellt werde; es ist dies die heutige katholische Pfarrkirche.¹¹

Von einschneidender Bedeutung waren andere Verordnungen, welche das kaiserliche Schreiben aus Lemberg den 6. August 1786 enthielt.¹² Damit wurde die Bukowina mit Galizien vereinigt, so daß sie fortan als ein galizischer Kreis unter dem Lemberger Gubernium und dem Lemberger Appellationsgericht stehen sollte. Als Sitz des Kreisamtes wurde Czernowih bestimmt, „wo schon die hierzu nötigen Gebäude vorhanden sind“. Zum ersten Kreishauptmann ernannte der Kaiser den damals in der Bukowina tätigen Religionsfonds- und Staatsgüterdirektor Beck. Die militärische Administration hatte am 1. November 1786 aufzuhören und mit diesem Tage die Zivilverwaltung zu beginnen. Im Oktober wurde der Termin auf den 1. Februar 1787 erstreckt. Der vorwiegende Beweggrund für die Vereinigung der Bukowina mit Galizien war unstreitig das Bestreben einer strafferen

Zusammensiehung und Vereinfachung der Administration; ähnliche Verordnungen erschienen unter Kaiser Joseph auch für andere Länder.

Während des österreichisch-russischen Krieges gegen die Türkei (1788) war auch die Bufowina und insbesondere die Gegend von Czernowiz von den Kriegsunruhen heimgesucht.¹³ In und um Czernowiz stand im Frühjahr 1788 Prinz Friedrich Josias von Koburg-Saalfeld, um zunächst weitgehende Vorstöße der bei Chotin versammelten türkischen Truppen abzuwehren. Bei diesen Kämpfen hatte sich auch die aus Invaliden bestehende Besatzung von Czernowiz



Abb. 26. Hochbrücke über den Pruth.

tapfer hervorgetan. Von Czernowiz zog der Prinz gegen Chotin, eroberte diese türkische Festung (14. September), mußte aber krank wieder nach Czernowiz zurück. Auch viele franke Soldaten lagen damals in Czernowiz, so daß das Kreisamt dem Stadtmagistrat die Weinhaltung der Stadt besonders anbefahl. Im August dieses Jahres besuchte Erzherzog Franz, der nachmalige Kaiser, die Bufowina. Er kam am 9. August über Borgo Frund durch den Rodnapsß in unser Land; Kaiser Joseph hatte ihn von der in Südingarn stehenden Hauptarmee, die damals untätig war, auf Reisen geschickt, damit er sich Kenntnisse sammle. Prinz von Koburg empfing den Erzherzog und führte ihn über Suczawa nach Czernowiz. Hier hatte der Magistrat im Auftrage des Kreisamtes allerlei nötige Vorbereitungen zu treffen, insbesondere dem Postmeister Vogel „acht gute zahme, abgerichtete und angeschirrte Pferde samt vier sauber angesogenen mit Stiefeln und Keitschen und nicht mit Stöcken versehenen Knechten“ beizustellen, mit denen der Erzherzog nach Toporouß reisen sollte. Der Erzherzog fuhr über diesen Ort nämlich nach Chotin (14. August), um der Belagerung beizuwohnen. Von dort begab er sich nach Galizien.

Wie manche andere zentralistische Maßregel Josephs nach seinem Tode rückgängig gemacht wurde, so tat sich Kaiser Leopold II. veranlaßt, auch die teilweise Kostrennung der Bukowina von Galizien zu verfügen.¹⁴ Das entscheidende Hofkanzleidekret datiert vom 21. September 1790. In diesem heißt es unter anderem, „daß jene, bloß in der Absicht, die öffentliche Verwaltung zu vereinfachen, im Jahre 1786 erfolgte Vereinigung ferner nicht bestehen könne, indem die Erfahrung gezeigt hat, daß die Verschiedenheit der Sprache, Sitten und Gebräuche der Einwohner vollkommene Vereinbarung nicht erwarten läßt; daher wurde beschloffen, die Bukowina insofern wieder von Galizien abzuondern, daß dieselbe künftig nicht mehr als ein Teil dieses Königreiches anzuziehen sei, die Stände derselben nicht mehr Mitglieder der galizischen ausmachen sollen, in Ansehung der Staats- und Rechtsverwaltung aber indessen vorzugsweise derjenige Zusammenhang mit Galizien zu verbleiben habe, welcher der Bukowina Sicherheit und Aufnahme verspricht.“ Eine vollständige Kostrennung der Bukowina von Galizien ist also nicht erfolgt. Czernowitz blieb wie zuvor eine Kreisstadt Galiziens.

Von den Kämpfen gegen die französische Republik und gegen Napoleon wurde die Bukowina nicht unmittelbar berührt, doch war dieses gewaltige Ringen auch hier zu spüren. So führte z. B. Czernowitz im Jänner 1797 „als freiwilligen Kriegseinsatztag“ an die f. f. Kreiskassa 1000 fl. ab. Am April 1797 finden sich acht Pfund Wachsferyen verzeichnet, die „zum Gebrauch der angeordneten Versammlungen in Ansehung des Krieges“ angeschafft worden waren.¹⁵ Ein Kreis Schreiben vom 10. März 1800 forderte zu Sammlungen für die durch den Einfall der Franzosen heimgejagten Bewohner verschiedener Orte im österreichischen Schwaben, so von Konstanz, Altbreisach u. a. an.¹⁶ Die Erregung des Unglücksjahres 1805 fand unter anderen in einer großen Angilichkeit der Behörden ihren Ausdruck. So richtete am 30. Dezember 1805 zufolge eines Gubernialerlasses das Kreisamt an das Czernowitzer Gemeindegerecht eine Zuschrift folgenden Inhalts: „Bei den dormaligen Umständen, wo der Feind die Staaten des kaiserlichen Hauses immer mehr und mehr zu bedrohen anfängt, ist auf alle zahlreichen oder in was immer für einer Rücksicht bedenklichen Zusammenkünfte das vorzügliche Augenmerk zu richten, wie dann auf die reisenden Fremden besonders acht zu haben. Das Gemeindegerecht hat daher auf alle Verdacht erweckenden Zusammenkünfte der hiesigen Bürger Wachsamkeit zu tragen und bei Entdeckung dem Kreishauptmann davon sogleich die Anzeige zu machen.“ Selbstverständlich gab das Gemeindevamt diesen Auftrag sofort an seine Organe weiter; sie sollten verdächtigen Unterredungen auf den Grund kommen, bei Tag und Nacht nachspüren und bei Gefahr im Verzug das Nötige sofort veranlassen, sonst aber die Anzeige erstatten. Jegend welche Ergebnisse werden die Nachforschungen faum zu Tage gefördert haben.

Inr Ergänzung der in den Franzosenkämpfen hart hergenommenen österreichischen Heere konnten in der Bukowina keine Rekruten ausgehoben werden, weil dieses Land bis 1800 Rekrutierungsfreiheit genossen hat. Wohl aber wurden arbeitsfähige und verdächtige Burchen zu verschiedenen Zeiten ins Militär gestellt. So erging auch am 2. April 1807 ein Kreis Schreiben, daß die einzelnen Grundbesitzer die auf ihren Gütern befindlichen Landstreicher und lieberlichen Burchen aufzinschen und an das Kreisamt zum Militär abstellen sollen. Besonders sollte auf die vielen Leute, die aus der Moldau hereinkamen und denen sich brotlos und verdächtiges Gesindel angeschlossen, Rücksicht genommen werden.

Im Jahre 1808 rief ein Durchzug russischer Truppen in Czernowiz große Aufregung hervor; es waren Heeresabteilungen, welche 1805 Oesterreich im Kampfe in Italien unterstützt hatten und jetzt erst in die Heimat zurückkehrten. In sechs Marschabteilungen passirten in der zweiten Hälfte des Mai an 10.000 Mann die Stadt. Die Versorgung der Quartiere, die Ausbesserung der Straßen und Brücken, die Herbeischaffung von Stroh und Holz, von Brot und Fleisch, ferner die Beistellung von Vorpannswagen, die Ordnung des Feuerlöschwesens und zahlreiche andere Beforgungen, die in dem kleinen Orte große Schwierigkeiten bereiteten, ließen das Kreisamt, das Gemeindegericht, Beamte und Bürger nicht zu Ruhe kommen. Beim Türkenbrunnen wurden zwei Pföde mit Laternen aufgestellt; anderswo vier Pföde, von denen zwei die Aufschrift „Fleischverkauf“, zwei andere die Aufschrift „Viktualienverkauf“ trugen; ins Spital mußte Brennholz und Stroh geschafft werden; mit den Fleischlieferanten wurde protokolлярisch verhandelt; dann wieder wurden Listen über die Pferde und Ochsen zum Vorpanndienste hergestellt, welche die deutsche und die rumänische Gemeinde in Kosch, ferner die Dörfer Klocucza, Kaliczanka und Horocza zu stellen hatten; die Quartiergelder wurden ausgefertigt; jeder Hauseigentümer hatte jevier Mann aufzunehmen, als der Zettel namhaft machte. Die Hauswirthe sollten sich mit Holz, Stroh und Töpfen versehen, denn sie mußten den einquartierten Soldaten „Tach und Nach, Lagerstroh, gemeinschaftliches Holz und Licht und den Gebrauch des Geschirrs zum Kochen geben“; dafür erhielten sie für jeden Mann für Tag und Nacht zweieinhalb Schlafkreuzer. Die Offiziere hatten nichts zu fordern und in den Wirtshäusern gegen Verzählung zu speisen. Die einheimische Czernowitzer Garnison wurde in Kosch einquartiert, um Platz zu schaffen.

Lebhaft berührten die Stürme des Jahres 1809 die Bukowina und unsere Zeit.¹⁷ Die Kämpfe dieses Jahres erstreckten sich bekanntlich auch auf Galizien, denn die Republik Warschau und Rußland standen auf der Seite Napoleons und drangen in das benachbarte österreichische Kronland ein. Die schwachen österreichischen Truppen, zu denen auch die Reservebrigade des Infanterieregimentes Nr. 41 gehörte, mußten sich zurückziehen; Fürst Hohenlohe-Ingelfingen, der das Obercommando in Galizien führte, deckte mit ihnen Ende Mai 1809 die Dniesterlinie von Struj, Stanislaw, Horodenka bis Zaleszczyki. Die Straße von Tarnopol über Zaleszczyki nach Czernowiz hatte die Brigade Picking zu schützen und zu diesem Zwecke Zaleszczyki als Brückenkopf zu halten. Hier entspannen sich anfangs Juni zwischen den österreichischen Truppen und den polnischen Insurgenten, die von polnischer Kavallerie unterstützt wurden, hartnäckige Kämpfe. Schon Monate früher hatte der Krieg seine Voten in die Bukowina geschandt. Am 8. April — die Kriegserklärung war am 27. März erfolgt — war in Czernowiz eine kreisamtliche Aufforderung in allen Kirchen verlautbart worden, Chörpfe zu erzeugen und abzuliefern, denn die Aufstellung einer zahlreichen Armee und eines beträchtlichen Theiles der Landwehr erforderte einen Vorrat an diesem Material. Anfangs Mai verordnete das Kreisamt, die gewöhnlichen Kriegsgebete wegen des ausgebrochenen Krieges zu verrichten; sämtliche Bünfte hatten bei der Andacht anwesend zu sein.¹⁸ Als sich die Kämpfe der Bukowiner Grenze näherten, wurden zahlreiche verwundete Soldaten nach Czernowiz gebracht. Am 10. Juni wurde dem Militär das Bürgerhospital eingeräumt. Tags zuvor erschien in Czernowiz ein vom Fürsten Hohenlohe und dem Bukowiner Kreishauptmann Pläßer gezeichneter Anruf „an die tapferen und treuen Einwohner der Bukowina“.

mit welchem diese zu den Waffen gerufen wurden, um ihre Grenze zu verteidigen zu helfen. Als Versammlungsort war Czernowiz genannt. Schon am nächsten Tage bemühte sich Gemeindevorsteher Hampel, diesen Aufruf den weitesten Kreisen seiner Gemeindeglieder bekannt zu machen. Ein anderer Erlaß forderte zur Lieferung von Waffen und anderen Beiträgen für die Freischaren. Am 14. Juli konnte Hohenlohe aus Czernowiz dem Erzherszog Ferdinand melden, daß zwei „Arnauten“ und eine „Jäger-Escladron“ bereits vor dem Feinde stehen und in Ermangelung anderer Kavallerie gute Dienste leisten; die Escladron der Adelligen werde aber in einigen Tagen zu den Truppen abrücken. Inzwischen waren auch die russischen Truppen in großer Zahl in Galizien eingerückt und besetzten allmählich den größten Teil dieses Landes.¹⁹ Von den vereinigten Feinden wurde das kleine österreichische Korps, das zuletzt im Osten bei Tarnopol manövrierte und bei dem sich die Brigade Viding mit den Bukowiner Freiwilligen befand, völlig eingekesselt. Da inzwischen der Waffenstillstand von Znaim (10. Juli) abgeschlossen worden war, unterfertigte Viding am 18. Juli eine Konvention, nach der seinem Korps der freie Abzug nach der Bukowina unter der Bedingung gestattet wurde, daß es gegen Frankreich und seine Verbündeten bis zum nächsten Frieden nicht kämpfen dürfe. So kehrten auch die Bukowiner Freiwilligen in ihre Heimat zurück; doch erfolgte der Befehl, sie nicht zu entlassen, bis die Russen Galizien geräumt haben würden. Erst in den ersten Monaten 1810 wurde die 736 Reiter und 376 Infanteristen zählende Freiwilligentruppe aufgelassen. Wegen seiner Verdienste um die Errichtung dieses Korps erhob später (1817) Kaiser Franz den Czernowitzer Kaufmann Jakob Symonowicz in den erblichen Ritterstand. Schließlich mag noch bemerkt werden, daß zufolge einer kaiserlichen Verordnung der Gemeindevorsteher Hampel am 11. April 1810 sämtliche Inassen



Abb. 27. Die Hauptstraße im Jahre 1845.

aufhörte, die Federn vom Halbe und Schwerte „der von ihnen verzeihren Dahnenn und Mapannen“ ans Gemeindericht abzugeben, weil sie zum Ersatz der während des letzten Krieges ungenügend gegangenen Militärfedern nötig seien. Die Federn sollten sodann nuenigentlich an das Escladronskommando abgeliefert werden.

Im Juli 1810 bereiste Erzherzog Rainer, der Bruder des Kaisers Franz II., die Bukowina; er wurde vom Kreishauptmann von Blaker begleitet.²⁰

Auch der Befreiungskampf der Jahre 1813/14 ging in der Bukowina und in Czernowit nicht spurlos vorüber.²¹ In der Bukowina wurden zwei Bataillone und eine Meleodivision aus Freiwilligen gebildet, über deren Schicksal leider nichts näheres bekannt ist. Gewiß hatte auch Czernowit an diesem Unternehmen Anteil genommen. Zur Feier der Siege der „alliierten hohen Mächte über die Feinde des allgemeinen Wohles“, ihres Einganges in Paris und der Befreiung des Papstes aus der französischen Gefangenschaft ordnete Gemeindevorsteher Wiedowicz zufolge höherer Weisung am 1. Mai 1814 um 10 Uhr vormittags eine Feiandacht in der lateinischen Kirche an. Sämtliche Jünste hatten sich samt ihren Anhängen um halb 10 Uhr zu versammeln; die Viertelrichter sollten die Anwesen verständigend und zum Erscheinen bei der Andacht anweisen. „Man versteht sich“, heißt es weiter, „bei der bewährten patriotischen Festungsart der hiesigen Bürger, daß sie sich diese höchst seltene doppelte Feier mit einer passenden Illumination zu verherrlichen befehlen werden. Hierbei wird es hülänglich sein, wenn man die Fenster der an der Hauptstraße und den Hauptplätzen gelegenen Häuser beleuchten werde. Alles Schießen bei dieser Gelegenheit ist strengstens untersagt.“

Am 22. September 1816 brach im Hause des Bürgers Lazar Michalowicz, d. i. im heutigen „Hotel Paris“ eine Feuersbrunst aus, welche die ganze Reihe Häuser bis zum Kreisanthe heute die ärarischen Häuser beim Eingang vom Heiligen Kreuzplatz in die Schulgasse einschloß.²²

Im Jahre 1817 erfolgte wieder eine etwas engere Angliederung der Bukowina an Galizien. Mit einem Patente vom 13. April 1817 wurden ohne alle Veräuflichung des Patentes vom Jahre 1790 und ohne dasselbe ausdrücklich aufzuheben, die Bukowiner Stände wieder mit den galizischen vereinigt. Doch die große Mehrzahl der darnach zur Teilnahme an dem galizischen Landtage berechtigten Bukowiner hielt sich mit demonstrativer Beharrlichkeit davon fern. Nur wenige zogen nach Lemberg; die Zahl der „Polenfreunde“ erreichte nie ein halbes Tausend.

Anfangs August 1817 weilte Kaiser Franz I. und dessen vierte Gemahlin, Kaiserin Karoline Augusta, in Czernowit.²³ Lange zuvor waren schon die Vorbereitungen getroffen worden. Das Gemeindericht hatte für Pferde und Wagen zu sorgen; daher wurden Verzeichnisse der verfügbaren Geipanne angelegt; die Pferde abgerichtet, geübte Antischer besorgt und Pferdegeschirre angekauft. Vor dem Generalschaus, wo Ihre Majestäten wohnen sollten, wurden fünfzehn Fuhren Schotter ausgebreitet. Auch für sechs neue Pöller und eine entsprechende Menge von Pulver war vorgeeort worden, denn sowohl die Ankunft als die Abreise der hohen Herrschaften wurden mit je 88 Pöllerföhren begleitet, von denen jeder 6 Loth grobes und 3 Loth feines Pulver für die Jändpflanze erforderte. Zusammen hatte die Handlung Franz Ulrich Erben (Schmidt) 33 Pfund grobes und 19 Pfund feines Pulver geliefert, wofür 112 fl. 50 kr. Wiener Währung gezahlt wurden. Bei den Fahrten der

Majestäten auf den Straßen in der Nähe von Czernowitz wurde durch Vorreiter dafür gesorgt, daß die Bahn von Fuhrwerken und Hindernissen freigehalten wurde. Interessant ist, daß für den Bedarf an „fühem und sauerem Schmetten und Milch während der Anwesenheit Sr. Majestät und des Hofstaates in Czernowitz“ in der Weise gesorgt wurde, daß vom Dominium Zivnyh „zwei gute Melkfähe ohne Kälber“ nach Czernowitz gebracht wurden. Der Ertrag für Schmetten und Milch wurde „nach Abzug der Unterhaltung- und Fütterungskosten“ dem Dominium angefolgt. Auf die Dauer der Anwesenheit Ihrer Majestäten kam auch ein Zug Erzherzog Johann Dragoner hieher. Die hohen Herrschaften trafen über Galizien am 1. August in Czernowitz ein. Über ihren Aufenthalt berichten die Chroniken der röm.-kath. Pfarrkirche und des I. Gymnasiums: „Der Kaiser hielt sich in Czernowitz 4 Tage auf und machte von hier aus Ausflüge nach Bojan und Jaleszczki. Beide Majestäten besuchten die Kirchen und die übrigen öffentlichen Gebäude, sowie auch die Schulen, insbesondere das Gymnasium, das sich damals noch in der alten Regimentskaserne (in der heutigen Zeingasse) befand, und das gerade damals im Bau begriffene „Luzegalgebäude“, in welchem noch gegenwärtig die Anstalt unterbracht ist. Als Ihre Majestät die Kaiserin in der Mädchenkirche die schönen Handarbeiten und die vornehme Kleidung der Mädchen sah und dann vernahm, daß diese Mädchen zumieist Töchter hiesiger Gewerbsleute waren, da wunderte sie sich über solche Erziehung und solchen Luxus und sprach, es wäre besser, die Töchter von Bürgern mehr in dem zu unterrichten, was zur Versorgung der Haushaltung nötig ist, als in Arbeiten, welche nur Mädchen höheren Standes angemessen sind. Zu der Tat eine sehr scharfsinnige und nützliche Bemerkung, denn die hiesigen Frauen verstehen es zwar geschmackvoll sich zu kleiden und prächtige Arbeiten zu fertigen, aber eine Suppe zu kochen oder Brot zu backen, das verstehen sie nicht.“ In Ehren der damaligen Czernowitzerinnen dürfen wir annehmen, daß dieses harte Urteil des Pfarrers Kuiz nicht ganz zutreffend war.

Nur 1820 hatte das Räuberunwesen selbst in der Nähe von Czernowitz sehr überhandgenommen. Am genannten Jahre lagerte sich eine bewaffnete und zum Teil berittene Räuberbande von mehr als 50 Köpfen auf der Hauptstraße unweit von Czernowitz, schleppte 45 auf den Markt dahin bestimmte Wagen in die Wälder, fesselte und beraubte die Personen. Erst durch das Einschreiten des H.M. Friedrich Grafen Hohenegg, der 1818—1830 in der Bulowina das Militär- und Grenzkommando führte, ist die Sicherheit hergestellt worden.²⁴

Am 7. Mai 1822 um 7 1/2 Uhr morgens war ein Erdbeben bemerkbar, dessen Stöße so stark waren, daß dem röm.-kath. Kooperator Pejšina, der gerade die heilige Messe las, der Kelch fast umgeworfen worden wäre. Die Stöße waren vom Norden nach Süden gerichtet und von lautem Geräusch begleitet. Besonderen Schaden verursachte das Erdbeben nicht.²⁵

Am 2. August 1823, so berichtet die schon zitierte Pfarrchronik, traf der Erzherzog Franz Karl, der zweite Sohn des Kaisers Franz (der Vater unseres regierenden Kaisers), der in jenem Jahre Galizien und die Bulowina inspizierte, in Czernowitz ein. „Er begab sich am 3. August zur Besichtigung der Kontumazanstalt nach Bojan; am 4. August besuchte er nach dem Frühstück, wozu auch der röm.-kath. Pfarrer Kuiz geladen war, die röm.-kath. Kirche und die übrigen öffentlichen Institute“, insbesondere das Gymnasium, in dessen Chronik er seinen Namen eintrug. „Am 5. fuhr der Erzherzog weiter bis nach Jakobow, wo er vom Bergwerksbesitzer Manz aufs prächtigste empfing, die Gruben in Kiribaba und die Eisenhütten in



Abb. 28. Ansicht von Czernowiz im Jahre 1845.

Jakobenz beschäftigt und zwei Tage verweilte. Auf der Rückreise kam er, die verdeckte Straße (über Solka) benützend, auch nach Madan und wollte auf derselben Straße nach Kuty fahren; allein, da es gerade zu jener Zeit stark regnete und alle Brücken vom Wasser überflutet und weggerissen wurden, war er gezwungen, nach Czernowiz zurückzukehren, von wo er nach Kolomea weiter fuhr.“ Die Anwesenheit des Erzherzogs hatte der Gastwirt Johann Majewski benützt, um einen Ball zu veranstalten, der ihm 400 fl. Auslagen verursachte. Da weder der Erzherzog noch sonst jemand hinkam, erlitt der Wirt große Verluste und ersuchte nachher um deren Ersatz. Die Leuburger Landesregierung wies ihn aber ab, weil er in gewinnfächtiger Absicht das Fest veranstaltet hatte.

Schon im Oktober desselben Jahres wurde Czernowiz der Schauplatz einer wichtigen Begebenheit.²⁶ Es fand hier einer jener Kongresse statt, auf denen damals die alliierten Mächte über die Schicksale der europäischen Staaten entschieden. Die Weipredung von Czernowiz zwischen dem österreichischen und dem russischen Kaiser hatte vor allem auch das Verhältnis dieser Mächte zu dem damals ausgebrochenen Freiheitskampf der Griechen gegen die Türken zum Gegenstande. Die Pfarrchronik der röm. kath. Kirche erzählt darüber folgendes: „Kaiser Franz kam am 4. Oktober 1823 in Czernowiz an, nachdem schon Tags zuvor sein Gefolge, Hofräte, Beamte, der Koch u. s. w. angekommen waren. Am Tage nach der Ankunft stellten sich ihm alle Spitzen der Behörden vor. Am demselben Tage traf um 7 Uhr abends Kaiser Alexander ein und wurde mit 101 Schüssen, wozu man 4 Geschütze hierher gebracht, feierlich begrüßt. Mit diesen Salutschüssen wurde der Anfang gemacht, als Alexander sich der Pruthbrücke (Abb. 25) nahte. Sein Gefolge war nur auf vier Wagen untergebracht.

Unser Kaiser bewohnte die Gemächer des Hofrates (Kreishauptmanns), Alexander die des Generals; die übrigen Gäste hatten in den anstoßenden Civil- und Militärgebäuden Unterkunft gefunden, wofür der Kaiser glänzend zahlte. In dem röm. kath. Pfarrhause war für den Direktor der kaiserlichen Kabinetsskanzlei die Wohnung angewiesen, wofür täglich 4 Gulden Conventionsmünze entrichtet wurden. Die Fremden, welche, um die Kaiser zu sehen, aus der nächsten Umgebung gekommen waren, mußten für ein Zimmer täglich 2 Tulasen zahlen. Zum Ehrendienste kam vom Regimente Nigent ein Bataillon mit Regimentsmusik hierher. Die Witterung war günstig und die Kapellen spielten täglich abwechselnd von 4 Uhr nachmittags bis zum Abend. Von unseren hohen Würdenträgern hatten sich der Statthalter von Galizien, Graf Taaffe, und der kommandierende General von Galizien, v. Fresnel, und dann der kommandierende General von Siebenbürgen eingefunden. Der Staatskanzler Fürst Metternich welcher in dem Hause des Obersten wohnen sollte, kam nicht hierher, weil er sich auf der Reise eine Angenentzündung zugezogen hatte und deshalb in Lemberg zurückzubleiben gezwungen war.²⁷ Aus diesem Grunde blieb auch der russische Minister Neßelrode aus, der, ohne Czernowiß zu berühren, sogleich nach Lemberg fuhr. Die Krankheit unseres Ministers war auch die Ursache, daß dieser Kongreß früher endete, als die Bevölkerung allgemein angenommen hatte; man glaubte nämlich, dieses Schauspiel würde mindestens bei 4 Wochen dauern. Aber den Kaisern waren ohne die Minister die Flügel abgeschnitten und die Beratungen konnten nicht so gepflogen werden, wie es der Fall gewesen wäre, wenn die Minister daran teilgenommen hätten.²⁸ Es handelte sich damals, wie man sagt, darum, welche Beschlüsse hinsichtlich Neapels zu fassen wären, aus welchem unsere Truppen, die es bis dahin besetzt hielten, im Falle der Anerkennung oder der gänzlichen Unterdrückung der Revolution zurückgerufen werden sollten; ferner sollte über die Mittel beraten werden, die in Spanien andauernde Revolution zu unterdrücken und den König aus den Händen der Aufständischen zu befreien; endlich war über das Los der Griechen, die sich tapfer gegen die Türken wehrten, zu entscheiden, ob sie nämlich als Aufständische zu bezeichnen und niederzuwerfen oder ihrem Kriegsglücke und dem Schicksal zu überlassen wären.

Nach siebentägigem Aufenthalte kehrte Alexander über Nowosielica, von wo er gekommen war, zurück; unser Kaiser aber, der am 13. von hier abreiste, brachte noch einige Tage in Lemberg zu.

Während seiner Anwesenheit in Czernowiß ging Alexander häufig allein durch die Straßen der Stadt spazieren. Damals durfte man aber ohne Paß die Stadt weder betreten noch verlassen, und es waren daher allenthalben Civil- und Militärwachen aufgestellt. Am dritten Tage nach seiner Ankunft ging Alexander zu Fuß nach dem eine halbe Stunde entfernten Ort Horca, um die dortige Kirche zu besichtigen. Als er allein an das Ende der Stadt gekommen war, hinderte ihn hier ein wachhabender Bürger, den Weg weiter fortzusetzen. Als Alexander darauf bestand, rief ihm der Bürger, da er ihn nicht kannte, Schimpfworte zu und ließ ihn nicht früher gehen, bis dieser ihm eröffnete, daß er Alexander wäre. Der Bürger war keineswegs bestürzt, sondern sprach: „Eure Majestät hätten mir das früher sagen können und sich meinem groben Benehmen nicht anzukneifen brauchen, wozu ich kraft meines Amtes verpflichtet war.“ Weiter gehend, wurde Alexander vor der Kirche in Horca von Hundstaken aufgehalten, die, aus dem Hause des Kirchendieners herausspringend,

ihn überfielen. Der Kaiser verteidigte sich mit einem Knüttel, den er aus einem Gartenzaun gerissen, bis ihn die Frau des Kirchendieners, die im Garten beschäftigt und auf das Geheul der Hunde herbeigekommen war, befreite. Der Kaiser trat dann in die Kirche ein und fand den Pfarrer, wie er mit lauter Stimme betete. Und der schlaue Priester betete, obgleich er Alexander nicht kannte — er wußte nämlich nur, daß es ein Herr aus Rußland sei — dennoch mit großem Eifer immer von neuem für Alexanders und seines ganzen Gefolges Heil und unverrichtete Rückkehr. „Und warum betest du“, sprach der Zar verwundert, „nicht auch für deinen Kaiser?“ „Für diesen“, lautete die Antwort, „beten wir tagtäglich, für Alexander aber gebietet es sich besonders jetzt zu Gott zu flehen, weil er ein Fremdling und ein Gast hier ist und weil er der höchsten Erleuchtung für den Kongreß bedarf.“ Dafür spendete Alexander dem Pfarrer Lob und bat ihn, daß er ihm das Evangeliumbuch aufs Haupt lege und ihn segne: hierauf küßte er ihm die Hände, gab ihm 50 Tufaten und kehrte wieder zu Fuß nach Czernowih zurück. Der Knüttel, womit Alexander gegen die Hunde sich verteidigte, wird noch heute wie ein Reliquient in der Kirche aufbewahrt.

Vor seiner Abreise bewies Alexander Allen seine Güte. Er beschenkte das Gefolge unseres Kaisers mit kostbaren Ringen und mit Geld. Jeder Officier, der in diesen Tagen bei ihm die Wache hatte, erhielt einen Ring und jeder der beiden Kapellmeister eine goldene Tasse im Werte von 40 Tufaten; unter die Musfanten wurden 50 Tufaten verteilt.

Alexander zu Ehren war mit Zustimmung unseres Kaisers von den Bürgern eine mit verschiedenen Anschriften in Form von Transparenten versehene und inwendig beleuchtete Triumphspforte errichtet worden. Sie stand zwischen dem Hause des Kaufmanns Mikuli (neben der Hauptwache) und dem des Abramowich, so daß die beiden Häuser verbunden wurden. An der Spitze der Triumphspforte waren die Kirchentrommeln mit den Musfanten aufgestellt, welche letztere Alexander bei seiner Ankunft feierlich begrüßten.

Am 2. Juli 1826 besuchte Erzherzog Maximilian von Este Czernowih; seine Unterschrift findet sich in der Chronik des Gymnasiums, das er besuchte.²⁹

Im September 1828 wurde die nördliche Bukowina von Kozman bis Jaleszczyl von gewaltigen Heuschreckenschwärmen, die aus Bessarabien kamen, heimgesucht. An manchen Orten waren sie mehr als fußhoch gelagert. Die Eier liefen die Herrschaften im November ausgraben und vernichten. In Czernowih mag man von dieser Plage mit nicht geringem Schrecken erfüllt worden sein.³⁰

Nicht geringe Angst standen die Bukowiner und insbesondere auch die Czernowiger öfters vor der nahenden Pestgefahr an,³¹ so 1819, 1820 und 1829, wo die Pest in der angrenzenden Moldau und in Bessarabien wüthete. Um die Abwendung der Seuche erwarb sich damals der Grenzkommandant H.M. Hochenegg große Verdienste. Im Jahre 1829 waren in Rußisch Nowosselska bereits mehrere Pestfälle vorgekommen; da eilte Hochenegg dahin und schloß den österreichischen Teil des Dorfes noch in der Nacht durch Erdauwürfe, Gräben, Verdämmungen, durch Verstärkung der Wachposten und andere zweckmäßige Mittel. Tausendfach gelang die Fernhaltung der Seuche. Die Czernowiger Pfarrchronik berichtet, daß damals allenthalben Gebete um Abwendung der Pest verrichtet wurden.

In denselben Jahre (1829) erfolgte am 26. November um 3^{3/4} Uhr morgens in Czernowih und in der ganzen Bukowina ein ziemlich heftiges, zwei Minuten dauerndes

Erdbeben, welches jedermann aus dem Schlafe weckte. Obgleich die Schwingungen so stark waren, ist doch kein Schaden angerichtet worden, auch nicht an der röm.-kath. Kirche, welche doch schon alte Sprünge hatte. Im Gymnasialgebäude wurden durch dieses Erdbeben „an vier Fenstern im Gange unten und oben merklliche Risse verursacht“; sie gefährdeten jedoch das Gebäude nicht.“

„Der Winter von 1829 auf 1830 war überaus streng. Die Schlittenbahn dauerte ununterbrochen von Mitte November bis Ende März und die Kälte stieg im Freien bis auf 26 Grad und herrschte mit solcher Strenge durch lange Zeit. In Solomea fror sogar das Quecksilber in den Barometern u. Thermometern ein, was erst bei

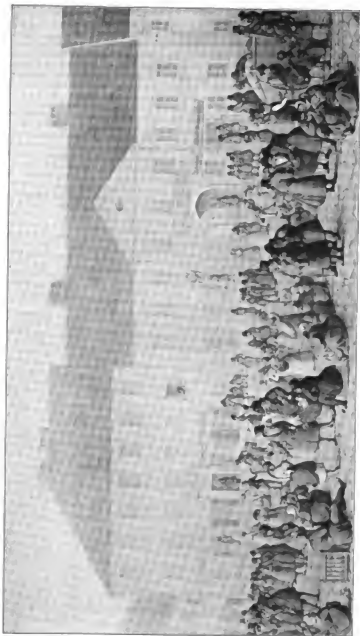


Abb. 29. Straße des Ringplatzes im Jahre 1846.

einer Kälte von 32 Gradon geschieht. Hier und in ganz Galizien kamen damals drei Viertel aller Obstbäume um. So verlor der Straßenkommissär Franz Zappe in seinem bei der Bruthrücke gelegenen Garten 2000 achtzehn- bis zwanzigjährige Bäume, die er größtenteils aus Vollenwil im Elsaß, aus Trauendorf in Baiern, aus Wien und anderen Orten mit nicht geringen Kosten hatte kommen lassen. Er schätzte den Schaden auf 2000 Tausen.³³

„Im November 1830 machte sich die Cholera im benachbarten Galizien bemerkbar. Bei Beginn des Frühlings 1831, im April, brach sie in Jalesczuk und dessen Umgebung aus und drang sofort bis Zabagóra vor, in welcher letzterem Orte in dem einzigen Monat April 125 Personen, zumieist Juden, davon befallen wurden und auch starben. In Czernowit trat die Cholera erst am 4. Mai 1831 heftig auf und dauerte bis Ende September. Durch diese Seuche kamen in Czernowit 200 Personen um. Sie brach zuerst in der Wasserstadt aus, am meisten aber wüthete sie unter den Juden; erst im Juli ergriff sie die höher gelegenen Teile der Stadt, vornehmlich um die bischöfliche Residenz, und ganz zuletzt erst drang sie bis in die sogenannte Neue Welt, die immer verheert wurde, vor, und hier erlosch sie auch. Die Verdringung und das „Verziehen“ der von der Cholera Ergriffenen geschah anfangs, wie bei anderen Krankheiten, öffentlich; aber zu Anfang Juni wurde niemandem, auch dem Priester nicht, der Zutritt zu den Cholerakranken gestattet, ausgenommen nur den Arzt und die Krankenwärter, welche letztere durch drei Wochen in demselben Zimmer, wo der Kranke lag, eingeschlossen bleiben mußten. Die Kranken wurden daher nicht verziehen, sondern es wurde nur denjenigen, die darum baten, durch das Fenster die Absolution erteilt. Ebenso wurden vom 1. Juli ab die Leichname nur durchs Fenster eingesenkt; sie auf den Friedhof zu begleiten war nicht erlaubt. Für die an der Cholera Gestorbenen wurden auf dem gegen Horciza gelegenen Hügel zwei abgesonderte Friedhöfe errichtet, der eine für die Christen, der andere für die Juden. Die größte Zuteilhaft erreichte die Cholera im Juli, in welchem täglich 11 bis 13 Personen davon ergriffen wurden. Von drei Erkrankten starben gewöhnlich zwei.“ Diese Angaben der Pfarrchronik über die Schrecklichkeit der Cholera von 1831 werden durch die amtlichen Ausweise bestätigt. Darnach waren in der ganzen Bukowina vom Ausbruch der Krankheit bis in den August von 1778 Erkrankten 680 genesen und 832 gestorben. Anfangs September waren in der Bukowina bereits 91 Orte verheert, 5417 Personen erkrankt, 2728 genesen und 2504 gestorben. Nertan nahm die Ausdehnung und Stärke der Krankheit ab. Ende Oktober war sie erloschen. Insummen waren 6337 Personen als krank ausgewiesen, davon 3439 genesen und 2898 gestorben sind.³⁴

Am 8. September 1833 kam Erzherzog Ferdinand von Este, damals Zivil- und Militärgouverneur von Galizien, über Kohnan gegen Abend nach Czernowit und verblieb hier den 9. September. Am 10. besuchte er die Konsumationshall in Bojan; kehrte von hier nach Czernowit zurück und setzte sodann am 11. um 6 Uhr früh über Zerechen die Reise nach Zerech weiter fort. Selbstverständlich waren für diese Reise und Anwesenheit verschiedene Vorbereitungen getroffen, insbesondere die Vorpausspiede für vier Wagen bereitgestellt. Infolge einer Weisung des Bürgermeisters Pihofski versammelten sich alle Zünfte im Rathaus und gingen zum Empfange des hohen Gastes unter Anführung des Ratslitten Franz Ertz gegen die Brücke, wo sie Spalier bildeten. In Czernowit besuchte der Erzherzog unter anderen die neuerbaute bürgerliche Schießstätte im Volksgarten und zeichnete seinen Namen in das „Eintragungsbuch der Czernowitzer Schützen“ ein.³⁵

Vier Jahre später verurachte ein großes Hochwasser bedeutenden Schaden.³⁶ Am 20. und 21. Juni 1837 schwell infolge starker, durch drei Tage in der ganzen Gegend anhaltender Regengüsse der Pruth derart, daß das Wasser die Höhe von 21 Fuß erreichte. Die neue Brücke (Abb. 26), welche im Jahre 1835 errichtet worden ist und 14.000 Gulden C. M. kostete, war fast bis zur Fahrbahn von der Flut bedeckt; denn es fehlte nur ein Fuß, und wäre die Flut auch um soviel noch gestiegen, so würde es um die Brücke abermals geschehen sein. Jenseits der Brücke floß das Wasser an drei Stellen auf der Kaiserstraße, woraus sich die Größe der Überschwemmung ermessen läßt; von der Brücke selbst wurde gegen Juckta zu ein 8 Klaftern breites Stück zerstört. Es war übrigens ein sehr großes Glück, daß eine Mühle und ein zweites Haus, welches das reichende Wasser bis hierher getrieben hatte, unweit der Brücke auf den überschwemmten Feldern vernichtet worden sind, denn sonst würde die Brücke größeren Schaden gelitten haben. In der Wasserstadt waren alle, in Kaliczanka ein großer Teil der Häuser mit Wasser angefüllt; mehrere Kamine, aber auch einige Häuser stürzten ein. Es kam jedoch niemand um, ja es wurde selbst das Vieh gerettet. Im Frühjahr, wenn das Eis schmilzt, pflügen die Gewässer nicht über 12—13 Fuß anzuschwellen: in jenen Tagen aber stiegen sie bis zur Höhe von 21 Fuß. Lenkong, Juckta, die Wasserstadt und Kaliczanka standen unter Wasser und die ganze Ebene glich einem See, und diese große Wassermasse bedeckte durch fast 24 Stunden die ganze Oberfläche. Seit dem Jahre 1782 ist, wie oben erzählt wurde, eine so furchtbare Überschwemmung nicht wieder vorgekommen.“

„Am 23. Februar 1838 abends 5 Minuten vor 9 Uhr hat ein Erdbeben stattgefunden, das eine Minute dauerte und nur mit wellenförmigen, nicht zitternden Bewegungen verbunden und von geringerer Bedeutung war als das im Jahre 1829, das zugleich Wellenbewegung und Beben hatte; es bewegten sich jedoch die Bilder an den Wänden.“³⁷

„Am 21. August 1839 um 3 Uhr nachmittags brach plötzlich ein furchtbares Hagelwetter los, das im Laufe von sechs Minuten Tausende von Fensterhebeln zertrümmerte, so daß der angerichtete Schaden mit 3000 fl. C. M. beziffert wurde. Die Hagelkörner wogen 2 Loth und blieben an schattigen Stellen bis zum dritten Tage liegen. Es wurden auch Doppelfenster eingeschlagen, Fenstervorhänge durchlöchert, Vögel, Gänse, ja sogar Schafe getödtet, das Vieh vernichtet, die Kohlblätter zerfetzt und die Kartoffeln aus dem Acker herausgewühlt. Es war ein Glück, daß die Ernte bereits eingebracht war. Im Pfarrhause und in der Kirche (Abb. 27) wurden nur 86 Schreiben eingeschlagen, weil das Hagelwetter vom Westen kam, daher die mittlere Front nicht traf.“³⁸

Im Jahre 1839 besuchte Erzherzog Franz Karl wieder die Bukowina.³⁹ Er kam am 13. September von Stanislaw nach Hadauz und von hier zurückkehrend am 15. abends nach Czernowitz (Abb. 28). Hier verweilte der Erzherzog den 16. und fuhr am 17. nach Jalescusi. Auch jetzt bildete die Beschaffung der Postpaukensperre die erste Sorge des Magistrates. Die Kutscher mußten reiten, und zwar gehörte zu jedem vierpaukigen Zug ein guter Kutscher, der die entsprechenden Postgebühren und Trinkgelber erhielt. Der Würgermeister hatte gegen Bezahlung für die Beistellung des Wetzgenges und die Bedürfnisse der Küche zu sorgen. Zwei Rauchfangkehrergesellen sollten vom 15. bis 17. morgens im Generalsgebäude, wo der Erzherzog wohnte, stets anwesend sein, ebenso einige verlässliche Mägde

zur Anshilfe in der Küche. Der Erzherzog hatte sich einen feierlichen Empfang verboten, doch ward der Bürgerchaft der Ausdruck der Unterthanene und Dankbarkeit nicht unterzagt. In den Magistratskanzleien, im Spital und im Arreste hatte die größte Ordnung und Keuschlichkeit zu herrschen: alle Plätze und Gassen waren rein zu halten und die Laternen gehörig anzuzünden; zum Fegen der Straßen wurden Kriminalarrestanten verwendet. Gebäck und Fleisch sollten in möglichst guter Qualität feilgeboten werden; überall hatte Ruhe und Ordnung zu herrschen, und die Polizeimannschaft gehörig abjustiert ihren Dienst pünktlich zu versehen. Der Volksgarten wurde mit 3000 Lampen beleuchtet und 300 Salutschüsse zu Ehren des Erzherzogs abgegeben. Die Auslagen im Betrage von 300 fl. sollten die „edlen Bewohner dieser Kreisstadt, welche von jeher die tiefgehegte Anhänglichkeit an das Allerhöchste Kaiserhaus bei jeder Gelegenheit auch äußerlich an den Tag legten“, durch freiwillige Beiträge decken und diese an die mit der Sammlung betrauten Auschußmänner abführen. Aberdies fand eine Illumination statt. Der Erzherzog besuchte auch diesmal das Gymnasium.

Am 22. Mai 1843 um 9 Uhr abends kam Erzherzog Ferdinand von Este zum zweitenmal nach Czernowih.⁴⁰ Am 23. Mai wurde zu Ehren der hohen Gäste ein Volksfest in Horcsa veranstaltet. Der Platz vor der Kirche war festlich geschmückt und zahlreiche Czernowihyer hatten sich dabelbst versammelt. Dreizehngürtete Kuzken führten ihre Fadenstücke schwingend, ihre Tanzweisen auf. Am 24. und 25. Mai fanden Feste im Volksgarten und auf der Schützenhöhe statt. Bei dieser Gelegenheit trug Erzherzog Ferdinand zum zweitenmal seinen Namen ins Schützenbuch ein; auch in der Chronik des Gymnasiums findet sich seine Namensfertigung aus dieser Zeit. Am 26. Mai erfolgte die Abreise nach Galizien.



Abb. 30. „Hotel Ruffier“, Rathaus und Gymnasium 1869.

Der Winter des Jahres 1844 auf 1845 war so streng, daß bis Ostern (23. März) noch ein guter Schlittenweg war.⁴¹

Die Jahre 1848 und 1849 waren für die Bukowina und für Czernowiz in mehr als einer Beziehung denkwürdig.⁴²

Die Bewegung, welche die Februarrevolution in den österreichischen Ländern hervorgerufen hatte, ergriff auch die Bukowina. Vor allem wurde jetzt der alte Wunsch wieder rege, die Lostrennung der Bukowina von Galizien zu erreichen. Schon 1846 war um die administrative Trennung von Galizien gebeten worden,⁴³ worauf in einem Kofanstei-Präsidialdekret vom 23. Juni 1846 erklärt wurde, „daß bei den Erlassen administrativer Verfügungen für Galizien auf die verfassungsmäßige Stellung der Bukowina und die Eigentümlichkeit ihrer Verhältnisse Rücksicht genommen, und ob diese Verfügungen auch für die Bukowina zu gelten haben oder nicht, durch die Bezeichnung: „mit Anbegriff oder mit Ausschluß der Bukowina“ angedeutet werden soll, was insbesondere auch auf die Verhältnisse zwischen Grundherren und Untertanen seine Anwendung findet“. Nunmehr wurde unter Mitwirkung des damaligen Czernowitzer Präsidenten des Stadt- und Landrechtes Johann Karl Ritter Umlanff von Frankweil eine Petition ansgearbeitet, die schon im Juni fertig gestellt war und überreicht wurde. Diese Denkschrift und ein vom 8. Februar 1849 datiertes „Promemoria“ hatten schließlich den Erfolg, daß in der oltroirten Verfassung vom 4. März 1849 die heißersehnte Selbständigkeit der Bukowina ausgesprochen und dieses Land ein eigenes Herzogtum mit abgeforderter Landesverwaltung und Landesregierung wurde.⁴⁴ Die völlige Loslösung von Galizien erfolgte jedoch nicht mit einemmale. Nachdem der Kreishauptmann Affeyskul im Jahre 1849 in Ruhestand gesetzt worden war, kam zunächst als provisorischer Leiter des Landes der f. f. Hofrat Eduard v. Nach, Bruder des damaligen Ministers des Innern, ins Land. Dieser veranlaßte sofort eine Beratung von Vertrauensmännern, unter denen besonders der Präsident des Stadt- und Landrechtes Johann Karl Ritter Umlanff genannt wird, über die neue politische Einteilung und Verfassung des Landes, sowie über eine Wohlordnung. Auch Beratungen über eine Gemeindeordnung der Stadt Czernowiz samt Vorstädten fanden statt.⁴⁵ Auf Nach folgte noch im Jahre 1849 A. v. Senniger, der bis zum März 1853 in der Bukowina verblieb. Während seiner Amtstätigkeit wurde durch das Patent vom 31. Dezember 1851 die Verfassung vom 4. März 1849 aufgehoben, ohne daß jedoch die durch dieselbe erlangte Selbständigkeit der Bukowina und ihr Titel (Herzogtum) gefährdet worden wäre; dagegen war infolge dieser Verfügungen das Ansehtreten des in Aussicht gestellten Landtags und des Landesanschlusses für weitere zehn Jahre verzögert. Am 6. März 1853 trat als provisorischer Landespräsident Franz Schmüd ein. Dieses Provisorium währte bis zum Jahre 1854. Erst zufolge Gubernialdekrete vom 10. Mai 1854, trat am 29. Mai desselben Jahres in Czernowiz die selbständige Landesbehörde ins Leben, „von welchem Tage ab die Selbständigkeit des Herzogtums Bukowina, sowie seines Präsidenten und aller Behörden proklamiert wurde, in der Weise nämlich, daß sie unabhängig vom Gubernium in Lemberg einzig und allein dem Staatsministerium unterstehen“. So wurde Schmüd der erste selbständige Landespräsident der Bukowina.

Das Jahr 1848 brachte wie in Gesamtösterreich so auch in der Bukowina die Befreiung der böhmischen Untertanen von der Robot und den anderen Verpflichtungen. Damit wurden

auch die Bewohner der zu Czernowitz gehörigen Dörfer (seit 1847 Vorstädte) erst freie Bürger, denn bis dahin waren sie der Stadt, beziehungsweise dem Magistrat derselben, als herrschaftlicher Obrigkeit, zu Untertansleistungen verpflichtet. Ferner wurden 1848 die ersten Bukowiner Reichstagsabgeordneten gewählt; in Czernowitz fiel die Wahl auf den Gymnasialpräfekten Anton Král; er war von den acht Bukowiner Deputierten der einzige, der nicht dem Bauernstande angehörte. Bei den Verhandlungen über die Aufhebung des Untertansverhältnisses nahm neben den anderen Bukowiner Abgeordneten auch Král teil. Er forderte, daß in die Kommission, welche sich des weiteren mit der Ablösung der Robot zu beschäftigen hätte, neben den Abgeordneten von Galizien auch einer aus der Bukowina gewählt werde; dieser Wunsch war vollkommen berechtigt, weil in der Bukowina ganz eigentümliche Urbarialverhältnisse herrschten. In der denkwürdigen Sitzung vom 31. August 1848, in der über die Entschädigung der Gutsbesitzer für die aufgehobenen Einkünfte aus dem Untertansverhältnisse abgestimmt wurde, enthielt sich Král der Abstimmung; die anderen Bukowiner Abgeordneten stimmten gegen die Entschädigung, doch blieben sie in der Minderheit.

Wie anderwärts wurde auch in Czernowitz (Abb. 21) von der Bewilligung, Bürger- und Studentengarden zu bilden, Gebrauch gemacht.⁴⁶ Um die Organisation der ersten hat sich der Kreishauptmann Jfeszczak, um die der letzteren der bereits genannte Umlauff, der seit 1841 auch Direktor der philosophischen Studien (d. i. der zwei obersten Jahrgänge des Czernowitzer Lyzeums) war, Verdienste erworben; auf Anregungen Umlauffs waren in die Studentengarde auch die in der Stadt lebenden Doktoren der Rechte und Medizin aufgenommen worden, um hiedurch in dieselbe ein ruhigeres Element hineinzubringen. Auch durch eindringliche Reden und durch herablassendes, freundliches Benehmen verstand es Umlauff das Vertrauen der Studenten zu gewinnen und sie so bei strenger Ordnung zu erhalten. Umlauff gelang es auch, die Mißhelligkeiten, die zwischen den beiden Garden ausgebrochen waren, zu allgemeiner Zufriedenheit auszugleichen und schließlich sie zu verschmelzen. Die Uniform der Gardisten bestand ursprünglich aus grauem Segeltuch, später wurde der Rock aus blauem Tuch mit roten Aufschlägen, die Mantelkleider aus grauem Tuch hergestellt; als Kopfbedeckung diente ein Kalabreser mit blau-roter Kofarbe, einem schwarzen Federbusch und der Kompaniennummer; die Bewaffnung bildete ein Schleppsäbel; Gewehre führten nur wenige. Im ganzen zählte man 6 Kompanien, die fleißig auf der sogenannten „Sturmmeise“ militärischen Übungen oblagen. Anfangs wurden die Truppen von Zivilpersonen befehligt, die zumeist angesehene Männer waren und Ausschreitungen der Garde zu verhindern suchten. Unter den Führern werden außer Umlauff genannt: Oberförster Fraisch, Apotheker W. v. Alth, Professor Dr. Alth und Landesgerichtsrat Dr. G. Hilbricht. Am 23. September ernannte kaiserl. Kaiser Ferdinand den Lieutenant Kalmucki zum Kommandanten der Bürgerwehr und der Studentengarde. Man erzählt, daß die Offiziere der Garnison der Garde dadurch ihre Mißachtung zu besorgen suchten, daß sie die freitextliche Kofarbe zum Schmutz ihrer Pferde u. dgl. zu benutzen pflegten. An Bedeutung gewann die Bürgergarde mit dem Zeitpunkte, da fast alles in der Bukowina befindliche Militär nach Ausbruch des ungarischen Aufstandes auf den Kriegsschauplatz abrückte. Nun bezogen in Czernowitz Bürger und Studenten das Rathaus. Im allgemeinen stellten sich die Gardisten überaus willig



Abb. 31. Die Hauptstraße um 1800.

und eifrig, wenn sich auch mitunter eine Nachtpatrouille in ein Wirtshaus verlor, um, statt über die Klube der Stadt zu wachen, am Zehntlich über „Freiheit“ und „Konstitution“ begeisterte Reden zu halten. Aufgehoben wurden beide Warden infolge der Verhängung des Belagerungszustandes über Galizien und die Rufowina am 10. Jänner 1849.

Auch an Unruhen fehlte es nicht. In Czernowitz kam es vor allem zu den berüchtigten Raufenmühen, die mit dem Einwerfen von Fenstern verbunden waren. Diese Mobeit galt meist Personen, die einzelnen Schreibern mißliebig geworden waren; die Zerstörung wurde zuweilen so gründlich betrieben, daß man selbst die Fensterrahmen und Gessime, sowie die Einrichtungen im Hause zerstörte. Während des Jahres 1848 fielen zehn- bis zwölfmal derartige Ausschreitungen vor: betroffen wurden von denselben der sonst sehr hochgeachtete römisch-katholische Pfarrer Kunz, der Polizeikommissär Kominobrodzki, der Bürgermeister Suchanek und mehrere Lycealprofessoren. Der letztere Umstand läßt vermuten, daß an den Erzkissen die als überaus zuchtlos geschilderten Schüler des Lyceums keinen geringen Anteil hatten.⁴⁷ Dieselben geberdeten sich überhaupt wie wüste Studenten; ihre Abzeichen waren die blaue Mütze und ein großer schwerer Knotenstod. Sie hatten ihre Stammkneipe neben dem Gymnasium in dem kleinen „Hotel de Russie“ (Abb. 38) aufgeschlagen, an dessen Stelle jetzt das neue Spitalgebäude sich erhebt. Dort verabredeten sie ihre Händel und trieben Politik. Um den Verfolgungen zu entgehen, suchten der Bürgermeister und der genannte Kommissär schließlich Schutz im Kloster Putna; es hieß, daß sie ins Bad gereift seien. Solche angebliche Bodereifen schützten überhaupt viele vor, um den ungemütlichen Verhältnissen der Kreishauptstadt den Rücken zu wenden.⁴⁸ Es waren vor allem die untersten Schichten der Bewohner, von denen die gebildeten und wohlhabenden Klassen beunruhigt und verfolgt wurden.

Noch gefährlicher schien die Aufregung, die sich des Landvolkes bemächtigt hatte. Tiefes war durch die politischen Strömungen, durch Dürre und Mißwachs gereizt. Es versagte nicht nur seinen Herrschaften vielfach den Gehorsam, sondern es hieß auch allgemein, daß die Bauern die Hauptstadt angreifen, anzünden und plündern wollten.⁴⁹ „Es verging kaum eine Woche“, schreibt ein Zeitgenosse, „in welcher nicht am Montag oder Freitag (den Wochenmarkttagen) das unheimliche Gerücht durch unsere Bevölkerung gegangen wäre, die Bauern der umliegenden Ortschaften planen, mit Senen und Mißgabeln, mit Haden und Treischlegeln bewaffnet, Czernowitz in der Nacht zu überfallen und die Stadt in Brand zu stecken.“ Glücklicher Weise ist es zu derartigen Ausschreitungen nicht gekommen. Doch wurde der Schreck durch einzelne Aufläufe im Lande stets wacherhalten, am längsten wohl durch den Aufruf der Puzalen, der von ihrem Reichstagsabgeordneten Kobylca geleitet wurde und gegen die Grundherrschaften gerichtet war.

Infolge der Oktober-Unruhen in Wien drohte auch in Czernowitz wieder ein neuer Sturm loszubredeln.⁵⁰ Es wurden in der Stadt Aufrufe verbreitet, welche zur Bildung einer Freischär aufforderten. Angeblich sollte diese Freischär nach Wien ziehen, um den Reichstag und den gefährdeten Thron zu sichern; wahrscheinlicher ist die Angabe, daß sie den bedrängten Wienern zu Hilfe eilen und Wien gegen die kaiserlichen Truppen verteidigen helfen sollte. Nach Angabe mehrerer Zeugen war es angeblich Alexander Witter von Kofin, damaliger Auskulant des Czernowitzer Stadt- und Landrechts, der unter der Czernowitzer

Jugend diesen Plan verbreitete und für die Bildung der Freischär nicht unbedeutende Opfer brachte. Über den Anteil anderer Persönlichkeiten an diesem Unternehmen und ihre Stellung zu demselben waren überaus widersprechende Nachrichten verbreitet; vielleicht hängt dies damit zusammen, daß viele über den Zweck der Freischär nicht im Klaren waren und anfangs ihre Bildung unterstützten, später aber sich losjagten. Der Umstand, daß die Freischärler von ihrem Hauptmann Kosin angewiesen worden waren, am 3. November sich in kleinen Gruppen von 3—5 Mann in Lemberg einzufinden, glaubte man dahin deuten zu dürfen, daß sie auch mit der Lemberger Umsturzpartei in Verbindung standen. Die Freischärler, angeblich nur 15—16 Mann, wurden übrigens schon in Lemberg aufgegriffen und entweder zwangsweise zurückgeschickt oder unter das Militär gesteckt. Erwähnt sei noch, daß um diese Zeit Trophäen gegen mißliebige Personen verbreitet wurden; so ist eine in polnischer Sprache verfaßte Kundmachung der „Gesellschaft vom 6. Oktober“⁵¹ bekannt, in welcher der Präsident Umklauf aufgefordert wurde, seine „neu eingetroffenen Spione“ binnen drei Tagen zu entfernen, da ihn sonst das den Spionen zugesagte Los treffen werde.

Zu dieser politischen Erregung gesellten sich noch andere ungünstige Umstände. Der Sommer des Jahres 1848 war überaus dürr; die und da glaubte das Landvolk, dieses Unglück auf das unheilvolle Einwirken von Hexen zurückführen zu müssen, und in Kuczyn und Woloka kam es zu tätlicher Mißhandlung angeblicher Hexen. In Czernowiz war damals die Hitze so groß, daß man Mauern, die der Sonne ausgesetzt waren, kaum angreifen konnte. Da es sehr lange nicht regnete, deckte eine außergewöhnlich dicke Staubschicht die Wege. Dazu gesellte sich eine fürchterliche Cholera. Sie machte sich zuerst am 12. Juli in Zerech bemerkbar; am 13. ereignete sich der erste Fall in Czernowiz; doch wurde der Erkrankte gerettet, und es kam daselbst bis zum 16. kein weiterer Fall vor. Aber es war nur die Ruhe vor einem schrecklichen Sturm, denn fortan nahm die Krankheit stetig an Heftigkeit zu und breitete sich rasch aus. Im September waren schließlich 122 Orte der Bukowina verzeucht; erst hierauf begann der tödliche Charakter der Seuche allmählich mildere Formen anzunehmen, und zugleich trat ein Stillstand und dann ein Rückschritt in ihrer Ausdehnung ein. Am 31. Jänner 1849 war die Bukowina bereits vollständig seuchenfrei. Zu den am schwersten heimgesuchten Orten hatte Czernowiz gehört. Die ersten Cholerafälle traten wie im Jahre 1831 in der Wasserstadt und in Kiofuczka auf, aber schon nach 6—7 Tagen war die ganze Stadt von der Seuche ergriffen. Vom 22. bis 25. Juli waren 239 Personen erkrankt und es waren damals bereits 54 Todesfälle vorgekommen. Vom 13. Juli bis 13. August wurden in Czernowiz 4064 Erkrankte und 578 Gestorbene gezählt, davon in der Woche vom 5. bis zum 13. August allein 2968 Erkrankte. Bedenkt man, daß Czernowiz damals nur 20,000 Einwohner zählte, so war im ersten Monat der Seuche ein Viertel aller Bewohner erkrankt und fast ein Dreißigstel gestorben. Zusammen erlagen, nach dem Berichte der röm.-kath. Pfarrchronik von den Katholiken 500, von allen Nationalitäten zusammen bis 1200 Personen, also etwa der sechzehnte Teil der Gesamtbevölkerung. „Die Cholera des Jahres 1848“, bemerkt die zitierte Chronik, „war noch heftiger als die von 1831. Das Verleben der Kranken und die Beerdigung der Verstorbenen geschah öffentlich wie zu anderen Zeiten, da es erwiesen war, daß diese Krankheit nicht durch Ansteckung sich verbreitet, sondern nur den ergreift, der zufolge seiner körperlichen Anlage dazu incliniert. Es dauerte aber die Seuche

durch sechs Wochen und die Lage der verhehenden und beerdigenden Geistlichen (es gab oft 15 Fälle an einem Tage) war sehr hart; doch starb keiner von den Geistlichen, ausgenommen der Militärkaplan Petowanetz und dieser fast zuletzt.“ Als dritte Plage gesellten sich im Herbst auch Heuschrecken hinzu, die die Gegend um Stohman und Jastawna heimjuchten; der folgende Winter vernichtete sie. In diesem Winter herrichte aber solche Nahrungsnot, daß in manchen Ortschaften gehacktes Stroh oder gemahlene Eicheln ins Aufbruchmehl gemischt wurden. Der ganze Handel und Wandel stockte.



Abb. 32. Die gr.-or. Kathedrale im Jahre 1863.

Das Jahr 1849 brachte auch noch andere Prüfungen. Sonntag, den 7. Jänner verbreitete sich in Czernowiz die Kunde, daß der ungarische Insurgentenführer Bem mit seinen Scharen am 5. in die Bukowina eingebrochen und bis Torna vorgebrungen sei. „Alles stand auf der Straße, harrend der Dinge, die da kommen werden. Viele bereiteten sich und ihr Vermögen sagend zur Flucht nach Galizien vor. Doch die Kunde, Bem sei wieder zurückgezogen, brachte bald alles wieder in seinen Gang.“ Erwähnenswert ist, daß man in Czernowiz bereits eine weiße Fahne vorbereitet hatte, um sie den Insurgenten im Notfall entgegenzutragen. Auch die k. k. Ämter wollten bereits die Flucht ergreifen. Als ein besonderer Eilbote am 9. Jänner 1849 die Nachricht vom Einfall Bem's nach Lemberg brachte, erregte diese Nachricht dort so sehr die revolutionären Elemente, daß der kommandierende General in Galizien, Kammerstein, sich zu den schärfsten Maßregeln gezwungen

jah. Nachdem über Lemberg infolge vorgefallener Ausschreitungen bereits am 3. November 1848 der Belagerungszustand verhängt und das Standrecht verkündet worden war, wurde am 10. Jänner der Ausnahmezustand auf die ganze Provinz mit ausdrücklicher Einschließung der Bukowina ausgedehnt. Hiemit wurde eine allgemeine Entwaffnung angeordnet, weshalb sogar sämtliche Jagdgewehre abgeliefert werden mußten. Die Zivilbehörden wurden den militärischen untergeordnet; ohne daß jedoch die Amtstätigkeit der ersteren gestört worden wäre. Die Presse wurde eingeschränkt, so, daß selbst die einzige damals in Czernowitz übrigens erst seit kurzem herausgegebene Zeitung „Bucovina“ ihr Erscheinen unterbrechen mußte. Das Vereins- und Versammlungsrecht wurde aufgehoben; mithin hatten alle Zusammenläufe in Städten und Dörfern ebenfalls aufzuhören. Auch wurde die strengste Handhabung der Paß- und Meldevorschriften anbefohlen. Zur Durchführung des Standrechtes wurde verkündet, daß die Kreise Czernowitz, Kolomea, Czortków und Stanislaw dem in der Bukowina operierenden Militärkommando zu unterstehen hatten. Man darf wohl annehmen, daß die damals verfügte Einschränkung der Unterhaltungen gleicherweise für die Bukowina galt; darnach sollten diese in der Regel nur bis 12 Uhr nachts, und zwar in Gegenwart eines Kommissärs stattfinden; Maskeraden wurden verboten. Ein an das Ministerium des Innern gerichteter Gesuch des Bürgerausschusses von Czernowitz um Aufhebung oder Beschränkung des Kriegszustandes wurde am 26. Februar 1849 abgewiesen. Trotz einzelner Jugenstände blieb die Lage eine überaus drückende. So durften z. B. bis zum März 1849 auch Strohmesser, Senen und Sicheln nicht in den Kauf gebracht werden, weil man die Verwendung derselben zu Waffen befürchtete. Erst über Einschreiten der Ministerien des Innern und der Finanzen gestattete der kommandierende General den Handel mit den genannten Waren; nur nach Ungarn und Siebenbürgen durften sie nicht geführt werden.

Die Erregung hielt infolge des Aufstandes Kobylcas und wiederholter Einfälle der ungarischen Insurgenten weiter an. Einige Verabigung brachte wohl das Aufbieten des Landsturmes. Für die Truppen, welche die Bukowina verteidigten, wurden unter der Bevölkerung Spenden gesammelt, wobei sich Czernowitz besonders hervortat. Im April verbreitete sich sodann die Nachricht, daß eine russische Armee zur Unterdrückung des ungarischen Aufstandes durch die Bukowina nach Siebenbürgen ziehen würde. Kaßlos wurden die Vorbereitungen für den Zug in Angriff genommen. Schon am 18. Mai überschritten die russischen Truppen bei Nowosielica die Grenze.⁵³ Am 20. Mai rückte ein Teil der Truppen in Czernowitz ein, nachdem zunächst vor der Stadt ein Lager aufgeschlagen worden war, in welchem die Truppen sich zum strammen Einzug in die Stadt vorbereiteten. Tatsächlich waren die russischen Krieger, wie alte Leute erzählen, von recht stattlichem Aussehen, wenn sie auch zumest unedle Gesichtszüge aufwiesen. In Czernowitz wurden sie bei den Bürgern der Stadt einquartiert. Noch heute erinnern sich die älteren Hausfrauen mit Schrecken der übertriebehen „Kosaken“, die fortwährend ihre weißen Zinnenholzen wischen und jedes Stück Seife und Licht stahlen, nur es in ihre „Kascha“ (Brei) als willkommene Futel zu werfen. Auch sonst scheinen die Krieger in dem Unterchiede zwischen mein und dein nicht besonders bewandert gewesen zu sein. So sollen einige Soldaten bei einem Wirte ein Schwein gestohlen und geschlachtet haben. Da die Anzeige sofort erlittet

worden und die Kommission zur Aufnahme des Tatbestandes im Quartier der Albstäter zu gewärtigen war, brachten sie das tote Schwein in die Stube und deckten es mit einem umgepörrten Troge zu; auf diesen legten sie aber einen der Ahren, breiteten über ihn ein Leintuch und zündeten zwei Kerzen an. Unter der Todtenbahre suchte niemand das Schwein, und so gingen die Soldaten straflos aus und behielten ihre Beute. Doch waren sie im übrigen ruhig und den Mägden, die sich freilich vor ihnen überaus hüten mußten, gern bei ihren Arbeiten behilflich. Deshalb buk manche Hausfrau, da damals gerade die griechisch orthodoxen Pfingsten fielen (1. Juni), den Krieger einen Kuchen.

Die Kanonen des russischen Heeres waren auf der Zurumwieje, und zwar auf dem jetzigen Radfaherplatz beim Volksgarten aufgestellt. Andere Truppenabteilungen standen an verschiedenen Orten in der Nähe von Czernowitz. Erst im Juni rückten diese Truppen weiter gegen die siebenbürgische Grenze. Bald kam auch die Nachricht von den siegreichen Kämpfen; anderseits langten aber in Czernowitz große Mengen von Wundtrocknen der in den Kämpfen gefallenen Soldaten an, die blutbesetzt auf den Plätzen der Stadt aufgeführt wurden. Im September kehrten endlich die russischen Truppen zurück: durch Czernowitz zogen sie in den Tagen vom 20.



Abb. 33. Schilde, Stangen und Unterschrift Sr. Majestät Franz Josephs I. von 1851; Kaiserbecher (der mittlere) von 1853.

bis zum 26. September. Viele Kranke blieben in Czernowiz zurück und noch später sah man viele Krüppel und Invaliden. Man sorgte für sie durch Anstöße zu Sammlungen und Veranlassung von glänzenden Fällern.

Die folgenden Jahre der Ruhe unterbrach ein furchtbarer Hagelschlag,⁵³ der „am 6. August 1851 um 1½ Uhr nachmittags die Stadt heimsuchte und Tausende von Fensterscheiben zerstücktete. Er war ähnlich dem vom Jahre 1839, und die größten Eisstücke glichen einer weissen Kugel. Obst und Feldfrüchte wurden gänzlich vernichtet; in dem röm.-kath. Pfarrhause und in der Kirche wurden 53 Scheiben eingeschlagen.“

Der Herbst des Jahres 1851 führte zum erstenmal Seine Majestät Kaiser Franz Joseph I. in den Siqua seines Reiches.⁵⁴ Nach der röm.-kath. Pfarrchronik traf der Monarch, der damals 21 Jahre zählte, am 21. Oktober in Czernowiz ein. Er hatte sich drei Tage in Lemberg aufgehalten, nämlich am 17., 18. und 19. Oktober, war am 20. nach Tarnopol aufgebrochen und hatte daselbst übernachtet; am 21. fuhr Er von Tarnopol aus und langte noch an demselben Tage halb 8 Uhr abends in Czernowiz an. Auf der Straße von Kosman bis Czernowiz standen, 10 Meilen von einander entfernt, Mauern mit brennenden Fackeln, den Weg beleuchtend. An der Brühlbrücke bestieg der Kaiser mit seinem Gefolge die daselbst bereit stehenden Pferde und ritt in die Stadt. Hier waren 2 Triumphportale errichtet: gegen Norden auf der Hauptstraße (Abb. 31) bei der griechisch-katholischen Kirche zur heiligen Paraskewa und gegen Süden auf der Hauptstraße in gleicher Linie mit dem Bürgerhospital, also ungefähr an der Einmündung der Neuenweltgasse in die Siebenbürgerstraße. Zum Empfange war das kombinierte Bataillon Nr. 41 in entwidelter Linie längs des Balaban'schen Bränhanes (in der Bahnhofstraße) aufgestellt und gab drei Schergen ab. Um 8 Uhr abends fand die Gastafel statt, zu der auch der röm. kath. Pfarrer Kunz, sowie der gr.-kath. Dechant und Kanonikus Maximowicz und der nichtkatholische Bischof Hadmann geladen waren.

Am 22. Oktober 8 Uhr früh musterte der Kaiser auf der Entweide in der Nähe des Volksgartens die aus 5 Bataillonen bestehenden Truppen und nahm nach seiner Rückkehr, um 10 Uhr, in seinem Absteigequartier im Hause des Generals die Vorstellung des Alerus und aller Behörden, sowie des Offizierskorps entgegen; nach Beendigung derselben erteilte Er bis 1 Uhr Audienzen. Um 3 Uhr fuhr der Monarch aus, um das Strafhaus, das Militär- und das Zivilspital, die neuerbante griechisch-katholische Kathedrale (Abb. 32) und die Kasernen zu besichtigen. Unmittelbar nach der Besichtigung der Kaiserhofstätten ließen Seine Majestät das Bataillon im Hofe der sogenannten Janosbarade (an der Stätte der jetzigen Albrechtstafel) durch den Alarmstreich sammeln und die Gewehrgriffe ansühren. Um 5 Uhr begann die Gastafel, wozu die vier moldauischen Minister, die zur Begrüßung des Kaisers hierher gekommen und schon mit dem Tode der Eisernen Krone geschmückt waren, dann mehrere Bukowiner Adelige, sowie auch einige Bürger, im Ganzen 73 Personen, geladen waren. Um 8 Uhr abends besichtigte der Kaiser zu Wagen die illuminierte Stadt. Auch die Janoskaserne war, als Seine Majestät zum Besuche des Volksgartens vorüberfuhr, durch verschiedenfarbige Flambeaus glänzend beleuchtet und vor dem Hause eine große Transparente angebracht. Auf der Schützenhöhe gab der Kaiser bei dem Ihm zu Ehren veranstalteten „Nachschießen“ drei so treffliche Schüsse ab, daß Ihm das erste Wese, ein silberner Becher,

zufiel. Auch die Begleiter des Kaisers feuerten Schüsse ab. Unter freudigsten Hochrufen trug der Kaiser sodann eigenhändig Seinen Namen in das Korporationsbuch ein (Abb. 33). Hierauf wohnte Seine Majestät einem Konzert im Schützenfeste bei und besichtigte sodann das im Volksgarten veranstaltete Volksfest, bei dem verschiedene nationale Gruppen des Landes und mehrere Bauernhochzeiten die Aufmerksamkeit erweckten. Nach uralter Sitte wurde der geliebte Monarch durch Überreichung von Brot und Salz bewillkommt. Die Rückkehr des Kaisers aus dem Volksgarten erfolgte erst um 10 Uhr nachts.

Am 23. Oktober fuhr der Kaiser um halb 6 Uhr nach Madaun, wo er nach 2¹/₂ Stunden ankam und der Jagd wegen, wovon Er ein besonderer Liebhaber ist, drei Tage blieb. Am 27. Oktober früh 9³/₄ Uhr kehrte Er nach Czernowitz zurück, ließ aber nur vor der ehemaligen Hauptwache (an der Stelle der jetzigen) die Pferde wechseln und fuhr sofort nach Kolomea weiter, wo er übernachtete." Infolge der Anordnung der „Auswärtigen provisorischen Landesstelle“ vom 25. Oktober 1851 bildete die Bevölkerung von Czernowitz und von einigen Nachbarorten bei der Durchreise des Kaisers an der Hauptstraße Spalier. An der südlichen Ehrenpforte „hinter dem „Scharfeneck““ aufwärts gegen den Volksgarten“ standen die Inassen der Gemeinden Striha, Gabor und Molobia. An der Ehrenpforte „hernäris gegen die Stadt“ nahm eine Deputation der Landeshauptstadt mit einem Magistratsbeisitzer an der Spitze, ferner die Schülerinnen der Mädchenschule mit den Lehrerinnen, die Handels- und Gewerbekammer, die Beamten der Postdirektion, der Kameral-Bezirksverwaltung, der Steuerdirektion, des Strafgerichts, des Landrechts und der provisorischen Landesstelle Aufstellung; die Mädchen hatten Blumen zu streuen. Am Platze beim Scharfeneck stand ein Bataillon Infanterie. An der Straße gegenüber der neuen griechisch-nichtunierten Kirche (Kathedrale) hatte der griechisch-nichtunierte Bischof mit seiner Geistlichkeit, ferner die Geistlichkeit des unierten Ritus und das k. k. Militär Aufstellung zu nehmen. Am Hauptplatz (Ringplatz, Abb. 35) stand wieder ein Bataillon Infanterie. Hier auf bei der lateinischen Hofkirche der lateinische infulierte Abt mit der lateinischen Geistlichkeit. An der nördlichen Ehrenpforte beim Hause des Uhrmachers Engel bildeten einerseits die Jünglinge des griechisch nichtunierten Seminars mit dem Rektor und den Lehrpersonen, auf der anderen Seite die Gymnasialschüler Spalier; dann folgte die Normal-Haupt- und die städtische Trivialschule mit ihren Lehrpersonen. Beim Balaban'schen



Abb. 34. Gasthaus zum „Scharfen Eck“.

* Dieses interessante Gebäude (Abb. 34) gehörte der Familie Wed und stand auf der Stelle ihres jetzigen Hauses gegenüber der Realschule.

Bräuhaus stand der Landesrabbiner mit der Thora, die israelitischen Gemeindevorsteher und die israelitischen Jnsassen; nächst der Wassergasse sodann die Gemeinden der Vorstädte Reich und Doreca mit ihrer Geistlichkeit und der Koscher Schuljugend; bei dem Mautschranken die Jnsassen der Vorstädte Kaliczanka und Klosszka mit der Geistlichkeit, endlich an der Brücke über den Pruth der Bürgermeister mit einem Theile der Magistratsbeamten, der bürgerliche Ausschuß, die Schützengesellschaft und die Zünfte mit ihren Fahnen.

Der Kaiser hatte sowohl über das Militär und dessen Leistungen wiederholt Seine volle Anerkennung ausgesprochen als auch in einem Schreiben, das aus Zambuch am 2. November an den Statthalter von Galizien gerichtet wurde, den Behörden Seine vollste Anerkennung ausgesprochen. Den Bewohnern beider Kronländer ließ der Kaiser verkünden, daß Er mit Vergnügen die Erinnerung an den herzlichen Empfang und die zahlreichen Beweise der Anhänglichkeit und Treue bewahre, welche Ihm allervorten in Galizien und der Bukowina dargebracht worden waren. Auch dem provisorischen Leiter der Bukowiner Landesverwaltung A. v. Henniger hatte der Kaiser bei der Abreise Seine Allerhöchste Zufriedenheit ausdrücklich zu erkennen gegeben. Die Abschiedsworte des Kaisers: „Die Bukowina ist ein schönes Land und hat gute Menschen“, verursachten überall freudigste Aufregung, für die Armen der Stadt Czernowiz spendete der Kaiser 1500 fl. C. M.

Der Magistrat der Landeshauptstadt dankte insbesondere jenen Bürgern, die sich beim Empfange des Kaisers hervorgethan hatten; so dem Baumeister Josef Müller, der die (südliche) Ehrenpforte gebaut hat; dem Uhrmacher Philipp Engel, der die (nördliche) Pforte und deren Beleuchtung besorgte. Da auch Kaletten und Leuchtkugeln angewendet wurden, so erhielt Engel entsprechende Geldunterstützungen und hatte sich mit einem Feuerwerker ins Einvernehmen zu setzen. Die Beleuchtung des Volksgartens und der Schießstätte besorgte Franz Rudolf, wozu Kajetan Minasiwicz 13.000 Lampen gefüllt hatte.

Der Winter 1852 auf 1853 war durch seine ungewöhnliche Milde ausgezeichnet.⁵⁵

Anj die Kunde vom verbrecherischen Anschlag auf das Leben des Kaisers, der am 18. Februar 1853 erfolgt war, sandte die Stadt Czernowiz eine Deputation nach Wien, um den Kaiser zu seiner glücklichen Errettung und Genesung zu beglückwünschen. Die Abgeordneten wurden vom Erzherzog Franz Karl im Namen Seiner Majestät am 31. März empfangen.⁵⁶

Mit großer Freude wurde ein Jahr später die Kunde von der Vermählung des Kaisers entgegengenommen.⁵⁷ Infolge kaiserlichen Wunsches vom 8. April 1854 wurde die festliche Beleuchtung der ganzen Stadt und des Kathausgebäudes abgestellt. Umsonst wurde für die Wohlthätigkeit geleistet, indem den Armen die Beiträge für die „Neujahrsentschuldigungskarten“ von 1854 und die Erträgnisse besonders eingeleiteter Sammlungen überwiesen wurden; ferner wurde für zwei neu zu errichtende Vereine, nämlich den Unterstützungsverein für hilfsbedürftige Gymnasialisten (Franz Josefs Verein) und den Verein für hilflose Weisen (Elisabeth Verein) durch das Erträgnis festlicher Veranstaltungen gesorgt. Die Tage vom 21. bis 27. April wurden durch verschiedene Feste verherrlicht, so die Veranstaltung eines Festschießens, die feierliche Enthüllung des Bildnisses Sr. Majestät im Amtssalote des Landespräsidenten und die Fertigung einer Denkschrift; die Bewirtung der ganzen Czernowitzer Garnison (1395 Mann) durch die Stadtgemeinde; eine deklamatorische

Abendunterhaltung und ein Festbankett im Mathausaale. Beim Schützenfeste wurde die Scherbe angestellt, auf welche der Kaiser am 22. Oktober 1851 geschossen hatte, ebenso das Schützenbuch mit der eigenhändigen Unterschrift des Kaisers, „zu deren Befestigung sich Jung und Alt drängte“. Auch als am 6. Mai 1854 die Nachricht vom verheerenden Brande in Zuczawa kam, wurde sofort eine Sammlung eingeleitet.

Die Jahre 1850—1853 bildeten eine Erholungsperiode nach den traurigen Ereignissen von 1848 und 1849. Schon ließ sich auch die wohlthätige Folge der Vöstrrennung der Rufowina von Galizien erkennen; aber kaum waren die Wunden vernarbt, so rief die orientalische Verwickelung (der Krimkrieg von 1853—1856) eine umso empfindlichere neue Krise hervor, als die Rufowina dem vom Kriege heimgesuchten Auslande so nahe lag. Der Belagerungszustand, der über die Rufowina bis zum 1. Mai 1854 verhängt war, die bedeutende Anhäufung von Truppen wirkte hemmend auf Handel und Gewerbe. Selbstverständlich litt unter diesen Umständen besonders die Hauptstadt. Die kaum erwachte Bantätigkeit erdrosselte wieder.⁵⁸

Am 27. und 28. Juni 1854 weilte Erzherzog Karl Ferdinand, ein Enkel Kaiser Leopolds II., in Czernowiz.⁵⁹

Mitten in die trübe Zeit des Krimkriegs fiel die zweite Anwesenheit unseres Kaisers in der Rufowina.⁶⁰ Am 29. Juni 1855, am Feste des heiligen Petrus und Paulus, um 12 Uhr mittags kam Seine Majestät der Kaiser ans Jaleszcepti hieher. Bei seiner Ankunft an der Brücke über den Pruth regnete es ziemlich stark, nichtsdestoweniger fuhr Er im offenen Wagen, ganz durchnäßt, bis zu seinem Absteigequartier, welches im ersten Stockwerke der Wohnung des Landespräsidenten Schmied (jetzt Rumänisches Nationalhaus am Ringplatz, Abb. 36) bereitet war; während noch 1851 der Kaiser im Generalsgebäude eingekehrt war, geschah es jetzt zum erstenmal, infolge der Selbständigkeitsklärung der Rufowina, daß Er beim Landeschef Quartier nahm.

Am 29. und 30. besichtigte der Monarch das Militärcapital, die Maniklen und das Gymnasium, musterte die in Czernowiz und in der Nachbarschaft stationierten Truppen und besuchte die in dem geschmückten Mathaus veranstaltete Ausstellung von Produkten der Landwirtschaft, des Bergbaues und der Gewerbe. Eine Beleuchtung der Stadt und des Volksgartens hat nicht stattgefunden; sie war aber vorbereitet worden und scheint nur, wie andere geplante Festlichkeiten, infolge des besonderen Wunsches des Kaisers in Rücksicht auf die schweren Verhältnisse unterblieben zu sein. Doch waren, wie 1851, Ehrenpforten erbaut worden und längt der StraÙe standen Spaliere. Der Kaiser besuchte auch diesmal die bürgerliche Schießstätte und gab da selbst sechs Schüsse ab. Er gewann den ersten Preis: ein im Lande gefertigtes Jagdgewehr, das Seine Majestät huldreich mit südtlicher Freude entgegennahm. Die Begleiter des Kaisers gaben ebenfalls Schüsse ab. Auch Erzherzog Albrecht weilte damals in Czernowiz und trug am 30. Juni seinen Namen ins Schützenbuch ein. Nach seiner Rückkehr nach Wien sandte der Kaiser als Gegengabe einen großen prachtvoll gearbeiteten Silberpokal, den der Verein als teures Andenken aufbewahrt.⁶¹

Nach mündlichen Nachrichten sollen Deputationen des Landvolkes dem Kaiser nach uralter Sitte als Willkommengruß soviel Brot und Salz überbracht haben, daß mit demselben

⁵⁸ Es ist dies der mittlere Pokal Abb. 33.

der Dachboden des Prä-
sidentenhauses, wo der
geliebte Gast wohnte,
ganz angefüllt war.

Am 1. Juli früh halb
6 Uhr hörte Seine Maje-
stät die Messe in der
katholischen Kirche und
begab sich dann Punkt
6 Uhr nach Nadasch,
von wo er am 3. Juli
zurückkehrte, um zu über-
nachten; am 4. reiste Er
nach Kolomea ab, um
die dortigen Truppen zu
inspizieren. Vor Seiner
Abreise erließ Seine Ma-
jestät folgendes Schrei-
ben: „Lieber Landes-
präsident Schmüd! Die
lebhaftesten Zeichen der An-
hänglichkeit für Meine
Person, in deren Begeu-
gung alle Klassen der
Bevölkerung bei Meiner
Reise durch die Ihrer

Leitung anvertraute
Provinz welteiferten,
sind Mir Beweise jener
treuen patriotischen Ge-
sinnung, welche sie so
wie zu jeder Zeit, auch
gegenwärtig unter den
durch notwendige
Truppenaufhäufungen
im Lande erschwerten
Verhältnissen an den Tag
zu legen sichtbar beistrebend
waren. Ich fühle mich
daher angenehm bewo-
gen, hiefür Meine Aner-
kennung auszusprechen,

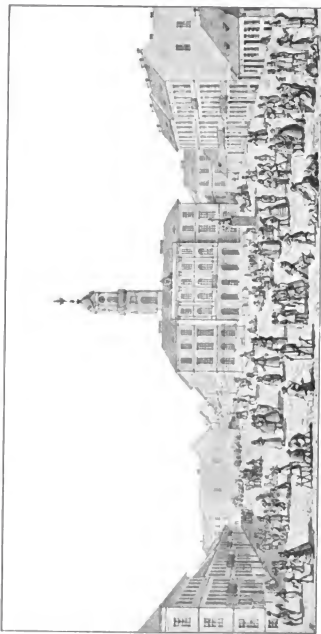


Abb. 33. Ringplatz im Jahre 1854.

welche Sie den Bewohnern alsbald bekannt zu geben haben. Czernowiz, 4. Juli 1855. Franz Joseph.“ Auch über die Leistungen der Truppen sprach sich der Kaiser sehr anerkennend aus.

Einige Wochen später weilte der Erzherzog Karl Ludwig, der Bruder des Kaisers, in Czernowiz. Er kam am 4. August in die Bukowina, und zwar zunächst nach Berhometh am Sereth, legte am 6. früh in Maczila den Grundstein zum neuen Stadthaus und kam am 9. nach Suczawa. Von hier traf er am 10. August um 3 Uhr nachmittags in Czernowiz ein und beteiligte sich noch an demselben Tage an einem ihm zu Ehren veranstalteten Festschießen, wobei er auch seinen Namen ins Schützenbuch eintrug. Am 11. früh wohnte der hohe Gast dem Mehöpper bei und fuhr nachmittags nach Jaleszczyn weiter.⁶¹

Während der Monate Juni, Juli und August 1855 suchte wieder die Cholera das Land heim; doch war die Krankheit diesmal in der Bukowina nicht bösartig, während sie in Lemberg sehr stark wütete. In Czernowiz starben nach der röm.-kath. Pfarrchronik von den Katholiken kaum 100 Personen.⁶²

„Am 21. August 1859 um 5 1/2 Uhr nachmittags brach in der Werkstätte des Möbeltischlers Szanocki (Ecke der Judengasse und Uhrmachergasse) Feuer aus,⁶³ dessen Urheber, wie man sagt, Lehrlinge waren, die Tabak geraucht, dann, unbefürchtet um das Feuer, die Werkstätte verlassen hatten und — es war an einem Sonntage — spazieren gingen. Es war damals eine furchtbare Hitze, denn es hatte durch zwei Monate nicht geregnet; die Brunnen waren ausgetrocknet, selbst der Türkenbrunnen enthielt nur wenig Wasser; des weiteren fehlten die zum Löschen des Feuers nötigen Geräte, wie Leitern, Hacken, Peile, um die Häuser abzudecken. Man konnte also nur wenig helfen, und so kam es, daß 78 Häuser niederbrannten. Glücklicherweise wehte kein Wind, nur ein sanftes Lüftchen von Ost nach West, welches die Flammen von dem oberen Teile der Stadt — die Feuersbrunst wütete in der Judenstadt — abwendete, sonst wäre die lateinische Kirche mit dem Pfarrhaus und, nachdem dies geschehen, auch die übrige Stadt eingeäschert worden“ (Abb. 37).

In politischer Hinsicht brachte das Jahr 1860 über die Bukowina und ihre Hauptstadt eine, wenn auch kurze Zeit der Prüfung.⁶⁴ Ein Erlaß vom 22. April 1860 verfügte nämlich wieder ihre Unterordnung unter die k. k. Statthalterei zu Lemberg und drückte das Land nochmals zu einem Kreis Galiziens herab. Im Mai desselben Jahres verließ der Prääsident Rothkirch das Land. Durch dasselbe ging nun aber wieder eine allgemeine Bewegung, auf die unstreitig die mit dem Oktoberdiplom 1860 gewährte konstitutionelle Verfassung für den Kaiserstaat von hohem Einfluß war. Schließlich wurde eine vom 24. Dezember 1860 datierte und mit 250 Unterchriften „aus allen Klassen, Nationen, Ständen und Konfessionen der Bukowina“ versehene Petition unserem Kaiser unterbreitet. Dieselbe ist auch unter dem Titel „Emanzipationsruf der Bukowina“ in Druck erschienen und hatte zur Folge, daß bei der Ausarbeitung der im Jahre 1861 mit dem sogenannten Februarpatente in Wirksamkeit gesetzten Landesverfassungen auch die Bukowina mit einem besonderen Landesstatut bedacht wurde.⁶⁵ Nun wurde auch der im Jahre 1860 zum Leiter der Bukowina ernannte Jakob Ritter von Mikuli im März 1861 nach Lemberg versetzt und am 26. März kam als Landesbesorger Hensel Ritter von Martina in die Bukowina. „Bei dessen Ankunft trat sofort die Landesverfassung in Kraft; ebenso begann das autonome

Regiment in der Bufowina zu funktionieren.“ Hiemit war die Selbständigkeit der Bufowina bleibend hergestellt, „wodurch sie eine Landesvertretung erlangte und am Reichstage teilzunehmen berufen war.“ Der Landtag trat sofort im April 1861 zusammen und nahm auch der Landesausschuß seine Geschäfte auf.⁶⁴

Im die Mitte August 1860 kamen aus Mesopotamien nach dem südlichen Galizien Heuschrecken in furchtbarer Menge, die das ganze Gebiet, wo sie sich niederließen, verwüsteten. Aber auch die Bufowina blieb von dieser Seuche nicht verschont; doch richtete sie hier nur geringen Schaden an. Diese Heuschrecken waren so zahlreich, daß, wenn sie sich auf einem Baume niederließen, unter ihrer Last die Äste brachen. Seitens der Regierung wurden alle Hilfsmittel angewendet; aus der ganzen Umgebung wurden die Bauern aufgeboten, welche diese Insekten in Säcken sammelten, um sie in eigens dazu gemachte Gruben einzuscharren. An Czernowiz flogen die Heuschrecken vorüber, ließen sich jedoch dorthin nicht nieder. Auch im folgenden Jahre blieb Czernowiz verschont, wiewohl die Wanderheuschrecken nicht nur im Jaslawner und Kozmaner Bezirke, sondern auch um Szadagówa und Pojan umgesehen flart anstraten. Im dem Bezirke Jaslawna wurden über 20.000 Korozi in 3 Fuß tiefe Gruben eingegraben. In Kohnau machte man die Beobachtung, daß diese Tiere, als im August 1861 ein neuer Schwarm aus Mesopotamien kam, in einem Zuge ununterbrochen von 10 Uhr früh bis 5 Uhr nachmittags wie eine dichte Wolke, also in einer Länge von ungefähr 5 bis 6 und in einer Breite von mindestens einer Meile vorüberzogen. Im Frühjahr 1862, im April und Mai, entwickelten sich aus den übriggebliebenen Eiern wieder Millionen von Heuschrecken; dieselben begannen auch schon die junge Saat zu vernichten und die Bauern zitterten vor Angst. Aber die Kraft der Natur bewerkstelligte, was die Menschen nicht vermochten; diese Tiere sind zwischen dem 20. und 24. Juni tot aufgefunden worden, ohne daß man weiß warum. Neue Jüge kamen nicht mehr.“⁶⁷

Nach einer kurzen Zeit der Ruhe folgten die Mißjahre 1864 und 1865.⁶⁸ Die Not stieg infolge dessen im Winter 1865/66, und besonders im Frühjahr 1866, auf das höchste. Das damalige Czernowitzer Lokalblatt „Bufowina“ bringt zahlreiche Nachrichten von Todesfällen infolge Hunger und Entkräftung. Manche Armen waren auf Gasseloft angewiesen. Im Mai schreibt das zitierte Blatt: „Hungersnot und Typhus sind noch immer an der Tagesordnung. Obgleich zur Vinderung der Not alles nur Mögliche gechehen ist, ereignen sich noch immer neue Fälle, wo Leute vor Hunger sterben.“ Im Monat Mai allein wurden in Czernowiz 11 Männer und 2 Weiber auf der Gasse aufgefunden, die infolge Hungers an Entkräftung gestorben waren. Kein Wunder, daß Ausbanfälle und Diebstähle überhandnahmen. Eifersucht tauchte auch Gerüchte auf, daß notleidende Eltern ihre Kinder verkauft hätten. Im Sommer überging der epidemische Typhus in die Cholera, die am 24. Juni ausbrach. Zahlreiche Bewohner flüchteten aus der Stadt, denn die Krankheit nahm eine schreckliche Festigkeit an und es verbreitete sich das unwahre Gerücht, daß Pestfälle vorlämen. Trotzdem sofort Verhaltensmaßregeln beim Ausbruch der Krankheit veröffentlicht und Nothpölder errichtet wurden, auch zwei Vereine (die „Abreißer“) zur Rettung von der Cholera Weillener sich bildeten, starben sehr viele Personen; die geringe Widerstandsfähigkeit findet ihre Erklärung in der herrschenden Not. Die nächsten großen Leidenzugen gewöhnten einen ebenso schauerlichen als tiefgreifenden Anblick. Die zahlreichen Leichen, für die keine



Abb. 36. St. Petersburg um 1860.

Verwandten Sorge trugen, wurden auf dem 1831 errichteten Cholerafriedhof in große Gruben geworfen und mit Erde und Kalk bedeckt; da die alten Friedhöfe (Abb. 38) in der Stadt nicht mehr ausreichten, wurden die neuen in der Nähe dieses Choleraackers angelegt. Es verbreitete sich auch der törichte mittelalterliche Glaube, daß die Juden die Krankheit von sich abwendeten und auf die Christen übertrugen. Dazu gab insbesondere eine von den Juden auf dem Friedhofe veranstaltete Hochzeit Veranlassung, die ein Mittel sein sollte, die Krankheit von der Judenstadt abzulenkten. In Czernowitz starben 1836 548 Männer, 339 Frauen und 193 Kinder, also zusammen 1080 Personen an Typhus und 531 Männer, 325 Frauen und 326 Kinder, zusammen 1182 Personen an der Cholera; die Anzahl der von diesen epidemischen Krankheiten Hegegrafften betrug somit zusammen 2262 Personen oder etwa den fünfteilten Teil der Bevölkerung, die damals 34.000 Seelen zählte. Im Czernowitzer Stadtbezirk stieg die Sterblichkeit um 275% über die gewöhnliche Höhe; größer war sie nur in den Bezirken Kozman, Witzniß und Storozynsch, wo sie die normale Mortalität um 356, 441 und 493% überstieg. In der ganzen Bukowina waren bis zum Erlöschen der Cholera (Dezember 1863) 150 Crischaften als verendete ausgewiesen, und von 12.000 Erkrankten waren 6928 genesen und 5315 gestorben. Im Jahre 1867, wo noch die Entkräftung des vorangegangenen Jahres anhielt, starben in Czernowitz eine Person an Cholera und 113 an Typhus; 1868 wurden hier nur 29 Typhusfälle verzeichnet.

Die Not des Jahres 1866 wurde noch vermehrt durch den ausgebrochenen Krieg.⁶⁹ Auch in der Bukowina und insbesondere in Czernowitz wurden Sammlungen zu Kriegszwecken und für die verwundeten Soldaten veranstaltet. Ende Mai wollte ein Teil der Studenten des Obergymnasiums und der Oberrealschule ein Freikorps errichten, um im Kriegssalle persönlich am Kampfe teilzunehmen. Zum Führer hatten sich die opferwilligen jungen Männer den beliebten Professor G. R. Neubauer auserkoren. Die locale patriotische Gesinnung dieser Jünglinge wurde von ihrer Schulbehörde und vom Landespräsidenten von Murbach warm anerkannt, doch wurden sie zunächst ermahnt, ihre Semestralstudien zu beendigen. Auch wurde ihnen nahegelegt, lieber in die k. k. Armee zu treten; diesem Rate folgten tatsächlich mehrere Schüler. Die Bildung eines Freikorps kam aber infolge der raschen Entwicklung der Kriegereignisse und der ausgebrochenen Seuche nicht zur Ausführung. Welche Aufregung nach der unglücklichen Schlacht bei Königgrätz die Gemüter beherrschte, kann man daraus erschließen, daß Ende Juli ein Einfall der rumänischen Truppen erwartet wurde, wodurch die Bewohner von Czernowitz in nicht geringe Besorgnis versetzt wurden.

Zu dem allen kam noch die schreckliche Feuersbrunst, welche in der Nacht vom 6. auf den 7. September Czernowitz heimsuchte und in der „Lemberger Straße“ sechs ärarische und ebensovieler Privatgebäude nebst der röm.-kath. Kirche einäscherte. Von den Gebäuden des Generalcommandos, des Landesgerichts, der Finanzdirektion, der röm.-kath. Kirche und von sechs Privatgebäuden brannten die Dächer ab; das ebenerdige alte Hauptwachhäuschen neben der Kirche brannte bis zum Boden nieder. Das Feuer brach im Landesgerichtsgebäude (dem früheren Kreisamt) aus und griff, durch den herrschenden Wind begünstigt, so rasch um sich, daß die Feuerwehr bei ihrer noch mangelhaften Ausrüstung und Organisation nicht genug rasch Hilfe leisten konnte. Dazu fehlte es an genügenden Wasservorräten.⁷⁰

Ein amtlicher Bericht ⁷¹ faßt die Lage, in der infolge der geschilderten Verhältnisse Stadt und Land sich befanden, folgendermaßen zusammen: „Eine natürliche Folge dieser in allen Volksschichten erschütterten Zustände und der gänzlichen Erschöpfung der materiellen Kräfte war, ungeachtet der geeigneten Ernte des Jahres 1866, die allgemein eingetretene Konsumtionsunfähigkeit der aderbautreibenden Bevölkerung, auf welche der beinahe größere Teil des Handels- und Gewerbestandes mit dem Abfalle der Fabrikate und Manufaktur beschränkt ist. Aber auch die Mittel- und bessere Klasse der hiesigen Bevölkerung war von den Notjahren 1865 und 1866 in jeder Beziehung höchst abträglich berührt; auch hier trat an die Stelle des ehemaligen Wohlstandes und Komforts nun offenkundige Verarmung zutage. Der ehemalige, dem zeitgemäßen Fortschritte entsprechende Luxus, welcher auch hier Eingang fand, war entwichen und die Beschaffung der unerläßlichen Lebensbedürfnisse mußte bei der gänzlichen Erschöpfung der materiellen Mittel überall auf das bescheidenste Maß reduziert werden. Alle diese Tatsachen konnten ihre nachteiligen Wirkungen auf die Existenz des Handels- und Gewerbestandes nicht verfehlen, und so mußte das vor nicht ganz zwei Decennien ziemlich behagliche Geschäftsleben den Falliten, Einstellungen von Geschäftsbetrieben und überhaupt dem Pauperismus Platz machen.“

In das Jahr 1866 fällt aber auch ein höchst bedeutungsvolles, für die Entwicklung der Stadt und des Landes hochwichtiges Ereignis: die Eröffnung der Lemberg Czernowitzer Eisenbahn. Der Eröffnungszug, welcher dem ersten regelmäßigen Postzuge voranging, traf am 1. September 1866 in Czernowitz ein. Die heranbrausende Lokomotive wurde unter Pöllerchüssen mit tanzenstimmigen Hochrufen begrüßt und die angekommenen Gäste auf das herzlichste willkommen geheißen. Der Landespräsident von Morbach, die Vorstände der sonstigen Zivil- und Militärbehörden, sowie die Vertreter des Landesauschusses, des Magistrats und des Gemeinderats, dazu Tausende von Bewohnern der Landeshauptstadt hatten sich am Bahnhof und in dessen Nähe eingefunden. Am 2. September veranstaltete die Gemeinde Czernowitz ein feierliches Diner.⁷²

Am 6. Februar 1870 sank das Thermometer auf 28 (nach anderen Berichten 30) Grad unter Null: es ist dies, wie es scheint, die niedrigste in den letzten Jahrzehnten beobachtete Temperatur in unserer Gegend. Die andauernde Kälte beeinflusste den Gesundheitszustand sehr nachteilig; auch traten mehrere Todesfälle durch Erfrieren ein. Der Marktverkehr stodi, so daß die notwendigsten Küchenartikel fehlten; der Eisenbahnbetrieb wurde gestört. Der strenge Winter trieb sogar einen Wolf in die Nähe der Stadt; er wurde von den Anwohnern des Weinbergs erschossen. Am 1. Februar gegen halb acht Uhr abends war ein so schönes, helles Nordlicht zu sehen, daß es dem Wiedersehen einer Feuersbrunst glich. Als endlich am 12. Februar die Kälte auf 10 Grad sank, da wirkte dies nach dem Berichtsbücher der Czernowitzer Zeitung „wie Mainwetter auf uns“. Diesem Winter fielen zahlreiche Obstbäume zum Opfer.⁷³

Im Jahre 1872 brach wieder eine Cholera-Epidemie aus, an der in Czernowitz 44 Personen starben; im folgenden Jahre wurden ebenfalls 21 Todesfälle infolge dieser Seuche festgestellt.⁷⁴

Ein frohes Festjahr war 1875.⁷⁵ Die Feier der hundertjährigen Vereinigung der Anslowina mit dem österreichischen Kaiserstaate war seit Jahren bereits vorbereitet



Abb. 37. Brand von Gernsheim im Jahre 1839.

worden. Schon 1873 hatte der Gemeinderat von Czernowitz beschloffen, zur bleibenden Erinnerung an die Säcularfeier ein die „Austria“ darstellendes Denkmal auf einem der Hauptplätze der Stadt aufzustellen und die Ausführung dem Bildhauer Karl Fefaru, damals Professor an der k. k. Gewerbeschule in Czernowitz, übertragen. Das Ende des Jahres 1874 brachte die Nachricht, daß die langverhehnte Errichtung einer Universität in Czernowitz dank der Bemühungen des Reichsratsabgeordneten Dr. Konstantin Tomaszczuk (Abb. 39) und des Entgegenkommens der Regierung der baldigen Erfüllung entgegengehe; schon am 7. Dezember 1874 hatte Se. Majestät der Kaiser das Ministerium ermächtigt, die einleitenden Schritte zur Gründung der Universität in Czernowitz zu unternehmen. Bald darauf erfuhr man, daß die Eröffnung im Herbst 1875 erfolgen sollte. So fand in den ersten Oktobertagen 1875 in Czernowitz ein glänzendes Doppelfest statt. Zahlreiche Festgäste von nah und fern hatten sich eingefunden. Am 3. Oktober wurde zunächst im Volksgarten ein Volksfest veranstaltet, zu dem sich 1200 Deputierte aus 298 Gemeinden des Landes eingefunden hatten. Am Nachmittag trafen die auswärtigen Festgäste ein, darunter der um die Gründung der Universität hochverdiente Minister v. Stremaier. Um 5 Uhr abends fand im Schützenhause eine feierliche Begrüßung der Gäste statt. Dann folgte eine glänzende Beleuchtung der Stadt, ein Adelszug und endlich der Empfang der Gäste, welchen der Bürgermeister im Namen der Stadt Czernowitz im Rathause veranstaltete. Den 4. Oktober, das Namensfest Sr. Majestät und zugleich den eigentlichen Festtag, leiteten Gottesdienste in allen Gotteshäusern ein. Dann folgte der Festzug zur Darbringung der Guldigung im Regierungsgebäude; er bewegte sich vom neuen Landhause durch die „Züriner“, „Femberger“, „Herren-“ und „Maulbeergasse“ zur Landesregierung, wo der Landeshauptmann an den Landespräsidenten v. Alefani die Fuldigungsansprache hielt. Um 11 Uhr langte sodann der Festzug vom Regierungsgebäude auf dem Aultriaplatz an; hier fand die Enthüllung des Aultriadenmales statt. Hierauf folgte die Eröffnung der k. k. Franz Josefs-Universität. Um 6 Uhr abends wurde ein Festbankett im Landhause gegeben; während desselben erschienen die Studenten mit einem glänzenden Fackelzug und dankten dem Minister v. Stremaier für seine Bemühungen um die Errichtung der Hochschule. Am 5. Oktober folgte um 12 Uhr mittags eine Studenten-auffahrt zu Ehren des Rectors und des akademischen Senates, an der etwa hundert Wagen teilnahmen; unter den fremden Vertretern befanden sich Studenten der Universitäten Berlin, Greifswald und Heidelberg. Am Abend beschloß ein studentischer Festkommers die schöne Doppelfeier, deren bleibende Erinnerung die Austria Statue und die Universität stets wach erhalten werden. Es sei noch erwähnt, daß auch eine Erinnerungsmedaille zum Andenken an die Säcularfeier geprägt wurde.

Am 24. April 1879 wurde die silberne Hochzeit des Allerhöchsten Kaiserpaares in feierlicher Weise begangen.⁷⁶ Zur Erinnerung an das schöne Fest wurde im Volksgarten die Kaiserliche gepflanzt.

Im Jahre 1880 kam unser Kaiser zum drittenmale in die Gemarkung seines Reiches.⁷⁷ Am Mittwoch, den 15. September nachmittags traf Seine Majestät an der Landesgrenze ein. Nach altgewohnter Sitte wurde Ihm von einem greisen Landmann Brot und Salz zum Willkommengruß gereicht. Unendlicher Jubel erbrause an allen Orten, an denen der Fackelzug

* Jetzt Landhausgasse, Hauptstraße, Herrenstraße und Kathedralgasse.



Abb. 38. Alter katholischer Friedhof.

punkt in der Begrüßung des Monarchen durch eine stattliche Zahl von jungen Ehren Damen erreichte, die bei der unfern der katholischen Kirche zwischen der Oberstwohnung und dem Finanzdirektionsgebäude errichteten Triumphpforte (Abb. 40) Aufstellung genommen hatten. Am 15. und 16. September verweilte Seine Majestät in Czernowiz und besichtigte die in reger Entwicklung begriffene Stadt. Mit geradezu bewunderungswürdiger Ausdauer besuchte Seine Majestät alle Kirchen, Schulen, die Universität und die Residenz, Spitäler und industrielle Unternehmungen; mit Freude anerkannte Er die erfreulichen Fortschritte; überall zeigte Er lebhaftes Interesse. Überaus gütig bewies sich der Kaiser bei der Entgegennahme zahlreicher Mitschriften, die Er in huldvoll teufeliger Weise auch persönlich auf der Strafe sich überreichen ließ. Ebenso gewinnend war das gütige Interesse, mit dem Er die Ihm dargebrachten Huldigungen entgegennahm, das Volksfest im Volksgarten besichtigte, die Schießstätte und das Theater bei einer Festvorstellung besuchte. Auch das Czernowitzer Landwehrbataillon wurde vom Kaiser, der selbst das Kommando übernahm, inspiziert und seine Leistung belobt. Am 17. begab sich der Monarch nach Kadow, von wo Er noch am selben Tage zurückkehrte. Überall begleitete Ihn unendlicher Jubel. Die gnädige Herablassung und die Teufeligkeit Seiner Majestät entzückte und besauerte Alle.

Schon am 18. in der frühesten Morgenstunde verließ Seine Majestät die Stadt. Dieselbe war wie an den Abenden der Anwesenheit des Kaisers glänzend illuminiert. Eine nach Tausenden zählende Menschenmenge durchwogte die Straßen, um dem scheidenden Landesvater traurigen Herzens das Geleite zu geben. Mit rührenden Worten nahm Seine Majestät am Bahnhofe Abschied. Zum Bürgermeister äußerte der Kaiser huldvollst: „Ich danke Ihnen; die Stadt hat zuviel für Mich getan“; sodann gab Er der Hoffnung auf eine fortschreitende Entwicklung der Stadt Ausdruck und versicherte, daß Er gerne Seinerseits hierzu beitragen werde. Als der Zug sich schon in Bewegung setzte und neuerdings begeistert

vorbefuhr. Draufende Hochrufe empfingen Seine Majestät am Bahnhofe zu Czernowiz. Hier gerubte der Monarch auf die Ansprache des Landeshauptmannes unter anderem zu erwidern: „Es gereicht Mir zur besonderen Genugtuung, daß sich Mir nach so langer Zeit wieder Gelegenheit bot, Mein geliebtes Herzogtum Bukowina besuchen zu können.“ Die Fahrt vom Bahnhofe in die Stadt gestaltete sich zu einem großartigen Triumphzuge, der seinen Höhe-

Hochrufe erschollen, erschien Seine Majestät am Fenster und grüßte freundlichst und huldvoll lächelnd nach allen Seiten.

Einen überwältigenden Eindruck übte auf jedes Gemüt die Abschiedsszene an der Landesgrenze. Nachdem der Monarch in überaus herzlichen Worten für den schönen Empfang gedankt hatte, trat ein Moment tiefer Stille ein, und nach wenigen Sekunden durchbrausen sich stets erneuernde donnernde Hochrufe die kühle Morgenluft. Hochrufe, in denen die Gefühle eines treuen Volkes für den geliebten Herrscher zum Ausdruck gelangten. Seine Majestät der Kaiser wendete sich nun noch einmal an die Versammelten und sagte: „Ich nehme die Erinnerung an den Aufenthalt in der Bukowina als eine der angenehmsten Meines Lebens mit mir fort. Ich hoffe, bald wieder in die Bukowina zu kommen. Ich danke Ihnen allen nochmals herzlichst. Leben Sie wohl!“ Nachdem Seine Majestät der Kaiser sich sodann huldvollst verabschiedet hatte, bestieg Er wieder den Salonwagen und unter den enthusiastischen Hochrufen der zahllosen Volksmenge setzte sich der Hofzug langsam in Bewegung. Wenige Augenblicke noch, und der geliebte Herrscher war den Blicken seines Volkes entschwunden.

Am 20. September 1880 weihte Erzherzog Karl Ludwig in Czernowiz und trug als besonderer Förderer unseres Schützenvereins seinen Namen zum zweitenmal in dessen Gedenkbuch ein.⁷⁸

Der 600jährige Gedenktag der Begründung der habsburgischen Dynastie in Österreich gab Veranlassung zu freudigen patriotischen Festen. Zur bleibenden Erinnerung wurde der frühere Bischofsberg „Habsburgshöhe“ benannt (1882).

Im Jahre 1886 fand eine Bukowiner Landesausstellung in Czernowiz (Schützenhöhe) statt. Es gelangten land- und forstwirtschaftliche Produkte, sowie Erzeugnisse des Gewerbes zur Ausstellung.⁷⁹

In den ersten Julitagen 1887 weihte k. k. Kronprinz Rudolf in unserer Stadt.⁸⁰ Die Ankunft erfolgte am späten Abend des 7. Juli. Die Stadt war aufs schönste geschmückt und glänzend beleuchtet. Am prachtvollen Triumphbogen (Abb. 41), der auch diesmal bei der katholischen Kirche errichtet war, hielt Bürgermeister von Kuchanowski eine Ansprache an Seine I. und k. Hoheit. Der Kronprinz dankte für den „herzlichen und sehr schönen Empfang“ und schloß mit den Worten: „Ich freue mich, den morgigen Tag in dieser schönen Stadt zubringen zu können. Nochmals meinen Dank, Herr Bürgermeister“. Der nächste Tag war



Abb. 39. Tomaszyn-Denkmal im Volksgarten.

den Empfängen und vor allem der Besichtigung der Stadt, ihrer Kirchen, Schulen, Spitäler, industriellen Unternehmungen, des Volksgartens und der Schießstätte gewidmet. In der Gewerbeschule fand eine Ausstellung für Hausindustrie statt. In der Ellipse des Volksgartens waren über 300 Tänzerpaare der bäuerlichen Umgebung von Czernowitz versammelt; der Kronprinz besichtigte von dem inmitten der Ellipse errichteten Pavillone mit sichtlichem Interesse die einzelnen Gruppen. Von hier begab sich der Kaisersohn, umtost von den Hochrufen der Versammelten, zur Kaiserreihe, die bekanntlich zur Erinnerung an die silberne Hochzeit seiner kaiserlichen Eltern gepflanzt worden war; hier wurde dem Kronprinzen von den versammelten Stadtbewohnern gebührt. In der Schützenhalle schrieb der Kronprinz seinen Namen in das Gedenkbuch (Abb. 42) und äußerte darüber seine Freude, daß er die frühere Namensfertigung Sr. Majestät des Kaisers fand. Den Abschluß der Fuldigungen bildete der am Abend von der Bürgerschaft dargebrachte Aftersgung, verbunden mit einer Serenade. Am frühen Morgen

des 9. Juli verließ der hohe Gast unsere Stadt, um von der Volksgartenstation nach Kladau und von hier weiter durch die Bulowina nach Ungarn zu reisen. Beim Abschied dankte der Kronprinz nochmals dem Bürgermeister für den herzlichsten und sehr schönen Empfang, den die Stadt Czernowitz ihm bereitet hatte.

Infolge der ungewöhnlich starken Regengüsse, welche Ende August 1889 niedergingen, trat der Czernowitzer schon in der Nacht zum 31. August aus seinem Bett und drang zerhörend in Wiszniz ein. Am Morgen machte sich bereits ein starkes Hochwasser im Pruthfluße bei Czernowitz



Abb. 40. Triumphpforte für Kaiser Franz Joseph. 1880.

bemerkbar; die Zunahme des Wassers erfolgte so rasch, daß es bald die Höhe von 5:20 Meter über Null erreichte und schließlich den seit Menschengedenken nicht vorgekommenen Höchststand von 5:5 Meter einnahm, eine Höhe, die um 1:2 Meter größer war, als der bis dahin beobachtete höchste Wasserstand. Trotzdem das Wasser so plötzlich kam und die Hilfsmittel nicht genügend waren, war infolge der rasch eingeleiteten Rettungsmaßregeln der Landesregierung und des Stadtmagistrates kein Menschenleben zu beklagen. Vor allem arbeitete die Feuerwehr überaus wacker. Nicht weniger als fünfzig Personen mußten aus den bedrohten Häusern im Norden und Nordosten der Stadt, von denen fünf fortgerissen wurden, belagert werden. Aus einem bedrohten Hause in der Weidengasse wurden nicht weniger als zehn Personen gerettet. Der angerichtete Schaden war sehr bedeutend; insbesondere erfüllt die Dampfjäger größere Verluste. Der Bahndamm erwies sich als eine wahre Wohltat für die Wassergasse, sonst wäre diese auch unter Wasser gesetzt worden. Die Eisenbahnbrücke hatte wenig, dagegen die Fahrbrücke an dem jenseitigen Landpfeiler etwas gelitten. In arge Bedrängnis kam die Weidengasse; doch war hier rasch Hilfe gebracht worden. Auch die städtische Wassermesserei wurde unter Wasser gesetzt. Glücklicher Weise begann das Wasser schon am Abend zu sinken, so daß am 2. September alle Gefahr vorüber war. Von den benachbarten Orten hatten besonders Lentow und Neu Zucka gelitten.⁴¹

Die Cholera des Jahres 1893 wurde glücklicher Weise rasch unterdrückt. In Czernowitz (Korczka) beschränkte sich ihr Ausbreiten überhaupt nur auf drei Fälle, von denen zwei tödlich verliefen.⁴²

Im Jahre 1901 feierte unser tapferes Regiment Nr. 41, eines der ältesten der Monarchie, das 200jährige Fest seines Bestehens. Da es sich seit 1853 ausschließlich aus der Rufowina ergänzt und seit 1882 mit allen Teilen in Czernowitz garnisoniert, darf es im besten Sinne des Wortes als einheimisches bezeichnet werden; daher nahm Stadt und Land an der schönen Gedenkfeier regen Anteil. Eine höhere Weibe erhielt das Fest durch die Anwesenheit des erlauchten Regimentsinhabers Erzherzog Eugen, der vom 25. bis 27. April in Czernowitz weilte. Am 26. fand am Austriaplatz die Weibe der neuen Nadne des Regiments statt, worauf die Grundsteinlegung zum Kriegerdenkmal stattfand, das die „dankbare Rufowina den auf dem Felde der Ehre gefallenen Angehörigen des Regiments“ stiftete (Abb. 43). Am demselben Tage besuchte Sr. kais. Hoheit auch die Schützenhöhe und trug seinen Namen in das „Eintragungsbuch“ ein. Auch zahlreiche andere Feste verherrlichten jene Tage. Erwähnt sei noch, daß die Einweihung des Denkmals am 2. Dezember 1902 erfolgte.⁴³

Das Jahr 1908 steht unter dem Zeichen des Kaiser- und Stadtjubiläums. Mit dem Festzug vom 27. Mai, an dem 14,000 Schüler ihrem Kaiser in begeistertster Weise huldigten, nahmen die geplanten Festlichkeiten einen erhabenen Anfang.





Sechstes Kapitel.



Gjernowiz als Sitz der Landesverwaltung in der österreichischen Zeit. Die Behördenorganisation der Bukowina seit 1774.

Als General Splény um die Mitte des Octobers 1774 sein Quartier in Gjernowiz aufschlug,¹ mag wohl keiner der damaligen Bewohner des Städtchens die Bedeutung dieses Momentes richtig gewürdigt haben: Gjernowiz wurde damit zur Hauptstadt des neuerworbenen Landes bestimmt und damit die Grundlage zu seiner künftigen Entwicklung gelegt.

Anfangs entstand zwar der alten Siedlung am Pruth ein, wie es scheint, gefährlicher Rivale in der wenige Jahre zuvor begründeten Ansiedlung Gartenberg-Sadagóra.² Splény selbst schlug 1775 vor, daß dieser Ort wegen seiner günstigen Lage zu einer königlichen Freistadt erhoben werden sollte.³ Ferner wollte er Sadagóra zum Hauptort des nördlichen Verwaltungsbezirktes (Regimentslandes) der Bukowina bestimmen, während jener des südlichen Suczawa sein sollte.⁴ Doch der Hofkriegsrat verwarf am 15. Mai 1776 die Erhebung von Sadagóra zu einer Handelsstadt,⁵ und wenige Jahre später begann der Verfall des Ortes.⁶ Im Jahre 1781 zog hierauf der Hofkriegsrat die Verlegung des Verwaltungssitzes nach Suczawa ernstlich in Erwägung;⁷ doch ist es dazu nicht gekommen. Gjernowiz blieb der Sitz der Landesadministration.

Die Verwaltungsorganisation des Landes war anfangs, besonders zur Zeit der Militärverwaltung (1774—1786), sehr einfach, daher auch die Zahl der in Gjernowiz unterbrachten Ämter und Beamten gering.⁸

Am Beginne der österreichischen Herrschaft lag die gesamte Verwaltung und das Gerichtswesen in den Händen des kommandierenden Generals Splény und seiner Offisiere. Daneben bediente er sich als untergeordneter Organe der aus der moldauischen Zeit übernommenen; so blieben die Dorfzworniken im ganzen Lande bestehen; sie wurden von Zeit zu Zeit in Gjernowiz versammelt, um Berichte zu erstatten und Befehle entgegenzunehmen. Mit ihrer Hilfe hat Splény auch die erste Zählung der Ortschaften und Familien des Landes



Abb. 41. Empfang des Kronprinzen Rudolf 1887.

für den die Bezeichnung „das galizische oder Czernowitzer Grenz-Generalat“ vorgeschlagen wurde, ein „Generalats-Conseil“ (consilium Generalatus) in Czernowitz errichtet werden. An der Spitze hatte der General zu stehen, ihm zur Seite eine Anzahl von Beamten und Dienern, zusammen 25 Personen. Die meisten Ämter sollten durch Offiziere verwaltet werden; doch schlug Splény auch vor, einen Wojaten „unter dem Titel Starost“ als „Provincial-Commissarius“ in öffentlichen und ökonomischen Angelegenheiten anzustellen. Das Land sollte ferner in zwei Bezirke („Regimentsländer“) eingeteilt werden, deren Grenze der Sereth zu bilden hatte; als ihre Hauptorte wurden Sadagóra und Suczawa in Aussicht genommen. In jedem dieser Orte sollte ein „Standesamt“ unter der „Direction“ eines Offiziers, des „Standespflegers“, errichtet werden. Die Gesamtzahl der Beamten und Diener bei jedem Standesamt hatte elf zu betragen, darunter ein Wojat mit dem Titel Zsprawnik. Die

vorgenommen. Im Suczawer Bezirk fehlte der Zsprawnik, Zeltwart Elias Kertse, seine Amtstätigkeit fort, ebenso im Moldauisch-Kimpolinger Ekol der Oberwornik Angelat; auch im Rußisch-Kimpolunger (Dolhopoler) Ekol blieb das Amt des Oberworniks bestehen. Splény war eben bei den geringen Hilfskräften, die ihm zur Verfügung standen, genötigt, besonders in den entfernteren Teilen des Landes, die früheren

„Nationalbeamten“ zu belassen. Im Czernowitzer Bezirke verloren dagegen die moldauischen Beamten, insbesondere die Starosten, sofort ihre Stellung. Von den Gerichtsdienern (Barans, Umblatoren, Arnauten) blieb eine Anzahl weiter im Dienst.⁹ Auch der Stadtrichter von Czernowitz und die Vorrichter in den zur Stadt gehörenden Dörfern blieben im Amte.¹⁰

Schon in seiner Denkschrift von 1775 erlittete Splény Vorschläge, wie die „Regierungsform“ des Landes neu zu gestalten sei. Darnach sollte als „oberste Regierungsstelle“ des ganzen Distriktes

Städte sollten von Magistraten, die Dörfer von Dvorniken oder Richtern und den ihnen beigegebenen Batamanen oder Kleinrichtern verwaltet werden. Außerdem gab es noch besondere Jüdenrichter. Eine Trennung der Verwaltung von der Rechtspflege war nicht geplant. Den Dorfbewohnern sprachen die Dvorniken das Recht, in zweiter Instanz die Standesämter, in letzter das Generalat-Conseil. Die Bürger hatten in erster Instanz bei ihren Magistraten zu erscheinen und an das Generalat-Conseil zu appellieren. Alle Kriminalprozesse sollten nur vor diesem Rat verhandelt werden.

Diese Vorschläge Splénnys erlitten bei ihrer Durchführung mancherlei Änderungen. Im Allgemeinen wurde zwar der von ihm gekennzeichnete Gang der Verwaltung und Rechtspflege eingehalten; aber die von ihm vorgeschlagene Einteilung des Landes kam nicht zustande, und die Zahl der Ämter und Beamten blieb weit hinter seinen Vorschlägen zurück. Noch in den ersten Jahren (1779 und 1780) seines Nachfolgers Enzenberg bestand die „Landes-administration“ in Czernowiz bloß aus dem General und dessen Adjutanten, welche alle deutschen Akten und Korrespondenzen selbst besorgen mußten, einem Kriegskommissär, einem Offizier als Distriktsassessor, einem walachischen Sekretär, schließlich einem walachischen und einem polnischen Schreiber; zusammen sieben Personen. Für die Verwaltung der einzelnen Bezirke des Landes waren statt der von Splénnys vorgeschlagenen zwei Standesämter folgende Beamte tätig: in Czernowiz ein Offizier als Direktor und zwei walachische Schreiber, in Suczawa ein Jisrawnik und ein walachischer Schreiber, in Moldauisch-Kimpolung ein Oberdvornik, in Sereth und in Rußisch-Kimpolung je ein Etsch-Kapitan. Außerdem waren zwei Offiziere als Baldaufseher im Czernomosyale bestellt. Die Justizpflege war im Gegensatz zu den Vorschlägen Splénnys wenigstens insofern von der sonstigen Verwaltung getrennt, daß in Czernowiz für das ganze Land ein Distriktsauditor, ein Garnisonsauditor und ein Gerichtsschreiber bestellt waren. Die kleineren Streitigkeiten wurden von den vorgenannten Bezirksvorständen entschieden. Als Oberrichter kam mitunter auch der Lemberger General-Auditor in die Rufowina.

Es ist leicht begreiflich, daß diese Beamten für die gesteigerten Bedürfnisse und bei der stets zunehmenden Zahl der Bewohner nicht genügten; außerdem befanden sich unter den aus der moldauischen Zeit übernommenen „Nationalbeamten“ einzelne Männer, die weder lesen noch schreiben konnten und überdies unzuverlässig waren. Daher schlug Enzenberg eine Vermehrung der Beamten sowohl bei der „ökonomisch-politischen“ als bei der Justizverwaltung vor. Das Personal der Landesadministration sollte bedeutend vermehrt werden. Beim Distriktsamt in Czernowiz wurden neben dem „Direktor“ mehrere Beamten beantragt. Auch in Suczawa hätte ein „Direktor“ mit mehreren Beamten bestellt werden sollen. In Moldauisch- und Rußisch-Kimpolung, ferner in Sereth sollten ebenfalls Direktoren (Oberdvorniken, Oberkapitane) mit Schreibern und Antedienern eingesetzt werden. Schließlich wurde auch eine Vermehrung des Justizpersonals im Czernomosyale beantragt. Als oberste Justizstelle sollte in Czernowiz für das ganze Land ein Oberauditor, ferner in Czernowiz und Suczawa je ein Landauditor mit den nötigen Hilfskräften bestellt werden; den in den landesfürstlichen Städten Czernowiz, Sereth und Suczawa zu bestellenden Magistraten sollten die kleineren Streitigkeiten, „die sich nicht über 10 polnische Gulden erstrecken“, überlassen werden. Auch über den Instanzenzug machte Enzenberg Vorschläge.

Die Vervollständigung des Beamtenstandes im Sinne dieser und späterer Vorschläge ging nur sehr allmählich vor sich. Um den geringen Umfang des Beamtenstandes bei der Landesadministration selbst und den ihr unterstehenden Ämtern zu kennzeichnen, möge folgende Übersicht aus dem Anfang von 1783 folgen; die in Klammern den Namen beigefügten Zahlen geben das jährliche „Salarium“ und die „Memnerationen“ der in den einzelnen „Departements“ angestellten „Individuen“ an:

Au der Spitze der Verwaltung stand Generalmajor Baron Enzenberg als Administrator (5500 fl.) und Feldkriegskommissär Poppiß (1200 fl.). In der „Administrationskanzlei“ wirkten: Oberlieutenant Beddens, Adjutant und Kanzleidirektor (300 fl.), Mihalaky, walachischer Sekretär (800 fl.), Prodowsky, Protokollist (228 fl.), Lenz, Kauslist und Translator (228 fl.), Augustin Stamberg, Praktikant (150 fl.), Predetitsch, walachischer Dolmetsch (218 fl.) und Woicislawitsch, polnischer Dolmetsch (100 fl.). Die „Distriktskassa“ zählte nur zwei Angestellte: Lieutenant Capedi, Kassier (182 fl. 40 kr.) und Beyeremann, Rechnungsadjunkt (276 fl.). Beim „Außsitzsach“ waren beschäftigt: Orlandini, Stabs- und Ober-Auditor (900 fl.), Hühner, Hauptmann und Distriktsauditor in Czernowiz (1600 fl.), Richter, Hauptmann und Distriktsauditor in Suczawa (600 fl.), Stipal, Gerichtsschreiber (400 fl.), Alex, Papp, walachischer Dolmetsch (204 fl.), Johann Teal, deutscher Schreiber (56 fl.) und Röbel, Profoß und Korporal (160 fl.). Beim „Czernowitzer Direktorial“ standen in Verwendung: Oberlieutenant Adler als Direktor (516 fl.), ferner die „walachischen Schreiber“ Demian Holbau (200 fl.), Dasiewicz (156 fl.) und Lazar Jerindar (150 fl.). Das „Suczawer Isprawnikami“ bildeten: Isprawnik Allie Kirke, Schatrar (600 fl.), ein moldauischer Schreiber (100 fl.), Hildenbrand, Amtsschreiber (180 fl.) und Johann Sturz, Kerkermeister (100 fl.). Schließlich gehörten noch zum Administrationspersonal: der Moldauisch-Kimpolunger Ober-Wornik Angelaky (400 fl.), der Sereths Eol Capitän Gojan (150 fl.), der Rußisch-Kimpolunger Ober-Wornik Pirwal (150 fl.), der Zigeunerrichter Saka (100 fl.), der Vorsteher der Gerichtsdiener Gligorie Inhailo (100 fl.) und der Vorsteher der Arnanuten Panait (20 fl.). Die Besoldungen des gesamten aufgezählten Personals beanspruchten die Summe von 13,274 fl. 40 kr.

Aber auch auf dieser Stufe war die Organisation noch vielfach ungenügend. Wohl war das Land unter Anlehnung an bereits zur moldauischen Zeit bestehende Zustände in fünf politische Verwaltungsbezirke geteilt (Czernowiz, Suczawa, Sereth, Moldauisch- und Rußisch-Kimpolung), doch nur der Czernowitzer Distrikt hatte ein besser ausgestattetes Direktorial erhalten. Bald darauf wurde übrigens die Einteilung des Landes in vier Distrikte üblich (Czernowiz, Witzny, Sereth und Suczawa) und dementsprechend ist seit 1784 auch die Rede von vier Direktoren. Wie lückenhaft der Verwaltungsorganismus war, geht daraus hervor, daß die Einhebung der landesfürstlichen Steuer nicht durch ordentliche Steuerernehmer, sondern durch die Dorfrichter, später durch hiezu bestimmte Masilen (Adelige) stattfand. Diese wurden anfangs durch „das Land mittelst einer Auflag von 3 Kreuzern für jede Familie“ bezahlt; später erhielten sie und ihre Knechte einen Taglohn. Trotzdem diese Steuererhebung mit vielen Selbständen verbunden war und daher Vorschläge zur Bestellung von Steuerernehmern gemacht wurden, scheint es dazu nicht gekommen zu sein. Bezüglich der Gerichtsorganisation war aber die Bukowina 1783 nur in zwei Distrikte oder Bezirke geteilt; außer

dem Distriktsauditorat Czernowiz bestand nur ein zweites in Suczawa. Wie ungenügend diese Einrichtung war, besetzte Kaiser Joseph II. selbst, nachdem er im Juni 1783 die Anslowina bereist hatte; er befahl einen besonders geschickten Auditor, „der die Landessprache versteht, hieher zu schicken, weil die Kriminalprozeße sich zu sehr anhäufen und auch die Zivilprozeße unendlich sind.“ Dieser Befehl des Kaisers gab offenbar Veranlassung zur Schaffung des dritten Distriktsgerichts, das in Sereth seinen Sitz hatte. Nun unterstanden dem Czernowitzer Gerichte die Bezirke von Czernowiz, Witzniß und Ruffisch-Kimpolung; dem Serether der Bezirk von Sereth; endlich dem Suczawer der Suczawer und der Moldauisch-Kimpolunger Bezirk. Der Stabs- oder Oberauditor in Czernowiz vereint mit der Administration bildeten als „iudex nobilium“ das Gericht erster Instanz für den hohen Adel, Beamte, Offiziere, gr. or. Geistlichkeit, für ganze Gemeinden und „Fiskalitätslagen“ (Streitfälle zur Wahrung landesfürstlicher Interessen, Gefällvergeben u. dgl.). Für alle anderen Einwohner, und zwar auch für die Masilen, waren die ordentlichen Gerichte erster Instanz die Distriktsrichter. Als untergeordnete Gerichte bestanden die ordentlich bestellten Magistrate in den drei Städten (Czernowiz, Sereth und Suczawa) und in den übrigen Ortschaften die Dorfsgerichte, die aus dem Dornik und vier Gemeindefürsten bestanden. Sie hatten den streitenden Parteien vor allem „einen Vergleich anzuraten“, entschieden über „Schuldstreitigkeiten, welche nicht über 10 fl. ausmachten“, und konnten Strafen bis zu 25 Stockstreichen verhängen. Der Instanzenzug ging von den Dorfsgerichten und Stadtmagistraten an die Distriktsauditoriate, ferner an das Oberauditorat und schließlich an das Generalkommando (Judicium militare mixtum) in Lemberg und den Hofkriegsrat in Wien; Rekurse gegen Urteile über Kriminalverbrechen konnten überhaupt nur bei dieser Hofstelle eingebracht werden, von der auch alle Urteile, welche eine größere Strafe als ein Jahr Schanzarbeit auferlegten, bestätigt werden mußten. Bei der Beurteilung von Kriminalverbrechen wurde die Thebanische peinliche Gerichtsordnung beobachtet; sonst aber wurden wenigstens anfangs die landesüblichen Rechtsanschauungen berücksichtigt, allmählich aber auch die österreichische Allgemeine Gerichtsordnung vom 1. Mai 1781 mit kleinen



Abb. 42. Das Kronprinzenblatt im Schützen-Gedenkbuch.

Abweichungen angewendet. Eine Trennung der Zivil- und Kriminalgerichtsbarkeit war nicht vorgelegen. Zeit der Ausbildung der Auditoriate verloren die Direktorate ihre Gerichtsbarkeit.

Aus dieser Übersicht der Organisationsgeschichte der Bukowina zur Zeit der Militärverwaltung ist zu ersehen, daß die überwiegende Anzahl aller kaiserlichen Behörden in Czernowiz ihren Sitz hatte. Hier hatte die Landesadministrationskanzlei mit dem kommandierenden General, die Distriktskasse, das Oberauditoriat und das Czernowitzer Distriktsauditoriat, endlich das Czernowitzer Direktorial seinen Sitz. Alle diese Ämter verfügten nur über wenige Beamte und eine Anzahl von Dienern, die zum Teil aus der moldanischen Zeit übernommen waren. Bei der geringen Zahl von Beamten und dem engen Zusammenhange dieser militärischen Ämter ist es erklärlich, daß z. B. das Administrationspersonal beim Oberauditorgerichte mitläufig war, andererseits der Stabsauditor und die Distriktsauditoren im Verwaltungsdienste mitwirkten. So verwendete Engenbergl den Stabsauditor Müller zum Kopieren der von der Administration insgeheim geöffneten verdächtigen Briefe und der Czernowitzer Auditor erledigte auch einzelne Verwaltungsgegeschäfte.

Daneben zeigten sich aber schon zur Zeit der Militäradministration auch Anfänge zu anderen Ämtern, die ebenfalls zumeist in Czernowiz ihren Sitz hatten. So erschienen schon 1781 im Dienste der Landesadministration als erste Vertreter einer Bauabteilung ein Baurechnungsführer, ein Maurer- und ein Zimmermannspolier; die Aufsicht über Brücken und Überfahrten samt der Einhebung der landesfürstlichen Mautgelder an ihnen war einem Pontonierlieutenant anvertraut. Als erster Sanitätsreferent traf nach längeren Verhandlungen Ende 1782 ein Distriktsoberchirurgus in Czernowiz ein; damals begannen auch die ersten Versuche zur Heranbildung ordentlicher Hebammen. In dieser Zeit gingen bereits auch in der Bukowina die Vorarbeiten für das Grundbuchsamt an. Die später errichtete Bukowiner Landtafel für den herrschaftlichen Grundbesitz beruht nämlich vor allem auf den 1782 bis 1784 von dem Obersten von Mehger aufgenommenen Abgrenzungssakten; für die Czernowitzer Stadttafel wurden schon 1782 und 1784 ähnliche Aufnahmen begonnen, deren Vollenbung erst in einen späteren Zeitpunkt fällt. Doch wurden schon während der Militäradministration bei den Distriktsauditoriaten „Grundbücher der Stadt“ geführt. In Czernowiz waren „Kontraktenprotokolle“ seit 1779 sowie Obligationsbücher seit 1783 in Verwendung; in ihnen wurden allerlei bürgerliche Rechtsurkunden eingetragen. Ebenso erfolgte schon 1784 infolge der damals begonnenen Übernahme der geistlichen Güter in die Verwaltung des Staates der erste Schritt zur Errichtung der Güterdirektion (Wirtschaftsüberdirektoriat), der die Wirtschaftsamter unterstanden. Ferner bestand schon damals zur Beaufsichtigung der Zollämter (Zollinspektorate) ein Mautinspektorat für die Bukowina, doch hatte dasselbe in Hosiars seinen Sitz und unterstand der Mautgefallen-Administration in Lemberg. Zur Bewachung der Grenze wurden „Kordonisten“ verwendet, die anfangs Soldaten und gedungene Bauern, später Invaliden waren. Die Entwicklung des Bergbaues hatte auch zur Abwendung eines Verfallersubstituten nach dem Tode des Landes Veranlassung gegeben, der den galizischen Behörden unterstand.

Zur Zeit der Verbindung der Bukowina mit Galizien (1786—1788) erfolgten auch in der Behördenorganisation zahlreiche Änderungen.

An die Stelle der Administrationskanzlei trat nun das Kreisamt. Zum ersten

Kreishauptmann ernannte Kaiser Joseph den damaligen Oberdirektor der Güterdirektion Wed, der zufolge der kaiserlichen Anordnung seinen Sitz in Czernowitz nahm, da dort die für das Kreisamt nötigen Gebäude vorhanden waren. Wed leitete das Amt bis 1792. Ihm folgte der einheimische Adelige Basil v. Palichs, der jedoch im Jahre 1795 in eine Untersuchung geriet, welche zehn Jahre währte. Seit dem Jahre 1800 war Palichs vom Amte suspendiert und die Leitung des Kreisamtes untergeordneten Beamten anvertraut, nämlich 1800 dem Kreiskommissär v. Georgewitsch und 1803 dem Kreiskommissär Joseph Vogel, der als „Kreisvorsitzer“ erscheint. Im Jahre 1804 wurde hierauf v. Schreiber zum Kreishauptmann ernannt, über den ebenfalls eine Untersuchung verhängt wurde. Vom Jahre 1808 bis 1817 war J. v. Plager Kreishauptmann; ihm folgte A. v. Stutterheim bis 1823; diesem J. v. Matczel bis 1833 und Johann F. Kratter bis 1838. Dessen Nachfolger G. v. Milbacher nahm die Wauern in Schutz und gab nicht zu, daß sie mehr als zwölf Tage Frohndienste leisten; daher bewirkte der Adel seine Veretzung. An seine Stelle kam im Jahre 1840 der in Suczawa geborene K. Jiszczeski, der letzte wirkliche Kreishauptmann der Bukowina. Als der Geschäftsumfang wuchs, wurden auch Vizekreishauptmänner angestellt. Das Wirkungsgebiet der Kreisämter war sehr bedeutend, Sie besorgten das Steuerwesen, die Konfiskation und Rekrutierung, die Aufsicht über das Schulwesen, die Untertansangelegenheiten, die Beaufsichtigung der Herrschaften und ihrer Beamten, die Organisation und Bewachung der Gemeinden u. s. w.

Dem Kreishauptmann standen zur Seite Kreiskommissäre, die beim Beginne der Zivilverwaltung zufolge der Weisung Josephs II. auch aus den bisherigen Direktoren gewählt wurden. Die Kreiskommissäre wurden zum Teil im Lande exponiert, so daß sie gewissermaßen die früheren Direktoren vertraten. Suczawa war der ständige Sitz eines solchen Kreiskommissärs. Im Hufsch-Kimpolanger Kreise bestand einige Zeit lang noch das Amt eines Oberrichters fort. Die Zahl der Kreiskommissäre betrug 1847 sieben; daneben waren beim Kreisamte zwei Sekretäre, dreizehn Manipulationsbeamte und sechs bereidete Praktikanten angestellt.

Das Kreisamt hatte auch die Verwaltung des Steuerwesens. Zu diesem Zwecke wurden ihm mehrere Kassenbeamten und eine Anzahl Steuerbeischreibungskommissäre beigegeben. Auch das f. l. Bauamt wurde weiter ausgestaltet. Anfangs war zwar nur ein Kreisingenieur angestellt; aber allmählich wuchs die Zahl der Angestellten und gegen die Mitte des Jahrhunderts gab es mehrere Ingenieure und Straßenkommissäre, ferner zahlreiche Wegemeister, Straßeneinräumer, Brückenwächter und Schiffsleute. Auch das vom Staate besoldete „Gesundheitspersonal“ nahm allmählich zu. Schon 1798 zählte man einen Phylisus, einen Oberchirurgen, einen Chirurgen und zwei Kreishebammen; doch befand sich unter diesem Sanitätspersonal kein Doktor der Medizin. Im Jahre 1847 zählte man dagegen im Dienste des Staates drei Doktoren der Medizin (zu Czernowitz, Suczawa und Kabauch), ebensoviel Wundärzte (zu Czernowitz, Moldanisch-Kimpotung und Wiziniz), endlich auch zwei Hebammen.

Dem Kreisamt unterstanden alle Ortsobrigkeiten, die städtischen als auch die dörflichen, ebenso die Grundherrschaften (Dominien) und deren Beamte (Mandatäre). Sie unterstützten das Kreisamt in allen Zweigen seiner Tätigkeit, hoben die Steuern ein und führten sie ab, verfahren die Ortspolizei u. s. w.

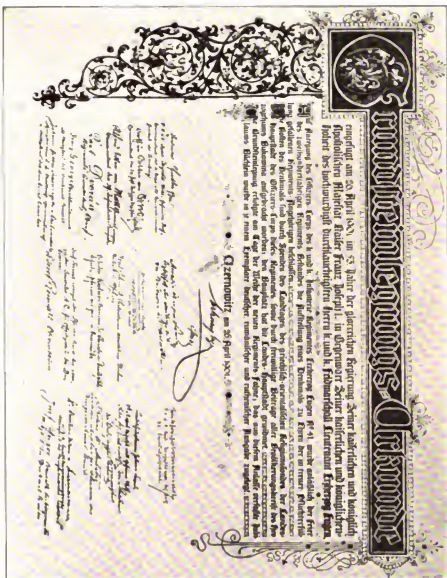


Abb. 12. Verordnungsunterschrift für das Ministerium mit der Unterschrift des Justizministers.

Auch das Gerichtswesen erfährt eine vollständige Umgestaltung, die mit 1. Februar 1787 in Kraft trat. Das ganze Gerichtswesen der Bukowina wurde dem Lemberger Appellationsgericht unterstellt. Als unterste Gerichte bestanden weiter die Gemeindeggerichte (Magistrate, Zworniken) fort. Entsprechend den galizischen Verhältnissen wurde nun auch

den Grundbesitzern (Dominien) die Führung der kleinen richterlichen Geschäfte anvertraut, was bisher nicht der Fall war. Im Jahre 1804 wurde bestimmt, daß die Entscheidungen der bäuerlichen Injurien-Händel und Streitsachen, deren Betrag 10 rheinische Gulden nicht überstieg, auch weiterhin den Tworniken oder Gemeinderichtern mit den Geschworenen anvertraut bleiben. Bei allen anderen Streitigkeiten unter den Bauern soll ein Vergleich zwischen den Parteien vor dem Twornik, den Geschworenen und dem Mandatar versucht und der Streitgegenstand vor dem Distriktsgericht nur gegen ein Zeugnis über den fruchtlosen Versuch des Vergleiches in Verhandlung genommen werden. Ebenso wurden dem Gemeindericht in Sereth die Entscheidungen der Injurien-Händel und der Streitsachen unter 25 rheinischen Gulden zwischen den Einwohnern dieser Stadt überlassen. Ähnliche Bestimmungen galten für Czernowiz, worüber weiter unten das Nähere gesagt werden wird.

Als ordentliche Gerichte erster Instanz wurden drei landesfürstliche „Crisgerichte“, die häufiger unter dem bezeichnenderen Namen „Distriktsgerichte“ erscheinen, errichtet. Sie hatten ihren Sitz wie schon zur Zeit der Militärverwaltung in Czernowiz, Sereth und Suczawa. Bei jedem dieser Gerichte sollte ein geprüfter Vorsteher mit 600 fl. Gehalt, ein geprüfter Ratsherr oder Syndicus mit 400 fl., zwei Ratsmänner aus der Mitte der Bürger mit 50 fl., zwei Kanzleiindividuen mit 100 fl. und drei Gerichtsdienere mit 50 fl. Gehalt angestellt werden. Infolge der Konkursauschreibung vom 31. Oktober 1796 wurde bei jedem derselben aber auch ein Sekretär mit 150 fl. jährlichem Gehalt angestellt. Auch nach der teilweisen Trennung der Bukowina von Galizien (1790) blieben diese Gerichte bestehen. Im Jahre 1793 hatte der „Lokalrichter“ in Czernowiz 600 fl. Gehalt. Als 1797 der Czernowitzer „iudex localis“ (Crisrichter) Szabo und der „syndicus“ Kalatowicz den Dienst verließen, wurde bei der Ausschreibung der Stellen die Kenntnis der walachischen und einer slavischen Sprache gefordert. Im Jahre 1804 wurden die Distriktsgerichte von Czernowiz und Sereth mit dem Czernowitzer „Landrecht“ vereinigt, worüber unten näher gehandelt werden wird; es blieb somit nur das Suczawer Distriktsgericht bestehen. Gleichzeitig wurde auch das Nadasauer „Justizdramat“, über dessen Entstehen nichts Näheres bekannt ist, mit dem Landrecht vereinigt. Im Jahre 1829 wurde jedoch das Gebiet von Nadas dem Suczawer Distriktsgericht unterordnet. Zu erwähnen ist noch, daß die Distriktsgerichte auch die Geschäfte des „Grenzlämmerers“ verrichteten, d. h. „als exponierte Hilfsorgane des adeligen Landrechtes zu wirken, in dessen Auftrage Augeninspektionen vorzunehmen, Zeugen vorzuladen u. s. w. hatten.“ Bei der Organisation von 1804 wurde diese Verpflichtung des Suczawer Distriktsgerichtes neuerdings betont.

Auch ein besonderes Kriminalgericht entstand für die Bukowina. Die Anregung dazu hatte Kaiser Joseph selbst am 6. August 1796 gegeben. Das Gericht hatte einen Kriminalrichter mit 600 fl. Gehalt, zwei Kriminalgerichtsbeisitzer mit je 400 fl. Gehalt, einen Akteur mit 150 fl., zwei Kanzleiindividuen mit je 100 fl., einen Kerkermeister mit 100 fl. und vier Gefangenendiener mit je 50 fl. Gehalt. Einer Konkursauschreibung für einige dieser Stellen begegnete wir schon am 31. Oktober 1796; das andere Gerichtspersonal ist offenbar nach der Weisung des Kaisers Joseph II. von den bestehenden Auditorgerichten übernommen worden. Der Kaiser hatte als Sitz des Gerichts Czernowiz bezeichnet; dann aber plante man die Errichtung in Sereth, weil dies näher dem Mittelpunkt des Landes lag. Doch ist

mit dem Patent vom 15. November 1787 über die Neuordnung der Kriminalrechtspflege in allen Erbländern als eines der galizischen Kriminalgerichte „für den Bukowiner Kreis ein eigenes Kriminalgericht in Czernowitz“ errichtet worden, das dem Lemberger Appellationsgericht und weiter der Obersten Justizstelle in Wien untergeordnet war. Als 1788 der bisherige Czernowitzer „Kriminalgerichtsbeisitzer“ Zemetrius Wendella zum „Kriminalrichter“ bei demselben Gerichte ernannt wurde und daher die Beisitzerstelle mit dem Gehalte von 400 fl. ausgeschrieben wurde, hatten die Bewerber die Kenntnis des Kriminalrechtes und der moldauischen Sprache nachzuweisen. Im Jahre 1804 wurde dieses Kriminalgericht mit dem Landrecht vereinigt, 1826 aber wieder getrennt. Im Jahre 1847 zählte das Kriminalgericht vier Räte, zwei Aktuare, drei Auskultanten und andere Beamte.



Abb. 44. Humoristisch-satirisches Bild „Die Stände“ (1813–1835): ein von der Kommission heimkehrender Kreiskommissar.

Als adeliche Rechtsbehörde für die Bukowina wurde zunächst das Landrecht in Lemberg bestimmt. Bei diesem mußten auch alle Klagen von Bürgern und Bauern gegen Adelige eingebracht werden. Für die niederen Adligen, die Hauptasche, war nach der Bestimmung von 1787 bei Realklagen über landläufige Güter das Landrecht, in allen übrigen Personal- und Realklagen das Ortsgericht zuständig. Das Personal des Lemberger Landrechts wurde, um seiner neuen Aufgabe entsprechen zu können, um einige der moldauischen Sprache kundige Beamten vermehrt. Im Herbst 1787 wurde das Landrecht in Stanislaw errichtet und die Bukowina diesem unterstellt. Zum Vertreter von Rechtsparteien

aus dem Bauernstande wurde 1788 bei diesem Gericht ein „Maternanenadvokat“ angestellt, der „nebst den übrigen erforderlichen Gegenständen auch der moldauischen Sprache kundig sein mußte“. Als 1790 die teilweise Trennung der Verwaltung der Bukowina von Galizien stattfand, wurde zwar von der Obersten Justizstelle in Wien für die Bukowina die Errichtung eines eigenen Landrechts geplant, doch blieb schließlich das frühere Verhältnis bestehen. Es ist leicht begreiflich, wie sehr die Rechtsachen unter und gegen Bukowiner Adelige durch die weite Entfernung des Stanislaner Landrechts erschwert wurden. Deshalb wurde 1795 auf Bitten der Bukowiner Bürger und Bauern bestimmt, daß wider Bukowiner Adelige vorkommende Klagerichte, wenn der Gegenstand den Betrag von 100 rheinischen Gulden nicht überschritt, an jenes der drei Obergerichte der Bukowina zu verweisen seien, in dessen Bezirk der Beklagte wohnhaft war. Erst 1804 wurde für die Bukowina ein eigenes Landrecht zu Czernowiz errichtet, welches aus dem Präsidenten und zwei Landräten zu bestehen hatte und mit dem Czernowitzer Distriktsgericht (Obergericht) so vereinigt werden sollte, daß der Landrechtspräsident zugleich dem Czernowitzer Distriktsgerichte vorstand und die Aufsicht über das ganze Justizwesen der Bukowina führte. Dem Czernowitzer Distriktsgerichte wurden aber auch die Geschäfte des Serecher Distriktsgerichtes und des Kabauger Justizär-Amtes, ferner auch jene des Bukowiner Kriminalgerichtes zugewiesen, so daß auch die Leitung der Kriminalprozesse dem Präsidenten des Landrechts unterstand. Darnach war die gesamte Justizverwaltung der Bukowina in erster Instanz zwischen dem Czernowitzer Landrecht und dem Suczawer Obergericht (Distriktsgericht) geteilt. Nunmehr wurden auch diesem Landrecht sämtliche Klagen der Bürger und Bauern gegen Adelige ohne alle Beschränkung zugewiesen, also auch jene unter 100 fl., die bisher den Ostrichtern unterstanden. Weitere Bestimmungen über die Wirksamkeit des Bukowiner Landrechts erfolgten 1805, 1806 und 1808. Häufige Klagen, welche gegen die höheren Gerichtsstellen in Galizien und der Bukowina erhoben wurden, veranlaßten die Justizhofsstelle 1822 eine Untersuchungskommission in diese Länder zu entsenden. Es scheint, daß viele Beamte damals nicht nur lau im Dienste waren, sondern auch gerne Geschenke annahmen, wie ein satyrisches Bild aus jenen Tagen (Abb. 44) drastisch darstellt. Die Zustände, welche die Kommission in Czernowiz antraf, waren so trostlos, daß fast alle höheren Beamten des Landrechts bestraft wurden und eine vollständige Reorganisation dieses Gerichtes stattfand: die Vereinigung des Landrechts mit dem Kriminalgericht wurde 1826 wieder gelöst und das Landrecht in ein „Stadt- und Landrecht“ für die Ziviljustizteilen des Adels im ganzen Lande und der Unadeligen in den dem Landrecht früher zugewiesenen Bezirken umgewandelt.¹¹ Im Jahre 1825 bestand das Czernowitzer Landrecht aus einem Präsidenten, zwei Landräten, sechs anderen Räten, zwei Sekretären, drei Konsultanten, drei Auskultanten und dem sonstigen Personal; 1847 wies das Stadt- und Landrecht einen Präsidenten, sechs Räte, einen Sekretär und zahlreiche andere Beamte auf.

Schließlich müssen noch einige Bemerkungen über die Gerichtsbarkeit der Geistlichen gemacht werden. Wie aus der vorangegangenen Darstellung hervorgeht, waren in jener Zeit die Parteien nach ihrem Stande auch verschiedenen Gerichten unterworfen. Zur Zeit der Militäradministration unterstand der gr.-or. Klerus bloß dem Oberauditorat in Czernowiz. In einer Verordnung von 1792 wurde bestimmt, daß im Bukowiner Kreise die Magistrate von Czernowiz, Serech und Suczawa die gesamte Gerichtsbarkeit über alle

Aus: Dr. D. Werenka, Urkundliche Nachrichten über „Tschernowih“
(Gjernowih 1807) mit Bewilligung des Autors entnommen.

Abb. 45. Der Pöhlische Abgrenzungsplan von Gjernowih 1787 (die „Erklärung“ ist ein späterer Zusatz). Erläuterung der wichtigsten Objekte:
1 und 2 Brauhaus; 28 Judenschule (alte Synagoge); 33 Kirche Maria Himmelfahrt; 92 Titulstiftung; 93 Generalsgebäude und Kreisamt; 153^{1/2} ältester katholischer Friedhof; 185 Branntweinbrennhaus; 186 Ziegelofen; 187 Mühle des Klosters Dorega; 210 Mikolansktirche; 264 Regimentsapotheke; 283 Paraskiwatirche; 286 Hauptwache; 287 Zivilapotheke (dann röm.-kath. Kirche); 288 Oberstengebäude; 289 Gebäude für Auditors und Kriegskommissäre; 311 erste Kaserne; 312 Regimentsmagazin; 320 Militärspital; 321 f. l. Bergregimentsmagazin; 322 zweite Kaserne; 325 f. l. Pulvermagazin; 326 kath. Friedhof; 327 Treitmühle (dann verpfechtungsamtliche Kaserne); 328 arztlicher Holzstadel und Zimmerplan; 347 Gefängnis (Zemnya); 351 Regimentsstangelei; 368 dritte Kaserne; 392 Dreifaltigkeitstirche; 402 bischöfliche Wohnung. Die No. 406—414 bilden den westlichen Teil der Stadt (am Klosterabach) und schließen sich links an No. 402 an.



Erklärung

Der Kiez im Kriege gebrachten und zum
Friede bereits errichteten Markt Plätzen
Die Mäße auf dem Platz sind 100, 100, 100
100 und mit Rahmen Maßstab von 1000 mit
Kleinsteilen Rahmen versehen nicht mehr und
zu Markt Plätzen, entsteht nicht auf abweichende
Maße, welche und links von der neuen Kammern
Erreichte besteht. — Süd W ist besteht noch eine
Karte des von Gemeinung und Reglement des Markt
Platzes von dem Gemeintheits abgetrennt und abgetrennt von
100 Maßen — 100 Maß. 100 ist ganz Grund den aus Gemein
Gemeintheits besteht ist und von Reglement des Platzes
hervorgegangen des Platzes unangenehm notwendig ist



unadeligen Geistlichen ausüben sollten; jedem der genannten Magistrate wurde die griechische Geistlichkeit in einem bestimmten Teile des Landes unterstellt, während alle „lateinischen“ (röm. kath.) Geistlichen dem Czernowitzer Magistrat unterstehen sollten. Man kann als bestimmt annehmen, daß in der Bukowina nicht die genannten Magistrate, sondern die drei Distriktsgerichte an ihrer Stelle den unadeligen Geistlichen Recht sprachen.¹² Im Jahre 1802 wurde sodann der ganze unadelige Klerus Galiziens von der Gerichtsbarkeit der Magistrate befreit und den Landrechten unterstellt; dies galt gewiß auch für die Bukowina. Nachdem 1804 das Landrecht in Czernowitz errichtet worden war, wurde die Unterstellung des unadeligen Klerus aller Klöster unter dieses Landrecht besonders betont.

Die Vergerichte hatten sämtliche außerhalb Czernowitz ihren Sitz; doch müssen sie der Vollständigkeit halber angeführt werden. In Kaczila bestand bis 1805 eine Salinen-Vergerichts-Substitution, eine ebensolche in Salka bis 1809. Letztere ist im genannten Jahre (1809) mit dem Berg- und Hüttenamt in Bozoritza verbunden worden. Später erscheint dieses Amt als „Vergerichts-Substitution“; diese unterstand nach der Verordnung von 1818 dem Distriktsvergerichtsgerichte von Horodetschann in Galizien. Im Jahre 1820 wurde das „Berg- und Hüttenamt“ in Bozoritza aufgehoben und die mit ihm verbundene Vergerichts-Substitution wurde an das Salinenamt in Kaczila übertragen. Nach Errichtung des Stadt- und Landrechtes wurde diesem auch die Vergerichtsbarkeit anvertraut.

Für Handel- und Wechselsgeschäften war in der Bukowina auch in diesem Zeitraume kein Gericht errichtet worden; bei der Organisation von 1786 wurde bemerkt, daß Merkantil- und Wechselgeschäfte in der Bukowina nicht bekannt seien, daher keine Verfügungen getroffen werden mußten. Später unterstand die Bukowina dem Merkantil- und Wechselgericht in Lemberg.

Infolge der engeren Verbindung des Bukowiner Gerichtswesens mit dem galizischen seit 1786 sind auch die allgemeinen österreichischen Gesetze hier zur Geltung gekommen. Als Kaiser Joseph die Verbindung der Bukowina mit Galizien befahl, verordnete er, die angefangenen Prozesse noch „auf die landübliche Art“ fortzusetzen und zu beenden, die neuen aber nach der in den Erbländern bestehenden Allgemeinen Gerichtsordnung zu behandeln. Da diese ohnehin schon vielfach beobachtet worden war, ebenso das Theresianische Strafgesetz allgemein in Verwendung stand, so machte die Einführung der österreichischen Gesetze keine besonderen Schwierigkeiten; für die Übersetzung derselben in die „walachische“ Sprache und ihre Drucklegung wurden sofort die nötigen Anordnungen getroffen. Ubrigens sollte auch in Zukunft auf die besonderen Bedürfnisse des Landes entsprechende Rücksicht genommen werden. Später nahm die Angleichung an die galizischen Verhältnisse überhand.

Mit den Arbeiten für die Errichtung eines Grundbuchamtes ist bekanntlich schon zur Zeit der Militäradministration begonnen worden; in den Städten wurden bereits von den Distriktsauditorien sogenannte „Kontraktprotokolle“ und „Obligationsbücher“ geführt, die eine Art von Grundbuch waren. Diese Protokolle wurden auch später fortgeführt, und zwar von den Distriktsgerichten. In Czernowitz wurde sodann, nachdem die Stadt schon 1782 abgegrenzt und 1784 auch die einzelnen Privatbesitzungen durch den Lieutenantauditor Garjani vorläufig aufgenommen worden waren, im Jahre 1787 durch eine Kommission unter Leitung des Amtmeisters Pigelli eine neue sorgfältige Aufnahme der Liegenschaften durchgeführt. Diese

war notwendig geworden, weil nicht nur die erste Aufnahme allerlei „Gebrechen“ aufwies, sondern auch die damals vorgenommene Numerierung der Häuser und Gründe sich vielfach geändert hatte, endlich viele Transfektionen des Eigentums vorgenommen und zahlreiche Neubauten errichtet worden waren. Es wurde daher ein „neues Protokoll“, das als Grundlage zu dem neuen ordentlichen „Grundbuch“ dienen sollte, aufgenommen und zugleich ein Plan der Stadt (Abb. 45) entworfen, auf dem jede Parzelle und ihre Nummer ersichtlich gemacht wurde. Die Anstalten dazu wurden schon im Jahre 1786 gemacht, die Arbeit selbst 1787 durchgeführt. Die Eigentümer der Häuser und Gründe wurden von der Kommission unter Beiziehung der Nachbarn nach der Reihe der Parzellennummern gerufen und mußten ihr Eigentum durch Kaufbriefe, Einantwortungsurkunden, Grundzuweisungssakten u. dgl. nachweisen. Ihre Angaben und Urkunden wurden mit der genauen Beschreibung der Grenzen jeder Parzelle ins Protokoll aufgenommen und dieses sodann von den Eigentümern, den Nachbarn und Sendboten unterfertigt; außerdem erhielt jede Partei einen Besitzbrief. Dieses Pöhlische Abgrenzungsprotokoll samt seinen Beilagen und dem Plan bietet ein überaus reiches und wertvolles Material für die Kenntnis der Stadt am Ende der moldauischen und am Anfange der österreichischen Herrschaft.¹³ Damit war nun auch eine sichere Grundlage für das Czernowitzer Grundbuch geschaffen; doch währte es noch längere Zeit bis dieses völlig in Ordnung kam. Zunächst wurde 1788 ein „Protocollum fundorum civiorum“ angelegt, in das nunmehr alle Kaufbriefe über Gründe u. dgl. vom Distriktsgericht eingetragen wurden. Ebenso wurden die Kontraktprotokolle und die Obligationsbücher bei diesem Gericht fortgesetzt. Auch das Gemeindegerecht führte ein „Czernowitzer Gemeindegerecht (Grundbuch“, das Abschriften von Urkunden über Grundvergaben durch das Gemeindegerecht und über andere Grunderwerbungen von 1791—1796 enthält.¹⁴

Inzwischen waren für die ständischen (grundherrlichen) Güter auf Grundlage der 1782 bis 1784 aufgenommenen Meßgerischen Abgrenzungssakten drei Landtafeln in Czernowitz, Sereth und Suczawa entstanden. Als die Infowina 1790 teilweise selbstständig gestellt wurde, erging die Anordnung, die drei „Bukowiner Landtafeln“, nämlich von Czernowitz, Sereth und Suczawa, in eine zusammenzuziehen und sie der Aufsicht des Vokalgerichts (Distriktsgericht) in Czernowitz zu unterordnen. Diese Anordnung bestätigte auch ein Hofdekret von 1791 und befahl zugleich, daß „die Bukowiner f. Landtafel in Czernowitz festgesetzt und über alle ständischen (d. h. grundherrlichen) Güter und Güten (d. h. Rechte) in der Infowina geführt werden soll“. Es wurde also jetzt beim Czernowitzer Distriktsgericht die Bukowiner Landtafel eingerichtet. Nach mancherlei Vorbereitungen schritt dieses Gericht endlich auch zur Herstellung des Stadtgrundbuches. Am 19. Juli 1794 teilte das Distriktsgericht dem Gemeindegerecht mit, daß man endlich in Stand gehest sei, das mangelnde Grundbuch für die Stadt Czernowitz einzurichten, und forderte dazu die Übermittlung des Pöhlischen Abgrenzungsbuches. Tatsächlich wurde nun die Arbeit durchgeführt und seit 1795/6 besaß die Stadt ein „Czernowitzer Realitätenbuch“, das in drei Rubriken (haereditates, onera, extabulationes) alle Eintragungen über den Realbesitz enthält, während das „Czernowitzer Instrumentenbuch“ die dazu gehörigen Urkunden umfaßt.

Wie notwendig es war, daß endlich durch ein verlässliches öffentliches Buch die Eigentumsrechte sichergestellt wurden, ergibt sich aus dem Umstande, daß j. Z. selbst die Urkunde

von 1780 über die Erwerbung des Plazes für das Administrationsgebäude zur Zeit der Pögelischen Kommission nicht mehr aufzufinden war. Privateigentümer hatten ihre Urkunden verloren oder aus Unvorsichtigkeit zerrissen; Parasfa, die Witwe des Georg Tasfal, gab an, daß sie ihre Schrift in einem Kasse mit Getreide verwahrt hatte, wo diese zugrunde gegangen war u. dgl. m.

Im Jahre 1804 wurde bei der Errichtung des Landrechtes in Czernowiz angeordnet, daß die Bufowiner Landtafel fortan nicht dem Ortsgerichte (Distriktsgerichte), sondern dem Landrecht zu unterstehen habe. Da damals das Seretzer Distriktsgericht aufgehoben wurde, so hatte dessen Bücher über die bürgerlichen Realitäten der Stadt Sereth das Czernowitzer Distriktsgericht zu übernehmen und abgesondert von jenen, die über die bürgerlichen Realitäten der Stadt Czernowiz bestanden, zu führen. Darnach wurden Grundbücher nur in Czernowiz und beim Distriktsgericht in Suczawa geführt. Aber schon am 30. Juni 1810 ordnete das Bufowiner Kreisamt an, daß bei den städtischen Gemeindegerichten der Bufowina Urkundenbücher anzulegen seien, worin die Parteien mit Rücksicht auf den § 183 II. Teil des bürgerlichen Gesetzbuches ihre Verträge und sonstigen Urkunden eintragen könnten. Bei den Gemeindegerichten in Czernowiz, Sereth und Suczawa sollten „Grundbuchhandler“ angestellt werden, von denen jener zu Czernowiz 300 fl., die in Sereth und Suczawa 200 fl. Gehalt und einen Prozenthigen Zuschuß zu erhalten hatten. Tatsächlich finden wir fortan in Czernowiz ein „Czernowitzer Stadtgrundbuch“, das anfangs noch den kaiserlichen Adler, später aber das Stadtwappen im Siegel führte (Abb. 49); der „Grundbuchhandler“ wurde aus der Gemeindefasse bezahlt und das Grundbuch im Gemeindegericht (nach Fertigstellung des Magistratsgebäudes in diesem) verwahrt.

Auch die Verwaltung des Finanzwesens und der Religionsfondsgüter wurde in diesem Zeitraume vielfach umgestaltet. Als Kaiser Joseph den Befehl zur Vereinigung der Bufowina mit Galizien erteilte, befaß er aus Ersparungsrücksichten, auch den Verwaltungsorganismus der Kameral- und Religionsfondsgüter zu vereinfachen und diese Güter zu verpachten. Deshalb blieb die zeitweilige (interimistische) Güterdirektion in Czernowiz nur noch einige Zeit bestehen. Nachdem die Lemberger Staatsgüteradministration (auch Domänen- und Salinenadministration genannt) die Oberleitung übernommen hatte, ging die Czernowitzer Oberdirektion ein und es erschienen an ihrer Stelle die untergeordneten Direktionen in Madaus und St. Jlie (1789). Auch die Wirtschaftssämter oder Verwaltungen gingen zum Teil ein, mußten aber, als von der Verpachtung der Güter Abstand genommen wurde, wieder eingerichtet werden. Im Jahre 1802 wurde sodann über die Errichtung eines Staatsgüterinspektorates (Domäneninspektorat) verhandelt. Da in Czernowiz und Madaus keine geeignete Unterkunft für dieses zu finden war, kam es schließlich nach St. Jlie. Für die sonstigen Finanzangelegenheiten bestand in Czernowiz ein Zollinspektorat (Kantalsinspektorat), das an die Stelle des Bojaner Mautinspektorates getreten war; ihm unterstanden die „Grenz-Zollauffseher“ (Finanzwachen). Ferner bestand in Czernowiz ein Tabak-Kommissariat und in Kacsfa eine Salinenintendanz. Alle Finanzzweige mit Einschluß der Staatsgüterverwaltung wurden sodann 1803 der Leitung des Kameralgefällensinspektorates in Czernowiz unterstellt, welches 1813 in eine Kameralbezirksverwaltung umgewandelt wurde. Diese unterstand der Kameralgefällensverwaltung in Lemberg. Für diese

kommt auch die Bezeichnung „k. k. vereinte Gefällenverwaltung für Galizien und die Bukowina“ vor.

Zur Wahrung der landesfürstlichen Interessen und Rechte, zur Aufsicht über die Befolgung der erlassenen Gezehe, ferner zur Vertretung landesfürstlicher Städte in ihren Streitigkeiten und der Bauern in Prozessen gegen ihre Grundherren waren die Fiskalämter eingeführt worden. Zur Zeit der Militärverwaltung hat der Oberauditor in Czernowitz diese Ämtern geführt.¹⁸ Nach der Vereinigung der Bukowina mit Galizien übernahm das Fiskalamt in Lemberg auch die in seinen Wirkungskreis fallenden Geschäfte im Bukowiner Kreise; deshalb wurde bei demselben „ein neuer der walachischen Sprache kundiger Fiskaladjunkt“ angestellt. Bei einer Neuorganisation dieser Stelle 1788 wurde neben der Kenntnis der lateinischen und deutschen Sprache auch die der moldauischen gefordert; der Gehalt betrug 1000 Gulden rheinisch. Bei der Trennung der Bukowina von Galizien 1790 wurde verordnet, daß die Fiskalangelegenheiten der Bukowina fortan von dem Stanislawer Fiskaladjunkten besorgt würden. Infolge des Kreis Schreibens vom 30. März 1804 wurde ein solcher Adjunkt nach Czernowitz geschickt. Unter dem 22. Juli 1808 erging ein Kreis schreiben, daß jene Städte, welche eigene Gerichtsbarkeit ausüben, auf die Vertretung durch den Fiskus bei ihren Prozessen ihren Anspruch erheben durften, vielmehr sich durch ihre Magistratsyndici oder eigens aufzunehmende Advokaten selbst vertreten sollten. Infolge einer Subernalverordnung vom 23. Oktober 1812 trat aber das Bukowiner Kreisamt am 5. Dezember 1812 dem Czernowitzer Gemeindegerecht mit, daß das Lemberger Fiskalamt (Kammerprokurator) dem in Czernowitz substituierten Fiskalamt den Auftrag gegeben habe, die Vertretung der Städte Czernowitz, Zereth und Zukowia in jenen Prozeßfällen zu übernehmen, zu denen „vom hohen Orte“ (Kreisamt) die Bewilligung gegeben würde. Diese Verordnung erfolgte mit Rücksicht auf den Umstand, daß diese Orte keine „regulierten Magistrate“ und keine „ordentlichen Syndici“ hatten, ferner beim Landrecht in Czernowitz keine geprüften Advokaten angestellt waren:

Abb. 46. Unterschriften des (ältesten) Stadtrechnungsabschlusses von 1783/84.

sobald diese Uebelstände beseitigt werden würden, sollte auch die zugestandene Begünstigung aufhören. Dieser Fall trat für Czernowih in den Dreißiger Jahren ein. Am 19. September 1833 teilte das Kreisamt zufolge Gubernialerlasses vom 9. August 1833 mit, daß die Bestimmungen von 1812 außer Kraft traten, weil Czernowih jetzt einen regulierten Magistrat mit einem geprüften Bürgermeister und zwei geprüften Beisitzern habe und diese die Stadt künftighin in Streitigkeiten vertreten müßten. Dabei blieben die Vorschriften von 1808 und 1828 in Kraft, wornach die Stadt zu jedem Prozesse, bei dem sie als Kläger oder Beklagter er schien, die Ermächtigung beim Kreisamte unter Anschluß des Klagenwurfs einzuholen hatte. Das Czernowih'er Nisalamt war übrigens dem Lemberger Nisalamte, auch Kammerprokuratorat genannt, untergeordnet.

Mit der Selbständigkeitsklärung der Bukowina begann eine vollständige Reorganisierung der Ämter.

Es ist schon oben erzählt worden, daß 1849—1854 ein Übergangsstadium in der Bukowina eintrat; nur allmählich übergang das frühere Kreisamt in eine selbständige Landesregierung. Erst vom 29. Mai 1854 kann man von einer solchen sprechen. Die Vorstände der Regierung in dieser Übergangszeit sind schon früher genannt worden: Eduard von Bach (Februar bis Juli 1849), Adalbert v. Heuniger (Juli 1849 bis März 1853) und Franz Schmüdgen (6. März 1853 provisorischer, seit 29. Mai 1854 bis 27. November 1857 1. selbständiger Landespräsident). Ihm folgten: 2. Karl Graf Rothkirch-Banthen (18. Februar 1858 bis Mai 1860), hierauf Hofrat Jakob Ritter v. Mikuli als Chef der Kreisbehörde während der vorübergehenden Vereinigung der Bukowina mit Galizien (1. September 1860 bis März 1861), dann wieder die Landespräsidenten: 3. Wenzel Ritter v. Martina (26. März 1861 bis 2. Mai 1862); 4. Rudolf Graf Amadei (31. Mai 1862 bis 30. Oktober 1865); 5. Franz Morbach Ritter v. Rheinfeld (30. Oktober 1865 bis 4. Oktober 1870); 6. Felix Freiherr v. Pino-Friedenthal (4. Oktober 1870 bis 8. Juli 1874); 7. Hieronymus Freiherr von Mesani (18. August 1874 bis 8. Februar 1887); 8. Erzellens Felix Freiherr von Pino-Friedenthal, Minister a. D. (14. Februar 1887 bis 1. August 1890); 9. Anton Graf Pace, zuerst während der langen Krankheit seines Vorgängers als Hofrat, Leiter der Landesregierung, dann Landespräsident (9. Jänner 1891 bis 17. Mai 1892); 10. Franz Freiherr v. Kraus (22. Mai 1892 bis 13. Juni 1894); 11. Leopold Graf Goes, zuerst Hofrat und Leiter der Landesregierung, dann Landespräsident (15. November 1894 bis 16. Dezember 1897); 12. Friedrich Baron Bourguignon v. Baumberg (16. Dezember 1897 bis 25. Februar 1903); 13. Prinz Konrad Hohenlohe-Schillingsfürst (25. Februar 1903 bis 1. Oktober 1904); seither Otavian Hegner v. Hengleben.

Die Ausbildung und Erweiterung der Amtsabteilungen der Landesregierung sind selbstverständlich nur allmählich erfolgt. Als die beiden ersten entstanden im September 1861 das Rechnungsdepartement und im folgenden Monat das Vandalendepartement; seither haben sich weitere zehn Abteilungen und ein Hilfsamt angeschlossen. Im Jahre 1907 ist endlich auch mit der Errichtung eines Landesarchivs begonnen worden.¹⁶

Das Institut der Kreistommisäre ging ein, ebenso wurde den Grundherrschaften (Dominien) ihr Anteil an der Verwaltung und Gerichtsbarkeit allmählich entzogen. Ihre verschiedenen Ämten übergingen an die entsprechenden neu geschaffenen Ämter. Die Neuordnung

des Behördenwesens ging aber nur langsam und unsicher vor sich; ja manche Einrichtung bedeutete gegenüber den früheren Verhältnissen einen Rückschritt. So ist vor allem für längere Zeit zunächst die politische Verwaltung mit dem Gerichtswesen vereinigt worden, während bisher in der Bukowina beide getrennt waren.

Zuerst wies die Neuorganisation der Finanzbehörden einen Erfolg auf. Schon 1850 traten fünfzehn landesfürstliche Steuerämter unter der Leitung einer Steuerdirektion zu Czernowitz ins Leben. Diese Einrichtung blieb bis jetzt mit kleinen Änderungen bestehen. Czernowitz weist bekanntlich eine Steueradministration auf, ferner ein Hauptsteueramt mit zwei Abteilungen, von denen eine für die Stadt, die andere für den Bezirk Czernowitz bestimmt ist. An die Stelle der Kameralbezirksverwaltung trat am 30. April 1856 eine Finanzbezirksdirektion, die der Lemberger Finanzlandesdirektion unterstand. Seit 15. Oktober 1863 ist diese Behörde als „Finanzdirektion“ unmittelbar dem Finanzministerium untergeordnet. An diese Ämter schlossen sich die anderen Finanzbehörden, die teils schon früher bestanden, teils neu errichtet wurden; also vor allem die Gebührenbemessungsämter (Czernowitz und Suczawa), die Finanzinspektorate (Czernowitz, Suczawa, Madau), das Katastralmappennardium, die Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters und das Landeszahlamt in Czernowitz, die Zollämter (davon eines in Czernowitz), die Finanzwache, das Salzversteißamt in Kaczika, das Tabakversteißmagazin in Czernowitz und die Kunzierungsstätte ebenda. Die Verwaltung der Staatsdomänen und Religionsfondsgüter wurde zunächst von der Finanzbezirksdirektion, dann von der Finanzdirektion geleitet; seit 1870 ist die k. k. Güterdirektion ins Leben getreten. An die Stelle des Ziselamtes trat eine Finanzprokurator-Abteilung und sodann am 31. Dezember 1867 eine selbständige Finanzprokurator, die unmittelbar dem Finanzministerium untersteht. Das Eichamt in Czernowitz nahm am 1. Jänner 1876 seine Tätigkeit auf; hier befindet sich auch das Eichinspektorat für die Bukowina, die außer Czernowitz noch sechs andere Eichämter zählt. Die vorgeführten Behörden sind die Normaleichungskommission und das Handelsministerium in Wien.

Langwieriger gestaltete sich die Organisation des Gerichtswesens und der politischen Verwaltung. Am 14. Juni 1849 war für Österreich eine neue Gerichtsordnung erlassen worden und in der Reichsverfassung von 1849 war der gleiche persönliche Gerichtsstand für alle Reichsbürger ausgesprochen. Entsprechend diesen Bestimmungen sollten durch die kaiserliche Verordnung vom 6. November 1850 in der Bukowina sieben Bezirksgerichte und ein Landesgericht ins Leben treten, die dem Oberlandesgericht in Lemberg zu unterstehen hatten. Zu einer Einführung dieser Gerichte ist es aber zunächst nicht gekommen. Hierauf erschien das kaiserliche Patent vom 20. November 1852, das die alten Gerichte aufhob und die Einführung der „Bezirksämter“ und der „übrigen Gerichtsbehörden“ anbefahl; die „Bezirksämter“ hatten nicht nur die Gerichtsbareit, sondern auch die politische Verwaltung in ihren Bezirken zu leiten. Nähere Bestimmungen über diese politische und gerichtliche Organisation der Bukowina wurden erst mit der Verordnung vom 24. April 1854 gegeben. Darnach wurde die Bukowina dem Oberlandesgerichte in Lemberg unterstellt. In Czernowitz wurde ein Landesgericht errichtet, dem auch die Berggerichtsbareit und die handelsgerichtlichen Geschäfte zugewiesen wurden; ebenso übernahm dieses Gericht die Führung der öffentlichen Bücher (k. k. Bukowiner Landtafel- und Grundbuchsamt). In Czernowitz wurde ferner ein

städtisch-delegiertes Bezirksgericht bestellt, welches hier und im Bezirke der Umgebung



Abb. 47. StadtSiegel.

stimmt. In Wirksamkeit traten diese Ämter erst am 29. September 1855.

Durch dreizehn Jahre übten nun diese „Bezirksämter und Gerichte“ vereint die politische Verwaltung und die Gerichtsbarkeit. Erst mit dem Gesetze vom 19. Mai 1868 wurde die politische Verwaltung von der Rechtspflege in allen Instanzen getrennt und landesfürstliche politische Behörden geschaffen, welche die Benennung „Bezirkshauptmannschaften“ erhielten. Am 10. Juli desselben Jahres wurde die Einteilung der Bukowina in acht Bezirks-hauptmannschaften angeordnet. In der Folge wurde mehrmals ihr Umfang geändert und die Zahl vermehrt; heute zählt das Land elf Bezirkshauptmannschaften: Czernowiz, Kogman, Wizniß, Storożoneß, Sereth, Kabaß, Suczawa, Kimpolung, Gurahumora, Wasylouß und Jastawna; die drei letztgenannten sind erst in jüngerer Zeit errichtet worden. Gleichseitig mit der Schaffung der Bezirkshauptmannschaften wurden durch das Gesetz vom 11. Juni 1868 die Justizgeschäfte von den Bezirksämtern getrennt und selbständigen Bezirksgerichten zugewiesen. Ihre Amtswirksamkeit hatte am 31. August 1868 zu beginnen. Das städtisch-delegierte Bezirksgericht in Czernowiz, das seit seiner Gründung nur richterliche Geschäfte besorgte, wurde belassen. Das Czernowitzer Landesgericht und dessen Unterstellung unter das Lemberger Oberlandesgericht blieben unverändert, wiewohl der Wunsch nach einem eigenen Oberlandesgericht für die Bukowina schon 1851 von der Czernowitzer Stadtvertretung ausgesprochen und seither wiederholt zur Sprache gebracht wurde. Dagegen trat zufolge Verordnung vom 26. Juni 1881 am 1. September 1885 in Suczawa ein Kreisgericht und ein städtisch-delegiertes Bezirksgericht ins Leben, während das dortige Bezirksgericht einging. Dem Kreisgerichte wurde der südliche Teil der Bukowina angewiesen; es erhielt hier auch die Handelsgerichtsbarkeit. Der Gerichtsstand des Landesgerichtes Czernowiz als Landtafelbehörde und als Veragericht blieb bestehen. Inzwischen hatte zufolge des neuen Grundbuchgesetzes vom 25. Juli 1871 auch die Reorganisierung des Czernowitzer Grundbuches stattgefunden; mit 1882 schließt das alte und beginnt das neue. Für die Vorstädte bestehen abgeforderte Grundbücher, doch ist Manasteriska mit Kisch vereinigt.

Schließlich ist noch zu erwähnen, daß die städtisch-delegierten Bezirksgerichte mit der Einführung der Zivilprozeßordnung (1. Jänner 1898) aufhörten.





Siebentes Kapitel.



Die städtische Verwaltungsorganisation von Czernowitz seit der österreichischen Besitzergreifung. Die Stadtvertretung. Die Bürger. Die Vorstände.

Nachdem die Bukowina unter österreichische Herrschaft gelangt war, blieben in Czernowitz zunächst der „Scholtus“ und „die Bürger“, in den zur Stadt gehörenden Dörfern die „Dworniken“ im Amte. Sie allein kannten die Verhältnisse und ohne sie hätte die Verwaltung kaum fortgeführt werden können.

Die aus moldauischer Zeit übernommene Verwaltungsorganisation genügte jedoch nicht den österreichischen Verhältnissen. Schon 1775 machte Splény den Vorschlag, den Städten Magistrate vorzusetzen, die aus einem Stadtrichter, einem Notar, sechs Senatoren, einem Marktrichter und einer Anzahl Ratsbiener bestehen sollten.¹ Ähnliche Vorschläge erstattete Enzenberg 1779; darnach sollten die Magistrate der Städte aus einem Bürgermeister und vier Ratsverwandten gebildet werden, die auch in erster Instanz über die kleineren, in den Städten vorkommenden Streisachen zu richten hätten.² Verschiedene Anfänge zu dieser Reorganisation sind diesen Vorschlägen auf den Fuß gefolgt, denn schon am 6. Oktober 1781 berichtet Enzenberg, daß er in Czernowitz und Sadagóra „seit Jahr und Tag eine Art von



Abb. 48—50. Städtische Siegel.

Magistratspersonen, ohne den *Statum quo* (den bestehenden Zustand) zu berühren, aus deutschen, griechischen und moldauischen Individuen eingeführt" habe.³ Ähnlich lautet ein späterer Bericht Enzenbergs; auch da wird bemerkt, daß man schon 1781 und 1782 angefangen habe, Magistrate zu errichten, und aus diesen unter dem Vorfige der Distriktsdirektoren Polizeikommissionen zusammensetzte, welche in den Städten die „unentbehrlichste Ordnung herzustellen" hatten.⁴

Damals unterschied sich übrigens die Obrigkeit der Stadt noch wenig von jener in moldauischer Zeit. Ganz wie früher stellen die Schulzen Juon, Peter, Sasont, Gref u. a. Verkaufsurkunden aus, weisen Gründe an u. dgl., nur daß jetzt neben ihnen die österreichischen Behörden genannt werden.⁵ Als am 31. August 1782 Oberst Meger Erhebungen über das Gebiet und die Rechte der Stadt vornahm,⁶ wurden Nikolai Gref, der Richter der Stadt, und sieben Bürger einvernommen. Beim Unterfertigen seiner Aussagen nennt sich Gref an zwei Stellen „Schultus": alle Stadtvertreter werden an anderen Stellen dieses Protokolls „Vorgefetzte und Bürger" genannt. Auch in der Abgrenzungsurkunde der Stadt vom 18. bis 27. September 1782 erscheint Gref als „Schultus". Er war des Schreibens nicht kundig; neben seinem Namen steht überall ein † als Handmal. Die österreichischen Behörden pflegten schon damals den Stadtvorsteher „Richter" oder „Stadtrichter" zu nennen. Als Vertreter von Moisch und Horecza erscheinen gleichzeitig mit Gref Twornilen und Gelschworene. Das Protokoll über Moisch vom 3. September 1782 fertigte der Twornil Wasiil Bulbus, und die Abgrenzungsurkunde von Czernowiz unterschrieb auch der Horeczer Twornil Wintelei Holoweb. In der Aussprache der österreichischen Behörden nannte man die Twornilen „Vorrichter". Von anderen obrigkeitlichen Personen der Stadt ist in diesen Akten noch keine Rede.

Enzenberg arbeitete unablässig an der Weiterentwicklung der Stadtverwaltung. In seinem Schreiben⁷ vom 5. Mai 1783 an den „Magistrat" und die „Polizeikommission" in Czernowiz führt er aus, daß die „Magistratual- und Polizeibeforgungen ohne einen tüchtigen Syndikus und zugleich Schreiber nicht wohl in Ordnung gehalten" werden könnten. Er regte daher die Anstellung eines Syndikus, der etwas in den Rechten und in der Polizei bewandert sein müßte, an; dieser könnte dann auch den Stadtimwohnern als Advokat dienen. Die Hauptschwierigkeit bestand in der Aufbringung der Entlohnung eines solchen Beamten, dem man monatlich 20 bis 25 fl. bezahlen mußte. Enzenberg schlug vor, ein „Stadtwirtschaftshaus" zu errichten und dessen Ertrag zur Befoldung des Syndikus zu verwenden. Das „Memorialschreiben" (für Privatparteien) sollte übrigens ihm verboten werden, damit er nicht sein Amt vernachlässige.

Wie daraus zu ersehen ist, hatte die Stadt noch 1783 keinen rechtskundigen Beamten. Es gab eben, wie Enzenberg an anderer Stelle klagt, „keinen Fond zur Verrichtung der Ausgaben und zur Befoldung des unumgänglichen Personals".⁸ Da wohl auch die Einkünfte des „Stadtwirtschaftshauses" zweifelhaft waren, sah sich der Landesverwalter veranlaßt, vom Hofkriegsrat die entsprechende Befoldung der Magistratspersonen zu fordern. Er schlug am 29. Dezember 1783 und am 5. Juli 1784 vor, für den Stadtrichter 200 fl., für die vier Ratsoverwandten zu 100 fl., somit 400 fl., für den Stadtschreiber 150 fl., für die vier Gerichtsbienen zu 96 fl., also 384 fl., endlich für zwei Nachtwächter zu 72 fl., somit 144 fl., zusammen 1278 fl. zu bewilligen.⁹ Tatsächlich gewährte der Hofkriegsrat für die angestellten

„Magistratualen“ entsprechende jährliche Remunerationen;¹⁰ für den Syndikus und eine Anzahl Stadtdiener finden wir 1783/84 auch in den Stadtrechnungen monatliche Ausgaben verzeichnet,¹¹ die aber zum Teile vom Staate wieder ersetzt wurden. Um die Wende der Jahre 1783 und 1784 sind in der Stadtrechnung monatlich für den Syndikus Erbes 10 fl. ausgewiesen, für den Stadtdiener Josef Schmidt 5 fl. 35 kr., den jüdischen „Kleinrichter“ Ralf Moïšis 2 fl. und für den „Beleuchtungsaufrichter“ Kalnaj ebenfalls 2 fl. Außerdem erhielt z. B. im November 1783 der Korporal Dalasky 2 fl., ferner im November und Dezember desselben Jahres der Abbeder Gabriel je 1 fl. Auch zwei Nachtwächter (Johann Birkenfeld und Franz Meindl, deren jeder einen monatlichen Lohn von 4 fl. erhielt, werden genannt. Wegen das Ende des Jahres 1784 erscheinen schon vier Stadtdiener, von denen zwei als „mosbauisch“ bezeichnet werden. Unterfertigt ist diese Abrechnung von folgenden Magistratspersonen: Andreas Sörös, Stadtrichter; Georg Popowicz, Wasil Palada, Tanasij Nijo und Mijel Ruchs als Ratsverwandte; endlich Josef Erbes, Syndikus (Abb. 46). Damit haben wir auch sämtliche damals im Dienste der Stadt stehenden Beamten und Diener kennen gelernt. Erbes hatte auch die Polizeiaufsicht zu führen; er nennt sich in einem 1783 an Kaiser Joseph II. gerichteten Gesuche „Stadtschreiber und Polizeiaufsichter“.¹² Wie bereits oben erwähnt wurde, bestand bereits damals in Czernowiz beim Magistrat eine „Polizeikommission“. Sämtliche Vertreter und Beamte der Stadt standen in enger Abhängigkeit von den kaiserlichen Ämtern; dies wird bei jeder Gelegenheit betont. Es sei nur erwähnt, daß nach einem Erlasse der Administrationskanzlei vom 5. August 1784 an das Czernowitzer Direktorat, dieses die ökonomischen und politischen Geschäfte der Stadt zu überwachen hatte. Ohne ausdrückliche Bewilligung der Administration durfte nichts von den vorhandenen Stadtgeldern verwendet werden. Daher waren „bis zur vollkommenen Konsolidierung des Magistrats“ die Kassatruhen der Stadt beim Lokaldistriktsdirektor aufzubewahren. Die städtische Kasse wurde schon Ende August in die Distriktskasse gebracht; die Schlüssel hatten zwar die „Magistratualen“, sie durften aber ohne den Direktor oder dessen Vertreter den Geldschrank nicht öffnen.¹³ Der oben erwähnte älteste Stadtrechnungsabschluß ist vom Distriktsdirektor Lindenfels bestätigt.

Am 25. August 1785 erteilte der Hofkriegsrat dem Landesadministrator Enzenberg den Auftrag, mit tunlichster Beschleunigung für die drei landesfürstlichen Städte Czernowiz, Suczawa und Sereth eine Stadtordnung auszuarbeiten und zur Genehmigung vorzulegen. Am 13. Dezember lag dieser „Entwurf zur Einrichtung der hiesigen Magistratual Verfassung“ vollendet vor und wurde von Enzenberg an das galizische Generalkommando geleitet. Am 26. Jänner gelangte der Entwurf an den Hofkriegsrat und am 8. Februar erfolgte bereits seine Genehmigung unter teilweiser Änderung der Vorschläge.¹⁴

Nach dieser ersten Städteordnung der Bukowina, die auch für Czernowiz Geltung hatte, bildeten alle Bewohner der Stadt nur eine einzige bürgerliche Gemeinde; doch besaßen nur die Bürger christlicher Konfession das aktive und passive Wahlrecht für die Ämter und Würden des Magistrats. Der von der Landesstelle abgeordnete Wahlkommissär hatte auf die Wahl keinen anderen Einfluß zu üben, als Ruhe und Ordnung zu halten und über die geschehene Wahl keinen Bericht zu erstatten. Der Magistrat hatte aus einem Stadtrichter und vier Ratsmännern zu bestehen, die alle drei Jahre durch Stimmenmehrheit zu wählen

waren. Nach der Wahl hatte der Kommissär die Gewählten der Administration zur Bestätigung anzuzeigen. Außer den genannten fünf Magistrats-Personen sollte ein der „Rechte und der Landessprache wenigstens etwas kundiger Syndikus“, ferner ein Kanzlist, ein Polizeiaufseher, ein Kaisdiener, vier Gerichtsdiener und zwei Nachtwächter angestellt werden. Dieser Magistrat hatte alle „judiziellen, ökonomischen und politischen Geschäfte“ zu verrichten.

Die erste Wahl des Stadtrichters und der Ratsmänner nach dieser neuen Stadtordnung wurde am 4. Mai 1786 durch das Czernowitzer Direktorialat angeordnet.¹⁵ „Am fünftigen Sonntag“, den 7. Mai, hatten sich „sämtliche Bürger von allen Nationen, exclusive der Juden“ nach dem Gottesdienste ungefähr gegen 9 Uhr im Direktorialat einzufinden. Jeder Bürger hatte sodann dem Direktor Lindenfels „als hiezu bevollmächtigten Commissario“ fünfzehn Kandidaten zu nennen, nämlich drei für die Stadtrichterstelle und je drei für jede der vier Ratsstellen. Die Kandidaten waren ohne Unterschied der Nation aufzustellen, wenn sie nur die nötige Tüchtigkeit und Rechtchaffenheit beäßen; doch waren die Juden ausgeschlossen. Die Wahl ging am festgesetzten Termine ordnungsmäßig vor sich. Schon am 9. Mai versantwarte der Direktor Lindenfels, daß die Wahl von „der hohen Landesstelle“ (der Administration) „ratifiziert“ sei. Darnach war „der vorherige Ratsmann Wasili Paladyn zum Stadtrichter, der eheminnige erste Ratsmann Joseph Hampel abermalen zum ersten Ratsmann, der hiesige Bürger und Gastwirt Nikolaus Böcker zum zweiten Ratsmann, der eheminnige moldanische Ratsmann Georgi Demetrowicz zum dritten, dann der hiesige moldauische Bürger Iohobir Popowicz zum vierten Ratsmann per vota maiora (durch Stimmenmehrheit) ercriert“. Die gesamte Czernowitzer Bürgerchaft wurde aufgefordert, ihren Magistratspersonen als ihrer ersten Instanz zu gehorchen, wogegen diese ihr in allen Gerichts- und politischen Gegenständen alle Billigkeit angedeihen lassen sollten. Sonntag den 14. Mai Punkt 9 Uhr hatten die fünf „Magistratsindividuen“ im Direktorialat zu erscheinen und in Gegenwart der Bürgerchaft den Dienstleid zu leisten. Der „gewesene“ Stadtrichter hatte alle Schriften, die sich bei ihm befanden, dem Syndikus zu übergeben; dieser sollte den einzelnen Magistratsindividuen die nötigen Stücke herausgeben, sie aber dann ins „Archiv“ nehmen. Schließlich wurde die holdige Herausgabe einer „Instruktion samt dem neuen Magistratual-Plan“ in Aussicht gestellt; bis dahin hatten sich die „Ratsverwandten“ an der alten bisher üblichen Einteilung ihrer Funktionen zu halten.¹⁶ Die Grundsätze der neuen Geschäftsordnung sind im fünften Hauptstück des Stadtiatsus enthalten. Sie bestimmt vor allem, daß alle ökonomischen und Polizeianglegenheiten mit Vorwissen und unter Aufsicht des Stadtrichters zu verhandeln sind; der Stadtrichter führt dabei, wenn der Direktor nicht anwesend ist, den Vorsitz und übt unter Hinzuziehung des Syndikus über alles die Aufsicht. Die vier Ratsverwandten teilen sich in der Führung der sonstigen Geschäfte und nehmen an den wöchentlich abzuhaltenden „Sesssionen“ teil. Der Syndikus und der ihm beizugebende Schreiber haben sämtliche Rechnungen über die Einnahmen und Ausgaben der Stadtkasse, ferner auch alle Protokolle über gerichtliche und politische Gegenstände zu führen, alles getreulich einzutragen und mit richtigen Registern zu versehen. Gehalte und Remunerationen waren zufolge Gubernialerlasses den „Magistratual-Individuen“ vom 1. Mai 1786 ausgegangen aus der Stadtkasse zu zahlen.¹⁷



Abb. 51–56. Die autonomen Bürgermeister von Czernowitz.
 v. Petromir 1864–1896. v. Kochanowski 1896–1874 und 1887–1903. v. Ambros 1874–1890.
 v. Klimech 1881–1887. Dr. Reif 1903–1907. v. Gättly seit 1907.

Damit war der erste Magistrat nach der neuen Städteordnung ins Leben getreten. Doch waren noch viele Schwierigkeiten zu überwinden. Nicht alle gewählten Ratsmänner scheinen die für ihre Stellen nötigen Kenntnisse und guten Willen besessen zu haben. Nach der Städteordnung hatten zwei von ihnen als „Stadtkämmerer“ die Einkünfte der Städte einzutreiben und im Einverständnis mit dem Syndikus zu verrechnen; der dritte Ratsverwandte hatte die Aufsicht über das Polizeiwesen, der vierte sollte die Konstriktion und die Eintreibung der landesfürstlichen Steuern beorgen, denn es gab bekanntlich damals keine staatlichen Steuererechner. Tiefe und andere lästigen Verpflichtungen scheinen die Ratsverwandten ungern übernommen zu haben. Damit mag ihr rascher Wechsel in den ersten Jahren zu erklären sein. Schon 1787 begegnen uns bei der damals vorgenommenen Abgrenzung der städtischen Besitzungen neben Temetrowicz und Popowicz zwei neue Ratsverwandte, nämlich der Sattler Balthasar Edelmeier und Thomas Wojciewicz,¹⁸ und bald darauf erscheint wieder an Stelle des Popowicz der Ratsverwandte Gifenbart.¹⁹ Dieser war zum „Stadtkassier ernannt und beidert“ worden, zögerte aber, den Dienst anzutreten. Infolge der Anzeige des „Bürgermeisters“, wie der Stadtrichter schon damals zuweilen genannt wurde, schritt das Kreisamt ein. Es drohte, daß Gifenbart zusammen mit Wojciewicz, welcher als „Kontrollor“ bezeichnet wird, für jeden Schaden verantwortlich würden. Sie sollten daher alles in Ordnung bringen, da am 7. Februar 1788 der Kreiskommissär Lindenfels die Kontrierung vornehmen werde. Der Syndikus möge bei dieser Arbeit dem Kassier und Kontrollor an die Hand gehen, „weil man weder einem noch andern dieser Individuen zumuten kann, daß sie alles selbst schreiben und verfassen sollen, welches zwar wohl zu wünschen, aber von den hierortigen Bürgern nie zu erwarten ist, dahero sich beholfen werden muß, wie man kann.“ Die zwei anderen Ratsverwandten Edelmeier und Temetrowicz waren zu den „beim Magistrat vorkommenden politischen Geschäften zu verwenden.“

Es ist leicht begreiflich, daß in der ersten Zeit der neuen Ordnung wenige für die Stadtkämter befähigte Männer sich fanden. Dies und die damals herrschenden politischen Aufschauungen ließen eine möglichst enge Abhängigkeit der Stadtoberkeit von der Regierung nötig erscheinen. Schon in der Städteordnung kommt dies vielfach zum Ausdruck. So haben wir bereits oben aus der vorgezeichneten Geschäftsordnung erfahren, daß der Titritisdirektor die Aufsicht über alle finanziellen und politischen Angelegenheiten führte. Ursprünglich sollte der Magistrat nur über Ausgaben bis zu 10 fl. frei beschließen können, die Bewilligung höherer Summen mußte beim Direktoriat und der Administration eingeholt werden; zwar hatte der Hofkriegsrat angeregt, den „Magistratsrathen“ Ausgaben bis 30 fl. ohne Anfrage zu gestatten, doch kam dies nicht zur Durchführung, denn auch nach einer kaiserlichen Kassainstruktion vom 28. September 1783 durfte das Gemeindegerecht in dringenden Fällen aus eigener Macht nur Ausgaben bis 10 fl. vornehmen.²⁰ Die Stadtrechnungen hatten jährlich mit Ende Oktober (Militärjahr) abgeschlossen und der Administration, sowie dem Hofkriegsrat vorgelegt zu werden. Ohne Bewilligung der Administration konnte die Stadt keinen Ban ausführen; die Aufnahme von Kapitalien war gänzlich verboten. Entsprechend diesen Grundsätzen der Städteordnung finden wir auch in der Folge die Stadtvertretung in völliger Abhängigkeit vom Kreisamt.²¹ Am 21. Dezember 1787 ordnete das Kreisamt an, daß nicht nur die „jährliche Stadtkasse-Rechnung“ einzulegen sei, sondern auch die „Stadtkasse-

Journalien“ stets zwischen dem 4. und 6. jedes Monates dem Kreisamt vorgelegt werden mußten. Am 8. Oktober 1788 sah sich das Kreisamt infolge der Klagen der „Schuloberaufsicht“ veranlaßt, dem Magistrat zu „befehlen“, entsprechend den bestehenden Vorschriften für das nötige Brennholz zu sorgen. Infolge einer Gubernialverordnung wies das Kreisamt am 8. August 1789 den „Stadtmagistrat“ an, über die Geschäfte im politischen Fache „Gefessionsprotokolle“ zu führen und von 14 zu 14 Tagen dem Kreisamt vorzulegen; auch sollte die Registratur in entsprechende Ordnung gebracht werden. Einige Jahre später (9. Juli 1794) tabelte das Kreisamt die schlechte Einrichtung dieser Registratur. Am 23. Oktober 1789 betrieb das Kreisamt den Auftrag, die katholische Begräbnisstätte besser einzuzäunen, weil dorthin „Hunde, Schweine und jedes Vieh den ärgernisvollen Eintritt hat“. Die Angelegenheit zog sich Jahre lang hin, bis schließlich im November 1793 das Kreisamt mit Einwilligung des Guberniums mitteilte, daß es genüge, den Friedhof statt mit einer Umpflanzung mit Staben und lebendigem Zaun zu umgeben. Es war nichts ungewöhnliches, daß vom Kreisamt Verordnungen erlassen wurden, die die Stadtoberkeit innerhalb weniger Tage verkünden und zur Anwendung bringen mußte. So wurde eine neue Polizeiordnung am 20. September 1793 mitgeteilt und sollte schon am 1. Oktober in Kraft treten. Gehorchte die Stadtoberkeit nicht, so wurde sie gestraft. So dekretierte am 20. Juli 1793 Kreishauptmann Balisch, daß das „Gemeindegericht sich zeither zu viele Eigenmächtigkeiten erlaubt und sogar wider die kreisamtliche Anordnung gehandelt hat“; so habe es auch dem Peter Serbencauf, welchem das Kreisamt den Schank unterlagt hatte, diesen gestattet. Daher bliebe es bei der dem Gemeindegericht auferlegten Strafe von sechs Dukaten, welche die „Gerichtsglieder“ ohne Verzug in die Kreiskasse erlegen müßten. Das Gemeindegericht war nicht viel mehr als ein untergeordnetes Amt der Kreisbehörde. Das kam übrigens auch darin zum Ausdruck, daß man vom „königlichen“ Stadtgemeindegericht sprach; nur die Bezeichnung „kaiserlich-königlich“ wurde unterlagt (1798).

Wie wir sehen, war die Stadtoberkeit selbst in geringfügigen Entscheidungen vom Kreisamt abhängig. Die Geschäfte der Stadt wurden trotzdem nicht tabellos geführt. Es hing dies damit zusammen, daß Czernowih seinen „regulierten“, aus reichskundigem Personal bestehenden Magistrat hatte. Die Neuorganisation wurde öfters angestrebt, ging aber nur sehr allmählich vor sich. Schon 1789 scheint eine „Regulierung“ versucht worden zu sein, doch offenbar ohne Erfolg.²² Am 14. Juli 1792 teilte das Kreisamt dem „Gemeindegericht“ mit, das hohe Landesgubernium habe am 29. vorigen Monates eröffnet, daß die nichtregulierten Magistrate nicht mehr Magistrate, sondern „Gemeindegerichte“ betitelt werden sollen; daher sei fortan statt Bürgermeister „Gemeinderichter“ und statt Ratsmann „Gemeindegerichtsmann“ zu schreiben.²³ Tatsächlich werden fortan die amtlichen Zuschriften stets an das „Gemeindegericht“ nicht mehr wie früher an den „Stadtmagistrat“ gerichtet. Mit der Bezeichnung der Amtspersonen nahm man es nicht so genau; neben den durch die neue Verordnung vorgeschriebenen Titeln wird doch z. B. im städtischen „Conto-Buch“ für 1794 vom „Bürgermeister“ und „Ratsmann“ gesprochen, ja das Buch selbst führt den Titel „Tschernowitzer Stadtmagistrats Conto-Buch“; doch schon das nächste uns erhaltene (von 1796) wird „Gernowitzer Gemeindegerichts Conto-Buch“ genannt. Abgesehen ist der Titel „Bürgermeister“ auch vor 1792 nicht allgemein üblich gewesen; die regelmäßige Bezeichnung lautete: „Stadtrichter“.



Abb. 57. Normalschule (Schulgasse).

Später sprach man oft vom „Vorsteher“ und den „Beisitzern“ oder „Ressoren“ des Gemeindegerichtes.

Eine Gubernialverordnung vom 12. Dezember 1793 bestimmte, daß der damalige „Interimals“ als auch der künftige Vokalrichter (also der Vorstand des Distriktsgerichtes) zugleich das Vorsteheramt bei dem Gemeindegerichte bis zur künftigen Regulierung des Magistrats mitzuver-

sehen habe“. In dieser Maßregel darf man einen Versuch erblicken, dem Gemeindegericht einen rechtskundigen Vorstand zu geben, zugleich aber auch die städtische Verwaltung in noch engere Abhängigkeit vom Staate zu bringen. Die engere Verbindung des Gemeindegerichtes mit dem landesfürstlichen Gerichte kam noch weiter darin zum Ausdruck, daß zwei von den Gemeindegerichtsmännern auch Beisitzer der landesfürstlichen Gerichte wurden. Dies erfahren wir unter anderem aus der Wahlkundmachung vom 11. Dezember 1795. Sie erbringt aber zugleich auch den Beweis, daß schon damals die Wahl des Gemeindegerichtsvorstehers wieder freigegeben worden war. Die Verbindung der Leitung des Distriktsgerichtes und des Gemeindegerichtes hat nur kurze Zeit gewährt.

Nach der neuen Wahlordnung hatte die (ganze) Bürgererschaft „beider Nationen“ (nämlich der deutschen und moldauischen) „zwölf Auschußmänner zu wählen und solchen die Vollmacht der Gemeindegerichtswahl vollkommen einzuräumen“. Zur Wahl dieser „Auschußmänner“ hatte sich die Bürgererschaft am Sonntag, den 13. Dezember, beim Gemeindegericht früh um 10 Uhr einzufinden. Die Auschußmänner sollten dann am 16. Dezember unter dem Vorstehe des Kreiskommissärs v. Seburg die Wahl des „Gemeindegerichtsvorstehers“ und der vier „Beisitzer“ vollziehen. Von den vier Beisitzern hatten zwei als Vokalgerichts- und Kriminalgerichtsassessoren bestimmt zu werden. Bei der Wahl war „auf beiseidene, redliche, wohlhabende, gefegte, ansehnliche und der Stadtwirtschaft und Vokalität fundige“ Männer Bedacht zu nehmen. Zwei von den vier Beisitzern mußten die Fähigkeit besitzen, „daß einer die Kassa und der andere die Gegensperre derselben zu besorgen vermöge, folglich diese wenigstens etwas lesen und schreiben können, auch der Rechenkunst fundig sind“. Auch sollten sie „gute natürliche Beurteilung und Kenntnisse von verschiedenen Gegenständen als von Handlung, Ökonomie u. dgl. besitzen“. Hierzu sei noch bemerkt, daß die Wahlen (abgesehen von der ersten 1786 stattgefundenen) im Dezember stattfanden; die dreijährige Amtsdauer wurde also nach Kalenderjahren gerechnet.

Eine Übersicht des in dieser Zeit im Dienste der Stadt stehenden Personals und ihrer Entlohnung bietet die Rubrik „Auf Bejoldungen“ in den städtischen Konto-Büchern.²⁴ Für

den Monat November 1796 wurde s. B. aus der Stadtkasse an folgende Beamte und Diener die beigefügte monatliche Besoldung ausbezahlt: Gemeindegerrichtsvorsteher Joseph Sempel 8 fl. 20 kr.; Gemeindegerrichtsassessor Thomas v. Wonschewicz 8 fl. 20 kr.; Gemeindegerrichtsassessor Wosil Jeremiewicz 8 fl. 20 kr.; Gemeindegerrichtsassessor Joseph Haader 4 fl. 10 kr.; Gemeindegerrichtsassessor Michael Ott 4 fl. 10 kr.; Stadtsyndikus Franz Peterichnia 21 fl. 40 kr.; Polizeirevisor Friedrich v. Scharowey 12 fl.; interemittischer Rechnungsführer Franz Lichtblau 22 fl. 30 kr.; chirurgischer Kreisassistent Franz Werbig 8 fl. 20 kr.; Polizeiorporal Andre Schuller 7 fl. 30 kr.; sechs Polizeigemeine 36 fl.; Nachtwächter Andre Hüde 4 fl.; Nachtwächter Georg Hüde 4 fl.; Kreis Schuldiener Dumitir Jemna 2 fl.; Krankenwärter Friedrich Schubert 5 fl.; jüdischer Stadtdiener Joseph Heller 3 fl.; Waidförster Florian Mäuzger 8 fl. 20 kr.; endlich Waldheger Nisolan Hugel 2 fl. Die Gesamtsumme der von November 1796 bis Oktober 1797 ausbezahlten Besoldungen betrug 2035 fl. 45 kr.

Wie wir sehen, nahm das Magistratspersonal stetig zu. Vor allem ist die Anstellung eines Rechnungsführers (Stadtkassiers) bemerkenswert; sie war offenbar durch die schlechten Erfahrungen veranlaßt worden, die man mit den gewählten Gerichtsbeyrern als Kassieren gemacht hatte. Eine weitergehende „Regulierung“ des Magistrates fand 1807 statt.²⁵ Tarnach sollten neben dem „Vorsteher“ als Beamten ein Aktuar, ein Stadtkassier, zwei Kanzlisten, ein Grundbuchhandler angestellt werden. Der Polizeirevisor, der Polizeiorporal mit den sechs Polizeigehülfen, sowie andere Diener blieben selbstverständlich wie vorher bestehen; dagegen ging nun die Stelle des Syndikus ein. Es währte jedoch mehrere Jahre, bis alle neuen Stellen besetzt wurden: so ist uns bekannt (oben S. 96), daß die Anstellung des städtischen Grundbuchhandlers und damit die Übernahme des städtischen Grundbuchs erst nach 1810 erfolgte. Die vier Beisitzer erscheinen fortan nicht mehr. Im 1822 waren beim Magistrat angestellt:²⁶ Der Vorsteher Andreas Kling mit 600 fl. G. M. jährlicher Besoldung; ferner ein Aktuar und ein Stadtkassier mit je 400 fl.; der erste Kanzlist mit 300 fl.; der zweite mit 250 fl. Besoldung; ein Grundbuchhandler mit 300 fl.; ein Quartiermeister mit 200 fl.; ein Kangleidiener mit 150 fl.; ein Stadtwindarzt 100 fl.; eine Stadthebamme 80 fl.; ein Krankenwärter (Spitalsverwalter) 120 fl.; ein Waidförster 150 fl. und vier Waldheger zu 48 fl.; ein Polizeirevisor (gleich Stadtkassakontrolor) 250 fl.; ein Polizeiorporal 100 fl.; ein Polizeigefreiter 80 fl.; sechs bis zehn Polizeigehülfen zu 75 fl.; vier Nachtwächter zu 48 fl.; dazu kamen noch zwei Scharfrichterbediente (Schinder), der Stadtkranzgießer und ein Marktrichter. Aus dieser Zusammenstellung ist nicht nur die bedeutende Zunahme an Personal, sondern auch die Erhöhung seiner Besüge zu sehen. Bemerkenswert sei, daß auch in dieser Zeit die Rechte des Gemeindegerrichtes sehr gering waren; so durften nach dem Befehle des Kreisamtes von 1807 aus der Stadtkasse Beträge über 25 fl. ohne kreisamtliche Bewilligung nicht ausbezahlt werden.²⁷

Doch noch immer war die Czernowitzer Stadtbehörde kein „organisierter“ Magistrat.²⁸ Daher daten die Bürger wiederholt, ihrer „großen“ Stadt endlich einmal gleich anderen Städten einen organisierten, aus einem rechtskundigen Bürgermeister und zwei ebenbürtigen Beisitzern bestehenden Magistrat zu bewilligen. Mit dem Hofkanzleibefehl vom 29. Oktober 1829 wurde diese Organisation für 1831 in Aussicht gestellt, doch wurde sie erst 1832 durchgeführt. Zum ersten Bürgermeister wurde Franz Vihovsky aus Odrau in Mähren berufen,

der im September 1832 seine Amtswirksamkeit antrat. Nunmehr hatte Czernowitz einen ordentlichen „regulierten“ Magistrat. Dies kam äußerlich zunächst darin zum Ausdruck, daß für den Bürgermeister sofort ein neues Bureau eingerichtet und für dieses ein Schreibtiſch und Stuhl angeschafft wurden. Aber auch in der Führung der Geschäfte machte sich die neue Einrichtung geltend. Schon am 15. September 1832 erging an die bürgerlichen Ausſchußmänner die Aufforderung, jeden Sonnabend zur Beratung pünktlich unter Strafe von 5 fl. zu erscheinen. Im Juli 1833 verhandelte das Kreisamt den Magistrat, daß diesem fortan die Fassung von städtischen Auslagen bis zur Höhe von 50 fl. „eüberaumt“ werde. Im September desselben Jahres wurde das Kreisamt von der Vertretung der Stadtgemeinde bei deren Prozeſſen entbunden, „weil der Magistrat nunmehr reguliert, mit einem geprüften Bürgermeister und zwei dertel Assessoren versehen sei.“

So hatte der Czernowitzer Stadtmagistrat endlich eine etwas selbständigere Stellung erhalten: die Abhängigkeit vom Kreisamt blieb übrigens auch in der Folge noch bedeutend. Die Lösung dieser Fesseln war erst der neueren Zeit vorbehalten. Doch bevor wir darauf übergehen, muß das Bild der älteren Verwaltung noch durch einige Züge vervollständigt werden.

Zunächst muß etwas über den „Bürgerausſchuß“ gesagt werden. Schon nach der ersten Stadtordnung von 1786 sollte die Wahl des Stadtrichters und der Ratsmänner durch einen dazu beſtellten „Bürgerausſchuß“ vorgenommen werden. Bei der ersten Wahl von 1786 wurde diese Bestimmung nicht beachtet; wohl aber 3. H. schon bei der Wahl von 1795. Wir sehen, daß die ganze Gemeinde zunächst zwölf Ausſchußmänner wählte und diese erst die Wahl der Gemeindeglieder vornahmen. Aber dieser Ausſchuß war nicht nur zum Zwecke dieser Wahl beſtellt; er gewann auch auf die sonstigen Geschäfte Einfluß. Ein Hoffausſchreibet vom 7. September 1792 bemerkt ausdrücklich, daß der Ausſchuß außer der Wahl der Magistratspersonen unter anderem auch die Kontrolle über die Führung und Verrechnung der Gemeindefaſſe habe, daher ihm die Rechnungen zur Einſicht und Beſtätigung vorgelegt werden müßten. Der Ausſchuß hatte ferner zweimal im Jahre die Kontierung aller Gemeindefaſſen, des Depositenweſens und des Waisenvermögens zu fordern, wobei alle Ausſchußmänner sich einzufinden berechtigt waren. Alle landesfürſtlichen Verordnungen, welche der Gemeinde kundgemacht wurden, mußten zunächst dem ersten Ausſchußmann in Abſchrift mitgeteilt werden, der ſie ſodann unter den anderen zirkulieren ließ. Auch in politischen Angelegenheiten konnte der Ausſchuß vom Magistrat befragt werden. „Für die Stimme des Volkes hatte die Mehrzahl der Stimmen des Ausſchusses zu gelten.“ Das Dekret enthielt auch genaue Beſtimmungen über die erforderlichen Eigenſchaften und die Wahl der Ausſchußmänner, ferner über ihre Pflichten und die ihnen gebührenden Ehren. Sie erſtritten sich im öffentlichen Leben gewiſſer Vorrechte; auch mußte ihnen der Titel „Herr“ beigelegt werden. Die Zahl der Ausſchußmänner hatte ein Zwanzigstel der einmündigen Bürger auszumachen; doch ſollten nie weniger als zwölf und nie mehr als vierzig gewählt werden.²⁹ Der Ausſchuß ſtand also zum Magistrat in demſelben Verhältniſſe, das in den älteren deutſchen Städten der weitere zum engeren Rat einnahm. Und auch darin glichen ſich die Verhältniſſe, daß beide Körperſchaften einander oft ſchroff gegenüberſtanden. Darüber beſieht uns 3. H. eine vom Jahre 1800 datierte Beſchwerde des Bürgerausſchusses der Kreisſtadt Czernowitz an den Reichsgrafen Mailath, den damaligen Kanzler von Galizien. In dieſem Schriftſtücke

wird ausgeführt, daß außer dem Gemeindegewichte, dessen Vorsteher und Beisitzer aus den Bürgern zu wählen waren, auch ein städtischer Ausschuß bestellt wurde, durch den alle städtischen Angelegenheiten „angebracht“ werden sollten. Darauf erhebt der Ausschuß gegen die Mitglieder des Gemeindegewichtes eine Reihe von schweren Anklagen; er vertritt den Machthabern gegenüber die Interessen und das Recht der ganzen Bürgerchaft. Größere Bedeutung erhielt der Ausschuß, seitdem nach der Regulierung von 1807 keine Ratsmänner (Beisitzer) gewählt wurden. Der Ausschuß wurde nunmehr immer häufiger zu den Geschäften beigezogen und gewann neben dem Gemeindegewicht an Einfluß; er mußte nun in wichtigen Angelegenheiten um sein Gutachten angegangen werden. Die alte Spannung verlor sich aber nicht und es kam mitunter zwischen beiden Körperchaften zu scharfen Auseinandersetzungen, wobei man bemerken kann, daß das Gericht dem Ausschusse noch immer an Rang vorstand. Als es sich z. B. um Einlösung des Grundes für den Rathausbau handelte (1826), sandte das Gemeindegewicht den Vorschlag an den ersten Ausschußmann Josef Schnitz, damit mit Zuziehung des ganzen Ausschusses ein Gutachten abgegeben werde. Die Angelegenheit — so läßt sich das Gericht weiter vernehmen — soll aber nicht verzögert werden oder der Antrag gar, wie unlängst jener wegen Erbauung der Schießstätte, verloren gehen. Auch das Gutachten wegen der vierten Klasse (die damals an der Normalschule errichtet werden sollte)



Abb. 68. Springbrunnenplatz (um 1803).

hätte schon zweimal beim Ausschusse betrieben werden müssen. Schnirch solle den Ausschussmännern mehr Achtung vor den amtlichen Beschlüssen beibringen; diese tragen amtliche Stücke tagelang in den Taschen herum und lesen sie „in öffentlichen Orten“ vor, wo hierüber unvernünftige Schlüsse gemacht werden. Auch wurden Abschriften von amtlichen Verhandlungen den Parteien ausgefolgt: so lagen dem Kelnise gegen den Theaterbau Abschriften von Ausschussberichten vor, die das Gemeindegericht noch nicht hatte. Darauf erwiderte der Ausschuss, er könne nicht die schiefe Beschuldigung und Geringschätzung durch das Gemeindegericht dulden. Es sei nicht ordnungsgemäß, jemanden ohne Überzeugung auf bloße Aussage eines Polizeisoldaten Ausstellungen zu machen und an seiner Ehre zu kränken. Es wäre eine Geringschätzung des bürgerlichen Ausschusses, einem Polizeimanne mehr Glauben beizumessen als Männern, welche von der ganzen Bürgerschaft erwählt wurden. Auch sei es bekannt, daß Polizeisoldaten derlei Aufträge schon verloren hätten, nicht aber der Ausschuss. Dieser müsse die Forderung stellen, daß solche Vorfälle vorerst untersucht, nicht aber er auf den bloßen Verdacht hin in seiner Ehre gekränkt werde. Ganz im Unrecht scheint das Gemeindegericht trotzdem nicht gewesen zu sein: es zeugt von geringem Pflichteifer des Bürgerausschusses, daß gleich nach der Regulierung des Magistrates die Mitglieder dieser Körperschaft unter Androhung von Geldstrafen aufgefordert wurden, an den wöchentlichen Sitzungen teilzunehmen.³⁰ Der Bürgerausschuss wurde zum letztenmal 1863 gewählt; ihm gehörten an: Franz Kador, Stefan Samboroff, Nikolai Hadmann, Jakob Ritter v. Petrowicz, Dr. Karl Werker, Stefan Hölzel, August Weiser, Joachim Tittinger u. a.³¹

Schon in der Städteordnung von 1786 ist die Einteilung der Stadt in „Viertel“ anbefohlen worden.³² Am 14. Oktober dieses Jahres gibt bereits das Czernowitzer Direktorat dem Stadtmagistrat den Auftrag, daß die sechzehn Viertelmeister hauptsächlich bei der Nacht zu öfteren Zeiten in ihren Vierteln herumgehen und ununterbrochen wachen, daß nichts die gemeine Sicherheit störendes oder sonstigen gegen die kürzlich herausgegebene Feuerlöschordnung stoßendes vor sich gehe.“ Wahrscheinlich wurde dieser Befehl nicht entsprechend durchgeführt, denn 1793 erfolgte wieder die Anordnung, die Stadt in „verhältnismäßige Bezirke einzuteilen und für jeden derselben einen gütendekenden rechtschaffenen Bürger als Viertelmeister vorzuziehen.“ Die nötigen Verhaltensmaßregeln für die Viertelmeister sollten später bekannt gemacht werden.³³ Hierauf wurde tatsächlich die Stadt in zehn „Viertel“ geteilt und für jeden derselben ein Bürger als „Viertelmeister“ bestellt; über je zwei dieser Meister führte eines der fünf „Gremial-Individuen“ (Stadtrichter und Weiszer) die Oberaufsicht.³⁴ In der Folge werden diese Viertelmeister oft erwähnt; ihnen wurde besonders auch die Überwachung der Bettler überwiesen.³⁵ Sie wurden aus der Bürgerschaft gewählt und waren unbefristet. Um 1810 gab es sechzehn Viertelmeister und diese Anzahl läßt sich auch später mit kleinen Schwankungen nachweisen.³⁶ Gegenwärtig sind nur vier „Viertelrichter“ bestellt, die als Amtsboten verwendet werden.

In den zur Stadt gehörenden Dörfern blieben die Richter (wornik) und Geschworenen (zurat, jurat) bestehen. So ist eine Verhewerde der Koischer wegen ihres Holzbrennens aus den städtischen Waldungen von 1787 unterzeichnet von Wasilie „Wornik“, ferner den „Zuraten“ Wasilie Komosch, Nikolai Tschelluna, Tomisa Bachmath, Onofri Mitutsha und „dem ganzen Dorf“.³⁷ Da die städtischen Dörfer zum Stadtgerichte in demselben Verhältnis

standen, in dem sich grundherrliche Dörfer zu ihren Grundbesitzern befanden, so waren auch ihre Richter von dem Gemeindegericht völlig abhängig und wurden wohl auch von diesem ernannt.³⁸ Die Vorfrichter und die Geschworenen hatten die Aufgabe, die Stadtbürgerei in ihrer Tätigkeit zu unterstützen.³⁹ So trug 1793 das Kreisamt dem Gemeindegericht auf, in Moisch, wo es ebenso wie in Czernowitz die Grundherrschaft übte, das liederliche und verdächtige Gesindel auszuforschen; könnte dies nicht durch die Stadtbüener geschehen, so sollte das „Moischer Ortsgericht“ dafür sorgen. Da in Moisch seit 1782 sich zahlreiche Deutsche ansiedelten, so entstand hier neben der rumänischen eine deutsche Gemeinde. Diese Trennung blieb bis 1877 aufrecht; man unterschied daher auch einen deutschen und einen moldauischen Richter, schrieb den beiden Gemeinden z. B. ihre Weidesinze getrennt vor u. dgl. m. Erst 1877 wurde für ganz Moisch ein Vorstadtrichter ernannt.

Die ordentliche Führung von Protokollen und Registern (Indices) schrieb schon die erste Stadtordnung von 1786 vor.⁴⁰ Am 9. Mai und sodann am 21. Mai 1786 erging vom Direktoriatsamt an den Stadtmagistrat der Befehl, „worinnen ausdrücklich und mit gutem Grunde ausgeführt wird, daß jederzeit die Schriften und alle übrigen Magistratspicien nach genommenem Gebrauch in die Hände des Herrn Stadtsyndici übergeben und nicht wie man vernimmt, zurückbehalten werden sollen, wodurch Unordnung und Läden entstehen müssen. Schriften, die den Dienst angehen, müssen nicht als Briefe oder Korrespondenzen in Händen des Stadtrichters belassen, sondern der lieben Ordnung wegen dem Stadtsyndico zur Protokollierung und Konservierung übergeben werden, für deren Nichtigkeit letzterer sodann gehörihaft sein muß, wenn ein oder anderes Stück auszuheben nötig ist.“⁴¹ Als das Direktorialat einige Monate später (25. Oktober) dem Stadtmagistrate ein Kreisschreiben übermittelte, befahl es, ein Exemplar desselben im „Magistratsarchiv“ aufzubewahren. Später werden wiederholt Erinnerungen wegen der Führung der Protokolle und der Registratur gemacht.⁴² Heute sind von den Protokollen mit geringen Unterbrechungen die Jahrgänge von 1792, von den Indices dazu jene von 1819 erhalten. Von den ältesten Akten ist nur wenig vorhanden; sie reichen bis 1781 zurück. Manches Interessante bieten auch die Startakten, doch ist bei deren Auscheidung viel Wertvolles vertilgt worden. Beachtenswertes Material enthalten einige alte Kontobücher, ferner mehrere von den nach Materien geordneten „Konvoluten“. Eine Neuordnung der Registratur und die Schaffung eines Stadtarchivs ist dringend notwendig.

Ein eigentümliches Mißgeschick waltete über dem Stadtwappen von Czernowitz. Nach einer Mitteilung des bekannten Lokalhistorikers Widenhauer⁴³ soll Czernowitz sein Wappen 1784 erhalten haben, und zwar „im offenen silbernen Tore den kaiserlichen Adler, im Mittelschilde einen roten Cuerballen im silbernen Felde“. Darnach würde also das Czernowitzer Wappen aus dem Jahre 1784 stammen und im Mittelschilde offenbar das österreichische Hauswappen geführt haben, denn es ist deutlich, daß bei Widenhauer eine Verwechslung der Farben stattfand und es richtiger heißen sollte: ein silberner (weißer) Cuerballen im roten Feld. Widenhauer weist seine Quelle nicht nach; ein Wappenbrief ist bisher weder in der Stadtregistratur gefunden noch im Ministerium des Innern nachweisbar. Das von Widenhauer genannte Verleihungsjahr wird einigermaßen dadurch gesichert, daß in diesem Jahre ein Stadtfiegel, offenbar das erste, angefertigt wurde. In der ältesten erhaltenen Stadtrechnung heißt es zum Monat August 1784: „Dem jüdischen Goldschmied

für das Stadtsiegel 5 fl.“⁴⁴ Es ist nun gelungen, auf zwei Urkunden Abbürde dieses ältesten Stadtsiegels nachzuweisen, und zwar einmal zur Jahreszahl 1801, das anderemal auf einem Schriftstück von 1842.⁴⁵ Das Siegel (Abb. 47) selbst führt die Umschrift: 'ZERNOWIZER STADT SIGEL 1784'; es zeigt ein offenes Stadtor mit sieben Zinnen und darüber acht in zwei Reihen zu je vier angeordnete Bausteine. In der Toröffnung erscheint der kaiserliche Adler, der im Mittelschild das österreichische Hauswappen führt. Unter dem Stadttore sind zwei gekreuzte Koberzweige abgebildet. So sah also unser ältestes Wappen aus. Als völlig gesichert darf man annehmen, daß das Tor immer silbern (weiß) auf rotem Grunde dargestellt wurde, denn an diesen Stadtfarben hat die Abfertigung allezeit festgehalten. Sonst hat Unkenntnis und Willkür der Zeichner ins Wappen einzelne Abweichungen (Abb. 48—50) gebracht. Nachdem die älteste Gestalt wieder festgestellt war, hat der Gemeinderat am 30. April 1908 beschloffen, beim Ministerium des Innern um Wiederbelebung dieses Wappens einzuschreiten, zumal diese hohe Stelle schon früher ihre Bereitwilligkeit erklärt hatte, „den patriotischen Erwägungen entspringenden Wünsche der Landeshauptstadt Czernowitz nach Festlegung ihrer Wappenberechtigung möglichst entgegenzukommen und einer allfälligen Bitte der Stadtgemeinde um allergnädigste Gestattung der Fortführung des mit dem kaiserlichen Adler gezierter, bisher im Gebrauche gestandenen Wappens, sowie um Ausstellung eines diese Wappenberechtigung beurkundenden, Allerhöchste unterzeichneten Diplomes an Allerhöchster Stelle das Wort zu führen.“ Im Wappen soll nur die geringe Änderung eintreten, daß den ganzen Wappenschild eine ornamentale bronzenfarbene Haudefassung zu umgeben hätte, auf der eine silberne Mauerkrone von fünf sichtbaren Zinnen ruht.⁴⁶ Gleichzeitig wurde der Wahlspruch *Viribus unitis* angenommen und um dessen Allerhöchste Bewilligung gebeten. Hier mag auch noch bemerkt werden, daß die Stadtfahne nach altem Herkommen außer dem Stadtwappen auch den kaiserlichen Adler führt. Schon 1834 wurde urkundlich die Abfertigung festgestellt, daß „die erste Fahne der Stadt von der kaiserlichen Kaiserin Maria Theresia, versehen mit dem Stadtwappen und dem k. k. Adler, zur Führung übergeben wurde.“ Deshalb wird auch die neue, von den Bürgern ihrer Vaterstadt anlässlich des Stadtjubiläums gewidmete Fahne den kaiserlichen Adler tragen.⁴⁷

Die Veröffentlichung von Verordnungen, Kundmachungen u. dgl. geschah in älterer Zeit durch Ausrufen; zuweilen wohl auch durch Aufschlag.⁴⁸ So befiel am 21. Mai 1786 das Direktorialamt dem Stadtmagistrat, die v. 15. Mai datierte Verordnung wegen der



Abb. 50. Partie aus der Schießhättigasse.

Abfassung der fremden Juden zu jedermanns Wissenschaft an drei nacheinander folgenden Wochenmärkten öffentlich kundzumachen. Dasselbe Direktoriat überlieferte am 25. Oktober 1786 dem Stadtmagistrate drei Exemplare eines gedruckten Kreis Schreibens über die Erhebung der Stadt Szeged zur freien Handelsstadt sowie andere den Bewohnern der Bukowina bewilligte Handelsbegünstigungen und ordnete an, „diese Kreis schreiben durch ein des Lesens kundiges Individuum am künftigen Freitag und am Montag öffentlich vorlesen und publizieren zu lassen, daher es nicht hinlänglich sei, daß man die Kreispatente insgeheim im Kommissionszimmer ein und anderen Leuten vorliest.“ Ein Exemplar sollte an einem schicklichen Ort oder an der Kommissions-Hausstür draußen affigiert werden, damit es auch von Unbekannten und Fremden gelesen werden könnte; das zweite Exemplar sollte den Handelsleuten ohne Unterschied der Nation zur Kenntnisnahme mitgeteilt, das dritte endlich im Magistratsarchiv aufbewahrt werden. Sonst bediente man sich des Tambours zu Kundmachungen; auch Parteien wurde gegen entsprechenden Entgelt der städtische Tambour zur Verfügung gestellt. Doch hat die Stadt selbst sich oft der Soldatentrommler bedient und ihnen dafür einen entsprechenden Lohn gezahlt. So finden wir im „Konto-Buch“ von 1793—1794 z. B. folgende Eintragung⁴⁹: 14. November 1793 „Terenz Nagy, Tambor, wegen zweimaliger Publikierung, daß die städtische Jagdbarkeit und Fischelei verpachtet wird, 40 fr.“. Derselbe Tambour war auch bei der „Visitation der Jagdbarkeit und Fischelei“ verwendet und erhielt 20 fr. Am 8. Dezember erhielt Terenz Voreny, „Tambor von Spléni-Bataillon“, für die „Publikierung“, daß ein jeder Bürger den gebührenden Rauchfangerebrennlohn zu zahlen hatte, 20 fr.

Die Entwicklung der Selbstverwaltung der Stadt ist leider in einzelnen Fällen durch die geringen Fähigkeiten, die Sorglosigkeit und Unehrlichkeit der Magistratspersonen, aber auch durch die Gewalttätigkeit der vorgelegten Kreisbehörde gestört worden.

Schon 1789 sah sich der Kreishauptmann Beck gezwungen, Klagen moldauischer Bürger und Inassen gegen die „Magistratsindividuen“ zu untersuchen, die sich unrechtmäßig Gründe aneignet hätten.⁵⁰

Einen noch trüben Blick in die unlautere Wirtschaft des Gemeinderichtes läßt uns aber die schon einmal erwähnte Beschwerdeschrift des Bürgerausschusses vom 26. August 1800 werfen.⁵¹ Als Ende 1798 die Amtsdauer der Gemeinderichtsmitglieder endete, hat die vereinigte Bürgerchaft um eine Neuwahl, weil die bisherigen Gerichtspersonen „nicht das Beste der Gemeinde, sondern ihr eigenes besorgten; jeder derselben möglichst viele städtische Gründe an sich riß und sie nach Empfang der Zertifikate an andere veräußerte.“⁵² Diese Besuche des Bürgerausschusses und insbesondere der Professionisten blieben aber erfolglos; selbst kreisamtliche Aufträge und Verordnungen wurden, besonders durch den Gemeindevorsteher Pampel, „durch Verdrehung“ rückgängig gemacht. Am Wahltag wurden zwar neue Gemeinderichtsmitglieder gewählt, doch erfolgte ihre Bestätigung nicht, sondern es blieben die früheren im Amte. Als sich die Bürger darüber beschwerten, wurden mehrere in Arrest gesetzt, unter ihnen einer der vornehmsten, ältesten, angesehensten und begüterten, Georg Sommer,⁵³ der in Eifen kreuzweis geschlossen zu Schimpf und Schande von der Polizei durch die Stadt geführt wurde. Die Eingekerkerten durften mit ihren Verwandten nicht sprechen und waren zum Schaden ihrer „Anfähigkeiten“ durch 23 Tage „inhaftiert“. Sie klagten darüber bei Sr. Majestät und beim Landespräsidium, hatten sich aber keine Genußung zu erwirken vermocht,

obwohl sie nur das Wohl der Stadt bezweckten. Ebenso hatte das Gemeindegerecht die Bildung von Zünften hintertrieben, indem es berichtete, daß die Zahl der Gewerbetreibenden zu gering sei. Zu jenen, welche Gründe an sich rissen, gehörten vor allem Hampel und der Postmeister Lebus. Der erstere verkaufte diese sodann an Juden, die trotz des Verbotes in den vorzüglichsten Straßen der Stadt nicht nur steinerne, sondern auch hölzerne Häuser, ferner allerlei Gründe erwarben.⁵⁴ Unter Kreishauptmann v. Valsch und Hampel ereignete sich folgender Fall: Die Witwe Kuitmagrin verkaufte ihr Haus samt Schankrecht um „etliche 2000 fl.“ an den Schänker Kaspar Hade. Darauf wurde dem Hause das Schankrecht genommen und in Folge dessen trat Hade vom Kaufe zurück. Als sodann das Haus wegen Schulden öffentlich versteigert wurde, erkaufte es der Schneider Samuel Nädler, der auch ein „Brennhaus“ (Branntweinbrennerei) und Felder besaß, für 930 fl. Ihm wurde die Schankgerechtigkeit „an dem Hause“ belassen. Auch der Bürger Freigang besaß ein Haus; weil dieses nicht ganz gemauert war, wurde ihm der Ausschank verboten. Kurz darauf kaufte Franz Walling, der Kammerdiener des Kreishauptmannes Valsch, das Haus; diesem wurde nicht nur der Branntweinschank belassen, sondern auch der Weinausschank bewilligt. Der jüdische Lehrer Sauerquell war ein Liebling des Kreishauptmannes Valsch; er wirkte nicht nur bei politischen Gegenständen beim Kreisamt mit, sondern mißbrauchte seinen Einfluß auch beim Gemeindegerecht. Der Postmeister Lebus hatte viele städtische Gründe an sich gerissen, ohne dafür einen Zins zu zahlen; er pachtete Gründe und überließ sie an Juden. Der Postmeister sollte alle nötige Vorspann leisten und dazu 16 Pferde halten, wofür er jährlich 700 fl. rheinisch erhielt; wenn es aber galt, unentgeltliche oder für das Militär erwünschte Vorspann beizustellen, wofür nur 4 fr. für die Meile gezahlt wurden, mußten andere Vorspann leisten.⁵⁵ Kein Tag verging, an dem nicht Hampel, seine Knechte oder Hunde Exzesse verübten.

Leider sind wir über die auf diese Anzeige unstreitig eingeleitete Untersuchung nicht unterrichtet. Mag aber auch manche der Klagen übertrieben gewesen sein, unstreitig ist, daß sowohl der Kreishauptmann Valsch als auch der Gemeindevorsteher Hampel vielfach gegen das Recht verstoßen. Ersterer war in langwierige Untersuchungen geraten und 1800 tatsächlich vom Amte enthoben, letzterer in denselben Jahre zunächst durch einen neuen Vorsteher Ägner ersetzt worden; auch die Klagen über den Lehrer Sauerquell wurden durch ein von jüdischer Seite abgelegtes Zeugnis bestätigt.⁵⁶ Die Ruhe kehrte aber noch lange nicht wieder. Wir können leider nicht feststellen, wie es kam, daß Ägner schon 1802 wieder durch Hampel ersetzt wurde; unstreitig ging es aber dabei nicht mit rechten Dingen zu. Denn wenige Jahre später wurde Ägner von dem damaligen Kreishauptmann Schreiber mit Hilfe Hampels, der sich offenbar auf diese Weise rächte, in arger Weise vergewaltigt.⁵⁷ Wie es scheint, hatte der Umstand dazu den Vorwand gegeben, daß Ägner die Fleischlieferung gepachtet und die volle Kautions nicht geleistet hatte. Darauf wurde er zunächst beim Gemeindegerecht gefangen gehalten, sodann ihm ins Haus eine Polizeiwache gesetzt (1805). Aus dem Erlaß des Guberniums vom 17. April 1807 geht hervor, daß der damals schon verstorbene Schreiber erwießenermaßen gegen Ägner Mißbrauch der Amtsgewalt verschuldet habe. Der Gemeindevorsteher Hampel und der Stadtschultheiß Pleterschnig hatten sich dabei sehr auffallende und sträfliche Dienstvergehen zu Schulden kommen lassen. Sie unterfügten Schreiber, verhafteten gegen Ägner eine Anzeige, ließen sich bei der Untersuchung durch den Kläger Schreiber die

Mit obrigkeitlicher Bewilligung.

Wird heute Mittwoch den 29. Jänner 1845.

Zum vorletzten Male ein großer Bürger-Ball

im Ott'schen Gasthause Statt finden.

Nächst neuer Decorirung des Tanz-Saales und allen anstoßenden Nebenzimmer, wurden auch ganz neue Bürger-Schützen Ball-Walzer wie auch alle übrigen Ball-Tänze, vom dem Lehrer der Tonkunst Joseph Martorel verfaßt, und allen achtbaren Bürgern von Czernowitz gewidmet, zum ersten mal von der Fürstlich Poninskischen Kapelle aus Czerwonogrod vorgetragen.

AUON MARTOREL,
Musikcapell.

Sonntag den 2. Februar wird auch noch ein letzter großer Bürger-Ball Statt finden.

Der Eintrittspreis für eine einzelne Person ist 30 fr. G. R. und für Familienglieder 20 fr. G. R.

Den Domestiquen ist der Eintritt untersagt.

Die Kassa wird um halb 7 Uhr eröffnet. Der Anfang ist um halb 8 Uhr.

Abb. 60. Einladung zum Bürgerball 1845.

teil eingetrichen. Auch Hampels Nachfolger Woldowicz (1811—1816) hatte solche Erfolge zu leisten. Der Gerichtssakuar Andreas Klug soll gegen ihn wegen verschiedener Vergehen die Anklage erhoben und ihn zum Rücktritt gezwungen haben.⁶⁹ Klug war aber ebenfalls nicht besser; auch er fügte der Stadt allerlei Schaden zu, so daß auch nach ihm zur Zeit seines Nachfolgers Vihogli Erfolge ausstanden.

Fragen diktierten, legten die Anklageschrift gegen Schreiber nicht vor, ließen Jagner während eines achtstägigen Arrestes so streng bewachen, daß nicht einmal sein Weib mit ihm sprechen durfte. Den Jagner ließen sie nicht frei, bevor er seine Anzeige (gegen Schreiber) protokollarisch als falsch bezeichnete; auch verhiinderten sie die Abreise der „Jagnerin“ nach Lemberg. Schließlich veranlaßten sie eine Bittschrift mehrerer Bürger, welche die Abschaffung des Jagner forderte, trotzdem dieser Hauseigentümer und Bürger war. Hampel und Pleterschnig erhielten Verweise; ihr Vetter, der Tagtschreiber Wächler, wurde ins Militär gesteckt; Schreiber war während der Untersuchung gestorben.

Wie verfehlt es war, Hampel in Dienste zu lassen, zeigte sich in der Folge.⁶⁰ Durch diesen gewissenlosen Mann kam die Gemeinde um Gründe in Horecza, die er in Pacht gehalten hatte und die infolge seiner eigenen und seines Verwandten und zweiten Nachfolgers Klug Nachlässigkeit an den Religionsfond fielen. Erfolge, welche Hampel infolge seiner verantwortlichen Wirtschaft an die Stadtkasse zu leisten hatte, wurden erst unter dem Bürgermeister Vihogli zum

Schon das Einschreiten zur Zeit des Bürgermeisters Eihofski gegen die Mißwirtschaft seiner Vorgänger beweist, daß die Regulierung des Magistrates von 1832 einen Fortschritt bedeutete. Nach der Neuorganisation der Behörden von 1855 verrichtete der Magistrat die politischen Geschäfte im Bereiche der Stadt; er kam somit einem Bezirksamt gleich und unterstand direkt der Landesregierung. Aber der allzu große Einfluß der Kreis- und Landesbehörden und die geringe Bedeutung des Bürgerschaftsausschusses blieb auch in der Folge ein gefährlicher Gemisch für die Entwicklung der Stadt. Erst die durch das Gesetz vom 8. März 1864 eingeführte Gemeindeautonomie schuf eine festere Grundlage moderner Entwicklung.⁶⁰ Darnach wird die Gemeinde durch den Gemeinderat und den Magistrat vertreten. An ihrer Spitze steht der Bürgermeister, diesem zur Seite der Vizebürgermeister.⁶¹ Der Gemeinderat, bestehend aus fünfzig von der Gemeinde aus ihrer Mitte gewählten Mitgliedern, ist das beschließende und überwachende, der Magistrat hingegen das verwaltende und vollziehende Organ. Wie der Gemeinderat eine zeitgemäße Fortbildung des einstigen Bürgerausschusses ist, so leiten die einstigen vier Ratsmänner in den vier aus dem Gemeinderate gewählten Stadträten auf. Außer ihrer Selbstverwaltung (selbständiger Wirkungsbereich) hat die Gemeinde im Umfange ihrer Gemarkung die zum Wirkungsbereich der politischen Bezirksbehörde gehörenden Geschäfte zu besorgen (übertragener Wirkungsbereich); ihr Gebiet untersteht somit keiner Bezirkshauptmannschaft, sondern direkt der Landesregierung, welche darüber wacht, daß die Gemeinde ihren Wirkungsbereich nicht überschreite und nicht gegen die bestehenden Gesetze vorgehe. Vom Landtage und dessen Ausschüsse ist die Gemeinde nur bei großen Veränderungen unbeweglicher Güter, Aufnahme bedeutender Darlehen u. dgl. abhängig. Diese Autonomie gewährte erst die Möglichkeit einer unbehinderten Entwicklung.

Als Stadtrichter (Vorsteher) sind nachweisbar: Nikolaj Gref 1780—1782;⁶² Josef Weined 1782—1784;⁶³ Andreas Szöcs 1784—1785;⁶⁴ Vassili Paladi 1786—1787;⁶⁵ Leopold von Lauterbach, zugleich Vorsteher des Distriktsgerichtes, 1787—1794;⁶⁶ Anton Thoma 1794—1795;⁶⁷ Josef Dampel 1796—1800;⁶⁸ Karl Znaner 1800—1802;⁶⁹ Josef Dampel 1802—1811;⁷⁰ Alexander Veldowicz 1811—1817; Andreas Kug 1817—1832. Bürgermeister seit der Regulierung: Franz Eihofski 1832—1848; Adalbert Suchanek 1848—1854; Josef Crnčínski 1854—1859; Josef Lepszg 1859—1861; Julius Hübrich 1861—1864.

Bürgermeister (Abb. 51—54) seit der Einführung der Autonomie (in Klammern ist das Datum der „eidesstattlichen Angelobung“ gesetzt):⁷¹ Jakob Mitter v. Petrovics 1864—1866 (13. Oktober 1864); Anton Freiherr Kochanowski v. Stawczan 1866—1874 (9. Dezember 1866); Otto Ambros v. Rechtenberg 1874—1880 (14. Juli 1874); Wilhelm v. Altmeych 1881—1887 (24. Februar 1881); M. v. Kochanowski zum zweitenmal 1887—1905 (7. April 1887); seit 4. April 1905 Ehrenbürgermeister; Dr. Eduard Keiß 1905—1907 (31. Mai 1905); Felix Freiherr v. Färth seit 1907 (22. September 1907).

Nunmehr wenden wir uns den Bürgern und ihren Rechten zu.

Schon die erste Stadtordnung⁷² von 1786 unterschied die (Alt-) Bürger und Neuanfänger. Um letztere herbeizuziehen, wurden ihnen besondere Freiheiten gewährt: vor allem wurde die unentgeltliche Abtastung von Bauplätzen im entsprechenden Ausmaße als freies

⁶⁰ Die 11. Vizebürgermeisterstelle wurde erst mit Beschluß vom 23. Dezember 1873 geschaffen.

vererbliches Eigentum, die Gewährung von Vorrechten für den Bau, endlich von Neubauten aus Stein oder gebrannten Ziegeln dreißigjährige Befreiung von der landesfürstlichen Kontribution und eine zehnjährige Befreiung vom städtischen Grundzins gewährt;⁷² letzterer Freiheit sollten sich auch altansässige Bürger bei Neu- und Zubauten erfreuen. Die Neuanfiedler sollten sich gehörig legitimieren, „damit die Städte nicht mit lieberlichem und hergelaufenem Gesindel, das denselben in kurzem zur Last fallen würde, angefüllt werden.“ „Das Bürgerrecht, welches nebst dem Ehrennamen das persönliche Vorrecht mit sich bringt, in die Zahl der Magistratsräten und Vorsteher aufgenommen werden zu können, soll vor Anderen den Künstlern, wohlgefügten und fleißigen Handwerkern und Handelsleuten, Manufakturisten und vorzüglich um den Feldbau verdienten Weisassen verliehen werden und soll dafür zum Vortheile des Stadtfondes eine mäßige Taxe entrichtet werden.“ Auch der Bürgereid war vorgeschrieben. Aber das Wahlrecht und die Wahlfähigkeit der Bürger ist schon oben gehandelt worden; die Juden waren von der Wahl in die Stadtvertretung ausgeschlossen. Später erloschen verschiedene Nachtragsbestimmungen,⁷³ so daß Fremden, die ihren Wohnsitz in den f. f. Erblanden nicht aufzuheben gedanken, das Bürgerrecht nicht verliehen werden darf. Auch die Ausschließung der Juden vom vollen Bürgerrechte blieb zunächst aufrecht, denn diese hatten nicht die volle Befähigung (vergl. oben S. 116) und sollten nach dem Hofdecret vom 28. März 1805 von dem Ankaufe und der emphiteutischen (d. h. erblichen) Pachtung der Häuser und Hausplätze überhaupt ausgeschlossen sein. Die Juden zählten lang nur zu den „gebildeten“ Bewohnern der Stadt. Dieses Verhältnis änderte sich erst allmählich seit 1848; insbesondere wurden durch das Gesetz vom 28. Februar 1864 die israelitischen Gemeindeglieder der Stadt Czernowiz zum Realbesitz dabelst ohne alle Beschränkung zugelassen. Die Verfassungsrevision von 1867 stellte die vollständige Gleichberechtigung her.⁷⁴

Das ordentlich angelegte Verzeichnis der Bürger von Czernowiz wird erst seit 1822 geführt. Wahrscheinlich wurden die oben angeführten Vorschriften des ersten Stadtrechts über die Verleihung des Bürgerrechtes nicht genau gehandhabt. Hierauf wurde aber insofern kaiserlicher Entschliessung vom 10. Juli 1821, die vom Kreisamt am 3. September 1821 intimiert wurde, die ordentliche Verleihung des Bürgerrechtes und die Ablegung des Bürgereides anbefohlen. Jetzt erst wurde das „Bürgerbuch der Kreisstadt Czernowiz 1822“ angelegt, ein stattdlicher Folioband mit Golddruck und Goldschnitt, daher auch das „Goldene Buch“ genannt. Als erster legte Joseph Schnirch am 4. Juli 1822 den Bürgereid ab.⁷⁵ Welches Gewicht die Stadtgemeinde in früherer Zeit darauf gelegt hat, daß die hervorragenden Bewohner der Stadt das Bürgerrecht erwarben, geht aus dem Umstand hervor, daß z. B. 1851 der Magistrat dazu eine besondere Aktion unternahm.⁷⁶ Mit einer Zuschrift vom 25. November lud er eine größere Anzahl von „Honorazionen“ ein, „als hierortige Realitätenbesitzer sich um das hierstädtliche Bürgerrecht zu bewerben“, unter andern die Professoren Basil Zwanowicz, Konstantin Popowicz, Johann Kalincuf, Nikolaus Sattman, Hilarius Sattman, ferner die Katecheten Stefan Tarnowiecki und Benjamin Niusz, endlich auch eine Anzahl Beamte. „Bei mehreren Gelegenheiten“, so heißt es in der erwähnten Zuschrift, „hat der Magistrat, besonders aber der gefertigte Magistratsvorsteher, den Abständ wahrgenommen, daß mehrere der Herren Professoren und sonstige Honorazionen sich nicht an den Magistrat und seine Bürger anschließen. . . . Aber mehrseitige Erinnerung einiger

Repräsentanten der Stadt und Bürgerschaft" lud daher der Magistrat die genannten Herren ein, sich „um das hiesige Bürgerrecht gegen Entrichtung der vorgeschriebenen Lage" zu bewerben, „weil hiedurch auf den Bürgerstand ein schönes Licht fällt und die Stadt-Representanten ein höheres Ansehen erhalten". Tatsächlich folgten die Aufgeforderten und andere dieser Einladung und erhielten zufolge des Beschlusses vom 20. Dezember 1851 das Bürgerrecht, wobei der Stadtmagistrat hervorhob, daß es ihm „zur Ehre gereicht, daß sich solche allgemein geschätzte und geachtete Herren um das städtische Gemeindebürgerrecht bewerben." Dabei ereignete sich folgender bemerkenswerter Vorfall. Dem Theologieprofessor Hilarius Hafman, der keine Realität besaß, wollte man als „Ehrenbürger" der Stadt aufnehmen; so sehr war also der Besitz von Haus und Grund für die Erwerbung des Bürgerrechtes maßgebend, daß man dem Besitzlosen zunächst das Ehrenbürgerrecht verleihen wollte. Schließlich scheint aber doch die Anschauung gesiegt zu haben, daß jener Ehrentitel nur besonders verdienenden Bürgern zukommen könne, und so wurde schließlich auch Hilarius Hafman als Bürger aufgenommen. Jeder von den neu aufgenommenen Bürgern hatte 12 fl. CM. als „Bürgerrechte" in die Stadtkasse zu entrichten und den „Bürgerzins" zu leisten.

Die neue Gemeindeordnung von 1864⁷⁷ unterscheidet Gemeindeglieder und Auswärtige. Die ersten sind entweder „Gemeindeangehörige", welche in der Gemeinde heimatberechtigt sind, oder „Gemeindeglieder", welche als solche den Bürgerzins leisten haben oder das Bürgerrecht durch die ausdrückliche Verleihung der Gemeinde erlangen. Durch das Gesetz vom 20. September 1868 wurden auch alle österreichischen Staatsbürger, welche im Gemeindegebiet wohnen und dajelbst Steuern entrichten, als Gemeindeglieder, und zwar als „Gemeindeglieder" erklärt. Das Gemeindegliederrecht darf nur solchen österreichischen Staatsbürgern und Gemeindeangehörigen verliehen werden, welche sich in der freien Verwaltung ihres Vermögens befinden, weder von dem Wahlrechte noch von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind und von einem im Gebiete der Gemeinde gelegenen Hause oder Grundbesitze, oder von einem im Gebiete der Gemeinde selbständig betriebenen

Gewerbe oder Erwerbe seit wenigstens drei Jahren an direkten Steuern ohne außerordentlichen Zuschlag mindestens 20 Gulden entrichten. Diejenigen, denen über ihr Ansuchen das Bürgerrecht verliehen wird, haben an die Gemeindekasse die jeweilig bestehende, vom Gemeinderate zu bestimmende Bürgerrechte zu entrichten und den Bürgerzins zu leisten. Gewisse strafbare Handlungen ziehen den Verlust des Bürger-



Abb. 61. Augmentationsmagazin.

rechtes nach sich. Die Stadtgemeinde kann österreichischen Staatsbürgern, die sich um den Staat, das Land oder die Stadt in vorzüglicher Weise verdient gemacht haben, wenn sie auch zu einer anderen Gemeinde zuständig sind, das Ehrenbürgerrecht verleihen. Die Gemeindeglieder und Ehrenbürger sind, insofern sie vom Gesetze nicht beanständet werden, bedingungslos, die Gemeindeangehörigen nur unter gewissen Umständen wahlberechtigt. Nach dem Gesetze vom 20. September 1868 gebührt auch den Gemeindegliedern das aktive und passive Wahlrecht zur Gemeindevortretung unter denselben Bedingungen wie den Gemeindeangehörigen.

In neuerer Zeit wird auch das einfache Bürgerrecht mit Rücksicht der Taxen als Ehrung verliehen. Im „Goldenen Buch“ werden gegenwärtig nur die so geehrten Bürger und die Ehrenbürger eingetragen. Die Verdienste dieser Männer um die Stadt hier zu schildern, verbietet leider die Anlage der vorliegenden Darstellung.⁷⁸ Doch mögen über einen dieser Bürger wenige Worte gesagt sein, weil sein Lebensbild höchst bezeichnend ist.⁷⁹ Im Jahre 1854 kam August Weiser nach Czernowitz und überreichte am 19. Februar dieses Jahres beim Magistrat ein Gesuch, „ihm die selbständige Ausübung des Klempnergewerbes mit Gehilfen gegen Steuerentrichtung“ zu gestatten. Am 15. März leitete Bürgermeister Ortynski dieses Ansuchen an die Kunst, worauf am 7. April Karl Greg, der damalige Kunstvorsteher der „vereinigten Gürtler- und Klempnerzunft“, auf Abweisung antrug, indem dem Bittsteller „die Berechtigung zur Meisterschaft“ abgesprochen wurde; auch wurde bemerkt, er könnte kaum entsprechenden Erwerb finden. Trotzdem bewilligte der Magistrat am 5. Mai 1854 das Ansuchen. Schon vier Jahre später, am 22. August 1858, konnte dem Klempnermeister Weiser über sein Ansuchen das Bürgerrecht verliehen werden, wobei seine „moralische Haltung“, seine geordneten Vermögensverhältnisse und seine „bekannte Solidität“ hervorgehoben wurden. Wenige Jahre später wurde Weiser bereits in den Bürgerauschuß und hierauf gleich in den ersten Gemeinderat gewählt. Am 25. Februar 1902 wurde ihm „in Anerkennung mehr als zwanzigjähriger hingebungsvoller Tätigkeit im Interesse der Kommune und insbesondere des hiesigstädtischen Gewerbestandes als Mitglied des Gemeindevorstandes, Gemeinde- und Stadtrates, der Bulowiner Handels- und Gewerbekammer, sowie verschiedener wohlthätiger Korporationen das Ehrenbürgerrecht der Landeshauptstadt Czernowitz verliehen.“ So hat der Mann, der infolge einer engherzigen Landespolitik unserer Stadt fast wieder den Rücken hätte kehren müssen, sich als einer ihrer besten Bürger bewährt.

Die Bewohner der heutigen Vorstädte waren früher nicht gleichberechtigte Bürger der Stadt, sondern standen zu dieser im Verhältnisse der Untertänigkeit.

Es ist bereits bekannt,⁸⁰ daß schon zur moldauischen Zeit die Dörfer Horeca, Kofch und Klostuzla genannt werden. Alle standen zur Stadt bereits damals in gewissen Beziehungen; auch hatten wenigstens die beiden ersten die gewöhnliche dörfliche Verfassung, während in Czernowitz städtische Einrichtungen nach deutschem Muster bestanden. Es ist aber auch bemerkt worden (S. 25), daß das Verhältnisse der Dörfer zur Stadt in jener Zeit nicht ganz klar ist.

So zählt auch Splény in seinem ersten Ortschaftsverzeichnisse der Bukowina⁸¹ nur „Klostuzla“ als eine zum „Städtel“ Czernowitz gehörige Ortschaft auf. „Kofchusch“ (Kofch) und „Horecz“ nennt er besonders, ohne von ihrer Zugehörigkeit zur Stadt etwas zu bemerken. Aber schon bei der Abgrenzung von Czernowitz durch die Meßgerische Kommission 1782 wird dieser Irrtum Splénys richtiggestellt.⁸² Vor dieser Kommission erklärte der Dorfsrichter und

die Ältesten des Dorfes Moisch am 3. September 1782, daß „das Dorf Moisch für sich keine besondere Moischja (Erbgut) ausmache, sondern zur Stadt gehöre, mit welcher es auf einem und dem nämlichen Grunde liege; vorhin sei es fürstlich gewesen und nun sei es kaiserlich.“ Ebenso wird im weiteren Verlaufe konstatiert, daß auf dem „Kottar“ (Gebiet) der Stadt Czernowit nicht nur das Dorf Moisch, sondern auch „das Kloster Horecza mit den sogenannten Lubi-Horeczje oder Horeczjer Leuten, die ebenfalls ein Dorf ausmachen, liegt.“ Unter den Unterfertigten des Grenzprotokolls erscheint neben dem Czernowitzer Schultheiß Graf und dem Moischer Thronist Volkot auch Woloweh, Thronist von „Horetische“.

Zugleich mit dem Eingekläubnis, daß sie zur Stadt gehören, hatten die Moischer auf die Frage, „wem sie ihre Schuldsigkeiten entrichten?“ folgende Antwort gegeben: „Sie seien so wie die Leute in der Stadt gehalten; sie geben den Zehent dem Kloster Skit in Galizien wie die Stadtmohner; die Moiser entrichten sie dem Landesfürsten und keinem Grundherren.“ Darnach sollte man annehmen, daß die Moischer (und ebenso auch die Bewohner der anderen Dörfer) der Stadt gegenüber keine Verpflichtungen hatten. Aber die Angabe der Moischer scheint nicht ganz den Verhältnissen entsprochen zu haben; oder es scheint doch die österreichische Verwaltung den Grundbesitz vertreten zu haben, daß jedes Dorf dem Herrn des Grundes zu Abgaben verpflichtet sei. Auch der Umstand, daß die Moischer sich dem Landesfürsten gegenüber verpflichtet bekannten, und daß Moisch und Horecza, weil sie zur landesfürstlichen Stadt gehörten, zuweilen auch als „Kameral Gut“ bezeichnet wurden,⁶³ änderte an der Sache nichts. In der ältesten Stadtrechnung von 1783/4 finden wir bereits die „vom Kameralamt Moisch und Horecza“ eingegangenen „grundherrlichen Steuern für 1783 im Betrage von 356 fl. 6 fr. unter den Einnahmen eingetragen. Darnach war damals bereits unbedingt die Untertänigkeit dieser Stadtdörfer anerkannt; sie standen zur Stadt in denselben Verhältnisse, in dem sich bäuerliche Untertanen zu ihrem Grundherren befanden. Damals geschah es auch, daß auf Befehl Kaiser Josephs II. mit dem Administrationserlasse vom 8. November 1784 der Stadt jener Grund von zwölf Schnüren zurückgestellt wurde, welcher der Stadt 1744 entzogen und dem Kloster Horecza geschenkt worden war.⁶⁴ Diese Rückstellung war eine notwendige Folge der schon 1782 anerkannten Tatsache, daß die „Lubi Horeczjer Leute“ des Klosters Horecza auf dem Gebiet der Stadt wohnen. Da damals die überflüssigen Klöster, darunter auch Horecza, aufgehoben und ihre Güter in Staatsverwaltung genommen wurden, war es leicht möglich, den Czernowitzer ihren einstigen Besitz zurückzustellen. Es muß gleich hier hervorgehoben werden, daß also die heutige Czernowitzer Vorstadt damals Lubi Horecza hieß; daneben gab es schon damals noch ein zweites Horecza,⁶⁵ das dem Kloster (dem Religionsjoube) verblieb. Dieses Horecza wurde Horecza Monastir genannt. Noch 1871 wird Horecza Lubi als Vorstadt, Horecza Monastir als das Dorf bezeichnet; ⁶⁶ seit 1880 erscheint die Vorstadt bloß unter dem Namen „Horecza“, das Dorf aber als LubiHorecza.“⁶⁷

Nach dieser kurzen Abweichung lehren wir wieder zur historischen Entwicklung am Ende des 18. Jahrhunderts zurück. Die Stadtordnung von 1786 bemerkt ausdrücklich,⁶⁸ daß die „auf den zur Stadt Czernowit gehörigen Gründen befindlichen drei Dörfer, nämlich Moisch, Horecza und Klosteczka, so wie die übrigen Untertanen in der Bukowina die herrschaftlichen Schuldsigkeiten an die Stadtkasse zu entrichten“ haben; doch bliebe „der Zehent, welchen bisher das Kloster Skit in Galizien von sämtlichen Stadtgründen bezogen hatte,

künftig dem Religions-fonde". Als die „Gemeinden“ Kořch und Katiczanka wegen eines „von der Stadt durch Errichtung einer Ziegelschlagerei“ ihnen abgenommenen Weges klagten, entschied 1787 das Kreisamt,⁹⁰ daß sie bei der Herstellung eines neuen Weges behilflich sein sollten, da dieselben an dem Versten der Stadtgemeinde teilnehmen, als Mitglieder davon betrachtet werden wollen und von daher auch ganz billig das ihre dazu beitragen müssen.“ Aus diesen Stellen ergibt sich, daß damals bereits alle vier Dörfer als städtisch galten. Aus dem Stadt-Kontobuch von 1794 ist zu ersehen, daß sie alle auch grundherrliche Abgaben leisteten. Im Stadt-Kontobuch von 1796 kommt für Czernowit, Kořch, Horecza, Kłocuzka und Katiczanka der Ausdruck „Dominium“ vor,⁹¹ also die für grundherrliche Gebiete übliche Bezeichnung. Es ist auch bekannt, daß die Bewohner der städtischen Dörfer wie alle untertänigen Bauern nicht nur grundherrliche Abgaben, sondern auch „Natural-Roboten“ leisteten; sie mußten Holz schlagen und zuführen, Wachtdienste leisten, in den Gassen Kot abtrüden und wegführen, zu Feuerlöschwecken unentgeltlich Pferde beistellen u. dgl. m.⁹²

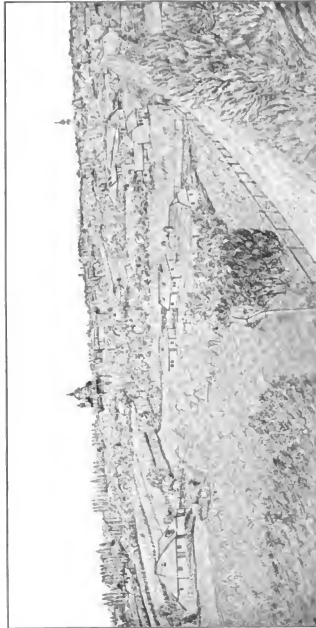


Abb. 62. Czernowit vom Weinberg aus gesehen (um 1860).

Wiemohl nun aus allem Gefagten hervorgeht, daß die vier städtischen Dörfer ganz gleichmäßig behandelt wurden und kein Zweifel obwaltet, daß alle diese Dörfer auf Stadtgründen liegen, wurden aus unbekannten Gründen auf Aufforderung des k. k. Rufowiner Landrechtes vom 4. März 1819 die Dörfer Koisch und Horecza als „abgesonderte Siedebildeten (Erbgüter, Landtafelförpser)“ formiert und die Stadt Czernowiz als Eigentümer ausgerufen.⁹² Diese besondere Behandlung der zwei städtischen Dörfer ohne Rücksicht auf die beiden anderen ist erst fast drei Jahrzehnte später wieder rückgängig gemacht worden. Im Jahre 1848 wurde nämlich zufolge der Erlässe des Guberniums vom 19. September 1847 und des Rufowiner Stadt- und Landrechtes vom 31. Dezember 1847 „im Aktiostande des Landtafelförpers der Stadt Czernowiz intabuliert, daß die Gemeinden Klostuczka und Kaliczanka, wie auch die im Aktiostande eingetragenen Gemeinden Koisch und Horecza als Vorstädte von Czernowiz integrierende Bestandteile des am 31. August und 3. September 1782 abgetrenzten Stadtgebietes und Landtafelförpers Czernowiz seien, somit die mit Beschluß vom 4. März 1819 geschehene Eintragung der Dörfer Koisch und Horecza als nicht bestehend zu erachten ist.“ Mit dem Gubernialerlasse vom 19. September 1847 waren somit die vier städtischen Dörfer zu Vorstädten erhoben und ihren Bewohnern war das gleiche Bürgerrecht mit den Stadtbewohnern verliehen worden.⁹³ Seit dieser Zeit erst bedurften die Bewohner dieser Vororte für die Eheschließung nicht mehr der magistratlichen Bewilligung. Die Folgen dieser Gleichstellung der Vorstädte mit der Stadt zeigten sich auch sonst bei verschiedenen Gelegenheiten. So wurde z. B. Jekt (1852) auch die Tätigkeit des Czernowitzer Wafenmeisters auf die deutsche und moldauische Gemeinde in Koisch, ferner auf Klostuczka, Kaliczanka und Horecza ausgedehnt, u. zw. mit der Begründung, daß „die früheren Dörfer bereits als Vorstädte der Stadt Czernowiz erklärt worden sind und die Einwohner derselben mit den Stadteinwohnern gleiche Rechte und Verpflichtungen haben.“⁹⁴

Am spätesten von allen Vororten wird Manasteriska genannt. Es scheint jenen Teil von Koisch zu umfassen, der einst dem Monastir (d. i. Kloster) Horecza gehört hatte (vergl. S. 22). Schon 1819 war die Abtrennung der Atlinenz „Manasteriora“ von Koisch angeregt worden;⁹⁵ nach einigem Schwanken wurde aber schließlich 1820 „dem Kreisanst die Äußerung erstattet, daß Manasteriska von Koisch zu trennen nicht nötig sei.“ Da Manasteriska immer bedeutender wurde, sprach man seit den Fünzigerjahren von Koisch Manasteriska,⁹⁶ auch wurde für Manasteriska ein eigener Viertelrichter bestellt, der dem deutschen Richter von Koisch untergeordnet war. Als sodann 1877 eine der Richterstellen von Koisch einging (oben S. 113), erhielt Manasteriska gleichzeitig einen eigenen Vorstadtrichter, und bei der Volkszählung von 1880 wurde es selbstständig neben Koisch behandelt. Im Grundbuche der Stadt Czernowiz ist Manasteriska aber noch mit Koisch vereinigt.






Achtes Kapitel.



Entwicklung der einzelnen Zweige der städtischen Verwaltung. Gerichtsbarkeit. Politische Verwaltung. Finanzwesen.

chon in der alten Stadtordnung werden die Geschäfte der städtischen Behörden in judizielle, politische und ökonomische geteilt; einen Teil dieser Geschäfte besorgte die Stadt wie heute im eigenen, den anderen im übertragenen Wirkungsbereiche. Zu letzterem zählte damals auch noch die Einhebung der landesfürstlichen Steuern.

Aber die Gerichtsbarkeit der städtischen Magistrate ist im sechsten Kapitel behandelt worden. Schon vor der Einführung der Städteordnung von 1786 besaß die Stadtoberkeit das Entscheidungsrecht in bürgerlichen Rechtsachen bis zum Werte von 10 fl. und konnte Strafen bis zu 25 Stockstreichen verhängen (oben Seite 85). In der Städteordnung von 1786 wurde die Gerichtsverfassung der Städte genauer umschrieben. Darnach sollten zu ihrer Gerichtsbarkeit alle Bürger und Weisäßen, Juden und geringere durchreisende Standespersonen gehören. Um das Stadtgericht von den Vorgerichten etwas zu unterscheiden, wurde ihm eingeräumt, in allen Streitigkeiten, welche 20 fl. nicht überstiegen, zu erkennen. Ebenso hatte der Magistrat Verlassenschaften bis 100 fl. selbst „abzuhandeln und den Pupillen ihr Vermögen zu sichern.“ Aber die Strafgerichtsbarkeit wurde bestimmt, daß „kleinere Verbrechen, die keine Kriminalstrafe nach sich ziehen, sowie auch Polizeiübertretungen bei den Magistraten bis höchstens 25 Stock- oder Karbatschenstreichen bestraft werden konnten“. Alle größeren Zivilprozesse, besonders Realklagen, und Kriminalprozesse mußten dagegen an die landesfürstlichen Gerichte geleitet werden, an die auch gegen das Urteil des Magistrates die Berufung ging. Das allzu geringe Ausmaß des Entscheidungsrechtes in bürgerlichen Rechtsachen scheint schon infolge des Gutachtens des Hofkriegsrates über die Städteordnung erhöht worden zu sein; der Hofkriegsrat bemerkte mit vollem Rechte, daß die Beschränkung der Stadtgerichtsbarkeit auf Beträge unter 20 fl. rasche Entscheidungen von Markt- und Handelsangelegenheiten, wie sie an jedem Markttage beim Verkaufe eines Paar Tschens entstehen konnten, unmöglich mache. Später, besonders seit der Organisirung des ordentlichen Magistrates ist seine richterliche



Abb. 61. Ansicht von Eisenwerk um 1800. Im Vordergrund ein Siedehaus in der oberen rechten Ecke.

Befugnis bedeutend gewachsen. Mit dem Hofdekret vom 2. März 1841 wurde kundgemacht, daß der Gernowiger Magistrat als „Kollegialgericht“, also als ein aus mehreren Richtern zusammengezeichnetes Gericht, zu betrachten sei.¹ Nach der modernen Reorganisation des Gerichtswesens und der Errichtung des städtisch delegierten Bezirksgerichtes in Gernowik (1855) behielt der Magistrat das Strafrecht bei Polizeübertretungen, während seine Zivilgerichtsbarkeit mehr den Charakter friedensrichterlicher Tätigkeit annahm. So führt auch das Statut von 1864 als einen Zweig des selbständigen Wirkungsbereiches der Gemeinde Vergleichsverordnungen zwischen streitenden Parteien durch aus der Gemeinde gewählte Vertrauensmänner an; ebenso wurde die Vornahme freiwilliger Heilbietungen beweglicher Sachen gestattet.²

Einen „Bürgerarrest“ besaß die Stadt noch 1792 nicht. Da damals kein eigenes Rathaus bestand, sollte ein Arrest gemietet oder bei der Amtsstube des Gemeindegerrichtes hergestellt werden, „da ohnehin die Fälle nicht sehr oft noch lange anhaltend sind, daß Bürger eingesperrt werden müssen.“ Später wurden die städtischen Arreste im alten landesfürstlichen Provinzialgefängnis auf dem Mehlmarte (Kudolsplatz) unterbracht. Im neuerbauten Rathause wurde hierauf je ein „Honorationen-Arrest“ für Männer und Frauen, ferner der „große Arrest“ und vier kleinere Arresträume hergestellt.³

Den landesfürstlichen Gerichtshöfen ging der Magistrat in älterer Zeit nicht nur durch Föhrung von Voruntersuchungen an die Hand, sondern er mußte auch für die Herstellung des Frangers und des Hochgerichtes sorgen, ferner gewisse Kosten bei den Hinrichtungen tragen.⁴ So befiehlt am 23. Dezember 1793 das Kreisamt dem Gemeindegerrichte, daß die „Schandbühne“ auf ihrem Platze zu bleiben habe; wo der Franger stand, ist nicht bekannt; vielleicht in der Hauptstraße oder auf dem schon im Entstehen begriffenen Ringplatz. Vier Jahre früher, am 9. November 1789, hatte das Kreisamt dem Stadtmagistrat aufgetragen, „das hiesige Hochgericht abnehmen zu lassen“, weil „nach der neuen Kriminalgerichtsordnung die Hochgerichte nicht mehr erforderlich sind“; bekanntlich hatte Kaiser Joseph die Todesstrafe mit Ausnahme des standrechtlichen Verfahrens bei Aufruhr und Tumult abgeschafft. Die spätere Einführung der Todesstrafe machte aber wieder die Herstellung eines Hochgerichtes nötig. So ist eine Rechnung der Stadtkasse vom 19. Mai 1803 über die Kosten der Erbauung des Hochgerichtes und über die Ausgaben bei der Hinrichtung von vier Deliquenten erhalten. Verwendet wurden für den Galgen zwölf Klafter Eichenholz zu 1 fl. 30 kr.; man ersieht daraus, daß es sich um ein für die Dauer bestimmtes Gerüst handelte. Die Aufstellung leitete der k. k. Zimmermeister Peter Weith; beschäftigt waren dabei außer dem Meister sechzehn Gesellen, von denen jeder 18 kr. erhielt. Die neue Leiter kostete 4 kr. Außerdem mußte die Stablgemeinde die Wagen, das Heu für die Wagenhufe der Deliquenten, ferner zehn Landwächter „auf zwei Tage und eine Nacht“ (vielleicht zur Bewachung des Arrestes) und sieben Polizeischützen zur Bewachung und Begleitung der Deliquenten zum Galgen beistellen. Die Gesamtkosten betrugen 51 fl. 50 kr. Befehle des Bukowiner Kreisamtes an das Gemeindegerricht, den Galgen zu errichten, sind auch aus späteren Jahren bekannt.⁵ Das Hochgericht soll in ältester Zeit bei den alten Friedhöfen (hinter dem Universitätsinstitut) gestanden haben; später erhob es sich auf der Sturmweide zwischen dem Volksgarten und der Kucurmarerstraße. In den Sechzigerjahren befand sich die Richtstätte in der oberen Rußischen Gasse gegen Kotessa zu. Seit den Siebzigerjahren fanden die wenigen Hinrichtungen

im Hofe des Strafgerichtes statt. Als Henker waren in Czernowiz seit dem Anfang des 18. Jahrhunderts bis 1855 Mitglieder der Familie Górski tätig; noch heute ist daher hier im Volksmunde der Ausdruck „górski“ mit Henker gleichbedeutend. Der Henker wurde übrigens vom Staate bezahlt, nur die Schinderknechte entlohnte die Gemeinde; diese übertrug dem Henker ihrerseits die Wasenmeisterei.⁶ Erwähnt sei noch, daß z. B. bei der Hinrichtung des Raubmörders der Czernowitzer Jüdin Lea Millerin (1803) auf besonderen Befehl des Kreisamtes „einige Gemeindevälteste und einige erwachsene Kinder von zehn bis fünfzehn Jahren auf dem Galgenberg zu erscheinen hatten, um von derlei Verbrechen die Nachricht zum abschreckenden Beispiel allgemein zu verbreiten.“⁷ Abgesehen war auch ohne diese Aufforderung stets bei der Ausführung und Hinrichtung von armen Sündern eine unabsehbare Menschenmenge anwesend; ältere Bewohner der Stadt erinnern sich noch daran. Wenn einer Hinrichtung „keine sehr große Menschenmenge“ bewohnte, wie etwa im Notjahre 1836, wurde dies von den Berichterstattern besonders hervorgehoben.⁸



Abb. 64 Die alte erzbischöfliche Residenz um 1800.

An zweiter Stelle haben wir die Entwicklung der politischen Geschäfte der Stadt, obgleich oder, wie die alte Stadtordnung besagt, die „Polizeiverfassung“ der Stadt zu betrachten. Darunter ist aber nicht nur etwa die Sicherheitspolizei zu verstehen, sondern es sind auch alle Zweige der Wohlfahrts- und Gesundheitspolizei mit allen ihren Vorsehrungen und Instituten mit eingeschlossen.

Als die Bukowina an Österreich fiel, war nach dem Berichte Splénys von 1775 „alles, was zu einer guten Polizei gehöret, vernachlässigt In den Städten, wo eine bessere Polizei zu vermuten wäre, ist die nämliche Fahrlässigkeit wie im ganzen Lande wahrzunehmen. Keine Vorsicht wegen Feuersbrünste, keine Viktualientarax, kein ordentliches Maß oder Gewicht,

keine Sauberkeit, keine in Ordnung verbundene Gemeinde oder Junst, überhaupt nichts, so einer Stadt zur Zierde wäre oder ihr Aufkommen befördern könnte, wurde in Städten beobachtet.“ Als sofort auszuführende Maßnahmen „im Polizeiwesen“ schlägt Eplöng vor, „daß man z. B. die Städte von dem mehr als 100jährigen Mist säubere, die Gassen dertelben gleich und gangbar mache, die in Hauptgassen vorfindige mit Stroh gedeckte, auch dem Feuer sehr unterworfenen Hanerntalluppen abschaffe, die banjälligen Häuier repariere und in ehrbares Aussehen und Ordnung bringe, eine Feuerordnung und Nachtwächter einführe, Maß und Gewicht berichtige, Wochen- und Jahrmärkte unter Direktion eines Marktrichters errichte, das sonn- und feiertägliche Saufen abstelle, die Einwohner in Klassen und respektive Zünfte einteile u. s. w.“⁹

Von diesen Vorschlägen ist unter Eplöng wohl nur wenig durchgeführt worden. Größere Fortschritte wurden erst unter Enzenberg erzielt, denn erst unter ihm erhielt die Stadtverwaltung ein festeres Gefüge; dadurch erst wurden die Verbesserungsanschläge ausführbar.

Auch Enzenberg beginnt seine Betrachtungen¹⁰ über die nötigen Reformen mit der Klage, daß „das Fach der Polizei wohl seit alten und sehr idäten Zeiten hier in der Aufwina und in der ganzen Moldau zu beobachten unterlassen worden sei, mafen von diesem Gegenstand fast keine Spur besteht.“ Durchdrungen von den Grundbähnen, die Joseph v. Sonnenfels in seinem bahnbrechenden Werke „Grundbäge der Polizei, Handlung und Finanz“ (1765) entwickelt hat, geht Enzenberg sodann an die Darlegung seiner Verbesserungsanschläge. Daher sieht er nicht nur etwa die Sicherheitspolizei in den Kreis seiner Betrachtung; vielmehr behandelt er ebenso das „Sanitätswesen, die Quarantänanstalten und Kontumazen, alle gesundheitspolizeilichen Anordnungen zur Verhütung der Einschleppung von epidemischen Krankheiten und der Viehstenden, die Schutzmaßregeln gegen die Verbreitung der Syphilis, die Errichtung von Hebammenschulen, das Feuerlöschwesen, die Wasserversorgung, die Fort-aufsicht, die Stallfütterung, den Zusammenschluß der zerstreut liegenden Wohnungen der Bauern zu Dorfzäufen, die Nummerierung der Häuier, die Hirten, die Nachtwächter und die Bettler, all dies erscheint ihm als Objekt polizeilicher Tätigkeit.“ Wie man sieht, faßte Enzenberg nicht nur die Sicherheitspolizei, sondern auch die Organisation der Gesundheits- und Wohlfahrtspolizei ins Auge.

Auch jetzt folgte aber den Vorschlägen die Ausführung nur allmählich nach. Am 6. Oktober 1781 konnte Enzenberg berichten,¹¹ daß er in Czernowiz und Sadagóra außer einer Art von Magistrat auch „was die Kleinlichkeit, Feuerordnung und Abschaffung des lieberlichen oder dienstlosen Gefindets, Gleichheit in Gewicht und Maß und alle sonstige dertei die Polizei betreffende Gegenstände erfordert, nach Weiskirchner Polizeivorrichtung“¹² ziemlich in Wang gebracht habe, es geht aber noch ungemein viel ab.“

Bald begegnet uns auch Spuren polizeilicher Oborga der durch Enzenberg organisierten Stadtabteilung. Schon in der ältesten bekannten Stadtrechnung von 1781/84 finden sich in der Rubrik „Strafgelder“ verschiedene Posten, die davon Zeugnis ablegen. Daraus erfahren wir z. B., daß Zedobir Dobrowolsky „wegen nächtlichen Spielen“ mit 1 fl. und einige andere „wegen verbotnem Spiel“ mit 4 fl. 36½ kr. bestraft wurden. Der Jude Simon Schmill zahlte „wegen beherbergten und nicht gemeldeten Fremden“ 2 fl. Strafe. Der Wäcker Andreus Jormajchiu mußte „wegen zu geringem Gewicht“ seines Gewäds 2 fl. erlegen; der „Schuh

knacht" (Schuetzergefell) Gottfried Schindler wegen Verschimpfung seines Nebengefellen Kasimir Jablonsky 1 fl. 45 fr.; die Gastwirte Joseph Hampel und Nikolaus Völter zu je 1 fl., weil sie ohne „Erlaubniszettel" Musik gehalten hatten. Ebenso zahlte der Gastwirt Josef Monkschein „wegen gehabter Musik über die Zeit" 2 fl., und Konstantin Lupul 1 fl., weil er an unerlaubten Tagen Musik gehalten hatte. Gerichel Moissis erlegte wegen „Vorkäuferei am Wochenmarkt" 22½ fr. Strafe. Schließlich sei nur noch erwähnt, daß auch für Schaustellungen „Lizenzen" gelöst werden mußten. Daraus ist zu ersehen, daß damals bereits verschiedene Polizeiverordnungen verlaublich waren und ihre Mißachtung geahndet wurde. Die polizeiliche Obforge ist auch daraus zu entnehmen, daß in der erwähnten Stadtrechnung bereits Ausgaben für Straßenbeleuchtung, Feuerpfeifen und Nachtwächter ausgewiesen werden. Die Anstellung der letzteren hatte Enzenberg bereits 1779 beantragt.¹³ Schon 1783 erscheint auch der Stadtschreiber Erbes auch als „Polizeiaufsicher";¹⁴ seit der Stadtordnung von 1786 wird ein eigener Polizeiaufsicher, später „Polizeirevisor" genannt.

Die Städteordnung ordnete an, daß die Magistrate wöchentlich einmal eine „Polizeikommmissionsitzung" unter dem Vorhise des Distriktsdirektors halten und „bei denselben alle in das Politikum einschlagenden Gegenstände abhandeln." Daraus gibt sie ausführliche Vorschriften für die verschiedenen Zweige der Polizei. Aber es kostete einen langen Kampf, bis der Magistrat diese Vorschriften selbst beobachtete und ihnen Achtung zu verschaffen wußte. Immer wieder ergeben vom Kreisamt neue Mahnungen, Ausstellungen und Verordnungen.¹⁵ So ist eine Zuschrift vom 12. Dezember 1787 erhalten, in welcher das Kreisamt dem Stadtmagistrat vorhält, daß er nicht nur die Stadtkasse Berechnung vom verfloffenen Halbjahre noch nicht überreicht, sondern auch den Befehl wegen Abschaffung und Abstellung der Bettler nicht befolgt habe. Die Feuerlöschordnung werde „mit schlechtem Erfolge beobachtet", die öffentlichen Brunnen seien vernachlässigt. In „Gewölben" und Wirtshäusern vermenge man ungementerte Maße und Gewichte, weil die Polizei nicht gehörig die Aufsicht übe. Auf den Gassen und bei den Häusern tiege Mist und Unrat, ja selbst todtcs Vieh; „auch hierwegen sind vielfältige Befehle ergangen, welche neuerdings erinnert werden, wobei hauptsächlich auf die Indenwohnungen die größte Aufmerksamkeit zu tragen ist." Dienstloses Gesindel treibe sich in der Stadt in Menge umher; es sollten öfter Visitationen der Wirtshäuser stattfinden. Musik werde fast täglich und über die festgesetzte Zeit in Wirtshäusern gehalten, was „zur Viederlichkeit und zum Verderben der Dienstboten" beitrage. „Dies sind", so schließt Kreis- hauptmann Beck seine Zuschrift, „dennalen die auffallendsten Gebrechen, welche der Magistrat teils alsogleich zu befolgen, teils abzustellen hat, und sich nicht mehr erinnern lassen wird, ansonst wirklich gegen so sehr laute Besolung der höchstergangenen Anordnungen die gebührende Abnung erfolgen wird und muß." Ungefähr ein Jahr später (28. November 1788) sieht sich das Kreisamt gezwungen, den Stadtmagistrat zu ernahnen, daß das Lehngraben „ohneveit der Normalchule" (Abb. 57) und an Fahrwegen und Fußsteigen wegen der Gefahr für die „Weiden und Bändelinden" abzustellen sei. „Tanz und Unrat" aus den Häusern dürfe nicht auf den Platz vor der Normalchule geführt werden, sondern es sei beim Pruthfluß ein Platz anzuweisen, „wobei, wenn die Insassen patriotisch denken, noch das Gute erwirrt werden kann, daß manden Einrißen des Wassers Einhalt getan werden kann." Diese sanitär-polizeiliche Vorschrift des Kreisamtes nimmt sich freilich etwas sonderbar aus, besonders wenn



Abb. 65. Altes Straßenkreuz in der
Aussischen Gasse.

man in demselben Schriftstücke weiter liest, daß wegen der Türe der Brunnen im Fruth einige Plätze offen zu halten seien, um im Bedarfsfalle das nötige Wasser zu schöpfen. Auch stellt das Kreisamt wieder aus, daß man „mit offenem Licht“ besonders in den Juden- häusern auf Höfen, Dachboden und Stallungen umhergehe; es soll mit Geld- und Leibestrafen dagegen eingegriffen werden. Eine neue „Polizei- und Sicherheitsanstalten-Instruktion“ gab das Kreisamt dem Gemeindegewichte 1790; 1793 folgte eine weitere Verordnung. Letztere veranlaßte das Gemeindegewicht zu einem ausführlichen Berichte vom 7. August 1793 über die bisher durchgeführten Maßregeln. Wir erfahren daraus, daß zehn Viertelmeister bestimmt wurden, die die feuerpolizeilichen Maßregeln, die Keiligkeit u. s. w. zu überwachen hatten. Es war eine Feuerlöschordnung entworfen und jeder Anjaße über seine Verrichtung beim Ausbruch einer Feuersbrunst belehrt worden. Das Graben von Brunnen durften nur Sachverständige vornehmen; Vorschriften gegen die Gefährdung von Menschen durch herabstürzende Gegenstände, ferner „gegen Unglücksfälle bei Kellern und Falltüren“ waren in Erinnerung gebracht; Brücken und Wege wurden nach Möglichkeit unterhalten und die Wege bei tiefen Gräben nach Zutunlichkeit mit Geländern versehen, so „bei der Synagoge“ (am Judengraben), bei der „Brücke beim sogenannten Herrnbrunnen“ (Türkenbrunnen), bei der „Brücke bei der Horezger Mühle“ (Abb. 45 No. 187) u. s. w. Auf die Freihaltung der „Wandelbahnen“ und Wege, die Wegschaffung von umgestandenen Tieren durch den Abdecker, die Anzeige verdächtiger Krankheiten von Menschen und Tieren ans Kreisamt und die Abschaffung von „verunstalteten und mit ekelhaften augenscheinigen Gebrechen behafteten Bettlern“ wurde Bedacht genommen. Das Verbot, mit „bloßem Licht“ in Stallungen bei Heu und Stroh umherzugehen, dort und auf der Gasse „Tabak zu schmauchen“ wurde von Zeit zu Zeit durch die Polizei verlaubbart. Die „Tanz- und Schank- hütten“ wurden besonders an Jahrmärkten beobachtet. Zur Ausrottung der herrenlosen Hunde war ein „Hundeschläger“ mit 36 fl. jährlichen Lohn aufgenommen worden. Die Vorschrift, daß bössartige Hunde „anzuhängen“ (anzusetzen) seien, wurde durch Trommelschlag verbindlich; Bewohner, welche dieser Aufforderung nicht Folge geleistet hatten, wie Christof Korfamer und Katharina Weiglin, wurden dem Kreisamte angezeigt. Während Hunde vergiftet man sofort. „Das Baden in den Flüssen, besonders der Kinder, ist erst neuerlich, und zwar im jüngst vergangenen Monat Juli, durch Trommelschlag verboten worden; gleichwie auch das Schleifen auf dem Eise verboten werden wird.“ „Gaulter“ wurden nicht gelitten, ohne daß sie sich über ihre „Tulbung von der höhern Stelle“ ausgewiesen hätten. Die Leichen wurden „zur gehörigen Zeit nach erhaltenen chirurgischen Zetteln (Bestätigung

der Todtenjchau) durch den eigens aufgestellten Todtengräber¹⁶ in die vorgezeichnete Tiefe gebracht. Die Gottesäcker sind außer dem Ort angelegt." Bei verdächtigen Krankheiten wurde nach der Wohlmeinung des Arztes verfahren. Gefährliche Schwärze, z. B. verdächtiges Fleisch, unreifes Obst, faule Fische und verdächtige Schwämme, wurden durch die Polizei vertilgt. Für den Sicherheitsdienst und die Feuerwehre wurden zwei Nachtwächter unterhalten, welche „wie die Polizeiwache und alltäglich einige Bürger“ nächtlich umherzugehen hatten. Auch über die Maßregeln bei plötzlichen Unglücksfällen bestanden besondere Vorschriften. Das Gemeindegericht hatte ferner „fremden Durchreisenden und ihren Verrichtungen nachzuspüren“ und darüber mittelst „der gewöhnlichen Nachtschettel“ an das Kreisamt zu berichten; auch die „Unterstand-Aufenthaltsgeber“ wurden bewacht und „nach der Vorschrift in den Polizeifond“ gestraft. Seiner Verpflichtung, „besondere Vorfälle“ anzuzeigen, kam das Gemeindegericht nach, indem es im Juli 1793 über die Auffindung von zwei Ertrunkenen im Pruthflusse Bericht erstattete. Ferner berichtete das Gemeindegericht, daß es auf Anordnung des Kreisamtes einen „Abzuganal zur Reinlichkeit der Gassen und zur Vorbeugung von Wasserschäden“ hergestellt und „die ganze (Juden-) Gasse“ planiert und beschottert habe. Der „bekannte tiefe Juden-graben ist zur Verhütung des Einsturzes der Judenthule (Synagoge) und anderer auf dessen Ufer stehender Häuser nach Möglichkeit mit Piloten und Steinern verwahrt worden.“ „Der sogenannte, dem Publico höchst nützliche Herrnbrunnen (Türkenbrunnen) ist auf löbliche kreisamtliche Anordnung mit dem erforderlichen Wasserfaßen, dann der Zisterne versehen und zum Gebrauch der Gemeinde adaptiert worden.“ „Die Feuerlöschrequisiten und andere diese Sicherheit betreffenden Umstände“ waren mit Hülfe des Kreisingenieurs durch eine Gemeindegerichtskommission in der ganzen Stadt untersucht, das Nötige angeordnet, das Bedenkliche abgestellt und verbessert worden. Auch war am 30. Juli eine Untersuchung wider die Bäcker wegen des Gewichtes und der Qualität des Brotes, ferner bei den Fleischhauern und Metzgerhändlern eine Nachprüfung ihrer Gewichte angestellt worden; die schuldig befundenen „deutschen“ und „molbauischen“ Bäcker waren teils mit Konfiskation des Brotes für die Armenkassse, teils mit Arrest bestraft worden. Auch gegen die „Vorkäuferei“ der Krämer, Kleinbändler und Juden wurden Anhalten getroffen, indem entsprechend einer kreisamtlichen Verordnung vom 15. Juli 1793 mittelst blecherner Fähnlein die Linien bezeichnet worden waren, innerhalb welcher der Verkauf verboten war.

Dieser erste uns bekannte Tätigkeitsbericht des Gemeindegerichtes bietet so lehrreiche Einblicke in die Anfänge der städtischen Obforge für die Sicherheits-, Sanitäts- und Wohlfahrtspolizei mit allen ihren Zweigen, daß er hier mit Recht ausführlicher mitgeteilt wurde. Die weitere Entwicklung vollzog sich selbstverständlich nur allmählich. Zur näheren Beleuchtung dieser Fortbildung mögen folgende Bemerkungen dienen. Eine ausführliche Darstellung würde weit über den Rahmen dieser Schrift gehen.

Zu den ersten mit Nachdruck durchgeführten Maßregeln der österreichischen Regierung gehörte die Feuerpolizei. Schon Eplény hatte angeordnet, daß bei jedem Hause ein mit Wasser gefülltes „Geschirr“ beständig vorhanden sein müsse.¹⁷ „Dadurch wurde aber“, wie sein Nachfolger Enzenberg bemerkt, „nur schon dem ausgebrochenen, nicht aber dem erst bevorstehenden Ubel vorgebogen.“ Mit Nachdruck schiedt Enzenberg schon wenige Monate nach dem Beginne seiner Amtstätigkeit (1778) die Umstände, die für die Stadt Czernowiz

itäts eine fürchtbare Feuersgefahr bildeten; er verweist auf die „irregulär aneinander bestehenden bloßen Holzgebäude“; er betont, daß „weder Feuermauern bei den Eten noch weniger aber Rauchfänge vorhanden seien“; dazu komme der stete Wassermangel, das Fehlen von Spritzen und „Wasserampern“ (Eimern). „Man ist“, bemerkt Enzenberg, „daher alle Minuten der äußersten Gefahr, ohne Rettung in Nähe versetzt zu werden, ausgelegt“. Deshalb erteilte er sofort den Auftrag, Feuermauern und Rauchfänge zu errichten und schlug vor, daß von den ansammlirenden Bataillonen die Handwerker zurückgehalten werden, um den Bauleistungen an die Hand zu gehen. Auch sollte diesen das Tausend Ziegel „anstatt um 5 fl. 30 fr. um 4 fl., respektive um den Erzeugungspreis“ verabfolgt werden. Schließlich setzte Enzenberg die Anschaffung von zwei messingenen Feuerpistolen, dreißig hölzernen Handpistolen und zweihundert „ledernen Feuerampern“ aus der Provinzialkasse durch. Die ältesten Feuerlöschgerätschaften in Czernowitz waren somit landesfürstlich. Im nächsten Jahre regte Enzenberg bereits die Gründung einer „Feuerfocietät“, also die wechselseitige Versicherung gegen Feuerschäden an; doch fielen begreiflicher Weise diese Anregungen zunächst auf unfruchtbaren Boden.¹⁸ Sobald die Organisation der Stadt fortgeschritten war, wurde selbstverständlich diese zur Erhaltung der Feuerlöschrequisiten verhalten. So erfahren wir aus der Stadtrechnung von 1783/4, daß eine Hacke „für die Vereinigung“ repariert wurde, daß „Wasserfandlin“ angekauft, die Feuerpistole vom Büchsenmacher repariert und dazu eine halbe Sohlenhaut gekauft wurde; auch Baumöl zum Schmieren der Pistole findet sich verzeichnet; die Reparatur kostete 7 fl. 13 fr., das Leder 5 fl., das Öl 9 fr., zusammen also 12 fl. 22 fr. oder mehr als ein Drittel der für den Monat September 1784 mit 35 fl. 8 fr. ausgewiesenen Gesamtausgaben der Stadt. Sehr ausführlich sind die Vorschriften des Stadtkonvents über die Maßregeln gegen Feuersgefahr. Sie schreibt die Einführung einer guten Feuerordnung vor, gibt die nötigen Bauvorschriften, befiehlt das fleißige Schornsteinkehren und verbietet das Umgehen mit brennendem offenem Licht und mit brennender Pfeife, oder sonst mit Feuer oder Kohlen auf den Höfen und auf der Gasse. Ferner soll öfter „Feuerbeichau“ gehalten werden, ob alle festgelegten Vorschriften beobachtet werden. „Tag- und Nachtwächter“ hatten das Ausbrechen einer Feuersbrunst durch die „Feuerklode“ zu verkünden, die Schildwachen durch Schreien und Trommeln Lärm zu machen. „Sobald aber eine katholische Kirche mit Turm erbaut sein wird, welche in Czernowitz um so nötiger wäre, als das dem lateinischen Ritus zugetaneue Volk alljährlch sehr zahlreich ist, so ist auf dem Turme gegen die Gegend, wo das Feuer ist, bei Tag eine rote Fahne, bei Nacht eine Laterne auszustellen, um die zu Hilfe Eilenden dadurch zu leiten.“ Wie man sieht, ist der noch heute geübte Brauch schon damals empfohlen worden. Andere Vorschriften betreffen die Vereithaltung der Feuerlöschgeräte und die Verpflichtung der Bürger zum Löschdienst; jedem sollte seine Beschäftigung bekannt sein, indem die einen die Zufuhr des Wassers, die andern die Feuerpistolen und Wassereimer, noch andere die Hacken und Peilern zu besorgen hatten. Zur Verhütung von Diebstählen waren Bürger und Militärwachen aufzustellen. Auch die Errichtung von „Brandfassen“ oder „Feuerassuranten“ wurde wieder angeregt. Im Oktober 1786 wurde bereits zufolge des Auftrages des Direktoriats die gedruckte Feuerlöschordnung für Landstädte und Märkte vom Magistrat am Wochenmarke kundgemacht, und bald darauf befahl das Direktorial, daß der Ratsherrnabbe Sebelmauer, der zugleich „Feuerkommisarius“ war, mit dem Rauchfangkehrer und dem Stadi-

dienert die „Feuervisitation“ vornehme, ob die Feuerrequisiten bei jedem Haus in Ordnung, die Feueranlagen gut und Wasservorräte vorhanden seien.¹⁹ Schon früher ist über die Bestellung von Nachwächtern und Viertelmeistern, die auch die Feuerwache besorgten, berichtet worden.²⁰ Letztere hatten in ihren Stadtteilen die Leute aufzuwecken, ihr rechtzeitiges Erscheinen mit den Rüstgeräten zu überwachen und säumige zu strafen. Auch in späterer Zeit (z. B. 1846) war es Aufgabe der Viertelrichter, das Vorhandensein von Feuerlöschrequisiten bei den Häusern zu überwachen. Von Zeit zu Zeit wurden Verzeichnisse der Bürger entworfen, die Feuergerätschaften oder Zugtiere zu den Wasserfässern beizustellen hatten; ebenso fanden Aufnahmen der feuergefährlichen und auffälligen Häuser statt. Mit Sprizen war die Stadt lange Zeit recht armfelig bedacht. Im September 1802 zeigte es sich bei der Untersuchung über einen abgängigen Sprizenischlauch, wie mangelhaft die stets wechselnde „Sprizenaufsicht“ durch einzelne Bürger war. Noch 1815 ließ Czernowitz nur die zwei Sprizen, welche ihr bei der Auflösung der Militäradministration geschenkt worden waren. Da sich die Stadt über die Schenkung der Sprizen nicht ausweisen konnte, zahlte der Staat die Reparatur- und Erhaltungskosten der Sprizen, stellte sie aber unter die Verfügung des Streisingenieurs. Wie gering der Wert der ungünstigen und schlecht ausgestatteten bürgerlichen Feuerwehr war, das zeigte sich bei dem großen Brande von 1859.^{*} Anfangs 1866 wurde endlich die städtische Berufs-



Abb. 66. Straßekreuz und Kapelle beim Bahnhof.

feuerwehr gegründet,²¹ die ihre erste Probe bei einem Brande in der Siebenbürgerstraße am 31. März 1866 mittags bestand. Mit Bewunderung berichtet die Zeitung „Kufowina“: „Ohne das Pöbelsium zu schrecken, ohne Lärm und Glodengeläute, ohne Trommelwirbel und Geschrei wurde die Sache energisch und rasch nach dem durch eine kleine Trompete gegebenen Kommando abgetan. In manchem Nachbarsbaue erfuhr man erst am Abend mit Staunen, daß es in unmittelbarer Nähe gebrannt habe.“ Aber schon beim großen Brandunglück vom September 1866 (S. 73) zeigte es sich, daß die Berufsfeuerwehr noch mangelhaft organisiert war und daß sie bei großen Bränden nicht hinreichte. Schon damals wurde daher die Anregung zur Errichtung einer freiwilligen Feuerwehr gegeben, die endlich 1870 erfolgte. Seither zeitgemäß fortgebildet, haben sich beide Feuerwehren stets als ein Segen für die Stadt bewährt. Seit 1888 besitzt die Freiwillige Feuerwehr die erste Dampfsprizhe. Am Schlußse dieier

* Abb. 37; hier ist auch eine der alten Feuersprizen zu sehen. Vergl. S. 70.

Ausführungen sei noch bemerkt, daß ordentliche Rauchfanglehrer in Czernowitz seit 1783 nachweisbar sind. Einer von ihnen hieß Zeinert; er scheint im genannten Jahre oder bald darauf gestorben zu sein;²² der andere war Franz Neunteufel, dessen Nachkommen noch gegenwärtig dasselbe nützliche Gewerbe betreiben.²³ Franz Neunteufel besorgte schon 1783 die Rauchfanglehrergehäfte in Czernowitz, Sadagóra, Juczfa und Bojan; da er dafür im Sommer nur einen Monatslohn von 2 fl. 36 kr. und im Winter 7 fl. 42 kr. erhielt, hat er den Kaiser Joseph bei dessen Anwesenheit in Czernowitz (1783) um Erhöhung seiner Bezüge. Im folgenden Jahre wird sein Lohn in einer städtischen Abrechnung mit 10 fl. monatlich und 120 fl. jährlich ausgewiesen, während die zwei Nachtwächter Birkenfeld und Keindl, wie schon oben einmal erwähnt wurde, je 48 fl. erhielten. Die Beträge für diese Löhne wurden von der Bürgerchaft durch eine besondere Umlage eingebracht. Im Jahre 1784 hatten zu diesem Zwecke die „Modbauer“ 156 fl. 12 kr., die Deutschen 30 fl. 14 kr. und die Juden 71 fl. 51 kr. beigetragen. Für die Reinigung der Schornsteine in Ararialgebäuden, dann auf den Domänen Juczfa und Kozman erhielt Neunteufel einen besonderen Lohn. Gegenwärtig arbeiten in Czernowitz sieben Meister mit zehn Gesellen; die Stadt ist in sieben „Nehrbezirke“ geteilt.

Die Wasserversorgung, vor allem bei Feuersbrünsten, machte große Schwierigkeiten. Da in Czernowitz zumeist das Grundwasser erst in größerer Tiefe zu erreichen ist, scheinen die alten Bewohner der Stadt überhaupt keine Tiefbrunnen hergestellt zu haben, sondern begnügten sich zumeist mit der Quelle, die als „Herrenbrunnen“ (*fontina domnaska*) schon 1787 genannt wird²⁴ und 1793 ihre erste ordentliche Fassung erhielt (S. 132); es ist dies der jetzige „Türkenbrunnen“, welcher Namen erst später (1797) auftaucht. Der Name „Herrenbrunnen“ ist wohl damit zu erklären, daß die Quelle sich in der Nähe der landesherrlichen Kirche (Maria Verkündigung) befand (Abb. 14); der andere Name ist leicht damit erklärt, daß dieser Brunnen noch aus der türkischen Zeit herrührt.²⁵ Abrißens herrschte an Wasser großer Mangel; Enzenberg klagt schon 1779 darüber;²⁶ das Wasser wurde vom Pruth zugeführt und teuer verkauft. Schon Enzenberg begann daher Brunnen zu errichten; bis 1786 waren in Czernowitz bereits dreißig hergestellt, wodurch der Ort, welcher über Mangel des Wassers klagte, nun Überfluß daran hat.²⁷ Aber diese Brunnen wurden nicht gepflegt; bald begannen wir Klagen über ihren Verfall und über Wassermangel. Es sei nur z. B. erwähnt, daß 1797 der „türkische Brunnen“ durch einen besonderen Wächter bewacht wurde, damit nur Trink- und Kochwasser aus demselben geschöpft werde.²⁸ Auch in späterer Zeit machte sich oft, z. B. bei den großen Bränden von 1850 und 1866 der Wassermangel sehr fühlbar. In der inneren Stadt war das Wasser zum Teil ungefund. Einige in verschiedenen Stadtteilen hergestellte Brunnen und Pumpen, ferner der Springbrunnen am gleichnamigen Platz (Abb. 58) genigten nicht. Daher bildete die Versorgung der Stadt mit Wasser seit 1850 den Gegenstand häufiger Beratungen der Stadtverwaltung.²⁹ Man dachte zunächst an die Ausnutzung beachtbarer Quellen; da aber alle sich in der trockenen Jahreszeit zu spärlich erwiesen, wurden 1865 auch Wasserleitungen aus dem Czeremosz, Zereb- und Pruthfluß in Betracht gezogen. Seit 1880 wurde dann der Plan verfolgt, aus den Niederungen am Pruthfluß das Wasser für die Stadt zu gewinnen. So kam es schließlich zur Herstellung der am 2. November 1895 in Betrieb gesetzten Wasserleitung aus Kokoźna, die leider in nicht ganz befriedigender Weise dem Wassermangel abhalf. Die meisten privaten und öffentlichen Brunnen gingen nun ein.



Abb. 67. Altes Haus (Härborgasse Nr. 4).

Schornsteine, standen wirt durcheinander. Daher hat schon Enzenberg 1778 die ersten Bauvorschriften erlassen; damit beginnt die Entstehung einer Bauordnung für Czernowitz. In der Stadtordnung von 1786 sind bereits viele Vorschriften³⁰ über die Herstellung ordentlicher Stallungen, das Teden von Gruben, Kellern u. dgl., die Errichtung von steinernen Gebäuden mit Feuermauern, entsprechend weiten Schornsteinen u. s. w. enthalten. An einer Stelle wird bemerkt, daß die Feuermauern „schon mit Gewalt eingeführt worden sind.“ Die Städteordnung setzte auch verschiedene Begünstigungen für die Erbauer von Häusern aus hartem Material fest, vor allem dreißigjährige Befreiung von allen landesfürstlichen Steuern und zehnjährige von der Entrichtung des städtischen Grundzinses.³¹ Dagegen fordert die Städteordnung, daß vor dem Beginne des Baues „der Plan, das ist Grundriß, Profil und Vorderseite“ dem Ingenieur vorgelegt werde. Die Durchführung dieser Anordnungen stieß freilich besonders anfangs auf viele Schwierigkeiten.³² Daher sah sich das Kreisamt am 20. Oktober 1787 zur Anordnung veranlaßt, daß die bisher üblichen „Rauchgänge von Holz, mit Stroh oder Ruten durchflochten und mit Leim (Lehm, Ton) überworfen oder ausgefüttert“, durch „feuerfreie berley Rauchgänge, wozu die Ziegeln dienen“ zu ersetzen seien. Am 18. März 1793 verbot das Kreisamt, „nach dem bisher bestandenen Unjuz ohne kreisamtliche Erlaubnis und vorher vorgelegten und bewilligten Plan, dann vom Kreisingenieur ausgetestete Massenbreite“ einen Bau anzufangen; weil „man durch Erfahrung belehrt ist, daß nicht nur elende schlechte Gebäude auf solche Art entstehen, sondern auch die Stadt durch die Unlörmigkeit verhandelt werde, da einer bald um eine Klatzer weiter auf die Straße, der andere hinein und so jeder nur nach Belieben baut.“ Wer gegen die Anordnung verstoßen würde, sollte die für steinerne Bauten gewährten Begünstigungen verlieren und überdies noch bestraft werden. In demselben Jahre (1793) wurde auch eine Gubernialverordnung von 1788 wiederholt, wornach nur vorchriftsmäßige Manversiegel, die 12 Wiener Zoll lang, 6 breit und

Ebenso verschwanden die Wasserführer mit ihren einspännigen Fässern (Abb. 36) und die Wasserträger, die zumeist an einer über die Schultern gelegten Stange zwei Wasserkrannen trugen. (Abb. 37.)

Wie traurig es um die baulichen Verhältnisse von Czernowitz stand, geht aus verschiedenen bereits zitierten Berichten hervor. Die aus weichem Material bestehenden, zum Teil noch mit Stroh gedeckten Häuser, ohne Feuerwände (bei den Ofenanlagen) und ohne

3 dick sind, zu verwenden seien; bekanntlich wurden diese Ausmaße bis in die jüngste Zeit beobachtet, worauf man etwas kleinere Ziegel nach Metermaß herzustellen begann. Im September 1803 erließ eine Verordnung,³³ nach der alle leeren Hausplätze, welche deren Eigentümer innerhalb drei Jahren nicht mit Häusern aus hartem Material verbauen würden, ordentlich abzuschießen und an die Meistbietenden mit der Verbindlichkeit zu veräußern wären, sogleich darauf gemauerte Gebäude zu errichten. Am 7. Dezember 1806 wurde sodann verlaubbart, daß die Besitzer von leeren Gebäuden unter Verschluß eines Reugeldes von 200 fl. beim Gemeindegerecht zu erklären hätten, ob sie jener Verordnung im nächsten Frühjahr nachkommen wollten, sonst würde die angedrohte Veräußerung stattfinden. Wie mangelhaft trotzdem die Bauordnung und die Bauverhältnisse blieben, läßt sich noch heute aus dem Zustande älterer Stadtteile erschließen. Eine neue Bauordnung erhielt Czernowitz 1809.³⁴ Ein vom Bukowiner Landtag im November 1805 zum Beschlusse erhobener Entwurf einer zeitgemäßen Bauordnung harret noch der kaiserlichen Bestätigung.

Die ersten Nachrichten über die eingeführte Stadtbeleuchtung³⁵ finden sich in der Stadtrechnung von 1783/84. In ihr werden neben der Bezahlung für einen „Erleuchtungs-anseher“ oder „Beleuchtungsanführer“ Ausgaben für vierzig Lampengläser zu 3 fr., ferner für 108 Efa „Rindsinfelt zur Beleuchtung der Stadt“ (die Efa zu 15 fr.) und für „Baumwolle auf Döchte in die Stadlaternen“ (für 18 fr.) nachgewiesen. Auch wurde der Tischlermeister Meidl für die Reparatur der Laternen entlohnt. Man darf daher annehmen, daß die ältesten Straßenlampen hölzerne Laternen waren, in welche mit Leinwand gefüllte und mit Dochten verriebene Gläser gestellt wurden. In späteren Rechnungen (1794—1797) wurden neben Leinwand auch Kerzen ausgewiesen; Reparaturen der Laternen, Glasfcheiben für dieselben, Baumwolle für Döchte werden ebenfalls verrechnet. Auch wurden beim Töpfermeister „glasierte erdene Nachlampen“ zu vier Kreuzer angeschafft. Die Beleuchtung der Stadt und ihrer Klaisien, des Spitals u. s. w. erscheint damals bereits als besondere Rubrik in den Stadtbüchern; die Ausgaben betrugen z. B. 1794: 236 fl. 15 fr., 1795: 200 fl. 46 fr. und 1797: 238 fl. 23 $\frac{1}{2}$ fr. Doch war diese Beleuchtung sehr spärlich; noch 1793 war die polizeiliche Anordnung ergangen, daß niemand, „weissen Standes er sein möge, des Nachts ohne Laterne in der Stadt herumgehen dürfe“. Aber auch in späterer Zeit ließ die Stadtbeleuchtung viel zu wünschen übrig. Am 29. Dezember 1842 berichtete der Kreisingenieur Marin, daß die Beleuchtung trotz der jährlichen Kosten von 800 fl. äußerst mangelhaft sei, weil man für den geringen Lohn als Lampenanzünder nur Lumpen aufnehmen und sie oft wechseln müsse. Der Polizeisergeant Molnar habe die Aufsicht über die Lampenanzünder und müsse zu ihrer Überwachung die halbe Nacht auf der Gasse umhergehen; daher solle man ihm monatlich 3 fl. Remuneration geben. Da übrigens auch diese Aufsicht mangelhaft war, so wurden zwei Ausschussmänner mit der Überwachung betraut; auch die Polizei hatte nachzusehen, ob alle Lampen brannten und ordentlich gewartet waren (1845). Anfangs der Sechzigerjahre wurde die „Nastbeleuchtung“ eingeführt. Aber auch diese ließ viel zu wünschen übrig, wie uns allen noch lebhaft in Erinnerung steht. Hier darf wohl der Witz eines gewöhnlichen Czernowitzer Bürgers erwähnt werden: Eines Abends stieß er am Heimweg an einen Pfad; was mag das sein, dachte er, und stieß ein Zündhölzchen an; richtig, sah er nun über sich die brennende Laterne! Diese Laternen waren, wie noch jetzt in abgelegenen Stadtteilen, zumest auf Säulen

angebracht, die mit den Stadtfarben bemalt waren (Abb. 39); wenige waren an eisernen Wandarmen befestigt (Abb. 34, 37); auf den Hauptplätzen sah man auch eiserne Ständer mit mehreren Lampen (Abb. 41). Seit 1863 begaunen die Verhandlungen über die Einführung der Gasbeleuchtung. In den Sechzigerjahren war man schon nahe daran, an die Ausführung dieses Planes zu schreiten. Dann zogen sich die Verhandlungen noch eine Reihe von Jahren hin. Schließlich wurden sie völlig fallen gelassen und mit 5. Februar 1896 die elektrische Beleuchtung eingeführt.

Einen Abdecker, der zunächst die Aufgabe hatte, die herrenlosen Hunde zu vertilgen, begegnen wir in Czernowiz schon in der Stadtrechnung von 1783/84. Außer einem geringen Lohn überließ ihm die Gemeinde ein Haus, das für 5 fl. gekauft worden war. Auch erhielt er für jeden „erschlagenen und ausgehleppten“ Hund 1½ fr. Aus der großen Zahl der Hunde, die anfangs 1784 getötet wurden (im Jänner 84, im März 19, im April 49, im Mai 40, im Juni 34) darf man schließen, daß damals zuerst ein Abdecker in Czernowiz angestellt wurde. Zeigten sich wutverdächtige Hunde, so wurden sie erschossen; für jeden zahlte die Gemeinde 3 fr. Schußgeld. Die Städteordnung von 1786 schrieb die Vertilgung aller herrenlosen Hunde vor; die zum Gewerbe und zur Sicherheit nötigen Hunde sollten an die Kette gelegt werden; totes Vieh u. dgl. hatte stets von der StraÙe weggeworfen zu werden. Da der städtische Abdecker ein „alter elender Rußwä! war, der mit seinen „nicht bedeutenden Kräften“ nur „einen ganz unmerklichen Anteil“ der überflüssigen Hunde „mit der Schlinge“ wegfing, befahl am 20. Juli 1792 das Kreisamt, die in der Stadt umherlaufenden Hunde zu erschießen; auch die umherirrenden Schweine sollten getötet werden. Zwei oder nötigenfalls mehrere Soldaten hatten mit Pulver und Blei versehen zu werden und für ein Schußgeld den Dienst zu versehen. Bald überzeugte man sich, wie gefährlich dieser Befehl war, denn man schoß auf den öffentlichen Gassen die Hunde auf 30 Schritt von den umhergehenden Menschen nieder. Am 6. November 1792 befahl daher der Kreishauptmann Balsch, daß ein

Abdecker mit jährlich 36 fl. Lohn aufgenommen werde, der auch in der Nacht den Unrat wegzuschaffen habe.³⁶ Aus dem schon oben zitierten Tätigkeitsberichte des Gemeindegerrichtes von 1793 wissen wir, daß dieser Auftrag befolgt wurde. Doch kam es auch in späteren Jahren vor, daß Soldaten mit dem Erschießen von Hunden betraut wurden; so erhielten nach dem Stadtkontobuch von 1797 im Juni dieses Jahres zwei Soldaten für 43 erschossene



Abb. 68. Altes Haus (Heisergasse Nr. 18).

Hunde 2 fl. 9 kr. Später wurde die Abdeckerei an den Scharfrichter Franz Görski übertragen;⁸⁷ dieser hatte auch die Verpflichtung, die trotz wiederholter Verordnungen in der Stadt frei umherlaufenden Schweine und anderes Vieh einzufangen. Noch um 1840 war es üblich, die gefangenen Hunde sofort in der Stadt todtzuschlagen: 1838 oder 1839 hatte zwar der Magistrat einen „zweirädrigen Wagenkasten“ angeschafft, in dem die gefangenen Hunde herausgeführt werden sollten, aber der Scharfrichter jögerte, ihn zu übernehmen. Daher forderte der Magistrat ihn wiederholt auf, „den Wagen zu übernehmen und bei Strafe von 10 fl. Con. Mänge seinen Hund in der Stadt, sondern auf dem neu bestimmten Schindanger zu tödten, so auch das gefallene Vieh dort abdecken zu lassen.“ Die „Waffenknechte“ ließen nämlich die Stadover umherliegen, vergruben sie im Winter nur im Schnee, woher sie Kasovögel und Schweine herausjagten und vertrieben. Da der Hender die Wajenmeisterei nachlässig betrieb, bot sich der Senkaruben-Reinigungsunternehmer Samuel Weininger zur Übernahme dieses Geschäftes an; er versprach auch „bei Hinrichtungen die städtischen Waffenknechte ohne irgend einen Entschädigungsanspruch herzugeben, jedoch hätte der Scharfrichter für ihr Fortkommen an Ort und Stelle zu sorgen.“ Daraus erschien wir, daß die Stadt dem vom Staate gezahlten Hender ihre Schinderknechte bei Hinrichtungen zur Verfügung zu stellen hatte. Schließlich befehlt jedoch Görski die Aufsichtigung der Waffenknechte. Gegen diese kamen oft Klagen von Bürgern vor, die auf die damaligen Verhältnisse ein böses Licht werfen. Die Knechte trieben die Schweine von der Futterweide und fingen sie dann ein; sie fingen Hunde mit Halsbändern, nahmen ihnen diese ab und erpreßten von den Bürgern das Lösegeld; gefangene Kühe, die in den „Pripas“⁸⁸ geführt werden sollten, wurden von ihnen erbarmungslos mit Knütteln geprügelt; ja es kam 1854 sogar vor, daß sie einen Knecht, der bei der „neuen Kathedraalfirche“ eine Kuh vorbeiführte, mit ihren Stricken fingen und ihm die Kuh abnahmen. Im Jahre 1852 war über Ansuchen Görskis seine Tätigkeit als Abdecker auch auf die Vorstädte, nämlich auf die deutsche und moldauische Gemeinde Moisch, ferner auf Kiofuzka, Kaliczanka und Horega ausgedehnt worden. Drei Jahre später wurde Görski nach Krakau gerufen (1855); nach der neuen Gerichtsorganisation war für die Ankowina sein Scharfrichter bestellt und daher wurden seither wieder besondere Wajenmeister aufgenommen. Bis 1884 befand sich die Wajenmeisterei in der Kaliczankerkirche und der Kasplatz hinter der Steinreichen Mühle; im genannten Jahre wurde der Kasplatz auf das am rechten Pruthufer gelegene Zögler Territorium verlegt und 1887 dort auch die Wajenmeisterei errichtet.⁸⁹

Schon zur Zeit der Militäradministration wurden die ersten Wirtshaus- und Tanzordnungen gegeben. Am 1. Dezember 1783 ließ Enzenberg die kaiserliche Verordnung vom 10. Jänner 1781 in Czernowiz veröffentlichen,⁹⁰ wonach an Festtagen, hohen Feiten, ferner am Todestage der Kaiserin Maria Theresia, des Kaisers Franz I. u. a. „Musik zu halten“ verboten war. Enzenberg schränkte „zur Verhinderung von Ausschweifungen“ den Erlaßnis „Musik zu halten“ noch mehr ein. Die Bewilligung dazu sollte nur für den Sonntag, ferner für den Montag „als Wochenmarkttag“, dann für die von der kaiserlichen Verordnung nicht ausgenommenen Feiertage und endlich im Nothfall am Mittwoch gewährt werden. Für

⁸⁷ Unter „Pripas“ versteht man bekanntlich den Ort, wo herrenlos aufgelaufenes Vieh gehalten wird, bis der Eigentümer es gegen entsprechenden Entgelt wieder auslöst. Die Einrichtung wird schon in der alten Städteordnung erwähnt. Näheres darüber unten bei den Ausführungen über die Finanzen.

jedesmal mußte die Erlaubnis damals beim Administrationssekretär Oberleutnant Adler eingeholt und dafür an die Stadtkasse 17 fr. gewahrt werden. Die erste ausführliche Wirtshausordnung wurde am 7. September 1784 zur Verhinderung von Kaufhändeln gegeben.⁴⁰ Darnach sollte das Schenken und Musikhaltcn nur bis 10 Uhr abends gestattet sein; dagegen verstoßende Wirte wurden zum erstenmal mit 2 fl. bestraft, im Wiederholungsfalle mit Weisstrafe bedroht. Vertrauten durfte nicht mehr eingekienkt werden; vielmehr mußte sie der Wirt wegschaffen. Dienstmägde durften an Sonn- und Feiertagen nur bis 7 Uhr abends tanzen und im Wirtshause bleiben. Beim Spielen erlaubter Spiele durften nur Sätze bis 3 fr. gemacht werden. Uebelsche Weispersonen und verdächtige Leute durften nicht beherbergt werden. Vor dem Wirtshause und in dessen Gänge waren brennende Laternen anzubringen. Schließlich hatten die Wirte auf Feuer und Licht im Hof, Stall und Koben zu achten. Da diese Anordnungen nicht befolgt wurden, erging am 21. April 1785 eine strengere Kundmachung. Darnach hatten nach 10 Uhr die Stadtpatrouillen alle Wirtshäuser „in der oberen und unteren Stadt“ abzusuchen. Die Wirte, bei denen um halb elf Uhr noch Müßig und Gäste angetroffen wurden, sollten sofort abgeführt werden. Sie wurden das erste mal mit 4 fl., das zweitemal mit 4 Tagen Arrest und Straßentreiben, bei der dritten Vctretung mit dem Verluste des Schenkhaltens bestraft. Auch die Stadtordnung von 1786 enthält entsprechende Vorschriften.⁴¹ Für die jedesmalige Erlaubnis Müßig zu halten mußte der Wirt 20 fr. zahlen; an Sonn- und Feiertagen durfte während des Gottesdienstes weder geschenkt noch Müßig gehalten werden; ohne Bewilligung der Landesstelle durfte niemand ein SchenkhauS errichten, und diese sollte die Zahl der Wirtshäuser in einem gehörigen Verhältnisse zur Population halten; Trunkenen durfte nichts mehr verabreicht werden; um 10 Uhr nachts waren alle Wirtshäuser zu schließen; Wirte sollten niemanden „über eine gewisse Summe auf Kredit noch weniger gegen eine Verpfändung von Gerätschaften bei Strafe des Geldverlustes einen Trank geben, und dem, der als Trunkenbold bekannt ist, nicht um einen Streuer verabreichen. Die Hälfte des Strafgebotes soll der Temuziant bekommen. Wenn aber der Trinker selbst den Anschänker anzeigt, der ihm auf Kredit Trank gegeben hat, so soll ihm die ganze Schuld nachgehen und der Wirt zu diesem Verluste verurteilt werden. Bei einer zweiten ähnlichen Vctretung des Wirtes soll er nebst diesem Verluste noch zu einem baaren Gelderlag, der dem Verluste der auf Kredit gegebenen Summe gleich ist, und zu einer körperlichen Strafe angehalten werden.“ Diese Vorschriften bildeten die Grundlage späterer „Polizeiverordnungen“ des Kreisamtes, so jener von 1793. Sie enthält bloß insofern eine Aenderung, als im Winter nur bis 9, im Sommer aber bis 10 Uhr geschenkt und Müßig gehalten werden sollte, „wovon jedoch die Militärsoldaten, Beamten und Honoraziores insoweit ausgenommen sind, daß ihnen der Aufenthalt bis 12 Uhr, jedoch ohne Müßig gestattet werde. . . . Damit sich niemand mit Unwissenheit der Stunde entschuldigen kann, soll zu jedem Abend durch ein besonderes Glockenläuten das Zeichen der verstrichenen neunten oder zehnten Stunde gegeben werden. Das Gemeindericht hat daher sogleich eine derselb Glocke aus städtischen Geldern anschaffen und beim Gemeinderhause aufzustellen.“ Die Summe, über welche keinem Gast Kredit zu gewähren war, wurde mit 3 fl. p. m. festgesetzt. Auch „Hochzeiterwerb“ und „Kallgeber“ mußten die Erlaubnis „nächtliche Müßig zu halten“ beim Kreisamte einholen. Gleichzeitig wurde dem Gemeinderichte eine „Ballordnung“ zur Nichtsichtur

gegeben. Eine solche war übrigens schon am 29. Jänner 1788 vom Kreisamt dem Stadtmagistrat mitgeteilt worden; sie war schon vom 1. Februar an einzuführen und mußte sofort „zu jedermanns und besonders des Handelsstandes Wissenchaft“ gebracht werden. Tatsächlich wurde diese „Ballordnung“ in den nächsten Tagen den hervorragenden deutschen und armenischen Kaufleuten Franz Ulrich und Cie., Christoph Petrowicz und Cie., Janak Antonowicz und Stefan Bogdanowicz zur Kenntnis gebracht; es scheinen also vor allem die reichen Handelsleute Hülle gegeben zu haben. Auf uns sind diese ältesten Ballordnungen nicht gekommen. Doch besitzen wir eine aus 1803. Diese lautet: ⁴² „Ballordnung zur Erzielung mehrerer Ordnung und Sicherheit für die in der Kreisstadt Czernowiz stattfindenden Nobel- und Bürger-Bälle: 1. Darf niemand auf dem Ball, der zu tanzen willens ist, Sporen tragen: 2. soll niemand weder mit Seiten- gewehr noch mit einem Stock auf dem Tanzsaal erscheinen; 3. wird jedermann untersagt, sowohl in dem Tanz- als in dem Speisesaal Tabak zu rauchen; 4. den Livre-Bedienten wird der Zutritt auf den Ball nicht gestattet; ebenso wird 5. ohne Unterschied der Personen jeder erinnert, sich ruhig, friedfertig und anständig zu betragen, als widrigens derjenige, der sich wider die gute Ordnung zu handeln wagen würde, ohne weiters abgehaftet oder nach Umständen des Vergehens durch Militär- wache eingeführt werden wird. Damit aber auch in Ansehung der Tänze keine Unordentlichkeit sich ergeben möge, wird hiemit angeordnet: 6. so wie der Ball gewöhnlich um 7 Uhr abends sich eröffnet, so wird von dieser Stunde an bis 9 Uhr polnisch getanzt und das sogenannte Abspatzen nicht gestattet. Weiters wird getanzt: von 9 bis 10 Uhr deutsch, von 10 bis 1/2 11 Menuette, von 1/2 11 bis 11 Mazurisch oder Quadrille, von 11 bis 12 Ruhe-Stunde, von 12 bis 1 Uhr Sauvage, von 1 bis 2 polnisch, von 2 bis 1/2 3 deutsch, von 1/2 3 bis 3 Mazurisch oder Krakowial, von 3 bis 4 polnisch. Der Ordnung und Ruhe wegen wird die Abwechslung dieser festgesetzten Tänze nur der politischer Seits beorderte Herr Kreis- und Inspektions-Commissär anordnen und jedem anderen die Aufschaffung der Musik ernstlich verboten. Diese Ordnung ist auf dem Bürgerball mit dem Beisatz zu beachten, daß wenn Moldauer Bürger erscheinen, auch für ihren National Tanz die Zeit zu bestimmen ist. Vom Bukowiner Kreisamt. Czernowiz, 3. Februar 1803. Joseph Vogel, Kreisvorsteher; Apian, Kreissekretär.“ An die Bestimmungen dieser Vorschrift erinnern noch viel später die „mit obrigkeitlicher Bewilligung“ abgehaltenen „Bürgerbälle“, zu denen „Domestiquen“ der Eintritt verboten war (Abb. 60). In unruhigen Zeiten, so im Jahre 1849, wurden verschiedene Beschränkungen für die Abhaltung von Unterhaltungen festgesetzt; darnach sollten diese in der Regel nur bis 12 Uhr



Abb. 60. Alte Häusergruppe in der Herrengasse um 1895.

Abb. 60. Alte Häusergruppe in der Herrengasse um 1895.

nachts, und zwar in Gegenwart eines Kommissärs stattfinden. Maskeraden wurden verboten.⁴³ Gegenwärtig gelten selbstverständlich die bestehenden Verordnungen.⁴⁴

Entsprechend den damaligen Anschauungen über die Aufgaben der Obrigkeit waren am Ende des 18. Jahrhunderts noch Verbote über Schuldenmachen und Luxus üblich. Interessant ist eine Zuschrift Enzenbergs vom 18. April 1785 an den Stadtmagistrat:⁴⁵ „Das unverantwortliche Schuldenmachen“, so beginnt sie, „ist sehr gemein und verursacht die bittersten Klagen.“ Es folgen sodann Vorschriften, wieviel zu kreditieren war und wann Schuldner verklagt werden sollten. So hatten sich Professionisten stets zu erkundigen, „ob die Bestellung nicht die Einkünfte des Betellers überschreite“; die Bezahlung für gelieferte Arbeiten war schon am zweiten Tage zu fordern; unbegleitete Forderungen schon am dritten Tage einzuslagen, da sie sonst von der Obrigkeit abgewiesen werden sollten. Dazu machte Enzenberg folgenden Zusatz: „Und wenn ein oder anderer an mich oder meine Familie was zu fordern hätte und gegen mich zu Klagen abgedreht sein möchte, gebe (ich) die Bewilligung, daß der Gläubiger bei seinem (Distritts-) Direktor wider mich klage, im Falle auf vorgegangene Abforderung nicht die Gläubiger contentiert hätte; wer aber bis 3. oder 4. Mai a. c. (des laufenden Jahres) nicht seine Klagen anbringt, wird nicht mehr gehört.“ Andere Verordnungen waren gegen das Schuldenmachen in Wirtshäusern gerichtet, und die Stadterordnung von 1786 enthält Bestimmungen gegen jeden überflüssigen Aufwand bei festlichen Gelegenheiten: „Die Magistrate haben auch dafür zu sorgen, daß die bisher bei Kindstauen, Hochzeiten und Leichenbegängnissen üblichen, überflüssigen und kostspieligen Gastereien nach und nach vermindert und endlich ganz aus der Gewohnheit gebracht, sowie auch die bei der moldanischen Nation an den Kirchweihfesten auf den öffentlichen Kirchhöfen gewöhnlichen Tänze und andere lärmende Belustigungen, die mit der Heiligkeit der Religion unverträglich sind, als Mißbräuche hintangehalten werden.“ Auch das Schießen bei Hochzeiten unterlagte die Stadterordnung, doch hat sich diese landesübliche Gewohnheit trotz wiederholter Vorschriften erhalten.

Die Sittenpolizei wurde in älterer Zeit streng gehandhabt. Die Heberbergung „siedertlicher Weibspersonen“ wurde schon 1784 verboten.⁴⁶ Am 1.1. September 1783 erging vom Kreisamt an das Gemeindegerecht der Befehl, über die „zwei inßenden siedertlichen Tieren“ zu erheben, woher sie sind; „sodann sind aber selbe öffentlich durch die Stadt anzupreiseln und entweder von Ort zu Ort in ihren Geburtsort oder außer Land zu schaffen.“⁴⁷ Die geänderten Anschauungen haben schließlich zur Tölpung der Prostituierten unter ärztlicher Aufsicht geführt.⁴⁸

Gegen das Bettelwesen hat schon Enzenberg 1779 Maßregeln ergriffen.⁴⁹ Da die Bettler zumest fremde über die Grenze eingeschlichene Leute waren, so wurden die arbeitsuntauglichen aus dem Lande gewiesen, die anderen zur Arbeit gezwungen und dafür mit vier Kreuzern täglich versorgt. „Betteljuden“, die nach ihrer Abschnüfung zurückkehrten, wurden „ernstlich bestraft.“ Da das Bettelwesen nach verschiedenen Berichten in der Bukowina sehr überhandnahm,⁵⁰ wurde auch später gegen Bettler sehr streng verfahren.⁵¹ Am 26. September 1785 befahl die Landesadministration dem Stadtmagistrat, „den eigenen wahren Stadtbettlern“ ein Zeichen zu geben, „damit man sie als privilegierte Bettler anerkenne, welches Zeichen ihnen an die linke Brustseite zu heften ist.“ Alle anderen Bettler sollten aufgegriffen und in die Temniza (das landesfürstliche Gefängnis) gesteckt werden; dort sollten sie von der Stadt

mit 2 Pfund Brot und 2 fr. versorgt werden, dafür aber für die Gemeinde arbeiten. Strampelhafte Bettler wurden über die Grenze geschafft und ihnen gedroht, daß sie im Falle der Wiederkehr eingesperrt oder auch mit 20 Stockstreichen bestraft würden. Besondere Maßregeln wurden gegen die „Betteljuden“ ergriffen. Ganz ähnlich lauten die Bestimmungen der Stadtordnung von 1786 über das Bettelwesen.⁵² Außerdem verfügte sie aber, daß die Aufnahme von „Bettelgesindel“ in Privathäusern und Gasthöfen verboten sei und deshalb öfter Visitationen durch den Magistrat veranlaßt werden sollten. Schon dringt auch der humane Zug durch, daß wirklich Arbeitsunfähige „von ihren nächsten Anverwandten oder in deren Ermangelung von der ganzen Gemeinde erhalten werden müssen.“ Dem Magistrat wird befohlen, „die armen elterlosen Waisen ausfindig zu machen, ihnen Vormünder anzustellen und bei den ganz armen dafür zu sorgen, daß ein oder der andere Bürger sie adoptiere und christlich erziehe.“ Auch wird schon die Errichtung von Armeninstituten empfohlen. Die Polizeiordnung von 1793 befahl dem Gemeindegerecht, „liederliches Gesindel“ und „Müßiggänger“ im Einvernehmen mit dem Kreisamte über die Grenze zu schaffen oder zum Militär abzustellen. „Bettler, die sich besonders an Markttagen einzuschleichen pflegen“, hatte das Gemeindegerecht ohne weiteres einzuschieben, sie mit 6, 10 bis 14 Stockstreichen zu bestrafen und abzuführen. Um der „Wasserbettelei“ zu steuern, hatte jeder der „Kommissäre“ (Viertelmeister) der vier Bezirke der Stadt „in seinem Bezirke auf das Bettelgesindel zu invigilieren, die betretenen sofort handfest zu machen und an das Gemeindegerecht abzuliefern.“ Es war das ein unangenehmes Geschäft, wie dies der Fall des Viertelmeisters Sommer beweist, der sich nicht „Bettlerichter“ nennen wollte.⁵³ Vollständig ließ sich die Straßenbettelerei nie abstellen; sie muß auch gegenwärtig gebuldet werden.

Die Stadtarmen waren zunächst auf die Privatwohlthäter angewiesen. So überließ⁵⁴ das Kloster Horeca eine Hütte in der heutigen unteren Kußischen Gasse einem Armen zum Bewohnen, und ebenso der Braner Weineck ein Häuschen bei der heutigen Residenz (1787). Die ersten Spuren ordentlicher Ob Sorge für das Armenwesen, zu der die Stadtordnung von 1786 anregte, finden sich schon im folgenden Jahre. Am 12. Dezember 1787 forderte der Kreishauptmann Wed den Stadtmagistrat an, das Straßenbetteln abzustellen, denn „dieses benehme den Wohlthätern den Willen, zum Armeninstitut fernere Beiträge zu leisten.“⁵⁵ Dieses Institut war mit 1. November 1787 ins Leben getreten und ist später besonders vom Bukowiner Bischof Wlachowicz gefördert worden; es wurde mehrmals, zuletzt 1888 reorganisiert und wird gegenwärtig von einer Kommission, deren Vorstand der jeweilige Bukowiner Erzbischof ist, verwaltet.⁵⁶ Die Stadtgemeinde hat stets dafür gesorgt, daß dem Institute verschiedene Beträge zinslos. Aus dem bereits oben zitierten Tätigkeitsbericht des Gemeindegerechtes von 1793 wissen wir, daß konfiszirtes Brot in die „Armenkassa“ kam. Aus einem Bericht von 1795 ist zu erfahren, daß dem Konfistorium für diese „Armenkassa“ auch die „Entreelösung“ von der öffentlichen Vorstellung einer „Sprechmaschine“, nach Abichlag der dabei sitzenden Urkisten übermacht“ wurde. Auch sonst kamen dem Armeninstitut von Schenkungen u. dgl. gewisse Beträge zugute. In den Stadt Kontobüchern jener Jahre finden wir auch bereits Erhaltungskosten für elterntlose Waisen eingetragen. So wird z. B. in der Rechnung für Dezember 1796 ausgewiesen: „Mihai Wisniak erhält für das in Erziehung habende elterntlose Kind Joseph Scheraz zur Verpflegung für Dezember 2 fl.; Juon Graf erhält für das von

einer in Diensten gestandenen Weibsperson abgenommen und vom 9. bis letzten Dezember in Erziehung beigehaltene Knäblein an Verpflegung täglich à 4 fr. 1 fl. 32 fr.; Marianna Spielmann empfängt für das Findelkind Anna Holinska für Dezember an Verpflegung (täglich) à 6 fr. 3 fl. 6 fr.“ Um die Einnahmen zu Gunsten der Armen zu erhöhen, führte das Kreisamt 1830 in Czernowiz nach dem Beispiel anderer österreichischer Städte „Enthebungs-karten“ von der üblichen Sitte des Glückwunsches zum Neuen Jahre gegen Erlag eines beliebigen Geldbetrages zum Besten der Armen ein. Die Karten wurden vom Vicekreishauptmann Jäzich und vom Gemeindevorsteher Klug vom 30. Dezember an ausgefolgt; die Namen der Spender und die Verwendung der Geldbeträge sollten veröffentlicht werden.⁵⁷ Die Not des Jahres 1848 veranlaßte im August das Ercheimen eines „Ausrufs des Vereines zur Sammlung freiwilliger Beiträge“; ⁵⁸ 1850 fand ein Ball zu Gunsten der Invaliden auf dem Rathause statt.⁵⁹ Schon anfangs der Fünfzigerjahre bestimmte der Czernowitzer Bürgerliche Ausschuß ein Grundstück zwischen der Storożaneger und Kucurmarerstraße im Werte von 2500 fl. für ein Waiseninstitut. Auch ein Barkapital wurde für diesen Zweck gesammelt, doch ist die Anstalt nicht zustande gekommen.⁶⁰ Ebenso ist die schon in den Sechzigerjahren geplante ⁶¹ Kleinkinderbewahranstalt noch nicht errichtet. Blinde, Taubstumme, Findlinge und elterlosel Waisen müssen daher von der Stadt in Privatpflege gehalten werden. Tagegen ist in den Sechzigerjahren aus Strafgebern und Spenden aller Art der städtische Armenfonds errichtet worden,⁶² dessen Verwaltung seit 1868 mit Hilfe eines Armenrates stattfindet; diesem stehen die Armenväter zur Seite. Die Stadt ist zur zweckmäßigen Durchführung der Armenpflege in Armeniprengele geteilt. Eine Neuorganisation wird vorbereitet. An die Errichtung eines Siechenhauses dachte die Stadtverwaltung schon Ende der Sechzigerjahre; doch verfügte sie über sehr geringes Kapital.⁶³ Erst als die Aufowiner Sparkasse 1885 zum Andenken an ihren 25-jährigen Bestand ein Kapital von 90.000 fl. widmete, kam die „Siechenhausstiftung der Gemeinde Czernowiz und der Aufowiner Spar-kasse“ zustande. Am 2. Dezember 1888, also zur Feier des 40-jährigen Regierungsjubiläums

des Kaisers, konnte bereits das Siechenhaus eröffnet werden.⁶⁴

Auf die Notwendigkeit der Häusernumerierung hat schon Ensenberg 1779 hingewiesen.⁶⁵ Im Jahre 1784 hatte bei der damaligen Aufnahme von Czernowiz eine „Idealiter beisehene Numerierung deren Haus- und anderen Gründe“ stattgefunden; wenn wir diese Bemerkung richtig verstehen, so scheint damit gesagt zu sein, daß die Häuser nur im Protokoll Nummern erhielten,



Abb. 70. Alte Häuser in der Siliengasse (No. 16 und 18).

nicht aber wirklich mit diesen bezeichnet wurden. Auch die Numerierung des Pöhlischen Protokolls von 1787 weist keine eigentliche Häusernumerierung auf; es wurden nur die Parzellennummern fortlaufend eingetragen, die Häuser ohne Nummern angeführt. Aber bald darauf wurde doch die Häusernumerierung vorgenommen, denn am 24. Jänner 1789 trägt das Kreisamt dem Stadtmagistrat auf,⁶⁴ „die bei dem hiesigen (jüdischen) Maler erliegenden Hausnummertafeln abzuholen und denselben zu befriedigen“ (für jede Tafel 1½ fr.). Diese ältesten Hausnummertafeln waren, wie noch gegenwärtig zuweilen auf unseren Dörfern, aus Holz; nach dem Stadt Kontobuch von 1797 wurden im Februar dem Tischlermeister Aufwurm für das Abhobeln von 31 Hausnummertafeln 15 fr. bezahlt. Später wurden ovale Blechtafeln benützt, auf denen die für die ganze Stadt fortlaufenden Nummern der Häuser ersichtlich waren. Erst vor etwa fünfundsiebenzig Jahren wurden diese Tafeln durch die jetzt im Gebrauche stehenden, nach Gassen geordneten, ersetzt.

Mit der Hausnumerierung verband schon Enzenberg die Absicht, „Celationen“ (Verheimlichungen) von Familien zu verhindern. Die Meldungspflicht bei der Polizei befahl die Stadtordnung besonders bei Aufnahme von Bedienten und Mägden.⁶⁵ Die Polizeiordnung von 1793 schreibt bereits vor, daß nicht nur Schankwirte und Gastgeber, sondern auch alle Bürger die Fremden und Verwandten, die bei ihnen einkehren, anzeigen müssen.⁶⁶ Die gegenwärtigen Meldungsvorschriften beruhen auf Verordnungen von 1857.⁶⁶

Die ersten Verfügungen zur Einführung einer Diensthotenordnung geschahen mit der Stadtordnung von 1786. Der Magistrat erhielt den Auftrag, sich an die unter dem 17. Juni 1783 für die galizischen Städte herausgegebene Diensthotenordnung zu halten.⁷⁰ Die gegenwärtig geltende Diensthotenordnung für Czernowitz wurde 1858 erlassen.⁷¹

Auch für die Überwachung des Marktverkehrs enthält die erste Stadtordnung verschiedene Vorschriften. Als Wochenmarkttag war in Czernowitz damals bloß der Montag bestimmt; ferner wurden die zwei noch heute bestehenden Jahrmärkte eingeführt. Verboten wurde vor allem der Vorkauf; erst „nach geendigtem Markte“ durften die „Kleinvverkäufer“ den Vandlenten „das Abgriggebliebene“ ablaufen. Viehkäufe mußten ordentlich protokolliert und dem Käufer zu seiner Legitimation ein Schein ausgestellt werden. Die Brotpreise waren festzustellen und Väder, welche „das Brot entweder nicht in guter Qualität oder zu gering ausbuden, mit einer angemessenen Leibesstrafe zu züchtigen.“ Ebenso war eine Tage für Fleisch festzustellen und „darauf zu halten, daß die Fleischer immer gesundes Vieh schlachten.“ Die Wichtigkeit von Maß und Gewicht wurde der besonderen Obforge der Polizei anempfohlen. Diese und ähnliche Vorschriften finden sich bis zur Gegenwart oft wiederholt und die Akten des Stadtmagistrates beweisen, wie viel Mühe ihre Durchführung verursachte.

Erwähnt sei noch, daß die Reinigung der Obstbäume von Raupen schon 1786 angeordnet wurde.⁷²

Wichtig war die Obforge für das Sanitätswesen. Splény klagt⁷³ 1773, daß „von keinem Väder, Chirurgo oder Arzt, viel weniger von einer Apothequen etwas zu hören ist. Die schwangeren Weiber wagen bei ihrer Niederkunft jedesmal ihr Leben, da anstatt Hilfe wider die natürlichen Gefahren der Aberglauben und die Unwissenheit sie noch größer macht. Gegen die Pest war niemals die geringste Veranstaltung gemacht.“ Nach dem Berichte Enzenbergs⁷⁴ ließen sich die Kranken „meistens von Weibern und mit abergläubischen Mitteln

kurieren.“ Er betonte daher die Notwendigkeit der Anstellung von Ärzten, besonders eines „Landphysikus“, der in Czernowitz auch Hebammen unterrichten sollte. Für die „Landes- oder Oberchirurgengstelle“ machte Enzenberg schon 1780 Vorschläge;⁷⁵ doch wurden sie zunächst nicht ausgeführt. Dagegen bestand schon seit 1779 ein Militärspital und 1781 eine (Militär-) Apotheke in Czernowitz, bei der auch zwei „Heilbichere“ ihre Wohnung hatten;⁷⁶ diese waren das erste Sanitätspersonal in der Bukowina. Erst Ende 1782 traf der Distriktsoberschirurg Joseph Glöbisch in Czernowitz ein, den man als den ersten Sanitätsrat der Landesadministration bezeichnen kann.⁷⁷ Im Jahre 1786 war neben dem Oberchirurg auch ein Distriktschirurg angestellt.⁷⁸ Einige Jahre später finden wir bereits einen Chirurgen im städtischen Dienste. Am 6. Juni 1789 trägt das Kreisamt dem Stadtmagistrat auf, daß dem „chirurgischen Assistenten Allio, der vom hiesigen Kreisphysikus und Oberchirurgen über seine gute Verwendung bei dem städtischen Spital Zeugnisse beigebracht hat, zufolge Gubernialverordnung vom 3. Mai 1787 aus der Stadtkassa gegen Cautung 100 Gulden jährlich vom 1. Juni an zu erfolgen sind.“⁷⁹ Später finden wir im Dienst der Stadt Stadtwundärzte (oben S. 109) und um 1850 einen „Phsikus“. Die Organisation des „Stadphysikates“ als Amt erfolgte 1844; 1894 wurde es reorganisiert.⁸⁰ Im Dienst der Stadt stehen jetzt ein Phsikus, ein Oberlabarzt und zwei Stadtdärzte. Die Zahl aller Ärzte in Czernowitz beträgt gegenwärtig etwa sieben.

Ein Militärspital bestand, wie schon oben bemerkt wurde, bereits 1779; es war in einem Hause unterbracht, das einem Johann Popesful gehört hatte, dessen Lage wir aber nicht kennen.⁸¹ Hierauf wurde es in ein aratisches Gebäude übertragen, das teils auf landesfürstlichem, teils von Juaniza Wosimenko eingelöstem Grunde 1781 errichtet worden ist;⁸² es umfaßte auch eine Kapelle und diente zugleich als Geistlichen- und Cfsirgquartier.⁸³ Dieses Spital lag in der Sentovigasse und wurde später als Augmentationsmagazin (Abb. 61) verwendet, nachdem für das Militärspital 1849 das neue noch heute bestehende Gebäude errichtet worden ist.⁸⁴ Für das bürgerliche Spital kaufte 1786 die Gemeinde vom Krämer Weinert ein Haus; am 31. Oktober bestätigte er dafür den Empfang von 175 fl. Rhein.; der Magistrat brachte damit unverzüglich den Auftrag der Stadtorbnung von 1786 zur Ausführung.⁸⁵ Im Jahre 1788 bestand das Spital schon, denn am 6. Jänner 1789 labelt das Kreisamt, daß eine „todt gefundene stumme Weibsperson“ ins Spital gebracht und begraben wurde, „ohne die Veranlassung der vorchriftsmäßigen Leutenbeschau und chirurgischen Untersuchung.“⁸⁶ Wie wir oben sahen, stand schon 1789 ein chirurgischer Assistent am städtischen Spital in Verwendung. Interessante Einzelheiten über die Kosten der Erhaltung des städtischen Spitals bieten die ältesten Stadtkontobücher von 1794, 1796 und 1797. Es sind hier die Ausgaben für Verpflegskosten, Wäsche, allerlei Geräte, Medikamente, Instrumente, Reparaturen, Totengräberentlohnung n. j. m. eingetragen. Die Kosten für die Arzneien, welche der Apotheker Mathias Winkler vom 1. November 1792 bis Ende Oktober 1793 lieferte, betragen 320 fl. 52 fr.; die Gesamtkosten für das Spital vom 1. November 1793 bis Ende Oktober 1794 479 fl. 14 fr.; für 1795/96 wurden 427 fl. 32 fr., für 1796/97 710 fl. 8 fr. ausgegeben. Die Pflege der Kranken oblag einem Krankenwärter; ihm stand ein Wundarzt vor. Die Unterbringung des Spitals war nach übereinstimmenden Berichten eine erbärmliche.⁸⁷ Das erste zur Unterbringung der Kranken benötigte Haus lag im Judenviertel; später war ein „molbauisches Haus“ hinter der bischöflichen Residenz gemietet, durch dessen Fede



Abb. 71. Alte Synagoge und Umgebung.

unbrauchbare Leintücher. An Handtüchern waren nur 4 vorhanden. Von den 14 hölzernen Bettstellen waren nur 4 brauchbar. Im ganzen Spital waren 2 messingene Leuchter und eine Lichtputzschere, eine Waschschüssel und ein Waschschwamm vorhanden. Die Badewanne war unbrauchbar. Ähnlich stand es mit der anderen Einrichtung, zu der auch hölzerne Leibstühle und Leibschüsseln, eine Klittierprüge, eine hölzerne Wanduhr mit Bleigewicht, ein Kupfertopf und eine Pflasterbank gehörten.⁸⁸ Seit 1824 wurde das Spital etwas besser in der alten Temniz am Rudolfsplatz unterbracht, nachdem dieses Gebäude durch die Errichtung des neuen Kriminalgerichtes freigeworden war;⁸⁹ aber auch dieses Lokal und seine Einrichtungen waren durchaus nicht entsprechend. Endlich ist im Oktober 1832 der Grundstein zum neuen Spital „oben auf der Hutweide“ gelegt worden (heut Polizeidirektion); der Bau wurde vom Kreisingenieur Martin zum großen Teil aus freiwilligen Spenden aufgeführt.⁹⁰ Dieses Spital wurde 1833 bezogen und stand bis 1886 in Verwendung. Im Jahre 1860 war es zu einer öffentlichen Anstalt erklärt, so daß die Aufnahme nicht von der Krisisunabhängigkeit abhängig war; damals erst wurde die Anstellung eines eigenen Spitalsarztes angeordnet. Seit 1879 steht das Krankenhaus unter Aufsicht des Landesauschusses. Mit 1. Oktober 1886 wurde die neue Landeskrankenanstalt in der Siebenbürgerstraße bezogen, zu deren Errichtung die Stadt Czernowitz außer dem auf 2500 fl. geschätzten Grunde 50.000 fl. beigesteuert hat. Das Spital führt die Benennung „Inkowniner öffentliche allgemeine Krankenanstalt“.⁹¹ Das israelitische Spital (in der Synagogengasse) wurde 1854/55 errichtet; es ist eine Stiftung des Handelskammerpräsidenten Markus Jüder.⁹² Die Landesirrenanstalt wurde 1900/2 erbaut,⁹³ der Grundstein zum Jubiläums-Kinderspital am 25. Juni 1908 gelegt.

der Regentäufelte, so daß man die Betten von einer Stelle zur anderen trug: „wer daher die Beine rühren kann“, bemerkt die Chronik der katholischen Kirche, „nicht von da wie aus dem Vorhof der Hölle“. Ebenso ärmlich war die Einrichtung. Nach einem Verzeichnisse von 1820 verfügte das Spital nur über 13 „Mannshemden“; 10 brauchbare und ein unbrauchbares Weibshemd; 51 brauchbare und 23 alte oder

Die von Enzenberg 1779 angeregte Heranbildung von Hebammen veranlaßte der 1782 ernannte Oberchirurg Glabach schon 1783 durchzuführen; aber es fand sich zunächst keines „der mit der Geburtshilfe sich abgebenden Weiber“ ein.⁹⁵ Im Jahre 1786 konnte aber Enzenberg berichten, daß durch den Oberchirurgen „erfahrene Hebammen gebildet und eingeführt worden sind.“⁹⁶ Am 27. Mai 1788 teilte das Kreisamt dem Stadtmagistrat mit, daß Maria Theodorin zur „Kreishebamme“ ernannt sei. Die Stadt sollte ihr freies Quartier geben; da sie aber ihr Häuschen besaß, zahlte ihr die Gemeinde 12 fl. bar.⁹⁷ Die noch heute bestehende Hebammen-Lehranstalt wurde 1809 als Staatsanstalt gegründet.⁹⁸ In diese wurden schon damals auch Gebärende aufgenommen, um klinisches Material für den Unterricht zu gewinnen. Später bestand eine Gebäranstalt beim Bürgerspital, die auch für den praktischen Hebammenkurs verwendet wurde (1852). Damals stand die Hebammenschule unter der Leitung des I. I. Kreischpflüß; das Lehrpersonal bestand aus einem Professor und einer Oberhebamme; die Vorträge wurden in deutscher und polnischer Sprache gehalten.⁹⁹ Die Gründung der Landesgebäranstalt erfolgte erst 1896 durch Beschluß des Galowiner Landtages; mit ihr wurde die zu einem Landesinstitut erklärte Hebammen-Lehranstalt vereinigt und für beide ein gemeinsames Statut geschaffen. Seit 1884 erfolgt die Ernennung des Professors der Lehranstalt durch den Kaiser und seine Befolgung durch den Staat. Die Unterrichtssprache ist jetzt deutsch, rumanisch und ruthenisch. Das Gebäude für diese Anstalt (Mikolajsgasse No. 6) wurde 1896 vom Landesfonde angekauft.

Die Absicht ein Badhaus zu errichten bestand schon 1815. Damals bewarb sich der einstmalige Stadtortsteher Josef Hampel um die Bewilligung, in seinem Hause in der Dorecey Gasse ein Badhaus samt Schank zu errichten. Tatsächlich gab das Kreisamt die Bewilligung zur Errichtung des Badhauses mit acht Bännen; erst nach Herstellung des Bades sollte dem Bewerber die Schankgerechtigkeit erteilt werden. Zur Ausführung dieses Planes scheint es jedoch nicht gekommen zu sein.¹⁰⁰ Im Frühjahr 1830 wurde vom Kreis-ingenieur Marin mit Hilfe freiwilliger Spenden das Badhaus im Volksgarten erbaut (heut Kurfürstentempel).¹⁰¹ (Gegenwärtig bestehen in Czernowitz 4 Badehäuser. Durch die Errichtung des trefflich eingerichteten städtischen Frühlbades (1907) ist ein lang gehegter Wunsch erfüllt worden.

Eine Militärapotheke (Regimentsapotheke) bestand in Czernowitz schon 1781; sie war 1787 in der heutigen Wechlergasse unterbracht.¹⁰² Die erste Zivilapotheke entstand 1785; wie ein Bericht von 1786 bemerkt, fand sie entsprechenden Verdienst.¹⁰³ Im Jahre 1787 hatte diese Apotheke neben der Hauptwache an der Stelle der katholischen Kirche ihren Stand.¹⁰⁴ Weil die Medikamente sehr teuer verkauft wurden, befaß 1794 der Kreishauptmann Balsh, auf die Recepte stets den Preis zu setzen.¹⁰⁵ Der erste bekannte Apotheker hieß Mathias Winkler.¹⁰⁶ Auch 1851 bestand nur eine Apotheke; ¹⁰⁷ im Jahre 1870 drei, 1880 schon vier, jetzt existieren sieben.

Schließlich möge noch ein Blick auf die Anfänge der sonstigen sanitären Maßregeln geworfen werden.

Czernowitz war wie die anderen Orte der Moldau zur Zeit der Pestergreißung ein unreiner Ort. Manches, was schon oben gesagt wurde, bestätigt den Mangel jeder Stadtreinigung; das Herauswerfen von Mist, toten Tieren u. dgl. auf die Straße war, wie die verschiedenen Verbote beweisen, nichts ungewöhnliches.¹⁰⁸ Die Stadtrechnung von 1783/84

verzeichnet bereits Anschaffungen von Beien, ferner eines Kartens zur Ausführung der Senkgruben; es sind dies die ersten Spuren einer besseren Ordnung. Im Jahre 1785 wurde befohlen, daß die Bürger von den Häusern an der Chaussee (Hauptstraße) die Gräben rein zu halten hätten, weil durch Mist die „gedeckten Kanäle“ verstopft würden. Wer gegen dieses Gebot verstößen würde, sollte für 24 Stunden in den Arrest gebracht und mittelst einer Rache gezwungen werden, selbst den Graben zu reinigen.¹⁰⁷ Auch die Städteordnung von 1786 schrieb die Reinhaltung der Gassen vor, weil dies „die zur Erhaltung der Gesundheit so unentbehrliche Keinheit der Luft erfordert.“ Jeder hatte vor seinem Hause Ordnung zu halten, insbesondere auch „bei großem Schnee.“¹⁰⁸ Auch am 17. März 1788 trug das Kreisamt dem Stadtmagistrat auf, für die Keinheit der Stadt zu sorgen, zumal damals viele kranke Soldaten im Spital lagen. Dabei wurde ausdrücklich betont, daß die Bürger nicht nur ihre Hausböfe, sondern auch die Straßen vor ihren Häusern zu reinigen hätten.¹⁰⁹ Auf welche Schwierigkeiten die Durchführung dieser Maßregeln stieß, geht aus zahlreichen Berichten hervor.¹¹⁰ Noch 1872 klagt ein amtlicher Bericht, daß „Gernowig zwar eine sehr gesunde Gasse habe, allein mit der bloßen Reinhaltung der Straßen und Plätze im Stadtkerne sei für die Zahnbürst noch nicht genug getan, wenn die übrigen Straßen verunreinigt und die Böfe der meisten Häuser Dungplätzen nicht unähnlich seien; ebenso bleibe wegen Entfernung des Schmutzwassers und der gehörigen Reinigung der Abortsenkgruben, sowie der Desinfektion derselben sehr viel zu wünschen übrig. In den dichter verbauten Teilen der Stadt bieten die Brunnen wegen der zahlreichen undichten Abortsenkgruben, mit sehr wenigen Ausnahmen, ein höchst ungesundes Trinkwasser.“ Um letzterem Abhilfe abzuwehren, wurde zunächst 1876 ein Kanalisationsprojekt in Paris ausgearbeitet, doch fand es keine weitere Beachtung, da man wegen unserer Niederschlagsverhältnisse eine Kanalisation mit Röhren für undurchführbar hielt. Erst 1890 nahm man wieder die Arbeit auf, die schließlich zur Herstellung der vorhandenen Kanalisation (1894—1896) führte.¹¹¹

Die gesundheitliche Untersuchung der zum Verkauf angebotenen Lebensmittel schrieb schon die Städteordnung von 1786 vor. Insbesondere war darauf zu achten, daß nur gesundes Vieh geschlachtet würde; der Polizeiaufsicher hatte jedes geschlachtete Viehstück, bevor es ausgehauen wurde, zu untersuchen.¹¹² Dieser Weisung entsprechend, trug am 14. Oktober 1786 der Distriktsdirektor Lindenfels dem Stadtmagistrat auf, daß auf die Fleischschau wegen der Viehseuche in der Moldau volle Aufmerksamkeit zu lenken sei.¹¹³ In späterer Zeit hatte der Stadtarzt die Tier- und Fleischschau vorzunehmen. Seit 1872 wurden Fleischer als Fleischschauher angestellt. Im Jahre 1879 ordnete die Landesregierung die Anstellung eines Tierarztes an, worauf 1882 eine Stelle systemisiert und 1883 zum erstenmal besetzt wurde. Gegenwärtig steht im Dienste der Stadt ein Ober-Stadttierarzt, ein Stadttierarzt und ein Veterinär-Affistent.

Schon 1793 erfahren wir, daß auch auf unreifes Obst, faule Fische und verdächtige Schwämme geachtet wurde.¹¹⁴ Ebenso ist seit diesem Zeitpunkte bereits die Anzeige bei verdächtigen Krankheiten bei Menschen und Tieren, die Totenbestau, die Verlegung der Friedhöfe außerhalb der Stadt und die vorchristliche Tiefe der Gräber u. dgl. zur Pflicht gemacht worden.¹¹⁵ Interessant ist es zu erfahren, daß schon 1797 acht „Ventile“ (Ventile) für die Kreisnormalschule, jedes zu 45 fr., angeschafft wurden. Es



Seite 72. Der Ringplatz um 1865.

sind darunter offenbar jene Blechträdchen zu verstehen, wie sie noch hier und da an den Fensterscheiben angebracht werden.¹¹⁶ Den gegenwärtigen Zustand der Gesundheitspolizei und deren Vorkehrungen zu schildern, kann nicht die Aufgabe dieser Blätter sein; es genügt hier auf die Sanitätsberichte der Landesregierung und des Stadtrathsfates zu verweisen.

Schließlich ist noch zu bemerken, daß durch die Errichtung der k. k. Polizeidirektion (1. Jänner 1845) ein bedeutender Teil der Polizeigeschäfte von der Stadtoverwaltung an diese überging. Ebenso hatte übrigens schon vor 1846 in Czernowitz eine k. k. Polizeidirektion (Polizeikommissariat) einen Teil der Ortspolizei befohrt; dieses Amt scheint 1848 schon bestanden zu haben und wurde zufolge kaiserlicher Entschliessung vom 15. Jänner 1846 zugleich mit den Polizeikommissariaten in anderen österreichischen Städten aufgelöst. Aber den Übergang der Ortspolizei an landesfürstliche Organe handelt der § 55 des Gemeindeftatuts.¹¹⁷

Als dritter Zweig der städtischen Verwaltung ist schließlich die Finanzwirtschaft zu betrachten.

Wie in moldauischer Zeit hatte Czernowitz am Beginn der österreichischen Herrschaft fast keine Einkünfte. Es ist schon erzählt worden, daß dieser Umstand der stärkste Hemmschuh für die Einrichtung einer ordentlichen Stadtbehörde war. Nur durch staatliche Unterstützung ist anfangs der Achtzigerjahre des 18. Jahrhunderts die Besoldung einiger Stadtbeamten und Stadtdiener möglich geworden.¹¹⁸ Daher mußte unbedingt der Stadt entsprechende Einnahmen gesichert werden. Wie schwer es anfangs damit ging, mag daraus geschlossen werden, daß noch 1811 geklagt wurde, daß die Stadt aus Mangel an Beamten einige ihr zur Vermehrung ihrer Einkünfte zu Gebote stehenden Hilfsquellen nicht ausnützen konnte.¹¹⁹ Abgesehen wird die folgende Darstellung zeigen, daß zwischen dem Vorschlag mancher Einnahmsquelle und ihrer Ausnützung Jahrzehnte verstrichen sind.

Schon Enzenberg ging daran, der Stadt eigene Einnahmsquellen zu eröffnen. Als es sich 1783 um die Anstellung eines Stadtkonduktors handelte, schlug er vor, ein Stadtwirtschaftshaus zu errichten und die Einkünfte zur Besoldung der Beamten zu verwenden.¹²⁰ Wir erblicken darin die erste Spur des Schankrechtes der Stadt. Die Übertragung desselben an die Stadt lag nahe, weil die Grundherrschaften in der Bukowina das Schank- oder Propinationsrecht besaßen,¹²¹ die Stadt aber den städtischen Törfern gegenüber grundherrliche Rechte beanspruchte.

In der ältesten bekannten Stadtrechnung sind als erste und wichtigste Post „Gefällengelder“ ausgewiesen; diese können nichts anderes als eine Getränkeverzehrungssteuer gemeint sein, denn daneben werden auch Strafen für „unerlaubt verkauften Wein und Brantwein“ verzeichnet. Aus der alten Stadtordnung erfahren wir,¹²² daß seit 1. Oktober 1785 jeder, welcher Brantwein oder Wein schenkte, für jeden Wabra (Eimer) 5 bis 30 fr. an die Stadtkasse zahlen mußte. Offenbar haben wir es hier mit einer Neuordnung der bereits erwähnten „Gefällengelder“ zu tun. Somit war an die Gemeinde die Übertragung der zur moldauischen Zeit bereits bestehenden landesfürstlichen Getränkeverzehrungssteuer¹²³ erfolgt, damit sie — wie die alte Stadtordnung sagt — „sowohl das nötige Personal besolden, als auch andere zur Erhaltung der öffentlichen Sicherheit und des gemeinen Besten erforderliche Ausgaben zu bestreiten“ vermag. Diese Auflage erscheint in den alten Stadt-Kontobüchern als Wein- und Brantweinsteur.¹²⁴

Tagegen hat die schon ebenfalls zur moldauischen Zeit unter dem Namen Kesselgeld

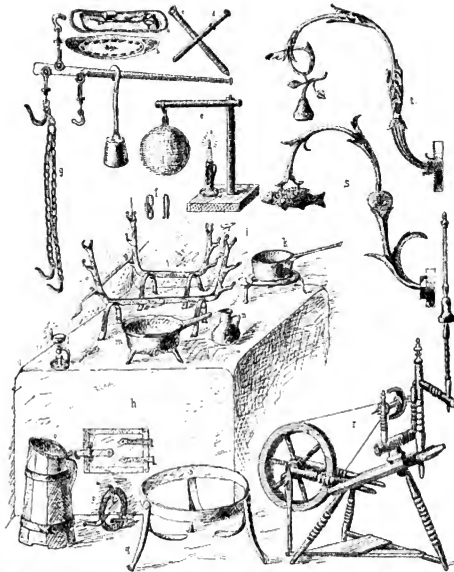


Abb. 73. Alte Hausgeräte und Hauszeichen. a, b Lichtpumpschere und Untertassen dazu; c Lichtgussform aus Glas, d desgl. aus Zinn; e Beleuchtungsanordnung mit Wasserfugel; f Feuerhaken; g Schnellwage (Kantur); h offener Herd mit Backofen, i Feuerbühne mit Bratspieß, k Pfanne auf dem Dreifuß, l Unschlittleuchte, m dreifüßige Pfanne, n Kaffeekopf, o Wasserkanne, p Dreifuß, q Dreifuß für Kessel, r Spinnrad; s Hauszeichen v. „Goldenen Fisch“; t desgl. v. der „Goldenen Birne“.

bestandene Brantweinerzeugungssteuer das Alrar zunächst selbst weiter erhoben.¹²⁵ Zwar hat der Entwurf der Städteordnung bestimmt, daß die Städte ausschließlich das Recht Bier zu brauen und Brantwein zu kochen erhalten sollten und es der Einfachheit halber dann an andere gegen eine entsprechende jährliche Abgabe abtreten könnten; doch nur der Erzeugungs- aufschlag für Bier ist zunächst wirklich als Bieraufschlag (Zoberzins, bürgerlicher Gewerzins, Viertaxe) der Stadt überlassen worden.¹²⁶ Das Brantwein-Kesselgeld überließ der Staat der Gemeinde wahrscheinlich erst 1804; darnach mußte jeder Brantweinerzeuger vom Kessel 6 fl. an die Stadt zahlen. Im Jahre 1812 trat sodann an die Stelle dieses Kesselgeldes ein ordentlicher „Erzeugungsauflschlag“.¹²⁷

Alle diese Rechte wurden teils verpachtet, teils in eigener Verwaltung geführt. Sie blieben im Besitze der Stadt, wenn auch in teilweise geänderter Form, bis in die Gegenwart.¹²⁸ Das Brantweinaufschlag- und Ausschankrecht, der Bier- und Weinaufschlag bilden noch heute wichtige Posten der Stadtfinnangen. Sie sind in den letzten Jahrzehnten durch mehrere neuere Gezege geregelt.¹²⁹

Ein „Ausschrottrecht“ für Fleisch besaß die Stadt in Reich schon 1820. Einen eigentlichen Aufschlag auf rohes Fleisch scheint sie aber erst mit dem Gezege von 1896 erhalten zu haben.¹³⁰

Neben einem guten Trunk bildete Vortiebe zu Musik und Tanz einen hervortretenden Zug der alten Gernowinger. Deshalb sind neben der Besteuerung der Getränke die Musiklizenzen sofort eingeführt worden. Schon in einem Schreiben Enzenbergers vom 5. Mai 1783 findet sich die Bemerkung, daß eine „sonst für die Kirchen bestimmte Musikgebühr“ für die Erhaltung des Syndikus nicht ausreichen würde.¹³¹ Die Musiklizenz wurde also damals schon eingehoben. Dem entspricht auch folgende Post in der Stadtrechnung von 1783/84: „ferner kommen in Empfang zu nehmen die vom Hauptmann und Secretario v. Adler erübrigten Kirchengelder 2 fl. 28 kr.“ Es handelte sich offenbar um den erübrigten Rest der für kirchliche Zwecke überlassenen, eigentlich der Stadt gehörenden Einnahme aus der Musiklizenz. Die Stadtrechnung erklärt ausdrücklich die Musiklizenz-Gebühr (für jedesmalige Erlaubnis Musik zu halten 20 kr.) für eine städtische Einnahme. Im Stadt-Kontobuch von 1794 lesen wir z. B.: Veer Georg Gastwirt zahlt für die Musikfreiheit 1 fl.; Gerbel Herich an ditto 45 kr.; Wölfer Nikolay für einen Ball 1 fl.; Ketter Martin ditto 1 fl.; Wölfer und Ketter für 2 Bälle 2 fl. u. s. w.; Gesamteinkommen dieser Post 73 fl. 30 kr. Es scheint somit schon damals die Gebühr für gewöhnliche Tanzmusik und für Bälle verschieden berechnet worden zu sein. Auch bei der Neuregelung dieser Gebühren durch die Landesregierung 4. September 1865 blieb eine solche Abstufung bestehen. Bis 1901 floßen die Musiklizenzgebühren in den Stadtfonds; hierauf wurden sie aber dem Armenfonds überlassen.¹³²

Eine weitere alte Einnahmsquelle waren die Strafgeelder; sie erscheinen schon in der Stadtrechnung von 1783/84 als zweite wichtige Post. In bezeichnender Weise bestanden sie zum guten Teil aus Strafen, welche für unerlaubten Verkauf von Getränken und für Vergehen gegen die Musiklizenzvorschriften gezahlt wurden. Andere Strafbeträge wurden für Einschmuggen von Waren, Betrügereien, verbotenes Spielen, Übertretung der Meldepflicht, Weichhumpen, Vorfahrt u. dgl. eingezogen. Auch im Stadt-Kontobuch von 1794 bilden diese „Polizei-Strafgeelder“ noch eine größere Post; 1796 ist nur eine Post eingetragen, 1797 gar keine. Dies erklärt sich

daraus, daß schon damals wie auch gegenwärtig die Strafgeelder dem Armenfonde zugeführt wurden, somit im Stadtfonde nicht verrechnet erscheinen.

Ebenso gehört zu den ältesten Einnahmequellen der Ertrag der grundherrlichen Rechte der Stadt über die städtischen Dörfer. Die gewöhnlichen Abgaben¹²⁹ der grundherrlichen Untertanen bestanden in Zehnten von den Früchten, gewissen Kleingaben und Robotleistungen, ferner in der seit 1. November 1786 für die freie Waldbenützung eingeführten Waldtage (Waldconvention). Die Zehnten von Czernowiz hatten die moldauischen Fürsten an das Kloster Groß-Eit überlassen. Dies blieb auch unter österreichischer Herrschaft bestehen, nur wurde später der Zehnte nach ausdrücklicher Bestimmung der alten Stadtordnung¹³⁰ an den Religionsfonds abgeführt. Von diesem versuchte die Stadt ihn abzulösen, doch ohne Erfolg; zeitweilig pachtete sie ihn und in diesem Falle hob sie ihn dann von den Untertanen ein.¹³¹ Alle anderen herrschaftlichen Schuldsigkeiten hatten die zur Stadt gehörigen Dörfer, wie auch die Stadtordnung ausdrücklich verfügt, gleich den übrigen Untertanen in der Bukowina, an die Stadtkasse zu entrichten. Statt der verschiedenen Kleingaben zahlten schon 1783/84 Kosch und Goreza „grundherrliche Steuern“, also eine Ablösungsgebühr für die in Natur zu leistenden Verpflichtungen. In der Folge scheinen über die Verrechnung dieser Abgabe Streitigkeiten entstanden zu sein (wahrscheinlich bei der Verbindung des Landes mit Galizien); doch siegte schließlich die Stadt, denn den Dörfern wurde die grundherrliche Steuer 1793 für fünf verfloßene Jahre auf einmal vorgegeschrieben,¹³² und zwar erfahren wir, daß jedes Haus 1 fl. W. W. als sogenannten „Hausgulden“ zu zahlen hatte. Dazu kam noch die „Waldtage“, die auch zu den grundherrlichen Steuern gerechnet wurde.¹³³ Die Stadtkontobücher (1794–1797) nennen diese Abgaben bezeichnend auch „Urbartalschuldigkeiten“. Für die entrichtete Waldtage, die für den „Weipanten“ (d. h. ein Weispant besitzenden Wirt) 1 fl., für den „Unbeipanten“ 30 kr. betrug, hatten die Dörfer das Recht, im städtischen Walde Klaubholz zu sammeln. Wenn die Dörfer außerdem zum Holzhackeln und zur Holzfuhr verhalten wurden, so geschah dies mit Unrecht, denn diese Leistung wurde früher an Stelle der Waldtage für die Waldbenützung geleistet. Aber man faßte das offenbar



Abb. 74. Verpflegungsmagazin (rückwärts das Mehlmagazin, links vorn die Kasse, rechts das Zwiebadmagazin).

eine in die Robotverpflichtung fallende Arbeit auf. Als Robot leisteten die Dörfer allerlei für die Verbesserung der Stadt notwendige Arbeiten bei der Herstellung von Gräben, der Reinigung der Straßen u. dgl. Auch leisteten sie Wachdienste, stellten Pferde zur Feuerwehr u. dgl. m., Dienste, die zum Teil auch die Bürger der Stadt leisteten. Dialonen waren von der persönlichen Robot frei, mußten aber dafür eine entsprechende Zahlung bieten.¹³⁴ Die Dorfrichter waren

jedenfalls von der Robot frei. Allen diesen Einkünften machte die Aufhebung des Untertansverhältnisses 1848 ein Ende.

Schon 1786 machte der Hofkriegsrat die Anregung, daß „jeder, der auf dem städtischen Gebiete oder in der Stadt einen Grund mit was immer für einem Gebäude besitz, nach der Größe des Terrains für jede Quadratlafter einen gewissen kleinen Betrag an die Stadtkasse zu entrichten haben soll.“ Zur Einführung einer solchen allgemeinen städtischen Gebäudesteuer scheint es nicht gekommen zu sein. Die Stadt hat nur für ihre Gründe, die sie nach damaligem Brauch an Private in dauernden erblichen (emphyteutischen) Besitz überließ, Grundzins (Erbzins) eingehoben: es waren dies teils „Brantweinbrennhausgründe“ (auf denen Brantweinbrennereien standen), teils Feld-, Weizen- und Hausgründe. Im Stadt-Kontobuch von 1794 ist für „Grundzins“ wohl eine Rubrik vorgesehen, aber keine Post eingetragen; 1797 finden sich zwei Posten im Betrage von 3 fl.; in den ersten Jahrzehnten des 19. Jahrhunderts wuchsen die Grundzins bedeutend an. Dann hörte aber die Vergebung von Gründen gegen Erbzins auf. Das Jahr 1848 räumte mit allen diesen Verhältnissen auf, und nur die Renten für abgelöste städtische Gründe erinnerten noch daran. An die Stelle der emphyteutischen Vergabungen traten in neuerer Zeit die Grundverkäufe.

Von dieser emphyteutischen Übertragung von Gründen ist die Verpachtung von Gründen und das Vermieten von Häusern zu unterscheiden. Pachtzins von Gründen und Mierzins von Gebäuden flossen schon frühzeitig in die Stadtkasse. So zahlte z. B. nach dem Stadt-Kontobuch von 1797 J. Kleinberger der Stadt für das Haus No. 119 (Ecke der Mathaus- und der Herrngasse) 24 fl. jährlich und J. Poppel entrichtete für 4½ Stallflächen städtische Gründe den jährlichen Pachtzins mit 2 fl. Diese Posten wuchsen mit der Zeit bedeutend an und erscheinen noch jetzt in den städtischen Einnahmen unter allerlei Titeln.

Aus dem Grundbesitz und den sich daraus ergebenden Rechten flossen ferner die Erträgnisse von Wald, ferner von dem Steinbruch und der Kalkbrennerei (am Gecina), der Jagd und Fischerei. Alle diese Einnahmequellen sind schon in den Stadtrechnungen am Ende des 18. Jahrhunderts ersichtlich und währen weiter fort. Den für verkauftes Holz erzielten Erlös (in den ältern Stadtrechnungen „Waldgefälle“) muß man wohl unterscheiden von der Waldbaxe (s. oben), die insbesondere die Dörfer Nofch und Kofucza für freie Venügung des Klaubholzes zahlten. Den Waldnuzen vom verkauften Holz erwähnt schon die alte Stadtordnung; darnach waren für den Wagen Holz zum eigenen Gebrauch 2 kr., für jenes aber, das als Bauholz oder zum weiteren Verkauf geschlagen wurde, 6 kr. für den Wagen an die Stadtkasse zu entrichten.¹⁸⁹ Jagd und Fischerei wurden zumeist verpachtet.

Interessen von Kapitalien weist die Stadt schon am Ende des 18. Jahrhunderts auf. An neuerer Zeit ist diese Rubrik überaus gering. Doch ist z. B. das Einkommen vom Elektrizitätswerk hierher zu rechnen, da es auf dem Allenbesitz der Stadt beruht.

Mit selbständigen Unternehmungen hat sich unsere Stadt wenig befaßt. Am Ende des 18. Jahrhunderts warf vor allem ein Ziegelschlag einen Gewinn ab; im 19. Jahrhundert das Badhaus im Volksgarten; gegenwärtig das Frühlbad.

Die Eingebung von Markt- und Standgelbern führte schon die alte Stadtordnung¹⁹⁰ ein; doch wurden deren Vorschläge vom Hofkriegsrat beschränkt und dies scheint der Grund zu sein, daß in den Stadt-Kontobüchern erst 1796 das „Standgeld vom Peter- und Pauls-

jahrmarkt" und 1797 ein „Nachttschilling vom Standgeld von den Schenkstüchen und Schenkbruden zur Jahrmarktszeit" ersichtlich gemacht ist. Vielleicht war auch die Ergiebigkeit dieser Einnahmequelle damals so gering, daß deren Einhebung besonders an Wochenmärkten sich nicht lohnte. Der jährliche Ertrag des Jahrmarktsstandgeldes betrug 1796 nur 13 fl. 6 fr. und 1797 nur 14 fl.; 1800—1803 dagegen bereits 27 fl. 30 fr. Rhein.¹⁴¹ Mit Gubernialverordnung vom 12. April 1807 wurde der Stadt Czernowitz die Einhebung von Wochen- und Jahrmarktsstandgeldern nach einem von der Provinzialbuchhaltung verfaßten Tarif gestattet.¹⁴² Das bis Ende Juli 1807 eingehobene Standgeld sollte dem landesfürstlichen Fiskus gehören (præctium fisci). Die Einhebung wurde zunächst in eigener Verwaltung bejorgt und zu diesem Zwecke ein „bewährtes und verlässliches Individuum" aufgestellt, das ordentliche Rechnungen zu führen und das Geld monatlich an die Stadtkasse abzuführen hatte. Bald darauf zog man es vor, die „Wochen- und Jahrmarktsgelber" zu verpachten. In den Vierzigerjahren (1843) wurden die Standgelber aufgehoben; doch schon anfangs der Fünfzigerjahre wieder in Antrag gebracht (1851) und eingeführt.

In seinen Bemerkungen zum Entwurf der alten Stadtordnung führt der Hofkriegsrat aus:¹⁴³ „Auch könnte künftighin die Einrichtung geschehen, daß das verlaufene und herrenlose Vieh — sonst vite do pripas genannt — welches dormalen beim Districts-Directorate geführt wird, nach Verlauf einer gewissen Zeit, wenn sich Niemand dazu meldet, beim Trommeschlag öffentlich versteigert und der gelöste Betrag künftig nicht dem Arar, sondern der Stadt als ein zur Beitreitung des gemeinen städtischen Aufwandes gewidmetes Gefälle zuzukommen hätte. Eine solche Verfügung würde einen guten Eindruck in den Gemüthern der Stadtbewohner, einen wesentlichen Beitrag zum Aufblühen der Städte, mithin einen doppelten Vorteil hervorbringen und zugleich noch mit der in den anderen Militärgrenzen bestehenden Einrichtung in Bezug auf das herrenlose Vieh gleichförmig sein." Diese Pripas-einkünfte bildeten tatsächlich in älterer Zeit ein bedeutendes Erträgnis, weil die Sorglosigkeit der Viehbesitzer damals groß war, ordentliche Stallungen fehlten und das Vieh sich unbewacht im Freien herumtrieb. Schon 1794 weist die Stadtrechnung aus dieser Post 941 fl. Einnahmen aus, wovon 62 fl. 55 fr. wieder an die Parteien herausgezahlt wurden.¹⁴⁴ Gewenigstens wirft der Pripas keinen Ertrag ab; er wird an einen Unternehmer vergeben, der für die Erhaltung der Tiere zu sorgen hat und dafür von deren Besitzern gewisse Beträge einhebt.

An Taren sind zunächst schon 1786 Gerichtstaren vorgeschlagen worden;¹⁴⁵ doch scheint es zu deren Einführung nicht gekommen zu sein, denn alle älteren Stadtrechnungen führen keine an; ja es wird in einer Übersicht der Einnahmen (von 1820) ausdrücklich bemerkt, daß Gerichtstaren nicht bestehen.¹⁴⁶ Bürgerrechtstaren wurden, wie es scheint, schon 1783 gefordert, denn aus diesem Jahre sind Gesuche um unentgeltliche Verleihung des Bürgerrechtes erhalten.¹⁴⁷ Auch die alte Stadtordnung schrieb eine mäßige Tare von 10 fl. zu Gunsten der Stadtkasse für alle vor, die das Bürgerrecht erlangen wollten. Aber keine der älteren Stadtrechnungen weist eine Einnahme dieser Art auf, und in der oben erwähnten Übersicht von 1820 heißt es, daß keine derartige Tare eingehoben wurde. Erst mit Gubernialerlaß vom 29. Juli 1821 wurde im Zusammenhange mit der Regulierung des Bürgerrechtes (Z. 119) die Einhebung dieser Taren „nach der zweiten Klasse" bewilligt, worauf sie auch in den Stadtrechnungen erscheinen. Die Grundbuchstaren wurden, seitdem das Grundbuch

vom Magistrat geführt wurde, auch von der Stadtkasse eingehoben; mit dem Übergang des Grundbuchs an das k. k. Gericht hörte natürlich diese Einnahmsquelle auf. Die Stadtkasse bezog endlich auch eine Art von Übertragungsgebühr bei Grundbesitzwechseln, das sogenannte „Laudemium“; doch war dies nach Ausweis der Stadtrechnungen eine ganz unbedeutende Post. Das Gesetz vom 26. März 1866 führte eine Gebühr für die Aufnahme in den Heimatsverband und die Bauordnung von 1869 Bautaxen ein.¹⁴⁵



Abb. 75. Paradiskirche.

In alten Städten, auch in der Moldau¹⁴⁹, war es üblich, Wagen aufzustellen, auf denen die zum Verkauf im Großen bestimmten Waren gegen eine Gebühr gewogen werden mußten. Auch die alte Stadtordnung regte an, daß die Stadt sich mit einer „adjudizierten Stadtwage“ und mit Maßen zu versehen habe, um gegen einen tarifräßigen Entgelt Handelswaren, Früchte und Mehl zu wägen und zu messen.¹⁵⁰ Tatsächlich wurden z. B. 1797 Gewichte für das Gemeindericht angekauft.¹⁵¹ Wahrscheinlich dienten sie jedoch nur zur Nachprüfung bei vermutetem Betrug; solche Kontrollwagen bestehen bekanntlich noch heute. Von der Errichtung eines eigentlichen Waghauses und von Einkäufen von denselben erfahren wir erst in viel späterer Zeit. Die Bewilligung zur Abnahme des städtischen Wag- und Maßgefäßes bei der städtischen Wage wurde infolge einer kreisamtlichen Verordnung vom 28. November 1821 erteilt; die Errichtung erfolgte aber erst 1833. Niemand war gezwungen, die Wage zu benutzen; vielmehr war „die Benutzung der städtischen Wage und der Messereien den Parteien überlassen.“¹⁵² Das alte „Maß- und Waghaus“ lag an der Nordseite des Marktplatzes (Mudolplatz), war aus hartem Material erbaut und mit Ziegeln gedeckt. Die Wage hatte einen „stark konstruierten eisernen Wagballen“; die zwei „eisenbeschlagenen viereckigen Holzschalen“ hingen daran an acht „hastierlangen eisernen Stetten.“ Mittelt einer Tragflette war die Wage an den Bodenballen befestigt. Nach der genauen Beschreibung in einem Protokoll vom 30. Jänner 1872, mit dem die Übergabe des Waghauses an den neuen Pächter erfolgte, sollte die Wage 20 Zentner tragen; sie war aber durch den „starken Gebrauch“ geschwächt und unempfindlich. Der Tarif bestimmte an Gebühren beim Abwägen für je 25 Wiener Pfund 2 kr. öst. W.; beim Abmessen von Flüssigkeiten von jedem viertel Eimer oder 10 österr. Maß $\frac{1}{2}$ kr.; beim Abmessen von trockenen Artikeln von einem österr. Megen 1 kr. An Niederlagegebühr (von zur Aufbewahrung übernommenen Waren) von je 25 Pfund oder 10 Maß oder 1 Megen, u. zw. für je 24 Stunden, $\frac{1}{2}$ kr. Für die Jahre 1872–1874 zahlte der Pächter jährlich 712 fl. 54 kr.; er hatte sich genau an die Vorschriften und Tarife zu halten. Für 1875 wurde nur ein Pacht-schilling von 300 fl. erzielt. In diesem Jahre wurde die Stadtwage aufgegeben und das Waghaus 1878 abgetragen. Erst 1886 wurde infolge eines Gemeinderatsbeschlusses die moderne eingerichtete Wag- und Meßanstalt in der Ruckumarerstraße eröffnet, in der nach einem festgelegten Tarif beladene Fuhrwerke und Viehstücke gewogen, ferner allerlei andere Zeitschaften gewogen und gemessen werden. Das Erträgnis wird verpachtet.¹⁵³

Erwähnt wurde schon, daß bereits die Stadtordnung von 1786 der Stadt die Überwachung des Viehverkaufes auftrug. Da auf den Wochenmärkten ein „großer Handel“ mit Pferden und Hornvieh getrieben, dabei aber viel gestohlenes Vieh zum Markte gebracht wurde, so mußte jeder Viehkauf „ordentlich protokolliert und dem Rätler zu seiner Legitimation ein Willert gegeben werden.“ Als Entschädigung für die Ausstellung dieser Markt- und Viehverkaufszertifikate ist später die Einhebung einer Viehübertragungsgebühr bewilligt worden, die gegenwärtig verpachtet wird.¹⁵⁴

¹⁴⁹ Höchst bezeichnend ist folgende Bestimmung in einem Vertrage über die Verpachtung des Wag-gefäßes von 1838: „Dem Pächter wird eine Schadenvergütung nur für jenen Fall zugesichert, wenn die Stadt mehr als zur Hälfte abtrennen oder ausheben sollte; aber auch in diesem Falle kann sich der Schadenertrag nur auf das dazumitt. emergens (Schadloshaltung), niemals aber auf das lucrum consensu (volle Genugtuung) erstrecken.“

Die Kosten der Bequartierung des Militärs wurden von etwa 1830 bis Ende 1878 durch die Luasifalernenbeiträge aufgebracht. Diese zahlten die Bürger, um von der Einquartierung befreit zu sein. Zum Zwecke der Bemessung des Zinses waren die Häuser in fünf Klassen geteilt. Streitigkeiten mit den Vorstädten wegen ihrer Beziehung zur Entrichtung dieser Abgabe führten schließlich dazu, daß 1879 beschlossen wurde, die Ausgaben für die Militärbequartierung vom 1. Jänner 1879 an ins allgemeine städtische Präliminare aufzunehmen und durch Einhebung von Umlagen zu allen fünf Gattungen der landesfürstlichen Steuern der Stadt und der Vorstädte zu decken.¹⁵⁵

Mautabgaben zu Gunsten der Stadt, damit „diese die durch ihr Territorium gehenden Straßen immer im guten und jährbaren Stand erhalte“, schlug schon die alte Stadtordnung vor.¹⁵⁶ Aber erst 1867 erhielt die Stadt die Bewilligung zur Einhebung von Mautgebühren,¹⁵⁷ und zwar zunächst von drei Mautstranken auf den von den Ortssassen Storožynsz, Ancurmarie und Juryn nach Czernowiz führenden Straßen. Im Jahre 1891 erfolgte sodann die Bewilligung, auch auf der Kubi-Porecz-, ferner Hojcher Hauptstraße und auf der Siebenbürgerstraße Mautgebühren einzuheben.

Nach neueren Datums sind folgende Abgaben:¹⁵⁸ Einhebung von Mietzinsenkrenzern (1875), Hundesteuer (1881), Vergütungssinzen von Gemeindevumlagen, die im vorgedruckten Termine nicht bezahlt werden (1888), Wasserverbrauchsabgabe und Kanalgebühren (bewilligt 1893).

Die durch alle diese Einnahmen ungedeckten Ausfälle werden aus Umlagen zu den landesfürstlichen Steuern bestritten. Schon 1833, also bald nach der Regulierung des Magistrates, hatte die Stadtverwaltung die Einhebung eines „Gemeindezuschlages“ angestrebt; doch wurde ihr dies nicht bewilligt, da damals die Stadtkasse noch bedeutende Überschüsse aufwies.¹⁵⁹ Im Nothjahr 1846 hat die Stadtvertretung noch den ganzen Ausfall im Stadthaushalte aus Barkapitalien gedeckt.¹⁶⁰ Die Ausdehnung der Umlagen begann 1779/80 mit 13% und stieg in den nächsten zehn Jahren nur um 2%; sie betrug also 1889 15%. Seither ist eine rasche Steigerung bemerkbar: 1895: 18%, 1896: 20%, 1897: 32, 1898: 30, 1901: 35, 1902: 37, 1903: 42, 1904: 46%; gegenwärtig steht die Erhöhung auf 50% in Aussicht. Von der Umlage gelangte bis auf eine kurze Periode der geringere Teil in den Stadtfonds, während der Hauptteil in den Schulfonds floß. Es entfielen nämlich in den genannten Jahren (1779—1908) auf den Stadtfonds: 3, 5, 5, 5, 22, 20, 8, 20, 12, 16, 19, 15%, auf den Schulfonds dagegen: 10, 10, 13, 15, 10, 10, 26/80, 25, 26, 27 und 35%.¹⁶¹

Schon aus dem Mitgeteilten ergibt sich, wie sehr die Einnahmsquellen der Stadt sich gemehrt haben. Dies wird durch folgende Betrachtung noch klarer werden:

Die älteste uns erhaltene „Czernowitzer Stadt-Cassa-Berechnung“, die das Militärjahr vom 1. November 1783 bis 31. Oktober 1784 umfaßt, weist folgende Hauptposten im „Empfang“ auf: Gefällengelber 346 fl. 36 $\frac{1}{2}$ fr.; Straßgelber 38 fl. 51 $\frac{1}{2}$ fr.; von der landesfürstlichen Titritskassa der Stadt reluierte (wiedererstattete) Entlohnungen des Syndikus, des Stadtdieners und zweier Nachtwächter 212 fl. 55 fr.; rüchständiges Quartiergeld 4 fl.; von einem italienischen Schattenspieler für die Kizen spielen zu dürfen 1 fl.; die vom Hauptmann und Secretario v. Adler erübrigten Kirchengelber 2 fl. 28 fr.; grundherrliche Steuern von Hojch und Porecza 356 fl. 6 fr.; zusammen die Jahresreinnahme 961 fl. 57 fr.

Abb. 76. Erbsidenbüche Kichen, Baumgebäude (links) und Gitterhaus rechts.



Wie sich die Einnahmen der Stadt infolge der Erzhöhung neuer Stützquellen und des Anwachsens der Stadt weiter bis in die Gegenwart gestalteten, mag aus folgender Zusammenstellung entnommen werden.¹⁶²

1796	1820	1866	1907
(Grundherrliche Steuer (Hausgulden und Waldlage von den Dörfern) 316 fl. 15 fr.	Hausgulden von vier Dörfern 725 fl. und Waldlage von zwei Dörfern 290 fl., zusammen 965 fl. — fr.		
	Emphyteutische Zinse für städtische Gründe 106 fl. 37½ fr.	Mieten für abgelöste städtische Gründe 70 fl. 23¼ fr.	
	Nachtzinse von Ackerfeldern 1555 fl. ¾ fr.	Nachtzinse von Gründen, Marktplätzen, Bierlagern, Plätzen, Hof- und Kabinenplätzen 2754 fl. 27 fr.	Zinse von Gründen, öffentlichen Plätzen und Straßen, Hof- und Kabinenplätzen, Weinpflanzungen 37.233 K
Waldgefälle (d. i. Waldertrag ohne die Waldlage) 69 fl. 30 fr.	Waldhuthungen 1350 fl. — fr.	Waldertrag 2032 fl. 50 fr.	Forstertrag (mit der Waldjagd) 15.074 K
Kalkbrennerei und Steinbruch 50 fl. 10 fr.	(nicht ausgewiesen, betrug nach anderer Rechnung im Jahre 1820 70 fl. — fr.)		Steinbrüche 18.500 K
Jagdbarkeit 10 fl. 45 fr.	Jagdbarkeit 10 fl. 30 fr.	Jagdbarkeit 10 fl. 85 fr.	Jagd 883 K
Fischerei 45 fl. — fr.	wilde Fischerei 100 fl. — fr.	wilde Fischerei 41 fl. 50 fr.	Fischerei 25 K
Mietzinse 33 fl. 45 fr.	Zinse von Wohngebäuden 767 fl. — fr.	Mietzinse (Realitäten, Schlachtbänke) 786 fl. — fr.	Mietzinse von Realitäten 34.336 K
Ertrag des städt. Ziegelschlags 1234 fl. 50½ fr.	Ziegelhütte 50 fl. — fr.		
		Einkommen vom Volksgarten (Badehaus 400 fl., Schauffhäuser 155 fl., Wärmerzeugnisse 350 fl.), zusammen 905 fl. — fr.	Einkommen vom Volksgarten (Kurbadrestoration 0 K, Wärmerzeugnisse 180 K), zusammen 180 K
			Einnahmen v. d. Wasserleitung und Kanalisierung 164.438 K
			Einkommen vom Elektrizitätswerk 47.000 K
			Einkommen von der Gyrnovitzer Steinenbelegung 1.000 K
Schaufgerechtigkeit in Holz, Klotzuga, Kalcianka und Gorecja 906 fl. 57 fr.	Schant- und Fleischhackerrecht in Holz (1443 fl.), Klotzuga (135 fl.), Kalcianka (853 fl.), Gorecja (364 fl.), zusammen 2795 fl. — fr.	Einkommen vom städt. Brauereirechts und Ausschankrecht 34.000 fl. — fr.	Brauereiausschlag und Ausschankrecht 142.018 K

1796	1820	1866	1907
Wein, Beaulwein und Biertage 4781 fl. 18 fr.	(Getränkerverzehrauf- schlag von Wein, Bier und Brantwein 5772 fl. — fr. Getränkerverzehrauf- schlag von Beaulwein (10.800 fl.), u. Bier (4781 fl. 44) fr.), von Met (80 fl.) zusammen 15.666 fl. 44) fr.	Bierausschlag 10.718 fl. — fr. Weinausschlag 3157 fl. 57 fr. Metausschlag 100 fl. — fr. Stadt. Fleischausschlag 18.056 fl. — fr.	Bierausschlag 174.488 K Wein- u. Fleischausschlag 162.072 K
Standgeld vom Jahrmarkt 13 fl. 6 fr.	Markt- und Standgeld 1550 fl. — fr.	Markt- und Standgeld 2000 fl. — fr.	Markt- und Standgeld 30.000 K
		Wag- und Waggelfälle 625 fl. — fr. Marktgerichte 1200 fl. — fr. Marktpreistabelle 10 fl. — fr.	Wag- und Waggelfälle, ferner Markt- und Vieh- verlaufsgerichte zusam- men 14.000 K
Preisvieh 494 fl. 24 fr.		vom Preisvieh 10 fl. — fr.	
Mußflizienz 60 fl. — fr.		Mußflizienz 300 fl. — fr.	Manten 42.285 K
	Grundbuchtaxe (130 fl.) Kaudemien (2 fl. 4 fr.) zusammen 132 fl. 4 fr.		Taxe für die Aufnahme in den Primatoverband 395 K Taren für Baubewilligung 4445 K Schlacht- u. Brenngebühr 36.100 K Fleischbeschaugebühr 6200 K Zotenbeschaugebühr 3800 K
		Bürgerrechtstaxe 0 fl. — fr.	
Interessen (Zinsen von Ka- pitalien)	Zinsen von Staats-, dann Privatkapitalien	Interessen und Aktiva- tationen: öffentliche Obliga- tionen (357 fl. 854 fr.) Privatdarlehen (1326 fl.) ansiehende Grundlauf- schillinge (156 fl. 75 fr.) zusammen 1840 fl. 60) fr.	Interessen von öffentlichen Obligationen (8 K), Kauf- schillinge (37.900 K), zu- sammen 37.008 K
210 fl. 29 fr.	206 fl. 14) fr.		
Polizeitrafgebühren 0 fl. 18 fr.		Strafgebühren 25 fl. — fr.	
Währerfeste Spitalaus- lagen		Spitals-, Witt- und Ver- wahrloshenenträge (22.000 fl.) u. Baubauslagen (1250 K, fl.) und Zeichenlosterenträge (100 fl.), zusammen 22.100 fl. — fr.	Größe aller Art (Merk- malen) (1250 K), u. f. w. (100 K), zusammen 10.350 K
Sonstige erbobene Inte- rimsausgaben 5811 fl. 38 fr.		Vorschüsse gegen Unfall- u. a. 3200 fl. — fr.	Größe für Trottoirher- stellungen 2849 K

1796	1820	1866	1907
Mängelersabposten 74 fl. 40 $\frac{1}{2}$ fr.		Vereinreste von gelegten Rechnungen und Mängel- erläge 0 fl. — fr.	Vereinreste von gelegten Rechnungen 277 K
Interimsempfänge u. De- posten 7813 fl. 31 fr.			Einnahmen f. d. Militär- bequartierung 148.329 K Mietsteuer 220.000 K Hundsteuer 2.188 K Zünftige Einnahmen darunter Beitrag d. Hfe- lunangsgesellschaften für die Erhaltung der Feuerwehr 40.885 K
		Schulgelber 85 fl. — fr.	Beiträge für Volksschulen (von Obligationen d. Vor- städte, von Landesschul- fonds, von den Genossen- schaften) 3738 K *
			Einnahmen im Wasser- leistungsfonds und Kanali- sationsfonds 226.146 K ** Umlagen f. d. Stadtfonds 176.000 K Umlagen f. d. Schulfonds 352.000 K
Summe 21.839 fl. 07 fr.	31.136 fl. 10 $\frac{1}{2}$ fr.	105.127 fl. 53 fr.	2.151.242 K

Aus dieser Uebersicht ergibt sich eine geradezu überraschende Zunahme der Einnahmen der Stadt; gegenüber den Einnahmen von 1806 beträgt die gegenwärtige in runden Zahlen das 10fache, gegenüber 1820 das 35fache, gegenüber 1796 das 59fache, endlich gegenüber 1783/84 das 1100fache!

Andererseits sind aber auch die Ausgaben der Stadt überaus gewachsen. Zur Begründung dieser Behauptung mögen zunächst aus der Rechnung von 1783/84 die Aufstellungen für einige Monate mitgeteilt werden:

„November 1783: dem Stadtsyndikus Erbes 10 fl., dem Stadtdiener Josef Schmidt 5 fl. 35 fr., dem Corporal Dollazky 2 fl., dem jüdischen Kleinrichter Raff Moissis 2 fl., dem Erleuchtungsaufsicher Kalnay 1 fl. 30 fr., dem Abbecker Gabriel 1 fl., für 3 Kehrbesen auf die Wachten 3 fr., für 1 erkauftes Haus für den Abbecker 5 fl.; Summe 27 fl. 8 fr.“

„Jänner 1784: dem Syndikus, Stadtdiener und Kleinrichter wie oben; dem Beleuchtungs-aufsicher 2 fl. 30 fr., für 2 Stück Kehrbesen auf die Wachten à 1 $\frac{1}{2}$ fr. 3 fr., für 1 Hacken zu reparieren auf die Bereitschaft 13 fr., für 84 Stück erschlagene Hund à 1 $\frac{1}{2}$ fr. 2 fl. 6 fr.; Summe 22 fl. 27 fr.“

* Influence dieser Post ergibt sich eine Summe von 1.400.096 K; darunter ordentliche Einnahmen im Stadtfonds 1.396.599 K, außerordentliche Einnahmen im Stadtfonds 39.819 K und ordentliche Einnahmen im Schulfonds 3738 K; zusammen 1.400.096 K.

** Nämlich Wasserleistungsfonds 305.089 K, Kanalisationsfonds 85.495 K; davon abgezogen die oben schon als Eingang in den Stadtfonds ausgewiesenen 164.438 K; bleibt 226.146 K.



Abb. 77. Innerer Ansicht des Kathedrales in der erzbischöflichen Residenz.

„August 1784: dem Syndikus Erbes 10 fl., dem Stadtdiener Josef Stengel 8 fl. 5 fr., dem jüdischen Kleirichter Jall 2 fl., dem Tischlermeister Hisinger für eine neue Kassetten (Tische) 4 fl. 30 fr., dem Schlossermeister Stadtschlüssel für das Schlüssel hiezu 13 fl., dem jüdischen Goldschmied für das Stadtschlüssel 5 fl., für 20 Stück Lampengläser à 3 fr. 1 fl., dem Fleischermeister Marischall für 108 Cla. Rindfleisch zu Beleuchtung der Stadt à 15 fr. 27 fl., dem Bindermeister Kommand à Conto 4 fl. 47 fr., dem Schmiedemeister Michel Bernhardt à Conto 16 fl. (beide Posten wahrscheinlich für das Haß und das Schlüssel des im Juli gemachten Karrens zum Ausführen der Senkgruben), für 2 neue Wasserfaßeln (Kannen) und 4 Beisen auf die Wachten 13 fr.; Summe 91 fl. 35 fr.“

„September 1784: die 3 ersten Posten wie oben, für die Feuerprisen zu reparieren dem Büchsenmacher 7 fl. 13 fr., für Baumöl die Spritze zu schmieren 9 fr., für Baumwolle auf Döchte in die Stadtlaternen 18 fr., für eine halbe Sohlenhaut zur Feuerprisen reparieren 5 fl., für 2 Rehröten auf die Wachten 2 fr., für 8 Bücher Papier à 17 fr. 2 fl. 16 fr., dem Bindermeister Kommand für 2 Wasserfaßeln auf die Wachten 5 fr.; Summe 35 fl. 8 fr.“

Die Summe der Jahresausgaben 1783/84 betrug 388 fl. 23 1/2 fr.

Zur Charakteristik des Anwachsens der Ausgaben in den folgenden Jahrzehnten wird es genügen, wenn wir einige Ausgabenposten und die Gesamtsummen der Ausgaben zusammenstellen:

	1796	1806	1907
Befoldungen, Pensionen, Cuat-			
tiergelder, Kleider u. dgl. . .	2.382 fl. 44	fr. 49.760 fl. 98	fr. 587.846 K
Konskriptionsforderungen . . .	234 „ 50 1/2 „	2.635 „ 69 „	37.358 „
Auslagen beim Waldgefälle			
(Forstauslagen)	78 „ 30 „	640 „ — „	13.557 „
Bau- und Reparationsauskosten	1.787 „ 6 1/2 „	5.303 „ 26 „	64.344 „
Beleuchtung	200 „ 46 „	3.400 „ — „	62.578 „
Erhaltung der Feuerlöschrequisi-			
ten (Feuerwehr)	251 „ 53 „	4.560 „ — „	13.570 „
Stadtreinigung	nicht besonders aus- gewiesen	1.560 „ — „	82.311 „
Herstellung und Erhaltung von			
Straßen und Plätzen . . .		2.000 „ — „	97.404 „
Herstellung von Brücken, Däm-			
men, Kanälen		1.000 „ — „	7.100 „
Wasser Versorgungsauslagen .		500 „ — „	305.089 „
Wohnungsanfall		10.453 „ 88 „	357.330 „
Summe der Auslagen	23.796 fl. 19 1/2 fr.	109.694 „ 30 1/2 „	2.326.620 „

Aus dem Vergleiche der vorstehenden Mitteilungen ergibt sich, daß die gegenwärtigen Auslagen etwa 10mal größer sind als 1806, 50mal größer als 1796 und 3000mal größer als 1783/4.

Zieht man das Verhältnis der Einnahmen zu den Ausgaben in den verschiedenen Zeiträumen in Betracht, so findet man, daß in älterer Zeit von den geringen Einnahmen unverhältnismäßig große Ersparnisse gemacht wurden. Am Ende des Militärjahres 1783 (31. Oktober) befanden sich 814 fl. 17 fr. in der Stadtkasse, also etwa eine ganze Jahreseinnahme jener Zeit, denn 1783/84 betrug diese 961 fl. 56 fr. Von den der Stadt zur Verfügung stehenden 1776 fl. 14 fr. gab sie aber 1783/84 nur 388 fl. 23 1/2 fr. aus, so daß

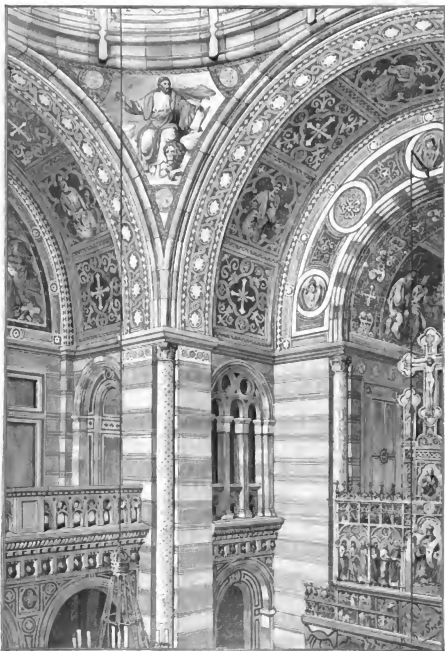


Abb. 78. Innere Ansicht der Synodalkirche in der erzbischöflichen Residenz.

am 31. Oktober 1784 ein Kassaest von 1387 fl. 50 $\frac{1}{2}$ fr. ausgewiesen wurde, also der außerordentliche Betrag der jährlichen Einnahme. Es war dies unbedingt ein Mißverhältnis, das nur dadurch erzielt wurde, daß für viele der notwendigsten Bedürfnisse nicht gesorgt wurde, teils weil die Verwaltung zu unbeholfen war, teils weil ihre Abhängigkeit von der Landesverwaltung so groß war, daß jede mit größeren Ausgaben verbundene Verbesserung zur Vermeidung von weitläufigen Verhandlungen und weitgehender Verantwortung unterlassen wurde. Die Stadt durfte ja damals nur Ausgaben bis 10 fl. aus eigener Machtvollkommenheit machen!

Aber schon 1796 sind die Ausgaben bedeutend größer geworden. Damals bezahlte die Stadt bereits selbst alle ihre Beamten; sie besorgte schon in ausgedehnterem Maße verschiedene Zweige der Polizei. Der jährlichen Einnahme von 21.839 fl. 7 fr. stand bereits eine Ausgabe von 23.796 fl. 19 $\frac{7}{8}$ fr. gegenüber. Der Ausfall von 1957 fl. 12 $\frac{7}{8}$ fr. mußte aus den Kassaesten gedeckt werden, die Ende Oktober 1795 27.517 fl. 21 $\frac{1}{2}$ fr. betragen hatten. Am 31. Oktober 1796 verblieben in der Stadtkasse 25.560 fl. 8 $\frac{7}{8}$ fr., also noch immer mehr als eine ganze Jahreseinnahme jener Zeit!

In den folgenden Jahren und Jahrzehnten begann eine freiere Entwicklung der Stadt, die auch im Auftauchen von neuen Ausgabenrubriken ihren Ausdruck findet. Wir können uns gegenwärtig kaum vorstellen, daß es einst Stadtrechnungen gab, in denen die Ausgaben für Stadtreinigung, Herstellung und Erhaltung von Straßen und Plätzen, von Brücken und Kanälen, für Wasserversorgung, Bildungsanstalten u. dgl. keine besonderen Rubriken bildeten, sondern nur so nebenbei unter „Extra-Ordinarien“ u. dgl. ausgewiesen wurden. Erfolgreicher Weise tauchen seit dem Ende des 18. Jahrhunderts in den Gzerowitzer Stadtrechnungen und Voranschlägen allmählich die von modernem Geiste zeugenden Ausgabenrubriken auf. Leider machte sich zunächst auch eine ungemeine Geschäftsführung bemerkbar, die schon an früherer Stelle geschildert wurde. Noch immer wiesen aber die Rechnungsabstufungen bedeutende Überhänge aus. So verfügte die Stadt 1837 über 17.000 fl. C.M. Bargeld und 60.053 fl. 41 fr. angelegte Kapitalien; mit Recht konnte daher 1833 die Bewilligung eines „Gemeindezuschlages“ mit Hinweis auf diese günstige finanzielle Lage abge schlagen werden.¹⁶³ Aber es kamen die schweren Zeiten der Jahre 1848 und 1849, 1854, endlich das Notjahr 1866. Zur Deckung des im letztgenannten Jahre berechneten Abganges von 4.566 fl. wurde vorgeschlagen, das bei der Pulow. Sparkasse erliegende „Reservekapital“ von 5000 fl. samt Zinsen zu kündigen, und ein anderes rückzuforderndes Darlehenskapital zu verwenden, „um nicht erforderlichen Falls die ohnedies heimge suchte Bevölkerung mit neuen Lasten zu bedrücken“. Diese neuen Lasten blieben in der Folge in der Form von neuen Abgaben und vor allem der Umlagen nicht erpart. Sie sind bedeutend, weil der übertragene Zinsungsreis sehr große Kosten verursacht¹⁶⁴ und weil unsere Stadt in wenigen Jahrzehnten das zu leisten hatte, was normal sich entwickelnde innerhalb von Jahrhunderten allmählich hervorbrachten. Deshalb war auch die Stadt gezwungen, bedeutende Anleihen zu machen. Die gesamte Schuldenlast der Stadt beträgt jetzt 12,630,330 K 47 h. über das Vermögen der Stadt ist leider bisher keine verlässliche Zusammenstellung gemacht worden; nach einer beiläufigen Berechnung beträgt das gesamte Stadtvermögen 19 Millionen Kronen.





Neuntes Kapitel.



Die Wandlungen des Stadtbildes von 1774 bis zur Gegenwart. Straßen, Plätze, Gebäude. Die Einwohner, ihre Zunahme und nationale Gliederung.



Der ungewöhnlich rasche Aufschwung unserer Stadt bringt es mit sich, daß einzelne Stadtteile nach Verlauf einiger Jahre kaum wieder zu erkennen sind. Umso größer ist der Unterschied zwischen den Zuständen am Anfang der österreichischen Zeit und der Gegenwart.

Eine Betrachtung des k. k. Abgrenzungsplanes von 1787 (Abb. 45) lehrt, daß damals einige Bäche und Gräben die Stadt durchzogen, die heute zum Teil verschwunden sind. So nahm der Jüdengraben, der in jener Zeit als „Wassergraben“ oder „Bach“ oft genannt wird,¹ weit oben in die Dreifaltigkeitsgasse seinen Anfang; noch heute befinden sich unterhalb der Einmündung der Stephaniegasse in die Dreifaltigkeitsgasse verdeckte Brunnen, die den Wasserreichtum jener Gegend andeuten. Am Springbrunnenplatz überseht die Hauptstraße diesen Graben mittelst einer Brücke. Der kleine Wassergraben, der heute südöstlich vom Türkenbrunnen in den Jüdengraben einmündet, nahm seinen Ursprung früher etwa bei der jetzigen Schule in der Landhausgasse und durchfloß die Schlucht unter der hohen Brücke. Hier befand sich bei der landesfürstlichen Marienkirche (biserika domniaska) die „fontina domniaska“ (Herrenbrunnen),² der erst später (s. oben S. 135) als Türkenbrunnen erscheint. Ein dritter größerer Wassergraben zog vom Rudabach hinauf über den „Wohnsteig“ bis in die Rußische Gasse. Höher hinauf befanden sich am Rudabache unter dem Weinberg Mähldämme. Das Bäcklein, welches in der Nähe der Brücke in der Rußischen Gasse in den Rudabach floß, hatte seinen Ursprung fast in der Gegend der Siebenbürgerstraße; es füllte mehrere Teiche, von denen einer (der Luthersche) noch besteht. Diese und andere³ tiefe Gräben und Bäcklein sind heute zumeist ausgefüllt. Ebenso sind einst völlig versumpfte Stellen trockengelegt; nach mündlicher Überlieferung wurden vor hundert Jahren in der Gegend der Kathedralische Wildenten gejagt.

Vielſach begegnen wir auch Andeutungen, daß ſelbſt Teile des innern Stadtgebietes am Anfang der öſterreichiſchen Zeit von Bäumen und Geſtrüpp bedeckt waren. Die Stätte des jetzigen Steinerschen Brauhauses lag 1777 außerhalb der Stadt an der „großen Straße“ und war ſumpfig, mit Stöcken und Wurzeln verwachſen.⁴ Als 1786 Anſtalten zum Baue des Dreifronen-Hauſes (Ecke Ringplatz-Derrengaſſe) gemacht wurden, mußten erſt die Baumſtrünke ausgerodet werden.⁵ Die Pfarrchronik berichtet: ⁶ „Wo jetzt der Friedhof (hinter dem neuen Theater) iſt, war zur Zeit der Okkupation dichter Wald. Wald nahm auch den ganzen

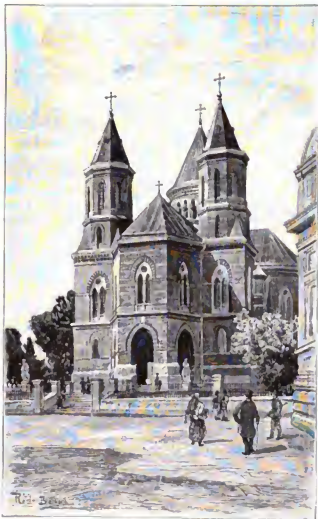


Abb. 79. Armenisch-katholische Kirche.

Berggründen ein, und ſehr häufig konnte man zur Nachtzeit das Heulen der Wölfe hören, ja der Orts-pfarrer Vinzenz Referti 1777 bis 1818) erzählte, er ſelbſt hätte mit eigener Hand ein ſolches wildes Tier erlegt.“ Beſtätigt werden dieſe Nachrichten durch die noch 1800 vom Kreisamte dem Ezer-nowitzer Gemeindegerrichte anbefohlenen Treibjagden auf Wölfe, „da mehrere Fälle vorgekommen, daß von wütigen Wölfen Menſchen gebiſſen worden ſind.“ Der Gemeindebeſitzer Cit hatte „als einer dieſes Werks verſtändiger“ mit dem Stadtförſter Reihl die Streifung zu leiten. Ebenſo wurden noch 1807 dem Gemeindegerricht Treibjagden auf Raubtiere anbefohlen.⁷

Die Stadt war in den erſten Jahren der öſterreichiſchen Herrſchaft noch ſehr ſpärlich beſiedelt; dichter bewohnt war nur die Altstadt oder, wie man damals ſich zu ſagen gewöhnte, die „Ändenſtadt“; ſie wurde von der „Hauptgaſſe“ oder „Judegaſſe“ („jüdiſche

Hauptgasse", „große Judengasse") durchzogen, die vom Springbrunnenplatz über den Alten Markt zum Heiligenkreuz-Platz sich erstreckte.⁸ Noch 1787 gab es z. B. in der Kathansstraße eine leere Hofstelle, die für einen Ansiedler bestimmt war.⁹ Grundvergaben fanden damals noch wie in der moldauischen Zeit sehr häufig statt. So gaben 1778 der „Schultheiß und die Bürger der Stadt" einen „kaiserlichen" (d. h. keinem Privatbesitzer gehörigen) Grund „mit Bewilligung des Herrn Generals, mit Wissen des Auditoriats und auf Befehl des Direktoriats" dem Georg Popowicz, der später als Katsverwandter erscheint,¹⁰ ebenio ließ Splány das oben geschilderte wüste Grundstück an der Stelle des Steinerischen Brauhauses 1777 dem eingewanderten Braumeister Josef Weined zur Errichtung eines Brauhauses überweisen. Ähnliche Vergabungen sind aus dem Bisgallischen Protokoll, dem „Gernowitzer Gemeindericht Grundbuch" und anderen Akten in großer Zahl nachweisbar. Als der Gastwirt Nikolaus Böller „sein Haus (nämlich das alte Gasthaus zum Schwarzen Adler, Abb. 35, 36, 72) mit Steinern vergrößern wollte, um den Reisenden gutes Unterkommen schaffen zu können" bat er 1786 um ein anstoßendes Grundstück.¹¹ Ähnliche Ansuchen von Bürgern, Beamten und Neuanfiedlern kamen auch später häufig vor und wurden nach Möglichkeit berücksichtigt. Im Jahre 1792 befaß das Kreisamt dem Stadtmagistrat, daß die guten Plätze „für die hiesigen Bürger behörig vorbehalten werden": Vansellen „gegen die bischöfliche Residenz oder in der sogenannten neuen Welt" galten als minderwertig. Im folgenden Jahre wollte das Gemeindericht den Kaufsüßigen vor allem Gründe in der „von der bischöflichen Residenz gegen die Kaspitstraße" stehenden Gasse anweisen, damit diese nach dem Plan des Kreisingenieurs verbaut werde. Die Anweisung der Grundstücke erfolgte über Ansuchen bei der Landesadministration, später beim Kreisamte in der Regel durch die Stadtabrigkeit, und zwar wurden nicht nur Hausgründe, sondern auch Gründe für Höfe, „Ankeltgärten", Äder, Fischteiche u. dgl. unentgeltlich vergeben.¹² Als Stefan Hanwas 1786 ein steinernes Haus (Treitronen) zu erbauen sich anbot, bat er um Überlassung des in der Molodier Gasse (jetzt Herrergasse) gelegenen „Wiesengrundes", welchen er „zu einem guten Felde widmen" wollte. Ferner begehrte er Gründe „für einen Obst- und Küchengarten, für den nötigen Maierhof und zur Erweiterung der zu dem neuen Hause nötigen Hintergebäude." ¹³ Auch „zum Ansiehl und Verschönerung der Gassen" wurden Grundstücke den Bürgern überlassen.¹⁴ Aber die Grundanweisungen wurden „Zertifikate" ausgefolgt.¹⁵ Dabei wurde mitunter der Verkauf des Grundstückes verboten,¹⁶ denn es kam vor, daß auf diese leichte Weise erworbene Parzellen sofort weiter veräußert wurden.¹⁷ Doch wurden auch Gründe mit dem Verkaufsrechte überlassen.¹⁸ Weiter anßerhalb der Stadt kamen Besitzergreifungen ohne besondere Bewilligung häufig vor. So gab Theodor Barla vor der Bisgallischen Kommission 1787 an, daß er sein Haus auf einem freien landesfürstlichen Grunde vor acht Jahren erbaut hätte, ohne daß ihm der Grund von jemandem angemieten worden wäre; erst nachher habe ihm die Stadtabrigkeit das Grundstück zugesichert.¹⁹ Die Parzelle des Barla (Nr. 140 des Aufnahmeplanes) lag zwischen der jetzigen Petrowicz- und Armeniergasse, wo damals die Häuser schon aufhörten. Mehrere eigenmächtige Besitzergreifungen lassen sich 1785 und 1786 im Stadtteile gegen den Pruth nachweisen,²⁰ ebenso bei der bischöflichen Residenz und gegen Klostuska.²¹ In den Vorstädten war übrigens damals wie in allen Dörfern die jährliche Neuaufteilung der Ackergründe an die Bauern und Ansiedler üblich; diese alte Landesgewohnheit war der ordentlichen Kultivierung sehr nachteilig und

wurde von den deutschen Ansiedlern überaus beklagt.²² Erst 1794 hörte dieser Mißbrauch zufolge einer Gubernialverordnung auf.²³ Interessant ist übrigens, daß ein Schriftstück von 1787 noch von den Pojanen oder ausgerodeten Gründen der Czernowitzer spricht.²⁴

Mit dem allmählichen Ausbau der Stadt nahm auch deren Umfang stetig zu. Gründe, die gegenwärtig im Mittelpunkt der Stadt sich befinden, lagen noch in den ersten Jahren nach der österreichischen Besitzergreifung ganz abseits. So werden die Gründe um die Steiner'sche Brauerei 1777 schon als außerhalb der Stadt gelegen bezeichnet (oben S. 169). Der erste katholische Friedhof wurde von den österreichischen Behörden in der



Abb. 80. Israelitischer Tempel.

heutigen Schulgasse errichtet; erst vor 1787 wurde dieser Friedhof und die orientalischen Friedhöfe (S. 35) aus der Stadt auf den Hügel hinter dem neuen Theater und der Universität übertragen. Ebenso erfolgte damals am Elisabethplatz die Errichtung der Militärgebäude, wozu auch das Pulvermagazin gehörte, unter der Annahme, jene Gegend würde noch lange außerhalb der Stadt bleiben. Für das Anwachsen der Stadt ist das mehrfache Verlegen der Friedhöfe und des Pulvertums sehr bezeichnend. Die Friedhöfe mußten 1806 auf den Hügel gegen Korecza verlegt werden und das Pulvermagazin kam vom Elisabethplatz auf die Sturmwiese oberhalb des Volksgartens und vor etwa 35 Jahren nach Korecza. Auch der Galgen soll ursprünglich in der Nähe der Universität gestanden haben, worauf er auf die Sturmwiese und später gegen Korecza verlegt wurde. Um 1787 werden am Elisabethplatz noch ein Viehofol, eine Ziegelschneuer und ein Kleegarten genannt. Wie der Elisabethplatz, so war auch die Gegend um die Kathedrale 1787 noch eine Ode, die zum großen Teil von einem „Maulberggarten“ eingenommen wurde. In der Josephsgasse lag eine große Hutweide (Zarina). Weiter nach Osten entstand damals die zuerst 1792 genannte „Neue Welt“ (oben S. 170); darüber hinaus reichte die Stadt überhaupt nicht. Bezeichnend für die Grenzen der dichter verbauten Stadt, sind auch die Standpunkte der Ziegelsöfen. Wie wir hörten, stand 1787 einer am Elisabethplatz, um 1825 finden wir einen bei der Steiner'schen Bierbrauerei (S. 43),

und seit 1784²⁵ wurden bei der Brücke in der Ruffischen Gasse und etwas weiter hinaus primitive Ziegelöfen angelegt (Abb. 63), die erst vor wenigen Jahren durch den Ausbau der Stadt und die Errichtung von „Ringöfen“ verdrängt wurden. Welchen ungeahnten Fortschritt der Ausbau der Stadt in den letzten 120 Jahren machte, lehrt ein Vergleich des figellischen Planes mit der gegenwärtigen Ausdehnung. Ebenso lehrreich ist die Betrachtung der älteren Stadtansichten, die deutlich zeigen, wie spärlich die Häuser standen, umgeben von leeren Gründen und Gärten (Abb. 23, 24, 28, 62 und 63). Dies ergibt sich auch aus älteren Stadtbeschreibungen.²⁶ Der rasche Fortschritt des Ausbaues von Czernowitz geht am besten aus folgenden Zahlen hervor: 1775 hatte Czernowitz (mit Klostuzla, ohne die anderen Dörfer) 290 Familien, also ungefähr ebensoviele Häuser. Dagegen wurden 1787 schon 414, 1836 1546 und 1900 2869 Häuser, und zwar in der Stadt allein ohne die Vorstädte gezählt.

Noch nachdrücklicher macht sich der Fortschritt bemerkbar, wenn man die Anzahl der in den Häusern befindlichen Wohnräume ins Auge faßt. Während 1775 wenig mehr Stuben als Hütten vorhanden waren, also ihre Zahl höchstens 290 betrug und davon noch 1778 nur zwölf „bewohnbare Zimmer“ gewesen sein sollen, zählte man schon 1861 an „gut und besser bewohnbaren Zimmern mit Ausschluß der Vorstädte und der Aerialgebäude“ 8764.²⁷

Der Ausbau der Stadt erfolgte zunächst längs der Hauptstraße, wo um den Heiligenkreuz-Platz schon in den ersten Jahren der österreichischen Herrschaft mehrere bedeutende Bauten entstanden. Es hängt dies damit zusammen, daß diese Straße, die „Chanzer“, um 1790 reguliert und gegen den Pruth fortgeführt wurde.²⁸ Zur Anlage des Ringplatzes soll Kaiser Joseph während seiner Anwesenheit in Czernowitz die Anregung gegeben haben. Sicher ist, daß der Gastwirt Nikolaus Wölfer schon 1787 seinen Grund Nr. 296, der damals mitten auf dem gegenwärtigen Platz lag, für die Errichtung eines Marktplatzes schenkte. Außerdem mußten noch sieben andere Parzellen, auf denen zum Teil baufällige Hütten standen, abgelöst werden. Die Verhandlungen zogen sich lange dahin, da nicht alle Privat-

besitzer die Gesinnung Völfers teilten. Doch wurde der Platz auch schon vor seiner vollständigen Herstellung seit etwa 1790 zu Marktwerten benutzt.²⁹ Vom Marktplatz³⁰ führte nach Süden der „Kutichauer“ Weg, später Kucurmarerstraße genannt; doch war derselbe damals nur in jenem Teile verbaut, der gegenwärtig die Rathausstraße bildet. Noch weniger entwickelt war die Stadt in der Richtung des „Molobier Weges“, der heutigen Dertengasse. Die Liliengasse war



Abb. 81. Altes Theatergebäude in der Schulgasse.

damals noch kaum angedeutet. Dagegen trat der „Weg zur bischöflichen Residenz“ (später „Bischöfsgasse“), der vom Ringplatz bis zu dem schon damals an der gegenwärtigen Stelle stehenden Bischofshause (Abb. 64) zog, deutlich hervor; wenig später hören wir von einem Plane seines weiteren Ausbaues (S. 170). Auch die gegenwärtige Postgasse war schon 1787 vorhanden; dagegen fehlte die Russische Gasse. Von den anderen Gassen werden in älterer Zeit „die aus der Stadt nach Korezja führende Straße“ oft genannt, die in der Altstadt von der „Judenngasse“ oder „Hauptgasse“ (S. 168) abzweigte und bei der Nikolauskirche vorbei zur Korezjer Mühle führte.³¹ Ebenso zweigten vom Weg zur bischöflichen Residenz der „Weg nach Mosch“ und der „Weg nach Moskusta“ ab. Der 1787 genannte „Weg aus der Stadt nach dem Wald“ kommt einige Jahre später schon als „Neue Welt“ vor (S. 170). Sonst behalf man sich mit Ausdrücken wie „Weg nach der Stadt“, „Weg nach der Jarina“, „Straße, die an der Vorderseite der Temniz geht“ u. dgl. Auch hatte man für einzelne Stadtteile besondere Bezeichnungen. So hieß der östliche Stadtteil auch jetzt noch Selištje (S. 29); der Stadtteil gegen den Ringplatz war die „obere Stadt“, weiter nach Norden lag die „untere“, die auch „Judenstadt“ genannt wurde. Im Westen (bei der Lehrerbildungsschule) dehnte sich der Stadtteil „Mahala“ aus; am „Schanzel“ oder an der „alten Schanze“ lagen die Häuser nördlich von der bischöflichen Residenz, wo zur Zeit der Okkupation eine Befestigung angelegt worden war.³² Nach der bischöflichen Residenz hieß die benachbarte Anhöhe „Bischöfsberg“, auch Dominik oder Herrenberg (seit 1888 Habsburgshöhe).

Beim weiteren Ausbaue der Stadt wurden manche Gäßchen aufgelassen, die auf dem Pösigelischen Plan erscheinen; andere Gassen wurden reguliert und viele neu geschaffen. In letzteren gehört die Russische Gasse, deren Eröffnung vom „Stadthauptplatz“ aus seit 1816 in Verhandlung stand; Veranlassung dazu gab, die Erbauung der „russisch luth. Pfarrkirche“ (1820, nach der sie auch ihren Namen führt.³³ Ebenso ist z. B. die Franzensgasse erst neu hergestellt worden; sie war nach einem Berichte von 1844 „noch vor Kurzem ein ausgehöhlter leerer Raum, zwischen Gärten hinlaufend, ist aber jetzt bereits mit mehreren wohlgebauten Häusern geschmückt.“ Genannt ist sie zu Ehren des Kaisers Franz, an dessen Gedenktag die „Karoliengasse“ erinnert.³⁴ Die Entsehung der zahlreichen anderen Gassen zu verfolgen, würde zu weit führen; wir sehen fast jährlich neue entstehen. Mit der Erweiterung des Netzes der Straßen und Gassen wurden zur besseren Orientierung genauere Benennungen derselben nötig. Und so tauchten allmählich für Gassen und Plätze neue Namen auf, die seither oft wieder durch andere ersetzt wurden.³⁵ Es sei nur erwähnt, daß die heutige Postgasse früher „Mehlgasse“ hieß und zum „Mehlplatz“ (Mudolfsplatz) führte. Von der „Lemberger Gasse“ sogen zu diesem Platz die „Partgasse“ und die (alte) „Landhausgasse“, die ihren Namen von dem ärarischen Gebäude führt, in dem jetzt das Gebührentbemeßungsbüro unterbracht ist. Die jetzige Landhausgasse wurde 1787 als Weg nach Korezja bezeichnet, später als Jurinergasse, Zirkigasse oder Schmirchgasse, letztere zwei Benennungen nach Bürgern, die hier ihre Häuser hatten. Die „Moldauergasse“ ist identisch mit der jetzigen Petrowiczgasse, die bekanntlich nach dem ersten autonomen Bürgermeister Petrowicz ihren Namen führt. Der Elisabethplatz hieß Getreideplatz, der Austria- und Franz Josephsplatz bildeten früher den „Holz-Platz“; hier stand gegenüber der Kathedrale die Nepomukbildsäule, die jetzt bei der Herz Jesu-Kirche zu sehen ist. Der Platz, wo jetzt dieser Dom sich erhebt, war der „Sturmplatz“.

Vom Holzplatz kam man mit der Maulberggasse (jetzt Kathedralgasse), die an den einstigen Maulberggarten (S. 171) erinnerte, in die Obere Herrengasse (schon 1799 „Herrngasse“); die Josephsgasse hieß Untere Herrengasse. Der Springbrunnenplatz hieß „Schiff“, und zwar nach einem alten Wirtshaus, das „zum goldenen Schiff“ benannt war.³⁶ Alte Namen sind: Mutschgasse (Gocina Gasse beim „Kriminal“), Armeniergasse, Schlangengasse, Blumengasse, St. Nilolausegasse, Härbergasse, Türkenegasse, Brunnengasse, Schulgasse, Uhrmachergasse, Wechselergasse und Synagogengasse. Die Kürschnergasse, wie die alte Horecker Gasse in jüngerer Zeit hieß, hatte ihre Bezeichnung von den vielen Kürschnern, die hier schon im 18. Jahrhundert wohnten.³⁷ Andere Bezeichnungen scheinen freilich damals wie heute ohne hinreichenden Grund gegeben worden zu sein:³⁸ die wiederholten Namenwechsel verursachen aber nicht nur fürs praktische Leben, sondern auch für den Forscher bedeutende Schwierigkeiten.



Abb. 82. Neues Theater mit dem Schillerdenkmal.

Die Gassen und öffentlichen Plätze waren in älterer Zeit überaus winzig und unregelmäßig angelegt. Mit der Regulierung ist schon zur Zeit der Militäradministration begonnen worden.³⁹ Die Arbeiten nahmen anfangs begrifflicherweise nur einen langsamen Fortgang. Nachdem um 1780 die (jetzige) Hauptstraße hergestellt war, befahl am 2. Juli 1793 das Kreisamt „die Straße durch die Judenstadt, und zwar vom Goldenen Schiffwirthshaus an, wo sich selbe von der gemachten Kaiserstraße trennt, bis zum Brunnen hinter der Normal- (Schule (Türkenbrunnen), und dann wieder die Straße, welche aus der Judenstadt gegen dem

Generalhaufe heraufgeführt" nach dem Gutachten des Kreisingenieurs „landartig“ zu planieren und zu beschottern. Das Gemeindegericht hatte die nötigen Arbeiten mit grundherrlicher Robot innerhalb vierzehn Tagen unter Anleitung des Kreisingenieurs herzustellen. Zugleich wurde aufgetragen „einige Kanäle zu ziehen“, damit die „untere sogenannte Judenstadt“ nicht „bei jedem starken Regen ganz überschwemmt“ werde; über den „richtigen Anfang“ der Arbeit war „binnen drei Tagen die Anzeige zu erstatten“. ⁴⁰ So rasch, wie das Kreisamt diese Arbeit vollziehen ließ, ⁴¹ ging es freilich nicht immer. Noch drei Jahrzehnte später war wenig für die Gassen geschehen. Von Trottoiren, gepflasterten Minujälen und sonstigen Pflasterungen waren kaum Spuren vorhanden. Das Wasser riß in den an der Seite der Gassen gezogenen Gräben tiefe Rachen aus; diesem Uebelstand suchte man durch sogenannte „Schlitzsäune“ abzuhelfen, die man in den „Schanzen“ sog. Über diese tiefen Gräben wurden, um den Zutritt zu den Häusern zu ermöglichen, Pfosten und Brücken gelegt. Erst seit etwa 1825 begann man auf die Planierung und Pflasterung des Ringplatzes, die Herstellung von ordentlich gebanten und geschotterten Gassen, ferner von Minujälen und Trottoiren aus Bruchsteinen größere Aufmerksamkeit zu verwenden; bedeutende Verdienste darum erwarb sich der Kreisingenieur Marin. ⁴² Aber Gräben, wie sie oben geschildert wurden, sah man noch z. B. in der Mußjischen- und in der Neuenwelt-Gasse vor zwei bis drei Jahrzehnten; da mußte bei großen Regengüssen das herabströmende Wasser unterhalb der quer in den Gräben gezogenen Schlitzsäune große Löcher heraus, in denen die Straßenjugend gern „sich pantschte“ und die Schweine wühlten. Bei Plakregen strömten in den Gräben wahre Gießbäche dahin und es geschah, daß einst ein Knabe darin ertrank. Die Ueberschreitung mancher Gassen war auch für den Erwachsenen bei solchen Güssen gefährlich, zumal das Wasser mitunter auch Kassen und Stetter mit sich trug, die es vielleicht von irgend einem Bauplatz fortgerissen hatte. Diesem Uebelstande ist durch die Kanalisation jetzt abgeholfen (S. 149). Tiefe Gräben mit „Brücken“ gibt es übrigens auch noch gegenwärtig in entlegeneren Stadtteilen (Abb. 51). Ebenso fehlen auch in wichtigen und belebten Gassen mitunter gepflasterte Gehwege, z. B. in der unteren Neuenwelt-Gasse. Mit Freuden muß jedoch der große Fortschritt begrüßt werden, den die Neupflasterung von Plätzen, Straßen und Trottoiren in der inneren Stadt in den letzten Jahren gemacht hat. Auch muß erwähnt werden, daß die früher verwendete von Pferden gezogene Straßenwalze seit einigen Jahren durch eine Dampfstraßenwalze ersetzt wurde. Durch die Neuherstellung der Gassen ist auch deren Reinhaltung ermöglicht. Diese hat gegenüber den einstigen Verhältnissen (S. 129) ganz bedeutende Fortschritte gemacht. Zum Besprengen der Straßen stehen schon seit Jahrzehnten Sprühfässer im Gebrauch; darunter gegenwärtig auch moderne Turbinenaufsprühwagen. Seit der Herstellung der Wasserleitung werden auch die Hydranten und Schlauchtrommelwagen zu diesem Zwecke verwendet. Die Reinigungsarbeiten erfordern gegenwärtig monatlich eine Summe von etwa 8000 K.; welds' gewaltiger Fortschritt gegenüber der Zeit, da die Stadtrechnungen dafür nur die Ausgabe für einige Kehrbesen nachweisen! (S. 149). Von hervorragender Bedeutung für die Regulierung der inneren Stadt war die nach fünfzigjährigen Bemühungen am 12. Februar 1904 erfolgte Ablösung der Militärgründe am Elisabethplatz; erst jetzt konnten die alten Militärbauten entfernt werden und diese Stadtteile eine moderne Gestalt erhalten.

Von den öffentlichen Gärten ist der 1830, dank der Bemühungen des Kreisingenieurs

Marin angelegte Volksgarten der älteste.^{42a)} Seit den Sechzigerjahren des 19. Jahrhunderts entstanden sodann der Franz-Josephs-Park, der botanische Garten, der Pinopark, die Habsburgshöhe und der Schillerpark.

Unsere Vorfahren stellten auf Plätzen und Straßen gern Heiligen Säulen, Kreuze und Kapellen auf. So hat der Bürger Lazar Michalowicz die Mariensäule am Ringplatz gestiftet, deren Chronogramm die Jahreszahl 1827 ergibt. Das Kreuz, dem der Heiligentreu-Platz seinen Namen verdankt, ließ Gertrude Waczlo aufstellen (1831). Zu den älteren Heiligenstatuen zählt auch jene des Johann Nepomuk (S. 173.) Auch sonst sind noch mehrere solche Denkmale frommer Gefinnung erhalten (Abb. 65, 66). In neuerer Zeit begann die Errichtung von Monumenten: Austria-Skulptur (1775), Tomaszevskidenkmal (1897), Kriegerdenkmal (1901) und Schillerstatue (1907).

Überaus bedeutend ist der Unterschied zwischen den Bauten des alten und des modernen Czernowiz. Zur Zeit Splanys standen elende strohgedeckte Hütten selbst in den Hauptgassen; sie hatten, wie auch noch jetzt die Hütten in unseren Dörfern, keine Schornsteine (S. 129 u. 133). Die Häuser waren aus Holz gebaut; es gab selbst solche mit Wänden, die aus Ruten geflochten waren.⁴³ Am 22. Juli 1778 berichtet Enzenberg: „daß Czernowiz eng und in einander von bloßem Holz und meistens elend erbaut ist, ist allen bekannt.“⁴⁴ Die besseren Häuser mögen in jener Zeit ungefähr das Aussehen der alten „malachischen“ Häuschen gehabt haben, wie sie noch jetzt vereinzelt zu sehen sind (Abb. 67). Eine Eigentümlichkeit dieser Häuser bildete der Vorgang,⁴⁵ der in verschiedenen Formen an der Vorderseite angebracht war (Abb. 68 u. 83).



Abb. 83. Bürgerliche Wirtschaft (1864).

Noch sind manche dieser Bauten erhalten, die so niedrig sind, daß man das Dach mit der Hand erreichen kann. Seitdem die Regierung durch Errichtung ihrer gemauerten Amtsgebäude und durch Gewährung von Begünstigungen zur Erbauung von „Steinhäusern“ Anstoß gab, entstanden dauerhaftere, größere Bauten.⁴⁶ Doch waren auch die alten gemauerten Häuser von geringer Höhe und entbehrten fast jeden Schmuck (Abb. 69, 70

^{a)} Diese Bezeichnung erhielt der alte Bischofsberg 1888 anlässlich der Feier des 49jäh. Regierungsjubiläums des Kaisers Franz Joseph I. (Verwaltungsbericht v. Czernowiz f. 1888, S. 2). Tarnach ist die Bemerkung oben S. 78 richtig zu stellen.

und 71); nur vereinzelt befandete sich ein besserer Geschmack, wie ihn etwa die schönen Reliefbilder auf den Häusern Franzensgasse No. 56 und Ringplatz No. 9 beweisen.⁴⁷ Für Kaufläden pflegte man, wie vielleicht schon in moldauischer Zeit, der Sicherheit halber, gewölbte Räume herzustellen, daher noch heute der Ausdruck „Gewölb“ für Geschäftsräume üblich ist.⁴⁸ Eine Eigentümlichkeit waren auch die aus dem Dach herausgebauten Stübchen, die zum Teil einen Balkon anwiesen (Abb. 34); ferner die Klostere mit gemauerten, überdachten Torbogen, wie etwa beim alten Hotel Schwarzer Adler (Abb. 36 und 72) und noch gegenwärtig Kufische Gasse Nr. 37. Von den Häusern führte manches ein recht schön ausgeführtes Hauszeichen, so die „Dreikronen“ am Ringplatz, das Haus „Zur goldenen Birne“ und „Zum goldenen Fisch“ in der Mathausstraße (Abb. 73 s und t). Selbstverständlich fand man in älterer Zeit noch ganz allgemein die „walachischen Efen“, wie sie noch jetzt in den Bauernhäusern zu sehen sind,⁴⁹ und die „offenen Herde“ (Abb. 73 h), die als „Sommerküchen“ vereinzelt in alten Häusern der Vorstädte neben den Spärherden vorkommen. Bemerkenswert sind an älteren Häusern, insbesondere bei Kaufläden, die eisernen mit allerlei Ornamenten versehenen Türen. Das Material für die Steinbanten von Czernowiz gab schon nach einer Nachricht von 1788 der Cecina, und zwar wurde nicht nur dessen natürliches Lager von Stein und Kalk benötigt, sondern auch die Burgtrüme als Steinbruch verwendet. Dieses Verfahren entsprach den damaligen Anschauungen von der Bestimmung alter Baudenkmäler. Vor einigen Jahrzehnten konnte man oft sagen hören: „Halb Czernowiz ist von der Ceciner Burg erbaut.“⁵⁰

Entsprechend der Beschaffenheit der Häuser und den sonstigen Ortsverhältnissen in älterer Zeit waren Hausgründe und Gebäude überaus billig. Wertvolle Aufschlüsse bietet darüber das kriegsliche Protokoll von 1787. Damals konnte man eine Hütte für 1 fl. kaufen (Abb. 45 No. 175); eine andere (No. 235) kostete 1 fl. 45 kr. In der Petrowiczgasse kaufte man 1786 Haus und Grund (No. 139) für 3 fl. Und so kosteten andere Realitäten 7 fl., 8 fl., 15 fl., 30 fl. u. s. w. In billigen Preisen wurden von der Obrigkeit öfters die Besitzungen Ausgewandeter versteigert; so wurde 1787 der große Grund mit Haus No. 179 (Neuewelt Gasse) für 18 fl. 15 kr. versteigert; ein anderer Grund samt Haus (No. 183) erzielte nur ein Gebot von 6 fl. 7½ kr. Aber auch Gründe und Häuser im Zentrum der Stadt waren billig. So wurde 1785 ein Grund mit Haus (No. 4) an der Hauptstraße gleich unterhalb des Springbrunnenplatzes für 38 fl. gekauft; der Nachbargrund (No. 5) kostete 1783 bloß 184 fl. 30 kr.; das spätere Gasthaus „Zum goldenen Schiff“ (No. 7) im Jahre 1784 schon 315 fl.; einen Grund (No. 27) bei der Synagoge von etwa 100 Quadratklaftern kaufte man 1779 für 6 fl.; einen Grund samt Haus (No. 90) unterhalb des Generalsgebäudes (1785) für 242 fl.; die heutigen Schnitzschen Gründe waren damals etwa 1000 fl. wert; Nikolaus Wölter (der Gastwirt vom Schwarzen Adler) erwarb den Grund für sein Wirtshaus 1781 für 18 fl., wozu ihm noch der Stadtmagistrat vier Klafter Grund unentgeltlich überließ. Der ganze Grund, der zwischen Ringplatz, Tempelgasse, Zentovicgasse und Gymnasialgasse liegt (No. 313 und 314) war in jener Zeit um 463 fl. feil! Der geringe Wert von Gründen erklärt es, daß nicht nur leere landesfürstliche Gründe unentgeltlich überlassen wurden, sondern daß auch Private Realitäten zu öffentlichen Zwecken u. dgl. verschenkten oder gestifteten, daß auf ihren Gründen andere Häuser errichteten.⁵¹ Auch kam es vor, daß man sich beim Verkauf einer Realität an einen Priester neben dem geringen

Rauffchilling auch dessen Gehet ausbedang.⁵³ Klösterliche Gründe wurden gegen Erbzinsfe von 2 fl. jährlich oder einer Oka Wachs an Privatbesizer überlassen.⁵⁴ Ganze Häuser konnte man 1787 für 12 bis 30 fl. jährlich pachten; für die Kellerräume unterhalb der Normalschule zahlte der Kaufmann Ulrich jährlich 13 fl. Zins.⁵⁴ Der geringe Wert der Gründe erklärt es auch, daß einzelne Besizer selbst nahe dem Stadttinnern ungeheure Grundkomplexe besaßen, so die Erben des Schenken Imbault, deren Besitz sich von der Hauptstraße bis über den Rudolfsplatz erstreckte (Abb. 45 No. 352).

Nunmehr wollen wir uns der Geschichte der wichtigsten öffentlichen Bauten der Stadt zuwenden.

Mit beweglichen Worten klagt Splény 1775 über das Wohnungselend im neu besetzten Lande. Um das notdürftigste Unterkommen für Offiziere, Beamte und Soldaten zu finden, mußten Privathäuser in Venähung genommen werden, wobei wiederholt die Privatinteressen der Bürger verlehrt wurden.⁵⁵ Eine der vornehmsten Sorgen der Landesverwaltung bildete daher die Herstellung der nötigen Amtsgebäude. Splény ließ zunächst für sich und die



Abb. 84. Schiffmühle am Pruth (um 1893).

Administrationskanzlei ein hölzernes Haus herstellen,⁵⁶ das an der Stelle stand, wo später der Kaufmann Jakubowicz sein Haus hatte (Heiligenkreuz-Platz No. 3). Dieses „Haus des Generals“ wird schon 1777 bei der Kulbiginungsfeier genannt (oben S. 40). Da dieses Gebäude 1780 auffällig war, wurde in diesem Jahre das neue für die Administration und die Wohnung des Landesverwalters bestimmte Haus errichtet, das noch heute als Generalsgebäude fortbesteht.⁵⁷ In diesem Gebäude, das durch Zubauten vergrößert wurde, waren zur Zeit der Militärverwaltung auch Gerichts- und Kassenräume unterbracht;⁵⁸ nur kurze Zeit befand sich die Distriktskasse in einem benachbarten Gebäude.⁵⁹ Seit 1787 diente das Administrationsgebäude neben dem General auch dem Kreishauptmann und der Kreiskanzlei, später auch dem Landrecht zur Unterkunft.⁶⁰ Seit der Selbständigkeitserklärung der Bukowina werden die Räume des Kreisamtes für andere Kanzleizwecke verwendet. Erzählt wurde schon, daß der Brand von 1866 dieses Gebäude heimguchte. Erwähnenswert ist, daß die jetzt durch

die Schulgasse getrennten Ararialgebäude früher mit einem „Bogen“ verbunden waren, unter dem die Durchfahrt sich befand;⁶¹ dieser Bogen wurde vor etwa 25 Jahren abgetragen.

Für das Militär war offenbar gleich nach der Okkupation ein Verpflegsofen in der Nähe des Generalsgebäudes hergestellt worden.⁶² Aber schon 1777 begann man das Verpflegsmagazin außerhalb der Stadt (Militärgründe am Elisabethplatz) zu errichten. Daneben wird auch ein Regimentsmagazin genannt.⁶³ Selbstverständlich ist der Ausbau dieser Gebäude bis zum Umfange, den sie bei ihrer Abtragung vor einigen Jahren einnahmen, nur allmählich erfolgt (Abb. 74).

Gleichzeitig mit dem neuen Administrationsgebäude (1780) wurde der neue Provinzialkerker erbaut, da der Zustand der alten Zernisa (Z. 19) jämmerlich war. Der neue Kerker befand sich am heutigen Andolfsplatz (Abb. 45 No. 347) und blieb bis zur Errichtung des jetzigen Kriminalgerichtes (1812—1819) im Gebrauch. Zeit 1824 wurde dieses Gebäude von der Stadt gepachtet und zunächst als Spital, dann als Arrest und schließlich zur Unterkunft des praktischen Vorkurses des Hebammen-Institutes und zur Aufnahme von Wöchnerinnen adaptiert. Um den Wehplatz zu regulieren, wurde schließlich 1860 die Abtragung der baufälligen „Trohnfeste“ bewilligt.⁶⁴

Ende 1781 bestand schon das Auditoriumsgebäude mit der Wohnung des Kriegskommissärs. Es ist jenes Haus in der Hauptstraße (Abb. 45 No. 289), in dem später auch die Vice-Kreisauptleute, das f. l. Bauamt, das Zollamt, die Gefällenverwaltung, das Bezirksamt, ferner das Telegraphenamt und jetzt das Gebührenbemessungsamt Unterkunft fanden. Dieses Gebäude hieß „Landhaus“ und daher auch die seitlich vorbeisiehende Gasse „Landhausgasse“.⁶⁵

Auch das (alte) Militärspital (Abb. 45 No. 320) wurde 1781 erbaut; es diente nach der Erbauung des neuen Militärspitals als Augmentationsmagazin (Abb. 61). Dieses wurde vor einigen Jahren abgetragen.⁶⁶

Zu den ältesten Militärbauten zählten ferner das „Haus mit der Munitionskammer“, das schon 1781 genannt wird und später als „Pulvermagazin“ erscheint. Es stand beim alten katholischen Friedhof (Elisabethplatz) und war mit Kallikaden umgeben. In der Nähe befand sich auch ein „Feuerpörien- und Vöschrequisiten-Schuppen“, ein „äwarischer Polstadel und Zimmererplatz“ und eine „Treitmühle“, die nachher als „verpflegsamtliche Kaserne“ verwendet wurde (Abb. 45). Letzteres Gebäude kommt auch unter der Bezeichnung „Ochsenmühle“ vor und ist in neuerer Zeit als „Jägerkaserne“ (beim Universitätsinstitut) bezeichnet worden.⁶⁷ Schon 1781 diente als Regimentskanzlei und als Wohnung für den Regimentsauditor, die Adjutanten u. s. w. ein Gebäude in der jetzigen Steingasse (Abb. 45 No. 351).⁶⁸

Das „Oberstenhaus“ wurde 1782 erbaut (Abb. 45 No. 288). Es wurde später auch für andere militärische Zwecke verwendet und wurde nach dem Brande von 1896, ferner auch 1890 restauriert; im letzteren Jahre erhielt es seine jetzige Gestalt. Es steht bekanntlich zum Teil in Benützung des Militärkasinos.⁶⁹

In die Jahre 1782 und 1783 fällt die Erbauung der alten bischöflichen Residenz (Abb. 64); vorher hatte der Bischof kurze Zeit in einem elenden hölzernen Hause unweit der Dreifaltigkeitskirche gewohnt. Nach dem Vorschlag sollten in diesem Bischofs Hause „zwei-flügelige“ Türen angebracht, ferner 6 Fen mit weiß glasierten Kacheln samt Aufsätzen zu 15 fl. und 9 Fen mit grünglasierten Kacheln samt Aufsätzen zu 9 fl. aufgestellt werden.

Die Kapelle erhielt aber dasselbe Ziegelpflaster wie Küchen, Speiskammern und Abstritte. Schon wenige Jahre nach der Vollendung richtete der „liegende Schwamm“ in dem eifertig erbauten Hause solche Verheerungen an, daß ein Teil 1790 zusammenstürzte.⁷⁰

Die Czernowitzer Normalschule⁷¹ wurde bei ihrer Errichtung 1783 zunächst in einem armförmigen gemieteten Häuschen unterbracht, dessen Lage unbekannt ist. Zu ihrer besseren Unterbringung kaufte sodann Enzenberg im September 1784 um den Preis von 900 fl. Rhein. das hinter dem Administrationsgebäude gelegene Haus (Abb. 45 No. 82). Dieses Haus bestand damals nur aus zwei großen und zwei kleinen Zimmern. Es wurde später erweitert; so ist über der Eingangstür des rückwärtigen Gebäudetraktes, in welchem die später mit der Normalschule verbundene Unterrealschule unterbracht war, eine schwarze Gedenktafel mit folgender Inschrift eingelassen: „Franz I. dem Kunstsinne Buccovinas höchst gütig neu geweiht ... 1840.“ In neuerer Zeit wurde dieses Gebäude, das älteste Schulhaus unserer Stadt, zur Unterbringung der Lehrerinnenbildungsanstalt, dann als Landwehrkaserne, hierauf für das II. Staatsgymnasium und jetzt für das III. Staatsgymnasium verwendet (Abb. 57).

Im Jahre 1784 wurde der Platz für die Hauptwache gekauft und in demselben Jahre das (alte) Gebäude errichtet; es hatte ein „niedliches Aussehen“ (Abb. 27, 31 und 37) und zeigte das Chronogramm: »Vb signis Iosephi seCVnDI oXCVbanti MILItI.«



Abb. 85. Alter Ziegelofen (1907).

Daneben befand sich auch die (alte) Stockhauskaserne. Nach Erbauung des Rathauses wurde die Hauptwache dahin verlegt; auf dem Perron ging die Schildwache umher (Abb. 36 u. 72). Als hierauf das jetzige Stockhaus erbaut worden war, wurde 1864 die Hauptwache dahin verlegt. Als die alte Hauptwache von der Feuersbrunst 1866 vernichtet wurde, erfolgte 1867 die Fertigstellung des jetzt bestehenden Gebäudes.⁷²

Zur Zeit der Militäradministration wurden auch die ersten Kasernen erbaut; 1787 bestanden schon drei Gebäude dieser Art (Abb. 45).⁷³

Der katholische Gottesdienst fand zunächst im Generalshaufe statt; dann wurde der für die Guldigungsfeier hergestellte Schoppen vor dem Generalshaufe als katholische Kapelle eingerichtet. Das Gebäude war finster und die Oberbede erhob sich nicht viel über dem Kopfe der Andächtigen. Doch war über dem Eingang ein Turm errichtet worden, in dem

⁷⁰ Unter der Herrschaft Josephs II. dem wachstehenden Soldaten 1784 (die Jahreszahl ergibt das Chronogramm).

eine Uhr eingefügt wurde, die offenbar identisch mit der „Stadtuhr“ ist, welche nach dem Vertrage von 1785 der Uhrmacher Esjenbart gegen einen jährlichen Entgelt von 40 fl. Rhein. „täglich behörig aufziehen“ und „im guten gangbaren richtigen Stand zu erhalten“ hatte. Zur Ausstattung dieser ersten katholischen Kirche hatte auch Kaiserin Maria Theresia beigetragen. Als Kaiser Joseph II. 1786 die Pulowina besuchte, gab er den Auftrag, eine neue katholische Kirche zu errichten (S. 43); auch in der ersten Stadtordnung war der Bau in Aussicht genommen (S. 133). Im Jahre 1787 war der Platz neben der Hauptwache bereits zum Kirchenbau vom Staatsfiskus erworben, worauf der Bau begann. Dieser gestaltete sich zu einer wahren Leidensgeschichte, denn das Gebäude stürzte mehrmals zusammen. Erst 1814 wurde die Kirche fertiggestellt und eingeweiht, worauf die hölzerne Kapelle abgetragen wurde. An ihrer Stelle steht jetzt das Kreuz am Heiligenkreuz-Platz. Die Haltbarkeit der neuen Kirche wurde in der Folge oft bezweifelt, und da das Gebäude sich auch einige Jahrzehnte später zu klein erwies, plante man schon 1845 die Errichtung einer neuen Kirche in der Nähe des Gymnasiums. Zu diesem Zwecke wurde seit 1854 die Erwerbung der Militärgelände am Fruchtmarkt (Elisabethplatz) angestrebt. Die Ablösung der Militärgelände ist nach fünfzig Jahren in unseren Tagen (12. Februar 1904) erfolgt; der Neubau der katholischen Pfarrkirche ist aber trotz der Bestrebungen des gegenwärtigen Pfarrers, des Monsignore Josef Schmid, noch immer in ungewisse Ferne gerückt. Erzählt wurde schon (S. 73), daß die katholische Kirche 1866 abbrannte; bei der Herstellung ist die Form des Turmdachs geändert worden. Bemerkt sei noch, daß dieser Turm 1818 eine Turmuhr auf Kosten der Bürger erhalten hatte. Nach dem Brande ist 1870 eine neue Uhr aus freiwilligen Spenden angeschafft worden, die wieder 1907 durch die gegenwärtige ersetzt wurde.⁷⁴

Das erste Gymnasium wurde nach seiner Gründung (1808) in der alten Regimentskanzlei (Steingasse) unterbracht. Die Erbauung des noch jetzt in Verwendung stehenden Gebäudes fällt in die Jahre 1813—1817; doch ist das Gebäude in jüngerer Zeit umgebaut worden (Abb. 30).⁷⁵ Gleichzeitig wurde der älteste Teil des Strafgerichtsgebäudes („Kriminal“) errichtet.⁷⁶ Die gr.-kath. („ruthenische“) Kirche wurde 1820—1821 erbaut; bis dahin hatten die gr.-kath. Glaubensgenossen in der röm.-kath. Kirche einen Altar.⁷⁷ Mit dem Bau der alten Synagoge (Abb. 71) soll 1820 begonnen worden sein; doch war sie 1845 noch nicht vollendet.⁷⁸ Die gr.-or. Knabenschule (Schulgasse) wurde 1827 erbaut; ⁷⁹ früher (1787) befand sie sich in der Nähe der Dreifaltigkeitskirche (Abb. 45 No. 340).

Anschließend an das Generals- und Kreisamtsgebäude erbaute FML. Graf Anton Kinski aus eigenen Mitteln eine gedeckte Reitschule und schenkte sie 1831 der Stadt Czernowitz; 1849 wurde sie vom Ksar für 1500 fl. zurückgekauft. Im Jahre 1866 wurde sie baufällig und mußte abgetragen werden; gegenwärtig besteht nur eine offene Reitschule (Reitschulgasse).⁸⁰ Das jüdische Badehaus in dem damals neuangelegten Volksgarten wurde 1830 errichtet. Das Schützenhaus wurde ebenda 1832 erbaut;⁸⁰ früher befand sich die Schießstätte in Manasterisla, und noch jetzt erinnert daran die Schießstättegasse (Abb. 59). Im Oktober 1832 wurde der Grundstein zum Bürgerhospital (jetzt Polizeidirektion) gelegt.⁸¹ Die Volksschule in Hof 1 wurde 1839 errichtet.⁸²

Wald nachdem die Stadtordnung von 1786 erlassen worden war, mußte der Stadtmagistrat

* Von 1814—1818 befahl die Stadt keine Turmuhr. Ihre Stelle vertrat eine bei der Hauptwache aufgehängte Glocke, auf welcher ein Soldat mittels eines Dammers die Stunden anzuzeigen pflegte.

sich nach einem geeigneten Amtsgebäude umsehen. Am 29. Mai 1786 gestattete Enzenberg, „daß zur Abhaltung der Gerichtsgeschäfte in Ermangelung eines Rathhauses und insofern bis die Kräfte der Stadt die Erbauung eines Rathhauses gestatten werden, eine andere Behausung um den angezeigten Zins von 40 fl. in Bestand genommen werden könnte.“ Im Jahre 1792 beabsichtigte man, das „Ulrich'sche Gewölbe“ (jetzt Schnirch'sche Realität, Hauptstraße No. 14) „zum Rathhause umzuschaffen und zu erbauen“. Aber auch

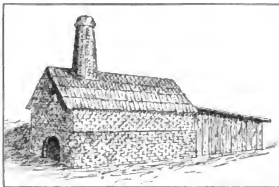


Abb. 86. Alter Kachelbrennofen (um 1800).

in den folgenden Jahrzehnten blieb das Gemeindericht auf unzulängliche Mieträume in verschiedenen Privathäusern angewiesen. Erst 1825 wurde die Erbauung des Rathhauses ernstlich in Aussicht genommen. Man dachte damals daran, das Rathhaus auf dem damals als „Kajernenplatz“ bezeichneten Grunde (oberhalb der Göbelshöhe) zu errichten; die Pläne dazu waren bereits vom k. k. Hofbaurate entworfen. Alles schwebte zu dieser oberbehördlichen Anordnung, die das Stadthaus weit außerhalb des Mittelpunktes der Stadt entstehen lassen wollte. Nur der Kreisingenieur Marin protestierte dagegen und betonte, daß das Magistratsgebäude im Herzen der Stadt, am Ringplatz, errichtet werden mußte. Schon 1830 wurde vom Ausschusse der Mag., auf dem das Rathhaus steht und der damals der Familie Petrowicz gehörte (Abb. 45 No. 288) vom bürgerlichen Ausschusse als geeignet erklärt. Bei der engen Abhängigkeit der Stadtvertretung vom Kreisausschusse zog sich aber die Angelegenheit noch viele Jahre hin, bis die Realität 1841 gekauft wurde und endlich am 19. April 1843 die feierliche Grundsteinlegung erfolgte, gerade zu einer Zeit, da nach einem Zeitungsberichte aus jenen Tagen die Häuser in Czernowitz „gleich Pilzen nach einem warmen Sommerregen“ emporstiegen. In den Grundstein wurden Münzen Kaiser Ferdinands und eine Pergamenturkunde gelegt; der Polier wurde „zu Fleiß und Treue durch ein Geschenk aufgemuntert“. Wie sorgfältig man bei der Erbauung vorging, mag daraus erschlossen werden, daß das Fundament des Turmes 3 Klafter 2 Schuh (über 6 Meter) tief angelegt wurde. Der Bau dauerte vier Jahre; Verdienste hatten sich um ihn außer dem Kreisingenieur Marin vor allem noch der Architekt Andreas Milulicz erworben.⁸³ Die Magistratsrezepitur in der Gumnalsgasse wurde 1901 errichtet. Eine Renovierung des Rathausgebäudes fand 1902/3 statt.

Die jetzige Paraskiwakirche wurde an der Stelle der alten abgetragenen hölzernen Kirche derselben Heiligen 1844 begonnen und 1862 geweiht (Abb. 75).⁸⁴

Als bischöfliche Kirche galt ursprünglich die kleine Dreifaltigkeitskirche, welche in den ersten Jahren der österreichischen Herrschaft vollendet worden war (Abb. 24). Nach einem Zirkulare des Kreisausschusses vom 11. Juni 1792 hatten einige Edelleute an der höchsten Stelle gebeten, daß die aufgehobenen Klöster wieder eingeführt würden; sie wurden abgewiesen, dagegen wurde die Errichtung einer Trivialschule, Bestellung der nötigen Lehrer und die

Erbauung einer neuen „Nationalkathedrale“ in Czernowitz auf Araratlofen bewilligt.⁸⁸ Zwei Jahre später (1794) wurde die Errichtung einer neuen Kathedrale und einer bischöflichen Residenz, und zwar am Plage der „Baumpflanzschule“⁸⁹ geplant.⁹⁰ Aber erst am 15. Juli 1844 wurde der Grundstein zur gr.-or. Kathedralkirche gelegt; die Weihe erfolgte 1864; 1892—1896 wurde das Innere der Kirche mit Frescobildern geschmückt.⁹¹

Die protestantischen Glaubensgenossen hatten ihre Andachtsübungen zunächst in Privathäusern gehalten. Hierauf kauften sie 1814 die alte katholische Kapelle, die damals durch die Vollendung der neuen Kirche überflüssig geworden war, um 140 fl. W. W. und übertrugen sie auf einen ihnen von der Stadtgemeinde überlassenen „öden“ Grund in der „Bischöfsgasse“. Als dieses Kirchlein unbrauchbar geworden war, wurde 1847 mit dem Bau der neuen evangelischen Kirche begonnen; 1849 wurde sie eröffnet. An der Stelle des alten Gotteshauses wurde das Pfarrhaus aufgeführt.⁹²

Im Jahre 1849 wurde das neue Militärspital, 1854/55 das israelitische Spital aufgeführt (S. 146 f.). Die israelitisch-deutsche Volksschule wurde 1859—1861 erbaut; für die Grunderwerbung mußte die jüdische Gemeinde damals noch eine besondere kaiserliche Bewilligung einholen.⁹³ Der Bau des neuen Stockhauses fand 1861—1863 statt.⁹⁴

Da die alte erzbischöfliche Residenz bald nach ihrer Erbauung zum Teil baufällig geworden war, wurde schon 1794 an die Erbauung einer neuen gedacht. Aber es kam lange nicht dazu; der Bukowiner Bischof mußte in Privathäusern wohnen, so um 1845 in der Herrengasse, später im heutigen Landhause, das damals dem Johann Baron Anstasa gehörte. Das neue Residenzgebäude wurde an Stelle des alten nach den mit kaiserlicher Entschliebung vom 20. August 1863 genehmigten Plänen des Architekten Flawia erbaut. Es ist im freien byzantinischen Stile gehalten und besteht aus dem Hauptgebäude (in der Mitte), dem Seminargebäude mit der Synodalkirche (links) und dem Prieiterhause (rechts). Im Hauptgebäude befindet sich die erzbischöfliche Residenzkapelle zum hl. Joan von Szczawna, deren Grundstein 1864 gelegt worden ist, während die Weihe erst 1882 erfolgte. Dem glänzenden Äußeren entspricht auch die Pracht der inneren Anstaltung dieses herrlichen Gebäudes (Abb. 76—78).⁹⁵

Das Bahnhofgebäude⁹⁶ wurde 1865/66 errichtet, die arm.-kath. Kirche (Abb. 79) 1869—1875 (früher verrichteten die arm.-kath. Gläubigen ihren Gottesdienst in der röm.-kath. Kirche), das gr.-or. Oberrealschulgebäude 1870 (früher war die Realschule im sogenannten Tauberschen Hause, Universitätsgasse No. 3 unterbracht), die städtische Volksschule in Kiołuczka 1872, der neue israelitische Tempel 1873—1877.

Die Landesregierung und der Landespräsident waren in den fünfzigerjahren zunächst im Gorbelschen Hause (Herrengasse Nr. 19), Johann im jetzigen Rumänischen Nationalhause und im anstößenden Altschen Hause am Ringplatz (Abb. 36 u. 72) unterbracht. In den Sechzigerjahren diente zu diesem Zwecke wieder das genannte Haus in der Herrengasse. Anfangs der Siebzigerjahre (1871/73) wurde endlich das jetzige Regierungsgebäude erbaut.

Als die Bukowina 1861 endgültig ihre Selbstständigkeit erwarb und die autonome

⁸⁸ Eine armenische Baumpflanzschule wird angrenzend an No. 178 und 179 des kaiserlichen Planes (Abb. 45) genannt. Aber es ist kaum anzunehmen, daß dieser abgetragene Grund als Bauplatz in Aussicht genommen war. Vielleicht ist an den Maulberggarten zu denken (S. 171) und dann wäre schon damals als Bauplatz dieselbe Parzelle bezeichnet worden, wo die Kathedrale sich jetzt erhebt.

Landesverwaltung begann, verfügte das Land über kein eigenes Gebäude für seine Kanzleien; selbst das dem Landtage übermittelte kaiserliche Diplom vom 20. Oktober 1860 mußte dem Advokaten Dr. Jednauer übergeben werden, damit er es in seiner „feuerfesten Wertheim'schen Kassa“ aufbewahre. Für die Landtagsitzungen stellte die Landeshauptstadt gastlich ihren Rathausaal bis 1875 zur Verfügung. Der Landesausschuß war 1862 bis 1868 in der Lemberger Hauptstraße im Merdinger'schen Hause (jetzt Engenberg Hauptstraße No. 20), dann bis 1875 in derselben Straße im Louis v. Mikuli'schen Hause (jetzt Engenberg Hauptstraße No. 25) unterbracht. Ursprünglich hätte nach den Beschlüssen des Landtages von 1863 ein eigenes Landhaus zur Unterbringung des Landtages, des Landesausschusses, der damals bestandenen Landesbibliothek und des Landesmuseums gebaut werden sollen, und zwar auf dem von der Stadt Czernowitz zu erwerbenden Platze gegenüber der gr.-or. Kathedrale (jetzt Franz-Josephs-Platz). Es wurden Pläne von den Architekten Slawka und Glaubitz fertiggestellt; der Kostenaufwand war aber ein so bedeutender, daß der Landtag von der Ausführung des Projektes 1866 abließ und den Landesausschuß ermächtigte, die von Johann Baron Muffata zum Kaufe angebotene, damals in Venügung des Bischofs Hadman und des gr.-or.



Abb. 87. Titelbild eines Czernowitzer Kalenders von 1812.

Konviktiloriums stehende Realität in der jetzigen Landhausgasse anzukaufen. Erst 1873 nach dem Tode des Bischofs Hadman wurde diese Realität durch zwei Anbauten in der Front der Landhausgasse erweitert, adaptiert und im Jahre 1875 vom Lande in Venügung genommen. In diesem Gebäude fanden bereits die Festlichkeiten aus Anlaß der Säcularfeier der Vereinigung der Bukowina mit Oesterreich und der Eröffnung der Universität statt.⁹⁹

Ferner seien genannt: ⁹⁹ Universität (früher auch Lehrerbildungsanstalt) 1874/75 (Institutsgebäude erst 1882/83), Volksschule in Manasteriska und in Gorezca 1876, Musikverein 1876/77, Volksschule in der Siebenbürgerstraße 1877, altes Theater (Schulgasse) 1877, Gaterdirection 1878 (früher unterbracht Herrengasse 42), Volksschule in Ralicsanta 1879, Gewerbeschule 1882/84, Volksschule

in der Landhausgasse 1883, Albrecht-Kaserne und Kavalleriekaserne in Mosch 1884, Truhalle 1886, Volksschule in der Bahnhofstraße 1887, neue Lehrerbildungsanstalt 1887/88, Siedenhaus 1888, Volksschule in Pojana-Mosch (Cecina) und Feuerwehrraserne 1891 (früher im Rathaus), dann im hölzernen Schoppen neben dem Gumnasialgebäude, Abb. 30 rechts), Herz-Jesu-Kirche 1891/94, Erzherzog Rainer-Kaserne und Artilleriekaserne 1894, Gewerbemuseum 1894/95, Elektrizitätswerk und Kavalleriekaserne des gr.-or. Religionsfondes 1896, Pfarrkirche zu den Erzengeln Michael und Gabriel in Mosch 1900, Rufow, Sparkasse 1900/01 (früher im Rathaus), dann Ringplatz No. 4, Landesirrenanstalt 1900/02, Volksschule in Mosch II. 1902, Erzherzog Eugen-Kaserne 1902, Volksschule in der Russischen Gasse 1903 (das Gebäude ist früher Kaserne gewesen), II. Staatsgymnasium 1904, neues Theater 1904/05, Zivilgerichtsgebäude 1905/06, Volksschule Mosch-Stinka 1907, Bahnbetriebsamt 1907/08; im Bau begriffen sind die Gebäude der Handelskammer und der Kultusgemeinde, ferner der neue Bahnhof, das Jubiläums-Blinden- und Taubstummeninstitut und das Jubiläums-Kinderhospital.

Schließlich sei noch bemerkt, daß 1874 die alte Dreifaltigkeitskirche von ihrem einstigen Standpunkte (seit neue Lehrerbildungsanstalt) nach Klotuczka und 1876 die Maria Himmelfahrtkirche vom Türkenbrunnen nach Kaliczanka übertragen wurde. Die Stätte der ersten bezeichnet gegenwärtig ein Denkstein. Der Hügel, auf welchem das lehlere Gotteshaus stand, wurde abgetragen und die dabeist am alten Gottesacker vorgefundnen Gebeine auf den jetzigen Friedhof übertragen. Auf der Stelle, wo der Kirchenaltar gestanden war, wurde ein Monument errichtet; hier wird alljährlich wie schon vor Jahrzehnten die Wasserweihe am Jordansest verrichtet.⁹⁵ Das älteste Gebäude der Stadt ist die Nikolans-Kirche (S. 35).

Dem großen Aufschwunge in anderen Beziehungen entspricht auch die überreichende Bevölkerungszunahme der Stadt.⁹⁶

Nach der Berechnung, welche General Sptény einige Monate nach der Pesthererzierung anstellte, wohnten 1775 in Czernowiz und Klotuczka die Familien von 2 Rojaren, 4 Maslen, 10 Popen, 48 Bauern, 18 Umblators, 18 Arnanten und 78 Barans, ferner 112 Juden, also zusammen 290 Familien oder, wenn man 5 Köpfe auf jede rechnet, etwa 1400 Seelen. Es ergab sich somit damals gegenüber 1762 (S. 29) eine Zunahme von etwa 90 Familien oder 400 Personen.⁹⁷ Mosch zählte 1775 146 und Horecza 20 Familien.⁹⁸ Somit umfaßte das ganze Stadtgebiet etwa 456 Familien oder 2280 Seelen.

Im Jahre 1779 zählte Czernowiz (jedenfalls mit Klotuczka) schon 406 Familien; Mosch 204, Horecza etwa 30; zusammen also 640 Familien oder 3200 Seelen.⁹⁹

In das Jahr 1782 fällt die Abschaffung der „Nettejuden“; aus Czernowiz wurden bis tiefen April 1782 schon 30 Familien oder 108 Seelen ausgewiesen. Daher wurden 1783 in Czernowiz (mit Klotuczka) nur 304 Familien gezählt, während Mosch 238 und Klotter Horecza 40 Familien aufwies. In den Dörfern ist im Gegenzug zur Stadt kein Rückschlag zu bemerken, weil hier nur wenige Juden ansässig waren. Die Gesamtzahl betrug nur 582 Familien oder 2910 Seelen.¹⁰⁰

Nach dem Ripelli'schen Protokoll von 1787 zählte Czernowiz ohne die Dörfer 414 Häuser. Die Konfession dieses Jahres wies für Czernowiz (jedenfalls ohne Mosch und Horecza) 2686 Einwohner auf, während Zuczawa 2517 und Sereth 1482 zählte. Czernowiz war also schon damals der volkreichste Teil des Landes.¹⁰¹

Im Jahre 1794 wies Czernowiz mit Kiofuczka, Katiczanka, Rosch und Horecza, also das gesamte Stadtgebiet, 5063 Seelen auf.¹⁰² Elf Jahre später (1805) betrug die Bevölkerung gegen 6000 Seelen, unter denen sich „Deutsche, Polzbauer, Juden, Armenier und Rußinasien“ befanden. Im Jahre 1816 zählte die Stadt 5416 Einwohner; 1818 gegen 6000, 1830 bereits 9167; 1842 wurden 9725 angegeben, doch nahm man an, daß viele Juden verhehlt worden waren, daher die wahre Einwohnerzahl an 11.000 betragen haben dürfte.¹⁰³

Anfangs 1836 zählte Czernowiz 956 Häuser und 1779 Familien, Horecza 67 und 93, Katiczanka 135 und 166, Kiofuczka 170 und 219, endlich Rosch 530 Häuser und 703 Familien. Somit wies Czernowiz mit den 4 Dörfern 1858 Häuser und 2900 Familien auf. Es würde dies etwa einer Bevölkerung von 14.800 Seelen entsprechen;¹⁰⁴ nach anderen Angaben zählte die Stadt aber 1840 nur 12.624 Einwohner.¹⁰⁵

Für 1843 weist die amtliche Kon-
scription aus: in der Stadt Czernowiz
2316 Wohnparteien mit 9863 Seelen,
in Horecza 103 mit 459, in Katiczanka
206 mit 876, in Kiofuczka 288 mit
1237, endlich in Rosch mit Manastiora
899 mit 4149; zusammen daher 3812 Wohnparteien mit 16.584 Seelen.¹⁰⁶

Nach einer anderen Angabe¹⁰⁷ soll Czernowiz 1846 erst 15.016 Bewohner gezählt haben; ferner 1851 20.467 und 1857 26.345 (einheimische Bevölkerung bloß 21.588). Das Anwachsen in den letzten Jahrzehnten ist aus folgender Zusammenstellung ersichtlich:¹⁰⁸

	1 8 6 9		1 8 8 0		1 8 9 0		1 9 0 0	
	Häuser	Bewohner	Häuser	Bewohner	Häuser	Bewohner	Häuser	Bewohner
Czernowiz	?	23.360	2038	32.345	2352	38.179	2896	47.575
Horecza	?	593	137	640	160	754	176	993
Katiczanka	?	1350	284	1599	305	1813	303	2465
Kiofuczka	?	2133	646	3320	649	4900	771	5542
Rosch	?	6448	1409	7695	1147	6597	1241	7453
Manastiora	?			393	2548	487		3654
Zusammen	3560	33.884	4414	45.600	5006	54.171	5034	67.622

Aus dem Mitgeteilten ist zu entnehmen, daß die Bevölkerung von Czernowiz von 1775—1900 sich verdreifacht hat; wie ungewöhnlich reich diese Zunahme ist, geht daraus hervor, daß die Bevölkerung der Bukowina sich in diesem Zeitraum nur verdreifacht hat; sie betrug nämlich 1775 nur ungefähr 70.000, 1900 dagegen 730.195 Seelen. Aber auch im Vergleiche mit der Entwicklung anderer Orte in der Bukowina ist die Bevölkerungszunahme von Czernowiz überaus groß; so ist die Czernowitzer Bevölkerung der innern Stadt 17mal größer als 1787 (vergl. oben), während seither jene von Sereth nur fünfmal, jene von Zuczawa nur viermal größer geworden ist. Der Bevölkerungszuwachs von Czernowiz

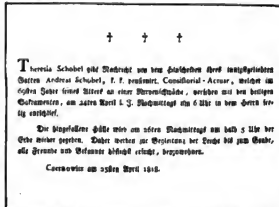


Abb. 88. Ältester bekannter „Totenzettel“ aus Czernowiz.

ist so bedeutend, daß unsere Stadt darin z. B. in der Zeit von 1869—1880 in Esterreich-Ungarn nur von Buda-Pest um ein geringes übertroffen wurde.¹⁰⁹

Bzüglich der Nationalität war die Zusammensetzung der Bevölkerung von Czernowitz gleich am Anfang der österreichischen Herrschaft sehr bunt. In den ersten Jahren traten neben den „Moldauern“, unter denen wir Rumänen und Ruthenen verstehen müssen, vor allem die Juden hervor. Sie bildeten mehr als ein Drittel der Bevölkerung (112 Familien von 290). Splény bemerkt, daß in Czernowitz die besten Häuser den Juden gehörten, „deren im ganzen Distrikt nirgends mehr als in diesem Städtl zu zählen sind“.¹¹⁰ Auch Griechen gab es noch damals in größerer Zahl, so daß sie bei der Zusammenziehung des ersten Magistrats-Verordnungsung fanden (S. 102). In diesen Bevölkerungselementen kamen seit 1774 zunächst zahlreiche deutsche Soldaten und Beamte, Geistliche, Lehrer, vor allem deutsche Handwerker und Kaufleute; aber auch Rußern ließen sich in Czernowitz nieder. Manchen von ihnen hatte nur das Nachwort der Regierung in das ferne Land geführt; sie gewannen es aber lieb und blieben daselbst nach Erfüllung ihrer Dienstpflicht zurück. Dies gilt vor allem von den Soldaten, die in nicht geringer Zahl sich niederließen und als Handwerker oder in anderen Lebensstellungen brauchbare Bürger wurden; es sei nur erwähnt, daß J. B. der erste Czernowitzer Postmeister Vogel früher Joutier war.¹¹¹

Auch Polen kamen nunmehr ins Land; der polnische Grenzkommissär Thomas Edler von Boiciewicz, der zur Zeit der Okkupation nach Czernowitz übersiedelte, war offenbar der erste polnische Einwohner der Stadt.¹¹² Nach seiner Angabe wohnten zur Zeit der österreichischen Besitzergreifung bereits vier armenisch-katholische Familien in Czernowitz; andere armenische Handelsleute folgten ihnen bald nach. Vereinzelt gesellten sich auch andere Bevölkerungselemente hinzu. Von den genannten Nationalitäten nahmen die Deutschen, Rumänen, Ruthenen und Polen vom Anbeginn der österreichischen Herrschaft stetig zu. Nur die jüdische Bevölkerung¹¹³ nahm infolge der während der Militärverwaltung gegen sie ergriffenen Maßregeln bis 1785 zunächst überaus ab; damals gab es in der ganzen Bukowina nur 175 Familien. Erst seit 1786 und insbesondere seit 1811 und seit der Einführung der Zulassungsscheine (1816) wuchs ihre Zahl wieder stetig.*

Einen Einblick in die nationale Zusammensetzung der Einwohner von Czernowitz bietet zunächst das kaiserliche Protokoll. Von den 414 Häusern,¹¹⁴ die die Stadt Czernowitz damals zählte, waren 74 österrisch; während 153 moldauischen, 84 deutschen und 76 jüdischen Hauseigentümern gehörten; die übrigen 66 entfielen auf Armenier, Arianen, Griechen, Polen und Ungarn. Dazu muß bemerkt werden, daß für diese Zählung kumeist der Klang der Namen maßgebend ist; daher sie nicht als ganz verläßlich bezeichnet werden darf. Insbe-

* Ein solcher Zulassungsschein hat folgenden Wortlaut: „Zulassungsschein. Vermöge welchem dem bei der Czernowitzer Haupt-Judengemeinde sub Familien-Nro. 452 beschriebenen und in Czernowitz sub Konfessions-Nro. 12 wohnhaften jüdischen Familienanten Namens Moses Scherf, ein Handelsmann, Hauseigentümer, alt 44 Jahr, von Wischnitz gebürtig, mit seiner beihabenden Familie, im Grunde der ersten höchsten Hof-Einführung vom 10. September 1812 Nro. 13765 und hohen Subvernal. Dekret des nämlichen Jahres Nro. 33107 der Aufenthalt in der Bukowina, insofern sich derselbe mit seinem unerlaubten Abzugszweig befaßt, gestattet wird. Vom L. L. Statthalter Kreisamt. Czernowitz den 16. Oktober 1816. Prälat, Hofrat und Kreishauptmann.“ Es folgt die Aufzählung des Familienstandes und die Bemerkung, daß der Zulassungsschein aufzubewahren ist. (Regel. oben S. 119.)¹¹⁵



Abb. 10. Ringplatz von Gernung 1908.



Abb. 90. Am Alten Markt 1907.

	1857	1880	1900
deutsch sprechende Bewohner (Deutsche und Juden)	12.290	22.720	34.441
rumänisch	4900	6431	9400
ruthenisch	3500	8232	13.030
polnisch	810	6707	8601
andere	188	510	205

Die Juden allein zählten 1857: 4678, 1880: 11.449 und 1900: 21.587 Seelen.
Daraus ist zu ersehen, daß die Juden und Polen die größte Zunahme aufweisen.

sondere muß bemerkt werden, daß unter den „Moldauern“ auch schon einzelne Ruthenen sich befanden, wie Kusnal, Mostal u. dgl.

Genauere Angaben über die Verteilung der Czernowitzer Bevölkerung nach Nationalitäten sind erst aus späterer Zeit erhalten. Es wird genügen, die Zählungsergebnisse von 1857, 1880 und 1900 mitzuteilen.¹¹⁶ Darnach gab es unter der einheimischen Bevölkerung:





Behntes Kapitel.



Die Entwicklung der kulturellen Verhältnisse. Landwirtschaft. Gewerbe und Industrie. Handel und Verkehrsweisen. Kirchliche Verhältnisse. Volksbildung und gesellschaftliche Zustände.



inen ungeahnten Aufschwung hat seit der österreichischen Besitzergreifung die Entwicklung der materiellen und geistigen Kultur genommen.

Zur Zeit der Besitzergreifung betrieb der größte Teil der Bewohner von Czernowiz Landwirtschaft; von den 290 Familien, die in der innern Stadt wohnten, werden 48 geradezu als Bauern bezeichnet (S. 185). Damals gab es in der jetzigen Herrngasse Wiesengründe und Küchengärten, in der Josefs-gasse eine Jarina (Gutweide). In den städtischen Dörfern wurden noch Hübungen für Wirtschaften hergestelt; diese erst seit kurzem kultivierten Gründe wurden von den Zehnten, die die Bewohner an den Religionsfonds zu entrichten hatten, freigehalten.² Der Wirtschaftsbetrieb ließ wie überall in der Bukowina auch in Czernowiz viel zu wünschen übrig. Auch in der Stadt gab es keine Stallungen: das Vieh irte Tag und Nacht auf den Gassen und im freien Felde herum; daher ordnete die Stadtordnung die Erbauung von Stallungen an.³ Auch wurden z. B. zur Hebung der Pferdeucht ärarische Hengste zur Verfügung gestellt, so in Kiosch (1825).⁴ Die Obstsorten waren gering;⁵ daher wurde schon 1783 die Errichtung von Obstplantagen in Czernowiz und Suczawa vorgeschlagen,⁶ und tatsächlich wird 1787 eine „ärarische Baumplantagen-schule“ in Czernowiz genannt.⁷ Damals ließ Oberst Mezger einen Weingarten⁸ auf der Anhöhe, die offenbar darnach den Namen „Weinberg“ führt. Ferner bestrebte sich die Regierung z. B. den Anbau von Schweizeflee und von großen weißen Rüben zu fördern und wollte vor allem, daß die in Czernowiz und Kiosch angesiedelten entlassenen Soldaten und andere Deutsche, dann auch die Moldauer vom Magistrat dazu angereizt würden (1784). Das Arar selbst baute den Luzerneflee in Czernowiz versuchsweise an.⁹ Später wurde der Erdbäpfeelbau empfohlen (1814).¹⁰ Um die Verbesserung der Landwirtschaft, und vor allem des

Gemüse- und Obstbaues haben sich die deutschen Kolonisten unstreitig Verdienste erworben;¹¹ in moldauischer Zeit wurde außer Kraut, Zwiebel, Knoblauch und Fijolen kein Gemüse gezogen.¹² In der eigentlichen Stadt, wo noch vor einigen Jahrzehnten vielfach ein ordentlicher Haushalt ohne Kühe, Schweine und Geflügelzucht undenkbar war (Abb. 83) und wo damals neben den Säulern auch die landesüblichen Kufentrogkörbe und Strohhütten standen (Abb. 62), hat die Landwirtschaft gegenwärtig selbstverständlich keine Bedeutung. Den Vorhädflern wirft aber die Viehzucht und Milchwirtschaft, der Obst- und Gemüsebau ein gutes Einkommen ab; bei rationellerem Betriebe wäre es noch bedeutender.

An Handwerkern herrschte bei der Besitzergreifung „ein gänzlicher Mangel“; umso weniger bestanden „ordentliche Zünfte“.¹³ Enzenberg konnte 1779 berichten, daß schon „verschiedene Professionisten“ sich angesiedelt hatten: um weitere ins Land zu ziehen, sollte ihnen fünfjährige Steuerfreiheit gewährt werden.¹⁴ Vielfach wurden die Handwerker, die sich bei den eingerückten Truppen befanden, verwendet;¹⁵ die beurlaubten siedelten sich bleibend an.¹⁶ Das Kijelische Protokoll zählt zahlreiche deutsche, moldauische und jüdische Handwerker auf; selbst ein Uhrmacher hatte sich bereits angesiedelt und machte gute Geschäfte.¹⁷ Nach einem amtlichen Verzeichnisse gab es 1799 in Czernowiz 144 Handwerker; davon wurden 63 zum sogenannten „Kommerzialgewerbe“ gezählt, also zu jenen Gewerbetreibenden, die auch für den Handel bestimmte Erzeugnisse lieferten; während 81 „Poliziegewerbe“ betrieben, d. h. nur für den Ortsbedarf arbeiteten. Zu den ersteren zählten 1 Schmiedler, 2 Hühnenmacher, 1 Hühnenschäfter, 1 Nagelschmied, 1 Kunstschlosser, 4 Uhrmacher, 3 Goldschmiede, 1 Gärtler, 1 Rotgärber, 1 Anterer, 1 Kierner, 1 Kupferschmied, 3 Wagner, 2 Klempner, 4 Sattler, 24 Kürschner, 3 Tischler, 2 Buchbinder, 2 ordinäre Schlosser, 3 Schmiede und 2 Fleischerflecher. Die zweite Handwerkergruppe umfaßte: 22 Schuhster, 24 Schneider, 3 Pränner, 1 Kampelmacher, 1 Maurer, 3 Zimmerleute, 2 Mäler, 5 Bäcker, 7 Fleischer, 1 Binder, 6 ordinäre Töpfer, 1 Glaser, 1 Seifenfieber, 1 Kaminfeger, 2 Weber und 1 Zeiler.¹⁸

Die Handwerker, die sich in der ersten Zeit niedertießen, waren aber ebenso wie die jüdischen Gewerbsleute wenig tüchtig.¹⁹ Es befanden sich unter ihnen „Fäulcher“, gegen die die Behörden Stellung nahmen und deren Abschaffung die ordentlichen Professionisten forderten. Schon 1783 baten diese um Errichtung von Zünften und die Handwerksgefelln,²⁰ insbesondere die „Schufternechte“ schritten 1784 um die Errichtung einer „freien Auflage oder sogenannten Kade“ ein, „aus welcher fremden hier erkrankenden Handwerkpürchen hilfreiche Hand geleistet werden könnte“.²¹ Die Errichtung selbständiger Zünfte wurde jedoch durch verschiedene Umstände bis 1804 verzögert.²² Darnach wurden in Czernowiz alle Handwerker in zwölf Zünfte oder Innungen geteilt; zu den meisten zählten mehrere Gewerbe: die Fleischerzunft umfaßte z. B. nicht nur die Fleischer, sondern auch die Bäcker, Bierbrauer, Mäler und Seifenfieber. Die 13. Innung bildete die „Künstler-Konfraternität“, zu der Uhrmacher, Maler, Buchbinder, Buchdrucker, Drechsler und Juweliere gehörten. Dazu kamen noch das Apothekergremium und das Chirurgengremium. Über die Entwicklung des Handwerks äußert sich ein amtlicher Bericht von 1851: „Die nach Uebernahme der Autowina an Estreich hierher eingewanderten deutschen Gewerbsleute verpflanzten hierher auch deutsche Sitten und Gebräuche, sie hielten eine zweckmäßige Zucht und Ordnung unter den Gefelln und Lehrlingen, sie erlangten betref der Leistung und moralischen Solidität einen guten Ruf und bezielten



Зіб. 91. Шиболіспіа 1908

solchen bis gegen das Jahr 1840. Die nachher zu weit getriebene Gewerbsfreiheit und die bei den Ortsobrigkeiten eben so sehr eingetretene Nichtbeachtung der Gewerbegehalte führte traurige Zustände der Gewerbe und ihres empirischen Unterrichts herbei." Mit dem Verfall der Zünfte hörte auch deren Ob Sorge für bedürftige Handwerker auf; Willkür und Zuchtlosigkeit griff um sich; unfähige und ungenügend unterrichtete Leute arbeiteten ohne Befähigungsnachweis. Schon 1851 klagt die Handelskammer, „daß die Bukowina die schlechtesten Gewerbsleute habe." Anderseits darf nicht übersehen werden, daß auch den Zünften manche Schwäche anhaftete; insbesondere schlossen sie engherzig auch tüchtige Bewerber, die aus der Fremde kamen, aus (S. 121), worüber wiederholt mit der Stadtoberigkeit Streitigkeiten ausbrachen. Die Gewerbeordnung von 1859 konnte den Verfall nicht aufhalten; die Versuche, Genossenschaften von gleichen oder wenigstens verwandten Gewerben im Sinne der neuen Ordnung zu bilden, erwiesen sich zumeist erfolglos. Dagegen lebten einzelne der alten Zünfte weiter fort; aber nur die Tischler- und die Schusterzunft erhielten sich bis zum Inkrafttreten der Gewerbenovelle vom 15. März 1893. Nach derselben sind die Czernowitzer Gewerbe in 15 Genossenschaftsgruppen geteilt.



Abb. 92. Verkauf von gefärbten Bauernhemden am Aukstaplatz.

Größere fabriksmäßig betriebene Unternehmungen konnten sich für die Dauer in Czernowitz nicht erhalten. Um 1850 bestand unter anderen eine Bronzefabrik des Karl Grey, deren Waren „ebenso gut wie aus Wien waren“; ihre Erzeugnisse sollten daher mit jenen einiger andern Gewerbsleute auf die Industrieausstellung nach München geschickt werden.²⁹ Aber weder diese Fabrik, noch einige Maschinenfabriken, eine Zündholzfabrik u. a. gediehen; nur wenige

Unternehmungen, wie etwa die Mühlen und Bierbrauereien, ferner die Ziegelwerke und die Dampfbreitfräse entwickelten sich besser. Mangel an Kapital und an billiger Kohle, ferner die Konkurrenz des Bestens verhinderten den Aufschwung.

Aber einzelne Gewerbe mögen noch einige besondere Bemerkungen gemacht werden. Kleine Mahlmühlen bestanden schon am Anfang der österreichischen Herrschaft, wie schon zum Teil in moldauischer Zeit, am Ruda- und Klotzslabach. Die Errichtung von Schiffsmühlen am Pruth (Abb. 84) wurde 1779 durch Enzenberg angeregt. Einer der ersten bekannten Mühlenbesitzer war Josef Weined, der uns schon als Stadtrichter bekannt ist. Die Versuche, Windmühlen zu betreiben, mißglückten. In den Sechzigerjahren des vorigen Jahrhunderts entstanden die ersten Dampfmaschinen.²⁴ Der erste Ziegelofenbesitzer war Georg Tanneberger; ihm ist 1784 auf Befehl der Landesadministration vom Stadtmagistrat ein landesfürstlicher Grund angewiesen worden, weil man damals dieses hier neue Gewerbe fördern wollte, um die hölzernen Bauten durch gemauerte zu ersetzen (S. 176). Um 1860 war die Marin'sche Ziegelei die beste.²⁵ Einzelne der alten primitiven Ziegelöfen (Abb. 63 u. 85) bestehen trotz der im letzten Jahrzehnt errichteten Ringöfen weiter fort. Die Kachelfabrikation scheint in Czernowitz zum erstenmal von Anton Raindl im größeren Maßstabe um 1860 betrieben worden zu sein (Abb. 86), doch werden schon früher Öfen aus Kacheln genannt (S. 179). In den ersten Jahrzehnten der österreichischen Herrschaft wurden mehrere Brantweindrennerien betrieben.²⁶ Eine von ihnen lag im sogenannten „Selißtie“ (Abb. 45 No. 185); sie besaß 20 große „Bodinge“, 34 Brantweinfässer, 3 große und 3 kleine Brantweinfannen, 3 Brantweinschöpfer, 1 „Brantweinforito oder Molter“, endlich 2 alte Schlitzen; dazu gehörte auch ein Schienstall (1782). Um die starke Brantweineinfuhr zu beschränken, wurde damals empfohlen, die Bier- und Brantweindrennerien zu fördern. Der erste Bierbrauer war der bereits genannte Josef Weined (S. 170); 1783 versuchte er das

„ausschließende Privilegium auf das Bierbrauen in Czernowitz“ zu erlangen. Noch im 18. Jahrhundert entstanden zwei weitere Brauereien; doch waren ihre Erzeugnisse minderwertig und teuer. Im Jahre 1788 drohte das Kreisamt den Brauern, „daß ihre Ausreden bei dem dermaligen Preis der Gerste“ nicht berücksichtigt würden und nur „so viel verursachen, daß man ihre Brauhäuser selbst verlegen und darauf Brauer ex officio setzen werde“. Auch später ließ die Qualität des Bieres viel zu wünschen übrig. Das Dampfbrauhaus ist 1871 entstanden.²⁷



Abb. 93. Petermarischene am Aufstaplap.

Die Zahl der Gast- und Wirtschaftshäuser nahm rasch zu. Eines der ältesten war das Gasthaus „Zum goldenen Schiff“ (S. 174) des bürgerlichen Wirtes Josef Monkschein (1784). Im Jahre 1785 gab es schon 12 „Schanzhäuser“; drei Jahre später zählte man 20 Gast- und etwa 15 Bierhäuser. Außer dem „Goldenen Schiff“ werden genannt „Zu drei Kronen“, „Zum goldenen Fisch“, „Zum schwarzen Adler“ u. a.; auch ein Gasthaus „Im Sawiertel“ existierte. Die Verleihung des Schankrechtes wurde in älterer Zeit in der Regel an die Errichtung ordentlicher gemauerter Häuser geknüpft. Die Obrigkeit sah auch darauf, daß die Wirte nicht „unter einander in Kameradschaft treten“ und das Publikum bedrücken. Auch wurde den Gastwirten aufgetragen, daß sie an Fasttagen Fastspeisen vorbereiten (1809). Der Wirt vom nachmaligen „Hotel Ruissie“ erhielt schon 1787 die „Schanzgerechtigkeit mit Villard“; und 1788 gab es in den „Drei Kronen“ ein „Kaffeeszimmer“. Doch war in jener Zeit ein ordentliches Unterkommen in Czernowitz zu finden, sehr schwierig (S. 43). Einige Jahrzehnte später (1840) wird die österreichische Küche der Gasthäuser in Czernowitz bereits gerühmt.²⁸ Damals bestand schon



Abb. 94. Zupmarkt und Schanzenbuden zur Petermartzeit.

auch die „Gastgerei“ in Horeca, ein Zeichen, daß das Wäldchen bereits ein beliebter Ausflugsort der Czernowitzer war.²⁹ Die erste Buchdruckerei³⁰ wurde in Czernowitz wahrscheinlich 1799 errichtet, denn schon Ende 1798 hatte Peter Eckhard aus Bistritz in Siebenbürgen beim Kreisamte die Bewilligung angefordert, eine Buchdruckerei und Buchbinderei in Czernowitz eröffnen zu dürfen. Die von ihm begründete Tischin blieb Jahrzehnte lang die einzige in der Bukowina und besteht noch heute fort (Abb. 87 u. 88). Ferner mag noch erwähnt werden, daß vielleicht schon unter Enzenberg, sicher aber am Anfang des 19. Jahrhunderts die Seidenfabrikation in Czernowitz versucht wurde. Ein gewisser Tanasi Kofak, der 1801 samt seiner Familie eingewandert war, hatte sich als Seidenfabrikant und Gärtner niedergelassen und erzeugte 1803 zwölf Kla Seide, jede im Werte von 12 fl. Da er aber mit seinem Gesellschafter Georg Christowicz in Streit geriet, zerstückte sich wahrscheinlich das Unternehmen. Unterstützt wurde die Seidenraupenzucht durch den damals befindlichen Maulbeergarten. Spätere Versuche scheinen noch weniger geglückt zu sein.³¹ Schließlich sei erwähnt, daß infolge der durch Napoleon verhängten Kontinentalperre in Horeca die Zuckerrfabrikation aus Ahornsaft versucht wurde; 1811—1814 erzeugte die sehr primitive Zuckerrfabrik einen gut verwendbaren Syrup, ferner kleine Laibe gelben Zuckers.³²

Die Förderung und Regelung des Handels wurde schon zur Zeit der Militär-

administration vielfach angekrebt.²³ Enzenberg schritt gegen die willkürliche Steigerung der Preise für Salz durch die „Salzhändler“ ein, die es aus der Salzkottur zu Koffow bezogen. Die Stadtordnung von 1786 traf verschiedene Bestimmungen über den Handel (S. 145); jene gegen den Vorkauf wurden in späteren Jahren wiederholt eingeschärft: die Vorkäufer wurden als „Diebe der Nahrung des Publikums“ bezeichnet (1793). Ein vom Hofkriegsrat geförderter Plan der Errichtung eines Großhandlungshauses in Czernowitz mißlang (1786), wie denn überhaupt die Maßregeln der Obrigkeit oft die nötige Einheitslichkeit vermissen lassen. So sprach sich am 30. Juli 1786 der Stadtandikus Erbes gegen die Zulassung eines neuen Greißlers aus, da schon sechs existierten; er hielt drei Greißler in Czernowitz für genügend, weil „sie der Stadt zu Last sind und sich bloß von Vorkäufereien“ erhalten. Als aber das Gemeindegericht einem galizischen Juden den Haarpuderverkauf verbot, hob das Kreisamt diese Entscheidung auf, „denn nur die Güte und Wohlfeilheit der Waren haben die Konkurrenz zu bestimmen: kein Monopolium wird gelitten; jedem ist freier Handel und Wandel zu gestatten“. Im Großen und Ganzen entwickelte sich der Handel in Czernowitz



Abb. 95. Die erste Eisenbahnbrücke über den Pruth bei Czernowitz.

günstig. Schon 1818 fand hier ein Reisender „viele schöne Kaufläden“, und der Handel sowohl nach Deutschland, als auch besonders in die Moldau und Türkei und von dort zurück war sehr blühend. Ähnlich lauten spätere Berichte; um 1840 wird besonders hervorgehoben, daß die Läden mit guten Wiener Waren gefüllt waren: „Alle Häuser waren mit großen bunten Inschriften versehen, durch welche die Kaufleute ihre Weine, Viktualien, ihre Tücher und Manufakturen empfahlen. Obgleich es nicht Markttag war, so schien doch hier überall Messe zu sein.“ Doch gab es damals in Czernowitz z. B. nur fünf Kleiderhändler und nur einen Papierhändler (1851)! Von den zwei Märkten, welche mit der Stadtordnung von 1786 eingeführt wurden, war der Petermarkt besonders gut besucht: „Da bildet sich in der Nähe der Stadt“, lautet ein Bericht von 1832, „aus Gesellen und Erbhütten eine zweite Stadt; da werden nebst Tausenden und Tausenden von Schafen, Pferden und Kindern, nebst den unbedeutendsten Dingen, welche die niedrigsten Bedürfnisse befriedigen, auch Gegenstände des Luxus und von hohem Werte dargeboten. Aus diesen unzähligen Hütten ertönt lärmende Zigeuner-Musik, begleitet von dem monotonen Trabe des moldauischen Tanzes oder den raschen Sprüngen des Walzers oder Magurs; kurz, die vierzehn Tage des Marktes, ein langes, frohes Volksfest, gewähren dem stillen Beobachter ein durch seine Abwechslung

besonders anziehendes Schauspiel." Schon damals wurde dieser Markt „durch einen feierlichen Aufzug des Gemeindegewerks mit der Stadtfahne an der Spitze, begleitet von einer rauschenden Musik und gefolgt von einem dichten Gedränge, eröffnet." Seit einigen Jahrzehnten hat jedoch die Bedeutung dieses Jahrmarktes sehr abgenommen; jener zu griechischen Dreikönigen hat sich überhaupt niemals entwickelt. Die zahlreichen Kaufläden mit ihren reichen Vorräten lassen gegenwärtig diese Märkte fast ganz überflüssig erscheinen; dagegen entwickeln sich die Wochenmärkte (Montag, Mittwoch und Freitag) außerordentlich. An Markttagen bieten alle Plätze der Stadt ein belebtes Bild, das durch die nationalen Kostüme der bäuerlichen Marktbefucher besonders an Reiz gewinnt (Abb. 89—94). Wichtig für die Entwicklung seit 1850 ist die in diesem Jahre in Czernowiz errichtete Handels- und Gewerbekammer.

Wie die Preise der Häuser und Grundstücke, so sind auch jene von Nahrungsmitteln und Holz überaus gestiegen. Dies erklärt einerseits die allgemeine Entwertung des Geldes; andererseits rief aber dieses Mißverhältnis der Umstände hervor, daß die heimische Produktion leider hinter dem durch die rasch anwachsende Bevölkerungszahl und durch die Ausfuhr entstandenen Bedarf zurückblieb. Wenn man die folgenden Angaben richtig abschätzen will, darf man also zunächst nicht vergessen, daß das Geld früher einen höheren Wert hatte; am besten wird man die Z. 84 und 109 verzeichneten Gehalte und Löhne der Beamten und Diener zum Vergleich heranziehen.⁸⁴ Im Jahre 1778 kostete die Oka (= 2 1/2 Wiener Pfund = 1.28 Rgr.) Rindfleisch 4 kr., Schweinefleisch 5 kr., Schinken und Speck je 12 kr. Kalbfleisch kostete 1787 die Oka 8—9 kr., eine Rindszunge 3—3 1/2 kr., ein Kalbskopf 3 1/2—4 kr. Noch 1854 erhielt man ein Pfund Rindfleisch für 3 kr. G.M. und 1861 für 12 kr. ö. W.! Gegenwärtig kostet bekanntlich 1 Rgr. Rindfleisch 60 kr., Kalbfleisch 80 kr. und Schweinefleisch 80—90 kr. Die niedrigen Fleischpreise in früherer Zeit hängen damit zusammen, daß vor allem die Lieferung des Rindfleischs für die ganze Stadt von der Administration, dem Kreisamt oder dem Magistrat, einem Lieferanten überlassen wurde. Dieser mußte zu einem billigen festgesetzten Preis stets die nötige Menge gutes Fleisch beschaffen, wurde aber dafür durch Überlassung von Weidgründen unterstützt und durfte durch andere Fleischhauer nicht geschädigt werden. Die Getreidepreise betrugen um 1780 für den Korey (= 1.22 hl): Weizen 1 fl. 12 kr., Rukuruz 40 kr., Gerste 40 kr. und Hafer 30 kr. Im Jahre 1824 zahlte man für den niederösterreich. Korey (= 1/2 Korey): Weizen 1 fl., Korn 31 kr., Rukuruz 24 kr., Gerste 21 kr., Hafer 19 kr. und Kartoffeln 19 kr. G.M. Im Jahre 1861 kostete der Korey Weizen 3 fl. 63 kr., Korn 2 fl. 47 kr., Rukuruz 2 fl. 21 kr., Gerste 1 fl. 64 kr., Hafer 1 fl. 41 kr. und Kartoffeln 75 kr. ö. W. Die jetzigen Preise betragen etwa das anderthalb- bis zweifache. Um 1830 kostete ein Pächner nur 1/4 kr. W. W.; 1880 war es „unter einem Kreuzer ö. W. nicht zu haben"; im Winter 1907/08 mußte man 4—5 kr. zahlen. Der Preis aller Obstsorten ist in den letzten dreißig Jahren auf das Doppelte bis Dreifache gestiegen. Ungeheuer ist geradezu die Steigerung der Holzpreise. Um 1786 erhielt jede Familie um die geringe Waldtaxe (Z. 154) den ganzen Holzbedarf; für einige Kreuzer kaufte man im Walde einen Wagen Holz (Z. 155). Aber der Holzreichtum schwand rasch, so daß man die billigen Holzbezugsrechte einzuschränken begann, was zu mancherlei Streitigkeiten Veranlassung gab. Da in der Nähe der Stadt Poltschensriedereien betrieben wurden, richteten die Bürger 1800 an das Kreisamt eine gegen diese Waldoberflutung gerichtete

Vorstellung. Damals konnte man noch immer für 5 fl. eine Kubiklast (8 Raummeter) Holz aus dem Stadtfors in's Haus geliefert erhalten; davon gebührten der Stadt an Waldgebühr 2 fl. 30 fr.; 30 fr. betrug der Schlagelohn und 2 fl. der Fuhrlohn. Im Jahre 1830 kostete dieselbe Holzmenge bereits 5 fl. 30 fr. G.M.; 1861 zahlte man dafür 9 fl. 45 fr. ö. W., jetzt etwa 36 fl. Erwähnt mag werden, daß der Religionsfonds von 1832—1855 in Czernowitz eine Holzlagerstätte unterhielt.

Während also die Nahrungsmittel und Brennholz im Preise sehr gestiegen sind, ist der Preis von verschiedenen Industrieartikeln infolge der erleichterten Einfuhr gefallen. So konnte man z. B. 1788 einen Ochsen für 3 fl., eine Kuh für 2 fl. 30 fr. und ein Schwein für 27 fr. kaufen; dagegen kostete damals eine Reißzange, eine Holzhacke oder ein Strohmesser zu je 45 fr., eine Sichel 15 fr., eine Zugsäge 2 fl.³⁶ Vergleicht man diese Preise mit einander, so ergibt sich, daß gegenwärtig Industrieartikel im Verhältnisse zu ihren früheren Preisen spottbillig geworden sind: denn heute kann man für den Preis einer Kuh Duzende von den genannten Werkzeugen kaufen!

Eine Vorkollektur bestand in Czernowitz schon 1792.³⁶ Die Gründung von Feuerasssekuranzen wurde bereits 1779 von Enzenberg angeregt; aber erst 1824 begannen die „Erste österreichische Versicherungsgesellschaft“ und die Triester „Azienda Assicuratrice“ in der Bukowina ihre Tätigkeit.³⁷ Sehr ungünstig war in älterer Zeit das Kreditwesen beschaffen. Geld konnte damals nur zu sehr hohen Prozents besprochen werden; 1783 zahlte man 20, mitunter aber 25—30%. Auch 1854 klagte die Handelskammer, daß 18—24% Zinsen jährlich gefordert wurden; bei kleinen Geldanleihen mußte man aber ebenso viel monatlich zahlen; es betrugen also von 5 fl. die monatlichen Zinsen 1 fl. Daher regte schon damals die Handelskammer die Gründung eines Verschamtes an. Aber erst 1860 entstand die Bukowiner Sparkasse und 1868 die mit ihr verbundene Pfandleihanstalt. Im folgenden Jahre folgte die Filiale der Hypothekenbank, 1870 die Bukowiner Vorshußbank und 1871 die Filiale der galizischen Kustitalbank; bei letzterer stellte sich die Verzinsung der Anleihen



Abb. 96. Einsturz der Eisenbahnbrücke (4. März 1868).

auf bäuerliche Grundstücke noch immer samt Nebenkosten auf 20%! Seither haben sich diese Verhältnisse gründlich gebessert.³⁸ Erwähnt mag werden, daß der Mangel an Kleingeld mitunter die Czernowitzer Kaufleute zwang, „gesiegelte Zettel“ (Bons) herauszugeben, welche unter den Kunden in Umlauf gesetzt wurden. Zu diesem Auskunftsmitel griff Josef Schnirch schon 1811; 1848/49 folgten andere

diesem Beispiel. Auch zerriß man die kleinen Papiernoten in mehrere Teile, um die fehlende Scheidemünze zu ersetzen.³⁰

Einen ungeahnten Fortschritt nahm das Verkehrswesen. Bei der Übernahme der Autofarina war die Überfähr über den Pruth bei Czernowiz die einzige im Lande.⁴⁰ Diese ursprünglich landesfürstliche Fähre war durch Vergabung der moldauischen Fürsten (1763 und 1768) an das Kloster Horeca gekommen.⁴¹ Sofort nach der österreichischen Besitzergreifung wurde das Kloster veranlaßt, bei Czernowiz eine Schiffsbrücke zu errichten, von der es auch die Brückenmautgebühr bezog. Diese älteste Brücke ruhte auf 35 Rähnen, welche von Hingennern hergestellt worden sind. Sie war so breit, daß zwei Lastwagen einander ausweichen konnten. Neben ihr bestand

zunächst auch die „Überfähr-Platten“ weiter fort. Schon 1777 wurde diese Brücke durch eine landesfürstliche Schiffsbrücke ersetzt, was zu langwierigen Auseinandersetzungen über die Rechte von Horeca führte. Die Schiffsbrücke wurde oft von den angeschwollenen Fluten beschädigt oder weggerissen und mußte erneuert werden. (Abb. 25); daher wurde auch die Fähre weiter erhalten. Da die Schiffsbrücke auch bei drohendem Hochwasser abgetragen wurde, veranlaßten die Verkehrsstörungen viele Klagen.



Abb. 97. Prodnleichnamprojektion (1907).

Erst dem energischen Einschreiten Marins gelang es, daß an Stelle der Schiffsbrücke 1835 die hölzerne Hochbrücke hergestellt wurde (Abb. 26). Diese befand sich in den Sechzigerjahren in lebensgefährlichem Zustande. Hierauf wurde 1871 die eiserne Brücke auf Staatskosten erbaut, die jetzt durch eine neue ersetzt wird. Die bei der Pruthbrücke seit 1773 erhaltene Maut ist die älteste der gegenwärtig in Czernowiz bestehenden.⁴² Im Jahre 1811 war neben ihr ein Wirtshaus hergestellt worden. Die Regulierung des Pruthflusses, der durch seine Überschwemmungen oft Schaden anrichtete, wurde schon zur Zeit der Militäradministration angeregt; durchgeführt wurde sie aber erst 1804—1825; damals wurde der Pruth vom Czernowitzer Berg abgelenkt

⁴⁰ Das zweitälteste (landesfürstliche) Weg- und Brückenmautamt stand in Czernowiz in der „Zereter Vorstadt“ (beim Volksgarten) und wurde 1814 zur Durchlaßbrücke überführt. Bitter'sche Gesellschafung f. Gal. 1814 S. 73. Die städtischen Mauten sind viel jünger (oben S. 139).

und erhielt sein gerades Bett von der Pruthbrücke nach Kaliczanka.⁴² An die Schiffbar-
machung des Pruths dachte man schon 1845; in neuerer Zeit sind die Pläne wieder
aufgenommen worden.⁴³ Die Überfähre in Horeczka (gegen Mahala) bestand schon 1783;
sie gehörte dem Religionsfonde und wurde verpachtet. Sie scheint zeitweilig außer Betrieb
gesetzt worden zu sein, so daß 1851 ihre Errichtung betrieben wurde. Erst 1904 ist an ihrer
Stelle die auf Landeskosten erbaute Holzbrücke eröffnet worden.⁴⁴

Auch das Postwesen wurde erst unter österreichischer Regierung eingeführt.⁴⁵ Sofort
nach der Besetzung des Landes ist eine Feldpost von Zniatyn nach Czernowih errichtet
worden (1. September 1774); die Weiterbeförderung der Briefe nach Siebenbürgen wurde
durch militärische Ordonanzen bewerkstelligt. Splény machte sofort 1774 Vorschläge, auf
dieser Strecke ordentliche Poststationen einzuführen; aber der schlechte Zustand der Wege
stand der Verwirklichung dieser Absichten entgegen. Ähnliche Pläne, die Czuzenberg 1778 mit
großem Eifer vertrat, scheiterten vor allem an dem Widerstreben des siebenbürgischen
Generalkommandos. Erst 1782 gelang die Durchführung der Pläne; der erste k. k. Post-
meister in Czernowih wurde der gewesene Militär-Fourier Johann Paul Vogel aus Wien,
der bald darauf als Eigentümer von Realitäten in der heutigen Postgasse erscheint. Am
1. Jänner 1783 erfolgte die Eröffnung der „ordentlichen“ Post in Czernowih. Wie
beschreiben die Anfänge waren, kann man daraus schließen, daß die Post nach Zniatyn nur
jeden Mittwoch und Sonntag „Punkt 2 Uhr“ abging. Aber auch noch zwei Jahrzehnte später
ging die Post aus Czernowih nur je zweimal wöchentlich in der Richtung nach Sereth,



Abb. 98. Eine Vorlesung Sapphos in Czernowih (1842).

Jaleszinski und Eniatyn; ebenso kam sie nur je zweimal wöchentlich aus diesen Richtungen in Czernowiz an.⁴⁶ Erst 1834 war eine alltägliche Briefversendung nach Lemberg eingeleitet. Bis zu diesem Jahre verkehrten nur Reitposten; erst damals wurden die Fahrpostverbindungen (Mallefahrten) zunächst in beschränkter Zahl eingeführt. Amtsperionen wurden in früherer Zeit zumeist mit „Vorpann“ befördert; ihre Beistellung durch die Stadt Czernowiz und durch die Dominien wird oft erwähnt (oben S. 44, 48 u. f. w.). Die Beförderung von Passagieren besorgten seit ihrer Einführung die Fahrposten und „Extraposten“, ferner Fuhrleute, die vor allem auch die Verfrachtung von Kaufmannsgütern besorgten. Die großen gedeckten Frachtwagen (Abb. 36), neben denen der Fuhrmann mit der langen Peitsche und dem breiten, über die Hüften herabfallenden blauen Hemde, begleitet von seinem Hunde, einhersticht, sind allen Czernowizern gut erinnerlich. Am Jahre 1850 wurde die Postdirektion in Czernowiz errichtet; 1855 folgte die Eröffnung des Telegraphenamtes.⁴⁷ Früher hatten zur Übermittlung eiliger Nachrichten Eilboten, ferner mit Stroh umwickelte Signalfangen, die zur Nachtzeit angezündet wurden, gedient.⁴⁸

Einen großen Aufschwung nahm das gesamte Verkehrsweisen seit der Eröffnung der Eisenbahnlinie. Die Czernowitzer Handelskammer betonte schon 1851 die Notwendigkeit des Baues der Eisenbahn gegen Lemberg wegen Verbindung der Nordbahn mit dem Oriente. Aber erst am 1. September 1866 wurde die Lemberg-Czernowitzer Linie eröffnet (S. 74). Anderthalb Jahre nachher, am 4. März 1868, brach die Eisenbahnbrücke über den Pruth bei Czernowiz (Abb. 45 u. 46) unter dem um 6 1/2 Uhr früh nach Lemberg abgegangenen gemischten Zuge ein. Glücklicher Weise fielen nur Lastwagen, die zumeist mit Leinen und Schweinen beladen waren, ins Wasser; alle Personen wurden gerettet, da die letzten Waggone rechtzeitig gebremst wurden.⁴⁹ Die Eröffnung der Bahnstrecke von Czernowiz nach Suczawa erfolgte erst 1869.⁵⁰ Es ist selbstverständlich, daß der allmähliche Ausbau der Bukowiner Lokalbahnen auch der Landeshauptstadt zu gute kam.

Die ersten Taxis tanzen in Czernowiz in den Sechzigerjahren auf.⁵¹ Die elektrische Straßenbahn wurde am 18. Juli 1897 eröffnet. Die 1905 verjuchte Einrichtung des Omnibusverkehrs erwies sich zunächst nicht als lebenskräftig.

Indem wir uns nun der geistigen Kultur zuwenden, müssen wir zunächst die kirchlichen Verhältnisse besprechen.⁵² Zur Zeit der Völsigergründung gehörten wohl alle christlichen Bewohner von Czernowiz (178 Familien) dem griech.-orient. Glauben an; in bedeutender Zahl waren ferner nur die jüdischen Glaubensgenossen (112 Familien) anjässig. Erst seither sind die anderen Riten zur Geltung gekommen, indem arm.-kath. und arm.-orient. Armenier, röm.-kath. Deutsche und Polen, griech.-kath. Ruthenen, evangelische Deutsche, endlich auch Lippowaner einwanderten. Wie sich in der Folge die konfessionellen Verhältnisse gestalteten, kann der folgenden Übersicht entnommen werden:

	1857	1889	1900
römisch-katholisch	7347	13376	18606
griechisch-katholisch	2459	5636	7844
evangelisch	1069	2240	3546
griechisch-orientalisch	5864	9650	15621
islamisch	4678	11449	21387
andere Konfessionen	171	285	302*

* Darunter 240 arm.-kath., 35 arm.-or. und 27 Lippowaner.

Aug 29 1892

Siernewitz.

Am 17. Juni von Malschischen Saale unter der Direktion des Paul Döhl, aufgeführt.

Romisches Gemälde mit Gefang in 3 Akten nach dem Französischen von J. L. Loh.
Druck von H. G. Tietz.

Gumbel, Georg von Berlin
 Graf von Gumbel, von Brand
 Gumbel von Brand, Gumbel
 Gumbel, Georg, von Brand und Gumbel
 Gumbel, Georg, von Brand und Gumbel
 Gumbel, Georg, von Brand und Gumbel
 Gumbel, Georg, von Brand und Gumbel
 Gumbel, Georg, von Brand und Gumbel

[illegible][illegible]

Dr. Wernick
Dr. Bruch
Dr. J. A.
Dr. Wernick
Dr. Wernick
Dr. Wernick
Dr. Wernick

Vertheilung der Plätze in Conventions-Druck.

Respectfully,
Yours faithfully,
Ernst Bräuer

Digitized by Google

Ursprünglich besorgten ihre Seelsorge nur Militärgeistliche, welche nicht einmal für die zerstreut liegenden Truppenteile genügten; sie unterstanden dem Bischof von St. Pölten als dem damaligen Feldbischof. Später dachte man daran, für die Pulowina ein eigenes röm. kath. Bistum zu errichten; Kaiser Joseph II. entschied aber am 14. Juli 1786, daß die Pulowina dem Erzbistum Lemberg unterstellt werden sollte. Nach der Verbindung der Pulowina mit Galizien wurde 1787 zum ersten Pfarrer in Czernowiz und zum Dekan der röm. kath. Kirche in der Pulowina der bisherige Feldkaplan Wenzel Kiefert ernannt, der durch tiefe Menschenkenntnis sich auszeichnete und einer der tüchtigsten Prediger war.⁵³ Später ist dem Czernowizer Dekanate jenes in Suczawa zur Seite gestellt worden. Die griech.-kath. Gläubigen hatten anfangs gar keine Priester, daher schloßen sie sich am Lande vielfach der gr.-or. Kirche an. In Czernowiz wohnten die unierten Griechen damals dem röm.-kath. Gottesdienste bei. Erst 1811 suchten sie, da ihre Zahl in der inneren Stadt und in deren Vorstädten auf 763 Seelen angewachsen war, beim Gubernium um einen Priester an. Tatsächlich wurden zunächst provisorisch gr. kath. Seelsorger in die Pulowina geschickt; 1813 erhielt Czernowiz einen Vokallaplan und im Oktober 1814 fand sodann die Installation des ersten Pulowiner Pfarrers und Dekanats der gr. kath. Kirche in Czernowiz, namens Theodor Laurecki, statt. Untergeordnet wurde die Czernowizer Pfarre und die in der Folge errichteten gr. kath. Pfarren unmittelbar dem gr. kath. Erzbistum in Lemberg. Nachdem hierauf 1845 das gr. kath. Bistum in Stanislaw errichtet worden war, sind die gr. kath. Gläubigen diesem zugewiesen worden. Seit dem 1. Jänner 1895 ist dem Czernowizer Dekanate dasjenige von Suczawa zur Seite gestellt worden. Die Zahl der arm.-kath. Glaubensgenossen nahm nur sehr langsam zu. Am Anfang des Jahres 1817 waren in Czernowiz erst 16 Familien oder 80 Seelen ansäßig. Zur Begründung einer arm.-kath. Pfarre in Czernowiz kam es erst 1836, und zwar zunächst wider den Willen der Gläubigen, die mit der Pastoralisierung durch den röm.-kath. Seelsorger zufrieden waren und „einem Priester ihrer Nation nach galizischer Sitte eine sehr bedeutende Stelgebühr entrichten zu müssen“ fürchteten. Die Pfarre untersteht dem Dekanate in Kutu und dem arm.-kath. Erzbistum in Lemberg.

Die evangelischen Glaubensgenossen,⁵⁴ die sich allmählich in Czernowiz niederließen, hatten durch mehr als zehn Jahre gar keinen Seelsorger. Erst 1787 ist der Prediger Himeich aus Jaleszyski veranlaßt worden, zwei- bis dreimal jährlich die Pulowiner Protestanten zu besuchen. Im Frühlinge 1791 erhielten diese ihren ersten eigenen Pastor, der aber seinen Sitz in Milietschou, dem Mittelpunkt der deutschen Kolonien in der Pulowina, aufschlug. Der erste Czernowizer Pastor war Philipp Kern, der von den hierortigen Glaubensgenossen 1795 berufen und 1797 vom Gubernium bestätigt worden ist. Damit war die evangelische Pfarrgemeinde in Czernowiz begründet.

Die Israeliten bildeten zur Zeit der Okkupation eine Gemeinde, Ober-Rabai genannt, der ein Rabbiner vorstand. Die obrigkeitlichen Personen der Juden, zu denen in der ersten Zeit auch ihre Richter zählten, behielten das ihnen von ihren Glaubensgenossen anvertraute Amt durch ihre ganze Lebensdauer. Am 1. Mai 1786 wurde laut des schon im vorigen Jahre für Galizien erlassenen Patentes in Czernowiz eine „Hauptgemeinde“ geschaffen. Da damals die Zahl der Israeliten infolge der gegen sie ergriffenen Maßregeln sehr



Abb. 100. Kaffeegesellschaft in Czernowitz 1839.

abgenommen hatte, so war das Czernowitzer Rabbinat eine Zeit lang das einzige in der Bukowina; es erhielt daher den Titel Landesrabbinat. Als später wieder selbständige Judengemeinden in anderen Orten entstanden und ihre eigenen Rabbiner anstellten, wurde dieser Titel bedeutungslos und ging 1878 ein. Die israelitische Kultusgemeinde wird jetzt durch den Kultusvorstand und den Kultusrat vertreten.

Das religiöse Leben spielt sich gegenwärtig noch vielfach in der Öffentlichkeit ab. Die katholischen Frohnleichnamsprozessionen (Abb. 97), die griechische Wasserweihe (Abb. 14), ferner die Auferstehungsfeierlichkeiten zu Ostern und die Weihe der Osterbrote bei allen christlichen Kirchen, endlich auch die Kirchweihfeste bieten ein bewegtes interessantes Schauspiel. Großes Gewicht legen alle Riten auf Leichenbegängnisse mit kirchlichem Gepränge. Am Anfang der österreichischen Herrschaft geschah es mitunter, daß der Tote im offenen Sarge zu Grabe getragen wurde; doch ist diese Sitte verboten worden (1792).⁵⁵

Einen erfreulichen Fortschritt hat die Volksbildung genommen. Sie tritt zunächst in der Entwicklung des Schulwesens zutage. Zur Zeit der Völscherregierung dürften von der Czernowitzer Einwohnerschaft nur sehr wenige mit dem Lesen und Schreiben vertraut gewesen sein (S. 35); eine Schule bestand nicht.⁵⁶ Daher regte schon Splény die Errichtung von

Unterrichtsanstalten an. Tatsächlich finden wir einige Jahre später in Czernowiz einen moldauischen Lehrer (1780): auch bestand eine „Regimentschule“, in der die Soldaten Winkler und Köchel unterrichteten. Erst am 1. März 1784 wurde die „Normalschule“ eröffnet; sie war zunächst bloß zweiklassig (später vierklassig) und wurde im ersten Kurs von 51 Knaben und 17 Mädchen besucht; der erste Lehrer war der in der Normalschule zu Hermannstadt ausgebildete Anton de Marti. Die Normalschule oder Hauptschule sollte mit der gleichzeitig in Suczawa errichteten Schwesternanstalt allen anderen Schulen im Lande als Richtschnur dienen; an ihr wurden auch die Lehrer für die anderen Schulen herangebildet (röm. lath. Lehrerbildungskurs). Neben der Normalschule entstand bald darauf in Czernowiz eine moldauische Nationalschule (Trivialschule), die als gr.-or. Knabenschule noch heute fortbesteht und mit der seit 1848 ein gr.-or. Lehrerbildungskurs verbunden war. Im Jahre 1815/16 ist eine besondere Mädchenschule ins Leben getreten, die 1834 zu einer Normal-Hauptschule erhoben wurde. In Kosch entstand eine Volksschule (Trivialschule) 1816; die evangelische Knaben- und Mädchenschule wurde 1853 und die israelitisch-deutsche Volksschule 1855 eröffnet. Eine vollständige Umgestaltung des Volksschulwesens führte das Reichsvolksschulgesetz von 1869 herbei. Für die Heranbildung der Lehrer entstand die k. k. Lehrer- und Lehrerinnenbildungsanstalt (1870/72), mit der die Übungsschulen verbunden wurden. Die Normalschulen verschwanden und den Unterricht der Jugend übernahmen öffentliche und private Volksschulen, zu denen auch die Schule in Kosch und die genannten drei konfessionellen Schulen gehören. Ihre Zahl beträgt gegenwärtig 23,* unstrittig ein großer Fortschritt gegenüber den früheren Verhältnissen! Leider ist aber damit noch den bestehenden Bedürfnissen nicht abgeholfen.

Im Jahre 1789 wurde die seit drei Jahren in Suczawa bestehende Klerikalschule zur Veranbildung von gr.-or. Geistlichen nach Czernowiz verlegt; aus ihr ist 1827 die theologische Lehranstalt und 1875 die gr.-or. theologische Fakultät unserer Universität hervorgegangen. Das Klerikalseminar besteht seit 1828, die gr.-or. Kirchengesangsschule seit 1838.

Das I. Staatsgymnasium wurde 1808 mit 24 Schülern eröffnet. Infolge der Überfüllung dieser ehrwürdigen Anstalt, die soeben ihre hundertjährige Jubelfeier vorbereitet, wurde 1896 das II. Staatsgymnasium mit deutsch-ruthenischen Parallellassen eröffnet. Da aber das I. Staatsgymnasium trotzdem überfüllt war, wurde 1901 eine Filiale mit deutsch-rumänischen Parallellassen abgetrennt, die 1906 zum III. Staatsgymnasium umgestaltet wurde.

Die Errichtung einer Unterrealschule hatte die Stadtgemeinde schon 1817 angestrebt, aber erst 1828 ist sie im Anschlusse an die Normalschule eröffnet worden. Da diese Schule nicht genügte, begannen schon in den Fünfzigerjahren die Verhandlungen, welche zur Errichtung der heute bestehenden gr.-or. Oberrealschule führten (1863). Die alte Unterrealschule ging 1873 ein.

Für die höhere Ausbildung der weiblichen Jugend wurde zunächst 1871 von einem Vereine eine höhere Töchterschule errichtet, die allmählich bis 1873/74 auf vier Klassen

* Man findet sie mit ihren Eröffnungsterminen genau verzeichnet in der vom Landeslehrtrat herausgegebenen „Statistischen Nachweisung über den Stand der Volksschulen“ 1908.

erweitert wurde. Mit dem Schuljahre 1873/74 ging diese Schule ein, da inzwischen die kommunale höhere Töchterschule eröffnet worden war. An die Stelle letzterer trat 1898 das städtische Mädchenlyzeum. Außerdem existieren verschiedene Fortbildungsturse und Pensionate.

Von den Fachschulen ist die Hebammenschule die älteste (S. 148). Die landwirtschaftliche Lehranstalt wurde 1871 eröffnet; sie ist gegenwärtig in Auflösung begriffen und soll durch andere verwandte Institute ersetzt werden. Die k. k. Staatsgewerbeschule wurde 1873 errichtet und allmählich wurden an sie verschiedene Fortbildungs- und Nachkurse angegliedert. Eine Webeschule trat 1906 ins Leben.

Das herrlichste Denkmal österreichischer Kulturarbeit in der östlichsten Mark unseres Kaiserstaates bildet die am 4. Oktober 1875 eröffnete Kaiser Franz Joseph-Universität. Der stete Aufschwung, den diese höchste Bildungsstätte nimmt, ist ein glänzendes Zeichen für die aufstrebende Kultur des Landes und der Stadt.⁶⁷

Der Aufschwung der Bildung in unserer Stadt seit dem Anfall an Österreich kann aber auch an anderen Erscheinungen gemessen werden. Während im 19. Jahrhundert keine Spur eines höheren geistigen Lebens hier zu finden ist, bemerkt man schon in den ersten Jahrzehnten des 19. Jahrhunderts die Anfänge literarischer Bestrebungen.⁶⁸ Wir begegnen



Abb. 101. Aufführung von „Zigaros Hochzeit“ in einem Privathause (1887).

zunächst vereinzelt in auswärtigen Zeitschriften Aufsätze und Korrespondenzen von Czernowitzern, denn im Lande selbst erschien damals noch keine Zeitung; auch einzelne selbständige Arbeiten wurden schon von Czernowitzer Autoren veröffentlicht. Aufsätze im „Archiv für Geschichte und Erdkunde“, in Saphirs „Humorist“, ferner Wendellas Schrift „Die Ankowina im Königreich Galizien“ u. a. sind die ersten Spuren des aufkeimenden Geisteslebens. Im Jahre 1848 wird die erste Zeitung „Bucovina“ geschaffen und seither feimt überall neues Leben auf. Die Landesforschung wird eifrig in Angriff genommen, aber auch die schöne Poesie hat manchen beachtenswerten Vertreter gefunden. Seit der Gründung der Universität 1875 hat das geistige Leben vielfache neue Anregungen erhalten, die vor allem der wissen-

schaftlichen Erforschung der Heimat zu gute kamen. Zu den Kennzeichen dieser Bestrebungen gehört auch die 1851 gegründete (jetzt mit der Universitätsbibliothek vereinigte) Landesbibliothek⁵⁹ und das 1863 errichtete Landesmuseum, das im Jahre 1883, in dem jetzt



Abb. 102. Der „Kreppag“. Literarisch-musikalische Herrschaftsgesellschaft (1836).

bestehenden gleichartigen Institute wieder auflebte.⁶⁰ Ebenso wurde 1888 das Gewerthemuseum eröffnet.⁶¹ Das Bildungsbedürfnis findet ferner seinen bereiten Ausdruck in den zahlreichen gut besuchten populär-wissenschaftlichen Vorträgen, Hochschulkursen u. dgl. Zu den ältesten literarischen Veranstaltungen in Czernowitz zählen wohl die humoristischen Vorträge Saphirs, die dieser hier 1842 vor einer ansehnlichen Gesellschaft hielt (Abb. 98).⁶² Hervorgehoben sei auch die stets steigende Zahl von Zeitungen, Bildungsvereinen u. s. w.

Aber auch das Interesse an künstlerischen Schöpfungen ist erst seit dem 19. Jahrhundert erwacht. Das alte Czernowitz bot keine Anregung dazu. Wohl kamen schon in den ersten Jahren der österreichischen Herrschaft vereinzelt Schaufstellungen vor; so gab hier 1784 ein italienischer Schattenpieler (S. 159) seine Vorstellungen und 1795 wurde eine „Sprech-Maschine“ vorgeführt (S. 143). Aber als die Schauspieler Wappmeier und Ackermann damals um die Erlaubnis baten,⁶³ „eine kurze Zeit hier spielen zu dürfen“, wurden sie von der Obrigkeit abgewiesen, weil „ein großer Teil des hiesigen Publici“ Abgaben schuldet und „durch derlei Spiele manchem Individuo seine Barschaft abgelockt“ würde (1795). Doch schon 1803 bestätigte das Gemeindegericht dem Direktor Philipp Berni und seiner Gesellschaft, daß sie durch neun Wochen gespielt und nicht nur „ein allgemeines Vergnügen verursacht“, sondern auch „ein gutes Beispiel zur Verbesserung der Sitten“ gegeben habe. Auch 1805 wollte Berni in Czernowitz und seither kann man verschiedene Theatertruppen nachweisen, bei denen mitunter auch hervorragende Kräfte mitwirkten (Abb. 99). Der „Schauspielerunternehmer“ Martorell baute 1819 einen Stall in ein Theater um und besahnte für 40 Theatervorstellungen beim Gemeindegericht 20 fl. W. W. Taxen für den Armenfonds. Schon einige Jahre später hören wir von einem geplanten Theaterbau (S. 112), der natürlich auch nur provisorisch gewesen sein kann. Seit den dreißiger Jahren wurden Theatervorstellungen im Hause Hauptstraße Nr. 36 veranstaltet; später beim „Schweizerhäuschen“ im



Abb. 103. Einladung zu einer musikalischen Aufführung 1834.

ähnliche Kritik einer Aufführung des „Freischütz“. Aus dem Jahre 1851 ist ein „Theater-Almanach“ erhalten, aus dem wir die Gesellschaft des damaligen Direktors Frieße (Großvater des Wiener Komikers) und die von ihm angeführten Stücke kennen lernen. Erwähnt sei noch, daß schon vor Jahrzehnten wie heute in einzelnen öffentlichen Gärten Sommertheater

* Das Schweizerhäuschen war ein hölzernes Schanklokal, das bei der Ellipse gegen die Stadt zu stand.

Volksgarten; * im Bedischen Hause (neben dem Rathause); in der gedekten Heilichule; im Musikischen Saale („Hotel Moldavie“, Hauptstraße Nr. 27); dann wieder im Bedischen Hause, das zu diesem Zwecke besonders eingerichtet wurde. Nachdem dieses Theater 1854 oder 1855 gänzlich abgebrannt war, wurde im Saale des „Schwarzen Adler“ gespielt und 1865 wieder ein Theatersaal im „Hotel Moldavie“ hergerichtet. Dieser bestand bis 1877, da das Theater in der Schulgasse errichtet wurde. Schon in diesen Theatern wurden Opern aufgeführt. Man darf nicht glauben, daß das Czernowitzer Publikum den gebotenen Vorstellungen kritiklos gegenüberstand. Aus dem Jahre 1823 besitzen wir eine handschriftliche abfällige Kritik über eine Aufführung der „Ahnfrau“, die offenbar irgendwo affigiert worden war; etwas jünger ist eine

bestanden. Merke! Schaubuden, Menagerien u. s. w. fanden sich oft, besonders zur Jahrmarktzeit, ein (Abb. 94).

Neben dem Theater haben die alten Czernowitzer aber auch an anderen künstlerischen Bestrebungen teilgenommen. So ist vor allem seit etwa 1830 die Musik besonders gepflegt worden.⁶⁴ Was wir in den Dreißiger- und Vierzigerjahren des 18. Jahrhunderts über die zahlreichen anten Aufführungen von Tonwerken in Privathäusern und öffentlichen Sälen unter Beteiligung der angeesehensten Mitglieder der Czernowitzer Gesellschaft erfahren, übertrifft geradezu: die besten klassischen und modernen Opern wurden in ihrem musikalischen Teile sorgfältig aufgeführt. Es war ein goldenes Zeitalter der Musik in Czernowitz: gefellige Zusammenkünfte, die in den damals bescheiden eingerichteten Wohnungen ohne Luxus und besonderen Gepränge stattfanden, wurden mit musikalischen Aufführungen gewürzt; auch Herrenvereinigungen bildeten sich, in denen Musik und Literatur gepflegt wurden; dazu kamen öffentliche musikalische Aufführungen, bei denen mitunter 60—70 Personen teilnahmen (Abb. 100) bis 1903). Seit 1862 pflegt der Verein zur Förderung der Tonkunst diese Bestrebungen. Aber auch andere Äußerungen des Kunstsinnes fehlten schon vor Jahrzehnten nicht; so wurde die Zeichen- und Malkunst mit Erfolg gepflegt; diesem Umstande verdanken wir ältere Ansichten und Stimmungsbilder aus Czernowitz, die auch dieses Buch schmücken.

Aus allem geht hervor, daß in Czernowitz trotz mancher Schwierigkeiten sich reich gesellschaftliche Zustände herausbildeten, die eines gewissen idealen Schwunges nicht entbehrten. Diese Bestrebungen äußern sich in den zahlreichen Gründungen von Vereinen; der älteste geistliche Verein ist die Schützen-gesellschaft (1825), der erste gemeinnützige Verein der Landes-kulturrein (1851), die ersten Wohltätigkeitsvereine sind der „Kaiser Franz Josephs-Verein“ zur Unterstützung der Gymnasialschüler und der „Kaiserin Elisabeth-Verein“ zur Unterstützung armer Waisen (1855). Seither ist eine lange Reihe von Vereinen gefolgt, so daß Czernowitz ein blühendes Vereinsleben aufweist.⁶⁵

Und noch eins charakterisiert das gesellschaftliche Leben von Czernowitz: gern und freundlich wird der Fremde aufgenommen; viele Landfremde sind daher nach kurzer Zeit treue Söhne der Stadt geworden. Und wie heute war das schon vor Jahrzehnten. „Raum hatte ich“, so schreibt der Reisende Josef Kohrer im November 1802,⁶⁶ „mich noch im Wirtshause etwas unzuliebend Zeit gefunden, als ich schon von mehreren Oberbeamten der hiesigen Kreisstadt auf eine sehr bequommende Art, die ich gar nicht abzubilden weiß, eingeladen ward. Mehrere Tage, die ich hier so angenehm durchlebte, waren daher immer nur außer meiner Wohnung in freundschaftlichen Zirkeln zugebracht. Eine sehr ehrwürdige Person, deren ich nie vergessen werde, war mir der hiesige Bischof Wlachowicz, bei dem ich beinahe als Sohn im Hause gehalten wurde, alles gute genoß, was nur ein junger Mann von Gefühl gut heißen kann.“ Möge dieser Zug fortleben zur Ehre und zum Nutzen der Stadt, wenn auch mitunter ein Mann ohne Gefühl ihr mit Dank lobt!



Anmerkungen.



Abkürzungen: *Bohotin* (v. Widenhauser, Wien, 1874). *Bubujatz* (Die Buf. zu Anfang 1783. Nach einer Denkschr. d. Mappingenbirektors Joh. Bubujatz v. J. Volet, Czern. 1894). *Chren. Guma.* (Gandshir. Chronik d. I. Staatsgymn., erstieg in dessen Direktionskanzlei). *Croniclele* (herausgegeben v. M. Rogalskianu, Buzarek 1872). *Doc.* (Documente priv. la istor. Romanilor v. Furmujafi, Buzarek 1878 ff.). *Doc. Call.* (Documente priv. la fam. Callimachi v. M. Jorga, Buzarek 1903). *Gesch. d. Buf.* (Geschichte d. Buf. seit d. ältesten Zeiten bis zur Gegenwart, 3 Teile, v. M. J. Kaindl, Czern. 1904). *Gandshirer.* 1851, 1861, 1871 (Berichte d. Buf. Gandshir. u. Gewerbestammer). *Handb.* (Arhiva istorică a României, Buzarek 1905 ff.). *Hoterja* (v. Widenhauser, Czern. 1884). *Madhe* (v. demselben, Czern. 1881 ff.). *Moldawa* (v. demselben, Wien 1862). *Pietarskult* (Ausgewählte Kapitel aus dem Gedächtn. d. röm.-kath. Pfarre zu Czern. Herausgegeben v. J. Volet, Czern. 1899). *Pol. Prot.* (Pöligelisches Abgrenzungsprotokoll, f. S. 95 und unten Num. 13 zum VI. Kap. Die No. bezeichnen immer zunächst die No. des Protokolls, ferner aber auch die dazu gehörigen Urkunden in den Beilagen, also nicht die No. der Beilagen selbst. Den Pöligelischen Plan bietet Abb. 45). *Spieny* (General Spieny's Beschreibung d. Buf. v. 1775 herausgegeben v. J. Volet, Czern. 1903). *Stadtr.* (Czernowitzer Stadtregistratur; vergl. S. 113. Unter „Alten Alten“ ist ein Händzel zu verstehen, das aus allerlei gelegentlich meiner Nachforschungen aufgefundenen alten Alten gebildet wurde). *Stud.* (Studii si Documente cu priv. la istoria Romanilor v. M. Jorga, Buzarek 1901 ff.). *Zieglauer* (Geschichtliche Bilder a. d. Buf., Czern. 1893 ff.). *Wid. Mai.* (aus dem Nachlasse Widenhausers in meinem Bes. übergegangenenes Material).

Erstes Kapitel. 1 Kaindl, *Gesch. d. Buf.* II (2. Aufl.) S. 1 f. Die *Gesch.* ist zur folgenden Darstellung stets zu vergleichen. 2 Dies Weil gehörte Herrn Oberbaurat v. Weil; übergang aber aus seinem Bes. in jenen des Ingenieurs Lindemann (Böhmen) und wird nun durch meine Vermittlung ins Landesmus. gelangen. Vergl. *Mitt.* d. I. f. Zentralform. f. Kunst- und hist. Denkmale XV S. 29; *Jahrb. Buf. Landesmus.* I S. 83. 3 Dieses Weil befindet sich im Buf. Landesmus. unter No. 191. Vergl. *Mitt.* d. Zentralform. XX S. 49. *Jahrb. d. Buf. Landesmus.* II S. 118. 4 Dieser Gegenstand gehört der prähist. Sammlung der anthropol.-ethnogr. Abt. d. I. f. Naturhist. Hofmuseums in Wien Inv.-No. 1990. Vergl. dazu *Jahrb. d. Buf. Landesmus.* I S. 73 f. 5 Dieses Hammerweil befindet sich in meinem Bes. *Mitt.* d. Zentralform. XXIV S. 236; *Jahrb. Buf. Landesmus.* VI S. 114. 6 Im Buf. Landesmus. No. 1/12. *Mitt.* d. Zentralform. XVII S. 183. *Jahrb. d. Buf. Landesmus.* I S. 64. 7 Die Scherben befinden sich in meinem Bes. 8 *Bohotin*, S. 15. Nach Homfiorer sollen diese Funde in den am Fuße der Dababurghöhe gelegenen Ziegeleien gemacht worden sein (*Mitt.* der Zentralform. XVI S. 70. *Jahrb. d. Buf. Landesmus.* I S. 61). Ob die im Text erwähnte Zeitbestimmung des Fundes richtig ist, muß dahingestellt bleiben; sicher ist, daß aus der Völkerwanderungszeit, also aus dem fünften bis siebenten Jahrh. unserer Zeitrechnung, Goldfunde in der Buf. nachgewiesen wurden; vergl. *Gesch.* I. Kap. d. Buf. I (2. Aufl.) S. 16; zu den Funden von Retezi vergl. *Mitt.* d. Zentralform. 3. J.

I S. 407 f. 9 Mitt. d. Zentralkomm. XIX, S. 138. Jahrb. d. Vul. Landesmus. I, S. 71. 10 Mitt. d. Zentralkomm. XXI, S. 197. Jahrb. d. Vul. Landesmus. IV, S. 136. Über andere römische Münzfunde in der Vul. vergl. besonders meinen Bericht in Mitt. d. Zentralkomm. XXV, S. 218. 11 Kainbl. über d. Besiedelung d. Vul. (Mitt. geogr. Ges. Wien 1891); derselbe, die Verteilung d. Siedlungen in d. Vul. (ebenda 1892). 12 Herodot IV § 48 f. 13 Восточная Автонна im Полное собрание русских летописей VII, S. 240. Vergl. Caciul. Zur Geschichte der Vul. (Gjern. 1887), S. 14. Ann. 4. 14 Andere Deutungen (vergl. Vochotin I, S. 5 u. 6) sind unhaltbar. 15 Die Stelle lautet: ... cum notorium, publicum et clarum sit, quod terram predictam Kazimirus secundus rex Polonie sub Thataris conquistavit et multis illam pacifico tenuens temporibus, multa eustra, videlicet Kamyeniecz, Choczin, Czezin, Bakota ... et alia vel muro vel lignis construxit. Tugosz in Hist. Pol. (bergh. von A. Frezjdzicki) V, S. 48 (= Opera omnia XVI). Die Aufschauung, als ob die Burg am Cicina schon von den Gothen (vor 375) oder doch im 13. Jahrh. durch deutsche Ritter erbaut worden wäre, ist unrichtig. Vergl. meine Ausführungen im Jahrb. d. Vul. Landesmus. V, S. 75 f. 16 Zum folgenden vergl. Gesch. d. Vul. II, S. 10 ff. Dazu jetzt Korduba, Могильно-польская граница на востоке (Науконий Записки [Zeitschrift f. W. Krusjenski] Lemberg 1906), der zumteil andere Ansichten vertritt, die ich aber in einer besonderen Studie zu widerlegen hoffe. 17 Wolba IV, 1, S. 166. 18 Doc. I, 2, S. 832. 19 Die Urabschrift mit dieser Nachricht ist jetzt bei G. Kozal, Die Urkunden aus der Bulowina I (Wien 1903) S. 109 einzusehen.

Zweites Kapitel. 1 Die Burg am Cicinaberge wird nach ausdrücklich genannt: 1437 in der Urk. d. Wojwoden Hias (Doc. I, 2 S. 872 und Ulanicki, Materiały do hist. Pocz. Poln. M. J. 1887 [Moskau 1887] No. 47; 1444 in d. Urk. d. Marinkas, Gemahlin d. Wojwoden Hias (Doc. I, 2 S. 600 und Ulanicki No. 57); 1456 in d. Urk. d. Wojwoden Peter (Ulanicki No. 82). Vor einigen Jahrzehnten wurden bei der Ruine „Pfeilscheiben, abgeschlagene Helmstirne und Ritterschwerter“ gefunden (Vochotin I S. 12). In der Sammlung des Landesmuseums befindet sich ein langes zweischneidiges Schwert, das am Cicina gefunden wurde (vergl. Kainbl. Kleine Studien (= Der Buchenwald V, Gernowits 1893) S. 11). Mehrere Sagen über d. Burgruine findet man bei L. A. Stauff-Simiginowicz, Volkssagen aus d. Vul. (Gjernowits 1885). Kainbl. in Zeitsch. österr. Volkskunde VIII, S. 241. 2 Vergl. Kainbl. Gesch. d. Deutschen in d. Karpatenländern I u. II (Wolba 1907). 3 Stud. I, S. XLVII f. 4 Gernowits, Pomiędzy Lwowa, 1 No. 350. 5 Früher wurde angenommen, daß in der Moldau das Jahr auch schon in der älteren Zeit mit 1. September anfang; daher wurde nach der bekannten chronologischen Regel das Datum 8. Oktober 6916 auf 1477 (durch Abzug von 5509) umgerechnet. Seitdem es aber bekannt ist (vergl. Kozal. Die Urkunden aus d. Vul. I S. V f.), daß für die ältere Zeit nicht der September (sondern wahrscheinlich der 1. März) als Jahresanfang anzunehmen ist, so muß obiges Datum (durch Abzug von 5508) auf 1408 umgerechnet werden. Dazu kommt aber, daß die Verhandlungen, die offenbar zur Ausstellung unserer Urkunden führten, in die Jahre 1407 und 1408 fallen (Gernowits, Pomiędzy I); somit die Urkunde erst 1408 aufgestellt sein kann. Ausführlich werde ich an einem anderen Orte darüber handeln. 6 Abgedruckt, erklärt und ins Polnische überetzt wurde diese Urk. von G. Kaluzniacki in Akta grodzkie i ziemskie VII (Lemberg 1878) S. 203 ff. Eine deutsche Übersetzung bei W. Schmidt, Syczawa's hlft. Tenswürdigkeiten (Syczawa 1876) S. 230 ff. 7 Gesch. d. Vul. II S. 23. 8 Diese Erklärung wird durch polnische Zollverordnungen von 1444 für Einziatyn bestätigt. Dort hatten die Kaufleute vom Ochsenwagen (do eurni bobali) sechs Groschen und vom Wagen, den Pferde zogen, vier Groschen zu zahlen; von jedem frei getriebenen Mäh oder Pferd einen Groschen; Pferde waren zollfrei (Akta grodzkie i ziemskie V, S. 124 ff. No. 97 u. 98). 9 Die verschiedenen Befestigungen und Freibriefe findet man bei Kaluzniacki und bei Schmidt a. a. O. Der letzte Freibrief rührt aus dem J. 1522 her. Der freie Handelsverkehr der polnischen Kaufleute in der Moldau und der moldauischen in Polen ist auch betont bei den Friedensschlüssen von 1499 (Ulanicki, S. 161, 168 u. 175; Doc. II, 2 S. 444, 446, 719), 1510 (Gosden I, 2 S. 157) und beim Vertrage von 1519 (ebenda S. 2) und 1527 (Doc. II, 3 S. 605). Nach 1527 scheint das Zugeländnis des freien Handelsverkehrs wenigstens zeitweilig außer Kraft gesetzt worden zu sein, wie sich dies aus den Ausführungen über Zensung und Zypenitz weiter im Text ergibt. 10 Bei Kaluzniacki a. a. O. S. 248 f.

I. Kap.

II. Kap.

II. Kap. früher bei Hasden I. 1. S. 173. 11 *W. Logiński, Patrycyat i mieszkaniostwo Iwowskie* 2. Aufl. (Zemberg 1892) S. 48. 12 Später ging man von diesem Grundzuge wieder ab und der Wojewode Stefan lub *z. W.* 1661 die polnischen und andere fremde Kaufleute ein, den Jahrmarkt in Jaslowiec (in der südlichen Podolien) zu besuchen (Kalinowski a. a. O. S. 250 f.). Im Jahre 1742 erfahren wir, daß die Abhaltung von Jahrmärkten in Kolaczon, also an der galizischen Grenze, üblich war (Stud. VI S. 361); doch hören wir auch jetzt nichts von großen Märkten in Gjernowin. 13 Vergl. *Gesch. d. Teutschen in d. Karpathenländern* II S. 367 f. 14 *Croniclea* I S. 172 u. 396. Vergl. *Gesch. d. Ruf. II* (2. Aufl.) S. 23 f.; *Rijsther, Hofmin* (Jahrb. Ruf. Landm. X S. 37 ff.). Akta grodzkie i ziemskie X No. 174 (am 29. Oktober urkundet König Albrecht „am Felde bei Gjernowin“), über das Hitterschwert Widenhauser in d. *Gjern. Itg.* 1890 No. 54 u. 56. 15 *Croniclea* I S. 183. 16 *Die Lrt.* v. 1499, 1510 u. 1519 sind oben Anm. 9 citiert. 17 Doc. II. 3. S. 605. 18 *Croniclea* I S. 183. 19 *Ebenba* I S. 256 (vergl. auch S. 492 u. S. 288. 20 *Ebenba* I S. 319 f. 21 *Ebenba* I S. 342, 353; auch II S. 205 f. 22 *Ebenba* I S. 352. 23 *Stud. III* S. 16. 24 *Croniclea* II S. 219, 238, 265; auch 35 u. 231. *Stud. III* S. 19. *Hasden*, I. 2. S. 13 No. 285. 25 Die Belegstellen findet man in den *Croniclea* II S. 68 ff. S. 134 ff. S. 292 ff. u. 333; III 39 ff. und 116 ff. über den Kampf zwischen Russen und Schweden „am Gjernowiger Berge“ f. insbesondere II S. 68 f. und 292; daß dieser Kampf am Gecina stattfand, ist nur eine Vermutung Widenhausers (*Wochotin* I S. 47); in „Dorecja“ S. 5 scheint Widenhauser an die Ankündigung der Dorecja zu denken. 26 *Croniclea* II S. 370. 27 *Ebenba* II S. 412. 28 *Ebenba* III S. 214 f. 29 Über den Aufenthalt der polnischen Königsberatern in der nördlichen Podolien vergl. *Doc. Call. II* S. 377 (No. 356), S. 381 (No. 358), S. 572 (No. 33). 30 Darüber wird in *II. Kap.* Näheres gesagt werden. 31 *Dorecja* S. 15. 32 *Fig. Prot.* 1787 (f. oben S. 9) No. 31, 260, 279 u. 281. 33 *Ebenba* No. 60 u. 170. 34 Bericht Szplens u. 11. Nov. 1774 bei T. Werenia. Podolinas Entstehen und Ausfließen (aus Archiv f. österr. Gesch. LXXVIII, Wien 1892) S. 145. 35 *Fig. Prot.* No. 33, 198 u. 258.

Drittes Kapitel. 1 T. Kantemir, *Descriptio Moldaviae* (= *Operele principelui Demetriu Cantemiru I, Sultarel 1872*) S. 17: Czernauclorum ager, longo tractu Polouiae continens. Huius oppidum praecipuum Cernauii in boreali (?) Hierasi ripa situm. 2 Die Andbrüde starosta und capitaneus sind schon in *Urf.* von 1499 belegt; vergl. *Doc. II* 2 S. 719 (= *Manicki* a. a. O. S. 176) u. S. 444. Auf den polnischen Ursprung dieser Bezeichnung verweist schon Szplens in seiner *Zeitschrift* von 1775 (Beschreibung d. Ruf. herausgeb. von Polef S. 26); er meint, der Titel sei übernommen worden, um den Kreisvorsteher des Gjernowiger Kreises „ein mehreres Ansehen bei denen benachbarten Polen zu geben“. Doch hieß auch der Vorstand des Bezirks Putna in der südl. Moldau Starost (Kogalski, *Dzieje księstw nadnaddunajskich I* [Warschau 1861] S. 782). 3 Jorga, *Gesch. d. rum. Volkes* II (Gotha 1905) S. 169. 4 Aufzeichnung von 1742: ispravnicul de Cernauii (Stud. VI S. 283). Gugenberg in *J. Zeitfchr.* v. 1779 spricht von Ispravniken in Suczawa u. Gjernowin (Jieglauner, I S. 133). 5 Aus der Stelle der Chronik des *Urf.*: *Croniclea* I S. 138, darf man nicht schließen, daß schon Alexander der Gule bei der Organisation der moldauischen Hof- und Landesämter auch die Starostei von Gjernowin geschaffen habe; diese dürfte erst später mit dem Amte des Schwertrügers (spatar) verbunden worden sein. Wenn schon bei Alexanders Zeiten Gjernowiger Starosten bekannt hätten, würden nicht bis 1499 alle Nachrichten über sie fehlen. 6 Vergl. die vorhergehende Anm. (spataru mare si staroste de Cernauii). Ebenso bemerkt Kantemir, *Descriptio Moldaviae* S. 17, daß die „administratio (von Gjernowin) magni spatarii mineri est annexa“. 7 Kantemir a. a. O. S. 79: Spatharius magnus, supremus principis ensifer, culicularis spathariae praesens et dimidiu Czernauclorum agri praefecturam sibi commissam habet. Vergl. auch *Hasden* I S. 170. 8 Vergl. außer der unten folgenden Übersicht der Starosten vor allem Gugenbergs Bericht von 1779 bei Jieglauner, I S. 133. 9 *Croniclea* III S. 179. 10 *Moldva* V S. 37 (Jahr 1693). *Doc. Call. I* S. 411 (J. 1769), S. 453 (J. 1761), S. 460 (J. 1763); II S. 174 (J. 1744), S. 193 (J. 1767). Derselbe, *Stud. V* S. 416 f.; VI S. 282, 283, 287, 344 u. d. II *Stud. V* S. 417 (J. 1772 Jänner u. April). 12 Eines der Notämter. 13 *Croniclea* III S. 179. 14 Werenia, *Rufow. Entstehen* S. 62. 15 *Doc. Call. II* S. 337. Im J. 1763 wird „Gheorghe substituatus staroste de Cernauii“ genannt (Stud. V S. 416). 16 Capitaneus Czarnoviensis (*Doc. II* 2 S. 444); starosta III. Kap. Czernowskij (*ebenda* S. 719 und *Manicki* S. 176). *Moldva* IV S. 136. 17 *Hasden* I. 2 S. 1 ff.

18 Doc. II. 3. S. 602. *Bohotin* I S. 22 u. 29 f.; *Moldva* III S. 66. 19 *Bohotin* I S. 28. 20 *Berenta*. III. Kap. Urkundliche Nachrichten über die Städte *Gecina* und *Tschernowiß* (Progr. Oberrealschule Gjernowiß 1896, 7) S. 18 Num. 9. 21 *Bohotin* I S. 6 ff. *Urf. No.* V ff. 22 *Genda*. S. 69 f. *Urf. No.* VI u. VII. 23 *Nasden* III No. 204. 24 *Bohotin* S. 70 No. VII; *Kenga* erscheint als gewöhnlicher *Starost* in einer undatierten Urkunde bei *Nasden* a. a. O. No. 203. 25 *Nasden* III S. 205. *Bohotin* S. 70 ff. No. IX u. X. An letzter Stelle wird *Gabrilasch* schon als *Karlalab* von *Ghotin* bezeichnet. 26 *Bohotin* S. 29. *Tagu Croniclele* I S. 288. 27 *Stud.* V S. 400. 28 *Nasden* III S. 241. 29 *Genda* III S. 242. 30 *Moldva* II. 2. S. 169. 31 *Stud.* V S. 402. 32 *Nasden* III S. 246 u. 247. 33 *Genda* III S. 272 (1705 als tot genannt; sein Sohn war Notar in polnischen Diensten) 34 *Moldva* V. 2. S. 37. Der *Kerkerwart* war ein hoher Hof- und Staatsbeamter. Vergl. *Kantemir*, *Discriptio Moldaviae* S. 81. 35 *Berenta*. *Aufzeichnungen* S. 62 (Bericht von 1773): Der vorletzte *Starost* des *Gjernowiger* *Tschitrts*, als er noch in polnischen Händen gewesen (also vor 1629), war ein *Potolski* und der letzte ein *Turtal* aus *Polen*. 36 *Croniclele* II S. 71. 37 *Moldva* II. 1. S. 29. 38 *Croniclele* II S. 145. 39 *Stud.* VI S. 128 f. (1719); *Dimitrie Macrit* *biv* *Vel Ban*; *ebenda* III S. 36 und *Moldva* IV. 1. S. 38 (1721). 40 *Stud.* VI S. 129 No. 12 u. No. 13. Über das Hofamt des Stallmeisters f. *Kantemir* a. a. O. S. 80. 41 *Stud.* VI S. 130. Über das Amt des *Clucer magnus* f. *Kantemir* S. 80; er wachte über die Vorratskammern des Fürsten. 42 *Moldva* V. 2. S. 40. 43 *Croniclele* III S. 179. Über den *Speicherwart* (*Tzinciar magnus*) f. *Kantemir* S. 80. 44 *Stud.* V S. 411. Der *Medelczier magnus* reichte bei großen Festlichkeiten dem Fürsten das Hofschbeden vor der Mahlzeit. *Kantemir* S. 80. 45 *Stud.* V S. 237. Offenbar identisch mit *Jenachi Halapilul staroste de Cernaut* in *Doc. Call.* II S. 174. 46 *Moldva* I S. 128. Über das Amt des *Tschirles* (*stolnik magnus*) f. *Kantemir* S. 79. 47 *Stud.* VI S. 281. 48 *Doc. Call.* II S. 175. 49 *Moldva* V. 2. S. 40. 50 *Stud.* V S. 413 u. 414 (3. Aug. u. 5. Okt.). 51 Verwaltungsbericht der Landeshauptstadt *Gjernowiß* f. 1897 S. 2 (ohne Quellenangabe). 52 In der Urkunde des *Bojmoden Konstantin Matowits* vom 24. April 1751, mit welcher den *Gjernowikern* die Freiheit von der Salzsteuer bestätigt wird, wird gesagt, daß ihre früheren Vorrechtebriefe ihnen „in den Tagen des *Bojmoden Konstantin Nikolaï* der geweseue große *Speicherwart* *Nicolae Stofin*, damaliger *Starost* von *Gjernowiß*, abgefordert habe. Der *Bojmode Konstantin Matowitsfordat*, Sohn des *Nikolaï*, herrschte 1733–1735, 1741–1743, 1748–1749; in welche Regierungszeit das erwähnte Ereignis fällt, ist zweifelhaft. Vergl. *Stud.* V S. 415 u. 422, ferner *Berenta*, *Urkundliche Nachrichten* I S. 23 (ebenso das handschriftliche *Vig. Prot.*). 53 *Doreca* S. 17, *Stud.* V S. 415. 54 *Croniclele* III S. 229; ernannt vom Fürsten *Konstantin Macowits* bei *Matrit* seiner zweiten Regierung (1756). 55 *Stud.* V S. 416 u. 428; *Doc. Call.* II S. 175 (*Jenacchi biv Vel Paharnic*). Über das Amt des *Baharnif* f. *Kantemir* S. 79. 56 *Doc. Call.* II S. 176 (No. 12, 13, 15), S. 177 (No. 18); *ebenda* I S. 441. 57 *Doc. Call.* II S. 179. 58 *Berenta*, *Urkundliche Nachrichten* I S. 17 Num. 5 (*Enakaki*); *Moldva* I S. 193 (*Jenafli Nga*, gew. großer *Schent*); *Croniclele* III S. 246 (*Jenafali Nili*); *Doc. Call.* II S. 190; *Moldva* II. 1 S. 40 (*Enafali Nilo*). J. Bošćović, *Journal d'un voyage de Constantinople en Pologne, fait à la suite de son exc. Mr. Jaq. Porter, ambassadeur d'Angleterre en 1672* (Lausanne 1762) S. 302; *Millo, Grec de naissance, qui prétend être d'origine Française*. Auch *Jörga, Gesch. d. rum. Volkes* II S. 181 u. 185. 59 *Doc. Call.* II S. 181. 60 *Moldva* IV. 1. S. 142 u. 143; *Doc. Call.* I S. 460 u. II S. 191. *Doreca* S. 9. Über den *Spatarius magnus* vergl. oben S. 13. Im *Vig. Prot.* erscheint *Turba* bei No. 257 (mit unrichtiger Zeitbestimmung). 61 *Stud.* V S. 416. 62 *Stud.* V S. 428 und *Berenta*, *Urkundliche Nachrichten* I S. 17 Num. 6. 63 *Stud.* V S. 416; vielleicht identisch mit dem vorgenannten. 64 *Genda* S. 416 f. 65 *Moldva* II. 1. S. 19. 66 *Berenta*, *Urkundliche Nachrichten* I S. 17 Num. 7; *Doc. Call.* II S. 193. 67 *Berenta* a. a. O. S. 18 Num. 10. 68 *Doc. Call.* II S. 196. Nach *Berenta* S. 17 Num. 1 soll dieser *Starost* auch 1764 vorkommen. 69 *Doc. Call.* II S. 372 Num. 1, 2, 389 Num. (hier erscheint Georg als *Medelniger*). S. 382 No. 360 u. 361. 70 *Doc. Call.* II S. 377, 381 f. (No. 360–362). Vergl. auch S. 374 Num. 1. 71 *Moldva* II. 1. S. 54. 72 *Stud.* V S. 417 (3. Urf.). Mit der Urf. vom 21. Februar 1771 wird den *Mosilen*, *Kupalsden*, *Borowiten* und allen anderen Bewohnern des *Gjernowiger* *Jenits* verordnet, daß der russische General *Numingow* den *Derecal* zum *Starosten* eingesetzt habe. Im J. 1772 erscheint

III. Kap.

III. Kap. Derestul im Pij. Prot. No. 173 und im J. 1773 ebenda No. 323. Ebenda No. 69 werden Ambout und Derestul als Starosten genannt. 78 Vergl. oben Anm. 14. Ambout wird in dem betreffenden Verdicte Wieg's ein „National-Franzose“ genannt. Im Pij. Prot. erscheint er unter No. 58 u. 69; vergl. ferner ebenda No. 352. 74 Stud. V S. 427. 75 Vergl. d. Anm. 16 u. 17 genannten Urf. von 1469, 1510, 1519 u. 1527. Stud. VI S. 287 u. 292 (Jahr 1742; Doc. Call. II S. 371 f. 373, 487 u. 5. 76 Doc. II. 3. S. 602. 77 Cronicle II S. 71 u. 293 f. 78 Doc. Call. II S. 378, 381 u. 5. 79 Ebenda S. 373. 80 Molda II. 1. S. 54. 81 Boșcovici a. a. O., S. 303 ff. 82 Boshotin I S. 69 No. VI (um 1600); Molda V S. 37 (Jahr 1693 u. 1709); Molda I S. 128 (Jahr 1742); Stud. VI S. 283 (Jahr 1742); Doc. Call. II S. 174 (Jahr 1744); ebenda S. 176 u. 177 (Jahr 1759); ebenda I S. 441 (Jahr 1769); ebenda S. 458 (Jahr 1761); Molda I S. 198 (Jahr 1761). 83 Vergl. die Bemerkungen oben über den Starosten Makri. Weitere Belege folgen unten. Vergl. Stud. VI S. 308 u. 344. 84 Stud. VI S. 361. 85 Raimbl. Gesch. d. Deutschen II S. 385. Molda II. 1. S. 49. 86 Boshotin I S. 69 No. V, VI und VII (1599–1603); Semion Paschin, Gregor Paschin; Bobrit großer Batash und mehrere Batashen; Jafim und Jon. 87 Vergl. zum folgenden Gesch. d. Bul. II S. 44 und die dort citirten Zchriften. 88 Im J. 1742 erscheint ein „Val pișar ot Cernăuți“ (Stud. VI S. 381); ebenso werden landesfürstliche „pișar“ 1763 genannt (Doc. Call. II S. 104 u. 133); den Kaufbrief von 1733 zu No. 18 des Pij. Prot. hat Rogofet Konstantin geschrieben; die Urf. von 1773 zu No. 26; der Rogofet Konstantin Valsadi. 89 Vasile capitân de Barant 1751 (Stud. V S. 415) u. 1753 (Pij. Prot. No. 18; vergl. auch No. 267); Josif Baran 1765 (Stud. V S. 416); Ioanșo Baran 1766 (Pij. Prot. No. 414). 90 Umblatoren von Gernowich (umblatorii de Cernăuți) werden 1763 in einer Abgrenzungsurkunde von Petriceni am Sereth genannt (Doc. Call. I S. 451). Gregor Tschalko, ehemaliger Batash der Umblatoren 1747 (Pij. Prot. No. 216); Riktor Umblator um 1767 (ebenda No. 116); Vasili Umblator 1773 (No. 361); Simen Umblator 1778 (No. 34); Zacharias Umblator 1778 (No. 239). 91 Zeneter Knaut 1767 (Pij. Prot. No. 91); Panait Stîrbul Knaut 1762–1787 u. Stojan Knaut 1775 (No. 168; vergl. No. 264); Panait Tschalko 1771 (No. 263); Zdoboff Wieslo Knaut und Ibraimi Knaut 1773 (No. 125); Michael Knaut 1774 (No. 342); Jafimas Knaut 1775 (No. 398); Jhana die Frau eines Knautes 1779 (No. 141). Hier sei auch erwähnt, daß in einer Urf. von 1642 unter den Zeugen auch ein „Isac curiorul domnesc din Cernăuți“ erscheint (Stud. V S. 399). 92 Doc. Call. II S. 190 (No. 79), S. 192 (No. 88). 93 Doc. Call. II S. 131 zum Jahre 1763: Beshlagat i besililor de Cernăuți. Dazu derselbe, Gesch. d. rum. Volkes II S. 516. 94 Stud. V S. 496. Pij. Prot. No. 171 über Namensriten von Sereth vergl. Stud. V S. 223 u. 658. Es könnten aber auch andere „Stellvertreter“ gemeint sein. 95 Boshotin I S. 30 ff. 77, 94, 95, 114. Diese Stellen sind für die Kenntnis der damaligen Abgaben, des Rechtsverfahrens u. s. w. interessant. 96 Vergl. oben S. 25; ferner Stud. VI S. 300 u. 381. 97 Pij. Prot. No. 352 u. 355. 98 Deshalb hieß diese Kirche auch die Hölische. 99 Splény S. 61. 100 Doc. Call. II S. 173 No. 1–3. 101 Stud. VI S. 343. 102 Ebenda S. 370. 103 Ebenda V S. 414. 104 Ebenda S. 415. 105 Horeca, S. 8; vergl. auch S. 6. 106 Doc. Call. II S. 176. Nikolai Tzimirești, ein Sohn des Hauptmanns Balu, erscheint 1768–1787 (Pij. Prot. No. 306). 107 Ebenda No. 335; ferner No. 23 u. 391. Nebenbei sei bemerkt, daß wie in Gernowich so auch in Hosskan ein Grenzkapitän seinen Sitz hatte. Hr. Schuler u. Wilsch, Aus der Türken- und Jesuitenzeit vor und nach dem J. 1690 (Berlin 1877) S. 38, 108 Splény S. 62–64. 109 Engenbergs Bericht von 1779 bei Ziegler I S. 133 f. 110 Splény a. a. O. 111 Ebenda S. 48. 112 Pij. Prot. No. 266, 266 u. 267. Auch nach einer Urf. von 1727 über den Tausch von Häusern am (Alten) Markt muß das Gefängnis die im Text angegebene Lage gehabt haben. Demnach ist die Angabe Molda II. 2. S. 162 zu berichtigen. 113 Pij. Prot. No. 187.

Pierree Kapitel. 1 Vergl. Gesch. d. Bul. II S. 41. 2 Vergl. Horeca S. 4 f. (dann Moldawa I S. 68 die Urf. v. 1473); Boshotin an vielen Stellen; Raimbl. Jucza (Jahrh. v. Vandessm. VII) S. 16 f. 3 Die Anhöhe wurde in den letzten Jahren gelegentlich der neuen Bahnhofsanlagen abgetragen. 4 Vergl. vor allem Moldawa I S. 68. Boshotin S. 71 ff. 5 Tenușina liegt am nördlichen Ende der gegenwärtigen Jahrbrücke und gehört zu Kenfouh. Jucza und Tenușina werden 1627 zum erstenmal genannt (Boshotin S. 71). Über die Ableitung der Namen f. Horeca S. 4, 5 und 28 IV. Kap. 6 Kenfouh und Hohezna werden urkundlich seit dem 16. Jahrh. genannt. Vergl. Horeca S. 5, Boshotin

S. 60. 7 Vochotin I. S. 70 Urk. No. IX. 8 Sämtliche Belege in Vochotin. 9 Pij. Prot. Werenta. IV. Kap.
 Urk. Nachrichten I S. 22. Vergl. auch Pfarrchronik S. 5. Auch ein noch nicht veröffentlichtes Schrift-
 stück, das Grenzstreitigkeiten zwischen Gjernowij und Michalce betrifft, berührt diese Überlieferung.
 10 Vochotin I. S. 86 f. Urk. No. 23 (1660), S. 112 No. 55 (1743), S. 116 No. 59 (1758). Vergl. dazu
 die Abgrenzungen von 1782 in Pij. Prot. u. Werenta, Urk. Nachrichten I S. 20 f.; Kaindl, Zuzla S. 31.
 11 Zum folgenden vergl. vor allem Horeca. 12 Sämtliche Urk. werde ich an anderer Stelle ver-
 öffentlichen. Auf jene von 1751 verweist Jorga in Stud. V S. 415; auf die von 1760 Doc. Call. II
 S. 178, endlich auf die Urk. von 1766 ebenda S. 194. 13 Doc. Call. II S. 192 No. 91. 14 Es ge-
 schieht dies in den Ann. 12 genannten Urkunden. 15 Über die Streitigkeiten mit Michalce vergl.
 die Abgrenzungsurk. v. 1782 in Pij. Prot. und Werenta, Urk. Nachrichten S. 28 u. 30. Ein bisher
 unbekanntes Schriftstück über die angeblichen Ansprüche des Grundherrn von Michalce und den Befehl
 des Klosters Horeca in diesem Stadtteile werde ich an anderer Stelle veröffentlichen. Bedeutung hat
 die Angabe über klösterliche Besitzungen in dieser Gegend insofern, als durch sie der später auftretende
 Name Manasteriela (monaster = Kloster, eine auch für Horeca übliche Bezeichnung) erklärt würde.
 16 Stud. VI S. 132 No. 20. 17 Ich erfahren wir dies erst 1775. Jahrh. d. Landesmus. I S. 30.
 Angeblich hätte eink der meiste Teil des Weichbildes von Gjernowij zu Michalce-Kamena gehört.
 18 Gsch. d. Rut. II S. 40 f. 19 Zum folgenden vergl. jezt vor allem Gsch. d. Deutschen in den
 Karpathenländern II S. 393 ff. Die besonderen Belege für Gjernowij folgen unten im Text. 20 Die
 Bemerkung Molda II, 2 S. 166 ist irrig. Vergl. Gsch. d. Deutschen in d. Karpathenländern II S. 400.
 21 Andere Gjern. Ziegel werden erwähnt Molda II, 2 S. 166; Stud. V S. 71. 22 Vochotin I. S. 69,
 Urk. No. 5. Das Original der Urk. ist unbekannt; deshalb kann auch das Siegel nicht beschrieben
 werden. 23 Dasden III S. 204 (aus dem Anfang des 17. Jahrh.). 24 Vochotin I. S. 73 f. Urk. No. 13.
 25 Ebenda Urk. No. 16, 17, 18 u. 20. 26 Stud. V S. 309. 27 Ebenda V S. 120. 28 Molda II, 2
 S. 166. 29 Stud. V S. 71. 30 Pij. Prot. No. 146. 31 Ebenda No. 37. 32 Ebenda No. 18. 33 Ebenda
 No. 5. 34 Ebenda No. 3. 35 Ebenda Nr. 19 u. 61. 36 Werenta, Urk. Nachrichten I S. 26 u. 33.
 37 Vergl. Gsch. d. Rut. II S. 51 ff. Spleny S. 53 ff.; Engenbergs Bericht von 1779 bei Zieglerer I
 S. 29 ff.; Rudniko S. 58 ff.; Engenbergs Bericht von 1786 in Doc. VII S. 465 f.; Molda II, 2
 S. 189 ff.; Ausweise über Steuereinnahmen aus d. 18. Jahrh. Stud. VI S. 311 ff.; Doc. Call. II
 S. 84 ff. 38 Spleny a. a. O. S. 57. 39 Dazu Spleny S. 20, 60 f. 63 u. 64. Die anderen Bericht-
 erhalter übergeben diese Abgaben, wahrscheinlich weil die österr. Regierung auf sie kein Gewicht legte.
 Hier wie in anderen Fällen sind wir bezüglich der Abgaben und Steuern nicht ganz zuverlässig
 unterrichtet. 40 Vergl. oben S. 18. Dagegen wurde der Wert der Starostie von Guczana mit
 nur 3125 fl. veranschlagt. 41 Ich werde diese Urk. an anderer Stelle veröffentlichen. 42 Molda IV
 S. 65 und 76. Stud. VI S. 34 No. 25. 43 Auch hier sind wir nur auf Schlüsse aus anderen
 Berichten angewiesen. Vergl. Moldawa I Urk. 21 und 25; Vochotin I S. 88, 94, 95 f. 101, 102,
 107 und 114. Werenta, Urkundliche Nachrichten I S. 26. Kaindl, Geschichte der Deutschen in den
 Karpathenländern II S. 398 f. 44 Es genügt auf die Berichte von Spleny S. 60 und Engenberg
 (Zieglerer I S. 31 f.) zu verweisen. 45 Man vergl. die Karte Abb. 12. 46 Siehe oben S. 22 über
 die Abgaben in Horeca; ebenso am Klosterlabach Pij. Prot. No. 414. 47 Man vergl. dazu die
 bereits zitierte Karte Abb. 12; ferner den Pij. Plan (Abb. 45) und das dazu gehörige Prot., das
 manche Mängel aufweist. 48 Pij. Prot. No. 185 u. 201. 49 Diese verhältnismäßig geschätzte Lage
 bot für die alte Ansiedlung manchen Vorteil; man darf nicht vergessen, daß die Gräben damals sehr
 tief und von Wägen durchflossen waren; auch reichte der Jügendgraben weit nach Westen bis in die
 Nähe der heutigen Lehrerbildungsanstalt. 50 Schon 1488 wird bei der Abgrenzung von Kosmin (eine
 verschwundene Ortshälfte bei Gahor) der „große Weg von Gjernowij her“ erwähnt. Molda III, 1.
 S. 167. Vergl. ferner die Stellen aus dem 18. Jahrh. Moldawa II S. 104, 110 (große, alte Weg) u.
 146 (Weg aus Guczana). Die Bezeichnung Stafshurerstrahe ist belegt Pij. Prot. No. 123, 131 u. 263.
 51 Vergl. Molda II, 2 S. 219. 52 Vergl. vor allem die Karte Abb. 12, aus der hervorgeht, daß der Weg
 eine Strecke östlich von der Mündung des Klosterlabaches den Pruth schnitt. 53 A. a. O. S. 303 f.
 54 Dies läßt sich aus dem baulichen Zustande am Anfang der österreichischen Herrschaft erschließen. IV. Kap.

- IV. Kap. 54 Molda IV. 1. S. 142 f. Ein Keller wird auch auf einem Grunde am Springbrunnenplatz erwähnt, der 1729 verkauft wird. Ebenda S. 138 f. 55 *Vij. Prot.* No. 17 u. 38. 56 Ebenda No. 3; der Grund liegt unter derselben No. am *Vij. Plan* Abb. 45. 57 Ebenda No. 6. 58 Ebenda No. 19. Auch Molba II. 2. S. 163. 59 *Vij. Prot.* No. 29 (Jahr 1762). 60 Ebenda No. 173. 61 Ebenda No. 323. 62 Ebenda No. 344. 63 Ebenda No. 38. 64 Ebenda No. 37. 65 Ebenda No. 35, 36, 18, 17, 30, 40. 66 Ebenda No. 146. 67 Ebenda No. 200. 68 Ebenda No. 125. 69 Ebenda No. 193. 70 Molba IV. 1. S. 136. 71 *Vergl.* oben S. 22 und S. 31; ferner das *Vij. Prot.* No. 49, 94, 144, 116, 343, 346 (Birnen und Äpfel), 366, 383 (Weichsel). Über die Qualität des Cbites *vergl.* *Epłony* S. 19. Subiusztu S. 23. 72 *Vij. Prot.* No. 263. 73 Ebenda No. 298. 74 Ebenda No. 187 (am Rachel, so Natha genannt wird). Vielleicht bestand auch die No. 230 erwähnte Mühle am Kubabach schon in moldauischer Zeit. Von Mühlen am Pruth ist damals in Czernowiz noch keine Spur; aber eine Mühlfähre am Pruth bei Chirna wird schon 1472 genannt (Molba III S. 159). 75 Die in späterer Zeit genannten Brantweinbrennhäuser rühren gewiß zum Teil noch aus moldauischer Zeit her (*Vij. Prot.* No. 185 u. 410). 76 Eben S. 46. 77 In verschiedenen Stellen im *Vij. Prot.* 78 Ebenda No. 99. 79 Ebenda No. 264 (*vergl.* auch No. 263). 80 Ebenda No. 5. In Czereh werden Wachsarbeiter schon 1488 erwähnt (Molba I S. 48). 81 Das *Vij. Prot.* No. 123 und 125. Auch *Epłony* nennt Cshen und Mähe den „allerersten Gegenstand des moldauischen *Attiocommerciu*“ (S. 40). Er gibt eine gute Darstellung des damaligen Handels, aber für Czernowiz fehlen alle besonderen Angaben. *Cronicle* III S. 137 werden um 1710 Jahrmärkte im Czernowizer Kreis genannt, doch ohne nähere Angabe. 82 *Vergl.* *Gesch. d. Ruf.* II S. 100. 83 *Wostomich* a. C. S. 311. 84 Dazu siehe oben S. 199. 85 *Wostomich* a. C. S. 304—311. 86 *Cronicle* II S. 144. 87 Molba IV. 1. S. 133. Dazu Molba III. 1. S. 174. 88 Molba IV. 1. S. 142. 89 *Vij. Prot.* No. 283. 90 Die Mst. werden an anderer Stelle veröffentlicht werden. *Vij. Prot.* No. 53. Ein Bild dieser Kirche; auch bei Bendella. Die *Wulowina*. 91 *Vij. Prot.* No. 210. 92 *Stud.* V S. 399. 93 Molba IV S. 142 f.; *Dorecja* S. 7; *Vij. Prot.* No. 32, 98 und 239. 94 Molba IV. 1. S. 138, 142, 177, 184 und 188; *Dorecja* S. 20 f. 24 und 29; *Vij. Prot.* und andere Stellen. 95 *Vij. Prot.* No. 28 u. 245. Nach einer gütigen Mitteilung des Herrn Prof. Henmann fand er einen Grabstein vom J. 5500 = 1740. 96 Die urkundlichen Belege werden an anderer Stelle veröffentlicht werden. Über den Judenrichter s. oben S. 25. 97 *Vergl.* *Gesch. d. Ruf.* II S. 81 f. 98 u. 100 f. 98 Molba IV. 1. S. 142. Über die Art des Unterfertigen s. *Gesch. d. Ruf.* II S. 93. 99 Belege bietet das *Vij. Prot.* an verschiedenen Stellen, z. B. No. 21, 27 u. 187. 100 *Vij. Prot.* No. 298. 101 M. a. C. S. 304. 102 *Vergl.* *Kaindl*, Die *Stuben* in d. *Wulowina*, I. (Czernowiz 1880) S. 25 ff. 103 *Kaindl*, Das *Anfiedlungsweisen* in d. *Ruf.* S. 112. Zum folgenden *vergl.* ebenda S. 100. 104 *Vergl.* *Vij. Prot.* No. 230, 224, 225, 231, 233, 238 f. u. 285 f. Hier findet man noch zahlreiche andere Familien genannt. *Vergl.* auch *Stud.* V S. 402 u. 415. Molba IV. 1. S. 138. 105 *Schmidt*, *Suczawas* hist. Denkwürdigkeiten S. 96 f.; *Nasden* I. 1. S. 173. 106 Die *Urkunde*, auf der auch die Darstellung weiter unten im Text beruht, werde ich an anderer Stelle mitteilen. 107 Man *vergl.* übrigens das *Vij. Prot.* No. 13, 14, 15, 16, 17, 18, 34, 31, 35, 36, 249, 250, 255, 268, 269 u. a. 108 *Kaindl*, *Anfiedlungsweisen* S. 138. 109 Molba IV. 1. S. 142. 110 Siehe oben S. 28. 111 *Cronicle* III S. 217. 112 *Vij. Prot.* No. 347. 113 *Vergl.* oben S. 16. 114 *Stud.* V S. 430. 115 M. a. C. S. 394. 116 *Vij. Prot.* No. 371. 117 *Kaindl*, *Gesch. d. Druck* in d. *Karpathenländern* II S. 381. 118 *Vij. Prot.* No. 179; ferner 169 u. 171 f. 119 Ebenda No. 226, 227. 120 *Vergl.* oben S. 14 f.
 Fünftes Kapitel. 1 *Gesch. d. Ruf.* III S. 1 ff. *Vergl.* besonders auch noch *Werenta*, *Wulowinas* *Entstehen* S. 25, 117, 119 u. 120. 2 Über ihn *Polek*, *General Epłony's* Beschreibung der *Wulowina* S. VI ff. 3 Die alten Berichte und die Darstellungen von *Widenbauer*, *Werenta* und *Polek* stimmt jetzt bei *Ziegler* X S. 3 ff. Unsere Schilderung folgt den Ausführungen *Polek's* (Jahrb. d. Landesausf. X). 4 Nur eines dieser großen Gebäude konnte als *Aufbildungsstätte* dienen. Die Fertigstellung des hier gelegenen „L. I. Verpflegungsmagazins“ durch *Epłony* 1777 beweist aber das *Vij. Prot.* No. 321. 5 *Dorecja* S. 18 f. 6 *Ziegler* I S. 4 f. u. X S. 30; über *Guzenberg's* Zeit bieten sämtliche 12 Bände der *Wilder* von *Ziegler* wichtiges Material. 7 *Subiusztu* S. 15. *Vergl.* übrigens den oben S. 213 V. Kap. erwähnten Bericht *Wostomich's*. 8 *Wartchronik* S. 6. 9 *Polek*, *Joseph II* *Reisen* nach *Galizien* und

der Bukowina (Jahrb. d. Landesmus. III S. 59 ff.). Dazu auch Zieglerer III S. 3 ff. und Stadtr., Alte Akten. 10 Polak a. a. O. S. 69 ff. 11 Vergl. Pj. Prot. No. 287. 12 Dazu Polak a. a. O.; derselbe, die Vereinigung der Bukowina mit Galizien 1786 (Jahrb. Landesmus. VII); Zieglerer IX S. 61 ff. 13 L. Gelle. Kriege unter Kaiser Joseph II. (Wien 1804) S. 171 ff. 14 Wolfsgrubler, Franz I., Kaiser von Oester. II (Wien 1809) S. 104 f.; vergl. S. 100 Anm. Die Schreiben des Kreisamtes an den Stadtmagistrat Stadtr. Alte Akte. Haquet, Streuße hof. und polit. Reisen 1788/89 I (Münchberg 1794) S. 84 f.; 8. Batthyány, Reise durch einen Teil Ungarns, der Moldau u. Bul. (Pest 1811) S. 165. 14 Gelle, d. Bul. III S. 23. 15 Stadtr. Stadl.-Kontobuch. 16 Wid. Mat.; ebenso zum folgenden über die J. 1805, 1807 u. 1808. 17 Über das Jahr 1809 in der Bukowina werde ich an einer anderen Stelle ausführlicher handeln. Hier sei vorläufig bloß auf die Arbeit von T. Werenka, Der Kriegszug an der Bukowina im Jahre 1809 hingewiesen (Programm Oberrealschule Czern. XXXIX [1908]). Die Nachricht über die Standeserhöhung des Simouowicz bei Sadow Barzeg. Żywoty sławnych orniów (Lemberg 1856) S. 287. 18 Stadtr. Geflüßprot. 1809 No. 1075 (6. Mai). 19 Für die österreichisch gebliebenen Landesteile (die Kreise Stanisław, Jeleżyci und Bul.) wurde eine Regierungskommission eingesetzt, deren Leitung Sept. 1809 bis Jänner 1810 der Bul. Kreishauptmann Pflager übernahm (Wid. Mat.). Befanlich erhielt Rußland schließlich wenig mehr als den Tarnopoler Kreis (3 Kozycyński, Rzeczyrosyjski w kraju Tarnopolskim 1809—1815 [Krautau 1903]); damit lehren die früheren Verhältnisse russ. 20 Wid. Mat. 21 Vergl. dazu Werenka a. a. O. S. 17 f.; Kainbl, Die Kippomanerlonien (Wien 1806) S. 112. Vaterländ. Blätter f. d. österr. Kaiserstaat 1819 S. 334; der Tantgottesdienst vom 1. Mai nach Wid. Mat. Doc. Call. I S. 185, 350, 358. 22 Pfarrchronik S. 80 f. Michalowicz ist der Stifter der Mariensäule am Ringplatz. Es besteht auch eine Stiftung seines Namens, der ein Teil des Hotel Paris gehört. 23 Ebenda S. 90; ferner Materialien aus Widenhaufers Nachlaß und der Baronin Pulcheria Waffilo (Sapeniz); Chronik Gumn. I & J. 1817. 24 Jahrb. Landesmus. VII S. 80. 25 Pfarrchronik S. 91. Chronik Gumn. I & J. 1822. 26 Pfarrchronik S. 92. 27 Am 1. Okt. 1829 waren für den Rangler beim Dominiun Sapeniz noch Pferde zur Fahrt von Luzan nach Czernowiz bestellt worden. 28 Dazu die interessanten Bemerkungen Polets zur Pfarrchronik S. 93 u. 94. 29 Chronik Gumn. I. 30 Pfarrchronik S. 100. 31 Jahrb. Landesmus. VII S. 81. 32 Pfarrchronik S. 100. 33 Ebenda S. 102. 34 Ebenda S. 101; Gazeta Lwowska 1831 No. 103 ff., besonders 112 u. 147. Die Cholerafriedhöfe liegen westlich von dem heutigen jüdischen Friedhof. 35 Wid. Mat.; Die Schützengesellschaft in Czernowiz (Czernowiz 1875) S. 13; „Eintragungsbuch der Czernowitzer Schützen“ (Original im Besitze des Vereines). 36 Pfarrchronik S. 104. 37 Ebenda S. 105. 38 Ebenda S. 105. 39 Wid. Mat. 40 Chronik Gumn. I & J. 1843. Doreja S. 25. Eintragungsbuch d. Czern. Schützen. 41 Chronik Gumn. I. 42 Zum folgenden vor allem Kainbl, Die Bukowina 1848 und 1849 (Wien 1888). Dazu noch R. Umlauf, Leben und Wirken eines österr. Justizmannes (Zob. Karl Ritter v. Umlauf, der damals Präsident des Stadt- und Landrechtes in Czernowiz war) Wien 1861. 43 Umlauf S. 62 u. 65. 44 Der von mir a. a. O. S. 5 und Anm. 7 berührte Widerstand eines Teiles der Bukowiner gegen die Kostrennung findet in Umlaufs Bemerkungen S. 64, 65, 66 u. 67 seine Erklärung; es scheint hierbei potuulicher Einfluß maßgebend gewesen zu sein. 45 Chronik Gumn. I; Umlauf a. a. O. S. 70. 46 Dazu jetzt auch Umlauf a. a. O. S. 63 f. 47 Dies geht auch aus den Gumnahakten hervor, wie mir Prof. Wurger mitteilt. Vergl. auch Umlauf S. 67. 48 Dazu auch Umlauf S. 63. 49 Ebenda S. 64 u. 65. 50 Vergl. Umlauf S. 68; Verzicht in Zapyski der Lemberger Szewczenko-Gesellschaft Bd. 25 S. 19 ff. 51 Am 6. Oktober ist bekanntlich in Wien der Kriegsminister Kautz ermordet worden. 52 Kainbl, Zur Gelle, d. Bul. 1819 (Jahrb. Landesmus. VI). 53 Pfarrchronik S. 109. 54 Zum folgenden Pfarrchronik S. 109 f.; Formanet, Gelle, d. 41. Infanterieregiments, II S. 543 ff. Die Schützengesellschaft in Czernowiz S. 41 f. Wid. Mat. 55 Chronik Gumn. I. 56 Wid. Mat.; vergl. auch Chronik Gumn. I. 57 Stadtr. Konvolut No. 77. Mehrere Randbemerkungen aus meiner Sammlung. 58 Handelsber. 1861 S. 3 f. u. 110. 59 Chronik Gumn. I. 60 Pfarrchronik S. 111 f.; Formanet a. a. O. S. 563; Wid. Mat.; „Die Schützengesellschaft“ S. 42 ff.; vergl. auch das Gedicht „Liedgruß v. d. Bewohnern der Hauptstadt Czern. ... Franz Josef I. ... bei Aller. dessen Ankunft am 28. Juni 1855“ (von Schulrat Witalicz mir überlassen); ferner „Abschiedsgruß“, wiederabgedruckt in Czernowitzer Gemeindezeitung 1899 No. 10. 61 Pfarrchronik S. 112; Die Schützengesellsch.

V. Kap.

V. Kap.

V. Kap. S. 44 und deren Eintragebuch. 62 Ebenda S. 112. 63 Hirschronit S. 112 f. 64 (Ersch. d. Aut. III S. 28. 65 Staatsgrundgesetz (Mantische Ausgabe, Wien 1900) S. 34 u. 429 f. 66 Der erste Bericht des Bufowiner Landesausschusses über dessen Geschäftstätigkeit seit seiner Konstituierung" erschien 1893 im Trud. 67 Hirschronit S. 113 ff. 68 Zum folgenden „Bufowina“ (regebiert von Neubauer) 1890 besonders No. 11, 50, 54, 57, 60, 78, 79, 81, 92 u. 143. Handelsber. f. 1892–1893 S. 3 ff. u. 76 f. Denarowski, Kommentar zur Sanitätsstatistik der Bufowina (Wien 1890) S. 70 ff. u. 100. „Das Jahr 1896 in der Bufowina“ (Buf. Hauskalender 1896). 69 Bufowina No. 56, 57, 58, 70, 75 ff. 83 u. a. Chronik Gmn. II S. 48 ff. 70 Ebenda No. 100, 101 u. 103. 71 Handelsber. 1872 S. 3 f. 72 Bufowina No. 99 (Interessante Improvisation des Gemeinderates Weiler 73 Z. v. Mith. Klimatologie v. Gjern. (Gjern. 1875). S. 13. Gjern. Jtg. 1870 No. 18–24. 74 Denarowski, Kommentar. 75 Die Landesfeier der 100. Vereinigung des Herzogtums Buf. mit dem österr. Kaiserthum und die Eröffnung der f. f. Franz-Joseph-Universität in Gjern. am 4. Oktober 1875. Gjern. 1876. Chronik Gmn. II S. 132 ff. 76 Festblatt der Gjern. Jtg. 24. April 1879. Chronik Gmn. II S. 157 ff. 77 D. Zagler, Die Kaiserreise in d. Buf. (Gjern. 1880). Chronik Gmn. II S. 174 ff. 78 Schängengefährd. S. 44 ff. u. 50, ferner deren Eintragebuch. 79 Kleinwächter, Die Gjern. Ausstellung v. 1886 (Ersch.-ung. Neue 1886 9. Heft. H. Witsch, Spezialkatalog f. d. Reliquienausstellung d. f. f. Österreich (Gjern. 1886). 80 H. Morit, Der Kronprinz in d. Buf. (Gjern. 1887). 81 Gjern. Jtg. 1889 No. 293. 4. 82 H. Klucenko u. S. Kamen, Die Cholera in der Buf. 1893 (Zeitschr. f. Hygiene und Infektionskrankheiten XVI). Sanitätsbericht der Buf. f. 1893. 83 Dofal, Ersch. d. f. u. f. Inf.-Regiments Nr. 41 III (Gjern. 1905. Mit zahlreichem Abb. der Feste v. 1901/2 u. a.).

VI. Kap. Sechstes Kapitel. 1 Vergl. oben S. 39. Die Weisung bezug hatte Epling schon am 29. Aug. 1774 erhalten (Merens, Bufowinas Entstehen S. 217). 2 Vergl. oben S. 15. 3 Epling S. 29 u. 81. 4 Ebenda S. 79. 5 Ebenda S. 29 Anm. 6 Doch lebte noch Jahrzehnte später die Erinnerung an die Rivalität von Sadagóra mit Gjernowich fort. So heißt es in der Gjern. Hirschronit S. 8, daß Engenberg Gjernowich statt Sadagóra als Residenz sich wählte. 7 Polc. Hist. Stige von Gjernowich (separat aus Österr. Städtebuch 1888) S. 2 Jahrb. Landesmus. III S. 129. 8 Über die landesfürstliche Verwaltungsorganisation der Buf. werde ich in einer besonderen Arbeit ausführlich handeln. Dort werden auch alle Belege für die folgenden Ausführungen mitgeteilt werden. 9 In verschiedenen Schriften werden in der ersten Zeit der österreichischen Herrschaft diese Diener oft genannt. 10 Vergl. das folgende Kap. 11 Das Stadt- und Landrecht umfaßte damals die Bezirke von Gjern., Sereth und Rabau; letzteres wurde aber 1829 an das Zugauer Distriktsgericht gewiesen. Vergl. oben S. 89. 12 Die Magistratsverfügungen in der Buf. nicht über die nötigen rechtswissenschaftlichen Mitglieder und hatten nicht die höhere Gerichtsbarkeit wie in Galizien. 13 Das „Kommissionsprotokoll“ ist im Lib. instr. antiqu. V des städtischen Grundbuches enthalten, die „Beilagen“ ebenda IV. Den Plan (Abb. 45) bringen wir nach der Nachbildung bei Merens. Urkundliche Nachrichten, trotzdem sie einige kleinere Irrtümer aufweist, weil die Neubereitstellung zu große Kosten erfordert hätte. Die Auszüge des Protokolls bei Merens sind sehr verdienstlich, ergeben aber durchaus nicht das an Nachrichten überaus reiche Original. 14 Alle genannten Bücher erliegen, soweit sie erhalten sind, derzeit im Grundbuchamt. 15 Vergl. oben S. 83. 16 Schon vor 6 Jahren hat der Verf. im Wege der f. f. Zentralkomm. f. Kunst- und hist. Denkmale, des Justizministeriums und des Oberlandesgerichtes in Lemberg dahin gewirkt, daß die Aktenmaterialien der Buf. Gerichte neu geordnet werden. Darauf stellte er in einer Vorverhandlung des Buf. Landesmuseums den Antrag auf Errichtung eines Landesarchivs (vergl. Jahrb. Landesmus. XI S. 85); ferner hat er in einer Eingabe an den Buf. Landesausschuß (Oktober 1906) diese Angelegenheit betrieben und sich erbötend, unentgeltlich die Vorarbeiten zu belegen. Während diese Bemühungen erfolglos blieben, hatte sich Univ.-Prof. Mikowicz an die Regierung gewandt und hier die nötige Unterstützung gefunden.

Siebentes Kapitel. 1 Beschreibung der Buf. S. 81. 2 Ziegler I S. 47 f. 3 Polc. Gjernowich S. 3. 4 Ziegler VII S. 61. 5 Figs. Prot. No. 34, 48, 56, 131, 161 u. d. 6 Sämtliche Belege zum folgenden bieten die Wigelschen Akten. 7 Wid. Mat. (Auszug). 8 Ziegler VII S. 61. 9 Polc. a. a. O., S. 3 und Anm. 4. Verwaltungsber. von Gjern. f. 1887 S. 3. 10 Ziegler VII S. 61.

VII. Kap.

11 Stadtr. Alte Aften. Einen Ausweis der Magistratspersonen von 1765 sietzt Polet in der Pfarrchronik S. 15 Num. 21. 12 Erbes hat den Kaiser um eine Anstellung beim Militär (Ziegler IV S. 23); doch erhielt er sie nicht, sondern blieb im Dienste der Stadt. Er bezog später 200 fl. Jahresgehalt und wurde 1794 mit 100 fl. pensioniert (Stadtr. Alte Aften). Er starb im Dezember 1796, worauf seine Witwe Anna denselben Ruhegehalt weiterbezog (Städtisches Kontobuch). 13 Erbes „arm und blind“ gestorben war, wurde er auf Stadtkosten begraben (ebenda f. 1797 S. 139). 13 Stadtr. Alte Aften (Aften v. S. 23. u. 25. August 1784). 14 Ziegler VII S. 55 ff; hier ist auch die Städteordnung mitgeteilt. 15 Zuerst fanden dann je drei Jahre die Wahlen statt. Über die Wahlen von 1795 und 1798 wird im Text näheres gesagt werden. 16 Czern. Stadtr. Alte Aften. 17 Ebenda. 18 Im Fig. Prot. wird der Stadtrichter Palladi und die genannten Ratsherren in ihrer amtlichen Eigenschaft und als Hausbesitzer öfters genannt: No. 6, 12, 32, 122, 131, 134, 212, 287, 288, 289, 308, 318 u. 323. 19 Stadtr. Alte Aften, Erlaß des Kreisamtes (Red.) vom 26. Jänner 1788. 20 Stadt-Kontobuch von 1794 S. 329. 21 Alles folgende nach Aften der Stadtr. 22 Dorecia 2. 29 Anna. 8. Daran bezügliche Aften habe ich bisher nicht gefunden. 23 Alles folgende nach Aften der Stadtr. 24 Die Stadtr. besitzt solche Kontobücher von 1791, 1796 u. 1797. Ebenda befindet sich unter den „Alten Aften“ auch eine „Standtabelle“ über die Gemeindegliederpersonen von 1792-93 mit Gehaltsangaben (jährliche Summe 1732 fl. 45 fr.). 25 Polet, Czernowiz S. 4; Verwaltungsbericht von Czernowiz f. 1887 S. 3; Gellionsprot. des Czern. Mag. 1807 No. 1239 und 1473 (zugleich wurden die Magistrats von Zereh und Suczawa reguliert). 26 Nach einem Stadtoranfschlag f. 1823 in Wid. Mat. 27 Gellionsprot. des Czern. Mag. 1807 No. 568. 28 Zum folgenden: Pfarrchronik S. 17; Wid. Mat.; Gellionsprot. 1832 No. 5305, 5539, 5580, 5691; 1833 No. 72 u. 206, 5120, 5747. 29 Abschrift des Dordretes in der Stadtr. Alte Aften. Das folgende nach Auszügen Widenbauers. Der Ausschuss wählte auch die städtischen Beamten; so heißt es in einer Konturausschreibung vom 18 März 1796 (Viller'sche Gesefammlg S. 11 No. 10) für die Stadtkasse in Suczawa, daß die Niederbesetzung „vorgeschriebener Massen durch die Ausschussmitglieder der Stadtgemeinde vorzunehmen kommt“. Jeder Bewerber um diese mit einem Gehalte von 300 fl. Rheinisch verbundene Stelle hatte sich am 15. Mai des Morgens um 9 Uhr in der Stadt Suczawa einzufinden und sich mit dem Sekret der Appellationsgerichtshofes über seine Rechtskenntnisse und mit dem Sekret der Landesstelle über seine Fähigkeiten zum politischen Rathe auszuweisen, „ohne welche niemand zur Wahl zugelassen werden kann“. 30 Vergl. oben S. 110. 31 Verwaltungsb. f. 1887 S. 4. 32 Ziegler VII S. 90 § 44. 33 Stadtr. Alte Aften. 34 Bericht des Stadtrichters vom 7. August 1793 No. 927 (Stadtr. Alte Aften). 35 Siehe unten S. 143. 36 Wid. Mat.; 1813/14 werden 15 Viertelmeister aufgeführt. 37 Stadtr. Alte Aften. 38 Dies war der allgemein übliche Vorgang, obwohl schon Czernberg und nach ihm Rudinstz die freie Wahl der Vorrichter forderten (Ziegler I S. 137 ff; Rudinstz S. 55). 39 Stadtr. Alte Aften und Kovv. 1. 40 Ziegler VII S. 94. 41 Stadtr. Alte Aften. Ebenda das nächste Stück. 42 Vergl. oben S. 107. 43 Molba II. 2. S. 166. 44 Stadtr. Alte Aften. 45 Das erste in meinem Besitze; das zweite in der Stadtr. (von mir vorläufig den alten Aften aus 1784 beigelegt). 46 Vergl. Czern. Gemeindeg. 1908 No. 17 ff. Die hier sietzte Eingabe des Magistrats wurde auf meine Anregungen gemacht. Ebenso habe ich die Urkunden mit den ältesten Wappenformen gefunden und nach meinem Bericht und Antrag erfolgte der Gemeinderatsbeschluss vom 30. April 1908. Mege Förderung fand diese Angelegenheit durch den sachkundigen Bürgermeister Baron Rüb. 47 Über die auf meinen Antrag erfolgte Wahl des Wahlprüches u. über die Stadtkasse vergl. Czern. Gemeindeg. Das Schriftstück v. 1854 ist von mir vorläufig den „Alten Aften“ beigelegt. 48 Nach den Aften der Stadtr. Alte Aften. 49 Unter „verschiedene Extraordinarien“ S. 523 ff. 50 Stadtr. Alte Aften. 51 Im Auszug unter den Mat. Wid. 52 Darüber vergl. im Text S. 170. 53 Georg Sommer war Wirt v. Hofhaus „zum Fahl“; dieses lag Fig. Plan No. 50. Vergl. Stadtr. Alte Aften (Ausweis der Hofhäuser von 1788). 54 Es scheint also in der Regel den Juden nur der Erwerb (die Erbauung) kleinerer Häuser gestattet gewesen zu sein; es geschah dies offenbar im Interesse der Verkönterung der Stadt. Vergl. Gell. d. Teutichen in d. Karpathenländern II S. 312. 55 Erbius war auch Standgelbächter der Stadt (1800—1803) und vermittelte ihr sein Haus No. 313 als Kaufliege und Bürgerortz.

VII. Kap.

VII. Kap.

VII. Kap. 56 In Bid. Mat. findet sich der Auszug eines von Josef Pultauer (?) und Juda Schneiderman am 3. Februar 1863 ausgetheilten Zeugnisses, worin Israel Sauerquell der Erpressung bei Erteilung von Schulzeugnissen und sonstigen Angelegenheiten beschuldigt wird; er misbrauchte dazu die Signet des Kreishauptmannes Baisch, bei dem er sich täglich aufhielt. Den Unterricht der Kinder vernachlässigte er. Er theilte die Jüdenschaft in Parteien und hegte sie gegen einander auf. Auf unlautere Weise hatte er sich ein Vermögen gesammelt. 57 Nach diese Vorgänge nach Bid. Auszügen. 58 Das folgende nach den Akten der Stadtr. Konv. 83. 59 Pfortchronik S. 16. 60 Das Gesetz v. 8. März 1864 (ergänzt und berichtigt durch das Gesetz v. 15. Oktober 1869), sowie das Abänderungsgesetz v. 8. März 1868 und 1. März 1874 findet man abgedruckt im „Gemeinderats- und Magistrats-Handbuch“ (Gern. 1865). 61 Pfig. Prot. No. 172 und das Abgrenzungsprot. v. Czernowitz v. 1782 ebenda. 62 Pfortchronik S. 15 Anm. 22; Ziegler IV S. 23; Pfig. Prot. No. 410. 63 Vergl. oben S. 97 u. 103; Pfortchronik S. 15 Anm. 21; Pfig. Prot. No. 162. 64 Vergl. oben S. 104. Cfters genannt im Pfig. Prot. v. 1787; f. oben S. 219 Anm. 18. Auch Pfortchronik S. 15 Anm. 23. 65 Pfortchronik S. 15 Anm. 23. Stadt-Kontobuch f. 1794 S. 306. 66 Pfortchronik S. 15 Anm. 24; im Stadt-Kontobuch f. 1794 erscheint er als erster Ratshmann. 67 Stadt-Kontobuch f. 1796 S. 90. Vergl. oben S. 115 ff; Dorecia S. 29 f. 68 Pfortchronik S. 16; vergl. oben S. 116. 69 Zum folgenden vergl. außer Pöfel die Akten Stadtr. Konv. 83. Ferner Verwaltungsbericht f. 1887. 70 Pfortchronik und Verwaltungsbericht a. a. C.; die Thaten der einseitigen Angelegenheit sind den Berichten in „Sulowina“, „Gern. Jg.“ und „Gern. Gemeinderat“ entnommen. Der oben zitierte Verwaltungsbericht bietet auch weitere Verzeichnisse der Stadtvorsteher. 71 Ziegler VII S. 62 ff. 72 Die Abgabeneinheit wurde mit Subalternierak vom 7. März 1788 befestigt. 73 Das Kreisamt an den Stadtmagistrat 11. März 1789. Stadtr., Alte Akten. 74 Eine gute Übersicht der Judenverfassung in „Die Kultur“ (Wien) VIII S. 304 f. 75 Das „Bürgerbuch“ wird im Präsidialbüro des Magistrats aufbewahrt. Mitt. daraus im Verwaltungsber. für 1887. 76 Zum folgenden Stadtr. Konv. No. 39. 77 Vergl. das Gemeinderats- und Mag.-Handb. S. 1 ff. 78 Das Verzeichnis der Bürger und Ehrenbürger bis 1887 ist im Verwaltungsber. f. 1887 abgedruckt. 79 Stadtr. Konv. No. 30. 80 Vergl. oben S. 22 u. 27 f. 81 Herausgeber v. Pöfel, Jahrb. Landesmus. I S. 31. 82 Becetta, Hef. Nachrichten I S. 26, 29 u. 33. 83 Älteste Stadtrichtung von 1783-84. Stadtr., Alte Akten. 84 Dorecia S. 29 f. 85 Schon Spling a. a. C. nennt Kores und Bauern von Monaster Dorecia. 86 Handelsber. von 1872 S. 46. 87 Spezialortverzeichnis der Buf. 1880 u. 1890. 88 Ziegler VII S. 74. 89 Stadtr., Alte Akten. 90 S. 165. 91 Dorecia S. 22 f. Zahlreiche Akten der Stadtr.; vergl. z. B. Prot. 1819 No. 4055. 92 Dazu und zum folgenden Pöfel, Czernowitz S. 2; Not- und Hilferuf der Gemeinden des mähr.-slav. Cols (Wien 1861) S. 169 f. 93 Pfortchronik S. 106. 94 Stadtr. Konv. 29. 95 Stadtr. Prot. 1819 No. 2177 u. 1820 No. 953. 96 Vergl. oben im Text S. 186; „Misch mit Manasteria“ (1843). „Misch mit Manasteria“ erwähnt schon das Reichsgesetzblatt 1854 S. 389. Noch 1871 wird aber Manasteria unter den Vorbänden nicht genannt (Handelsber. 1872 S. 46); dagegen vergl. man die Kreisverordnungen der statist. Zentral-Kommission v. 1880 u. 1890. — Nebenbei sei erwähnt, daß man den Stadtteil hinter dem Volksgarten auch als Zereker Vorstadt zu bezeichnen pflegte. Vergl. oben S. 199 Anm.

Älteres Kapitel. 1 Mitt. d. Herrn Feuersfeld (Zugawa); vergl. Stadtr. Prot. 1841 No. 2952. 2 Man vergl. z. B. Stadtr. Konv. 213 die Akten über den Vergleich zwischen S. Schubert u. Süssi Gattlich (1870). Ein eigentliches „Vermittlungsamt“ ist bisher nicht zustande gekommen (3. Hoch-novissi. Handbuch der für die Sulow. in Geltung bestehenden Reichs- und Landesgesetze S. 1090 ff). 3 Stadtr., Alte Akten; ferner Konv. 70 u. 96. Vergl. übrigens im folgenden Kapitel die Ausführungen über die Frohnhufe und das Mathaus. 4 Die folgenden Ausführungen beruhen auf zwei Akten der Stadtr., Alte Akten; die Rechnung für das Hochgericht von 1843 in Bid. Mat. 5 z. B. Stadtr. Verordnungsprot. 1800 No. 2298 (27. Nov.) u. No. 2342 (7. Dez.). 6 Die Gorki werden in den Prot. der Stadt. ferner im Konv. 29 oft genannt. 7 Aus Bid. Mat. 8 Sulowina 1866 No. 45. 9 Reichsverordn. der Sulowina S. 48–50, 90 f. 10 Ziegler I S. 112. 11 Pöfel, Czernowitz S. 3. 12 Polizeiverordn. von Weißkirchen im Sanat. 13 Ziegler I S. 126. 14 Ebenda IV S. 23. 15 Alles folgende nach den Akten der Stadtr. 16 Als erster Tobienbürger erscheint 1787 Nafar Siller (Pfig. Prot.

VIII. Kap.

No. 223: Kaindl, Anstellungswesen S. 309; 1811 befehdete Tamnhauer dieses Amt. 17 Ziegler X S. 38; hier S. 34—44 das Material über die Fortschritte des Feuerlöschwesens unter Engenberg; ferner ebenda I S. 46 u. 122 f. 18 Ziegler I S. 122 f. 19 Beide Städte in der Stadtr. Alte Alten. 20 Zum folgenden einige Altmansätze Widenhausers, ferner die Gekionsprot. der Stadtr. 21 Bulowina 1806 No. 32 u. 103. Festbericht über d. Tätigkeit d. Freiwill. Feuerwehr-Korps 1870—1897 (Gern. 1897). 22 Kottlar, Unsere Freiwill. Feuerwehr 1872—1897 (Gern. 1897). 23 Pib. Prot. No. 273. 24 Ebenda No. 284: Ziegler IV S. 23; ferner Stadtr. Alte Alten: Abrechnung f. 1784 u. eine Rechnung vom 30. Dez. 1785 (er erhält vom Tifrittsdirektorat 2 fl. Rhein. für die Reinigung von zwei Rauchfängen während eines Jahres). Nach einer Notiz Widenhausers erhielt Neumeyer von den Tomanen Kopman und Zugta für 16 Rauchfänge jährlich 36 fl., später für 24 Rauchfänge 50 fl. jährlichen Lohn (1803). 25 Pib. Prot. 26 Vergl. übrigens die Bemerkung Engenbergs über die aus fürstlichen Zeiten herrührenden Brunnen bei Ziegler I S. 47. 27 Ziegler I S. 46 u. 123, X S. 38. 28 Engenbergs Bericht in Doc. VII S. 459. 29 Stadt-Kontobuch 1797 S. 144 u. 148. 30 Verwaltungsbericht v. Gern. f. 1887 S. 75 ff. und Jahrb. des Gern. Stadtpflichtes f. 1896 S. 36 ff. 31 Stur, Geolog. Gutachten (Auf. Rundschau No. 709). 32 West, Das Projekt d. Wasserversorgungsanlage (Gern. Jg. 1894 No. 41/4). 33 Ziegler VII S. 80 f. 82 f. 87 f. 98 f. 34 Befähigt mit Gubernat. Erlaß vom 7. März 1788. 35 Die folgenden Alten in der Stadtr. Alte Alten. 36 Aus Wid. Mat. 37 Gemeinderats- und Magistratsbandbuch S. 45 ff. u. 115 ff. 38 Revidiert wurde diese Anordnung mit Gesetz v. 27. Dez. 1883. 39 Sämtliches Material dazu findet man in der Stadtr. Alte Alten und Kontobücher 1794, 1796, 1797; ferner Konv. No. 187 (Wasbeleuchtung) und Alten: Elektrizitätsverf. Dazu zwei Auszüge aus 1842 u. 1845 in Wid. Mat. Gern. Gemeindeztg. 1905 No. 19 S. 6 f. 40 Das Schreiben vom 20. Juli 1792 befindet sich in der Stadtr. Alte Alten. Jenes vom 6. Nov. im Auszug in Wid. Mat. 41 Zum folgenden Stadtr. Konv. No. 29. 42 Jahrb. d. Gern. Stadtpflichtes f. 1896 S. 72. 43 Wid. Mat. 44 Zum folgenden die Alten der Stadtr. Alte Alten. 45 Ziegler VII S. 77, 78 u. 111. 46 Nach einer Abschrift Widenhausers. Abgedruckt ist diese Ballordnung auch in der Neuen Auf. Rundschau No. 31 und O. W. Zolowski, O Polonezi (Abdruck aus Wiadomości Artystyczne) Remberg 1899. 47 Kaindl, Die Bulowina 1848/49 S. 11. 48 Vergl. Kochanowski, Handbuch. 49 Stadtr. Alte Alten. 50 Vergl. oben S. 140. 51 Stadtr. Alte Alten. 52 Nach dem Magistrats-Erlaß vom 4. Dez. 1879 (J. 22547) waren die Prokuratoren zweimal wöchentlich (Mittwoch u. Sonntag) mit dem Gebärmutterpiegel zu untersuchen. 53 Ziegler I S. 127. 54 Auch Engenberg besonders Rudniks S. 38 f. 55 Zum folgenden die Alten der Stadtr. Alte Alten. 56 Ziegler VII S. 77, 79 f. u. 114. 57 Stadtr. Alte Alten, Aufschrift des Kreisamtes aus Gemeindericht vom 16. Sep. 1793. 58 Pib. Prot. No. 203 u. 412, ferner im Bericht des Wärbdirektors Schaidlein vom 31. Juli 1787 (in meinem Besitz). 59 Stadtr. Alte Alten. 60 Vergl. Schematismus der gr.-or. Diöcese, Tab. Gründungsdatum ist hier aber irrig angegeben. Siehe Herr. Archiv f. Gesch. Erdbebeschreibung u. f. No. 11 (Wien 1832) S. 326. 61 Aus Wid. Mat. 62 Ebenda. 63 Zeitung Bulowina 1850 No. 5; vergl. auch 1849 No. 34. 64 Wid. Mat.; Handelsbör. 1862 S. 114, 1872 S. 404. 65 Handelsbör. 1872 S. 404. 66 Handelsbör. 1872 S. 403. 67 Verwaltungsbör. v. Gern. 1887 S. 162. 68 Statut f. Regelung d. öffentl. Armenpflege in Gern. mit d. v. Gemeinderat in d. Sitzung v. 4. März 1884 beschlossenen Änderungen (Gern. 1907). 69 Handelsbör. 1872 S. 404. 70 Verwaltungsbör. v. Gern. f. 1887 S. 74 f. für 1888 S. 4 ff. 71 Ziegler I S. 127 f. 72 Stadtr. Alte Alten. 73 Ziegler VII S. 80. 74 Stadtr. Alte Alten. 75 Kochanowski, Handbuch S. 559. 76 Ziegler VII S. 80. 77 Gemeinderats- und Magistratsbandbuch S. 137 ff. 78 Wid. Mat. 79 Später begegnet man regelmässig dieser Anordnung. Vergl. Stadtr. Konv. 88. 80 Beschreibung der Bul. S. 48 f. 81 Ziegler I S. 114 ff. 82 Jahrb. Landesmuf. III S. 87. 83 Ziegler III S. 109. VII S. 459. 84 Den Beweis für den Bestand des Militärspitals seit 1779 erbringt Pib. Prot. No. 301. 85 Ziegler I S. 114 f. Im Jahr 1783 bat Wladislaw den Kaiser Joseph um Vergütung seiner „Weiseflecken“ im Betrage von 250 fl. oder um Befreiung von der „Charaktertaxe“ im Betrage von 214 fl. Aus einer anderen, damals an den Kaiser gerichteten Witschrift erfahren wir, daß in Synow ein Rentmays-Gebäude namens Welter angeht war; er bat um die Erhöhung seines Gehaltes von 300 auf 400 fl.

VIII. Kap.

- VIII. Kap.** Ziegler IV S. 21 u. 23. 78 Doc. VII S. 471. 79 Stadtr. Alte Akten. Chirurgen vertraten in früherer Zeit auch (sonst die Ärzte. 68 gab ein „Chirurgengremium“. Handelsber. 1851 S. 399. 80 Jahresbericht d. Gjern. Stadthospitals f. 1896 S. 120. Dieser Bericht gibt auch einen guten Einblick in das ganze Sanitätswesen der Stadt, leider nur selten mit hist. Rückblicken. 81 Vergl. das Vjh. Prot. No. 301. 82 Ebenba No. 320 u. 405; dazu Ziegler IV S. 17, woraus man schließen könnte, daß das Spital zunächst in das Haus der Bafumenso übertragen wurde. Doch scheint dies zweifelhaft. Über den Neubau 1781 Ziegler III S. 93, 109 u. 112. 83 Doc. VII S. 459. 84 Handelsber. 1862 S. 114. 85 Die Einrichtung Weineds in der Stadtr. Alte Akten; die Stelle der Stadtordnung bei Ziegler VII S. 87. 86 Stadtr. Alte Akten. 87 Zum folgenden Parachronit S. 28 f. 88 Wid. Mat. 89 Dazu Stadtr. Komm. 70. 90 Gjern. Wochenbl. 1881 No. 18. 91 Kluczenko. Sanitätsbericht d. Pul. f. 1890 S. 38 ff. wo auch die ältere Arbeit von Dolan zitiert ist. Auch Handelsber. f. 1902 S. 113. f. 1872 S. 400. 92 Kluczenko a. a. O., S. 52 ff. Handelsber. f. 1862 S. 113; f. 1872 S. 400. 93 a Die öffentl. allg. Landes-Irrenanstalt in Gjern. Zeitschrift (Gjern. 1902). 94 Pötel. Die Sufo-wina 1783 S. 41 Anm. 1. 95 Doc. VII S. 471. 96 Stadtr. Alte Akten. Die Auszahlung dieses Quartiergebes ist auch aus den Stadtrechnungen ersichtlich. 97 a. B. Stadt-Kontobuch v. 1794 S. 366. 98 Zum folgenden Kluczenko. Sanitätsbericht f. 1890 S. 100 ff. Dazu Wochenchrift der Handels- u. Gewerbetammer f. 1852 S. 415. 97 Nach einer freisinnlichen Kundmachung von 1825 (Wid. Mat.) fand der Kurs in meißnischen und deutscher Sprache statt; die Zuhörerinnen sollten des Lesens und Schreibens kundig sein, einen moralischen Lebenswandel führen, entsprechende Fähigkeiten und ein Alter unter 40 Jahren aufweisen. 98 Wid. Mat. 99 Parachronit S. 103. Gjern. Wochenbl. 1881 No. 18. Ein altes Bild dieses Wohnhauses bei Bendella. Die Sufo-wina (hier fälschlich als Rathaus bezeichnet). 100 Vjh. Prot. Nr. 251. 101 Doc. VII S. 456. 102 Vjh. Prot. No. 287. 103 Wid. Mat. (16. Oktober 1794). 104 Vergl. oben S. 146. 105 So Handelsber. f. 1851 (in der Wochenchrift dieser Kammer f. 1852 S. 398); im Jahresb. d. Stadthospitals f. 1896 S. 58 werden dagegen 2 gezählt. Hier auch die folgenden Notizen; dazu Kluczenko. Sanitätsber. f. 1890 S. 91 f. 106 Vergl. oben S. 139. 107 Stadtr. Alte Akten. 108 Ziegler VII S. 82. 109 Stadtr. Alte Akten. 110 Vergl. oben S. 139; über den ersten dem Namen nach bekannten Zengrubenreiniger vergl. oben S. 139. 111 Jahresbericht des Stadthospitals f. 1896 S. 47 f. 112 Ziegler VII S. 85. 113 Stadtr. Alte Akten. 114 Vergl. oben S. 132. 115 Vergl. oben S. 131 f. 116 Stadt-Kontobuch 1797 S. 142. 117 Die Polizeiakten im Präsidialbureau der Landesregierung reichen von 1853–1896; ein Polizeikommissar wird aber schon 1848 genannt (oben S. 6). Vergl. auch Mauerhofer, Handb. f. d. polit. Verwaltungsdienst I (5. Aufl.) S. 486. 118 Vergl. oben S. 102. 119 Pötel. Gjernowig S. 4. 120 Vergl. oben S. 102. 121 Malda II. 2. S. 193. 122 Ziegler VII S. 72. 123 Vergl. oben S. 27. 124 Vergl. Stadt-Kontobücher von 1794, 1796 u. 1797 unter „Zahgefälle“. 125 Doc. VII S. 466. 126 Vergl. die Stadt-Kontobücher v. 1794, 1796 u. 1797 unter „Zahgefälle“. Ursprünglich durfte jeder ohne eine Abgabe Bier brauen. Doc. VII S. 465. 127 Bericht des Gjern. Gemeindegerechts über den Ausweis der städtischen Einkünfte vom 10. März 1829 (No. 945 aus 1829) in meinem Besitz. Die Bewilligung der Einführung des Erzeugnisses erfolgte 1810, die Durchführung aber erst 1812. 128 Eine Zeit lang wurde der städtische Getreideverehrungsauflage aufgehoben und dafür der Stadt ein Gemeindeauflage zur allgemeinen Verzehrungssteuer bewilligt (1829). Wid. Mat. 129 Man findet diese im Gemeinderats- und Magistrats-handbuch. 130 Dieses Gesetz und die folgenden im eben zitierten Handbuch. 131 Wid. Mat. Vergl. oben S. 102. 132 Diese Überlassung wurde vom Gemeinderat am 21. März 1907 genehmigt. 133 Vergl. Raindl. Das Unteranwesen in der Pul. (Wien 1899). Horecya S. 22 f. 134 Ziegler VII S. 74. 135 Wid. Mat. Mehreres darüber bei anderer Gelegenheit. 136 Vergl. Horecya a. a. O. und das Stadt-Kontobuch f. 1794. 137 Der Entwurf der Stadtordnung spricht auch von den Einkünften von den Wäldungen, die sich durch den Verkauf von Holz ergeben; die Zufüsse des Hofkriegsrates geben der Stadt über ihre Wäldungen ausdrücklich die Rechte eines Grundherrn. Ziegler VII S. 73 u. 108. Da die Stadt im Osten keinen Wald besaß, so scheinen Horecya und Kaliczanka von der Waldtare betroffen worden zu sein; sie zahlen sie a. B. 1812 nicht (Pötel, Gjernowig S. 5 Anm.). 138 Ved 25. Oktober 1797 an den königl. Magistrat. Stadtr. Alte Akten. 139 Ziegler VII S. 73 f. 140 Ebenba S. 72 f.

und 107. 141 Tamals war Johann Lebius Pachter der Standgelber (vergl. oben S. 116). **Wid. Rat.**, ebenso zum folgenden. 142 Damit hängt offenbar ein handschriftlicher, in meinem Besitz befindlicher „Entwurf was in der Kreisstadt Czernowiz an Markt- und Standgelbern ohne Nachteil des Handels und mit Rücksicht der Lokalität zum Besten der Stadtkasse angenommen werden kann“ zusammen. Verloren ist das leider undatierte Stück vom Stadtfunditus Peterskain. Interessant ist, daß die Jahrmarktsbesucher in „unnütze und entbehrliche“ und in „nützliche Marktgänge“ getheilt werden. 143 Ziegler VII S. 110. Vergl. dazu Stadtr. Konv. 29. 144 Stadt-Kontobuch S. 141. 145 Ziegler VII S. 71. 146 Dieses Schriftstück befindet sich in meinem Besitz. 147 Ziegler IV S. 19 u. 23. 148 Gemeinderats- und Magistratshandb. S. 95 u. 88. 149 Weich. der Hof. II S. 72. 150 Ziegler VII S. 73 u. 108. 151 Stadt-Kontobuch S. 141. 152 Stadtr. Konv. No. 7. 153 Gemeinde-Ztg. 1907 No. 54, wo auch der neue Tarif mitgeteilt ist. 154 Vergl. Landesgesetz- u. Verord.-Blatt 1893 No. 13 S. 43. 155 Stadtr. Konv. No. 213. 156 Ziegler VII S. 73 u. 108. 157 Sämtliche in folgendem zitierten Gesetze im Gemeinderats- und Magistratshandb. Vergl. Stadtr. Konv. No. 3. 158 Vergl. Gemeinderats- und Magistratshandb. 159 **Wid. Rat.** 160 Stadtr., Präliminare. 161 Mitt. des städtischen Rechnungsdepartements. 162 Die Aufstellung für 1796 nach dem Stadt-Kontobuch; für 1820 nach einer in meinem Besitz befindlichen Übersicht der städtischen Einnahmen, die leider einige Posten unberücksichtigt läßt; für 1896 und 1907 nach dem Präliminare (der Rechnungsabschluss für 1907 war noch nicht fertiggestellt). Die verschiedenen Posten mußten oft anders angelegt werden, als sie in den amtlichen Präliminaren erscheinen. Eine Neuordnung der Posten des Präliminars würde dessen Übersichtlichkeit nur fördern. 163 **Wid. Rat.** 164 H. Morf in Gemeinde-Ztg. 1905 No. 19 S. 10. 165 Nach neueren amtlichen Zusammenstellungen. Eine ältere Zusammenstellung bietet Weglowski. Bericht über den Vermögensstand der Stadtkommune Czernowiz (Czernowiz 1889).

Rechnen Kapitel. 1 **Ph. Prot.** No. 27–30, 41 ff. 2 Ebenda No. 53 u. 98. 3 Ebenda No. 1 u. 5. 4 Malba II. 2. S. 219. 5 Handelskfr. f. 1862 S. 118 Anm. 6 Herausg. v. Pöfel S. 8. 7 **Wid. Rat.** 8 **Ph. Prot.** No. 247, 270, 277, 72–94. 9 Ebenda No. 132; vergl. No. 12 u. 179. 10 Ebenda No. 131. 11 Stadtr., Alte Akten. Ebenda die Belege zum folgenden. 12 **Ph. Prot.** No. 167, 208, 211, 131 u. a. 13 Stadtr., Alte Akten. 14 Gemeindegericht-Grundbuch S. 22 (1792). 15 Ebenda. 16 **Ph. Prot.** No. 186. 17 Vergl. oben S. 115. 18 Malba II. 2. S. 220. 19 **Ph. Prot.** No. 140. 20 Ebenda No. 239, 240, 242 u. 246. 21 Ebenda No. 400 u. 413. 22 Kainbl. Anstehungsstellen S. 618 und Unterlassungen S. 55; dazu das interessante Schriftstück vom 24. Juni 1787 in der Stadtr., Alte Akten (der Magistrat wird gefragt, ob er wirklich die Befugnis habe, langjährigem Besitzern ihre Gründe abzunehmen). 23 **Wid. Rat.** 24 Vergl. Anm. 21. 25 **Ph. Prot.** No. 186. 26 Docquet, *Phyf.-pol. Reisen, Nürnberg 1790* I S. 85. 27 Battmann, *Reise durch einen Teil Ungarns* (Weft 1811) S. 162 f. 28 Erneuerte österreichische Blätter f. d. österr. Kaiserthum 1819 S. 331 u. 334. 29 *Österr. Archiv f. Gsch. u. Erdk.* 1832 S. 325 ff. (v. M. Krat). 30 W. Kohl, *Reisen im Innern von Mähland u. Polen III* (Tresden 1841) S. 17. 31 Saphirs *Samothir* (Wien) 1844 S. 1044; 1845 S. 80, 88 u. 104. Neubauer's *Zeit u. Knapp's Illustrierte Aufomina* (um 1860). 32 Grenzboten. *Zeitschrift f. Politik u. Lit.* XXIX I Sem. 1. Bd. (Weipzig 1870) S. 468. Ich muß es mir leider verlagern, näheres auf diesen Beschreibungen zu bringen. 33 Handelskfr. 1861 S. 110. 34 Dies geht daraus hervor, daß das 1777 dem Weindt angewiesene Grundstück erst durch die Erbauung der Hauptstraße getrennt wurde (**Ph. Prot.** No. 1 u. 2); ferner wurde einem anderen Bürger 1781 Erlaß für einen zur Chaussee abgenommenen Grund geleistet (ebenda No. 297.). Damit scheinen auch die Bemerkungen ebenda No. 298 über die von Spléng gemachte Kinte zusammenzuhängen. Ebenda No. 123 u. 2694. Die „Chaussee“ ist zu unterscheiden von der jüdischen Hauptgasse (oben S. 169 f.). Vergl. Spléng's Vorschläge oben S. 129. 35 **Ph. Prot.**; **Wid. Rat.**; Stadtr., Alte Akten. 36 Die Belege zum folgenden bietet **Ph. Prot.** u. Plan. Die „obere“ und „untere“ Stabl wird oben S. 140 genannt; dazu auch S. 175. 37 Doch wurde auch die heutige Vanhausgasse als „Weg nach Doreca“ bezeichnet (**Ph. Prot.** No. 97). 38 Vergl. Werens. *Ph. Entf. d. St.* S. 44, 170 u. Plan. 39 Stadtr. Konv. No. 82; **Wid. Rat.**; **Wid. Rat.**; **Wid. Rat.** (Egern. Wochenbl. 1881 No. 18). Über die Ablösung von Gründen bei der Stadterweiterung f. *Gebirgsverordnung* von 1897 bei Pöfel. Czernowiz S. 4 Anm. 4. 34 Saphirs *Samothir*.

IX. Kap.

- IX. Kap.** (Wien 1844) S. 1048 u. 1127. 35 Stadtbreg., verschiedene Akten u. Pläne; Summersberg Plan von Gernonow (Wien, etwa 1860). 36 Siehe unten im Text. 37 Pfg. Prot. No. 48, 52, 54, 165, 230, 221; auch 80 u. 133. 38 Saphirs Numorift (Wien 1844) S. 1048. 39 Vergl. S. 223 Anm. 28. 40 Stadtbreg., Alte Akten. 41 Sein Befehl wurde noch tatsächlich im Juli 1793 vollzogen, s. oben S. 132. 42 Handelskammerbericht 1862 S. 265; Mittheilung im Gern. Wochenbl. 1881 No. 18. 43 A. Pfarchronik S. 103; Gern. Wochenbl. 1881 No. 18. 43 Bericht v. 31. Juli 1787 (Wid. Mat.). Pfarchronik S. 51. 44 Pöfel, Gernonow S. 3 Anm. 1. 45 Vergl. Saphirs Numorift 1844 S. 1127. 46 Zur Erbauung von gemauerten Häusern veranlaßte außer der Steuerfreiheit (S. 119) auch die Bestimmung, daß nur in solchen Häusern Wirtshäuser errichtet werden durften (S. 116). 47 Die Reliefs scheinen von demselben Meister herzuühren. 48 Vergl. oben S. 130 und unten Anm. 59. 49 Das sind die „ungereinten Eten, worin sie zugleich kochen“, von denen Eugenbergr spricht (Doc. VII S. 459). 50 Hacquet's neueste phys.-polit. Reisen I (Nürnberg 1790) S. 85. Handelsbber. 1862 S. 202. Schon Splina (Beschreibung S. 138) und Eugenbergr (Ziegler I S. 40) wollten hist. Bauten als Baumaterial verwenden. Die 1906 durchgeführten Grabungen bei der Cecina-Burg bekätigen das im Text Gesagte. 51 Pfg. Prot. No. 296, 328, 349, 351; ferner No. 147. 52 Ebenda No. 374. 53 Ebenda No. 8 u. 152. Urk. vom 31. Juli 1787 (Wid. Mat.) stellt denselben Zins für No. 8, 10, 148, 152, 152¹ u. 153 fest. 54 Diefelbe Urk. wie vorige Anm. 55 Vergl. Ziegler III S. 112; IV S. 17 u. 18. Pfg. Prot. No. 281, 301, 332, 404 u. 405. 56 Pfarchronik S. 8. Zum folgenden auch Mitt. der Regimentskanzlei (Kaufmann R. Weischoffer). 57 Ziegler III S. 110 f.; vergl. S. 109. 58 Doc. VII S. 459. 59 Die Zutrittskaffe bestand sich 1781 im Generalkaufe; 1784 wurde für sie neben diesem ein eigenes Haus erricht. Abb. 45 No. 92; doch schon 1786 war aber die Kaffe wieder im Generalkaufe unterbracht und das „steuerfreie wohlverordnete Haus, wo vorhin die Kaffe war“ sollte ein „Hausmannsgewölbe“ werden. Ziegler III S. 109. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 92. 60 Pfg. Prot. No. 93. 61 Siehe die Urk. zu No. 82 des Pfg. Prot. 62 Pfg. Prot. No. 83. 63 Ziegler III S. 109. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 321 u. 312. 64 Ziegler I S. 135; III S. 109 u. 111 und XI S. 14; Doc. VII S. 459; Pfg. Prot. No. 347. Stadtbreg. Konv. No. 70. Pfarchronik S. 29. 65 Ziegler III S. 109. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 280. Herr. Archiv f. Gesch. Erdkunde II (1832) S. 326. Pfarchronik S. 9. Summersberg Plan v. Gernonow. über die frühere Wohnung des Kriegskommissärs f. Ziegler IV S. 18. 66 Ziegler III S. 109 u. 112. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 320 (vergl. 391 u. 405). Damals bestand bereits auch die Militärkapothek (oben S. 148; Ziegler VII S. 109; Doc. VII S. 459; Pfg. Prot. No. 264). 67 Ziegler III S. 109. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 325, 327 u. 328. 68 Ziegler und Doc. a. a. C., Pfg. Prot. No. 351. 69 Ziegler III S. 56. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 288 (baju No. 332). 70 Ziegler III S. 58 f.; Pöfels Anm. zur Pfarchronik S. 35 f. Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 402. 71 Pfarchronik S. 18; Mitt. des Herrn Direktors C. Kozaj; Pfg. Prot. No. 82. 72 Stadtbreg., Alte Akten v. 1784 u. Konv. No. 96; Pfg. Prot. No. 286; Pfarchronik S. 110 spricht 1851 von der „ehemaligen“ Hauptwache. Gern. Gemeinde-;lg. 1905 No. 19 S. 9. Mitt. d. Regimentsk. tangel. Herr. Archiv f. Gesch. Erdkunde 1832 S. 326. 73 Doc. VII S. 459. Pfg. Prot. No. 311, 322 u. 368. 74 Ziegler X S. 46 f. Pfarchronik S. 8 u. 60 ff. Saphirs Numorift 1845 S. 108. Tazu Stadtbreg. Konv. No. 9 (wichtiges Material über Ablösung der Militärgründe). Abb. 45 No. 287. 75 Mohrer, Bemerkungen auf einer Reise von der türkischen Grenze durch d. Bst. 1802 (Wien 1804) S. 105 (Mohrer irrt, daß damals noch keine Turmuhr in Gernonow war, ebenda S. 106). über die Stadtuhr v. 1785 Stadtbreg., Alte Akten (vergl. Stadt-Kontobuch 1797 S. 146), über die Uhr v. 1870 ebenda Konv. 213. 76 Gemaueret wird die neue Gesch. d. Gnomoniums bringen; mit Rand der I. Band der Chronik d. Gnomoniums nicht zur Verfügung. 76 Handelsbber. 1872 S. 402; Gern. Tagblatt 1903 3. Mal. 77 Pfarchronik S. 46 f. 78 Gern. Verwaltungsber. f. 1887 S. 12; nach einer beträchtlichen Aufschüttung auf der Vorderseite soll aber die Kanagoge 1799 „begründet“ worden sein (Mitt. d. Herrn Religionsprofessors H. Neumann). Saphirs Numorift 1845 S. 108. 79 Mitt. des Direktors Kozaj. 79 u. Mitt. d. Regimentsk. 80 Pfarchronik S. 103; eine alte Ansicht des Wadelaufes bei Wendella. Die Autodina. 81 Pfarchronik S. 103; vergl. oben S. 147. 82 Erster Jahressber. d. Bölsch. Reich. 83 Stadtbreg., Alte Akten; ferner Konv. 96 (interess. Material) und die Protokolle. Saphirs Numorift

Wien 1845 S. 85 u. 108. Czern. Wochenbl. 1881 No. 18. ⁸⁴ Schematismus der gr.-or. Diöcese. ⁸⁵ Mitl. d. Herrn Perersfeld, Suczawa. ⁸⁶ Stadtr. Alt. Alt. ⁸⁷ Schematismus d. gr.-or. Diöcese. ⁸⁸ Saphirs Nummer 1845 S. 114. ⁸⁹ Polef in Pfarrchronik S. 9 u. 52 f. ⁹⁰ St. Lubenski, Die israel. deutsche Volksschule (Czern. 1905) S. 31 f. ⁹¹ Gemeindeg. 1905 No. 19 S. 9. ⁹² Vergl. oben Saphirs Nummer 1845 S. 104. Schematismus der gr.-or. Diöcese. ⁹³ Alle folgenden Mittheilungen beruhen, falls nichts anderes bemerkt wird, auf den Angaben der betreffenden Ämter, insbesondere des Stadtmagistrates, der Religionsgenossenschaften und Vereine; Zeitungsnachrichten; ferner Bevölkerungsbereicht v. Czern. f. 1887; Czern. Gemeindeg. 1905 No. 19. Endlich Jahresberichte und Feilschriften. ⁹⁴ Nach Mitl. des Regierungsrates A. Jocher und einigen Älten meiner Sammlung. ⁹⁵ Vergl. Ann. 22. ⁹⁶ Dazu oben S. 34 u. 40. Abb. 14 u. 24 stellen die Kirchen auf ihren ursprünglichen Standorten dar. Ein Bild der Marienkirche auf ihrem jetzigen Platze in Gsch. d. Bst. III S. 16. Schematismus d. gr.-or. Diöcese. ⁹⁷ Über die Gründe der raschen Bevölkerungszunahme vergl. die Pfarrchronik S. 58. ⁹⁸ Polef, Czernowiz S. 2; Jahrb. Landesmus. I S. 30. Vergl. Jieglaue I S. 14 u. III S. 108. (Engenberg nennt für 1774 bloß die 278 christlichen Familien.) Vergl. auch Werenski, Topographie S. 157, der auch anderes Material bietet. ⁹⁹ Jahrb. Landesmus. I S. 30. Die 30 Bauernfamilien des Klosters Horeca saßen wohl zumest auf dem Gebiete der heutigen Vorstadt. Engenberg (bei Jieglaue I S. 14) macht für Mosch und Horeca andere Angaben. ¹⁰⁰ Jieglaue I S. 14; man muß annehmen, daß Engenberg hier die Juden mißbillt; da er das Dorf Horeca von Kloster Horeca nicht trennt, kann die Angabe für die nachmalige Vorstadt Horeca nur annähernd gemacht werden. ¹⁰¹ Doc. VII S. 303 und Polef, Czernowiz S. 3 (doch zählt Polef irrthümlich das Dorf Horeca zur Stadt). Mosch hatte 1781 nur 221 Familien (Stadtr. Alt. Alt.). ¹⁰² Polef, Czernowiz S. 4. Vergl. Wolba II. 2. S. 192. Nach einer Aufzeichnung vom 9. Nov. 1792 (Czern. Stadtr., Alte Älten) zählte Czernowiz damals 557 Haushaltungen. ¹⁰³ Bid. Mat. ¹⁰⁴ Nach Polef, Czernowiz S. 3; ferner: D. Bathians, Reise durch einen Teil Ungarns, Siebenbürgens, der Moldau und Bukowina 1805 (Pest 1811) S. 163; Vaterländische Blätter f. d. österr. Kaiserthum 1819 S. 331; Österr. Archiv f. Gesch. Erdbechr. 1832 S. 326. ¹⁰⁵ Bid. Mat. ¹⁰⁶ Polef a. a. O. ¹⁰⁷ Bid. Mat. ¹⁰⁸ Ebenda. ¹⁰⁹ Handelsber. 1872 S. 46 u. 56 (vergl. auch denselben 1862); ferner die Spezial-Ortschaftsreptorien (Gemeindeg. d. Statist. Zentralcommission; Mitl. d. Statist. Landesamtes XI. ¹¹⁰ Komfischer Wäghst. Vergl. graph. Statistik in Anwendung auf d. Bst. (Wien 1896) S. 14. ¹¹¹ Beschreibung d. Bst. S. 25. ¹¹² Über diese militärischen Ansiedler bietet das P. Prot. mancherlei Aufschlüsse; auch Stadtr., Alte Älten. Vergl. Kainbl, Das Ansiedlungswesen in d. Bst. S. 325 ff. ¹¹³ Pfarrchronik S. 56 f. ¹¹⁴ Vergl. Kainbl, Das Ansiedlungswesen S. 157, wo sich weitere Nachweise finden. ¹¹⁵ Vergl. Wolba II. 2. S. 164 f. Näher auf die einzelnen Familien und Bewohner eingehen, verbietet der Raumangel. ¹¹⁶ Nach einem vom Herrn Ludlow D. Schatz zur Verfügung gestellten Original. (Ein ähnlicher Schein ist gedruckt Bst. Hundschan 1894 No. 1596. ¹¹⁷ Vergl. Polef, Czernowiz S. 5; Gemeindeg. d. Bst. 1900.)

Drehtes Kapitel. 1 Vergl. oben S. 22 u. 28. P. Prot. No. 411; dazu S. 169. 2 Bid. Mat. Horeca S. 15. 3 Jieglaue VII S. 81. 4 Bid. Mat. S. 19, Beschreibung S. 19, Budinsst. S. 22 f. 6 Budinsst. S. 23. 7 P. Prot. No. 178. 8 Ebenda No. 211. 9 Stadtr., Alte Älten; P. Prot. No. 324. 10 Kreis Schreiben vom 30. Nov. 1814. Bid. Mat. 11 Handelsber. 1862 S. 124 f. 12 Spicau S. 19. 13 Ebenda S. 27. 14 Jieglaue I S. 43. 15 Jieglaue X S. 39, 40 u. 43. 16 Doc. VII S. 450; vergl. auch 469. 17 Ebenda S. 455 f. 18 Stadtr., Alte Älten. 19 Doc. VII S. 466; Polef, Czernowiz S. 4. 20 Stadtr., Alte Älten, 12. August 1786 Administ. an den Stadtmagistrat, Jieglaue IV S. 23. 21 Stadtr., Alte Älten. 22 Vergl. oben S. 116; vom folgenden auch Älten, die ich bei anderer Gelegenheit ausführlicher mittheilen werde. Die Handelsber. von 1851, 1862, 1872, Wäghst. Die alten Jünste in d. Bst. (Genossenschaftsg. 1895 No. 160). 23 Handelsber. 1851; Monatsh. der Handelsber. 1854 S. 32. 24 P. Prot. No. 187 (vergl. Widenhauser, Horeca S. 8, 24, 29), No. 205 u. 410; Wolba II. 2. S. 192; später beband am Hubachd neben anderen die Wäghst. des Anton Kainbl. Jieglaue XII S. 77 ff.; Handelsber. 1872 S. 238–240. Eine Windmühle stand um 1870 auf der Anhöhe gegen Horeca. 25 Handelsber. 1862 S. 212. 26 P. Prot. No. 185, 236, 410

X. Kap.

- X. Rap.** n. 411. Ziegler I S. 97, Rudinsky S. 13 u. 45. 27 Doc. VII 400 u. 465; Ziegler IV S. 23; Stadreg., Alte Alten; Handelsbör. 1832, 1862 u. 1872. Handelsbör. Mal. 28 Fig. Prot.; Wid. Mat.; Stadreg., Alte Alten u. Prot.; Molda II. 2. S. 220; Kohl, Meisen im Innern von Ausland und Polen III (1841) S. 17 f. 29 1852 wurde die Galtgeberei vom Melgionienb. um 101 fl. verpachtet. Doreca wird schon 1832 als Auslagort genannt. Archiv f. Gesch., Erdbesch. 1832 S. 332. 30 Wid. Mat. 31 Wid. Mat. Vergl. Handelsbör. 1862 S. 144. Gern. Jig. 1838 No. 50. 32 Handelsbör. 1872 S. 172 f. 33 Stadreg., Alte Alten; Ziegler IX S. 5 ff.; die Handelsbör. von 1852, 1862 u. 1872. Vaterl. Blätter f. d. österr. Kaiserth. 1819 S. 331. Cherr. Archiv f. Gesch., Erdbesch. 1832 S. 325 f. u. 331. Kohl, Meisen III S. 17. Vergl. dazu auch Stadt-Konlobuch 1737 S. 140, 145 u. 148 (an letzter Stelle wird von einem Jahrm. in Gernowig zu „russisch Maria Geburt“ im Sept. gelprochen). Gern. Tagbl. 1906 24. Jänner (der Rudolfsplatz am Montag). 34 Pol. in Pachtchronik S. 58 f. (dazu Rudinsky S. 42 f.); Handelsbör. 1851 u. 1862, ferner Monatsbör. 1854 an verschiedenen Stellen. Der stabile Grundpfeilerlasten in d. Buf. S. 10; Stadreg., Alte Alten; Wid. Mat. Mehr darüber bei anderer Gelegenheit. Über die Poltschenfiederei auch Handelsbör. 1872 S. 171 und Höher, Bemerkungen auf einer Reise von der türkischen Grenze (1841) S. 61 f. 35 Pol. in Pachtchronik S. 64. 36 Will. v. Fenersfeld in Sugawa. 37 Ziegler I S. 122; Handelsbör. 1872 S. 338 ff. Kesteler Bericht auch zum folgenden. Ferner: Denkschrift z. Feier d. 25jähr. Jubiläums der Buf. Sparta (Gern. 1885). 38 Rudinsky S. 50; Monatsbör. d. Handelsbör. 1854 S. 11; Handelsbör. 1862 S. 246 u. 1872 S. 30 u. 331. 39 Wid. Mat. Kaindl, Die Sufowina 1818/19. (Cherr.-ung. Neue XXV S. 285). 40 Spöck S. 49. 41 Tarnach ist die Darstellung S. 33 richtigzustellen. Vergl. Merens, Topogr. d. Buf. S. 35; ferner Buf. Entsch. S. 26, 119, 121 f., 125, 144 u. 160. Jahr. Landesmus. II S. 102. Ziegler I S. 97, 106 f., 108; III S. 180 f.; IV S. 32; VIII S. 20. Pachtchronik S. 6. Doc. VII S. 468 (Molda II. 2. S. 192). Wid. Mat. Vaterl. Blätter 1819 S. 333 (die Schiffbrücke ruhte damals auf 12 Schiffen). Handelsbör. 1862 S. 265. Gern. Wochenbl. 1881 No. 18. „Sufowina“ 1866 No. 42. Fig. Prot. No. 329 (Mantelwischer Jakob Kellner). 42 Ziegler I S. 124; Rudinsky S. 15; Kaindl im Jahr. Landesmus. VIII S. 16 f.; Batthányi, Meise S. 162. 43 Saphirs Sumorist 1845 S. 108. Nachbeger, Betrachtungen über das Pruth-Projekt (Gern. 1808); derselbe, Studien über das Pruth-Projekt (Berlin 1901). 44 Stadreg., Alte Alten; Handelsbör. 1851 (Wochenchrift 1852 S. 390); Gern. Gemeindeg. 1904 No. 18 S. 10. 45 Merens, Entsch. S. 121 u. 136 (vergl. 110 u. 145). Ziegler, Der Zustand d. Buf. (1888) S. 27; ferner derselbe III S. 163 ff., IV S. 20, X S. 44 ff., u. XII S. 91 ff. Rudinsky S. 49. Fig. Prot. No. 315 u. 317. Doc. VII S. 471. Molda II. 2. S. 160. Stadreg., Alte Alten. Wid. Mat. Gern. Jig. 1888 No. 54. J. A. Schmid, Beiträge z. Gesch. d. Post (Jahrb. f. Post u. Telegr. 1898 No. 23 ff. Gern. Jig. 1898 No. 572). Jorga, Doc. Call. I S. 157 u. 167. Handelsbör. 1851 S. 372 u. 357, 1862 S. 268, 1872 S. 351. 46 Neu- und Alt eingerichteter Haus-Standert f. 1811 (Edhardt). 47 Bidermann S. 42, Handelsbör. 1872 S. 337, 48 Kaindl, Gesch. d. Buf. 1848/49 (Cherr.-ung. Neue XXV S. 228 u. 327). 49 Gern. Jig. 1868 No. 35, 38 u. 40. 50 Handelsbör. 1872 S. 326 u. 342. 51 Buf. Nachrichten 1908 No. 5862 (Neubauer's Leben). 52 Dazu vergl. man Gesch. d. Buf. III S. 39 ff., wo weitere Literatur angeführt ist. Ferner jetzt Ziegler II S. 144 ff., III S. 1 ff., VI S. 98 ff., VII S. 20 ff., X S. 56 f. für die gr.-or., und II S. 172 f., u. III S. 91 ff. für die röm.-lath. Kirchenverhältnisse. 53 Höher a. a. O. S. 105. 54 Dazu jetzt Pol. Die Einführung der Pargemeinde Gernowig (Jahrb. Landesmus. V S. 58 ff.). 55 Stadreg., Alte Alten. 56 Zum folgenden Gesch. d. Buf. II S. 43 ff. Doc. VII S. 471. Stadreg., Alte Alten. Pachtchronik S. 17 ff. Cherr. Archiv f. Gesch., Erdbesch. 1832 S. 326. Pol. Anfänge des Volkschulwesens in d. Buf. (Gern. 1891). Rudinsky S. 32 u. 38. Ziegler IV S. 17 u. 21, V S. 94 ff. Derselbe, Die Einführung d. Schulwesens in d. Buf. (in „Die feierl. Inaug. des Rektors 1899/1900“). Handelsbör. Schematismus d. gr.-or. Diöcese. Jahreshauptber. über d. Zustand d. Volkschulwesens in d. Buf. Jahresber. über d. d. l. l. Stadtschulrate unterstehende Volkschulwesen. Statistisches Nachweilung über d. Stand d. Volkschulen herausgegeben v. Landesbör. Botta, Das Volkschulwesen in Gern. (Buf. Schule 1906). Kogler, Feilschr. zur Feier des 25jähr. Bestandes der evangelischen Schule (1878). Tubensky, Israel-deutsche Volksch. in Gern. (1906). Jahresber. d. Lehranstalten (auch einiger Volks-

schulen). Komfkorfer, Die Entwicklungsgeſch. d. Staats-Gewerſchule (Gjern. 1898). 57 H. Noth, Alma mater Frantiſco-Joſephina (Gjern. 1900). Die Franz Joſeph's-Universität in Gjern. Feſtſchr. herausgegeben v. Mlad. Senat (Gjern. 1900). 58 J. Polak, Rückſicht auf d. Fortſch. u. Landest. u. Volkst. d. Buſ. (Gjern. 1892). Terſelbe, Repertorium zur landeskundl. Literatur (Gjern. 1902). Kaindl, Berichte über die Arbeiten zur Landeskunde d. Buſ. (Gjern. 1901 ff.). Endlich der Abſchnitt Literatur in „Die öſterr.-ungar. Monarchie im Wort und Bild“, Bd. „Bulowina“. 59 Reiſentagel, Die Buſ. Landesbibliothek u. d. L. I. Univerſitätsbibliothek (Gjern. 1895). 60 Kaindl, Kleine Studien (Der Buchenwald V) S. 1 ff. 61 Wiggliſtu, Taſch Buſ. Gewerbemuseum (Gjern. 1893). 62 Bilder u. Anſzeichnungen von Anton Vorkowſki (im Beſiße der Familie Veldowicz); Saphirs Humorist 1842 No. 113. 63 Die Nachweiſe zum folgenden in einer beſonderen Arbeit, in der ich manches neue Material bringen werde. J. Gregor, Unſer Theater (Buſ. Nachrichten Febr. 1904). Stadtreſ. Mon. No. 5. 64 H. Noth, Der Verein z. Förderung d. Tonkunſt in d. Buſ. (Gjern. 1902); darin die wertvolle Studie von M. Mikulic, Die Muſik in der Buſ. 1775 biß 1862. Bilder und Anſzeichnungen von Vorkowſki (vergl. Ann. 62). 65 über d. älteren Vereine Handelsber. 1862 u. 1872, die gegenwärtigen in jedem Kalender. Ihre Berichte in der Univ.-Ziſchl. 66 Bemerkungen auf einer Reiſe von der türkiſchen Grenze (Wien 1894) S. 58. 67 Werne hätte ich über Volkstypen und Volkſitten, Kleidertrachten u. dgl. gehandelt, doch iſt das Buch ſo angewachſen, daß ich dies wie vieles andere weglassen muß. Man vergl. die „Gjernowiger Spaziergänge“ von Ober Stadtrath Dr. Plinler in der Buſ. Kunſtbchau; ferner Porubetu, „Heiteres und Ernſtes aus d. Buſ.“ und „Rund um den Rathhausdurm“ (Gjern. 1904 u. 1906).

X. Kap.



Alphabetisches Register.



Abbeys 131, 138 f. Abgaben 25 ff., 151 ff. Abgrenzungs-Maßten 16. Alexander, russ. Kaiser in Gernowiß 50 ff. Anleihen 167. Apotheken 148. Apothekergremium 191. Armenier 187. Armenfonds städtischer 144. Armeninstitut, Armenkasse 143. Armenwesen 143 ff. Aronauten 16, 84. Assessor (= Ratsmann) 108. Assessoranzweien 133, 198. Auditorial in Gernowiß 83 ff. Aufschläge auf Getränke 151 ff., 161 f. Augmentationsmagazin 179. Ausbau der Stadt 172 ff. Ausdehnung der Stadt 28 f., 171 f. Ausgaben der Stadt 159 ff. Auschußmänner 108. Auktionator 76, 176. Autonomie 118.

Badehaus städtisches oder Kuralon 181. Badehäuser 148. Bahnbetriebsamt 185. Bahnhofsgebäude 183, 185. Ballordnung 140 f. Banfalsinspektorat 96. Barons 16. Banamt f. l. 87. Banari ältere 29, 176. Baumpflanzschule ärarische 190. Bauordnung 136. Bautare 187. Baulen öffentliche der Stadt 19, 33 ff., 178 ff. Beisitzer (= Ratsmann) 108. Beleuchtung f. Stadtbefestigung. Berggericht 94, 99, 100. Beshlen (türkische Festschloßboten) 16. Befolgungen (Gehalte) 81, 109. Betschewen 142 f. Bevölkerung 29, 36 ff., 187 ff., 201 f. Bevölkerungszunahme 185 ff. Bezirksamt 99. Bezirksgericht 100. Bezirkshauptmannschaft 109. Bierauschlag 153. Bierbrauereien 194. Billard 195. Bischöfe 202. Blinden- und Taubstummeninstitut 231. Bous (von Kaufleuten herausgegebene Geldzettel) 198. Brautweinausschlag 153. Brautweinbrennereien 194. Brücke über den Pruth 199 ff. Brunnen 135. Buchdruckerei 195. Buch Goldenes f. Bürgerbuch. Bucovina, erste Zeitung 206. Bürgerauschuß (vgl. Auschußmänner) 119. Bürgerbuch (Goldenes Buch) 119. Bürgergarde (1848) 58. Bürger geschworene (pirgari, jurat) 23. Bürgermeister 107, 118. Bürgerrecht 119. Bürgerrechtulare 119, 156. Bürgerpall 146. Bürgerulare 119, 156.

Cecina, Erbauung der Burg 5, weitere Erwähnungen 6 u. 7. Steinbruch daselbst 155, 177. Chirurgien 146. Chirurgengremium 191. Cholera 54, 61, 70, 71 f., 74. Cinnat von Gernowiß 13. Czar der Aenauten 16. Gernowiß, erste urf. Erwähnung 7. Gernowiß, Namensentstg. 4.

Dampfschiffenwalze 175. Delanat röm.-kath. und gr.-kath. 202. Deulische 38, 187. Dienstbotenordnung 145. Direktorial in Gernowiß 83 ff. Dirnen, Prostituirte 142. Distriktsauditorial in Gernowiß 84 ff. Distriktsgericht in Gernowiß 89. Distriktsklasse in Gernowiß 84. Dorftrichter (wornik) 16, 112. Dreifaltigkeitskirche 40, 182, 185. Tübingenscheine f. Juden 187. Twornik (Dorftrichter) 16, 112.

Ehrenbürgerrecht 121. Eichamt 99. Eilboten 201. Einnahmen der Stadt 159 ff. Eisenbahn Eröffnung 74, 201. Eisenbahnbrücke Ginkur 201. Gefährlichkeitserk. 185. Engenberg, zweiter Militärabministrator 42 ff. Erdbeben 49, 52 f., 55. Erzbischöfe 202. Evidenzhaltung des Katasters 99.

Fabriten 193 f. Fährne f. Stadtfährne. Fährne über den Pruth 33, 199 f. Falschall theol. 205. Feier d. 100j. Vereinigung mit Österr. 74. Feldpost 200. Generalsekretanz 183, 198. Feuerbräute 48, 70, 73. Feuerpolizei 192 ff. Feuerwehr 134. Feuerwehrkaserne 185. Fialer 201. Finanzbezirksdirektion 99. Finanzdirektion 99. Finanzinspektorat 99. Finanzprokuratur 99. Finanzwache 80, 96, 99. Finanzwirtschaft der Stadt 151 ff. Fingerringe bei Urkundenfertigung 35 f. Fische in Urkunden 19. Filderei 159, 161. Fiskalamt 97. Fiskalschlag 153. Frachtwagen 201. Franz (Erzherzog, Kaiser) in Gernowiß 44, 48 f., 55 ff. Franz Joseph I. in Gernowiß 65, 68, 76. Friedhöfe 35, 149, 170. Fuhrlente 201.

Galg 127, 171. Garten botanischer 176. Gärten öffentliche 176. Gasse der Stadt 172 ff. Gastfreundschaft 201. Gasthäuser 193. Gebärmanst 148. Gebührenbemessungsamt 99. Gehalte f. Befolgungen.

Gemeindeangehörige 120. Gemeindeautonomie 110. Gemeindeglieder 120. Gemeindericht 107. Gemeinderat 118. Gemeinderichtsmann 107. Gemeindegewissen 120. Gemeindericht 107. Generalgebäude 178. Genossenschaften 193. Gerichtsbau (städtische) 125 ff. Gewässer (kurz, kurz) 112. Gefährdungsbau 151 ff. Gewerbe 33. Gewerbesteuer 185, 207. Gewerbeordnung 193. Gewerkschaft 206. Gewerkschaftsgebäude 184. Goldfunde auf d. Habsburgshöhe 2. Gorki (Dorfer) 128. Griechen 38, 187. Grundbuch 86, 94 f., 99. Grundbuchlagen 158. Grundverläufe 155. Grundlinie 155. Güterdirektion 86, 96, 99. Güterdirektionsgebäude 184. Gymnasien (f. auch Lyzeum) 205. Gymnasialgebäude alter 49, 181.

Habsburgshöhe 176. Hagelschlag 55, 63. Handel 33, 195 f. Handelsgericht 99. Handels- und Gewerbestamm 197. Handelsstammgebäude 185. Handwerker 191. Hauptwache 180. Häuserummantelung 144. Hausgesellschaften 209. Hausgärten 153. Hebammen 148. Hebammenanstalt 148. Hebammenstube 206. Heiligenhäfen 176. Heimatsverband. Gebühr f. die Aufnahme in den 157. Denker 128, 139. Herde offene 177. Hertenbrunnen (Zürfenbrunnen) 132, 135. Heuschreckenplage 52, 62, 71. Himmelstafelkirche (historische domänische) 34, 185. Hochgericht f. Galgen. Hochwasser (Futth) 42 f., 55. Holzbanen 176. Holzbrücke in Czernowiz 199, in Doreca 200. Doreca Dorf 22, 28, 121 ff., 185 ff. Holzbaugesellschaft 40. Hundesteuer 159. Hungernot 62, 71. Hutmachen in Czernowiz 171.

Jagd 155, 161. Jägerkaserne 179. Jahresausgaben der Stadt 159 ff. Jahreseinnahmen der Stadt 159 ff. Jahrmärkte 186. Japrawitz f. Starok. Hochbrücke 159. Joseph II. in Czernowiz (1789, 1786) 43. Juden 37, 187. Judengemeinde (Kahal) 25, 37, 203. Jüdengraben 132, 168. Judenrichter (Judenkaroff) 25. Judenkaroff f. Judentichter. Judenstadt 169 f. jurat. f. Bürger geschworene, Geschworene.

Kahalfabrikation 194. Kaffeezimmer 195. Kahal f. Judengemeinde. Kalaraschen (Grenzwächter) 18. Katicanla 121 ff., 185 ff. Kalkbrennerei am Gecina 155, 161. Källe ungewöhnliche 53, 57, 74. Kameralbezirksverwaltung 96. Kameralgefälleninspektorat 96. Kanalgebühr 159. Kanäle 175. Kanalisation 149. Kapellen 176. Kapitän der Baraka 16. Kapitän von Czernowiz u. Kojan 18. Katernen 180, 184 f. Katernenbeiträge 159. Katastral-mappenarchiv 99. Kathedralische 183. Kerker 179. Kinderhospital 147. Kirchen-gefängnisse gr. or. 205. Kirchen 33 f., 181 ff., arm.-kath. 183, evangelische 183, gr.-kath. 181. Derz Jesu (Jesuiten) 185, röm.-kath. 189 f., in Mosch 185; f. auch Kathedral. Maria Himmelfahrt, Mikolauz, Kataraschische und Weibengebäude. Kirchliche Verhältnisse 33, 201 ff. Klerikalschule 205. Klerikalseminar 203. Mikolauz 22, 28, 31, 121 ff., 185 ff. Mikolauzbad 92. Kloster Doreca 22, 35, 122, 199. Klosterliche Weisungen in Czernowiz 33. Konfessionen 201 ff. Kongress in Czernowiz 30 ff. Kontrollzunge 158. Kronrenten. Anzeige verdächtiger 119. Kreditwesen 198. Kreiskant 86 ff. Kreishauptmänner 87. Kreiskommisäre 87. Kreuze 176. Kreuzzeichen bei Urkundenfertigung 36. Kriegereidnot 87, 176. Kriegsnut und sonstige Bedürfnisse in mob. Zeit 9 ff., in österr. Zeit 42 ff. Kriminalgericht in Czernowiz 89, 179, 181. Kultusgemeinde israelitische 204. Kultusgemeinde Gebäude 185. Kultusmachungen (Verfahren) 114 f. Künster-Konsternier 191. Kurjalon 181.

Landesadministration (militärische) 83 ff. Landesarchiv 98. Landesausstellung 78. Landesbibliothek 207. Landesgebäudeanstalt 148. Landesgericht 99. Landesirrenanstalt 147, 185. Landesmuseum 207. Landespräsidenten 98. Landesrabbinat 204. Landesregierung 98 ff. Landesregierungsgebäude 183. Landesverwaltungsamt 99. Landhaus alter 179, neuer 184. Landrecht in Czernowiz 90. Landrats 95. Landwirtschaft 32, 190 f. Landminnen 157. Lebensmittel-Polizei 149. Lehranstalt landwirtschaftliche 206. Lehrerbildungsanstalt 203. Lehrerbildungsanstalt Gebäude 185. Logogheten (Schreiber) 16. Lotkollektur 188. Luzernverbot 142. Luzernsee. Anbau von 190. Lyzeum (= Gymnasium) 49, 69. Lyzeum, Mädchen: 206.

Mädchenlyzeum 206. Magistrat f. Stadtmagistrat. Magistratsarchiv 113. Mählmühlen 194. Malkant 203. Manasteria 124, 185 ff. Maria Himmelfahrt-Kirche 34, 185. Markt- u. Straßengüter 155. Marktwirtschaft. Überwachung des, 145. Maß- und Bagageliste 158. Markt 159, 199. Markttagen 159. Marktinspektoren 86. Mantner (vamos, mitnik) 18. Mähdungspflicht 145. Mietzins von Häusern 178. Mikolauzfeuer 159. Militärkapitulation 148. Militärgründe. Ablösung der, 173. Militärkafino 179. Militärkapital 146. Militärverwaltung 39 ff., 81 ff. Mißwachs 120, 71. Mißwirtschaft in der Ge-

meinde 116 f. Mitnik f. Mautner. Moldauer 96, 187. Russische Aufführung 209. Musiklitz 153. Musikvereinsgebäude 184.

Nachwächter 104. Namenslisten 16. Nationale Zusammenkunft der Bevölkerung 36 f., 187 ff. Negostorij (Handelsleute) 23. Nifolouskirche 35. Normaltschule 180, 205.

Oberauditoriat (Stabsauditoriat) in Czernowiz 84 ff. Oberrealschule 183, 205. Ockerhaus 179. Obstbäume, deren Reinigung von Maupen, 143. Öfen wolachische 177. Ofel von Czernowiz 16. Omnibusverkehr 201. Opernaufführungen 208 f.

Pachtzins 155. Paraskimatschke 33 f., neue 182. Part Franz Joseph 176. Pestgefahr 52. Petermarkt 196 f. Physik 146. Pinopart 176. Pirgats f. Bürger geschmorne. Pöbellicher Abgrenzungsplan 92 f., 95. Pläne der Stadt 172 ff. Planieren der Gassen 175. Polen 38, 187. Polizeidirektion f. f. 151. Polizeikommissariat 151. Polizeiwesen 128 ff. Postdirektion 201. Postmeister 200. Postwesen 200. Protokolle 113. Preise von Gründen und Häusern 31, 177. Preise der Nahrungsmittel. Holz. Industriearbeit 197 f. Pripas 179, 156. Profituierte 142. Pruthbad 146. Pruth, erste Erwähnung 4. Pruth, Regulierung 199. Schiffbarmachung 200. Pulvertürme 171, 179. Puzierungsamt 99.

Rauch-Kafernenbeiträge 159.

Rabbinat 204. Rathaus 182. Räuberunwesen 49. Rauchfanglehrer 135. Realschule 205. Rechte grundherrliche 134. Regiment No. 41, Jubiläum 80. Register 113. Magistrat 113. Regulierung des Pruths 199. Reinigung der Stadt 149. Reinigung der Straßen 175. Reisschule 181. Reissend bückische 179, 183. Römische Münzen, Funde von, 3. Rosh 22, 121 ff. Ratsmann 103 ff. Rudabach 3, 31 (und Ann. 74), 169. Rudolf Kronprinz in Czernowiz 78. Rumänen 36 f., 187 ff. Rutiken 36, 187 ff. Russen. Durchzug durch Czernowiz 12, 46, 63.

Salinenintendant 96. Salzverchleißamt in Kacynia 99. Sanitätswesen 87, 145 ff. Saphir in Czernowiz 207. Schanzbühne (Franger) 127. Schantrecht 151. Schaustellungen 207 f. Schiffbarmachung des Pruths 199. Schiffbrücke 199. Schillerpark 176. Schillerkatue 174, 176. Scholten der Gassen 175. Schuldenlast der Stadt 107. Schuldenmachen, Verbot gegen, 142. Schulwesen 204 ff. Schulen von Czernowiz 23 ff. Schützenhaus 181. Schweichhäusern 208. Seidenfabrikation 195. Sittenpolizei 142. Kirchenbau 144, 185. Siegel von Czernowiz 23 ff., 100 f., 113 f. Signalfangen 201. Soltis f. Schule. Sportasse Pul. 198. Sportassegebäude 183. Spital bürgerliches 146; israelitisches 147; Militär 146. Splino, erster Militäradministrator 39 ff. Springbrunnen 135. Staatsgewerbeschule 206. Staatsgüter-Inspektorat 96. Staatsgymnasium 11., Gebäude 185. Stabsauditoriat f. Oberauditoriat. Stadtlärge 146. Stabibefestigung 137 f. Stadtfahrte 114. Stadtgrundbuch 95. Stadtkontobuch 107 u. d. Stadi- und Landrecht 91. Stadtmagistrat 102 ff., 118. Stadlordnung erste 103 ff. Stadtpolizist 146. Stadträte 118. Stadtreinigung 149 f. Stadtrichter 101 ff., Aufzählung derselben 118. Stadtschulen 107. Stadtsiegel 23 ff., 100 f., 113 f. Stadtsundbus 102 ff. Stadtkommiller 115. Stadtvermögen 167. Stadtwoge 158. Stadlwappen 113 f. Standgetier 158. Starochen (Noraunit) 13 ff. Steinbauten 176. Steinbruch 155, 161. Steingeistliche Funde 1 f. Steuer 25 ff. Steuerämter 99. Steuern grundherrliche 154. Stockhaus 183. Strafgebet 153. Strafgerichtgebäude 179, 181. Straßen der Stadt 172 ff. Straßenbahn elektrische 201. Straßenkapellen 176. Straßentreuze 176. Straßenmaße 173. Streitigkeiten zwischen den Bürgern 115. Subentengarde (1848) 58. Szanagor 33, 181. Sundbus f. Stadtsundbus.

Tabakkommissariat 96. Tabakverchleißmagazin 99. Tambour 115. Tanzordnung 139 f. Telegraphenamt 201. Tennisa (Gefängnis) 19, 179. Theater 207 f. Theatergebäude ältes 184, neues 185. Tierärzte 149. Tischerschule 205 f. Tomaszyuf-Zentral 78, 176. Totenbräun 149. Tärten 37. Zuckerbrennen 132, 135. Zurechalle 185.

Überfahre in Czernowiz 33, 199; in Koreca 200. Umbatorz 16. Umlagen 159. Universität Eröffnungsfester 76. Universitätsgebäude 184. Uruben (1848) 57 ff. Unterstützungsfonde 231.

Vamos f. Mautner. Valasen (Watachen) 16. Batamanen (Weigendne des Torrichter) 16. Vereinsleben 209. Vergabung von Gründen 30 f., 170. Vermögen der Stadt 167. Verpflegungsmagazin 179. Verchleißwesen 33, 199 f. Verzugszinsen von Gemeindevulagen 159. Viehübertragungsgebühr 158. Viehverkauf; Zertifikate 158. Viertelmeister, Viertelrichter 112. Viehbürgermeister 118. Vieztreibhaupt-

männer 87. Volksschule 35 f., 204 ff. Volksgarten 176. Volksschule 204 ff. Vorkauf 132, 145, 196. Vorstädte 121 ff. Vorsteher (Gemeinderichter) 108. Vorträge 207.

Wag- und Waghäufte 158. Wahlen 104 ff. Wahlrecht 114. Waisenfürsorge 143 f. Wald in Czernowitz 28, 109. Waldertrag oder Waldgefälle 153. Walbtage 154, 161. Wappen f. Stadtwappen. Waisenmeister, Waisenrechte 131, 108 f. Wäherführer, Wäherträger 136. Wäherleitung 135. Wäherverbrauchsabgabe 159. Wäherverforgung 135. Walachen (Bataien) 16. Wäherfchule 206. Wäheraufschlag 153. Weinberg 190. Wäherhausordnung 139 f. Wäherhäuser 195. Wochenmärkte 197. woi f. Schulze. Wölfe in Czernowitz 74, 169. Wornik f. Vorfrichter.

Zeichenkunft 209. Zeichnungen 206. Ziegelei hädliche 153, 161. Ziegelöfen 171 f., 194. Zivilapotheken 148. Zivilgerichtsgebäude 185. Zlotischen (Steuereinnnehmer) 16. Zollamt 99. Zollinspektorat 96. Zollstation 8. Zünfte 191. zurat == jurat 112.

Berichtigungen.

§. 33, 19. Zeile von unten ist statt „offenbar“ zu lesen: sodann. Vergl. dazu §. 199.

§. 37, 8. Zeile von oben lese statt „sowohl von Stefan dem Jüngern als“ die Worte: von Stefan dem Jüngern in ihrem Handelsbetriebe gehindert und.

§. 47 u. 50 ist in den Unterschriften der Bilder „um 1840“ statt 1845 zu lesen.

§. 78, 20. und 21. Zeile von oben streiche die Worte „Zur bleibenden Erinnerung . . . benannt.“ Vergl. dazu §. 176.

§. 92 ist in der Beschreibung des Vighelischen Planes zu ergänzen: 82 Normalfchule; 245 aller jüdischer Friedhof; 340 moldauische Schule.

§. 124, 6. Zeile von unten lies „Vierzigjähriger“ statt Fünfzigjähriger.

§. 144, 17. Zeile von oben ist nach dem Worte „werden“ zu ergänzen: doch ist gegenwärtig bereits das vom Landespräsidenten v. Wenzleben angeregte Anstaltum 8. Klinder- und Landkummeninstitut auf dem von der Stadt geschenkten Grunde im Bau begriffen. Auch bestehen konfessionelle Waisenhäuser.

§. 144, 14. Zeile von unten zu ergänzen: Außerdem stehen in der Verwaltung der Stadt einige Frende, deren Ertragnisse Notleidenden und Thätigen zu gute kommen; näheres über ihren Stand findet man in den Rechnungsbüchern der Stadt.

§. 146, 17. Zeile von oben ist nach dem Worte „Stadtdärzte“ hinzuzufügen: Früher sorgten für die Gesundheitspflege meist Wundärzte, die das „chirurgische Gremium“ bildeten.

§. 171, 17. Zeile von unten fiel zum Satze „Ter erste . . . errichtet“ folgende Anmerkung aus: Mit diesen Friedhöfen scheinen zum Teil die Schädelknochen zusammenzuhängen, über die in den Wäher Nachrichten 1904 No. 4678 und 4682 berichtet wird.



4 125 K

In der f. f. Universitäts-Buchhandlung H. Pardihi, Czernowiz, sind von demselben Verfasser vorrätig:

- „Beiträge zur älteren ungarischen Geschichte“, Wien 1893. Preis 2 K 40 h.
- „Studien zu den ungarischen Geschichtsquellen“ I bis XVI. Wien 1894—1902.
- „Die Geschichte der Bukowina von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart“, Preis 5 K. Daraus einzeln: „Geschichte der Bukowina“ I. (1 K) und II. (2 K 60), III. wird einzeln nicht mehr abgegeben.
- „Das Unterlandwien in der Bukowina“, Ein Beitrag zur Geschichte des Bauernstandes und seiner Befreiung. Wien 1899. Preis 3 K 40 h.
- „Das Ansiedlungswesen in der Bukowina seit der Besitzergreifung durch Österreich Mit besonderer Berücksichtigung der Ansiedlung der Tsutschen. Innsbruck 1902. Preis 12 K 50 h.
- „Die Verteilung der Siedelungen in der Bukowina“, Wien 1892. Preis 1 K.
- „Anzeln. Ein Beitrag zur Geschichte des gr.-or. Religionsfonds“, Czernowiz 1900. Preis 1 K.
- „Kleine Beiträge zur Kunde der Bukowina“, I und II (Gcinaburg. Briefe von Jedowicz. Zur Geschichte des Jahres 1848 in der Bukowina u. f. w.) Czernowiz 1897 und 1900. Preis je 60 h.
- „Zur Altertumskunde der Bukowina“ (behandelt das alte Landesmuseum, den einstigen Ereither Museumoreen, das Münzen- und Antikenkabinett an der Universität in Czernowiz und den Bukowiner Numantischen Archäologenverein). Wien 1892. Preis 60 h.
- „Kaiser Josef II. in seinem Verhältnis zur Bukowina“, Czernowiz 1896. Preis 1 K.
- „Franz Adolf Widenbauer“, (Mit einem Bildnisse.) Czernowiz 1894. Preis 80 h.
- „Kunze Landeskunde der Bukowina“ (Geschichte, Kulturverhältnisse, Land und Leute). Mit 18 Bildern und 1 Kartenskizze. Czernowiz 1895. Preis 1 K.
- „Bericht über die Arbeiten zur Landeskunde der Bukowina für die Jahre 1894—1900“, Preis 2 K. Tafelreihe für 1901/2. Preis 40 h. (Verzeichnet die verschiedenen Schriften, berichtet über Museen, Ausgrabungen u. f. w.)
- „Meine Studien“, (Behandelt die historischen Grundlagen der merkwürdigen Sage vom Jud Selman; Zauberglaube bei den Ruthenen u. f. w.) Czernowiz 1893. Preis 1 K 20 h.
- „Studien zur Ethnographie des Ostkarpathengebietes. Bukowina, Galizien, Oberungarn.“ Mit etwa 350 Abbildungen. (Enthält Beiträge zur Kenntnis der Flachland-Ruthenen, Quzulen, Hoxsen, Rumänen und Juden). Wien und Braunschweig. Preis 10 K.
- „Haus und Hof bei den Ruthenen mit besonderer Berücksichtigung der Quzulen“. Mit etwa 340 Abbildungen. Wien und Braunschweig. Preis 8 K.
- „Die Quzulen. Ihr Leben, ihre Sitten und Überlieferungen.“ Mit 30 Abbildungen und 1 Farbensdrucktafel. Wien 1893. Preis 5 K.
- „Die Zippawanereliquien in der Bukowina“, Wien 1896. Preis 3 K.
- „Stängengabliher Streifzüge in den Ostkarpathen“, Mit 74 Abbildungen. Wien 1898. Preis 2 K.
- „Kunze der Volksüberlieferung der Hoxsen“, Braunschweig 1901. Mit 1 Abbildung. Preis 60 h.
- „Die Juden in der Bukowina“, Braunschweig 1901. Mit 2 Abbildungen. Preis 60 h.
- „Kleiner Runderhand aus der Rinderwelt“, (Lieder, Redreime, Märchelerzählungen, Geheimnissprachen u. f. w.) Czernowiz 1899. Preis 1 K 60 h.
- „Ein deutsches Beschwörungsbuch“, (78 Seil- und Zaubersprüche) Berlin 1893. Preis 1 K 20 h.
- „Deutsche Arbeit in der Bukowina“, (Geschichte der deutschen Ansiedlungen) München 1903. Pr. 1 K.
- „Die Volkskunde, ihre Bedeutung, ihre Ziele und ihre Methode. Mit besonderer Berücksichtigung ihres Verhältnisses zu den hist. Wissenschaften.“ Mit 50 Abbildungen. Leipzig u. Wien 1903. Pr. 6 K.
- „Geschichte der Deutschen in den Karpathenländern“ I. (Galizien bis 1772), II. (Ungarn, Siebenbürgen, Moldau und Walachei bis etwa 1770). Gotha 1907. Preis 8 und 10 Mark.
- „Beiträge zur Geschichte des deutschen Rechts in Galizien“ I—VIII. Wien 1906 und 1907.
- „Studien zur Geschichte des deutschen Rechts in Ungarn und dessen Nebenländern“ I—III. Wien 1908.



This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine of five cents a day is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.

